

BOOK 221.SH1 v.1 c.1 BIBLE # HEBREW SCRIPTURES





Please handle this volume with care.

The University of Connecticut Libraries, Storrs



# THIS VOLUME DOES NOT CIRCULATE

This book paper is highly acidic due to the methods and ingredients used in its manufacture. As a result it has become brittle with age. Please handle with care so that information will not be lost to future readers.

A long-range goal of the Library is to purchase an acid-free reprint or microform copy to replace this volume, or to reproduce it inhouse on acid-free paper.

Thank you for helping to preserve the University's research collections.







THE

ChA

2

# SCRIPTURES. HEBREW

# TRANSLATED BY

# SAMUEL SHARPE,

## BEING

# REVISION OF THE AUTHORIZED ENGLISH OLD TESTAMENT.

IN THREE VOLUMES.

# VOL. I.

LEXODUS, LEVITICUS,

GENESIS, NUMBERS, DEUTERONOMY, JOSHUA,

JUDGES, RUTH, I. SAMUEL.

# THIS VOLUME DOES NOT

LONDON: J. RUSSELL SMITH, 36, SOHO SQUARE. 1871.

# WORKS BY THE TRANSLATOR.

The New Testament, translated from Griesbach's Text. Sixth Edition.

- Critical Notes on the Authorized English Version of the New Testament. Second Edition.
- Historic Notes on the Books of the Old and New Testaments. Second Edition.

The History of the Hebrew Nation and its Literature.

Texts from the Holy Bible explained by the help of the Ancient Monuments. Second Edition.

The History of Egypt from the earliest Times till the Conquest by the Arabs in A.D. 640. Fifth Edition.

The Chronology and Geography of Ancient Egypt.

Alexandrian Chronology.

Egyptian Inscriptions from the British Museum and other Sources. 216 Plates in Folio.

Egyptian Hieroglyphics; being an Attempt to explain their Nature, Origin, and Meaning. With a Vocabulary.

Egyptian Antiquities in the British Museum described.

Egyptian Mythology and Egyptian Christianity; with their Influence on the Opinions of Modern Christendom.

The Alabaster Sarcophagus of Oimenepthah I., with plates by Joseph Bonomi. The Triple Mummy Case of Aroeri-ao, with plates by Joseph Bonomi.

The Decree of Canopus in Hieroglyphics and Greek.

.

# PREFACE.

In the following Revision of the Authorized Version of the Old Testament, the aim of the Translator has been to shew in the Text, by greater exactness, those peculiarities which others have been content to point out in Notes and Commentaries.

Not confining his care to passages of theological importance, he has wished to throw what light he could upon ancient manners and customs; upon geography, as in the list of nations in Genesis x., and the march out of Egypt in Numbers xxxiii; and upon antiquities, as in the description of the Temple in I Kings vi. and Ezekiel xl.

He has seldom ventured upon any great change of words, except when his own judgment was supported by that of the scholars who have gone before him in Biblical studies. His excuse for his undertaking must be, that those who are better qualified have not had the same aim; and he hopes that it may be an encouragement to those who possess greater knowledge of the niceties of the Hebrew language to follow in the same path.

He has translated from Van der Hooght's edition of the Hebrew Bible, printed in Amsterdam in 1705; except when, in a few cases, he has followed some of the various readings so industriously collected by Dr. Kennicott.

In order that the Books may be more easily understood, they are divided into Paragraphs; and the division into Chapters and Verses has been discontinued. The numbers of Chapter and Verse are thrown into the margin.

The poetical portions only are arranged in short verses, as in Genesis xlix., Deut. xxxii., and in Job, the Psalms, Proverbs, and Solomon's Song. The Prophets, though highly poetical, are not written in lines of such even length that they can be conveniently so printed.

Those portions which are quoted from earlier Books are printed in Italics, as in Numbers xiv. 18 and 2 Kings xxii. 17.

The speeches are marked out with inverted commas.

Stars, thus \* \* \*, are inserted in the case of broken sentences where some words seem wanting, as in the speech to Cain, Genesis iv. 7, and in Numbers xxvi. 3.

Words in capital letters mark the beginning of new matter, as in Genesis ii. 4; and sometimes they mark the subject, although not at the beginning of a sentence, as the several kinds of offerings in Leviticus, vi. vii.

A black line marks an abrupt change of subject; sometimes from two pieces of writing being united as if they were one, as in Isaiah, Zechariah, and Daniel.

The Burdens of some Psalms, and those parts of Solomon's Song which are arranged artificially in Strophe and Antistrophe, sometimes followed by an Epode, as in the Greek Drama, are distinguished by brackets in the margin, thus—

#### PREFACE.

The lists of names, whether of persons or of places, are sometimes printed in a tabular form, as in Joshua xv., Nehemiah vii.

The Hebrew letters have been placed at the beginning of the proper lines of the alphabetic or acrostic poems, as in Proverbs xxxi., Lamentations, and in several Psalms.

Those parts of the Books of Ezra and Daniel, and one verse in Jeremiah, chap. x., which are in the Chaldee language, are marked by stars in the margin, thus—

Square brackets include those few words which are added to the text by way of explanation. They are,

Ist. A second or explanatory translation, as of Giants [or Fallen ones] in Numbers xiii. 33.

2nd. The more usual names of some countries, as of Ararat [or Armenia] in Genesis viii. 4; and of some persons, as of Ahasuerus [or Xerxes I.], Esther i. 1.

3rd. The translation of some proper names, when the argument rests upon their meaning; as in the case of Moses [or Raise up], Exod. ii. 10, and Isaiah lxiii. 11, and of Job [or the Persecuted], Job i. 1.

4th. The name of the speaker, as in Solomon's Song; or the name of the person spoken to, as in Psalm xlv.; or of the person spoken of, as in Daniel xi.

5th. The value of the Hebrew weights and measures, not with scientific exactness, but sufficiently so to explain the narrative, as a Shekel [or half ounce], an Ephah [or bushel].

6th. The chapter and verse of a former Book, when a reference is made to it in one of the later Books, as in Joshua viii. 31, xiv. 2, Nehemiah vii. 5.

And lastly, the Dates. These, in the earlier books, are counted forward from the creation of Adam, by the age of each patriarch at the birth of his son; and they are marked A.M., as in Genesis v. vii. xi. xii., thus shewing the chronology accepted by the Hebrew writers. In the later books, the dates are counted backward from the Christian era by the help of the eclipse in the fifth year of Nabopulassar's reign, and they are marked B.C., as in I Chron. iii. The two series of dates meet in the fourth year of Solomon's reign, in I Kings vi. I.

32, Highbury Place.

# THE BOOK OF GENESIS.

<sup>1</sup> IN THE BEGINNING God created the heavens and the <sup>2</sup> earth. And the earth was without form and void; and darkness was upon the face of the deep. And the breath of God moved upon the face of the waters.

And God said, 'Let there be light.' And there was
<sup>4</sup> light. And God saw the light, that it was good. And
<sup>5</sup> God divided the light from the darkness. And God called the light Day, and the darkness he called Night. And there was evening and there was morning the first day.

there was evening and there was morning the first day.
And God said, 'Let there be a firmament in the middle 'of the waters, and let it divide the waters from the ' waters.' And God made the firmament, and divided the waters which were under the firmament from the waters
which were above the firmament. And it was so. And God called the firmament the Heavens. And there was evening and there was morning the second day.

<sup>9</sup> And God said, 'Let the waters under the heavens be 'gathered together unto one place, and let the dry land

<sup>10</sup> 'appear.' And it was so. And God called the dry land Earth ; and the gathering together of the waters called he

<sup>11</sup> the Ocean. And God saw that it was good. And God said, 'Let the earth bring forth grass, the herb yielding 'seed, and the fruit tree yielding fruit after its kind, whose

<sup>12</sup> 'seed is within it, upon the earth.' And it was so. And the earth sent forth grass, and herb yielding seed after its kind, and the tree yielding fruit, whose seed was within

<sup>13</sup> it, after its kind. And God saw that it was good. And there was evening and there was morning the third day.

<sup>14</sup> And God said, 'Let there be Lights in the firmament 'of the heavens to divide between the day and the night; 'and let them be for signs, and for seasons, and for days

<sup>15</sup> 'and years. And let them be for lights in the firmament 'of the heavens to give light upon the earth.' And it

<sup>16</sup> was so. And God made the two Great Lights; the greater Light to rule the day, and the lesser Light to rule

<sup>17</sup> the night. He made the stars also. And God set them in the firmament of the heavens to give light upon the

<sup>18</sup> earth, and to rule over the day and over the night, and

to divide the light from the darkness. And God saw that it was good. And there was evening and there was <sup>19</sup> morning the fourth day.

And God said, 'Let the waters bring forth abundantly <sup>20</sup> 'the moving creatures that have life, and let fowl fly above 'the earth on the face of the firmament of the heavens.' And God created great whales, and every living creature <sup>21</sup> that moveth, which the waters brought forth abundantly, after their kind, and every winged fowl after its kind. And God saw that it was good. And God blessed them, <sup>22</sup> saying, 'Be fruitful, and multiply, and fill the waters in 'the ocean, and let the fowls multiply on the earth.' And <sup>23</sup> there was evening and there was morning the fifth day.

And God said, 'Let the earth bring forth the living 24 ' creature after its kind, cattle, and creeping thing, and wild ' beast of the earth after its kind.' And it was so. And 25 God made the wild beast of the earth after its kind, and cattle after their kind, and everything that creepeth upon the ground after its kind. And God saw that it was good. And God said, V Let us make Man in our image, after our <sup>26</sup> 'likeness./ And let them have dominion over the fish of ' the sea, and over the fowls of the heavens, and over the 'cattle, and over all the earth, and over every creeping ' thing that creepeth upon the earth.' So God created man 27 in his own image, in the image of God created he him; male and female created he them. And God blessed them, 28 and God said to them, 'Be fruitful, and multiply, and fill 'the earth, and subdue it; and have dominion over the 'fish' of the sea, and over the fowls of the heavens, and 'over every living thing that creepeth upon the earth.' And God said, 'Behold, I have given to you every herb 29 ' bearing seed, which is upon the face of all the earth, and 'every tree, in the which is the fruit of a tree yielding 'seed; to you it shall be for food. And to every wild 30 ' beast of the earth, and to every fowl of the heavens, and 'to every thing that creepeth upon the earth, wherein ' there is a living soul, every green herb shall be for food.' And it was so. And God saw every thing that he had <sup>31</sup> made, and, behold, it was very good. And there was evening and there was morning the sixth day.

Thus the heavens and the earth were finished, and all  $\frac{1}{2}$  the host of them. And on the seventh day God ended his  $\frac{2}{2}$ 

work which he had made; and he rested on the seventh <sup>3</sup> day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day, and made it holy; because that in it he had rested from all his work which God had created and made.

<sup>4</sup> THIS IS THE BIRTH-BOOK of the heavens and of the earth when they were created, in the day that Jehovah

- <sup>5</sup> God made the earth and the heavens. And every plant of the field was not yet on the earth, and every herb of the field was not yet growing; for Jehovah God had not caused it to rain upon the earth, and there was not a man
- <sup>6</sup> to till the ground. But there went up a mist from the
- <sup>7</sup> earth, and watered the whole face of the ground. And Jehovah God formed man of the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and the man became a living soul.
- <sup>8</sup> And Jehovah God planted a garden in Eden, in the East; and there he put the man whom he had formed.
- <sup>9</sup> And out of the ground made Jehovah God to grow every tree that is pleasant to the sight and good for food; the Tree of Life also in the midst of the garden, and the Tree of Knowledge of Good and Evil.
- <sup>10</sup> And a river went out of Eden to water the garden; and <sup>11</sup> from thence it was parted, and became four heads. The name of the first is the Pison; that is it which compasseth the whole land of Havilah [or Arabia], where there is gold.
- <sup>12</sup> And the gold of that land is good; there are pearls and <sup>13</sup> the onyx stone. And the name of the second river is the
- Gihon; the same is it that compasseth the whole land of <sup>14</sup> Cush [or Ethiopia]. And the name of the third river is the Hiddekel [or the Tigris]; that is it which goeth toward

the east of Assyria. And the fourth river is the Euphrates. <sup>15</sup> And Jehovah God took the man, and led him into the

<sup>16</sup> garden of Eden to till it and to keep it. And Jehovah God commanded the man, saying, 'Of every tree of the

<sup>17</sup> 'garden thou mayest freely eat; but of the tree of the 'knowledge of good and evil, of it thou shalt not eat; for 'in the day that thou eatest thereof thou shalt surely die.'

And Jehovah God said, (It is not good that) the man

' should be alone ;/I will make him a help meet for him.' <sup>19</sup> And out of the ground Jehovah God formed every beast of the field, and every fowl of the air ; and brought it to the man [or Adam] to see what he would call it. And whatsoever Adam called every living creature, that was its name. And Adam gave names to all cattle, and to <sup>20</sup> the fowls of the air, and to every wild beast of the field; but for Adam there was not found a help meet for him.

And Jehovah God caused a deep sleep to fall upon Adam, <sup>21</sup> and he slept. And he took one of his ribs, and closed up the flesh instead thereof. And the rib, which Jehovah <sup>22</sup> God had taken from man, he formed into a woman, and brought her to the man. And Adam said, 'This is now <sup>23</sup> 'bone of my bones, and flesh of my flesh. She shall be 'called Woman, because she was taken out of Man.' Therefore shall a man leave his father and his mother, <sup>24</sup> and shall cleave to his wife; and they shall be one flesh. And they were both naked, the man and his wife, and <sup>25</sup> were not ashamed./

Now the serpent was more subtil than any wild beast of 1 the field which Jehovah God had made. And he said to the woman, ' Yea, hath God said, Ye shall not eat of every ' tree of the garden ?' And the woman said to the serpent, 'We may eat of the fruit of the trees of the garden ; <sup>6</sup> but of the fruit of the tree which is in the middle of the 'garden, God hath said, Ye shall not eat of it, neither shall 'ye touch it, lest ye die.' And the serpent said to the woman, 'Ye shall not surely die. For God doth know ' that in the day ye eat thereof, then your eyes will be 'opened, and ye will be as gods, knowing good and evil.' And the woman saw that the tree was good for food, and that it was pleasant to the eyes, and a tree to be desired to make one wise, and she took some of its fruit, and did eat, and gave also unto her husband with her. And he did eat. And the eyes of them both were opened, and 7they knew that they were naked. And they sewed fig leaves together, and made themselves aprons. And they 8 heard the voice of Jehovah God walking about in the garden in the cool of the day. And Adam and his wife hid themselves from the presence of Jehovah God amongst the trees of the garden.

And Jehovah God called to Adam, and said to him, <sup>9</sup> 'Where art thou ?' And he said, 'I heard thy voice in <sup>10</sup> 'the garden, and I was afraid, because I was naked; and 'I hid myself.' And he said, 'Who told thee that thou <sup>11</sup>

III. IV.]

'wast naked ? Hast thou eaten of the tree, whereof I com-<sup>12</sup> 'manded thee that thou shouldest not eat ?' And the man said, 'The woman whom thou gavest to be with me, she <sup>13</sup> 'gave me of the tree, and I did eat.' \And Jehovah God said to the woman, 'What is this that thou hast done?' And the woman said, 'The serpent beguiled me, and I did 14 'eat.'/ And Jehovah God said to the serpent, 'Because 'thou hast done this, thou art cursed above all cattle, and 'above every wild beast of the field; upon thy belly shalt 'thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life. <sup>15</sup> And I will put enmity between thee and the woman, and 'between thy seed and her seed ; it shall bruise thy head, <sup>16</sup> 'and thou shalt bruise his heel.' To the woman he said, 'I will greatly multiply thy labour and thy conception. 'With labour thou shalt bring forth children; and thy 'desire shall be to thy husband, and he shall rule over 17 'thee.' And to Adam he said, 'Because thou hast heark-'ened to the voice of thy wife, and hast eaten of the tree, ' of which I commanded thee, saying, Thou shalt not eat 'of it; cursed is the ground for thy sake; with labour <sup>18</sup> ' shalt thou eat of it all the days of thy life. Thorns also 'and thistles shall it bring forth to thee; and thou shalt <sup>19</sup> 'eat the herb of the field. In the sweat of thy face shalt 'thou eat bread, till thou return to the ground ; for out of 'it wast thou taken. For dust thou art, and to dust 20 'shalt thou return.' And Adam called his wife's name Eve [or Life]; because she was the mother of all living. 21 For Adam also and for his wife did Jehovah God make <sup>22</sup> coats of skins, and clothed them. And Jehovah God said, 'Behold, the man is become as one of us, to know good 'and evil. And now, lest he put forth his hand, and take <sup>23</sup> ' also of the tree of life, and eat, and live for ever ;' therefore Jehovah God sent him forth from the garden of Eden, <sup>24</sup> to till the ground from whence he was taken. So he drove out the man; and he placed at the east of the garden of Eden the cherubs, and the flaming sword which turneth -every way, to keep the way of the tree of life. And Adam knew Eve his wife ; and she conceived, and bare Cain [or Gotten], and she said, 'I have gotten a man

<sup>2</sup> 'from Jehovah.' And she again bare his brother Abel. And Abel was a feeder of sheep, but Cain was a tiller of

<sup>3</sup> the ground. And in the fulness of time it came to pass, that

Cain brought some of the fruit of the ground an offering to Jehovah. And Abel, he also brought of the firstlings of 4 his flock and of the fat thereof. And Jehovah had respect to Abel and to his offering; but to Cain and to his offer-5 ing he had not respect. And Cain was very wroth, and his countenance fell. And Jehovah said to Cain, 'Why 'art thou wroth ? and why is thy countenance fallen ? If ' thou doest well, shalt thou not be accepted ? and if thou ' doest not well, sin lieth at the doorway. \* \* \* And unto ' thee shall be his desire, and thou shalt rule over him.' 8

And Cain said to Abel his brother, '\* \* \* .'

And it came to pass, when they were in the field, that Cain rose up against Abel his brother, and slew him. And Jehovah said to Cain, 'Where is Abel thy brother?' And he said, 'I know not. Am I my brother's keeper ?' And he said, 'What hast thou done? The voice of thy 10 ' brother's blood crieth to me from the ground. And now <sup>11</sup> 'art thou cursed from the ground, which hath opened her ' mouth to receive thy brother's blood from thy hand. 'When thou tillest the ground, it shall not henceforth <sup>12</sup> 'yield to thee its strength; a fugitive and a wanderer shalt 'thou be on the earth.' And Cain said to Jehovah, 'My 13 'punishment is greater than I can bear. Behold, thou 'hast driven me out this day from the face of the land ; 'and from thy face shall I be hid. And I shall be a 'fugitive and a wanderer on the earth. And it shall come 'to pass that every one that findeth me will slav me.' And Jehovah said to him, 'Therefore whosoever slayeth 15 'Cain, vengeance shall be taken on him sevenfold.' And Jehovah set a mark upon Cain, lest any finding him should kill him. And Cain went out from the presence <sup>16</sup> of Jehovah, and dwelt in the land of Wandering, on the east of Eden.

And Cain knew his wife ; and she conceived, and bare 17 Enoch. And he builded a city, and called the name of the city, after the name of his son, Enoch. 18

And unto Enoch was born Irad ; and Irad begat Mehujael :

and Mehujael begat Methusael ;

and Methusael begat Lamech.

And Lamech took to him two wives; the name of the <sup>19</sup> one was Adah, and the name of the other Zillah. And 20

[IV.

Adah bare Jabal; he was the father of such as dwell in <sup>21</sup> tents, and have cattle. And his brother's name was Jubal;

- he was the father of all such as handle the harp and the <sup>22</sup> pipe. And Zillah, she also bare Tubal-cain, a sharpener
- of every tool of copper and iron. And the sister of Tubal-<sup>23</sup> cain was Naamah. And Lamech said unto his wives,
  - 'Adah and Zillah, hear ye my voice;
  - 'Ye wives of Lamech, hearken to my speech.
  - 'For I have slain a man to mine own wounding,
  - 'And a child to mine own hurt.
- <sup>24</sup> 'If Cain shall be avenged [or punished] sevenfold, 'Truly Lamech seventy and sevenfold.'
- <sup>25</sup> (And Adam knew his wife again ; and she bare a son, and she called his name Seth [or Appointed]. 'For God [said she] 'hath appointed me another seed instead of
- <sup>26</sup> Abel, for Cain slew him.' And to Seth, to him also there was born a son; and he called his name Enos.) Then began men to call upon the name of Jehovah.
  - <sup>1</sup> THIS IS THE BOOK OF THE BIRTHS OF MAN [OR ADAM]. In the day that God created man, in the likeness of God
- <sup>2</sup> made he him; male and female created he them; and he blessed them, and called their name Adam, in the day
- <sup>3</sup> when they were created. And Adam lived a hundred and thirty years, and begat a son in his own likeness, after
- <sup>4</sup> his image [A.M. 130]; and called his name Seth. And the days of Adam after he had begotten Seth were eight
- <sup>5</sup> hundred years; and he begat sons and daughters. And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years; and he died.
- <sup>6</sup> And Seth lived a hundred and five years, and begat <sup>7</sup> Enos [A.M. 235]. And Seth lived after he begat Enos eight hundred and seven years, and begat sons and daugh-
- <sup>8</sup> ters. And all the days of Seth were nine hundred and twelve years; and he died.
- <sup>9</sup> And Enos lived ninety years, and begat Cainan [A.M.
- <sup>10</sup> 325]. And Enos lived after he begat Cainan eight hundred
- <sup>11</sup> and fifteen years, and begat sons and daughters. And all the days of Enos were nine hundred and five years; and he died.
- <sup>12</sup> And Cainan lived seventy years, and begat Mahalaleel
- <sup>13</sup> [A.M. 395]. And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and forty years, and begat sons and daugh-
- <sup>14</sup> ters. And all the days of Cainan were nine hundred and ten years; and he died.

And Mahalaleel lived sixty and five years, and begat <sup>15</sup> Jared [A.M. 460]. And Mahalaleel lived after he begat <sup>16</sup> Jared eight hundred and thirty years, and begat sons and daughters. And all the days [of Mahalaleel were eight <sup>17</sup> hundred ninety and five years; and he died.

And Jared lived a hundred sixty and two years, and <sup>18</sup> he begat Enoch [A.M. 622]. And Jared lived after he <sup>19</sup> begat Enoch eight hundred years, and begat sons and daughters. And all the days of Jared were nine hundred <sup>20</sup> sixty and two years; and he died.

And Enoch lived sixty and five years, and begat <sup>21</sup> Methuselah [A.M. 687]. And Enoch walked with God <sup>22</sup> after he begat Methuselah three hundred years, and begat sons and daughters. And all the days of Enoch <sup>23</sup> were three hundred sixty and five years. And Enoch <sup>24</sup> walked with God ; and he was not ; for God took him.

And Methuselah lived a hundred eighty and seven <sup>25</sup> years, and begat Lamech [A.M. 874]. And Methuselah <sup>26</sup> lived after he begat Lamech seven hundred eighty and two years, and begat sons and daughters. And all the <sup>27</sup> days of Methuselah were nine hundred sixty and nine years; and he died.

And Lamech lived a hundred eighty and two years, <sup>28</sup> and begat a son [A.M. 1056]. And he called his name <sup>29</sup> Noah [or Rest], saying, 'This same shall comfort us con-'cerning our work and the labour of our hands, because 'of the ground which Jehovah hath cursed.' And Lamech <sup>30</sup> lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat sons and daughters. And all the days <sup>31</sup> of Lamech were seven hundred seventy and seven years; and he died.

And Noah was five hundred years old [A.M. 1556];<sup>32</sup> and Noah begat Shem, Ham, and Japheth.

And it came to pass, when men began to multiply on <sup>1</sup> the face of the earth, and daughters were born unto them, that the sons of God saw the daughters of men that they <sup>2</sup> were fair ; and they took to themselves wives of all whom they chose. And Jehovah said, 'My spirit shall not always <sup>3</sup> 'strive with man for their sins ; he is flesh ; and his days 'shall be a hundred and twenty years.' There were <sup>4</sup> giants [or Fallen ones] on the earth in those days. And also after that, when the sons of God came in unto the

daughters of men, and they bare children to them, the same became the mighty men who were of old, men of <sup>5</sup> name. And Jehovah saw that the wickedness of man was great on the earth, and that every fashion of the thoughts <sup>6</sup> of his heart was only evil continually. And it repented Jehovah that he had made man on the earth, and it <sup>7</sup> grieved him at his heart. And Jehovah said, 'I will blot 'out man whom I have created from the face of the earth; ' both man, and beast, and the creeping things, and the 'fowls of the air; for it repenteth me that I have made <sup>8</sup> 'them.' But Noah found grace in the eyes of Jehovah. <sup>9</sup> This is THE BIRTH-BOOK OF NOAH. Noah was a just man and perfect in his generation. Noah walked with 10 God. And Noah begat three sons, Shem, Ham, and <sup>11</sup> Japheth. The earth also was corrupt before God, and the <sup>12</sup> earth was filled with violence. And God looked upon the earth, and, behold, it was corrupt; for all flesh had cor-<sup>13</sup> rupted its way upon the earth. And God said to Noah, 'The end of all flesh is come before me; for the earth is 'filled with violence through them; and, behold, I will <sup>14</sup> 'destroy them with the earth. Make thee an ark of tur-'pentine trees. Rooms shalt thou make in the ark, and <sup>15</sup> 'shalt pitch it within and without with pitch. And this 'is how thou shalt make it. The length of the ark shall 'be three hundred cubits, the breadth of it fifty cubits, <sup>16</sup> 'and the height of it thirty cubits. A window shalt 'thou make to the ark, and in a cubit shalt thou finish it 'above; and the door of the ark shalt thou set in the side 'thereof; with lower, second, and third floor shalt thou <sup>17</sup> 'make it. And, behold, I, even I, will bring a Flood of ' waters upon the earth, to destroy all flesh, wherein is the 'breath of life, from under the heavens; and every thing <sup>18</sup> 'that is on the earth shall perish. But with thee will I 'establish my covenant ; and thou shalt come into the ark, ' thou, and thy sons, and thy wife, and thy sons' wives with <sup>19</sup> 'thee. And of every living thing of all flesh, two of each 'shalt thou bring into the ark, to keep them alive with <sup>20</sup> 'thee; they shall be male and female. Of fowls after ' their kind, and of cattle after their kind, of every creeping ' thing of the earth after its kind, two of each shall come <sup>21</sup> 'unto thee, to keep them alive. And take thou to thee ' some of all food that is eaten, and thou shalt gather it

VI.]

' to thee; and it shall be for food for thee, and for them.' Thus did Noah; according to all that God commanded  $^{22}$  him, so did he.  $\_\_$ 

And Jehovah said to Noah, 'Come thou and all thy <sup>1</sup> 'house into the ark; for thee have I seen righteous before 'me in this generation. Of every clean beast thou shalt <sup>2</sup> 'take to thee by sevens, the male and its female; and of 'beasts that are not clean, two, the male and its female. 'Of fowls also of the air by sevens, the male and the <sup>3</sup> 'female; to keep seed alive upon the face of all the earth. 'For after seven days, I will cause it to rain upon the <sup>4</sup> 'earth for forty days and forty nights; and every living 'substance that I have made will I blot out from off the 'face of the earth.' And Noah did according to all that <sup>5</sup> Jehovah commanded him.

And Noah was six hundred years old when the Flood of <sup>6</sup> Waters was upon the earth [A.M. 1656]. And Noah <sup>7</sup> went in, and his sons, and his wife, and his sons' wives with him, into the ark, because of the waters of the Flood. Of clean beasts, and of beasts that are not clean, and of <sup>8</sup> fowls, and of every thing that creepeth upon the ground, there went in two and two unto Noah into the ark, the <sup>9</sup> male and the female, as God had commanded Noah.

And it came to pass after seven days, that the waters of <sup>10</sup> the Flood were upon the earth. In the six hundredth year <sup>11</sup> of Noah's life, in the second month, on the seventeenth day of the month, on that day were all the fountains of the great deep broken open, and the windows of the heavens were opened. And the rain was upon the earth forty days <sup>12</sup> and forty nights. In the selfsame day entered Noah, and <sup>13</sup> Shem, and Ham, and Japheth, the sons of Noah, and Noah's wife, and the three wives of his sons with them, into the ark; they, and every wild beast after its kind, <sup>14</sup> and all the cattle after their kind, and every creeping thing that creepeth on the earth after its kind, and every fowl after its kind, every bird, every thing with wings. And they went in unto Noah into the ark, two and two 15 of all flesh, wherein is the breath of life. And they that <sup>16</sup> went in, went in male and female of all flesh, as God had commanded him. And Jehovah shut him in.

And the Flood was forty days upon the earth ; and the <sup>17</sup> waters increased, and bare up the ark, and it was lifted up

# VII. VIII.]

#### GENESIS.

- <sup>18</sup> above the earth. And the waters prevailed, and were increased greatly upon the earth. And the ark went upon
- <sup>19</sup> the face of the waters. And when the waters had prevailed exceedingly upon the earth, all the high mountains,
- <sup>20</sup> that were under the whole heavens, were covered. Fifteen cubits upward did the waters prevail ; and the moun-
- <sup>21</sup> tains were covered. And all flesh perished that moved upon the earth, both of fowl, and of cattle, and of wild beast, and of every creeping thing that creepeth upon the
- <sup>22</sup> earth, and every man; all that breathed the spirit of life
  <sup>23</sup> in their nostrils, of all that was on the dry land, died. And every living substance was wiped out which was upon the face of the ground, both man, and cattle, and the creeping things, and the fowl of the heavens; and they were wiped off from the earth; and Noah only remained, and they
  <sup>24</sup> that were with him in the ark. And the waters pre--vailed upon the earth a hundred and fifty days.
- <sup>1</sup> Then God remembered Noah, and every living thing, and all the cattle that was with him in the ark. And God made a wind to pass over the earth, and the waters
- <sup>2</sup> were assuaged. The fountains also of the deep and the windows of the heavens were stopped, and the rain from
- <sup>3</sup> the heavens was restrained. And the waters returned from off the earth gradually; and after the end of the hundred
- <sup>4</sup> and fifty days the waters decreased. And the ark rested in the seventh month, on the seventeenth day of the <sup>5</sup> month, upon the mountains of Ararat [or Armenia]. And the waters went on decreasing until the tenth month. In the tenth month, on the first day of the month, were the tops of the mountains seen.
- <sup>6</sup> And it came to pass at the end of forty days, that Noah <sup>7</sup> opened the window of the ark which he had made; and he sent forth a raven, which went forth going to and fro,
- <sup>8</sup> until the waters were dried up from off the earth. Also he sent forth a dove from him, to see if the waters were
- <sup>9</sup> abated from off the face of the ground, but the dove found no rest for the sole of her foot, and she returned to him into the ark, for the waters were on the face of the whole earth. Then he put forth his hand, and took
- <sup>10</sup> her, and brought her in to him into the ark. And he stayed yet other seven days; and again he sent forth the
- <sup>11</sup> dove out of the ark, and the dove came in to him at the

time of the evening; and, lo, in her mouth was an olive leaf plucked off. So Noah knew that the waters were abated from off the earth. And he stayed yet other seven <sup>12</sup> days; and sent forth the dove; and it returned not again to him any more.

And it came to pass in the six hundredth and first year, <sup>13</sup> in the first month, the first day of the month, the waters were dried up from off the earth. And Noah removed the covering of the ark, and looked, and, behold, the face of the ground was dry. And in the second month, on the 14 seven and twentieth day of the month, the earth was dried. And God spake to Noah, saying, 'Go forth out of the 15 'ark, thou, and thy wife, and thy sons, and thy sons' wives 16 with thee. Bring forth with thee every living thing that <sup>17</sup> ' is with thee, of all flesh, both of fowl, and of cattle, and of 'every creeping thing that creepeth on the earth; that 'they may breed abundantly on the earth, and be fruitful, 'and multiply on the earth.' And Noah went forth, and 18 • his sons, and his wife, and his sons' wives with him. Every 19 beast, every creeping thing, and every fowl, and whatsoever creepeth on the earth, after their families, went forth out of the ark.

And Noah builded an altar to Jehovah; and took of <sup>20</sup> every clean beast, and of every clean fowl, and offered burnt offerings on the altar. And Jehovah smelled the <sup>21</sup> sweet smell; and Jehovah said in his heart, 'I will not 'again curse the ground anymore because of man; although 'the fashion of man's heart is evil from his youth; neither 'will I again smite any more every thing living, as I have 'done. During all the days of the earth, seedtime and <sup>22</sup> 'harvest, and cold and heat, and summer and winter, and 'day and night shall not cease.'

And God blessed Noah and his sons, and said to <sup>1</sup> them, 'Be fruitful, and multiply, and fill the earth. And <sup>2</sup> 'the fear of you and the dread of you shall be upon every 'beast of the earth, and upon every fowl of the air, upon 'all that moveth on the ground, and upon all the fishes 'of the sea; into your hand are they delivered. Every <sup>3</sup> 'moving thing that liveth shall be food for you; even as 'the green herb have I given you all things. But flesh <sup>4</sup> 'with its life, that is, its blood, shall ye not eat. And <sup>5</sup> 'surely your blood of your lives will I require; at the

'hand of every wild beast will I require it, and at the 'hand of man; at the hand of every man's brother will I 'require the life of man. Whoso sheddeth man's blood, 'by man shall his blood be shed,' (for in the image of God he had made man). 'And you, be ye fruitful, and mul-'tiply; bring forth abundantly on the earth, and multiply 'thereon.'

And God spake to Noah, and to his sons with him, 8 <sup>9</sup> saying, 'And I, behold, I will establish my covenant with <sup>10</sup> 'you, and with your seed after you ; and with every living ' creature that is with you, of the fowl, of the cattle, and of 'every wild beast of the earth with you; from all that go <sup>11</sup> 'out of the ark, to every wild beast of the earth. And I 'will establish my covenant with you; neither shall all flesh be cut off any more by the waters of a Flood ; 'neither shall there any more be a Flood to destroy the <sup>12</sup> 'earth.' And God said, 'This is the token of the covenant 'which I make between me and you and every living crea-<sup>13</sup> ' ture that is with you, for perpetual generations. I have set 'my Bow in the cloud, and it shall be for a token of a <sup>14</sup> 'covenant between me and the earth. And it shall come 'to pass, when I bring a cloud over the earth, that the <sup>15</sup> 'Bow shall be seen in the cloud. And I will remember 'my covenant, which is between me and you and every 'living creature of all flesh; and the waters shall no more <sup>16</sup> ; become a Flood to destroy all flesh. And the Bow shall 'be in the cloud; and I will look upon it, that I may 'remember the everlasting covenant between God and 'every living creature of all flesh that is upon the earth.' <sup>17</sup> And God said to Noah, 'This is the token of the cove-'nant which I have established between me and all flesh <sup>18</sup> 'that is on the earth.' And the sons of Noah, that went forth of the ark, were Shem, and Ham, and Japheth ; and <sup>19</sup> Ham is the father of Canaan. These are the three sons of Noah, and of them was the whole earth overspread. 20 And Noah was the first to be a husbandman. And he

<sup>21</sup> planted a vineyard, and he drank of the wine and was

- <sup>22</sup> drunken. And he was uncovered within his tent. And Ham, the father of Canaan, saw the nakedness of his father, and told his two brethren who were without.
- <sup>23</sup> And Shem and Japheth took a cloak and laid it on both their shoulders, and walked backward, and covered the

nakedness of their father. And their faces were backward, and they saw not their father's nakedness. And <sup>24</sup> Noah awoke from his wine, and knew what his younger son had done to him. And he said, <sup>25</sup>

'Cursed be Canaan ;

'A servant of servants shall he be to his brethren.' And he said,

'Blessed be Jehovah, the God of Shem;

'And Canaan shall be his servant.

'God will enlarge Japheth,

'And he shall dwell in the tents of Shem ;

'And Canaan shall be his servant.'

And Noah lived after the Flood three hundred and fifty <sup>23</sup> years. And all the days of Noah were nine hundred and <sup>29</sup> fifty years ; and he died. —

Now this is THE BIRTH-BOOK OF THE SONS OF NOAH, <sup>1</sup> Shem, Ham, and Japheth. And unto them were sons born after the Flood. The SONS OF JAPHETH; Gomer [or <sup>2</sup> the Cimmerians], and Magog [or the Scythians], and Madai [or the Medes], and Javan [or the Ionians], and Tubal [or the Tibareni], and Meshech [or the Moschi], and Tiras [or the Thracians].

And the sons of Gomer; Ashkenaz, and Riphath, and Togarmah [parts of Armenia].

And the sons of Javan; Elishah [or Greece], and Tarshish [or Tarsus], Chittim [or the Cyprians], and Dodanim [or the Rhodians]. (By these were the isles of the Nations divided in their lands; every one by his tongue, by their families, in their nations.

And the SONS OF HAM; Cush [or Ethiopia], and Mizraim [or Lower Egypt], and Phut [or North Africa], and Canaan. And the sons of Cush; Seba [or Meroë], and Havilah, and Sabtah, and Raamah, and Sabtechah [parts of Arabia].

And the sons of Raamah; Sheba, and Dedan.

And Cush begat Nimrod. He was the first to be a <sup>8</sup> mighty one on the earth. He was a mighty hunter before <sup>9</sup> Jehovah; therefore it is said, 'Even as Nimrod the 'mighty hunter before Jehovah.' And the beginning of <sup>10</sup> his kingdom was Babel [or Babylon], and Erech, and Accad, and Calneh, in the land of Shinar [or Babylonia]. Out of that land went forth Asshur [or the Assyrians], <sup>11</sup> and builded Nineveh, and the city Rehoboth, and Calah,

IX. X.

- <sup>12</sup> and Resen between Nineveh and Calah; the same is the great city.
- <sup>13</sup> And Mizraim begat Ludim [the Egyptian Arabs], and Anamim, and Lehabim [or the Libyans], and Napthahim,
- <sup>14</sup> and Pathrusim [or Upper Egypt], and Casluhim, (out of whom came the Philistines), and the Caphtorites.
- <sup>15</sup> And Canaan begat Sidon his first-born, and Heth [or the
- <sup>16</sup> Hittites], and the Jebusites, and the Amorites, and the
- <sup>17</sup> Girgasites, and the Hivites, and the Arkites, and the
   <sup>18</sup> Sinites, and the Arvadites, and the Zemarites, and the
   Hamathites. And afterwards were the families of the
- <sup>19</sup> Canaanites spread abroad. And the boundary of the Canaanites was from Sidon as thou goest to Gerar, unto Gaza as thou goest to Sodom, and Gomorrah, and Admah, and Zebiim, even unto Lasha.
- <sup>20</sup> These are the sons of Ham, by their families, by their tongues, in their countries, and in their nations.
- <sup>21</sup> Unto Shem also were children born. He was the father of all the children of Eber, and the elder brother of Ja-
- <sup>22</sup> pheth. The SONS OF SHEM; Elam [or Western Persia], and Asshur [or the Assyrians], and Arep-cheshed [or the Chaldees], and Lud [or the Lydians], and Aram [or the Syrians].
- And the sons of Aram ; Uz, and Hul, and Gether, and
   <sup>24</sup> Mesh. And Arep-cheshed begat Salah.

And Salah begat Eber [or the Hebrews].

- <sup>25</sup> And unto Eber were born two sons. The name of one
- was Peleg [or Division]; for in his days was the earth divided; and his brother's name was Joktan.
- And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazramaveth [or Hadramout], and Jerah, and Hadoram, and
  Uzal, and Diklah, and Obal, and Abimael, and Sheba, and
  Ophir, and Havilah, and Jobab ; all these were the sons
  of Joktan. And their dwelling was from Mesha, as thou goest unto Sephar [or Written], the mountain which was
- <sup>31</sup> of old. These are the sons of Shem, by their families, by their tongues, in their lands, by their nations.
- <sup>32</sup> These are the families of the sons of Noah, according to their birth-book, in their nations; and by these were the — nations divided in the earth after the Flood.
- <sup>1</sup> And the whole earth was of one way of speaking, and of <sup>2</sup> one language. And it came to pass, as they journeyed eastward, that they found a valley in the land of Shinar;

X. XI.]

and they dwelt there. And they said one to another, 'Go 3 'to, let us make bricks, and burn them thoroughly.' And they had the bricks for stone, and bitumen had they for mortar. And they said, 'Go to, let us build us a city and 4 'a tower, whose top may be in the heavens. And let us 'make us a name, lest we be scattered upon the face of 'the whole earth.' And Jehovah came down to see the city and the tower, which the children of Adam builded. And Jehovah said, 'Behold, the people is one, and they 6 ' have all one way of speaking ; and this they begin to do. 'And now nothing will be restrained from them, which 'they purpose to do. Go to, let us go down, and there 7 ' confound their way of speaking, that they may not un-'derstand one another's way of speaking.' So Jehovah scattered them from thence upon the face of all the earth. And they left off to build the city. Therefore is the name of it called Babel [or Confusion]; because Jehovah did there confound the language of all the earth. And from thence did Jehovah scatter them upon the face of all the earth.

This is THE BIRTH-BOOK OF SHEM. Shem was a hun-<sup>10</sup> dred years old, and begat Arep-cheshed two years after the Flood [A.M. 1658]. And Shem lived after he begat Arep-<sup>11</sup> cheshed five hundred years, and begat sons and daughters.

And Arep-cheshed lived five and thirty years, and <sup>12</sup> begat Salah [A.M. 1693]. And Arep-cheshed lived after <sup>13</sup> he begat Salah four hundred and three years, and begat sons and daughters.

And Salah lived thirty years, and begat Eber [A.M.<sup>14</sup> 1723]. And Salah lived after he begat Eber four hun-<sup>15</sup> dred and three years, and begat sons and daughters.

And Eber lived four and thirty years, and begat Peleg <sup>16</sup> [A.M. 1757]. And Eber lived after he begat Peleg four <sup>17</sup> hundred and thirty years, and begat sons and daughters. And Peleg lived thirty years, and begat Reu [A.M. <sup>18</sup>

And Peleg lived thirty years, and begat Reu [A.M.<sup>18</sup> 1787]. And Peleg lived after he begat Reu two hundred <sup>19</sup> and nine years, and begat sons and daughters.

And Reu lived two and thirty years, and begat Serug <sup>20</sup> [A.M. 1819]. And Reu lived after he begat Serug two <sup>21</sup> hundred and seven years, and begat sons and daughters.

And Serug lived thirty years and begat Nahor [A.M.<sup>22</sup> 1849]. And Serug lived after he begat Nahor two hun-<sup>23</sup> dred years, and begat sons and daughters.

- And Nahor lived nine and twenty years, and begat
   <sup>25</sup> Terah [A.M. 1878]. And Nahor lived after he begat Terah a hundred and nineteen years, and begat sons and daughters.
- <sup>26</sup> And Terah lived seventy years, and begat Abram, Nahor, and Haran [A.M. 1948].
- <sup>27</sup> Now this is THE BIRTH-BOOK OF TERAH. Terah begat
- <sup>28</sup> Abram, Nahor, and Haran ; and Haran begat Lot. And Haran died before his father Terah in the land of his
   <sup>29</sup> birth, in Ur of the Chaldees. And Abram and Nahor took
- to themselves wives. The name of Abram's wife was Sarai; and the name of Nahor's wife, Milcah, the daughter of Haran, the father of Milcah, and the father of Iscah.
- <sup>30</sup> And Sarai was barren ; she had no child. And Terah took
- <sup>31</sup> Abram his son, and Lot the son of Haran his son's son, and Sarai his daughter in law, his son Abram's wife; and they went forth with them from Ur of the Chaldees, to go into the land of Canaan. And they came to Haran, and
  <sup>32</sup> dwelt there. And the days of Terah were two hundred —and five years; and Terah died in Haran.
- 1 Now Jehovah had said to Abram, 'Get thee out of thy ' country, and from thy birthplace, and from thy father's <sup>2</sup> 'house, unto a land that I will shew thee. And I will 'make of thee a great nation, and I will bless thee, and 'make thy name great; and thou shalt be a blessing. <sup>3</sup> 'And I will bless them that bless thee, and curse him that 'curseth thee; and in thee shall all families of the earth <sup>4</sup> 'be blessed.' So Abram departed, as Jehovah had spoken unto him; and Lot went with him. And Abram was seventy and five years old when he departed out of Haran <sup>5</sup> [A.M. 2023]. And Abram took Sarai his wife, and Lot his brother's son, and all their substance that they had gathered, and the souls [or slaves] that they had gotten in Haran; and they went forth to go to the land of Canaan; and they came to the land of Canaan.
- <sup>6</sup> And Abram passed over [the Jordan] into the land, to the place of Shechem, to the oak of Moreh. And the <sup>7</sup> Canaanites were then in the land. And Jehovah appeared unto Abram, and said, 'Unto thy seed will I give 'this land.' And there builded he an altar to Jehovah, who had appeared to him.
  - And he removed on from thence to a mountain on the

east of Beth-el, and he pitched his tent, having Beth-el on the west, and Ai on the east. And there he builded an altar to Jehovah, and called on the name of Jehovah.

And Abram journeyed, going on and journeying to-<sup>9</sup> wards the South country. And there was a famine in the <sup>10</sup> land, and Abram went down into Lower Egypt to sojourn there; for the famine was grievous in the land. And it <sup>11</sup> came to pass, when he was come near to enter into Lower Egypt, that he said to Sarai his wife, 'Behold now, I 'know that thou art a fair woman to look upon. There-<sup>12</sup> 'fore it will come to pass, when the Egyptians shall see 'thee, that they will say, This is his wife ; and they will 'kill me, but they will save thee alive. Say, I pray thee, <sup>13</sup> 'thou art my sister ; so that it may be well with me for 'thy sake ; and my soul shall live because of thee.'

And it came to pass, that, when Abram was come into <sup>14</sup> Lower Egypt, the Egyptians beheld the woman that she was very fair. The princes also of Pharaoh [or The King] <sup>15</sup> saw her, and commended her before Pharaoh. And the woman was taken into Pharaoh's house. And he treated <sup>16</sup> Abram well for her sake. And he had sheep, and oxen, and he asses, and men-servants, and maid-servants, and she asses, and camels. And Jehovah plagued Pharaoh and his <sup>17</sup> house with great plagues because of Sarai, Abram's wife. And Pharaoh called to Abram, and said, 'What is this <sup>18</sup> 'that thou hast done to me ? Why didst thou not tell me 'that she was thy wife ? Why saidst thou, She is my <sup>19</sup> 'sister ? so I might have taken her to me to wife. Now 'therefore behold thy wife, take her, and go.' And <sup>20</sup> Pharaoh commanded his men concerning him. And they sent him away, and his wife, and all that he had. —

And Abram went up out of Egypt, he, and his wife, <sup>1</sup> and all that he had, and Lot with him, into the South country [of Canaan]. And Abram was very rich in cattle, <sup>2</sup> in silver, and in gold. And he went on his journeys from <sup>3</sup> the South country even to Beth-el, to the place where <sup>4</sup> his tent had been at the beginning, between Beth-el and Ai; to the place of the altar, which he had made there <sup>4</sup> at the first; and there Abram called on the name of Jehovah.

And Lot also, who went with Abram, had flocks, and <sup>5</sup> herds, and tents. And the land was not able to bear <sup>6</sup>

them, that they might dwell together; for their substance <sup>7</sup> was great, so that they could not dwell together. And there was a strife between the herdmen of Abram's cattle and the herdmen of Lot's cattle. And the Canaanites <sup>8</sup> and the Perizzites dwelled then in the land. And Abram said to Lot, 'Let there be no strife, I pray thee, between 'me and thee, and between my herdmen and thy herdmen;

- <sup>9</sup> 'for we be brethren. Is not the whole land before thee ? 'Separate thyself, I pray thee, from me. If to the left 'hand, then I will go to the right; or if to the right hand,
- <sup>10</sup> 'then I will go to the left.' And Lot lifted up his eyes, and beheld all the Circle of the Jordan (for it was well watered everywhere, before Jehovah destroyed Sodom and Gomorrah, even as the garden of Jehovah, like the
- <sup>11</sup> land of Lower Egypt), as thou goest unto Zoar. And Lot chose him all the Circle of the Jordan. And Lot journeyed eastward; and they separated themselves the
- <sup>12</sup> one from the other. Abram dwelled in the land of Canaan; and Lot dwelled in the cities of the Circle, and
- <sup>13</sup> removed his tent toward Sodom. But the men of Sodom were wicked and sinners before Jehovah exceedingly.

And Jehovah said to Abram, after that Lot was separated from him, 'Lift up now thine eyes, and look from 'the place where thou art northward, and southward, and
<sup>15</sup> 'eastward, and westward. For all the land which thou 'seest, to thee will I give it, and to thy seed for ever.
<sup>16</sup> 'And I will make thy seed as the dust of the earth; so 'that if a man can number the dust of the earth, then
<sup>17</sup> 'shall thy seed also be numbered. Arise, walk about 'through the land in the length of it and in the breadth of

- <sup>18</sup> 'it; for I will give it unto thee.' Then Abram removed his tent, and went and dwelt at the Oaks of Mamre, which — are in Hebron, and built there an altar unto Jehovah.
- <sup>1</sup> And it came to pass in the days of Amraphel king of Shinar [or Babylonia], Arioch king of Ellasar, Chedorlaomer king of Elam [or Western Persia], and Tidal king
- <sup>2</sup> of the nations; that these made war against Bera king of Sodom, and against Birsha king of Gomorrah, Shinab king of Admah, and Shemeber king of Zebiim, and the king of
- <sup>3</sup> Bela, which is Zoar. All these were joined together in <sup>4</sup> the vale of Siddim, which is at the Salt Sea. Twelve years
- they served Chedorlaomer, and in the thirteenth year they 2-3

rebelled. And in the fourteenth year came Chedorlaomer, and the kings that were with him; and they smote the Rephaites [or giants] near the Horned Ashteroth, and the Zuzites [or strong ones] in Ham, and the Emites [or terrible ones] in the Plain of Kirjathaim, and the Horites [or men of caves] in their mount Seir, unto the Oak of Paran, which is by the desert. And they returned, and 7 came to the Fountain of Judgment, which is Kadesh, and smote all the country of the Amalekites, and also the Amorites, that dwelt in Hazezon-tamar. And there went out the king of Sodom, and the king of Gomorrah, and the king of Admah, and the king of Zebiim, and the king of Bela (the same is Zoar); and they joined battle against them in the vale of Siddim; against Chedorlaomer the 9 king of Elam, and against Tidal king of the nations, and Amraphel king of Shinar, and Arioch king of Ellasar; four kings against five. And the vale of Siddim was full <sup>10</sup> of pits of bitumen; and the kings of Sodom and Gomorrah fled, and fell there; and they that remained fled to the mountain. And they took all the goods of Sodom and 11 Gomorrah, and all their victuals, and went their way. And they took Lot, Abram's brother's son, who dwelt in <sup>12</sup> Sodom, and his goods, and departed.

And there came one that had escaped, and told Abram<sup>13</sup> the Hebrew; for he dwelt at the Oaks of Mamre the Amorite, brother of Eshcol, and brother of Aner; and these were confederate with Abram. And when Abram<sup>14</sup> heard that his brother was taken captive, he drew out his trained men, men born in his own house, three hundred and eighteen, and pursued them unto Dan. And he and <sup>15</sup> his servants divided themselves against them by night, and smote them, and pursued them to Hobah, which is on the left hand [or north] of Damascus. And he brought <sup>16</sup> back all the goods, and also brought again his brother Lot, and his goods, and the women also, and the people.

And the king of Sodom went out to meet him after his <sup>17</sup> return from the slaughter of Chedorlaomer, and of the kings that were with him, at the Valley of the Plain, which is the King's Valley. And Melchizedek king of <sup>18</sup> Salem [or Jerusalem] brought forth bread and wine; and he was a priest of God the Most High. And he blessed <sup>19</sup> him and said, 'Blessed be Abram of God the Most High,

- <sup>20</sup> 'possessor of heaven and earth; and blessed be God the 'Most High, who hath delivered up thine enemies into
- <sup>21</sup> 'thy hand.' And he [Abram] gave him tithes of all. And
- the king of Sodom said to Abram, 'Give me the souls [or <sup>22</sup> 'slaves], and take the goods to thyself.' And Abram said to the king of Sodom, 'I have lifted up my hand [in oath] ' to Jehovah God the Most High, the possessor of heaven
- <sup>23</sup> 'and earth, that not a thread, not even a shoe-tie, not any 'thing that is thine will I take, lest thou shouldest say, I
- <sup>24</sup> ' have made Abram rich; save only that which the young 'men have eaten, and the portion for the men who went 'with me, Aner, Eshcol, and Mamre ; let them take their - 'portion.'
- After these things the word of Jehovah came to Abram in a vision saying, 'Fear not, Abram ; I am thy shield, <sup>2</sup> 'thy reward shall be very great.' And Abram said, 'O 'Lord Jehovah, what wilt thou give me, seeing I go 'childless, and the possessor of my house will be this <sup>3</sup> 'Eliezer of Damascus?' And Abram said, 'Behold, to me 'thou hast given no seed ; and lo, one born in my house <sup>4</sup> 'will possess after me.' And, behold, the word of Jehovah came to him, saying, 'This one shall not possess 'after thee ; but he that shall come forth out of thine own <sup>5</sup> 'bowels shall possess after thee.' And he brought him forth abroad, and said, . Look now toward the heavens, 'and number the stars, if thou be able to number them.' <sup>6</sup> And he said to him, 'So shall thy seed be.' And he believed in Jehovah; and he counted it to him for righteous-<sup>7</sup> ness. And he said to him, 'I am Jehovah who brought 'thee out from Ur of the Chaldees, to give to thee this <sup>8</sup> 'land to possess it.' And he said, 'O Lord Jehovah, whereby <sup>9</sup> 'shall I know that I shall possess it?' And he said to him, 'Take for me a heifer of three years old, and a she ' goat of three years old, and a ram of three years old, and <sup>10</sup> 'a turtledove and a young pigeon.' And he took to him all these, and divided them each through the middle, and laid the pieces each against its fellow ; but the birds divided <sup>11</sup> he not. And when the birds of prey came down upon the <sup>12</sup> carcases, Abram drove them away. And when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and lo, a
- <sup>13</sup> fearful great darkness fell upon him. And He said to Abram, 'Know of a surety that thy seed shall be a stranger

XV. XVI.

'in a land that is not theirs, and shall serve them; and ' they shall afflict them four hundred years. And also that <sup>14</sup> 'nation, whom they shall serve, will I judge; and after-'ward shall they come out with great substance. But thou <sup>15</sup> ' shalt go to thy fathers in peace ; thou shalt be buried in 'a good old age. And the fourth generation shall come 16 ' hither again ; for the iniquity of the Amorites is not yet 'full.' And it came to pass, that, when the sun went down, <sup>17</sup> and it was dark, behold a smoking furnace, and a torch of fire that passed between those separated pieces. In that <sup>18</sup> day Jehovah made a covenant with Abram, saying, 'To ' thy seed have I given this land, from the river of Egypt 'unto the great river, the river Euphrates; the Kenites, and <sup>19</sup> ' the Kenizzites, and the Kadmonites, and the Hittites, and 20 ' the Perizzites, and the Rephaites, and the Amorites, and 21 'the Canaanites, and the Girgashites, and the Jebusites.' -

Now Sarai Abram's wife bare him no children ; and she 1 had a handmaid, an Egyptian, whose name was Hagar [or Flight]. And Sarai said to Abram, ' Behold now, Jeho-'vah hath restrained me from bearing. I pray thee, go in 'unto my handmaid; it may be that I may be builded up 'by her.' And Abram hearkened to the voice of Sarai. And Sarai Abram's wife took Hagar her handmaid the Egyptian, after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, and gave her to her husband Abram to be his wife. And he went in unto Hagar, and she conceived. 4 And when she saw that she had conceived, her mistress was despised in her eyes. And Sarai said to Abram, 'My 5 'wrong be upon thee. I gave my handmaid into thy 'bosom; and she sees that she hath conceived, and I am 'despised in her eyes. May Jehovah judge between me ' and thee.' But Abram said to Sarai, 'Behold, thy hand-6 'maid is in thy hand ; do to her as it pleaseth thee.' And when Sarai dealt hardly with her, she fled from her face.

And the angel of Jehovah found her by a fountain of <sup>7</sup> water in the desert, by the fountain in the way to Shur [or Pelusium]. And he said, 'Hagar, Sarai's handmaid, <sup>8</sup> 'whence camest thou ? And whither art thou going ?' And she said, 'I flee from the face of my mistress Sarai.' And <sup>9</sup> the angel of Jehovah said to her, 'Return to thy mis-'tress, and submit thyself under her hands.' And the <sup>10</sup> angel of Jehovah said to her, 'I will multiply thy seed

' exceedingly, that it shall not be numbered for multitude.' <sup>11</sup> And the angel of Jehovah said to her, 'Behold, thou 'art with child, and shalt bear a son, and shalt call his 'name Ishmael [or God heareth]; because Jehovah hath <sup>12</sup> 'heard thy affliction. And he will be like a wild ass; his ' hand will be against every man, and every man's hand 'against him; and he shall dwell in the presence of all <sup>13</sup> 'his brethren.' And she called the name of Jehovah that spake to her, Thou God seest me; for she said, 'Do I <sup>14</sup> 'then here see after I have had a vision?' Therefore the well was called the Well of Lehi-roi [or Living I have <sup>15</sup> seen]. Behold, it is between Kadesh and Bered. And Hagar bare Abram a son; and Abram called his son's <sup>16</sup> name, which Hagar bare, Ishmael. And Abram was eighty and six years old, when Hagar bare Ishmael to -Abram.

<sup>1</sup> And when Abram was ninety years old and nine, Jehovah appeared to Abram, and said to him, 'I am the 'Almighty God; walk before me, and be thou perfect.

<sup>2</sup> 'And I will make my covenant between me and thee, and

<sup>3</sup> 'will multiply thee exceedingly.' And Abram fell on his

<sup>4</sup> face. And God talked with him, saying, 'It is I; behold, 'my covenant is with thee, and thou shalt be a father of

<sup>5</sup> 'a multitude of nations. Neither shall thy name any 'more be called Abram [Father-tall], but thy name 'shall be Abraham [Father-many]; for a father of a

<sup>6</sup> 'multitude of nations have I made thee. And I will 'make thee exceeding fruitful, and I will make thee to 'become nations; and kings shall come out of thee.

<sup>7</sup> 'And I will establish my covenant between me and thee 'and thy seed after thee in their generations for an ever-'lasting covenant, to be a God unto thee, and to thy seed

<sup>8</sup> 'after thee. And I will give to thee, and to thy seed 'after thee, the land of thy pilgrimage, all the land of 'Canaan, for an everlasting possession; and I will be 'their God.'

And God said to Abraham, 'Thou shalt keep my 'covenant therefore, thou, and thy seed after thee in their
'generations. This is my covenant, which ye shall keep, 'between me and you and thy seed after thee; Every
'male among you shall be circumcised. And ye 'shall circumcise the flesh of your foreskin; and it shall

<sup>6</sup> be a token of the covenant betwixt me and you. And he <sup>12</sup> <sup>6</sup> that is eight days old shall be circumcised among you, <sup>6</sup> every male in your generations, he that is born in <sup>6</sup> the house, and he that is bought with money from any <sup>6</sup> son of a foreigner, who is not of thy seed. He that is <sup>13</sup> <sup>6</sup> born in thy house, and he that is bought with thy money, <sup>6</sup> must needs be circumcised ; and my covenant shall be <sup>6</sup> in your flesh for an everlasting covenant. And the un-<sup>14</sup> <sup>6</sup> circumcised male whose flesh of his foreskin is not cir-<sup>6</sup> cumcised, that soul shall be cut off from his people ; he <sup>6</sup> hath broken my covenant.'

And God said to Abraham, 'As for Sarai thy wife, <sup>15</sup> 'thou shalt not call her name Sarai, but Sarah [or Prin-'cess] shall her name be. And I will bless her, and give 16 ' to thee a son also of her. Yea, I will bless her, and she 'shall become nations; kings of peoples shall be of her.' Then Abraham fell on his face, and laughed, and said <sup>17</sup> in his heart, 'Shall a child be born to him that is 'a hundred years old ? And shall Sarah, that is ninety 'years old, bear?' And Abraham said to God, 'O that 18 'Ishmael might live in thy presence !' And God said, 19 'In truth Sarah thy wife shall bear to thee a son; and 'thou shalt call his name Isaac [or He Laughed]. And I will establish my covenant with him to be an ever-' lasting covenant with his seed after him. And as for 20 'Ishmael, I have heard thee. Behold, I have blessed him, 'and will make him fruitful, and will multiply him ex-'ceedingly; twelve princes shall he beget, and I will 'make him a great nation. But my covenant will I es- <sup>21</sup> 'tablish with Isaac, whom Sarah shall bear to thee at ' this set time in the next year.' And he left off talking 22 with him, and God went up from Abraham.

And Abraham took Ishmael his son, and all that were <sup>23</sup> born in his house, and all that were bought with his money, every male among the men of Abraham's house; and circumcised the flesh of their foreskin in the self-same day, as God had said to him. And Abraham was ninety <sup>24</sup> years old and nine, when he was circumcised in the flesh of his foreskin. And Ishmael his son was thirteen years <sup>25</sup> old, when he was circumcised in the flesh of his foreskin. In the selfsame day was Abraham circumcised, and Ish-<sup>26</sup> mael his son. And all the men of his house, those born <sup>27</sup> in the house, and those bought with money from the son — of the foreigner, were circumcised with him.

And Jehovah appeared to him at the Oaks of Mamre. And he sat in the doorway of the tent in the heat of the
day. And he lifted up his eyes and looked, and, lo, three men stood by him. And when he saw them, he ran to meet them from the doorway of the tent, and bowed himself toward the ground, and said, 'My lord, if now I have 'found favour in thy sight, pass not away, I pray thee,
'from thy servant. Let a little water, I pray you, be 'fetched, and wash your feet, and rest yourselves under
'the tree. And I will fetch a morsel of bread, and com-'fort ye your hearts. After that ye shall pass on. For

<sup>6</sup> 'So do, as thou hast said.' And Abraham hastened into the tent to Sarah, and said, 'Make ready quickly three Seahs

- '[or a bushel] of fine meal, knead it, and make hearth-cakes.'
   <sup>7</sup> And Abraham ran to the herd, and fetched a calf tender and good, and gave it to a young man; and he hasted
- <sup>8</sup> to dress it. And he took curds, and milk, and the calf which he had dressed, and set it before them; and he
- <sup>9</sup> stood by them under the tree, and they did eat. And they said to him, 'Where is Sarah thy wife?' And he said, 'Be-
- <sup>10</sup> 'hold, in the tent.' And he said, 'I will certainly return 'to thee according to the time of life; and, lo, Sarah thy 'wife shall have a son.' And Sarah heard it in the door-
- <sup>11</sup> way of the tent, which was behind him. Now Abraham and Sarah were old and advanced in years; and it had ceased to
- <sup>12</sup> be with Sarah after the manner of women. Therefore Sarah laughed within herself, saying, 'After I am waxed old
- <sup>13</sup> 'shall I have pleasure, my lord being old also?' And Jehovah said to Abraham, 'Wherefore now did Sarah 'laugh, saying, Shall I of a surety bear a child, who am
- <sup>14</sup> 'old? Is any thing too hard for Jehovah? At the time 'appointed I will return to thee, according to the time
- <sup>15</sup> 'of life, and Sarah shall have a son.' Then Sarah denied, saying, 'I laughed not ;' for she was afraid. And he said, 'Nay; but thou didst laugh.'

<sup>16</sup> And the men rose up from thence, and looked toward Sodom ; and Abraham went with them to bring them on

<sup>17</sup> the way. And Jehovah said, 'Shall I hide from Abra-<sup>18</sup> 'ham that thing which I do ; seeing that Abraham shall

<sup>6</sup> surely become a great and mighty nation, and all the
<sup>6</sup> nations of the earth shall be blessed in him ? For I <sup>19</sup>
<sup>6</sup> know him, that he will command his children and his
<sup>6</sup> household after him, and they will keep the way of Jeho<sup>6</sup> vah, to do righteousness and judgment; so that Jehovah
<sup>6</sup> may bring upon Abraham that which he hath spoken of
<sup>6</sup> him.' And Jehovah said, 'Because the cry over Sodom <sup>20</sup>
<sup>6</sup> and Gomorrah is great, and because their sin is very
<sup>6</sup> grievous; I will go down now, and see whether they have <sup>21</sup>
<sup>6</sup> done altogether according to the cry of it, which is come
<sup>6</sup> unto me ; and if not, I will know.' And the men turned <sup>22</sup>
<sup>6</sup> their faces from thence, and went toward Sodom ; but Abraham stood yet before Jehovah.

And Abraham drew near, and said, 'Wilt thou also 23 <sup>4</sup> destroy the righteous with the wicked ? Peradventure <sup>24</sup> ' there be fifty righteous within the city ; wilt thou also ' destroy and not spare the place for the fifty righteous ' that are therein ? That be far from thee to do after this 25 'manner, to slay the righteous with the wicked; and that the ' righteous should be as the wicked, that be far from thee. Shall not the Judge of all the earth do justice?' And 26 Jehovah said, 'If I find in Sodom fifty righteous within ' the city, then I will spare all the place for their sakes.' And Abraham answered and said, 'Behold now, I have 27 'taken upon me to speak to my Lord, though I am but 'dust and ashes; peradventure there shall lack five of 28 ' the fifty righteous; wilt thou destroy all the city for lack 'of five?' And he said, 'If I find there forty and five, I ' will not destroy it.' And he spake to him yet again, 29 and said, 'Peradventure there shall be forty found there.' And he said, 'I will not do it for the forty's sake.' And he <sup>30</sup> said, 'Oh let not my Lord be angry, and I will speak ; ' peradventure there shall thirty be found there.' And he said, 'I will not do it, if I find thirty there.' And he said, <sup>31</sup> Behold now, I have taken upon me to speak to my 'Lord ; peradventure there shall be twenty found there.' And he said, 'I will not destroy it for the twenty's sake.' And he said, 'Oh let not my Lord be angry, and I will <sup>32</sup> 'speak yet but this once; peradventure ten shall be 'found there.' And he said, 'I will not destroy it for the 'ten's sake.' And Jehovah went his way, as soon as he <sup>33</sup> had left off speaking with Abraham ; and Abraham re-- turned to his place.

<sup>1</sup> And the two angels came to Sodom at evening ; and Lot sat at the gate of Sodom. And Lot seeing them rose up to meet them ; and he bowed himself with his face toward <sup>2</sup> the ground. And he said, 'Behold now, my lords, turn

- 'aside, I pray you, into your servant's house, and lodge the 'night, and wash your feet, and ye shall rise up early, and 'go on your ways.' And they said, 'Nay; but we will
- <sup>3</sup> 'lodge the night in the street.' And he pressed upon them greatly; and they turned aside unto him, and entered into his house. And he made for them a drinking feast, and did bake unleavened bread; and they did eat.

But before they lay down, the men of the city, even the 4 men of Sodom, encompassed the house, both old and <sup>5</sup> young, all the people from every quarter. And they called to Lot, and said to him, 'Where are the men who 'came to thee this night? Bring them out to us, that <sup>6</sup> 'we may know them.' And Lot went out to the door-<sup>7</sup> way to them, and shut the door after him and said, 'I <sup>8</sup> 'pray you, brethren, do not so wickedly. Behold now, 'I have two daughters who have not known man. Let 'me, I pray you, bring them out to you, and do ye to ' them as is good in your eyes; only to these men do no-' thing ; for therefore came they under the shadow of my <sup>9</sup> 'roof.' And they said, 'Stand back.' And they said, 'This one came in to sojourn, and he will needs be a judge. 'Now will we deal worse with thee, than with them.' And they pressed sore upon the man, even Lot, and came near to break the door.

- <sup>10</sup> But the men [the angels] put forth their hand, and pulled Lot into the house to them, and shut to the door.
- <sup>11</sup> And they smote the men that were at the doorway of the house with blindness, both small and great; so that they
- <sup>12</sup> wearied themselves to find the doorway. And the men said to Lot, 'Whom hast thou here besides ? Son in law, 'and thy sons, and thy daughters, and whatsoever thou

<sup>13</sup> 'hast in the city, bring them out of this place; for we 'will destroy this place, because the cry over them is 'waxen great before the face of Jehovah; and Jehovah

<sup>14</sup> 'hath sent us to destroy it.' And Lot went out, and spake to his sons in law, who had married his daughters, and

XIX.

said, 'Rise up, get you out of this place ; for Jehovah will 'destroy the city.' But he seemed to his sons in law as one that jested.

And when the morning arose, then the angels urged <sup>15</sup> Lot, saying, 'Arise, take thy wife, and thy two daughters, 'who are found here; lest thou be consumed in the 'punishment of the city.' And while he lingered, the men <sup>16</sup> laid hold on his hand, and on the hand of his wife, and on the hand of his two daughters, through the mercy of Jehovah upon him. And they brought him forth, and set him without the city.

And it came to pass, when they had brought them forth <sup>17</sup> outside, that he said, ' Escape for thy life ; look not behind ' thee, neither stay thou in any part of the Circle [of the 'Jordan]. Escape to the Hill-country, lest thou be con-'sumed.' And Lot said to them, 'Oh, not so, my Lord. 'Behold now, thy servant hath found grace in thy sight, 19 'and thou hast magnified thy kindness, which thou hast 'shewed to me in saving my life ; and I cannot escape to 'the Hill-country, lest evil overtake me, and I die. Be- 20 'hold now, this city is near to flee unto, and it is within 'a little distance; Oh, let me escape thither, is it not within 'a little distance? and my soul shall live.' And he said 21 to him, 'See, I have accepted thee concerning this thing 'also, that I will not overthrow the city of which thou 'hast spoken. Haste thee, escape thither; for I cannot <sup>22</sup> 'do any thing till thou be entered thither.' Therefore the name of the city was called Zoar [or Little].

The sun was risen upon the earth when Lot entered <sup>23</sup> into Zoar. Then Jehovah rained on Sodom and on Go-<sup>24</sup> morrah brimstone and fire from Jehovah out of the heavens; and he overthrew those cities, and all the Circle [of <sup>25</sup> the Jordan], and all the inhabitants of the cities, and that which grew upon the ground. But his wife looked back <sup>26</sup> from behind him, and she became a pillar of salt-stone. And Abraham got up early in the morning to the place <sup>27</sup> where he stood before the face of Jehovah. And he looked <sup>28</sup> toward Sodom and Gomorrah, and toward all the land of the Circle, and beheld, and, lo, the smoke of the country went up as the smoke of a furnace.

And it came to pass, when God destroyed the cities of <sup>29</sup> the Circle, that God remembered Abraham, and sent Lot

out of the midst of the overthrow, when he overthrew <sup>30</sup> the cities in the which Lot dwelt. And Lot went up out of Zoar, and dwelt in the Hill-country, and his two daughters with him; for he feared to dwell in Zoar. And <sup>31</sup> he dwelt in a cave, he and his two daughters. And the firstborn said to the younger, 'Our father is old, and 'there is not a man in the land to come in unto us after <sup>32</sup> 'the manner of all the earth. Come, let us make our 'father drink wine, and we will lie with him, that we may <sup>33</sup> 'preserve seed from our father.' And they made their father drink wine that night. And the firstborn went in and lay with her father; and he perceived not when she <sup>34</sup> lay down, nor when she arose. And it came to pass on the morrow that the firstborn said to the younger, 'Be-'hold I lay yesternight with my father. Let us make 'him drink wine this night also; and go thou in, and lie 'with him, that we may preserve seed from our father.' <sup>35</sup> And they made their father drink wine that night also. And the younger arose and lay with him ; and he per-<sup>36</sup> ceived not when she lay down, nor when she arose. Thus were both the daughters of Lot with child by their father. <sup>37</sup> And the firstborn bare a son, and called his name Moab [or By a father]. The same is the father of the Moabites <sup>38</sup> unto this day. And the younger, she also bare a son, and called his name Ben-ammi [or Son of my kindred]. The - same is the father of the Children of Ammon unto this day. And Abraham journeyed from thence toward the South 1 country, and dwelled between Kadesh and Shur [or Pelu-<sup>2</sup> sium], and sojourned in Gerar. And Abraham said of Sarah his wife, 'She is my sister.' And Abimelech king <sup>3</sup> of Gerar sent, and took Sarah. But God came to Abimelech in a dream by night, and said to him, 'Behold, thou 'art a dead man, for the woman whom thou hast taken ; <sup>4</sup> 'for she is a man's wife.' But Abimelech had not come near her. And he said, 'O Lord, wilt thou slay also a <sup>5</sup> 'righteous nation? Said he not to me, She is my sister? 'And she, even she herself said, He is my brother. In 'the honesty of my heart and innocency of my hands <sup>6</sup> 'have I done this.' And God said to him in a dream, 'Yea, I know that thou didst this in the honesty of thy 'heart. And I also withheld thee from sinning against <sup>7</sup> 'me; therefore suffered I thee not to touch her. Now

XX. X. I.

' therefore restore to the man his wife ; for he is a prophet, 'and he shall pray for thee, and thou shalt live. And if ' thou restore her not, know thou that thou shalt surely 'die, thou, and all that are thine.' Therefore Abimelech rose early in the morning, and called all his servants, and told all these things in their ears. And the men were sore afraid. Then Abimelech called Abraham, and said to him, 'What hast thou done to us? And what have I 'offended thee, that thou hast brought on me and on my 'kingdom a great sin? Thou hast done deeds to me 'that ought not to be done.' And Abimelech said to  $^{10}$ Abraham, 'What sawest thou, that thou hast done this 'thing?' And Abraham said, 'Because I thought, Surely " ' the fear of God is not in this place ; and they will slay 'me for my wife's sake. And yet indeed she is my sister. <sup>12</sup> 'She is the daughter of my father, but not the daughter of 'my mother; and she became my wife. And it came to <sup>13</sup> 'pass, when God caused me to wander from my father's 'house, that I said to her, This is thy kindness which 'thou shalt shew to me; at every place whither we shall ' come, say of me, He is my brother.' And Abimelech took 14 sheep, and oxen, and men-servants, and women-servants, and gave them to Abraham, and restored to him Sarah his wife. And Abimelech said, 'Behold, my land is before <sup>15</sup> 'thee; dwell where it pleaseth thee.' And to Sarah he <sup>16</sup> said, 'Behold, I have given to thy brother a thousand pieces 'of silver. Behold, he is to thee a covering of the eyes 'against all that are with thee, and with all others.' Thus she was reproved. So Abraham prayed to God; and God<sup>17</sup> healed Abimelech, and his wife, and his maid-servants; and they bare children. For Jehovah had fast closed up 18 all the wombs of the house of Abimelech, because of Sarah Abraham's wife.

And Jehovah visited Sarah as he had said, and Jehovah<sup>1</sup> did to Sarah as he had said. And Sarah conceived<sup>2</sup> and bare to Abraham a son in his old age, at the set time of which God had spoken to him. And Abraham<sup>3</sup> called the name of his son that was born to him, whom Sarah bare to him, Isaac. And Abraham circumcised his<sup>4</sup> son Isaac being eight days old, as God had commanded him. And Abraham was a hundred years old, when his<sup>5</sup> son Isaac was born unto him [A.M. 2048]. And Sarah<sup>6</sup>

said, 'God hath brought laughter on me; all that hear
'will laugh at me.' And she said, 'Who would have
'said to Abraham, that Sarah should have given chil'dren suck? For I have borne a son unto his old age.'
<sup>8</sup> And the child grew, and was weaned; and Abraham made a great drinking feast on the day that Isaac was
<sup>9</sup> weaned. And Sarah saw the son of Hagar the Egyptian,
<sup>10</sup> whom she had borne unto Abraham, laughing. And she said to Abraham, 'Cast out this bondwoman and her 'son. For the son of this bondwoman shall not possess
<sup>11</sup> 'jointly with my son, with Isaac.' And the thing was very grievous in Abraham, 'Let it not be grievous in 'thy sight because of the lad, and because of thy hand-'maid. In all that Sarah hath said to thee, hearken to
<sup>13</sup> 'her voice; for in Isaac shall thy seed be called. And 'also of the son of the handmaid will I make a nation, 'because he is thy seed.'

- <sup>14</sup> And Abraham rose up early in the morning, and took bread, and a leathern bottle of water, and gave it to Hagar, putting it on her shoulder, and the child, and sent her away. And she departed, and wandered in the desert
- <sup>15</sup> of Beer-sheba. And the water was finished from the leathern bottle, and she cast the child under one of the
- <sup>16</sup> shrubs. And she went, and sat her down over against him a good way off, as it were a bowshot; for she said, 'Let me not see the death of the child.' And she sat
- <sup>17</sup> over against him, and lifted up her voice, and wept. And God heard the voice of the lad; and the angel of God called to Hagar out of heaven, and said to her, 'What 'aileth thee, Hagar? Fear not; for God hath heard the
- <sup>18</sup> 'voice of the lad where he is. Arise, lift up the lad, and 'hold him in thy hand; for I will make him a great
- <sup>19</sup> 'nation.' And God opened her eyes, and she saw a well of water; and she went, and filled the leathern bottle
- <sup>20</sup> with water, and gave to the lad drink. And God was with the lad; and he grew, and dwelt in the desert, and
- <sup>21</sup> became an archer when he grew up. And he dwelt in the desert of Paran. And his mother took for him a wife out of the land of Lower Egypt.
- <sup>22</sup> And it came to pass at that time, that Abimelech and Phichol the captain of his host spake to Abraham, saying,

'God is with thee in all that thou doest. Now therefore <sup>23</sup> ' swear to me here by God that thou wilt not deal falsely ' with me, nor with my son, nor with my son's sons. Ac-' cording to the kindness that I have done to thee, thou 'shalt do to me, and to the land wherein thou hast 'sojourned.' And Abraham said, 'I will swear.' And <sup>24</sup> Abraham reproved Abimelech because of a well of water, which Abimelech's servants had violently taken away. And Abimelech said, 'I know not who hath done this 26'thing. Neither didst thou tell me, neither yet heard I 'of it, but to-day.' And Abraham took sheep and oxen, 27 and gave them to Abimelech; and both of them made a covenant. And Abraham set seven ewe lambs of the 28 flock by themselves. And Abimelech said to Abraham, 'What are these seven ewe lambs which thou hast set by 'themselves ?' And he said, 'For thou shalt take these 30 'seven ewe lambs of my hand, that they may be a witness 'for me, that I have digged this well.' Therefore he <sup>31</sup> called that place Beer-sheba [or the Well of the Oath]; because there they sware both of them. Thus they made 32 a covenant at Beer-sheba. Then Abimelech rose up, and Phichol the captain of his host, and they returned into the land of the Philistines. And [Abraham] planted a <sup>33</sup> grove in Beer-sheba, and called there on the name of Jehovah, the everlasting God. And Abraham sojourned in <sup>34</sup> the Philistines' land many days.

And it came to pass after these things that God did <sup>1</sup> try Abraham, and said to him, 'Abraham.' And he said, 'Here I am.' And he said, 'Take now thy son, thine <sup>2</sup> 'only one, Isaac, whom thou lovest, and get thee into the 'land of Moriah ; and offer him up there for a burnt 'offering on one of the mountains which I will tell thee 'of.' And Abraham rose up early in the morning, and <sup>3</sup> saddled his ass, and took two of his young men with him, and Isaac his son, and clave the wood for the burnt offering, and rose up, and went to the place of which God had told him. Then on the third day Abraham lifted up <sup>4</sup> his eyes, and saw the place afar off. And Abraham said <sup>5</sup> to his young men, 'Abide ye here with the ass ; and I 'and the lad will go yonder and worship, and we will 'come again to you.' And Abraham took the wood of <sup>6</sup> the burnt offering, and laid it upon Isaac his son. And

he took the fire in his hand, and the knife ; and they went <sup>7</sup> both of them together. And Isaac spake to Abraham his father, and said, 'My father.' And he said, 'Here I 'am, my son.' And he said, 'Behold the fire and the 'wood ; but where is the lamb or kid for a burnt offering?' <sup>s</sup> And Abraham said, 'My son, God will for himself shew ' the lamb or kid for a burnt offering.' So they went both <sup>9</sup> of them together. And they came to the place which God had told him of. And Abraham built an altar there, and laid the wood in order, and bound Isaac his son, and 10 laid him on the altar upon the wood. And Abraham stretched forth his hand, and took the knife to slay his son. And the angel of Jehovah called to him out of 11 the heavens, and said, 'Abraham, Abraham.' And he <sup>12</sup> said, 'Here I am.' And he said, 'Lay not thy hand 'on the lad, neither do thou any thing to him. For now 'I know that thou fearest God, seeing thou hast not <sup>13</sup> ' withheld thy son, thine only one, from me.' And Abraham lifted up his eyes, and looked, and behold, behind him a ram caught in a thicket by his horns. And Abraham went and took the ram, and offered him up for a burnt <sup>14</sup> offering in the stead of his son. And Abraham called the name of that place Jehovah-jireh [or Jehovah will shew]; as it is said to this day, 'On the mount of Jehovah it ' will be shewn.'

And the angel of Jehovah called to Abraham out of <sup>16</sup> the heavens a second time, and said, 'By myself have I 'sworn, Jehovah hath said it; for because thou hast done 'this thing, and hast not withheld thy son, thine only <sup>17</sup> one; that in blessing I will bless thee, and in multiply-'ing I will multiply thy seed as the stars of the heavens, ' and as the sand which is upon the sea shore; and thy <sup>18</sup> 'seed shall possess the city-gate of his enemies; and in 'thy seed shall all the nations of the earth be blessed; <sup>19</sup> 'because thou hast obeyed my voice.' So Abraham returned to his young men, and they rose up and went together to Beer-sheba. And Abraham dwelt at Beer-sheba. 20 And it came to pass after these things, that it was told Abraham, saying, 'Behold, Milcah, she hath also borne <sup>21</sup> 'children unto thy brother Nahor; Uz his firstborn, and 'Buz his brother, and Kemuel the father of Aram [or the <sup>22</sup> 'Syrians], and Chesed [or the Chaldæans], and Hazo, and 3

33

<sup>4</sup> Pildash, and Jidlaph, and Bethuel.<sup>23</sup> Rebekah. These eight Milcah did bear to Nahor, Abraham's brother. And his concubine, whose name was <sup>24</sup> Reumah, she bare also Tebah, and Gaham, and Thahash, and Maachah.

And Sarah lived a hundred and seven and twenty <sup>1</sup> years; these were the years of the life of Sarah. And <sup>2</sup> Sarah died in the City of Arba; the same is Hebron in the land of Canaan. And Abraham came to mourn for Sarah, and to weep for her.

And Abraham stood up from before his dead, and spake to the sons of Heth, saying, 'I am a stranger and a 4 'sojourner with you. Give me a possession of a burying-'place with you, that I may bury my dead out of my 'sight.' And the children of Heth answered Abraham, 5 saying to him, 'Hear us, my lord; thou art a prince of 6 'God among us. In the choicest of our sepulchres bury 'thy dead. None of us will withhold from thee his sepul-'chre, but that thou mayest bury thy dead.' And Abra-7 ham stood up, and bowed himself to the people of the land, the children of Heth. And he spake to them, saying, 'If it be your mind that I should bury my dead 'out of my sight; hear me, and intreat for me to 'Ephron the son of Zohar, that he may give me the cave ' of Machpelah, which he hath, which is in the end of his 'field. At its full price let him give it me for a posses-'sion of a burying place amongst you.' And Ephron 10 was sitting among the children of Heth. And Ephron the Hittite answered Abraham in the hearing of the children of Heth, even of all that went in at the gate of his city, saying, 'Nay, my lord, hear me. The field give I 11 ' thee, and the cave that is therein, I give it thee; in the 'presence of the sons of my people give I it thee. Bury 'thy dead.' And Abraham bowed down himself before 12 the people of the land. And he spake to Ephron in the hearing of the people of the land, saying, 'But if thou ' wilt, I pray thee, hear me. I will give thee money for ' the field ; take it of me, and I will bury my dead there.' And Ephron answered Abraham, saying to him, 'My <sup>14</sup> 'lord, hearken to me. The land is worth four hundred 15 'Shekels [or 200 ounces] of silver; what is that betwixt 'me and thee? Bury therefore thy dead.' And Abraham 16

hearkened to Ephron ; and Abraham weighed to Ephron the silver, which he had named in the hearing of the sons of Heth, four hundred Shekels of silver, current money with the merchant.

- <sup>17</sup> And the field of Ephron, which was in Machpelah, which was before Mamre, the field, and the cave which was therein, and all the trees that were in the field, that
- <sup>18</sup> were in all the borders round about, were made sure unto Abraham as purchased in the presence of the children of Heth, before all that went in at the gate of his city.
- <sup>19</sup> And after this, Abraham buried Sarah his wife in the cave of the field of Machpelah before Mamre ; the same is
- <sup>20</sup> Hebron in the land of Canaan. And the field, and the cave that is therein, were made sure unto Abraham for a possession of a burying-place by the sons of Heth.
- And Abraham was old, and advanced in years; and <sup>2</sup> Jehovah had blessed Abraham in all things. And Abraham said to his eldest servant of his house, that ruled over all that he had, 'Put, I pray thee, thy hand under <sup>3</sup> 'my thigh ; and I will make thee swear by Jehovah, the 'God of heaven, and the God of the earth, that thou shalt 'not take a wife unto my son of the daughters of the Ca-<sup>4</sup> 'naanites, among whom I dwell; but thou shalt go to 'my country, and to my kindred, and fetch a wife for my <sup>5</sup> 'son Isaac.' And the servant said to him, 'Peradven-'ture the woman will not be willing to follow me to 'this land. Must I needs take back thy son to the <sup>6</sup> 'land from whence thou camest ?' And Abraham said to him, 'Beware thou that thou take not my son back <sup>7</sup> 'thither. Jehovah the God of heaven, who took me from 'my father's house, and from the land of my kindred, and 'who spake to me, and who sware unto me, saying, 'To thy seed will I give this land; he will send his 'angel before thee, and thou shalt fetch a wife for my son <sup>8</sup> 'from thence. And if the woman will not be willing to ' follow thee, then thou shalt be clear from this my oath ; <sup>9</sup> 'only take not back my son thither.' And the servant put his hand under the thigh of Abraham his master, and sware to him concerning that matter.
- <sup>10</sup> Then the servant took ten camels of the camels of his master, and departed. And all the goods of his master were in his hand. And he arose, and went to Syria of 3-2

the Rivers, to the city of Nahor. And he made his <sup>11</sup> camels to kneel down without the city by a well of water at the time of the evening, at the time that women go out to draw water. And he said, 'O Jehovah, God of my 12 'master Abraham, I pray thee, send me good speed this 'day, and shew kindness to my master Abraham. Be- 13 'hold, I stand here by a spring of water; and the daugh-' ters of the men of the city come out to draw water. And 14 ' let it come to pass, that the damsel to whom I shall say, 'Let down thy pitcher, I pray thee, that I may drink; ' and she shall say, Drink, and I will give thy camels drink 'also; let the same be she that thou hast appointed for 'thy servant Isaac; and thereby shall I know that thou ' hast shewed kindness to my master.' And it came to 15 pass, before he had done speaking, that, behold, Rebekah came out, who was born to Bethuel, son of Milcah the wife of Nahor, Abraham's brother, with her pitcher upon her shoulder. And the damsel was very fair to look upon, 16 a maiden, and no man had known her. And she went down to the spring, and filled her pitcher, and came up. And the servant ran to meet her, and said, 'Let me, I 17 'pray thee, sip a little water of thy pitcher.' And she 18 said, 'Drink, my lord.' And she hasted, and let down her pitcher on her hand, and gave to him drink. And <sup>19</sup> when she had done giving him drink, she said, 'I will ' draw water for thy camels also, until they have done 'drinking.' And she hasted, and emptied her pitcher 20 into the drinking trough, and ran again to the well to draw water, and drew for all his camels. And the man<sup>21</sup> gazing at her held his peace, to know whether Jehovah had made his journey prosperous or not.

And it came to pass, as the camels had done drinking, <sup>22</sup> that the man took a golden ring of half a Shekel [or a quarter ounce] weight, and two bracelets for her hands of ten Shekels weight of gold; and said, 'Whose <sup>23</sup> 'daughter art thou? Tell me, I pray thee; is there room 'in thy father's house for us to lodge the night in?' And <sup>24</sup> she said to him, 'I am the daughter of Bethuel the son 'of Milcah, whom she bare unto Nahor.' She said more-<sup>25</sup> over to him, 'We have both straw and provender enough, 'and room to lodge the night in.' And the man bowed <sup>26</sup> down his head and worshipped Jehovah. And he said, <sup>27</sup>

<sup>6</sup> Blessed be Jehovah, the God of my master Abraham, <sup>6</sup> who hath not withdrawn his kindness and his truth from <sup>6</sup> my master. I am in the way. Jehovah hath led me to <sup>28</sup> 'the house of my master's brethren.' And the damsel ran, and told her mother's household about these things. <sup>29</sup> And Rebekah had a brother, and his name was Laban.

<sup>30</sup> And Laban ran outside to the man, unto the well. And it came to pass, when he saw the ring, and the bracelets upon his sister's hands, and when he heard the words of Rebekah his sister, saying, 'Thus spake the man to me ;' that he came to the man; and, behold, he stood by the <sup>31</sup> camels at the well. And he said, 'Come in, thou 'blessed of Jehovah; wherefore standest thou without ? 'for I have prepared the house, and a place for the <sup>32</sup> 'camels.' And the man came into the house ; and he ungirded his camels, and gave straw and provender for the camels, and water to wash his feet, and the men's feet <sup>33</sup> that were with him. And there was set food before him to eat; but he said, 'I will not eat, until I have told <sup>34</sup> 'mine errand.' And he said, 'Speak on.' And he said, 'I <sup>35</sup> 'am Abraham's servant. And Jehovah hath blessed my 'master greatly; and he is become great. And he hath 'given him flocks, and herds, and silver, and gold, and 'men-servants, and maid-servants, and camels, and asses. <sup>36</sup> 'And Sarah my master's wife bare a son to my master 'when she was old; and to him hath he given all that <sup>37</sup> 'he hath. And my master made me swear, saying, Thou 'shalt not take a wife to my son of the daughters of the <sup>38</sup> 'Canaanites, in whose land I dwell; but thou shalt go 'to my father's house, and to my family, and fetch a <sup>39</sup> 'wife for my son. And I said to my master, Perad-<sup>40</sup> 'venture the woman will not follow me. And he said ' to me, Jehovah, before whose face I walk, will send his 'angel with thee, and prosper thy way; and thou shalt 'fetch a wife for my son from my family, and from my <sup>41</sup> 'father's house; then shalt thou be clear from this my 'oath, when thou comest to my family; and if they give <sup>42</sup> 'not thee one, thou shalt be clear from my oath. And I ' came this day to the well, and I said, O Jehovah, God of 'my master Abraham, if now thou do prosper my way which <sup>43</sup> 'I go; behold I stand by the spring of water; and it shall ' come to pass that when the young woman cometh forth

' to draw water, and I say to her, Give me, I pray thee, a 'little water of thy pitcher to drink, and she saith to me, 'Both drink thou, and I will also draw for thy camels; 'let the same be the woman whom Jehovah hath appointed 'for my master's son. And before I had done speaking in <sup>45</sup> 'my heart, behold, Rebekah came forth with her pitcher 'on her shoulder. And she went down to the well, and 'drew water. And I said to her, Let me drink, I pray thee. And she made haste, and let down her pitcher 46 'from off her, and said, Drink, and I will give thy camels 'drink also. So I drank, and she made the camels drink 'also. And I asked her, and said, Whose daughter art 47 'thou ? And she said, The daughter of Bethuel the son 'of Nahor, whom Milcah bare unto him. And I put 'the ring on her nose, and the bracelets on her hands. 'And I bowed down my head, and worshipped Jehovah, 48 'and blessed Jehovah, the God of my master Abraham, 'who had led me in the right way to fetch my master's 'brother's daughter for his son. And now if ye will 49 'shew kindness and truth to my master, tell me; and if 'not, tell me; that I may turn to the right hand, or to 'the left.' Then Laban and Bethuel answered and said, 50 'The thing proceedeth from Jehovah; we cannot speak <sup>•</sup> to thee bad or good. Behold Rebekah is before thee, <sup>51</sup> <sup>•</sup> take her, and go, and let her be the wife of thy master's 'son, as Jehovah hath spoken.' And it came to pass, <sup>52</sup> that, when Abraham's servant heard their words, he bowed to the ground in worship to Jehovah. And the 53 servant brought forth jewels of silver, and jewels of gold, and raiment, and gave them to Rebekah. He gave also to her brother and to her mother precious things. And they 54 did eat and drink, he and the men that were with him, and tarried all night.

And they rose up in the morning ; and he said, 'Send 'me away to my master.' And her brother and her mo-<sup>55</sup> ther said, 'Let the damsel abide with us a few days, at 'the least ten ; after that she shall go.' And he said to <sup>56</sup> them, 'Delay me not, seeing that Jehovah hath pros-'pered my way. Send me away that I may go to my 'master.' And they said, 'We will call the damsel, and <sup>57</sup> 'inquire at her mouth.' And they called Rebekah, and <sup>58</sup> said to her, 'Wilt thou go with this man ?' And she

(

- <sup>59</sup> said, 'I will go.' And they sent away Rebekah their sister, <sup>60</sup> and her nurse, and Abraham's servant, and his men. And
  - they blessed Rebekah, and said to her, 'Thou art our 'sister, mayest thou become thousands of ten thousands, 'and let thy seed possess the city-gate of those who hate
- <sup>61</sup> 'them.' And Rebekah arose, and her damsels, and they rode upon the camels, and followed the man. And the servant took Rebekah, and went his way.
- <sup>62</sup> And Isaac had come from the way of the well of Lehi<sup>63</sup> roi ; for he dwelt in the South country. And Isaac went out to meditate in the field towards evening. And he lifted up his eyes, and saw, and, behold, camels were
  <sup>64</sup> coming. And Rebekah lifted up her eyes, and when she
- <sup>65</sup> saw Isaac, she lighted off the camel. For she had said to the servant, 'What man is this that walketh in the 'field to meet us?' And the servant had said, 'It is my 'master.' Therefore she took her veil, and covered herself.
- <sup>66</sup> And the servant related to Isaac all things that he had
- <sup>67</sup> done. And Isaac brought her into his mother Sarah's tent, and took Rebekah, and she became his wife, and he loved her. And Isaac was comforted after his mother's death.
- <sup>1</sup> Then again Abraham took a wife, and her name was <sup>2</sup> Keturah. And she bare him Zimran, and Jokshan, and
- <sup>3</sup> Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And Jokshan begat Sheba and Dedan. And the sons of Dedan were the Asshurites, and the Letushites, and the Leum-
- <sup>4</sup> mites. And the sons of Midian ; Ephah, and Epher, and Hanoch, and Abida, and Eldaah. All these were the
- <sup>5</sup> children of Keturah. And Abraham gave all that he had
- <sup>6</sup> to Isaac. But to the sons of the concubines, whom Abraham had, Abraham gave gifts, and sent them away from Isaac his son, while he yet lived, eastward, to the East country.
- And these are the days of the years of Abraham's life
   which he lived, a hundred and seventy-five years. Then
   Abraham breathed his last, and died in a good old age,
   an old man, and full of years; and he was gathered to
- <sup>9</sup> his people. And his sons Isaac and Ishmael buried him in the cave of Machpelah, in the field of Ephron the son
- <sup>10</sup> of Zohar the Hittite, which is before Mamre; the field which Abraham purchased of the sons of Heth. There

was Abraham buried, and Sarah his wife. And it came <sup>11</sup> to pass after the death of Abraham that God blessed his son Isaac ; and Isaac dwelt by the well of Lehi-roi.

Now this is the BIRTH-BOOK OF ISHMAEL, the son of <sup>12</sup> Abraham, whom Hagar the Egyptian, Sarah's handmaid, bare unto Abraham. And these are the names of the 13 sons of Ishmael, by their names, according to their birthbook. The firstborn of Ishmael, Nebaioth [or the Nabatæans]; and Kedar, and Adbeel. and Mibsam, and Mishma, 14 and Dumah, and Mesha, Hadad, and Tema, Jetur, Nap- 15 hish, and Kedemah. These are the sons of Ishmael, and <sup>16</sup> these are their names, by their villages, and by their strongholds; twelve princes over their tribes. And these 17 are the years of the life of Ishmael, a hundred and thirty and seven years. And he breathed his last and died; and was gathered to his people. And they dwelt from 18 Havilah to Shur [or Pelusium], which is before Lower Egypt, as thou goest toward Assyria. His lot fell in the presence of all his brethren.

And this is THE BIRTH-BOOK of ISAAC the son of Abra-<sup>19</sup> ham. Abraham begat Isaac. And Isaac was forty years <sup>20</sup> old when he took Rebekah to wife, the daughter of Bethuel the Syrian of Padan [or the Plains] of Syria, the sister of Laban the Syrian. And Isaac intreated Jehovah <sup>21</sup> as to his wife, because she was barren. And Jehovah was intreated towards him, and Rebekah his wife conceived. And the children struggled together within her; and she <sup>22</sup> said, 'If it be so, why am I thus?' And she went to inquire of Jehovah. And Jehovah said to her, <sup>23</sup>

'Two nations are in thy womb,

<sup>•</sup> And two tribes shall be separated from thy bowels; <sup>•</sup> And the one tribe shall be stronger than the other tribe; <sup>•</sup> And the more numerous shall serve the smaller.<sup>•</sup>

And when her days to be delivered were fulfilled, <sup>24</sup> behold, there were twins in her womb. And the first <sup>25</sup> came out red, all over like an hairy garment; and they called his name Esau [or Hairy]. And after that came his <sup>26</sup> brother out, and his hand took hold on Esau's heel; and his name was called Jacob [or Holding the Heel]. And Isaac was sixty years old when she bare them [A.M. 2108]. And the boys grew; and Esau was a skilful <sup>27</sup> hunter, a man of the field; and Jacob was a plain man, <sup>28</sup> dwelling in tents. And Isaac loved Esau, because of the venison for his mouth; but Rebekah loved Jacob.

And Jacob was boiling pottage; and Esau came from
the field, and he was faint. And Esau said to Jacob,
'Feed me, I pray thee, with that very red food; for I am
'faint.' Therefore was his name called Edom [or Red].
And Jacob said, 'Sell me this day thy birthright.' And
Esau said, 'Behold, I am at the point to die; and what
'profit shall this birthright do to me?' And Jacob said,
'Swear to me this day.' And he sware to him, and
sold his birthright to Jacob. Then Jacob gave to Esau bread and pottage of lentiles. And he did eat and drink, and rose up, and went his way; thus Esau despised his --birthright.

<sup>1</sup> And there was a famine in the land, beside the first famine that was in the days of Abraham. And Isaac went

- <sup>2</sup> to Abimelech king of the Philistines unto Gerar. And Jehovah appeared to him and said, 'Go not down into 'Lower Egypt ; dwell in the land which I have told thee
- <sup>3</sup> 'of. Sojourn in this land, and I will be with thee, and 'will bless thee. For to thee, and to thy seed, I will give 'all these countries, and I will perform the oath which
- <sup>4</sup> 'I sware unto Abraham thy father; and I will make thy 'seed to multiply as the stars of heaven, and will give to 'thy seed all these countries; and in thy seed shall all the <sup>5</sup> 'nations of the earth be blessed; because that Abraham 'obeyed my voice, and kept my charge, my command-
  - 'ments, my statutes, and my laws.'
- <sup>6</sup> And Isaac remained in Gerar. And the men of the place <sup>7</sup> asked him of his wife. And he said, 'She is my sister ;' for he feared to say, 'She is my wife ;' 'lest [said he] the 'men of the place should kill me for Rebekah ; because
- <sup>8</sup> 'she is fair to look upon.' And it came to pass, when his days there had been many, that Abimelech king of the Philistines looked out at a window, and saw, and
- <sup>9</sup> behold, Isaac was sporting with Rebekah his wife. And Abimelech called Isaac, and said, 'Behold, of a surety she 'is thy wife; and how saidst thou, She is my sister?' And Isaac said to him, 'Because I said, Lest I die for '<sup>10</sup> 'her.' And Abimelech said, 'What is this thou hast
  - 'done to us? One of the people might soon have lain 'with thy wife, and thou wouldest have brought guilt

t

'upon us.' And Abimelech charged all the people, say-<sup>11</sup> ing, 'He that toucheth this man or his wife shall surely 'be put to death.'

Then Isaac sowed in that land, and received in the <sup>12</sup> same year a hundredfold. And Jehovah blessed him. And the man waxed great, and went forward, and grew <sup>13</sup> until he became very great. For he had possession of <sup>14</sup> flocks, and possession of herds, and great store of servants ; and the Philistines envied him. And all the wells which <sup>15</sup> his father's servants had digged in the days of Abraham his father, the Philistines had stopped them, and filled them with sand. And Abimelech said to Isaac, 'Go <sup>16</sup> 'from us; for thou art much mightier than we.' And <sup>17</sup> Isaac departed thence, and pitched his tent in the valley of Gerar, and dwelt there.

And Isaac digged again the wells of water, which they <sup>18</sup> had digged in the days of Abraham his father; for the Philistines had stopped them after the death of Abraham; and he called their names after the names by which his father had called them. And Isaac's servants digged in <sup>19</sup> the valley, and found there a well of living water. And <sup>20</sup> the herdmen of Gerar quarrelled with Isaac's herdmen, saying, 'The water is ours.' And he called the name of the well Esek [or Strife]; because they strove with him. And they digged another well, and quarrelled for that <sup>21</sup> also. And be called the name of it Sitnah [or Enmity]. And he removed on from thence, and he digged another <sup>22</sup> well; and for that they quarrelled not. And he called the name of it Rehoboth [or Room]; and he said, 'For 'now Jehovah hath made room for us, and we shall be ' fruitful in the land.'

And he went up from thence to Beer-sheba. And <sup>23</sup> Jehovah appeared to him the same night, and said, 'I <sup>24</sup> 'am the God of Abraham thy father. Fear not, for I am 'with thee, and I will bless thee, and multiply thy seed 'for my servant Abraham's sake.' And he builded an <sup>25</sup> altar there, and called upon the name of Jehovah, and pitched his tent there. And there Isaac's servants digged a well.

Then Abimelech went to him from Gerar, and Ahuzzath<sup>26</sup> one of his friends, and Phichol the captain of his army. And Isaac said to them, 'Wherefore come ye to me,<sup>27</sup>

'seeing ye hate me, and have sent me away from you?' <sup>28</sup> And they said, 'We have seen certainly that Jehovah was 'with thee; and we said, Let there be now an oath be-' twixt us, even betwixt us and thee, and let us make a <sup>29</sup> 'covenant with thee ; that thou wilt do us no hurt, as we 'have not touched thee, and as we have done to thee 'nothing but good, and have sent thee away in peace. <sup>30</sup> 'Thou art now the blessed of Jehovah.' And he made <sup>31</sup> them a drinking feast, and they did eat and drink. And they rose up betimes in the morning, and sware one to another. And Isaac sent them away, and they departed <sup>32</sup> from him in peace. And it came to pass the same day, that Isaac's servants came, and told him concerning the well which they had digged, and said unto him, 'We have <sup>33</sup> 'found water.' And he called it Shebah [or the Oath]. Therefore the name of the city is Beer-sheba unto this day. 34 And Esau was forty years old when he took to wife Judith the daughter of Beeri the Hittite, and Bashemath <sup>35</sup> the daughter of Ajalon the Hittite. And they were a grief - of mind to Isaac and to Rebekah. 1 And it came to pass, that when Isaac was old, and his eyes were dim, so that he could not see, he called Esau his eldest son, and said to him, 'My son.' And he said <sup>2</sup> to him, 'Here I am.' And he said, 'Behold now, I <sup>3</sup> 'am old, I know not the day of my death. Now there-'fore take, I pray thee, thy weapons, thy quiver and thy 'bow, and go out to the field, and hunt for me some veni-<sup>4</sup> 'son; and make me savoury meat, such as I love, and ' bring it to me, that I may eat ; that my soul may bless <sup>5</sup> 'thee before I die.' And Rebekah heard when Isaac spake to Esau his son. And Esau went to the field to hunt for <sup>6</sup> venison, and to bring it. And Rebekah spake to Jacob her son, saying, 'Behold, I heard thy father speak to Esau <sup>7</sup> 'thy brother, saying, Bring me venison, and make me 'savoury meat, that I may eat, and bless thee before Jeho-<sup>8</sup> 'vah before my death. Now therefore, my son, obey my <sup>9</sup> 'voice according to that which I command thee. Go now 'to the flock, and fetch me from thence two good kids of 'the goats; and I will make them savoury meat for thy

<sup>10</sup> 'father, such as he loveth. And thou shalt bring it to
'thy father, that he may eat, and so that he may bless thee
<sup>11</sup> 'before his death.' And Jacob said to Rebekah his mother,

<sup>6</sup> Behold, Esau my brother is a hairy man, and I am a <sup>6</sup> smooth man. My father peradventure will feel me, and <sup>12</sup> <sup>6</sup> I shall seem to him as a deceiver; and I shall bring a <sup>6</sup> curse upon me, and not a blessing.<sup>7</sup> And his mother <sup>13</sup> said to him, <sup>6</sup> Upon me be thy curse, my son. Only obey <sup>6</sup> my voice, and go fetch them to me.<sup>7</sup> And he went, and <sup>14</sup> fetched, and brought them to his mother. And his mother made savoury meat, such as his father loved.

And Rebekah took goodly raiment of her eldest son <sup>15</sup> Esau, which were with her in the house, and put them upon Jacob her younger son. And she put the skins of <sup>16</sup> the kids of the goats on his hands, and on the smooth of his neck. And she gave the savoury meat and the 17 bread, which she had prepared, into the hand of her son Jacob. And he came to his father, and said, 'My 18 'father.' And he said, 'Here I am; who art thou, my 'son?' And Jacob said to his father, 'I am Esau thy 19 ' firstborn; I have done according as thou badest me. 'Arise, I pray thee, sit and eat of my venison, that thy 'soul may bless me.' And Isaac said to his son, 'How  $^{20}$ 'is it that thou hast found it so quickly, my son ?' And he said, 'Because Jehovah thy God brought it before 'me.' And Isaac said to Jacob, 'Come near, I pray <sup>21</sup> ' thee, that I may feel thee, my son, whether thou be my 'very son Esau or not.' And Jacob went near to Isaac<sup>22</sup> his father; and he felt him, and said, 'The voice is 'Jacob's voice, but the hands are the hands of Esau.' And <sup>23</sup> he discerned him not, because his hands were hairy, as his brother Esau's hands. So he blessed him. And he said, <sup>24</sup> 'Art thou my very son Esau?' And he said 'I am.' And 25 he said, 'Bring it near to me, and I will eat of my son's 'venison, so that my soul may bless thee.' And he brought it near to him, and he did eat. And he brought him wine, and he drank. And his father Isaac said to 26 him, 'Come near now, and kiss me, my son.' And he 27 came near, and kissed him. And he smelled the smell of his raiment, and blessed him, and said,

- Behold, the smell of my son is as the smell
- 'Of a field which Jehovah hath blessed;
- 'Therefore may God give thee of the dew of heaven,
- 'And the fat of the land, and plenty of corn and wine.
- 'Let peoples serve thee, and tribes bow down to thee;

28 29

- 'Be thou lord over thy brethren,
- 'And let thy mother's sons bow down to thee ;
- 'Cursed be every one that curseth thee,
- 'And blessed be he that blesseth thee.'

30 And it came to pass, as soon as Isaac had made an end of blessing Jacob, and Jacob was yet scarce gone out from the presence of Isaac his father, that Esau his brother came in from his hunting. And he also had made sayoury 31 meat, and brought it to his father, and said to his father, 'Let my father arise, and eat of his son's venison, <sup>32</sup> 'that thy soul may bless me.' And Isaac his father said to him, 'Who art thou?' And he said, 'I am thy <sup>33</sup> 'son, thy firstborn Esau.' And Isaac trembled with a great trembling, and said, 'Who then is he that hath hunted venison, and brought it me, and I have eaten of 'all before thou camest, and have blessed him ? Yea, and <sup>34</sup> 'he will be blessed.' And when Esau heard the words of his father, he cried with a great and exceeding bitter cry, and said to his father, 'Bless me, even me also, O my <sup>35</sup> 'father.' And he said, 'Thy brother came with subtilty. <sup>36</sup> 'and hath taken away thy blessing.' And he said, 'Is it 'because he was named Jacob [or Supplanter], that he 'hath supplanted me these two times ? He took away my 'birthright; and, behold, now he hath taken away my 'blessing.' And he said, 'Hast thou not reserved a blessing <sup>37</sup> 'for me?' And Isaac answered and said to Esau, 'Be-'hold, I have made him thy lord, and all his brethren 'have I given to him for servants; and corn and wine 'have I given to him as a support; and what then <sup>38</sup> ' can I do unto thee, my son ?' And Esau said to his father, 'Hast thou but one blessing, my father ? Bless 'me, even me also, O my father.' And Esau lifted up his <sup>39</sup> voice, and wept. And Isaac his father answered and said to him. 'Lo, thy dwelling shall be without the fat of the land,

- 'And without the dew of heaven from above ;
- <sup>40</sup> ' And by thy sword shalt thou live, and shalt serve thy brother.

('But it will come to pass when thou shalt get free,

'Then thou shalt break his yoke from off thy neck.')

<sup>41</sup> And Esau was spiteful against Jacob because of the

ŧ

blessing wherewith his father blessed him. And Esau said in his heart, 'The days of mourning for my father 'are at hand ; then will I slay my brother Jacob.' And <sup>42</sup> these words of Esau her elder son were told to Rebekah. And she sent and called Jacob her younger son, and said to him, 'Behold, thy brother Esau will avenge himself 'against thee by killing thee. Now therefore, my son, obey <sup>43</sup> 'my voice ; and arise, flee thou to Laban my brother to 'Haran. And tarry with him a few days, until thy bro-<sup>44</sup> 'ther's fury turn away ; until thy brother's anger turn <sup>45</sup> 'away from thee, and he forget that which thou hast done 'to him. Then I will send, and fetch thee from thence. 'Why should I be deprived also of you both in one day ?'

And Rebekah said to Isaac, 'I am weary of my life be- 46 ' cause of the daughters of Heth. If Jacob take a wife of ' the daughters of Heth, such as these who are of the daugh- -'ters of the land, what will life be to me?' And Isaac 1 called Jacob, and blessed him, and charged him, and said to him, 'Thou shalt not take a wife of the daughters of 'Canaan. Arise, go to Padan in Syria, to the house of 2 'Bethuel thy mother's father ; and take to thee a wife from ' thence of the daughters of Laban thy mother's brother. 'And may God Almighty bless thee, and make thee ' fruitful, and multiply thee, that thou mayest become an 'assembly of peoples [or tribes]. And may he give thee 4 ' the blessing of Abraham, to thee, and to thy seed with 'thee; that thou mayest possess the land of thy pil-'grimage, which God gave to Abraham.' And Isaac sent 5 away Jacob. And he went to Padan in Syria unto Laban, son of Bethuel the Syrian, the brother of Rebekah, Jacob's and Esau's mother.

When Esau saw that Isaac had blessed Jacob, and sent <sup>6</sup> him away to Padan in Syria, to take to him a wife from thence; and that as he blessed him he gave him a charge, saying, 'Thou shalt not take a wife of the daughters of 'Canaan;' and that Jacob obeyed his father and his <sup>7</sup> mother, and was gone to Padan in Syria; and Esau <sup>8</sup> seeing that the daughters of Canaan were evil in the eyes of Isaac his father; then went Esau to Ishmael, and took <sup>9</sup> besides his former wives, Mahalath the daughter of Ishmael, Abraham's son, the sister of Nebaioth, to be his wife.

And Jacob went out from Beer-sheba, and went toward <sup>11</sup> Haran. And he lighted upon a certain place, and tarried there all night, because the sun was set. And he took some of the stones of that place, and put them for his pillows, <sup>12</sup> and lay down in that place. And he dreamed, and behold a ladder set up on the earth, and the top of it reached to the heavens. And behold the angels of God ascending <sup>13</sup> and descending on it. And, behold, Jehovah stood above it, and said, 'I am Jehovah, the God of Abraham thy 'father, and the God of Isaac. The land whereon thou <sup>14</sup> 'liest, to thee will I give it, and to thy seed. And thy ' seed shall be as the dust of the earth ; and thou shalt 'spread abroad to the west, and to the east, and to the 'north, and to the south. And in thee and in thy seed <sup>15</sup> 'shall all the families of the land be blessed. And, be-'hold, I am with thee, and will keep thee in all places ' whither thou goest, and will bring thee again into this 'land; for I will not leave thee, until I have done that
'which I have spoken to thee of.' And Jacob awaked out of his sleep, and he said, 'Surely Jehovah is in this place; <sup>17</sup> ' and I knew it not.' And he was afraid, and said, ' How ' dreadful is this place ! This is none other but the house <sup>18</sup> 'of God, and this is the gate of heaven.' And Jacob rose up early in the morning, and took the stone that he had put for his pillows, and set it up for a pillar, and poured <sup>19</sup> oil upon the top of it. And he called the name of that place Beth-el [or House of God]; but the name of that <sup>20</sup> city was Luz at the first. And Jacob vowed a vow, saying, 'If God will be with me, and will keep me in this way ' that I go, and will give me bread to eat, and raiment to <sup>21</sup> 'put on, and I come again to my father's house in peace ; <sup>22</sup> 'then shall Jehovah be my God. And this stone, which 'I have set for a pillar, shall be God's house. And of all ' that thou shalt give me I will surely give to thee the - 'tenth.' Then Jacob lifted up his feet, and went into the land of <sup>2</sup> the children of the East. And he looked, and behold a well in the field, and, lo, there were three flocks of sheep lying by it; for out of that well they watered the flocks.

<sup>3</sup> And a great stone was upon the well's mouth. And thither were all the flocks gathered. And they rolled the stone from the well's mouth, and watered the sheep,

and put the stone again upon the well's mouth in its place. And Jacob said to them, 'My brethren, whence 4 'be ye?' And they said, 'Of Haran are we.' And he said to them, 'Know ye Laban the son of Nahor?' And they said, 'We know him.' And he said to them, 'Is he well ?' And they said, 'He is well; and, behold, 'Rachel his daughter cometh with the sheep.' And he said, 'Lo, it is yet high day, neither is it time that the 'cattle should be gathered together. Water ye the sheep, 'and go and feed them.' And they said, 'We cannot, 'until all the flocks be gathered together, and till they ' have rolled the stone from the well's mouth. Then we 'water the sheep.'

And while he yet spake with them, Rachel came with her father's sheep ; for she was a shepherdess. And it came 10 to pass when Jacob saw Rachel the daughter of Laban his mother's brother, and the sheep of Laban his mother's brother, that Jacob went near, and rolled the stone from the well's mouth, and watered the flock of Laban his mother's brother. And Jacob kissed Rachel, and lifted 11 up his voice and wept. And Jacob told Rachel that he <sup>12</sup> was her father's brother, and that he was Rebekah's son; and she ran and told her father. And it came to pass, <sup>13</sup> when Laban heard the tidings of Jacob his sister's son, that he ran to meet him, and embraced him, and kissed him, and brought him to his house. And he related to Laban all these things. And Laban said to him, 'Surely 14 'thou art my bone and my flesh.' And he abode with him the space of a month.

And Laban said to Jacob, 'Because thou art my bro-15 'ther, shouldest thou therefore serve me for nought? 'Tell me what shall thy wages be?' And Laban had two 16 daughters; the name of the elder was Leah, and the name of the younger was Rachel. Leah had weak eyes; <sup>17</sup> but Rachel was beautiful in form, and beautiful in countenance. And Jacob loved Rachel ; and said, 'I will serve 18 'thee seven years for Rachel thy younger daughter.' And <sup>19</sup> Laban said, 'It is better that I give her to thee, than 'that I should give her to another man. Abide with me.' And Jacob served seven years for Rachel; and they seemed 20 to him but single days, for the love he had to her. And Jacob said to Laban, 'Give me my wife, for my 21

XXIX.

<sup>22</sup> 'days are fulfilled, that I may go in unto her.' And Laban gathered together all the men of the place, and made a <sup>23</sup> drinking feast. And it came to pass in the evening, that he took Leah his daughter, and brought her to him ; and <sup>24</sup> he went in unto her. And Laban gave to his daughter <sup>25</sup> Leah Zilpah his handmaid for a handmaid. And it came to pass, that in the morning, behold, it was Leah. And he said to Laban, 'What is this thou hast done to me? 'Did not I serve with thee for Rachel? Wherefore then <sup>26</sup> 'hast thou deceived me?' And Laban said, 'It must not ' be so done in our place, to give the younger before the <sup>27</sup> 'firstborn. Fulfil the week of this one, and we will give to ' thee the other also for the service which thou shalt serve <sup>28</sup> ' with me yet seven other years.' And Jacob did so, and fulfilled her week. And then he gave him Rachel his <sup>29</sup> daughter to wife also. And Laban gave to Rachel his <sup>30</sup> daughter Bilhah his handmaid to be her handmaid. And he went in also to Rachel, and he loved also Rachel more than Leah. And he served with him yet seven other

years. <sup>31</sup> And when Jehovah saw that Leah was hated, he opened

<sup>32</sup> her womb; but Rachel was barren. And Leah conceived, and bare a son, and she called his name Reuben [or See a son]; for she said, 'Surely Jehovah hath looked upon my 'affliction. Now therefore my husband will love me.'

- <sup>33</sup> And she conceived again, and bare a son ; and said, 'Be-'cause Jehovah hath heard that I was hated, he hath 'therefore given me this one also.' And she called his
- <sup>34</sup> name Simeon [or Hearing]. And she conceived again, and bare a son, and said, 'Now this time will my husband 'be joined to me, because I have borne him three sons.'
- <sup>35</sup> Therefore was his name called Levi [or Joined]. And she conceived again, and bare a son ; and she said, 'This time 'will I praise Jehovah.' Therefore she called his name Judah [or Praise]. Then she left off bearing.

<sup>1</sup> And when Rachel saw that she bare Jacob no children, Rachel envied her sister; and said to Jacob, 'Give me <sup>2</sup> 'children, or else I die.' And Jacob's anger was kindled

- <sup>2</sup> 'children, or else I die.' And Jacob's anger was kindled against Rachel; and he said, 'Am I in God's stead, who
- <sup>3</sup> 'hath withheld from thee the fruit of the womb? And she said, 'Behold my maid-servant Bilhah, go in unto her, 'and she shall bear upon my knees, that I also may be built

4

XXX.

r,

'up by her.' And she gave him Bilhah her handmaid to wife. And Jacob went in unto her. And Bilhah con-5 6 ceived, and bare a son unto Jacob. And Rachel said, 'God hath judged me, and hath also heard my voice, and 'hath given me a son.' Therefore called she his name Dan [or Judgment]. And Bilhah Rachel's handmaid con-7 ceived again, and bare to Jacob a second son. And Rachel 8 said, 'With wrestlings of God have I wrestled with my 'sister, and I have prevailed.' And she called his name Naphtali [or Wrestlings]. When Leah saw that she had left bearing, she took Zilpah her handmaid, and gave her to Jacob to wife. And Zilpah Leah's handmaid bare 10 unto Jacob a son. And Leah said, ' Good fortune cometh.' 11 And she called his name Gad [or Good Fortune]. And 12 Zilpah Leah's handmaid bare unto Jacob a second son. And Leah said, 'Happy am I, for daughters will call me 13 'happy.' And she called his name Asher [or Happy].

And Reuben went in the days of wheat harvest, and 14 found mandrakes in the field, and brought them to his mother Leah. Then Rachel said to Leah, 'Give me, I 'pray thee, of thy son's mandrakes.' And she said to 15 her, 'Is it a small matter that thou hast taken my 'husband, and wouldest thou take my son's mandrakes 'also?' And Rachel said, 'Therefore he shall lie with 'thee to-night for thy son's mandrakes.' And Jacob 16 came out of the field in the evening, and Leah went out to meet him, and said, 'Thou must come in unto me; for 'I have surely hired thee with my son's mandrakes.' And he lay with her that night. And God hearkened to Leah, 17 and she conceived, and bare to Jacob a fifth son. And 18 Leah said, 'God hath given me my hire, because I have 'given my handmaid to my husband.' And she called his name Issachar [or He is a hire]. And Leah conceived <sup>19</sup> again, and bare to Jacob a sixth son. And Leah said, 20 'God hath endowed me with a good dowry; now will my 'husband dwell with me, because I have borne him six ' sons.' And she called his name Zebulun [or a Dwelling]. And afterwards she bare a daughter, and called her name<sup>21</sup> Dinah.

And God remembered Rachel, and God hearkened to <sup>22</sup> her, and opened her womb. And she conceived, and bare <sup>23</sup> a son; and said, 'God hath taken away my reproach.' XXX.]

<sup>24</sup> And she called his name Joseph [or He will add]; and said, 'Jehovah will add to me another son.'

And it came to pass, when Rachel had borne Joseph, that Jacob said to Laban, 'Send me away, that I may go <sup>26</sup> 'to my own place, and to my country. Give me my ' wives and my children, for whom I have served thee, and 'let me go. For thou knowest my service which I have 27 'done thee.' And Laban said to him, 'I pray thee, 'would that I had found favour in thine eyes. I have 'learned for certain that Jehovah hath blessed me for thy <sup>28</sup> 'sake.' And he said, 'Fix with me thy wages, and I <sup>29</sup> ' will give it.' And he said to him, 'Thou knowest how 'I have served thee, and how thy cattle was with me. <sup>30</sup> 'For it was little which thou hadst before I came, and it 'hath burst forth into a multitude; and Jehovah hath 'blessed thee since my coming. And now when shall I <sup>31</sup> 'provide for mine own house also ?' And he said, 'What 'shall I give thee?' And Jacob said, 'Thou shalt not give 'me any thing. If thou wilt do this thing for me, I will <sup>32</sup> 'return and feed and watch over thy flock. I will pass ' through all thy flock to-day, removing from thence all the 'speckled and spotted lambs and kids, and all the brown 'lambs among the sheep, and the spotted and speckled <sup>33</sup> 'among the goats ; and of such shall be my hire. So ' shall my righteousness answer for me in time to come, 'when thou shalt go over my hire before thy face; every ' one that is not speckled and spotted among the goats, and 'brown among the sheep, that shall be counted stolen by <sup>34</sup> 'me.' And Laban said, 'Behold, I would it might be ac-<sup>35</sup> 'cording to thy word.' And he removed that day the he goats that were ringstreaked and spotted, and all the she goats that were speckled and spotted, and every one that had some white in it, and all the brown among the sheep, <sup>36</sup> and gave them into the hand of his sons. And he set three days' journey betwixt himself and Jacob. And Jacob <sup>37</sup> fed the rest of Laban's flocks. And Jacob took him green rods of poplar, and of the hazel and plane tree; and he peeled white streaks in them, and made bare the <sup>38</sup> white which was in the rods. And he set the rods which he had peeled before the flocks in the gutters in the watering troughs where the flocks came to drink ; for they con-<sup>39</sup> ceived when they came to drink. And the flocks conceived 4 - 2

(

before the rods ; and the flocks brought forth ringstreaked, speckled, and spotted. And Jacob did separate the lambs, <sup>40</sup> and set the faces of the flocks toward the ringstreaked, and all the brown in the flock of Laban ; and he put his own droves by themselves, and put them not unto Laban's flocks. And it came to pass, whensoever the stronger <sup>41</sup> cattle did conceive, that Jacob laid the rods before the eyes of the cattle in the gutters, that they might conceive among the rods. But when the cattle were feeble, <sup>42</sup> he put them not in ; so the feebler were Laban's, and the stronger Jacob's. And the man increased exceedingly, <sup>43</sup> and had much cattle, and maid-servants, and men-servants, and camels, and asses.

And he heard the words of Laban's sons, saying, 'Jacob 1 -'hath taken away all that was our father's; and of that 'which was our father's hath he gotten all this glory.' And Jacob beheld the countenance of Laban, and, behold, 3 it was not toward him as before. And Jehovah said to Jacob, 'Return to the land of thy fathers, and to thy 'kindred; and I will be with thee.' And Jacob sent and 4 called Rachel and Leah to the field unto his flock, and 5 said to them, 'I see your father's countenance, that it is 'not toward me as before; but the God of my father hath 'been with me. And ye know that with all my power I. 6 'have served your father. And your father hath deceived 7 'me, and changed my wages ten times. But God suffered 'him not to hurt me. If he said thus, The speckled 8 'shall be thy wages; then all the cattle bare speckled; 'and if he said thus, The ringstreaked shall be thy hire; 'then bare all the cattle ringstreaked. Thus God hath 9 'snatched away the cattle of your father, and given them 'to me. And it came to pass at the time that the cattle <sup>10</sup> 'conceived, that I lifted up mine eyes, and saw in a 'dream, and, behold, the rams which leaped upon the ' cattle were ringstreaked, speckled, and spotted. And the <sup>11</sup> 'angel of God said to me in the dream, Jacob. And I 'said, Here I am. And he said, Lift up now thine eyes, 12 'and see, all the rams which leap upon the cattle are ring-'streaked, speckled, and spotted; for I have seen all that 'Laban hath done to thee. I am the God of Beth-el, 13 'where thou anointedst the pillar, and where thou vowedst 'a vow to me. Now arise, get thee out from this land

<sup>14</sup> 'and return to the land of thy kindred.' And Rachel and Leah answered and said to him, 'Is there yet any

<sup>15</sup> 'portion or inheritance for us in our father's house ? Are 'we not counted by him foreigners ? for he hath sold us,

- <sup>16</sup> 'and hath also quite devoured our money. For all the 'riches which God hath snatched from our father, it is 'ours, and our children's; now then, whatsoever God 'hath said to thee, do.'
- <sup>17</sup> Then Jacob rose up, and set his sons and his wives
  <sup>18</sup> upon the camels. And he drove away all his cattle, and all his goods which he had gotten, the cattle of his gaining, which he had gotten in Padan in Syria, for to go to Isaac
- <sup>19</sup> his father in the land of Canaan. And Laban had gone to shear his sheep ; and Rachel stole the Teraphs [or images]
- <sup>20</sup> that were her father's. And Jacob deceived Laban the
- <sup>21</sup> Syrian, in that he told him not when he fled. But he fled with all that he had; and he rose up, and passed over the River [Euphrates], and set his face toward the hill-country of Gilead.
- 22 And it was told Laban on the third day, that Jacob <sup>23</sup> was fled. And he took his brethren with him, and pursued after him seven days' journey; and they overtook <sup>24</sup> him in the hill-country of Gilead. And God came to Laban the Syrian in a dream by night, and said to him, 'Take heed that thou speak not to Jacob either good or <sup>25</sup> 'bad.' Then Laban overtook Jacob. Now Jacob had pitched his tent on a hill; and Laban with his brethren <sup>26</sup> pitched on the hills of Gilead. And Laban said to Jacob, What hast thou done, that thou hast deceived me, and 'carried away my daughters, as captives taken with the <sup>27</sup> 'sword? Wherefore didst thou conceal thy flight, and 'didst deceive me; and didst not tell me, that I might 'have sent thee away with mirth, and with songs, with 28 'timbrel, and with harp? And hast not suffered me to 'kiss my sons and my daughters? Thou hast now done <sup>29</sup> 'foolishly in so doing. It is in the power of my hand to 'do you hurt. But the God of your father spake unto me, 'yesternight, saying, Take thou heed that thou speak not <sup>30</sup> 'to Jacob either good or bad. And now, though thou 'wouldest needs be gone, because thou sore longedst after 'thy father's house, yet wherefore hast thou stolen my <sup>31</sup> 'gods?' And Jacob answered and said to Laban, 'Be-

XXXI.

' cause I was afraid; for I said, Peradventure thou would-'est take by force thy daughters from me. With whom-<sup>32</sup> 'soever thou findest thy gods, let him not live. In the 'sight of our brethren discern thou what is thine with me, 'and take it to thee.' For Jacob knew not that Rachel had stolen them. And Laban went into Jacob's tent, and <sup>33</sup> into Leah's tent, and into the two maid-servants' tents ; but he found them not. Then went he out of Leah's tent, and entered into Rachel's tent. Now Rachel had taken <sup>34</sup> the Teraphs, and put them in the camel's furniture, and sat upon them. And Laban felt about all the tent, but found them not. And she said to her father, 'Let it not 35 'displease my lord that I cannot rise up before thee; for 'the custom of women is upon me.' And he searched, but found not the Teraphs. And Jacob was wroth, and <sup>36</sup> quarrelled with Laban. And Jacob answered and said to Laban, 'What is my trespass? What is my sin, that thou 'hast so hotly pursued after me? Whereas thou hast felt <sup>37</sup> 'about all my goods, what hast thou found of all thy house-'hold goods? Set it here before my brethren and thy <sup>6</sup> brethren, that they may judge betwixt us both. These <sup>38</sup> 'twenty years have I been with thee. Thy ewes and thy 'she goats have not lost their young, and the rams of thy flock have I not eaten. That which was torn of beasts <sup>39</sup> 'I brought not to thee; I bare the loss of it. Of my 'hand didst thou require it, whether stolen by day, or 'stolen by night. Thus I was; in the day the drought 40 'consumed me, and the frost by night; and my sleep de-'parted from mine eyes. Thus have I been twenty years <sup>41</sup> 'in thy house; I served thee fourteen years for thy two 'daughters, and six years for thy cattle; and thou hast 'changed my wages ten times. Except the God of my 42 'father, the God of Abraham, and He whom Isaac feareth, 'had been with me, surely thou hadst sent me away now 'empty. God hath seen mine afflictions and the labour 'of my hands, and he rebuked thee yesternight.' And 43 a Laban answered and said to Jacob, 'The daughters are 'my daughters, and the children are my children, and 'the cattle are my cattle, and all that thou seest is mine. 'And what can I do this day to these my daughters, or 'to their children which they have borne? Now there- 44 'fore come thou, let us make a covenant, I and thou; and

54

<sup>45</sup> ' let there be a witness between me and thee.' And Jacob <sup>46</sup> took a stone, and set it up for a pillar. And Jacob said to his brethren, 'Gather stones.' And they took stones, and made a heap; and they did eat there upon the heap. 47 And Laban called it [in Syriac] Jegar-sahadutha; but <sup>48</sup> Jacob called it [in Hebrew] Gilead. And Laban said, 'This heap is a witness between me and thee this day.' Therefore was the name of it called Gilead [or Witness-<sup>49</sup> heap], and also Mizpah [or Watch-tower]; for he said, 'Jehovah will watch between me and thee, when we are <sup>50</sup> 'out of sight one from another. If thou shalt afflict my ' daughters, or if thou shalt take other wives beside my ' daughters, though no man is with us, see, God is witness <sup>51</sup> 'betwixt me and thee.' And Laban said to Jacob, 'Be-'hold this heap, and behold the pillar, which I have cast 52 'betwixt me and thee; this heap be witness, and the ' pillar be witness, that I will not pass over this heap to ' thee, and that thou shalt not pass over this heap and this 53 ' pillar unto me, to do harm. The God of Abraham, and ' the God of Nahor, the God of their father, judge betwixt 'us.' And Jacob sware by Him whom his father Isaac <sup>54</sup> feared. Then Jacob sacrificed a sacrifice upon the hill, and called his brethren to eat bread. And they did eat bread, and tarried all night on the hill. 55 And early in the morning Laban rose up, and kissed his sons and his daughters, and blessed them. And Laban -departed, and returned to his own place. And Jacob went on his way, and the angels of God <sup>2</sup> met him. And when Jacob saw them, he said, 'This is 'God's camp.' And he called the name of that place Mahanaim [or the Camps]. 3 And Jacob sent messengers before him to Esau his bro-<sup>4</sup> ther to the land of Seir, the country of Edom. And he commanded them, saying, 'Thus shall ye speak to my 'lord Esau; Thy servant Jacob saith thus, I have sojourned <sup>5</sup> 'with Laban, and tarried there until now. And I have 'oxen, and asses, flocks, and men-servants, and women-'servants; and I have sent to tell my lord, that I may ' find grace in thy sight.'

<sup>6</sup> And the messengers returned to Jacob, saying, 'We came 'to thy brother Esau, and also he cometh to meet thee, and

<sup>7</sup> 'four hundred men with him.' Then Jacob was greatly

afraid and distressed. And he divided the people that was with him, and the flocks, and herds, and the camels, into two camps. And said, 'If Esau come to the one camp, and ' smite it, then the other camp which is left shall escape.' And Jacob said, 'O God of my father Abraham, and God ' of my father Isaac, Jehovah, who saidst unto me, Return 'to thy country, and to thy kindred, and I will deal well ' with thee ; I am unworthy of any of the kindness, and of 10 'any of the truth, which thou hast shewed to thy ser-'vant; for with my staff I passed over this Jordan; and 'now I am become two camps. Deliver me, I pray thee, <sup>11</sup> 'from the hand of my brother, from the hand of Esau. 'For I fear him, lest he will come and smite me, and the <sup>4</sup> mother with the children. And thou saidst, I will surely <sup>12</sup> ' do thee good, and make thy seed as the sand of the sea, ' which cannot be numbered for multitude.'

And he lodged there that same night; and took of that <sup>13</sup> which came to his hand a present for Esau his brother; two hundred she goats, and twenty he goats, two hundred 14 ewes, and twenty rams, thirty milch camels with their 15 colts, forty kine, and ten bulls, twenty she asses, and ten foals. And he delivered them into the hand of his ser-<sup>16</sup> vants, every drove by themselves; and said to his servants, 'Pass on before me, and put breathing space be-' twixt drove and drove.' And he commanded the foremost, 17 saying, 'When Esau my brother meeteth thee, and asketh 'thee, saying, Whose art thou ? and whither goest thou ? 'and whose are these before thee? Then thou shalt say, 'They are thy servant Jacob's; it is a present sent to my 'lord Esau; and, behold, he also is behind us.' And so 19 commanded he the second, and the third, and all that followed the droves, saying, 'On this manner shall ye ' speak to Esau, when ye find him. And say ye moreover, 20 'Behold, thy servant Jacob is behind us.' For he said, 'I ' will appease him with the present that goeth before me, 'and afterward I will see his face; peradventure he will 'accept me.' So the present passed over before him; <sup>21</sup> and himself lodged that night in the camp.

And he rose up that night, and took his two wives, and <sup>22</sup> his two women-servants, and his eleven children, and passed over the ford of the Jabbok. And he took them, <sup>23</sup> and sent them over the stream, and sent over all that he

<sup>24</sup> had. And Jacob was left alone; and there wrestled a <sup>25</sup> man with him until the breaking of the day. And when he saw that he prevailed not against him, he touched the hollow of his thigh; and the hollow of Jacob's thigh was <sup>26</sup> out of joint, as he wrestled with him. And he said, 'Let 'me go, for the day breaketh.' And he said, 'I will not <sup>27</sup> 'let thee go, except thou bless me.' And he said to him, 28 'What is thy name?' And he said, 'Jacob.' And he said, 'Thy name shall be called no more Jacob, but Israel

'[or Contending with God]; for thou hast contended with <sup>29</sup> 'God and with men, and hast prevailed.' And Jacob asked him, and said, 'Tell me, I pray thee, thy name.' And he said, 'Wherefore is it that thou dost ask after

<sup>30</sup> my name ?' And he blessed him there. And Jacob called the name of the place Peniel [or the Face of God]; ' for I have seen God face to face, and my life is preserved.'

- <sup>31</sup> And as he passed over Penuel the sun rose upon him, and <sup>32</sup> he was lame in his thigh. Therefore the children of Israel eat not of the sinew which shrank, which is upon the hollow of the thigh, unto this day; because [God] touched -the hollow of Jacob's thigh on the sinew that shrank.
- 1 And Jacob lifted up his eyes, and looked, and, behold, Esau came, and with him four hundred men. And he divided the children to Leah, and to Rachel, and to the
- <sup>2</sup> two handmaids. And he put the handmaids and their children foremost, and Leah and her children after, and
- <sup>3</sup> Rachel and Joseph hindermost. And he passed on before them, and bowed himself to the ground seven times, until
- <sup>4</sup> he came near to his brother. And Esau ran to meet him, and embraced him, and fell on his neck, and kissed him;
- <sup>5</sup> and they wept. And he lifted up his eyes, and saw the women and the children ; and said, 'Who are those with ' thee ?' And he said, 'The children with which God hath

<sup>6</sup> 'favoured thy servant.' Then the handmaidens came near, they and their children, and they bowed themselves.

- <sup>7</sup> And Leah also with her children came near, and bowed themselves; and after came Joseph near and Rachel, and
- <sup>8</sup> they bowed themselves. And he said, 'What meanest 'thou by all this drove which I met?' And he said, 'To 'find favour in the sight of my lord.' And Esau said, 'I

'have enough, my brother; be thine that which is thine.'

<sup>10</sup> And Jacob said, 'Nay, I pray thee, if now I have found

' favour in thy sight, then receive my present at my hand ' (for therefore I have seen thy face, as though I had seen 'the face of God); and thou wilt be pleased with me. 'Take, I pray thee, my blessing that is brought to thee; 11 ' because God hath favoured me, and because I have every 'thing.' And he urged him, and he took it. And he said, 12 'Let us take our journey, and let us go, and I will go with 'thee.' And he said to him, 'My lord knoweth that the 13 ' children are tender, and the flocks and herds with young 'ones are with me; and if men should overdrive them one ' day, all the flock will die. Let my lord, I pray thee, pass 14 'on before his servant; and I will lead on softly, accord-'ing to the pace of the cattle that goeth before me, and 'according to the pace of the children, until I come to my 'lord to Seir.' And Esau said 'Let me now leave with 15 'thee some of the folk that are with me.' And he said, 'Why so? Let me find favour in the sight of my lord.' So Esau returned that day on his way to Seir. 16

And Jacob journeyed to Succoth, and built him a <sup>17</sup> house, and made booths for his cattle ; therefore the name of the place is called Succoth [or Booths]. And Jacob <sup>18</sup> came in safety to the city of Shechem, which is in the land of Canaan, when he came from Padan in Syria ; and pitched his tent before the city. And he bought the <sup>19</sup> parcel of a field, where he had spread his tent, at the hand of the children of Hamor, Shechem's father, for a hundred Kesitahs [or pieces of money]. And he erected there an <sup>20</sup> altar, and called it after El the God of Israel.

And Dinah the daughter of Leah, whom she bare unto <sup>1</sup> Jacob, went out to see the daughters of the land. And <sup>2</sup> when Shechem the son of Hamor the Hivite, prince of the country, saw her, he took her, and lay with her, and humbled her. And his soul clave to Dinah the daughter <sup>3</sup> of Jacob, and he loved the damsel, and spake to the heart of the damsel. And Shechem spake to his father <sup>4</sup> Hamor, saying, 'Get me this young woman to wife.' And <sup>5</sup> Jacob heard that he had defiled Dinah his daughter. But his sons were with his cattle in the field ; and Jacob held his peace until they were come.

And Hamor the father of Shechem went out to Jacob <sup>6</sup> to speak with him. And the sons of Jacob came out of <sup>7</sup> the field when they heard it. And the men were grieved,

and they were very wroth, because he had wrought folly in Israel in lying with Jacob's daughter; which thing ought <sup>8</sup> not to be done. And Hamor spake with them, saying, 'The soul of my son Shechem longeth for your daughter; I <sup>9</sup> 'pray you give her to him to wife. And make ye marriages with us, and give your daughters to us, and take our <sup>10</sup> ' daughters to you. And ye shall dwell with us; and the 'land shall be before you; dwell and trade ye therein, and <sup>11</sup> 'get you possessions therein.' And Shechem said to her father and to her brethren, 'Let me find grace in your <sup>12</sup> 'eyes, and what ye shall say to me I will give. Ask me 'never so much purchase money and gift, and I will give 'according as ye shall say to me ; but give me the damsel <sup>13</sup> 'to wife.' And the sons of Jacob answered Shechem and Hamor his father deceitfully, and said, because he had defiled <sup>14</sup> Dinah their sister; and they said to them, 'We cannot 'do this thing, to give our sister to one that is uncircum-<sup>15</sup> 'cised; for that were a reproach to us. But in this will 'we consent to you ; if ye will be as we be, that every <sup>16</sup> 'male of you be circumcised ; then will we give our daugh-' ters to you, and we will take your daughters to us, and 'we will dwell with you, and we will become one people. <sup>17</sup> 'But if ye will not hearken to us, to be circumcised; 'then will we take our daughter, and we will be gone.' <sup>18</sup> And their words were good in the eyes of Hamor, and <sup>19</sup> in the eyes of Shechem Hamor's son. And the young man deferred not to do the thing, because he had delight in Jacob's daughter; and he was more honourable than all the house of his father. 20 And Hamor and Shechem his son came to the gate of their city, and spake with the men of their city, saying, <sup>21</sup> These men are peaceable with us; therefore let them dwell 'in the land, and trade therein ; for the land, behold, it is 'large enough of space for them; let us take their daughters <sup>22</sup> 'to us for wives, and let us give them our daughters. Only 'herein will the men consent to us for to dwell with us. 'to be one people, if every male among us be circumcised, <sup>23</sup> 'as they are circumcised. Shall not their cattle and their 'substance and every beast of theirs be ours? Only let us <sup>24</sup> ' consent to them, and they will dwell with us.' And unto Hamor and to Shechem his son hearkened all that went out of the gate of his city; and every male was circum-

cised, all that went out of the gate of his city.

59

And it came to pass on the third day, when they were <sup>25</sup> sore, that two of the sons of Jacob, Simeon and Levi, Dinah's brethren, took each man his sword, and came upon the city boldly, and slew all the males. And they slew <sup>26</sup> Hamor and Shechem his son with the edge of the sword, and took Dinah out of Shechem's house, and went out. The sons of Jacob came upon the slain, and plundered the <sup>27</sup> city, because they had defiled their sister. They took their <sup>28</sup> sheep, and their oxen, and their asses, and that which was in the city, and that which was in the field. And all their <sup>29</sup> wealth, and all their little ones, and their wives took they captive, and plundered even all that was in the house.

And Jacob said to Simeon and Levi, 'Ye have troubled <sup>30</sup> 'me to make me to stink among the Canaanites and the 'Perizzites, the inhabitants of the land. And I being 'few in number, they will gather themselves together 'against me, and slay me ; and I shall be destroyed, I and 'my house.' And they said, 'Should he deal with our <sup>31</sup> 'sister as with a harlot?'

And God said to Jacob, 'Arise, go up to Beth-el, and 1 'dwell there; and make there an altar unto the God 'who appeared to thee when thou fleddest from the face of Esau thy brother.' Then Jacob said to his household, and to all that were with him, 'Put away the foreign 'gods that are among you, and be clean, and change your 'garments; and let us arise, and go up to Beth-el; and I 3 'will make there an altar unto the God who answered 'me in the day of my distress, and was with me in the 'way which I went.' And they gave to Jacob all the 4 foreign gods which were in their hand, and the rings which were in their ears; and Jacob hid them under the oak which was by Shechem. And they journeyed. And the terror of God was upon the cities that were round about them, and they did not pursue after the sons of Jacob.

So Jacob came to Luz, which is in the laud of Canaan, <sup>6</sup> that is, Beth-el, he and all the people that were with him. And he built there an altar, and named the place after <sup>7</sup> El [or God], Beth-el [or House of El]; because there God was revealed to him, when he fled from the face of his brother. (And Deborah Rebekah's nurse died, and she <sup>8</sup> was buried beneath Beth-el under an oak; and the name of it was called the Oak of Weeping.)

# XXXV.]

#### GENESIS.

9 And God appeared to Jacob again, when he came out <sup>10</sup> of Padan in Syria, and blessed him. And God said to him, 'Thy name is Jacob; thy name shall not be called 'any more Jacob, but Israel shall be thy name.' And he <sup>11</sup> called his name Israel. And God said to him, 'I am El '[or God] Almighty. Be fruitful and multiply; a nation 'and an assembly of nations shall be from thee, and kings <sup>12</sup> 'shall come out of thy loins. And the land which I gave 'to Abraham and Isaac, to thee I will give it, and to thy <sup>13</sup> 'seed after thee will I give the land.' And God went up <sup>14</sup> from him in the place where he talked with him. And Jacob set up a pillar in the place where he talked with him, a pillar of stone; and he poured a drink offering <sup>15</sup> thereon, and he poured oil thereon. And Jacob called the name of the place where God spake with him, Beth-el.

- <sup>16</sup> And they journeyed from Beth-el; and there was but a little way to come to Ephrath. And Rachel travailed.
- <sup>17</sup> and she had hard labour. And it came to pass, when she was in hard labour, that the midwife said to her, 'Fear
- <sup>18</sup> 'not; for this also is a son for thee.' And it came to pass, as her soul was in departing, for she died, that she called his name Ben-oni [or Son of my Sorrow]; but his father
- <sup>19</sup> called him Benjamin. And Rachel died, and was buried
- <sup>20</sup> in the way to Ephrath, which is Beth-lehem. And Jacob set a pillar upon her grave; that is the pillar of Rachel's grave unto this day.
- <sup>21</sup> And Israel journeyed, and spread his tent beyond the
- <sup>22</sup> Tower of Edar. And it came to pass, when Israel dwelt in that land, that Reuben went and lay with Bilhah his father's concubine. And Israel heard it.

Now the sons of Jacob were twelve ; the sons of Leah ; Reuben, Jacob's firstborn, and Simeon, and Levi, and
Judah, and Issachar, and Zebulun ;—the sons of Rachel ;
Joseph and Benjamin ;—and the sons of Bilhah, Rachel's
hand-maid ; Dan and Naphtali ;—and the sons of Zilpah, Leah's handmaid ; Gad, and Asher. These were the sons of Jacob who were born to him in Padan in Syria.

And Jacob came to Isaac his father to Mamre, to the city of Arbah, which is Hebron, where Abraham and Isaac
<sup>28</sup> had sojourned. And the days of Isaac were a hundred
<sup>29</sup> and eighty years. And Isaac breathed his last, and died, and was gathered to his people, being old and full of days; and his sons Esau and Jacob buried him.

# XXXVI.

Now this is THE BIRTH-BOOK OF ESAU, who is Edom.<sup>1</sup> Esau took his wives of the daughters of Canaan; Adah; <sup>2</sup> the daughter of Ajalon the Hittite, and Aholibamah the daughter of Anah the daughter of Zibeon the Hivite; and <sup>3</sup> Bashemath Ishmael's daughter, sister of Nebajoth. And <sup>4</sup> Adah bare to Esau Eliphaz; and Bashemath bare Reuel; and Aholibamah bare Jeush, and Jaalam, and Korah. <sup>5</sup> These were the sons of Esau, which were born to him in the land of Canaan.

And Esau took his wives, and his sons, and his daughters, <sup>6</sup> and every soul of his house, and his cattle, and all his beasts, and all his substance, which he had got in the land of Canaan; and went into a land away from the face of his brother Jacob. For their riches were more than that <sup>7</sup> they might dwell together; and the land of their pilgrimage could not bear them because of their cattle. Thus <sup>8</sup> dwelt Esau in mount Seir. Esau is Edom.

And this is THE BIRTH-BOOK OF ESAU the father of the <sup>9</sup> Edomites of mount Seir. These are the names of Esau's <sup>10</sup> sons; Eliphaz the son of Adah the wife of Esau, Reuel the son of Bashemath the wife of Esau.—And the sons <sup>11</sup> of Eliphaz were Teman, Omar, Zepho, and Gatam, and Kenaz. And Timna was concubine to Eliphaz the son <sup>12</sup> of Esau; and she bare to Eliphaz Amalek. These were the sons of Adah Esau's wife.—And these were the sons <sup>13</sup> of Reuel; Nahath and Zerah, Shammah and Mizzah. Those were the sons of Bashemath Esau's wife.—And <sup>14</sup> these were the sons of Aholibamah, the daughter of Anah the daughter of Zibeon, Esau's wife; and she bare to Esau Jeush, and Jaalam, and Korah.

These were PRINCES OF THE SONS OF ESAU. The sons of <sup>15</sup> Eliphaz the firstborn son of Esau; prince Teman, prince Omar, prince Zepho, prince Kenaz, prince Korah, prince <sup>16</sup> Gatam, and prince Amalek. These were the princes that came of Eliphaz in the land of Edom; these were the sons of Adah.

And these were the sons of Reuel the son of Esau; prince <sup>17</sup> Nohath, prince Zerah, prince Shammah, prince Mizzah. These were the princes that came of Reuel in the land of Edom; these were the sons of Bashemath Esau's wife.

And these were the sons of Aholibamah Esau's wife; <sup>18</sup> prince Jeush, prince Jaalam, prince Korah; these were

- the princes that came of Aholibamah the daughter of Anah, <sup>19</sup> Esau's wife. These were the sons of Esau, who is Edom, and these were their princes.
- <sup>20</sup> These were THE SONS OF SEIR the Horite, who inhabited
- <sup>21</sup> the land; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezer, and Dishan. These were the princes of the Horites, the children of Seir in the land of Edom.—
- <sup>22</sup> And the children of Lotan were Hori [or the Horites], and Hemim [or the Emites]; and Lotan's sister was
- <sup>23</sup> Timna.—And the children of Shobal were these; Alvan,
   <sup>24</sup> and Manahath, and Ebal, Shepho, and Onam.—And these were the children of Zibeon; both Ajah, and Anah; this
- was that Anah that found the warm springs in the desert <sup>25</sup> as he fed the asses of Zibeon his father.—And the children
- of Anah were these; Dishon, and Aholibamah the daughter <sup>26</sup> of Anah.—And these were the children of Dishon; Hem-
- <sup>27</sup> dan, and Eshban, and Ithran, and Cheran.—The children
- <sup>28</sup> of Ezer were these; Bilhan, and Zaavan, and Akan.—The children of Dishan were these; Uz, and Aran [or the Hauran].
- <sup>29</sup> These were the princes of the Horites ; prince Lotan,
- <sup>30</sup> prince Shobal, prince Zibeon, prince Anah, prince Dishon, prince Ezer, prince Dishan; these were the princes of the Horites, among their princes in the land of Seir.
- <sup>31</sup> And these were THE KINGS that reigned in the land of EDOM, before there had reigned any king over the children of Israel.
- <sup>32</sup> And Bela the son of Beor reigned in Edom ; and the name of his city was Dinhabah.
- <sup>33</sup> And Bela died, and Jobab the son of Zerah of Bozrah reigned in his stead.
- <sup>34</sup> And Jobab died, and Husham of the land of the Temanites reigned in his stead.
- <sup>35</sup> And Husham died, and Hadad the son of Bedad, who smote Midian in the field of Moab, reigned in his stead; and the name of his city was Avith.
- <sup>36</sup> And Hadad died, and Samlah of Masrekah reigned in his stead.
- <sup>37</sup> And Samlah died, and Saul of Rehoboth by the River [Euphrates] reigned in his stead.
- <sup>38</sup> And Saul died, and Baal-hanan the son of Achbor reigned in his stead.

And Baal-hanan the son of Achbor died, and Hadar [or <sup>39</sup> Hadad, 1 Kings xi. 14] reigned in his stead; and the name of his city was Pau. And his wife's name was Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.

And these are the names of THE PRINCES OF ESAU [or <sup>40</sup> Edom], according to their families, after their places, by their names; the prince of Timnah, the prince of Alvah, the prince of Jetheth, the prince of Aholibamah, the <sup>41</sup> prince of Elah, the prince of Pinon, the prince of Kenaz, <sup>42</sup> the prince of Teman, the prince of Mibzar [or Petra], the <sup>43</sup> prince of Migdiel, the prince of Iram. These were the princes of Edom, according to their habitations in the land of their possession. He is Esau the father of the Edomites.

And Jacob dwelt in the land of his father's pilgrimage, <sup>1</sup> in the land of Canaan. This is THE BIRTH-BOOK OF <sup>2</sup> JACOB. Joseph, being seventeen years old, was feeding the flock with his brethren ; and the lad was with the sons of Bilhah, and with the sons of Zilpah, his father's wives ; and Joseph brought unto his father an evil report of them. Now Israel loved Joseph more than all his children, because he was the son of his old age ; and he made him a coat with long skirts. And when his brethren saw that <sup>4</sup> their father loved him more than all his brethren, they hated him, and could not speak peaceably to him.

And Joseph dreamed a dream, and he told it his brethren; <sup>5</sup> and they hated him yet the more. And he said to them, <sup>6</sup> 'Hear, I pray you, this dream which I have dreamed. 'For, behold, we were binding sheaves in the field, and, <sup>7</sup> 'lo, my sheaf arose, and also stood upright; and, behold, 'your sheaves stood round about, and bowed down to my 'sheaf.' And his brethren said to him, 'Shalt thou indeed <sup>8</sup> 'reign over us ? Or shalt thou indeed have dominion over 'us.' And they hated him yet the more for his dreams, and for his words.

And he dreamed yet another dream, and related it to his <sup>9</sup> brethren, and said, 'Behold I have dreamed a dream more; 'and, behold, the sun and the moon and the eleven stars 'bowed down to me.' And he related it to his father, <sup>10</sup> and to his brethren. And his father rebuked him, and said to him, 'What is this dream that thou hast dreamed ? 'Shall I and thy mother and thy brethren indeed come <sup>11</sup> 'to bow down ourselves to thee to the earth?' And his brethren envied him ; but his father observed the saying.
<sup>12</sup> And his brethren went to feed their father's flock in
<sup>13</sup> Shechem. And Israel said to Joseph, 'Do not thy 'brethren feed the flock in Shechem? Come, and I will
<sup>14</sup> 'send thee to them.' And he said to him, 'Here I am.' And he said to him, 'Go, I pray thee, see whether it be 'well with thy brethren, and well with the flocks; and 'bring me word again.' So he sent him out of the vale
<sup>15</sup> of Hebron, and he came to Shechem. And a certain man found him, and, behold, he was wandering in the field. And the man asked him, saying, 'What seekest
<sup>16</sup> 'thou?' And he said, 'I seek my brethren. Tell me, I
<sup>17</sup> 'pray thee, where they feed their flocks.' And the man said, 'They are departed hence; for I heard them say,

'Let us go to Dothan.' And Joseph went after his brethren, and found them in Dothan.

- <sup>18</sup> And when they saw him afar off, even before he came near to them, they conspired against him to slay him.
- <sup>19</sup> And they said one to another, 'Behold, this man of dreams
  <sup>20</sup> 'cometh. Come now therefore, and let us slay him, and 'cast him into some pit, and we will say, Some evil beast
- 'hath devoured him; and we shall see what will become <sup>21</sup> 'of his dreams.' And Reuben heard it, and he delivered him out of their hands; and said, 'Let us not take his
- <sup>22</sup> 'life.' And Reuben said to them, 'Shed no blood, but 'cast him into this pit that is in the desert, and lay no 'hand upon him ;' that he might deliver him out of their hands, to restore him to his father.
- <sup>23</sup> And it came to pass, when Joseph was come to his brethren, that they stript Joseph out of his coat, the coat
- <sup>24</sup> with long skirts that was on him ; and they took him, and cast him into a pit. And the pit was empty, there was no
- <sup>25</sup> water in it. And they sat down to eat bread. And they lifted up their eyes and looked, and, behold, a company of Ishmaelites had come from Gilead with their camels bearing spicery and balm and ladanum, going to carry it down
- <sup>26</sup> to Lower Egypt. And Judah said to his brethren, 'What 'profit is it if we slay our brother, and conceal his blood ?
- <sup>27</sup> Come, and let us sell him to the Ishmaelites, and let not 'our hand be upon him; for he is our brother and our
- <sup>28</sup> 'flesh.' And his brethren hearkened to him. And as

5

the Midianite merchantmen were passing, they drew and lifted up Joseph out of the pit, and sold Joseph to the Ishmaelites for twenty pieces of silver. And they brought Joseph into Lower Egypt.

And Reuben returned to the pit; and, behold, Joseph 29 was not in the pit; and he rent his clothes. And he re- 30 turned to his brethren, and said, 'The child is not; and 'I, whither shall I go ?' And they took Joseph's coat, and <sup>31</sup> killed a kid of the goats, and dipped the coat in the blood; and they sent the coat with long skirts, and they brought <sup>32</sup> it to their father; and said, 'This have we found; know 'now whether it be thy son's coat or no.' And he knew 33 it, and said, 'It is my son's coat; an evil beast hath de-'voured him. Joseph is without doubt torn to pieces.' And Jacob rent his clothes, and put sackcloth on his <sup>34</sup> loins, and mourned for his son many days. And all his 35 sons and all his daughters rose up to comfort him ; but he refused to be comforted. And he said, 'For I will go 'down to the grave to my son mourning.' Thus his father wept for him. And the Midianites sold him into Lower <sup>36</sup> Egypt to Potiphar, a chamberlain of Pharaoh's, and captain of the guard.

And it came to pass at that time, that Judah went down <sup>1</sup> from his brethren, and turned in to a certain Adullamite, whose name was Hirah. And Judah saw there a daughter <sup>2</sup> of a certain Canaanite whose name was Shuah; and he took her, and went in unto her. And she conceived, and <sup>3</sup> bare a son; and he called his name Er. And she conceived again, and bare a son; and she called his name Onan. And she yet again conceived, and bare a son; <sup>5</sup> and she called his name Shelah. And he was at Chezib, when she bare him.

And Judah took a wife for Er his firstborn; and her <sup>6</sup> name was Tamar. And Er, Judah's firstborn, was wicked <sup>7</sup> in the sight of Jehovah; and Jehovah slew him. And <sup>8</sup> Judah said to Onan, 'Go in unto thy brother's wife, and 'marry her as brother in law, and raise up seed to thy 'brother.' And Onan knew that the seed should not be <sup>9</sup> his; and it came to pass, when he went in unto his brother's wife, that he spilled it on the ground, lest that he should give seed to his brother. And the thing which he did was <sup>10</sup> evil in the eyes of Jehovah; wherefore he slew him also. XXXVIII.]

#### GENESIS.

<sup>11</sup> Then said Judah to Tamar his daughter in law, ' Remain a ' widow at thy father's house, till Shelah my son be grown;' for he said, 'Lest peradventure he die also, as his brethren 'did.' And Tamar went and dwelt in her father's house. And the days went on, and Judah's wife, the daughter of Shuah, died. And Judah was comforted, and went up to his sheep-shearers to Timnath, he and his friend Hirah <sup>13</sup> the Adullamite. And it was told Tamar, saying, 'Behold ' thy father in law goeth up to Timnath to shear his sheep.' <sup>14</sup> And she put her widow's garments off from her, and covered her with a vail, and wrapped herself, and sat at the doorway of the fountain, which is by the way to Timnath; for she saw that Shelah was grown, and she was <sup>15</sup> not given to him to wife. When Judah saw her, he thought her to be a harlot; because she had covered her <sup>16</sup> face. And he turned to her by the way, and said, 'Go to, I ' pray thee, let me come in unto thee;' (for he knew not that she was his daughter in law.) And she said, 'What wilt <sup>17</sup>, 'thou give me, that thou mayest come in unto me?' And he said, 'I will send thee a kid of the goats from the flock.' And she said, 'Wilt thou give me a pledge, till thou send 18 'it?' And he said, 'What pledge shall I give thee ?' And she said, 'Thy signet, and thy cord, and thy staff that is 'in thy hand.' And he gave them her, and came in unto <sup>19</sup> her, and she conceived by him. And she arose, and went away, and laid by her vail from her, and put on the gar-<sup>20</sup> ments of her widowhood. And Judah sent the kid of the goats by the hand of his friend the Adullamite, to receive his pledge from the woman's hand; but he found her not. <sup>21</sup> Then he asked the men of that place, saying, 'Where is ' the harlot, that was at the fountain by the way side ?' <sup>22</sup> And they said, 'There was no harlot in this place.' And he returned to Judah, and said, 'I cannot find her; and also 'the men of the place said, that there was no harlot in <sup>23</sup> 'this place.' And Judah said, 'Let her keep them, lest Behold, I sent this kid, and thou hast 'we be shamed. 'not found her.' 24 And it came to pass about three months after, that it

was told Judah, saying, 'Tamar thy daughter in law hath 'played the harlot; and also, behold, she is with child by 'fornication.' And Judah said, 'Bring her forth, and let <sup>25</sup> 'her be burnt.' When she was brought forth, she sent to 5-2

her father in law, saying, 'By the man, whose these are, 'am I with child.' And she said, 'Discern, I pray thee, 'whose are these, the signet, and the cords, and the staff.' And Judah acknowledged them, and said, 'She hath been 26 'more righteous than I; because that I gave her not to 'Shelah my son.' And he knew her again no more. And 27 it came to pass in the time of her travail, that, behold, twins were in her womb. And it came to pass, when she <sup>28</sup> travailed, that the one put out his hand. And the midwife took and bound upon his hand a scarlet thread, saying, 'This came out first.' And it came to pass, as he drew 29 back his hand, that, behold, his brother came out ; and she said. 'How hast thou broken forth? This breach be upon 'thee.' Therefore his name was called Pharez [or Breach]. And afterward came out his brother, that had the scarlet <sup>30</sup> thread upon his hand. And his name was called Zarah.

And Joseph was brought down to Lower Egypt; and 1 Potiphar, a chamberlain of Pharaoh, captain of the guard, an Egyptian, bought him of the hands of the Ishmaelites, who had brought him down thither. And Jehovah was 2 with Joseph, and he was a prosperous man; and he was in the house of his master the Egyptian. And his master saw that Jehovah was with him, and that Jehovah made all that he did to prosper in his hand. And Joseph found grace in his sight, and waited upon him. And he made him overseer over his house, and all that he had he put into his hand. And it came to pass from the time that he had 5 made him overseer in his house, and over all that he had, that Jehovah blessed the Egyptian's house for Joseph's sake; and the blessing of Jehovah was upon all that he had in the house, and in the field. And he left all that he 6 had in Joseph's hand; and he knew not aught he had, save the bread which he did eat. And Joseph was of a beautiful form and beautiful countenance.

And it came to pass after these things, that his master's <sup>7</sup> wife cast her eyes upon Joseph ; and she said, 'Lie with 'me.' But he refused, and said to his master's wife, 'Be-<sup>8</sup> 'hold, my master knoweth not what is with me in the 'house, and he hath put all that he hath into my hand ; 'there is none greater in this house than I ; neither hath <sup>9</sup> 'he kept back anything from me but thee, because thou 'art his wife. How then can I do this great wickedness,

<sup>10</sup> 'and sin against God ?' And it came to pass, as she spake to Joseph day by day, that he hearkened not to her, to

<sup>11</sup> lie by her, or to be with her. And it came to pass about this time, that he went into the house to do his business; and there was none of the men of the house there within.

<sup>12</sup> And she caught him by his garment, saying, 'Lie with me.' And he left his garment in her hand, and fled, and got

- <sup>13</sup> him forth. And it came to pass, when she saw that he
  <sup>14</sup> had left his garment in her hand, and was fled forth, that she called to the men of her house, and spake to them, saying, 'See, he hath brought in a Hebrew to us to 'mock us. He came in unto me to lie with me, and I
  <sup>15</sup> 'cried with a loud voice; and it came to pass, when he 'heard that I lifted up my voice and cried, that he left 'his garment with me, and fled, and got him forth.'
- And she laid up his garment by her, until his lord came
  home. And she spake to him according to these words, saying, 'The Hebrew servant, whom thou hast brought
  'unto us, came in unto me to mock me. And it came to 'pass, as I lifted up my voice and cried, that he left his
  'garment with me, and fled forth.' And it came to pass, when his master heard the words of his wife, which she spake to him, saying, 'After this manner did thy ser'vant to me;' that his wrath was kindled. And Joseph's master took him, and put him into the prison-house, a place where the king's prisoners were imprisoned. And he was there in the prison-house.
- <sup>21</sup> But Jehovah was with Joseph, and shewed him kindness, and gave him favour in the sight of the keeper of the
  <sup>22</sup> prison-house. And the keeper of the prison-house put into Joseph's hand all the prisoners that were in the prison-house; and whatsoever they did there, he was the doer of
  <sup>23</sup> it. The keeper of the prison-house looked not to any thing that was under his hand; because Jehovah was with him,
- and that which he did, Jehovah made it to prosper.
- <sup>1</sup> And it came to pass after these things, that the butler of the king of Lower Egypt and his baker sinned against
- <sup>2</sup> their lord the king of Lower Egypt. And Pharaoh was wroth against his two chamberlains, against the chief of
- <sup>3</sup> the butlers, and against the chief of the bakers. And he put them in ward in the house of the captain of the guard, into the prison-house, the place where Joseph was impri-

soned. And the captain of the guard charged Joseph with <sup>4</sup> them, and he waited upon them. And they continued a year in ward.

And they dreamed a dream both of them. each man his 5 dream in one night, each man according to the interpretation of his own dream, the butler and the baker of the king of Lower Egypt, who were imprisoned in the prison-house. And Joseph came to them in the morning, and looked on them, and, behold, they were troubled. And he asked Pharaoh's chamberlains that were with him in the ward of his lord's house, saying, 'Wherefore are your faces sad to-day ?' And they said to him, 'We have dreamed a dream, and 'there is no interpreter of it.' And Joseph said to them. 'Do not interpretations belong to God? Relate them to me, 'I pray you.' And the chief butler related his dream to Joseph, and said to him, 'In my dream, behold, a vine was <sup>6</sup> before me. And on the vine were three branches; and it <sup>10</sup> 'was as though it budded, its blossoms shot forth; and 'the clusters thereof brought forth ripe grapes. And Pha-11 'raoh's cup was in my hand; and I took the grapes, and ' pressed them into Pharaoh's cup, and I gave the cup into 'Pharaoh's hand.' And Joseph said to him, 'This is the <sup>12</sup> 'interpretation of it. The three branches are three days. 'Yet within three days will Pharaoh lift up thy head, and <sup>13</sup> 'restore thee to thine office; and thou shalt deliver Pha-'raoh's cup into his hand, after the former manner when 'thou wast his butler. But remember me when it shall be 14 'well with thee, and shew kindness, I pray thee, to me, 'and make mention of me to Pharaoh, and bring me out 'of this house. For indeed I was stolen away out of the <sup>15</sup> 'land of the Hebrews. And here also have I done nothing 'that they should put me into the dungeon-pit.' When <sup>16</sup> the chief baker saw that the interpretation was good, he said to Joseph, 'I also was in my dream, and behold, I 'had three baskets full of holes on my head. And in the <sup>17</sup> 'uppermost basket there was some of all manner of food for 'Pharaoh, the work of the baker; and the birds did eat ' them out of the basket upon my head.' And Joseph an- 18 swered and said, 'This is the interpretation thereof. The ' three baskets are three days. Yet within three days shall 19 ' Pharaoh lift up thy head from off thee, and shall hang thee 'on a tree; and the birds shall eat thy flesh from off thee.'

And it came to pass on the third day, which was Pharaoh's birthday, that he made a drinking feast unto all his servants. And he lifted up the head of the chief butler
and the head of the chief baker among his servants. And he restored the chief butler to his butlership again ; and
he gave the cup into Pharaoh's hand ; but he hanged the
chief baker, as Joseph had interpreted to them. Yet did —not the chief butler remember Joseph, but forgat him.

<sup>1</sup> And it came to pass at the end of two years, that Pha-<sup>2</sup> raoh dreamed; and behold, he stood by the river. And behold, there came up out of the river seven cows, beautiful to look at and fat-fleshed; and they fed among the rushes.

<sup>3</sup> And behold, seven other cows came up after them out of the river, ugly to look at and lean-fleshed ; and stood by the

- <sup>4</sup> other cows on the brink of the river. And the cows ugly to look at and lean-fleshed did eat up the seven cows beau-
- <sup>5</sup> tiful to look at and fat. So Pharaoh awoke. And he slept and dreamed the second time; and behold, seven ears of
- <sup>6</sup> corn came up upon one stalk, plump and good. And behold, seven thin ears and blighted with the east wind
- <sup>7</sup> sprung up after them. And the thin ears devoured the seven plump and full ears. And Pharaoh awoke, and be-
- <sup>8</sup> hold, it was a dream. And it came to pass in the morning that his spirit was troubled; and he sent and called for all the sacred scribes of Lower Egypt, and all the wise men thereof. And Pharaoh related to them his dreams; but there was none that could interpret them to Pharaoh.
- <sup>9</sup> Then spake the chief butler to Pharaoh, saying, 'I do <sup>10</sup> 'remember my faults this day. Pharaoh was wroth with 'his servants, and put me in ward in the captain of the
- <sup>11</sup> 'guard's house, both me and the chief baker. And we 'dreamed a dream in one night, I and he; we dreamed 'each man according to the interpretation of his own
- <sup>12</sup> 'dream. And there was there with us a young man, a 'Hebrew, a servant to the captain of the guard; and we 'related to him, and he interpreted to us our dreams; to
- <sup>13</sup> 'each man according to his dream he did interpret. And 'it came to pass, as he interpreted to us, so it was; me 'he restored to mine office, and him he hanged.'
- <sup>14</sup> Then Pharaoh sent and called Joseph, and they brought him hastily out of the dungeon-pit. And he shaved him-

<sup>15</sup> self, and changed his raiment, and came to Pharaoh. And

Pharaoh said to Joseph, 'I have dreamed a dream, and 'there is none that can interpret it. And I have heard 'say of thee, that thou canst understand a dream to in-'terpret it.' And Joseph answered Pharaoh, saying, 'It 16 'is not in me; God will give an answer about the welfare ' of Pharaoh.' And Pharaoh said to Joseph, 'In my dream, <sup>17</sup> 'behold, I stood upon the bank of the river. And be-18 'hold, there came up out of the river seven cows, fat-'fleshed and beautiful of form; and they fed among the 'rushes. And behold, seven other cows came up after <sup>19</sup> 'them, thin and very ugly in form and lean-fleshed, such 'as I never saw in all the land of Lower Egypt for bad-And the lean and the ugly cows did eat up the <sup>20</sup> 'ness. 'first seven fat cows. And when they were in their <sup>21</sup> 'insides, it could not be known that they were in their 'insides ; but they were still ugly to look at, as at the be-'ginning. So I awoke. And I saw in my dream, and <sup>22</sup> 'behold, seven ears came up on one stalk, full and good. 'And behold, seven ears, withered, thin, and blighted 23 ' with the east wind, sprung up after them. And the thin 24 'ears devoured the seven good ears. And I told this to 'the sacred scribes ; but there was none that could declare 'it to me.'

And Joseph said to Pharaoh, 'The dream of Pharaoh <sup>25</sup> 'is one. God hath shewed to Pharaoh what he is about 'to do. The seven good cows are seven years; and the 26 'seven good ears are seven years. The dream is one. And 27 ' the seven thin and ugly cows that came up after them 'are seven years; and the seven ears thin and blighted with the east wind will be seven years of famine. This<sup>28</sup> 'is the thing which I have spoken to Pharaoh. What ' God is about to do he sheweth to Pharaoh. Behold, there <sup>29</sup> ' come seven years of great plenty throughout all the land 'of Lower Egypt. And there will arise after them seven 30 'years of famine ; and all the plenty will be forgotten in 'the land of Lower Egypt ; and the famine will consume ' the land. And the plenty will not be known in the land <sup>31</sup> ' by reason of that famine following; for it will be very 'grievous. And for that the dream was doubled unto Pha- 32 'raoh in times; it is because the thing is established by 'God, and God is hastening to bring it to pass. Now there- 33 'fore let Pharaoh look out a man discreet and wise, and

- <sup>54</sup> 'set him over the land of Lower Egypt. Let Pharaoh do 'this, and let him appoint overseers over the land, and take 'up the fifth part of the produce of the land of Lower Egypt
  <sup>35</sup> 'in the seven plenteous years. And let them gather up all
  - 'the food of those good years that come, and lay up corn 'under the hand of Pharaoh, and let them keep food in
- <sup>36</sup> 'the cities. And let that food be for store to the land 'against the seven years of famine, which will be in the 'land of Lower Egypt ; that the land be not cut off 'through the famine.'
- <sup>37</sup> And the thing was good in the eyes of Pharaoh, and in <sup>38</sup> the eyes of all his servants. And Pharaoh said to his ser-
- vants, 'Can we find such a one as this is, a man in whom the
- <sup>39</sup> 'spirit of God is?' And Pharaoh said to Joseph, 'Foras-'much as God hath made known to thee all this, there is
- <sup>40</sup> 'none so discreet and wise as thou art. Thou shalt be over 'my house, and according to thy word shall all my people do 'homage; only on the throne will I be greater than thou.'
- <sup>41</sup> And Pharaoh said to Joseph, 'See, I have set thee over <sup>42</sup> 'all the land of Lower Egypt.' And Pharaoh took off his
- signet-ring from his hand, and put it on Joseph's hand, and arrayed him in vestures of fine linen, and put a gold
- <sup>43</sup> chain about his neck; and he made him to ride in the second chariot which he had; and they cried before him, Ab-rek [or Bow the head]. And he set him over all the
- <sup>44</sup> land of Lower Egypt. And Pharaoh said to Joseph, 'I am 'Pharaoh, and without thee shall no man lift up his hand
- <sup>45</sup> 'or his foot in all the land of Lower Egypt.' And Pharaoh called Joseph's name Zeph-net-Phœnich [or Joseph the Phenician]; and he gave him to wife Asenath the daughter of Poti-pherah priest of On.

And Joseph went out over the land of Lower Egypt. <sup>46</sup> And Joseph was thirty years old when he stood before Pharaoh king of Lower Egypt. And Joseph went out from the presence of Pharaoh, and went throughout all the land

<sup>47</sup> of Lower Egypt. And in the seven plenteous years the

- <sup>43</sup> earth brought forth by handfuls. And he gathered up all thefood of theseven years, which were in the land of Lower Egypt, and laid up the food in the cities ; the food of the field, which was round about every city, laid he up in the
- <sup>49</sup> same. And Joseph heaped corn as the sand of the sea, very much, until he left numbering ; for it was without number.

And unto Joseph were born two sons before the years <sup>50</sup> of famine came, which Asenath the daughter of Poti-pherah priest of On bare unto him. And Joseph called the name <sup>51</sup> of the first-born Manasseh [or Forgetting]; 'For God' [said he] ' hath made me forget all my toil, and all my father's 'house.' And the name of the second called he Ephraim <sup>52</sup> [or Fruitful]; 'For God hath caused me to be fruitful in 'the land of my affliction.'

And the seven years of the plenteousness that was in the <sup>53</sup> land of Lower Egypt, were ended. And the seven years <sup>54</sup> of famine began to come, according as Joseph had said. And the famine was in all lands; but in all the land of Lower Egypt there was bread. And when all the land of Lower <sup>55</sup> Egypt was famished, the people cried to Pharaoh for bread. And Pharaoh said to all the Egyptians, 'Go to Joseph : ' what he saith to you, do.' And the famine was over all <sup>56</sup> the face of the land. And Joseph opened all the storehouses, and sold corn to the Egyptians ; and the famine waxed sore in the land of Lower Egypt. And all coun- <sup>57</sup> tries came into Lower Egypt to Joseph for corn ; because that the famine was so sore in all lands.

Now when Jacob saw that there was corn in Lower Egypt, 1 Jacob said to his sons, 'Why do ye look one upon another?' And he said, 'Behold, I have heard that there is corn in 2 Get you down thither, and buy corn 'Lower Egypt. 'for us from thence ; that we may live, and not die.' And 3 Joseph's ten brethren went down to buy corn from the Egyptians. But Benjamin, Joseph's brother, Jacob sent 4 not with his brethren ; for he said, 'Lest peradventure 'mischief befall him.' And the sons of Israel came to buy corn among those that came ; for the famine was in the land of Canaan.

And Joseph was the governor over the land, and he it <sup>6</sup> was that sold corn to all the people of the land. And Joseph's brethren came, and bowed down themselves before him with their faces to the earth. And Joseph saw <sup>7</sup> his brethren, and he knew them, but made himself strange . to them, and spake roughly to them ; and he said to them, 'Whence come ye?' And they said, 'From the land of 'Canaan to buy food.' And Joseph knew his brethren, <sup>8</sup> but they knew not him. And Joseph remembered the dreams which he dreamed of them, and said to them,

'Ye are spies; to see the nakedness of the land ye are <sup>10</sup> ' come.' And they said to him, 'Nay, my lord, but to buy <sup>11</sup> 'food are thy servants come. We are all one man's sons; <sup>12</sup> 'we are true men, thy servants are no spies.' And he said to them, 'Nay, but to see the nakedness of the land ve <sup>13</sup> 'are come.' And they said, 'Thy servants are twelve bre-' thren ; we are the sons of one man in the land of Canaan ; ' and behold, the youngest is this day with our father, and <sup>14</sup> 'one is not.' And Joseph said to them, 'As to that which <sup>15</sup> 'I spake to you, saying, Ye are spies; hereby ye shall 'be proved. By the life of Pharaoh ye shall not go forth <sup>16</sup> 'hence, except your youngest brother come hither. Send 'one of you, and let him fetch your brother ; and ye shall ' be kept in prison, that your words may be proved, whe-' ther there be any truth in you ; or else by the life of Pha-<sup>17</sup> 'raoh surely ye are spies.' And he put them all together <sup>18</sup> into ward for three days. And Joseph said to them on the <sup>19</sup> third day, 'This do, and live ; for I fear God. If ye be true 'men, let one of your brethren be bound in the house of 'your prison; and go ye, carry corn for the famine of your <sup>20</sup> 'houses. But bring your youngest brother to me; so 'shall your words be verified, and ye shall not die.' And <sup>21</sup> they did so. And they said one to another, 'We are verily 'guilty concerning our brother, in that we saw the distress ' of his soul, when he besought us, and we would not hear-<sup>22</sup> 'ken. Therefore is this distress come upon us.' And Reuben answered them, saying, 'Spake I not to you, saying, 'Do not sin against the child ; and ye would not hearken? <sup>23</sup> 'Therefore, behold, also his blood is required.' And they knew not that Joseph understood them; for an interpreter <sup>24</sup> was between them. And he turned himself about from them, and wept; and returned to them again, and spake with them, and he took from them Simeon, and bound him before their eyes.

<sup>25</sup> Then Joseph commanded to fill their vessels with corn, and to restore every man's money into his sack, and to give them flesh meat for the way. And thus did he to them.

<sup>26</sup> And they laid the corn upon their asses, and departed

<sup>27</sup> thence. And as one of them opened his sack to give his ass provender at the resting place, he espied his money;

<sup>28</sup> for, behold, it was in his sack's mouth. And he said to his brethren, 'My money is restored ; and lo, it is even in

'my sack.' And their heart failed them, and they were afraid, saying one to another, 'What is this that God hath 'done to us ?'

And they came to Jacob their father to the land of <sup>29</sup> Canaan, and told him all that befell them; saying, 'The man, the lord of the land, spake roughly to us, <sup>30</sup> 'and treated us as spies of the country. And we said <sup>31</sup> 'to him, We are true men; we are no spies. We are <sup>32</sup> 'twelve brethren, sons of our father; one is not, and the 'youngest is this day with our father in the land of Canaan. 'And the man, the lord of the country, said to us, Hereby <sup>33</sup> 'shall I know that ye are true men; leave one of your 'brethren with me, and for the famine of your households 'take, and be gone. And bring your youngest brother <sup>34</sup> 'to me. Then shall I know that ye are no spies, but 'that ye are true men; so will I deliver to you your 'brother, and ye shall traffic in the land.'

And it came to pass as they emptied their sacks, that, <sup>35</sup> behold, every man's bundle of money was in his sack. And when both they and their father saw the bundles of money, they were afraid. And Jacob their father said to them, <sup>36</sup> 'Me have ye bereaved of my children. Joseph is not, and 'Simeon is not, and ye will take Benjamin. All these 'things are against me.' And Reuben spake to his father, <sup>37</sup> saying, 'Slay my two sons, if I bring him not to thee. 'Deliver him into my hand, and I will bring him to thee 'again.' And he said, 'My son shall not go down with <sup>38</sup> 'you ; for his brother is dead, and he is left alone. If mis- 'chief befall him by the way in which ye go, then will 'ye bring down my gray hairs with sorrow to the grave.'—

And the famine was sore in the land. And it came to 1 pass when they had finished eating the corn which they had brought out of Lower Egypt, their father said to them, 'Go again, buy us a little food.' And Judah spake to 3 him, saying, 'The man did solemnly protest unto us, 'saying, Ye shall not see my face, except your brother be 'with you. If thou wilt send our brother with us, we will 4 'go down and buy thee food. But if thou wilt not send ' him, we will not go down; for the man said to us, Ye shall 'not see my face, except your brother be with you.' And 6 Israel said, 'Wherefore dealt ye so ill with me, as to tell 'the man whether ye had yet a brother?' And they said, 7

'The man asked us strictly about ourselves and about our 'kindred, saying, Is your father yet alive? Have ye another 'brother? And we told him according to the tenor of 'these words. Could we certainly know that he would <sup>8</sup> 'say, Bring your brother down?' And Judah said to Israel his father, 'Send the lad with me, and we will arise 'and go; that we may live, and not die, both we, and thou, <sup>9</sup> 'and also our little ones. I will be surety for him; of my 'hand shalt thou require him. If I bring him not to ' thee, and set him before thee, then let me bear the blame <sup>10</sup> 'for ever. For except we had lingered, surely now we had 11 'returned this second time.' And their father Israel said to them, 'If it must be so now, do this; take some of ' the best fruits in the land in your vessels, and carry 'down to the man a present, a little balm, and a little 'sweetmeat, spices, and ladanum, pistacia-nuts, and al-<sup>12</sup> 'monds. And take double money in your hand ; and the 'money that was brought again in the mouth of your sacks, ' carry it back in your hand ; peradventure it was an over-<sup>13</sup> ' sight. Take also your brother, and arise, go again to the <sup>14</sup> 'man. And may God Almighty give you mercy before ' the man, that he may send with you your other brother, 'and Benjamin. And if I should be bereaved of my ' children, I am bereaved.' 15

And the men took that present, and they took double money in their hand, and Benjamin; and rose up, and went <sup>16</sup> down to Lower Egypt, and stood before Joseph. And when Joseph saw Benjamin with them, he said to him who was over his house, 'Bring these men home, and slay what 'is fitting, and make ready ; for these men shall dine with <sup>17</sup> 'me at noon.' And the man did as Joseph bade; and the <sup>18</sup> man brought the men to Joseph's house. And the men were afraid, because they were brought to Joseph's house; and they said, 'Because of the money that was 'returned in our sacks at the first time, are we being ' brought in ; that he may seek occasion against us, and 'fall upon us, and take us for bond-servants, and our asses.' <sup>19</sup> And they came near to the man who was over Joseph's house, and they spake with him at the doorway of the <sup>20</sup> house, and said, 'O sir, we came indeed down at the first <sup>21</sup> 'time to buy food. And it came to pass, when we came

'to the resting place, that we opened our sacks, and, be-

<sup>•</sup> hold, every man's money was in the mouth of his sack, our <sup>•</sup> money in full weight; and we have brought it again in <sup>•</sup> our hands. And other money have we brought down in <sup>22</sup> <sup>•</sup> our hands to buy food. We do not know who put our <sup>•</sup> money in our sacks.' And he said, <sup>•</sup> Peace be to you, fear <sup>23</sup> <sup>•</sup> not. Your God, and the God of your father, gave you the <sup>•</sup> hidden treasure in your sacks. I had your money.' And he brought Simeon out to them. And the man brought <sup>24</sup> the men into Joseph's house, and gave them water, and . they washed their feet; and he gave provender to their asses. And they made ready the present against Joseph <sup>25</sup> came at noon. For they heard that they should eat bread there.

And when Joseph came home, they brought to him the <sup>26</sup> present, which was in their hand, into the house, and bowed themselves to him to the earth. And he asked them of 27 their welfare, and said, 'Is your father well, the old man 'of whom ye spake? Is he yet alive?' And they an- 28 swered, 'Thy servant our father is in good health, he is 'yet alive.' And they bowed down their heads, and did reverence. And he lifted up his eyes, and saw his brother 29 Benjamin, his mother's son, and said, 'Is this your younger 'brother, of whom ye spake to me?' And he said, 'God 'be gracious to thee, my son.' And Joseph made haste; <sup>30</sup> for his bowels did yearn upon his brother ; and he sought where to weep. And he entered into his chamber, and wept there. Then he washed his face, and went out, 31 and refrained himself, and said, 'Set on bread.' And they 32 set on for him by himself, and for them by themselves, and for the Egyptians, who did eat with him, by themselves ; because the Egyptians might not eat bread with the Hebrews; for that is an abomination to the Egyptians. And they sat before him, the firstborn according to his <sup>33</sup> birthright, and the youngest according to his youth ; and the men marvelled one at another. And he took portions <sup>34</sup> from what was before himself for them; but Benjamin's portion was five times so much as any of their portions. And they drank, and were merry with him.

And he commanded him who was over his house, saying, <sup>1</sup> <sup>4</sup> Fill the men's sacks with food, as much as they can carry, <sup>4</sup> and put every man's money in his sack's mouth. And <sup>2</sup> <sup>'</sup> put my goblet, the silver goblet, in the sack's mouth of <sup>'</sup> the youngest, with the money for his corn.' And he did <sup>3</sup> according to the word that Joseph had spoken. As soon as the morning was light, the men were sent away, they <sup>4</sup> and their asses. And when they were gone out of the city, and not yet far off, Joseph said to him who was over his house, 'Rise up, follow after the men; and when thou 'dost overtake them, say to them, Wherefore have ye re-' turned evil for good ? Is not this it in which my lord 'drinketh, and whereby indeed he divineth ? Ye have 'done evil in so doing.'

<sup>6</sup> And he overtook them, and he spake to them these same <sup>7</sup> words. And they said to him, 'Wherefore speaketh my 'lord according to these words? It were wrong that thy ser-<sup>8</sup> 'vants should do according to this thing. Behold, the money, 'which we found in our sacks' mouths, we brought again

- 'to thee out of the land of Canaan. How then should 'we steal out of thy lord's house silver or gold ! With 'whomsoever of thy servants it be found, both let him
- <sup>10</sup> 'die, and we also will be my lord's bond-servants.' And he said, 'Now also let it be according to your words. He 'with whom it is found shall be my bond-servant; and ye
- <sup>11</sup> 'shall be blameless.' Then they speedily took down every man his sack to the ground, and opened every man his
- <sup>12</sup> sack. And he searched, and began at the eldest, and left off at the youngest. And the goblet was found in Ben<sup>13</sup> jamin's sack. Then they rent their clothes, and laded every man his ass, and returned to the city.
- <sup>14</sup> And Judah and his brethren came to Joseph's house; and he was yet there. And they fell before him on the
- <sup>15</sup> ground. And Joseph said to them, 'What deed is this that 'ye have done? Knew ye not that such a man as I can
- <sup>16</sup> 'certainly divine ?' And Judah said, 'What shall we say 'to my lord ? What shall we speak ? Or how shall we 'clear ourselves ? God hath found out the iniquity of thy 'servants. Behold, we are my lord's servants, both we, 'and he also in whose hand the goblet hath been found.'
- <sup>17</sup> And he said, 'It were wrong in me that I should do so; 'but the man in whose hand the goblet hath been found, 'he shall be my servant; and as for you, get you up in 'peace to your father.'
- <sup>18</sup> Then Judah came near to him, and said, 'Oh my lord,

'let thy servant, I pray thee, speak a word in my lord's 'ears, and let not thine anger burn against thy servant; 'for thou art even as Pharaoh. My lord asked his ser- 19 'vants, saying, Have ye a father, or a brother ? And we ' said to my lord, We have a father, an old man, and a 'child of his old age, a little one; and his brother is dead, ' and he alone is left of his mother ; and his father loveth 'him. And thou saidst to thy servants, Bring him down <sup>21</sup> 'to me, that I may set mine eyes upon him. And we 22 'said to my lord, The lad cannot leave his father. For 'if he should leave his father, his father would die. And <sup>23</sup> 'thou saidst to thy servants, Except your youngest bro-' ther come down with you, ye shall see my face no more. 'And it came to pass when we came up to thy servant 'my father, we told him the words of my lord. And our 25 'father said, Go again, and buy us a little food. And we 'said, We cannot go down. If our youngest brother be ' with us, then will we go down. For we may not see the ' man's face, except our youngest brother be with us. And 27 'thy servant my father said to us, Ye know that my 'wife bare me two sons; and the one went out from me, 28 'and I said, Surely he is torn in pieces; and I have not 'seen him since; and if ye take this also from me, and 29 'mischief befall him, ye will bring down my gray hairs ' with trouble to the grave. Now therefore when I come to <sup>30</sup> 'thy servant my father, and the lad be not with us; seeing ' that his life is bound up in the lad's life; it will come <sup>31</sup> ' to pass, when he seeth that the lad is not with us, that 'he will die; and thy servants will bring down the gray ' hairs of thy servant our father with sorrow to the grave. 'For thy servant became surety for the lad to my father, <sup>32</sup> 'saying, If I bring him not to thee, then I will bear ' the blame to my father for ever. Now therefore, I pray <sup>33</sup> ' thee, let thy servant abide instead of the lad a bond-ser-'vant to my lord; and let the lad go up with his brethren. 'For how shall I go up to my father, and the lad be not 34 ' with me? lest peradventure I see the evil that shall come 'on my father.'

Then Joseph could not refrain himself before all them <sup>1</sup> that stood by him; and he cried, 'Cause every man to go 'out from me.' And there stood no man with him, while Joseph made himself known to his brethren. And he <sup>2</sup>

43.5%

81

wept aloud; and the Egyptians heard, and the house of <sup>3</sup> Pharaoh heard. And Joseph said to his brethren, 'I 'am Joseph. Doth my father yet live?' And his brethren could not answer him; for they were troubled at his presence. And Joseph said to his brethren, 'Come near to 'me, I pray you.' And they came near. And he said, 'I am Joseph your brother, whom ye sold into Lower <sup>5</sup> 'Egypt. Now therefore be not grieved, nor angry with 'yourselves, that ye sold me hither ; for God did send me <sup>6</sup> 'before you to preserve life. For these two years hath the 'famine been in the land; and there are yet five years, in 'the which there shall neither be plowing nor harvest. <sup>7</sup> 'And God sent me before you to preserve for you a posterity ' on the earth, and to save your lives by a great deliverance. <sup>8</sup> 'So now it was not ye that sent me hither, but God. And 'he hath made me a father to Pharaoh, and lord of all his 'house, and a ruler throughout all the land of Lower <sup>9</sup> 'Egypt. Haste ye, and go up to my father, and say to 'him, Thus saith thy son Joseph, God hath made me lord <sup>10</sup> ' of all Lower Egypt ; come down to me, tarry not. And ' thou shalt dwell in the land of Goshen, and thou shalt be 'near to me, thou, and thy children, and thy children's ' children, and thy flocks, and thy herds, and all that thou <sup>11</sup> 'hast. And there will I nourish thee; for there are yet ' five years of famine; lest thou, and thy household, and all <sup>12</sup> ' that thou hast, come to poverty. And, behold, your eyes ' see, and the eyes of my brother Benjamin, that it is my <sup>13</sup> 'mouth that speaketh to you. And ye shall tell my 'father of all my glory in Lower Egypt, and of all that 'ye have seen; and ye shall haste and bring down my 'father hither.'

<sup>14</sup> And he fell upon his brother Benjamin's neck, and <sup>15</sup> wept ; and Benjamin wept upon his neck. Moreover he kissed all his brethren, and wept upon them. And after that his brethren talked with him.

And the fame thereof was heard in Pharaoh's house, saying, 'Joseph's brethren are come.' And it pleased
<sup>17</sup> Pharaoh well, and his servants. And Pharaoh said to Joseph, 'Say to thy brethren, This do ye; lade your
<sup>18</sup> 'beasts, and go, get you to the land of Canaan. And 'fetch your father and your households, and come to me.

'And I will give you the best of the land of Lower Egypt,

564

6

<sup>4</sup> and ye shall eat the fat of the land. Now thou art com-<sup>19</sup> <sup>6</sup> manded, this do ye; take to you wagons out of the land of <sup>6</sup> Lower Egypt for your little ones, and for your wives; and <sup>6</sup> carry your father, and come. Also regard not your goods; <sup>20</sup> <sup>6</sup> for the best of all the land of Lower Egypt is yours.<sup>2</sup>

And the children of Israel did so. And Joseph gave <sup>21</sup> them wagons, according to the command of Pharaoh, and gave them flesh meat for the way. To all of them he gave 22 each man two changes of raiment; but to Benjamin he gave three hundred pieces of silver, and five changes of raiment. And to his father he sent after this manner; ten asses <sup>23</sup> laden with the good things of Lower Egypt, and ten she asses laden with corn and bread, and food for his father by the way. So he sent his brethren away, and they de-<sup>24</sup> parted. And he said to them, 'Be not alarmed by the 'way.' And they went up out of Lower Egypt, and came <sup>25</sup> into the land of Canaan to Jacob their father, and told 26 him, saying, 'Joseph is yet alive, and he is governor over 'all the land of Lower Egypt.' And Jacob's heart fainted. for he believed them not. And they told him all the words 27 of Joseph, which he had said to them. And when he saw the wagons which Joseph had sent to carry him, the spirit of Jacob their father revived ; and Israel said, 'It is 28 'enough; Joseph my son is yet alive. I will go and see ' him before I die.'

And Israel took his journey with all that he had, and 1 came to Beer-sheba, and sacrificed sacrifices to the God of his father Isaac. And God spake to Israel in the visions of the night, and said, 'Jacob, Jacob.' And he said, 'Here I am.' And he said, 'I am El [or God], the God of 'thy father. Fear not to go down into Lower Egypt ; for 'I will there make of thee a great nation. I will go down ' with thee into Lower Egypt ; and I will also surely bring ' thee up again ; and Joseph shall put his hand upon thine 'eyes.' And Jacob rose up from Beer-sheba. And the sons of Israel carried Jacob their father, and their little ones, and their wives, in the wagons which Pharaoh had sent to carry him. And they took their cattle, and their 6 goods, which they had gotten in the land of Canaan, and came into Lower Egypt, Jacob and all his seed with him. His sons, and his sons' sons with him, his daughters, and his sons' daughters, and all his seed brought he with him into Lower Egypt.

XLVI.]

And these are the NAMES OF THE CHILDREN OF ISRAEL,

- who came into Lower Egypt, Jacob and his sons. Reuben 9 was Jacob's firstborn. And the sons of REUBEN ; Hanoch,
- <sup>10</sup> and Phallu, and Hezron, and Carmi. And the sons of SIMEON ; Jemuel, and Jamin, and Ohad, and Jachin, and
- <sup>11</sup> Zohar, and Shaul the son of a Canaanitish woman. And
- <sup>12</sup> the sons of LEVI; Gershon, Kohath, and Merari. And the sons of JUDAH; Er, and Onan, and Shelah, and Pharez, and Zarah; but Er and Onan died in the land of Canaan.
- <sup>13</sup> And the sons of Pharez were Hezron and Hamul. And the sons of ISSACHAR; Tola, and Phuvah, and Job, and Shimron.
- <sup>14</sup> And the sons of ZEBULUN; Sered, and Elon, and Jahleel. <sup>15</sup> These were the sons of Leah, which she bare unto Jacob in
- Padan in Syria, with his daughter Dinah. All the souls of his sons and his daughters were thirty and three.
- And the sons of GAD; Ziphion, and Haggi, Shuni, and
   <sup>17</sup> Ezbon, Eri, and Arodi, and Areli. And the sons of ASHER; Jimnah, and Ishuah, and Isui, and Beriah, and Serah their
- <sup>18</sup> sister; and the sons of Beriah; Heberand Malchiel. These were the sons of Zilpah, whom Laban gave to Leah his daughter, and these she bare unto Jacob, even sixteen souls.
- <sup>19</sup> The sons of Rachel Jacob's wife; Joseph and Benjamin.
- <sup>20</sup> And unto JOSEPH in the land of Lower Egypt were born Manasseh and Ephraim, whom Asenath the daughter of
- <sup>21</sup> Poti-pherah priest of On bare unto him. And the sons of BENJAMIN were Belah, and Becher, and Ashbel, Gera, and Naaman, Ehi, and Rosh, Muppim, and Huppim, and Ard.
- <sup>22</sup> These were the sons of Rachel, who were born to Jacob; all the souls were fourteen.
- <sup>23</sup> And the sons of DAN; Hushim. And the sons of
- <sup>24</sup> NAPHTALI; Jahzeel, and Guni, and Jezer, and Shillem.
- <sup>25</sup> These were the sons of Bilhah, whom Laban gave to Rachel his daughter, and she bare these unto Jacob. All the souls were seven.
- <sup>26</sup> All the souls that came with Jacob into Lower Egypt, which came out of his loins, besides the wives of Jacob's
- <sup>27</sup> sons, all the souls were sixty and six. And the sons of Joseph who were born to him in Lower Egypt, were two souls. All the souls of the house of Jacob, which came into Lower Egypt, were seventy.
- <sup>23</sup> And he sent Judah before him to Joseph, to direct his face unto Goshen. And they came into the land of

6 - 2

Goshen. And Joseph made ready his chariot, and went <sup>29</sup> up to meet Israel his father, to Goshen. And when he appeared before him, he fell on his neck, and wept on his neck a good while. And Israel said to Joseph, <sup>30</sup> 'Now let me die, since I have seen thy face, because thou 'art yet alive.' And Joseph said to his brethren, and <sup>31</sup> to his father's house, 'I will go up, and shew Pharaoh, 'and say to him, My brethren, and my father's house, 'which were in the land of Canaan, are come to me. 'And the men are shepherds, for they are owners of cattle; <sup>32</sup> 'and they have brought their flocks, and their herds, and 'all that they have. And it shall come to pass, when <sup>33</sup> 'Pharaoh shall call you, and shall say, What is your occu-'pation ? that ye shall say, Thy servants have been owners <sup>34</sup> 'of cattle from our youth even until now, both we, and also 'our fathers; so that ye may dwell in the land of Goshen ; 'for every shepherd is an abomination to the Egyptians.'—

Then Joseph came and told Pharaoh, and said, 'My 'father and my brethren, and their flocks, and their herds, ' and all that they have, are come out of the land of Canaan; 'and, behold, they are in the land of Goshen.' And he 2 took from among his brethren five men, and presented them to Pharaoh. And Pharaoh said to his brethren, 3 'What is your occupation ?' And they said to Pharaoh, 'Thy servants are shepherds, both we, and also our fathers.' They said moreover to Pharaoh, 'For to sojourn in the 4 ' land are we come; for thy servants have no pasture for ' their flocks; for the famine is sore in the land of Canaan. 'Now therefore, we pray thee, let thy servants dwell in the 'land of Goshen.' And Pharaoh spake to Joseph, saying, 'Thy father and thy brethren are come to thee. The 6 'land of Lower Egypt is before thee; in the best of the ' land make thy father and brethren to dwell; in the land ' of Goshen let them dwell. And if thou knowest any men ' of activity among them, then make them rulers over such ' cattle as I have.' And Joseph brought in Jacob his father, 7 and set him before Pharaoh. And Jacob blessed Pharaoh. And Pharaoh said to Jacob, 'How many are the days 8 'of the years of thy life?' And Jacob said to Pharaoh, 9 'The days of the years of my pilgrimage are a hundred and thirty years. Few and evil have the days of the 'years of my life been, and they have not attained to the

' days of the years of the life of my fathers in the days of

- <sup>o</sup> 'their pilgrimage.' And Jacob blessed Pharaoh, and
- <sup>11</sup> went out from before Pharaoh [A.M. 2238]. And Joseph settled his father and his brethren, and gave them a possession in the land of Lower Egypt, in the best of the land, in the land of Rameses [or Heliopolis], as Pharaoh
- <sup>12</sup> had commanded. And Joseph nourished his father, and his brethren, and all his father's household, with bread, according to the number of their little ones.
- <sup>13</sup> And there was no bread in all the land; for the famine was very sore, so that the land of Lower Egypt and the land of Canaan fainted by reason of the famine.
- <sup>14</sup> And Joseph gathered up all the money that was found in the land of Lower Egypt, and in the land of Canaan, for the corn which they bought. And Joseph brought the
- <sup>15</sup> money into Pharaoh's house. And when money failed in the land of Lower Egypt, and in the land of Canaan, all the Egyptians came to Joseph, and said, 'Give us bread ; 'for why should we die in thy presence? For the money
- <sup>16</sup> 'is at an end.' And Joseph said, 'Give your cattle; and 'I will give you for your cattle, if money is at an end.'
- <sup>17</sup> And they brought their cattle to Joseph. And Joseph gave them bread in exchange for horses, and for the cattle of the flocks, and for the cattle of the herds, and for the asses. And he provided them with bread in exchange for
- <sup>18</sup> all their cattle for that year. When that year was ended, they came to him the second year, and said to him, 'We 'will not hide it from my lord, how that our money faileth. 'My lord also hath our herds of cattle ; there is not aught 'left in the sight of my lord, but our bodies, and our lands.
- <sup>19</sup> 'Wherefore should we die before thine eyes, both we and 'our land? Buy us and our land for bread, and we and 'our land will be servants to Pharaoh. And give us seed, 'that we may live, and not die, that the land be not deso-
- <sup>20</sup> 'late.' And Joseph bought all the land of Lower Egypt for Pharaoh. For the Egyptians sold every man his field, because the famine prevailed over them. So the land
- <sup>21</sup> became Pharaoh's. And as for the people, he removed them to cities from one end of the boundary of Lower Egypt
- <sup>22</sup> even to the other end thereof. Only the land of the priests bought he not. For the priests had a portion assigned them by Pharaoh, and did eat their portion which Pharaoh gave them. Therefore they sold not their lands.

# XLVII. XLVIII.

GENESIS.

Then Joseph said to the people, 'Behold, I have bought <sup>23</sup> 'you this day and your land for Pharaoh; lo, here is seed 'for you, and ye shall sow the land. And it shall come to <sup>24</sup> 'pass in the increase, that ye shall give the fifth part to 'Pharaoh, and four parts shall be your own, for seed of the 'field, and for your food, and for them of your households, 'and for food for your little ones.' And they said, 'Thou <sup>25</sup> 'hast saved our lives. Let us find grace in the sight of 'my lord, and we will be Pharaoh's servants.' And <sup>26</sup> Joseph made it a law over the land of Lower Egypt unto this day, that Pharaoh should have the fifth part; except the land of the priests only, which became not Pharaoh's.

And Israel dwelt in the land of Lower Egypt, in the land <sup>27</sup> of Goshen ; and they had possessions therein, and grew, and multiplied exceedingly. And Jacob lived in the land <sup>28</sup> of Lower Egypt seventeen years ; so the days of the years of Jacob's life were a hundred forty and seven years. And <sup>29</sup> the time drew nigh that Israel must die. And he called his son Joseph, and said to him, 'I now I have found 'grace in thy sight, put, I pray thee, thy hand under my 'thigh, and deal kindly and truly with me. Bury me not, 'I pray thee, in Lower Egypt. But I will lie with my <sup>30</sup> 'fathers, and thou shalt carry me out of Lower Egypt, and 'bury me in their burying-place.' And he said, 'I will do 'as thou hast said.' And he said; 'Swear to me.' And <sup>31</sup> he sware to him. And Israel bowed himself upon the bed's head.

And it came to pass after these things, that one told <sup>1</sup> Joseph, 'Behold, thy father is sick.' And he took with him his two sons, Manasseh and Ephraim. And one told Jacob, <sup>2</sup> and said, 'Behold, thy son Joseph is come to thee.' And Israel strengthened himself, and sat upon the bed.

And Jacob said to Joseph, 'God Almighty appeared to <sup>3</sup> 'me at Luz in the land of Canaan, and blessed me, and said <sup>4</sup> 'to me, Behold, I will make thee fruitful, and multiply 'thee, and I will make of thee an assembly of peoples [or 'tribes]; and I will give this land to thy seed after thee 'for an everlasting possession. And now thy two sons, <sup>5</sup> 'Ephraim and Manasseh, which were born to thee in the 'land of Lower Egypt before I came to thee into Lower 'Egypt, are mine; as Reuben and Simeon, they shall be <sup>6</sup> 'mine. And thy issue, which thou begettest after them,
'shall be thine. And they shall be called after the name
' of their brethren in their inheritance. And as for me,
' when I came from Padan, Rachel died by me in the land
' of Canaan in the way, when yet there was but a little way
' to come unto Ephrath. And I buried her there in the way
' of Ephrath. The same is Beth-lehem.'

And Israel beheld Joseph's sons, and said, 'Who are <sup>9</sup> 'these?' And Joseph said to his father, 'They are my 'sons, whom God hath given me in this place.' And he said, 'Bring them, I pray thee, to me, and I will bless <sup>10</sup> 'them.' Now the eyes of Israel were dim for age, so that he could not see. And he brought them near to him. <sup>11</sup> And he kissed them, and embraced them. And Israel said to Joseph, 'I had not thought to see thy face; and, lo, <sup>12</sup> 'God hath shewed me also thy seed.' And Joseph brought them out from between his knees, and he bowed himself <sup>13</sup> with his face to the earth. And Joseph took them both, Ephraim in his right hand toward Israel's left hand, and Manasseh in his left hand toward Israel's right hand, and <sup>14</sup> brought them near to him. And Israel stretched out his right hand, and laid it upon Ephraim's head, who was the younger, and his left hand upon Manasseh's head, guiding his hands wittingly; although Manasseh was the first-<sup>15</sup> born. And he blessed Joseph, and said, 'May God, before ' whom my fathers Abraham and Isaac did walk, the God <sup>16</sup> 'who hath fed me all my life long unto this day, the angel who ' redeemed me from all evil, bless the lads; and let my name

<sup>6</sup> be named on them, and the name of my fathers Abraham <sup>6</sup> and Isaac; and let them growinto a multitude in the midst

- <sup>17</sup> 'of the earth.' And when Joseph saw that his father laid his right hand upon the head of Ephraim, it displeased him; and he held up his father's hand, to remove it from
- <sup>18</sup> Ephraim's head unto Manasseh's head. And Joseph said to his father, 'Not so, my father; for this is the first-
- <sup>19</sup> 'born ; put thy right hand upon his head.' And his father refused, and said 'I know it, my son, I know it. He also 'will become a people, and he also will be great. But truly 'his younger brother will be greater than he, and his seed
  <sup>20</sup> 'will become a multitude of nations.' And he blessed them
- that day, saying, 'In thee will Israel bless, saying, God make 'thee as Ephraim and as Manasseh.' And he set Ephraim

# XLVIII. XLIX.

GENESIS.

before Manasseh. And Israel said to Joseph, 'Behold, <sup>21</sup> 'I die; but God will be with you, and bring you again ' to the land of your fathers. Moreover I have given to <sup>22</sup> ' thee one mountain-tract above thy brethren, which I took 'out of the hand of the Amorites with my sword and with 'my bow.' And Jacob called to his sons, and said, 'Gather your-1 ' selves together, that I may tell you that which will befall ' vou in after days. 'Come together, and hear, ye sons of Jacob; 2 'And hearken unto Israel your father. ' REUBEN, thou art my firstborn, ' My might, and the beginning of my strength, 'Excellent in dignity, and excellent in power. 'Unstable as water, thou shalt not be preferred; 'Because thou wentest up to thy father's bed; 'Then defiledst thou my couch by going up. 'SIMEON and LEVI are brethren ; ' Instruments of cruelty are their swords. 'O my soul, come not thou into their friendship; 6 'Unto their assembly, mine honour, be not thou united; 'For in their anger they slew men, 'And in their self-will they hamstrung oxen. 7 ' Cursed be their anger, for it was fierce ; 'And their wrath, for it was cruel; 'I will divide them in Jacob, and scatter them in Israel. 'JUDAH, thee thy brethren shall praise; 8 'Thy hand shall be on the neck of thine enemies; 'The sons of thy father shall bow down to thee. 9 'A lion's whelp is Judah, 'Tearing to pieces the young of the suckling ewes. 'He stooped down, he couched as a lion, 'And as a lioness ; who shall rouse him up ? 'The sceptre shall not depart from Judah, 'Nor the staff of power from between his feet, ' Until he come to Shiloh ; 'And unto him shall be the obedience of the peoples. 'Binding his foal to a vine, and his ass's colt to its branch, -11 'He washed his garments in wine, 'And his clothes in the blood of grapes ; 'His eyes are red with wine, and his teeth white with milk. 12 'ZEBULUN shall dwell on the coast of the ocean; 13

'And he shall be on a coast fit for ships;

- 'And his farthest boundary shall be unto Sidon.
- <sup>14</sup> 'ISSACHAR is a strong ass
  - 'Couching down among the cattle-fastenings;
- <sup>15</sup> 'And he saw that the resting-place was good,
  - 'And the land that it was pleasant;
  - 'And he bowed his shoulder to the burden,
  - 'And became a servant unto tribute.
- <sup>16</sup> 'DAN shall judge his tribe, as one of the sceptres of Israel.
- <sup>17</sup> 'Dan shall be a serpent by the way,
  - 'An adder in the path; he biteth the horse's heels,
  - 'So that its rider falleth backward.
- <sup>18</sup> (I have waited for thy salvation, O Jehovah.)
- <sup>19</sup> 'GAD, a troop shall overcome him;
  - 'But he shall overcome at the last.
- <sup>20</sup> 'Out of Asher shall be his fat bread,
  - 'And he shall yield dainties for the king.
- 'NAPHTALI is a hind let loose ; he giveth goodly words.
- <sup>22</sup> 'JOSEPH is a fruitful bough, a fruitful bough by a well; 'His branches mount over the wall.
- <sup>23</sup> 'The archers have sorely grieved him,
- And shot at him, and laid snares for him.
- <sup>24</sup> 'But his bow abode in strength,
  - 'And the arms of his hands were made strong
  - 'By the hands of the Mighty One of Jacob;
  - 'By the name of the Shepherd, the Stone of Israel;
- <sup>25</sup> 'By the God of thy father, who will help thee;
  - 'And by the Almighty, who will bless thee
  - 'With the blessings of heaven above,
  - 'The blessings of the underground waters that lie beneath,
  - 'The blessings of the breasts, and of the womb.
- <sup>26</sup> 'May the blessings of thy father prevail
  - 'Above the blessings of those who begat me,
  - 'As long as the glory of the hills, for ever.
  - 'They shall be on the head of Joseph,
  - 'And on the crown of the head of the chief of his brethren.
- <sup>27</sup> 'BENJAMIN is a wolf that teareth ;
  - 'In the morning he will devour the prey,
  - 'And in the evening he will divide the spoil.'
- <sup>28</sup> All these are the twelve tribes of Israel; and this it is that their father spake to them, and blessed them; every

one according to his blessing he blessed them. And he <sup>29</sup> charged them, and said to them, 'I am to be gathered 'to my people; bury me with my fathers in the cave 'that is in the field of Ephron the Hittite, in the cave that <sup>30</sup> 'is in the field of Machpelah, which is before Mamre, in 'the laud of Canaan, which Abraham bought together with 'the field from Ephron the Hittite for a possession of a 'burying-place. There they buried Abraham and Sarah his <sup>31</sup> 'wife; there they buried Isaac and Rebekah his wife; and 'there I buried Leah. The purchase of the field and of <sup>32</sup> 'the cave that is therein was from the children of Heth.' And when Jacob had made an end of commanding his sons, <sup>33</sup> he gathered up his feet on to the bed, and breathed his last, and was gathered to his people.

And Joseph fell upon his father's face, and wept upon <sup>1</sup> him, and kissed him. And Joseph commanded his ser-<sup>2</sup> vants the physicians to embalm his father. And the physicians embalmed Israel. And forty days were fulfilled <sup>3</sup> for him; for so are fulfilled the days of those which are embalmed. And the Egyptians wept for him seventy days.

And when the days of weeping for him were past, Joseph 4 spake to the house of Pharaoh, saying, 'If now I have ' found grace in your eyes, speak, I pray you, in the ears of 'Pharaoh, saying, My father made me swear, saying, Lo, I 5 ' die; in my grave which I have digged for myself in the land ' of Canaan, there shalt thou bury me. Now, therefore, let 'me go up, I pray thee, and bury my father, and I will 'come again.' And Pharaoh said, 'Go up, and bury thy 'father, according as he made thee swear.' And Joseph went up to bury his father; and with him went up all the servants of Pharaoh, the elders of his house, and all the elders of the land of Lower Egypt, and all the house of 8 Joseph, and his brethren, and his father's house. Only their little ones, and their flocks, and their herds, they left in the land of Goshen. And there went up with him both chariots and horsemen. And the camp was very great.

And they came to the threshing-floor of Atad, which is <sup>10</sup> beyond the Jordan, and there they mourned with a great and very sore mourning. And he made a mourning for his father seven days. And when the inhabitants of the land, <sup>11</sup> the Canaanites, saw the mourning at the threshing-floor of Atad, they said, 'This is a grievous mourning to the Egyp-

'tians.' Therefore the name of it was called Abel-mizraim [the Mourning of the Egyptians], which is beyond the

- <sup>12</sup> Jordan. And his sons did unto him according as he commanded them.
- <sup>13</sup> And his sons carried him into the land of Canaan, and buried him in the cave of the field of Machpelah, which Abraham bought together with the field for a possession of a burying-place from Ephron the Hittite, before Mamre.
- <sup>14</sup> And Joseph returned into Lower Egypt, he, and his brethren, and all that went up with him to bury his father, after he had buried his father.
- 15 And when Joseph's brethren saw that their father was dead, they said, 'Joseph will peradventure be unfriendly 'to us, and will certainly requite us all the evil which we <sup>16</sup> ' dealt out to him.' And they sent a messenger to Joseph, saying, 'Thy father did command before he died, saying, <sup>17</sup> 'So shall ye say to Joseph, Forgive, I pray thee now, the 'trespass of thy brethren, and their sin; for they dealt 'out evil to thee. And now, we pray thee, forgive the tres-' pass of the servants of the God of thy father.' And Joseph <sup>18</sup> wept when they spake to him. And his brethren also went and fell down before his face; and they said, 'Behold, <sup>19</sup> 'we are thy servants.' And Joseph said to them, 'Fear <sup>20</sup> 'not; for am I in the place of God? But as for you, ye ' meant evil against me; but God meant it for good, in 'order to bring to pass, as it is this day, the saving much <sup>21</sup> 'people alive. Now therefore fear ye not; I will nourish 'you, and your little ones.' And he comforted them, and spake to their hearts.
- And Joseph dwelt in Lower Egypt, he, and his father's
  house. And Joseph lived a hundred and ten years. And Joseph saw Ephraim's children of the third generation; and the children of Machir the son of Manasseh were born upon
  Joseph's knees. And Joseph said to his brethren, 'I
- 'die. And God will surely visit you, and bring you out of this land to the land about which he sware to Abraham,
- <sup>25</sup> 'to Isaac, and to Jacob.' And Joseph made the children of Israel to swear, saying, 'God will surely visit you, and
- <sup>26</sup> 'ye shall carry up my bones from hence.' So Joseph died, being a hundred and ten years old; and they embalmed him, and he was put into a coffin in Lower Egypt.

# THE BOOK OF EXODUS.

NOW THESE ARE THE NAMES of the sons of Israel, who <sup>1</sup> came into Lower Egypt with Jacob ; every man came, and his household.

Reuben, Simeon, Levi, and Judah,	
Issachar, Zebulun, and Benjamin,	:
Dan and Nanhtali Gad and Asher	

And all the souls that came out of the loins of Jacob were <sup>5</sup> seventy souls; for Joseph was in Lower Egypt already. And Joseph died, and all his brethren, and all that genera-<sup>6</sup> tion. And the children of Israel were fruitful, and in-<sup>7</sup> creased abundantly, and multiplied, and became exceeding mighty; and the land was filled with them.

Now there arose up a NEW KING over Lower Egypt, who 8 knew not Joseph. And he said to his people, 'Behold, 9 ' the people of the children of Israel are more and mightier ' than we. Come on, let us deal wisely with them, lest <sup>10</sup> ' they multiply, and it come to pass, that, when there falleth 'out any war, they join also unto those that hate us, and ' fight against us, and go up out of the land.' Therefore they 11 did set over them taskmasters to afflict them with their burdens. And they built for Pharaoh store-cities, Pithom and Rameses. But the more they afflicted them, the more they <sup>12</sup> multiplied and spread abroad. And they were grieved because of the children of Israel. And the Egyptians made the 13 children of Israel to serve with rigour; and they made 14 their lives bitter with hard bondage, in mortar, and in bricks, and in all manner of service in the field. All their service, wherein they made them serve, was with rigour.

And the king of Egypt spake to the Hebrew midwives, <sup>15</sup> of whom the name of the one was Siphrah, and the name of the other Puah ; and he said, 'When ye do the office of <sup>16</sup> 'midwife to the Hebrew women, and see them upon the 'stools ; if it be a son, then ye shall kill him ; but if it be 'a daughter, then she shall live.' But the midwives feared <sup>17</sup> God, and did not as the king of Egypt commanded them, but saved the men children alive. And the king of Egypt <sup>18</sup> called for the midwives and said to them, 'Why have ye

<sup>6</sup> done this thing, and have saved the men children alive? <sup>19</sup> And the midwives said to Pharaoh, 'Because the Hebrew 'women are not as the Egyptian women; for they are 'lively, and are delivered ere the midwives come in unto <sup>20</sup> 'them.' Therefore God dealt well with the midwives; and

<sup>21</sup> the people multiplied, and became very mighty. And it came to pass, because the midwives feared God, that he

<sup>22</sup> made unto them households. And Pharaoh charged all his people, saying, 'Every son that is born ye shall cast into - 'the river, and every daughter ye shall save alive.'

And there went a man of the house of Levi, and took to <sup>2</sup> wife a daughter of Levi. And the woman conceived, and bare a son. And she saw him that he was a goodly child, <sup>3</sup> and she hid him three months. And when she could not longer hide him, she took for him an ark of paper-reeds, and daubed it with bitumen and with pitch, and put the child therein; and she laid it in the flags by the river's brink. <sup>4</sup> And his sister stood afar off, to know what would be done <sup>5</sup> to him. And the daughter of Pharaoh came down to wash herself at the river; and her maidens walked along by the river's side. And when she saw the ark among the flags, she <sup>6</sup> sent her maid to fetch it. And when she had opened it, she saw the child; and, behold, the babe wept. And she had compassion on him, and said, 'This is one of the Hebrews' '7 'children.' Then said his sister to Pharaoh's daughter, 'Shall I go and call to thee a nurse of the Hebrew women, <sup>8</sup> ' that she may nurse the child for thee ?' And Pharaoh's daughter said to her, 'Go.' And the young woman went <sup>9</sup> and called the child's mother. And Pharaoh's daughter said to her, 'Take this child away and nurse it for me, 'and I will give thee thy wages.' And the woman took <sup>10</sup> the child, and nursed it. And the child grew, and she

brought him to Pharaoh's daughter, and he became her son. And she called his name Moses [or Raise up]; and she said, 'Because I raised him up out of the water.'

<sup>11</sup> And it came to pass in those days, when Moses was grown, that he went out to his brethren, and looked on their burdens. And he saw an Egyptian smiting a He-<sup>12</sup> brew, one of his brethren. And he looked this way and

that way, and when he saw that there was no man, he

<sup>13</sup> slew the Egyptian and hid him in the sand. And when he went out the second day, behold, two men of the He-

brews strove together. And he said to him that did the wrong, 'Wherefore smitest thou thy fellow?' And he said, <sup>14</sup> 'Who made thee a prince and judge over us? Thinkest 'thou to kill me, as thou killedst the Egyptian?' And Moses feared, and said, 'Surely this thing is known.' Now <sup>15</sup> when Pharaoh heard this thing, he sought to slay Moses. But Moses fled from the face of Pharaoh, and dwelt in the land of Midian. And he sat down by the well.

Now the priest of Midian had seven daughters; and they <sup>16</sup> came and drew water, and filled the troughs to water their father's flock. And the Shepherds came and drove them <sup>17</sup> away. But Moses stood up and helped them, and watered their flock. And when they came to Reuel their father, <sup>18</sup> he said, 'How is it that ye are come so soon to-day?' And they said, 'An Egyptian delivered us out of the hand <sup>19</sup> 'of the Shepherds, and also drew water enough for us, and 'watered the flock.' And he said to his daughters, <sup>20</sup> 'And where is he ? Why is it that ye have left the man ? 'Call him, that he may eat bread.' And Moses was con-<sup>21</sup> tent to dwell with the man. And he gave to Moses Ziphrah his daughter. And she bare a son, and he called <sup>22</sup> his name Gershom [or a Stranger there] ; for he said, 'I 'have been a stranger in a foreign land.'

And it came to pass, after many days, that the king of <sup>23</sup> Egypt died. And the children of Israel sighed by reason of the bondage, and they cried, and their cry came up to God by reason of the bondage. And God heard their <sup>24</sup> groaning, and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob. And God looked upon <sup>25</sup> the children of Israel, and God understood.

Now Moses was feeding the flock of Jethro his father in <sup>1</sup> law, the priest of Midian ; and he led the flock to the back of the desert, and came to the Mountain of God, to Horeb. And the angel of Jehovah appeared to him in a flame <sup>2</sup> of fire out of the midst of a bush. And he looked, and, behold, the bush burned with fire, and the bush was not consumed. And Moses said, 'I will now turn aside, and <sup>3</sup> 'see this great sight, why the bush isnot burnt.' And when <sup>4</sup> Jehovah saw that he turned aside to see, God called to him out of the midst of the bush, and said, 'Moses, Moses.' And he said, 'Here I am.' And he said, 'Draw not nigh <sup>5</sup> ' hither ; put off thy shoes from off thy feet, for the place

<sup>6</sup> 'whereon thou standest is holy ground.' And he said, 'I am the God of thy father, the God of Abraham, the God 'of Isaac, and the God of Jacob.' And Moses hid his face ; <sup>7</sup> for he was afraid to look upon God. And Jehovah said, 'I have surely seen the affliction of my people who are in ' Lower Egypt, and have heard their cry by reason of their <sup>8</sup> 'taskmasters; for I know their sorrows; and I am come 'down to deliver them out of the hand of the Egyptians, 'and to bring them up out of that land to a land good 'and large, to a land flowing with milk and honey; to 'the place of the Canaanites, and the Hittites, and the 'Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the <sup>9</sup> 'Jebusites. And now, behold, the cry of the children ' of Israel is come unto me; and I have also seen the oppres-<sup>10</sup> 'sion wherewith the Egyptians oppress them. Come now 'therefore, and I will send thee to Pharaoh, that thou ' mayest bring forth my people the children of Israel out of <sup>11</sup> 'Lower Egypt.' And Moses said to God, 'Who am I, that 'I should go to Pharaoh, and that I should bring forth <sup>12</sup> 'the children of Israel out of Lower Egypt?' And he said, 'Certainly I will be with thee; and this shall be a token 'to thee, that I have sent thee; when thou bringest ' forth the people out of Lower Egypt, ye shall serve God <sup>13</sup> 'upon this mountain.' And Moses said to God, 'Behold, 'when I come to the children of Israel, and shall say to 'them, The God of your fathers hath sent me to you; 'and they shall say to me, What is his name? what shall <sup>14</sup> 'I say to them?' And God said to Moses, 'I am I that 'am.' And he said, 'Thus shalt thou say to the children <sup>15</sup> 'of Israel, I AM hath sent me to you.' And God said moreover to Moses, 'Thus shalt thou say to the children 'of Israel, Jehovah, the God of your fathers, the God of 'Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, hath 'sent me to you; this is my name for ever, and this is <sup>16</sup> 'my memorial to generations of generations. Go, and 'gather the elders of Israel together, and say to them, 'Jehovah, the God of your fathers, the God of Abraham, 'of Isaac, and of Jacob, appeared to me, saying, I have ' surely visited you, and seen that which is done to you <sup>17</sup> 'in Lower Egypt; and I have said, I will bring you 'up out of the affliction of Egypt to the land of the ' Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the

ш.]

'Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites, to a land 'flowing with milk and honey. And they will hearken to 18 'thy voice. And thou shalt come, thou and the elders of 'Israel, to the king of Egypt, and ye shall say to him, 'Jehovah, the God of the Hebrews, hath met with us ; and 'now let us go, we beseech thee, three days' journey into 'the desert, that we may sacrifice to Jehovah our God. 'And I know that the king of Egypt will not let you go, 19 'no, not by a mighty hand. And I will stretch out my 20 ' hand, and smite Lower Egypt with all my wonders which I will do in the midst thereof; and after that he will let ' you go. And I will give this people favour in the sight of 21 'the Egyptians. And it shall come to pass, that, when ye 'go, ye shall not go empty. But every woman shall borrow 22 ' of her neighbour, and of her that sojourneth in her house, ' jewels of silver, and jewels of gold, and raiment ; and ye ' shall put them upon your sons, and upon your daughters; ' and ye shall spoil the Egyptians.'

And Moses answered and said, 'But, behold, they will 1 'not believe me, nor hearken to my voice ; for they will 'say, Jehovah hath not appeared to thee.' And Jehovah 2 said to him, 'What is that in thy hand?' And he said. 'A rod.' And he said, 'Cast it on the ground.' And he cast it on the ground, and it became a serpent; and Moses fled from before it. And Jehovah said to 4 Moses, 'Put forth thy hand and take it by the tail.' And he put forth his hand, and caught it, and it became a rod in his hand ; 'So that they may believe that Jehovah, the 'God of their fathers, the God of Abraham, the God of 'Isaac, and the God of Jacob, hath appeared to thee.' And Jehovah said furthermore to him, 'Put now thy 6 'hand into thy bosom.' And he put his hand into his bosom ; and when he took it out, behold, his hand was leprous as snow. And he said, 'Put thy hand into thy 7 'bosom again.' And he put his hand into his bosom again ; and plucked it out of his bosom, and, behold, it was turned again as his flesh. 'And it shall come to pass, if they will 8 'not believe thee, neither hearken to the voice of the first ' sign, that they will believe the voice of the latter sign. 'And it shall come to pass, if they will not believe even ' these two signs, neither hearken to thy voice, that thou 'shalt take some of the water of the river, and pour it

'upon the dry land; and the water which thou takest out <sup>10</sup> 'of the river shall become blood upon the dry land.' And Moses said to Jehovah, 'O my Lord, I am not a man of 'words, neither heretofore, nor since thou hast spoken to 'thy servant; but I am slow of speech, and of a slow tongue.' <sup>11</sup> And Jehovah said to him, 'Who hath given a mouth to 'man? Or who maketh him dumb, or deaf, or seeing, <sup>12</sup> 'or blind ? Is it not I Jehovah ? Now therefore go, and 'I will be with thy mouth, and will teach thee what thou <sup>13</sup> 'shalt say.' And he said, 'O my Lord, send, I pray thee, <sup>14</sup> ' by the hand of him whom thou shouldest send.' And the anger of Jehovah was kindled against Moses, and he said, 'Is not Aaron the Levite thy brother ? I know that he ' can speak well. 'And also, behold, he cometh forth to 'meet thee. And when he seeth thee, he will be glad in <sup>15</sup> 'his heart. And thou shalt speak to him, and thou shalt 'put words in his mouth ; and I will be with thy mouth, 'and with his mouth, and will teach you what ye shall <sup>16</sup> 'do. And he shall be thy spokesman to the people. 'And he shall be, even he shall be to thee a mouth, and <sup>17</sup> ' thou shalt be to him a God. And thou shalt take this ' rod in thy hand, wherewith thou shalt do the signs.' And Moses went and returned to Jethro his father in 18 law, and said to him, 'Let me go, I pray thee, and return 'to my brethren who are in Lower Egypt, and see 'whether they be yet alive.' And Jethro said to Moses. <sup>19</sup> 'Go in peace.' And Jehovah said to Moses in Midian, 'Go, return to Lower Egypt; for all the men are dead <sup>20</sup> 'who sought thy life.' And Moses took his wife and his sons, and made them ride on an ass, and he returned to the land of Lower Egypt. And Moses took the rod of God in <sup>21</sup> his hand. And Jehovah said to Moses, 'When thou 'goest to return into Lower Egypt, see that thou do all 'those wonders before Pharaoh, which I have put in thy 'hand. But I will harden his heart, that he shall not let <sup>22</sup> 'the people go. And thou shalt say to Pharaoh, 'Thus <sup>23</sup> 'saith Jehovah, Israel is my son, even my firstborn ; and 'I say to thee, Let my son go, that he may serve me;

'and if thou refuse to let him go, behold, I will slay thy 'son, even thy firstborn.'

<sup>24</sup> And it came to pass by the way at the resting-place, <sup>25</sup> that Jehovah met him, and sought to kill him. And

7

IV.]

Ziphrah took a sharp stone, and cut off the foreskin of her son; and she cast [the stone] at his feet, and said, 'Surely 'a bloody husband art thou to me.' But he drew back <sup>26</sup> from it. Then she said, 'Thou art a bloody husband,' because of the circumcision.

And Jehovah said to Aaron, 'Go into the desert to meet <sup>27</sup> 'Moses.' And he went, and met him at the Mount of God, and kissed him. And Moses told Aaron all the words <sup>23</sup> of Jehovah who had sent him, and all the signs which he had commanded him. And Moses and Aaron went and <sup>29</sup> gathered together all the elders of the children of Israel. And Aaron spake all the words which Jehovah had spoken <sup>30</sup> to Moses, and he did the signs in the sight of the people. And the people believed. And when they heard that <sup>31</sup> Jehovah had visited the children of Israel, and that he had looked upon their affliction, then they bowed their heads and worshipped.

And afterwards Moses and Aaron went in, and said to 1 Pharaoh, 'Thus saith Jehovah the God of Israel, Let my 'people go, that they may hold a feast unto me in the 'desert.' And Pharaoh said, 'Who is Jehovah, that I 2 'should obey his voice to let Israel go? I know not Jeho-'vah, neither will I let Israel go.' And they said, 'The God 'of the Hebrews hath met with us. Let us go, we pray 'thee, three days' journey into the desert, and sacrifice to 'Jehovah our God; lest he fall upon us with pestilence, 'or with the sword.' And the king of Egypt said to 4 them, 'Wherefore do ye, Moses and Aaron, hinder the 'people from their works? Get you to your burdens.' And Pharaoh said, 'Behold, the people of the land now are 'many, and ye make them rest from their burdens.'

And Pharaoh commanded the same day the taskmasters <sup>6</sup> of the people, and their officers, saying, 'Ye shall no more <sup>7</sup> 'give the people straw to make the bricks, as heretofore ; let 'them go and gather straw for themselves. And the tale <sup>8</sup> 'of the bricks, which they did make heretofore, ye shall 'lay upon them ; ye shall not diminish aught thereof. For 'they are idle ; therefore they cry, saying, Let us go and 'sacrifice to our God. Let the work be heavy upon the 'men, that they may labour therein ; and let not their 'false words be regarded.' And the taskmasters of the <sup>10</sup> people went out, and their officers, and they spake to the

people, saying, 'Thus saith Pharaoh, I will not give you <sup>11</sup> straw. Go ye, get for yourselves straw where ye can 'find it. Yet not aught of your work shall be diminished.' <sup>12</sup> So the people scattered themselves abroad throughout all the land of Lower Egypt to gather stubble for straw. And the taskmasters hastened them, saying, 'Fulfil your 13 'works, each day's work in its day,' as when there was <sup>14</sup> straw. And they beat the officers of the children of Israel, whom Pharaoh's taskmasters had set over them, saying, 'Wherefore have ye not fulfilled your task in 'making bricks both yesterday and to-day, as heretofore ?' 15 Then the officers of the children of Israel came and cried to Pharaoh, saying, 'Wherefore dealest thou thus with <sup>16</sup> 'thy servants? There is no straw given to thy servants, 'and they say to us, Make bricks; and, behold, thy ser-'vants are beaten; but the fault is in thine own people.' <sup>17</sup> But he said, 'Ye are idle, ye are idle; therefore ye say, <sup>18</sup> 'Let us go and do sacrifice to Jehovah. Go therefore now, 'and work ; for there shall no straw be given you, yet shall <sup>19</sup> 'ye deliver the tale of bricks.' And the officers of the children of Israel did see that they were in evil case, after it was said, 'Ye shall not diminish aught from your bricks <sup>20</sup> 'of your daily task.' And they met Moses and Aaron, who stood to meet them; as they came forth from Pharaoh; <sup>21</sup> and they said to them, 'May Jehovah look upon you, 'and judge ; because ye have made us to have a bad odour 'in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of his servants, 'to put a sword in their hand to slay us.' And Moses returned to Jehovah, and said, 'O Lord, 'wherefore hast thou evil-treated this people? Why is it <sup>23</sup> 'that thou hast sent me? For since I came to Pharaoh -'to speak in thy name, he hath done evil to this people; <sup>1</sup> 'neither hast thou delivered thy people at all.' And Jehovah said to Moses, 'Now shalt thou see what I will do 'to Pharaoh ; for with a strong hand shall he let them go, 'and with a strong hand shall he drive them out of hisland. And God spake to Moses, and said to him, 'I am

'Jehovah. And I appeared to Abraham, to Isaac, and 'to Jacob, as El [or God] Almighty, but by my name
'Jehovah was I not known to them. And I also esta-'blished my covenant with them, to give them the land 'of Canaan, the land of their sojournings, wherein they

7 - 2

V. VI.]

'sojourned. And I have also heard the groaning of the 5 'children of Israel, whom the Egyptians keep in bondage; 'and I remember my covenant. Therefore say to the 'children of Israel, I am Jehovah, and I will bring you 'out from under the burdens of the Egyptians, and I ' will deliver you out of their bondage, and I will redeem 'you with a stretched-out arm, and with great judgments. 'And I will take you to me for a people, and I will be to 'you a God. And ye shall know that I am Jehovah your 'God, who bringeth you out from under the burdens of 'the Egyptians. And I will bring you in to the land, 8 ' concerning the which I did lift up my hand [in oath] to ' give it to Abraham, to Isaac, and to Jacob ; and I will give 'it you for a possession. I am Jehovah.' And Moses spake so to the children of Israel. But they hearkened not to Moses for anguish of spirit, and for cruel bondage.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Go in, speak <sup>10</sup> 'to Pharaoh king of Egypt, that he let the children of <sup>11</sup> 'Israel go out of his land.' And Moses spake before Jeho-<sup>12</sup> vah, saying, 'Behold, the children of Israel have not hear-'kened to me; how then shall Pharaoh hear me, who 'am of uncircumcised lips?' And Jehovah spake to <sup>13</sup> Moses and to Aaron, and gave them a charge to the children of Israel, and to Pharaoh king of Egypt, to bring the children of Israel out of the land of Lower Egypt.

(These were the heads of their fathers' houses. The SONS <sup>14</sup> OF REUBEN the firstborn of Israël; Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi; these were the families of Reuben. And the SONS OF SIMEON; Jemuel, and Jamin, and Ohad, <sup>15</sup> and Jachin, and Zohar, and Shaul the son of a Canaanitish woman; these were the families of Simeon. And these are <sup>16</sup> the names of the SONS OF LEVI according to their birthbook; Gershon, and Kohath, and Merari. And the years of the life of Levi were a hundred thirty and seven years. The sons of Gershon; Libni and Shimi, according to their <sup>17</sup> families. And the sons of Kohath; Amram, and Izhar, and <sup>18</sup> Hebron, and Uzziel. And the years of the life of Kohath were a hundred thirty and three years. And the sons of <sup>19</sup> Merari; Mahali and Mushi; these were the families of Levi according to their birth-book.

And Amram took him Jochebed his father's sister to <sup>20</sup> wife; and she bare him Aaron and Moses. And the years

VI. VII.]

of the life of Amram were a hundred and thirty and seven <sup>21</sup> years. And the sons of Izhar; Korah, and Nepheg, and <sup>22</sup> Zichri. And the sons of Uzziel; Mishael, and Elzaphan, <sup>23</sup> and Sithri. And Aaron took him Elisheba, daughter of Amminadab, sister of Naashon, to wife; and she bare him <sup>24</sup> Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar. And the sons

of Korah; Assir, and Elkanah, and Abiasaph; these were <sup>25</sup> the families of the Korahites. And Eleazar the son of Aaron took him one of the daughters of Putiel to wife; and she bare him Phinehas. These were the heads of the fathers of

<sup>26</sup> the Levites according to their families. These were that Aaron and Moses, to whom Jehovah said, 'Bring out the 'children of Israel from the land of Lower Egypt according

<sup>27</sup> 'to their hosts.' These were they who spake to Pharaoh king of Egypt, to bring out the children of Israel from Lower Egypt. These were that Moses and Aaron.)
 <sup>28</sup> AND TE CAME TO PASS on the day when Jahovah spake

AND IT CAME TO PASS on the day when Jehovah spake <sup>29</sup> to Moses in the land of Lower Egypt, that Jehovah spake to Moses, saying, 'I am Jehovah; speak thou to Pha-<sup>30</sup> 'raoh king of Egypt all that I say to thee.' And Moses -said before Jehovah, 'Behold, I am of uncircumcised lips, <sup>1</sup> 'and how shall Pharaoh hearken to me?' And Jehovah said to Moses, 'See, I have made thee a god to Pharaoh; <sup>2</sup> 'And Aaron thy brother shall be thy prophet. Thou shalt 'speak all that I command thee; and Aaron thy brother 'shall speak to Pharaoh, that he send the children of <sup>3</sup> 'Israel out of his land. And I will harden Pharaoh's heart, 'and multiply my signs and my wonders in the land of <sup>4</sup> 'Lower Egypt. But Pharaoh shall not hearken to you, 'that I may lay my hand upon Lower Egypt, and bring 'forth mine armies, even my people the children of Israel, <sup>5</sup> 'out of the land of Lower Egypt by great judgments. And 'the Egyptians shall know that I am Jehovah, when I 'stretch forth my hand upon Lower Egypt, and bring

<sup>6</sup> 'out the children of Israel from among them.' And Moses and Aaron did as Jehovah commanded them, so did they.
<sup>7</sup> And Moses was eighty years old, and Aaron eighty and

three years old, when they spake to Pharaoh.

<sup>8</sup> And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, <sup>9</sup> When Pharaoh shall speak to you, saying, Shew a won-'der for you; then thou shalt say to Aaron, Take thy rod, 'and cast it before Pharaoh, and it shall become A SERPENT.'

And Moses and Aaron went in unto Pharaoh, and they did <sup>10</sup> so as Jehovah had commanded. And Aaron cast down his rod before Pharaoh, and before his servants, and it became a serpent. Then Pharaoh also called the wise men and the <sup>11</sup> sorcerers. And the sacred scribes of Lower Egypt, they also did in like manner with their hidden arts. For they <sup>12</sup> cast down every man his rod, and they became serpents; but Aaron's rod swallowed up their rods. And Pharaoh's <sup>13</sup> heart was hardened, that he hearkened not to them; as Jehovah had said.

And Jehovah said to Moses, 'Pharaoh's heart is hard-<sup>14</sup> 'ened, he refuseth to let the people go. Get thee to <sup>15</sup> 'Pharaoh in the morning; lo, he goeth out unto the water; 'and thou shalt stand by the river's brink to meet him; 'and the rod which was turned to a serpent shalt thou take 'in thy hand. And thou shalt say to him, Jehovah <sup>16</sup> 'the God of the Hebrews hath sent me to thee, saying, 'Let my people go, that they may serve me in the desert; 'and, behold, hitherto thou wouldest not hear. Thus saith <sup>17</sup> 'Jehovah, In this thou shalt know that I am Jehovah. Be-'hold, I will smite with the rod that is in my hand upon 'the waters which are in the river, and they shall be turned 'to BLOOD. And the fish that is in the river shall die, and <sup>18</sup> 'the river shall stink ; and the Egyptians shall loath to 'drink water from the river.'

And Jehovah said to Moses, 'Say to Aaron, Take 19 'thy rod, and stretch out thy hand upon the waters of 'Lower Egypt, upon their rivers, upon their streams, and ' upon their ponds, and upon every gathering of their waters, ' that they may become blood; and that there may be blood ' throughout all the land of Lower Egypt, both in vessels ' of wood, and in vessels of stone.' And Moses and Aaron<sup>20</sup> did so, as Jehovah commanded. And he lifted up the rod, and smote the waters that were in the river, in the sight of Pharaoh, and in the sight of his servants; and all the waters that were in the river were turned to blood. And <sup>21</sup> the fish that was in the river died; and the river stank, and the Egyptians could not drink water from the river; and the blood was throughout all the land of Lower Egypt. Thus also did the sacred scribes of Lower Egypt <sup>22</sup> with their hidden arts. And Pharaoh's heart was hardened, neither did he hearken to them; as Jehovah had said.

- <sup>23</sup> And Pharaoh turned and went into his house, neither did
  <sup>24</sup> he set his heart to this also. And all the Egyptians digged round about the river for water to drink; for they could not drink of the waters of the river.
- <sup>25</sup> And seven days were fulfilled, after Jehovah had <sup>1</sup> smitten the river. And Jehovah said to Moses, 'Go to 'Pharaoh, and say to him, Thus saith Jehovah, Let
  - <sup>2</sup> 'my people go, that they may serve me. And if thou 'refuse to let them go, behold, I will smite all thy boun-
  - <sup>3</sup> 'daries with FROGS. And the river shall bring forth frogs 'abundantly, which shall go up and come into thy house, 'and into thy bedchamber, and upon thy bed, and into the 'house of thy servants, and upon thy people, and into thine
  - <sup>4</sup> 'ovens, and into thy kneading-troughs. And the frogs 'shall come up both on thee, and on thy people, and on 'all thy servants.'
- And Jehovah said to Moses, 'Say to Aaron, Stretch 'forth thy hand with thy rod over the rivers, over the 'streams, and over the ponds, and cause frogs to come up <sup>6</sup> 'upon the land of Lower Egypt.' And Aaron stretched out his hand over the waters of Lower Egypt; and the frogs came up, and covered the land of Lower Egypt. <sup>7</sup> And the sacred scribes did the same with their hidden arts, and they brought up frogs upon the land of Lower Egypt. 8 Then Pharaoh called for Moses and Aaron, and said, 'Intreat Jehovah, that he may take away the frogs from 'me, and from my people, and I will let the people go, <sup>9</sup> 'that they may sacrifice to Jehovah.' And Moses said to Pharaoh, 'Honour me with a time when I shall intreat 'for thee, and for thy servants, and for thy people, to 'destroy the frogs from thee and thy houses, that they <sup>10</sup> 'may remain in the river only.' And he said, 'To-mor-'row.' And he said, 'Be it according to thy word; 'that thou mayest know that there is none like unto <sup>11</sup> 'Jehovah our God. And the frogs shall depart from 'thee, and from thy houses, and from thy servants, and 'from thy people; they shall remain in the river only.' <sup>12</sup> And Moses and Aaron went out from Pharaoh. And Moses cried to Jehovah because of the frogs which he had <sup>13</sup> brought against Pharaoh. And Jehovah did according to

the word of Moses; and the frogs died out of the houses;

out of the villages, and out of the fields, and they gathered <sup>14</sup> them up in heaps and heaps; and the land stank. But when Pharaoh saw that there was breathing-time, he <sup>15</sup> hardened his heart, and hearkened not to them; as Jehovah had said.

And Jehovah said to Moses, 'Say to Aaron, Stretch <sup>16</sup> 'out thy rod, and smite the dust of the land, that it may 'become GNATS throughout all the land of Lower Egypt.' And they did so; and Aaron stretched out his hand with <sup>17</sup> his rod, and smote the dust of the earth, and it became gnats on man, and on beast; all the dust of the earth became gnats throughout all the land of Lower Egypt. And <sup>18</sup> the sacred scribes did the same with their hidden arts to bring forth gnats, but they could not. So the gnats were on man and on beast. Then the sacred scribes said <sup>19</sup> to Pharaoh, 'This is the finger of God.' But Pharaoh's heart was hardened, and he hearkened not to them; as Jehovah had said.

And Jehovah said to Moses, 'Rise up early in the 20 'morning, and stand before Pharaoh; lo, he cometh forth 'to the water. And say to him, Thus saith Jehovah, Let 'my people go, that they may serve me. Else, if thou wilt <sup>21</sup> 'not let my people go, behold, I will send BEETLES upon 'thee, and upon thy servants, and upon thy people, and 'into thy houses; and the houses of the Egyptians shall be 'full of beetles, and also the ground whereon they are. 'And I will set apart in that day the land of Goshen, in 22 'which my people dwell, that no beetles shall be there; to ' the end thou mayest know that I Jehovah am in the midst 'of the land. And I will put a division between my people<sup>23</sup> 'and thy people; to-morrow shall this sign be.' And Jeho- 24 vah did so. And there came a grievous swarm of beetles into the house of Pharaoh, and into his servants' houses, and into all the land of Lower Egypt; the land was corrupted by reason of the beetles.

And Pharaoh called for Moses and for Aaron, and said, <sup>25</sup> 'Go ye, sacrifice to your God in the land.' And Moses <sup>26</sup> said, 'It is not right so to do; for we should sacrifice the 'abomination [or ox-god] of the Egyptians to Jehovah our 'God. Lo, should we sacrifice the abomination of the 'Egyptians before their eyes, and will they not stone us?

- <sup>27</sup> 'We will go three days' journey into the desert, and 'sacrifice to Jehovah our God, as he shall command us.'
- <sup>28</sup> And Pharaoh said, 'I will let you go, that ye may 'sacrifice to Jehovah your God in the desert; only ye shall
- <sup>29</sup> 'not go very far away. Do ye intreat for me.' And Moses said, 'Behold, I go out from thee, and I will intreat Jeho'vah that the beetles may depart from Pharaoh, from his
  'servants, and from his people, to-morrow. But let not
  'Pharaoh deal deceitfully any more in not letting the peo<sup>30</sup> 'ple go to sacrifice to Jehovah.' And Moses went out from
- <sup>31</sup> Pharaoh, and intreated Jehovah. And Jehovah did according to the word of Moses; and he removed the beetles from Pharaoh, from his servants, and from his people; there
   <sup>32</sup> remained not one. But Pharaoh hardened his heart at —this time also, neither would he let the people go.
- <sup>1</sup> Then Jehovah said to Moses, 'Go to Pharaoh, and tell 'him, Thus saith Jehovah the God of the Hebrews, Let
- <sup>2</sup> 'my people go, that they may serve me. For if thou
- <sup>3</sup> 'refuse to let them go, and wilt hold them still, behold the 'hand of Jehovah will be upon thy cattle which is in the 'field, upon the horses, upon the asses, upon the camels, 'upon the oxen, and upon the sheep ; there shall be a very
- <sup>4</sup> 'grievous PESTILENCE. And Jehovah will sever between 'the cattle of Israel and the cattle of the Egyptians; and 'there shall nothing die of all that is the children's of
- <sup>5</sup> 'Israel.' And Jehovah appointed a set time, saying, 'To-
- <sup>6</sup> 'morrow Jehovah will do this thing in the land.' And Jehovah did that thing on the morrow, and all the cattle of the Egyptians died ; but of the cattle of the children
- <sup>7</sup> of Israel died not one. And Pharaoh sent, and, behold, there was not so much as one of the cattle of the Israelites dead. But the heart of Pharaoh was hardened, and he did not let the people go.
- <sup>8</sup> And Jehovah said to Moses and to Aaron, 'Take to you 'both your hands full of wood of the furnace, and let Moses 'sprinkle it toward the heavens in the sight of Pharaoh.
- <sup>9</sup> 'And it shall become small dust in all the land of Lower 'Egypt, and shall be a BOIL breaking forth with blains 'upon man and upon beast, throughout all the land of
- <sup>10</sup> 'Lower Egypt.' And they took wood ashes of the furnace, and stood before Pharaoh; and Moses sprinkled it up

toward the heavens; and it became a boil with blains breaking forth upon man and upon beast. And the sacred <sup>11</sup> scribes could not stand before Moses because of the boils; for the boil was on the sacred scribes, and on all the Egyptians. But Jehovah hardened the heart of Pharaoh, <sup>12</sup> and he hearkened not to them; as Jehovah had spoken to Moses.

And Jehovah said to Moses, 'Rise up early in the 13 'morning, and stand before Pharaoh, and say to him, 'Thus saith Jehovah, the God of the Hebrews, Let my 'people go, that they may serve me. For I will at this <sup>14</sup> 'time send all my plagues upon thy heart, and upon thy 'servants, and upon thy people; that thou mayest know 'that there is none like me in all the earth. For now I<sup>15</sup> 'will stretch out my hand, and I will smite thee and thy 'people with pestilence; and thou shalt be cut off from the earth. And in very deed for this cause have I set thee up, <sup>16</sup> ' for to shew in thee my power ; and that my name may be 'declared throughout all the earth. As yet exaltest thou 17 'thyself against my people, that thou wilt not let them go? 'Behold, to-morrow about this time I will cause it to rain 18 'a very grievous HAIL, such as hath not been in Lower 'Egypt since the day of the foundation thereof even until 'now. Send therefore now, hasten away thy cattle, 19 'and all that thou hast in the field; for upon every man 'and beast which shall be found in the field, and shall not 'be brought home, the hail shall come down upon them, 'and they shall die.' He that feared the word of Jehovah 20 among the servants of Pharaoh made his servants and his cattle flee into the houses; and he that gave no heed to the <sup>21</sup> word of Jehovah left his servants and his cattle in the field. And Jehovah said to Moses, 'Stretch forth thy hand 22 ' toward the heavens, that there may be hail in all the land 'of Lower Egypt, upon man, and upon beast, and upon 'every herb of the field, throughout the land of Lower 'Egypt.' And Moses stretched forth his rod toward the <sup>23</sup> heavens; and Jehovah sent thunder and hail, and the fire ran along on the ground; and Jehovah rained hail on the land of Lower Egypt. So there was hail, and fire min-<sup>24</sup> gled with the hail, very grievous, such as there had been none like it in all the land of Lower Egypt since it became a nation. And the hail smote throughout all the land 25 of Lower Egypt all that was in the field, both man and beast; and the hail smote every herb of the field, and brake <sup>26</sup> every tree of the field. Only in the land of Goshen, where the children of Israel were, was there no hail.

27 And Pharaoh sent, and called for Moses and Aaron, and said to them, 'I have sinned this time; Jehovah is righ-<sup>28</sup> ' teous, and I and my people are wicked. Intreat Jehovah; ' for there have been too many of God's thunderings and ' hail; and I will let you go, and ye shall stay no longer.' <sup>29</sup> And Moses said to him, 'As soon as I am gone out of 'the city, I will spread abroad my hands to Jehovah; ' and the thunder shall cease, neither shall there be any more 'hail; so that thou mayest know that the earth is Jeho-<sup>30</sup> 'vah's. But as for thee and thy servants, I know that ye <sup>31</sup> 'do not yet fear before Jehovah God.' And the flax and the barley were smitten ; for the barley was in the ear, and <sup>32</sup> the flax was in flower. But the wheat and the spelt were <sup>33</sup> not smitten; for they were not grown up. And Moses went out of the city from Pharaoh, and spread abroad his hands to Jehovah; and the thunders and hail ceased, and the <sup>34</sup> rain was not poured upon the earth. And when Pharaoh saw that the rain and the hail and the thunders were ceased he sinned yet more, and hardened his heart, he and his ser-<sup>35</sup> vants. And the heart of Pharaoh was hardened, neither would he let the children of Israel go; as Jehovah had

-spoken by Moses.

<sup>1</sup> And Jehovah said to Moses, 'Go in unto Pharaoh; 'for I have hardened his heart, and the heart of his ser-

<sup>2</sup> 'vants, so that I may shew these my signs before him ; and 'that thou mayest relate in the ears of thy son, and of thy 'son's son, what things I have wrought in Lower Egypt, 'and my signs which I have done among them ; that ye

<sup>3</sup> 'may know that I am Jehovah.' And Moses and Aaron came to Pharaoh, and said to him, 'Thus saith Jehovah 'the God of the Hebrews, How long wilt thou refuse to 'humble thyself before me? Let my people go, that
<sup>4</sup> 'they may serve me. Else, if thou refuse to let my people 'go, behold, to-morrow will I bring LOCUSTS into thy
<sup>5</sup> 'boundaries. And they shall cover the face of the land, 'that one cannot be able to see the land. And they shall 'eat the residue of that which is escaped, which re-'maineth to you from the hail, and shall eat every tree

<sup>6</sup> which groweth for you out of the field. And they shall <sup>6</sup> <sup>6</sup> fill thy houses, and the houses of all thy servants, and <sup>6</sup> the houses of all the Egyptians; which neither thy <sup>6</sup> fathers, nor thy fathers' fathers have seen, since the day <sup>6</sup> that they were upon the earth until this day.<sup>7</sup> And he turned himself, and went out from Pharaoh.

And Pharaoh's servants said to him, 'How long shall 7 'this man be a snare to us? Let the men go, that they 'may serve Jehovah their God. Knowest thou not yet 'that Lower Egypt is destroyed ?' And Moses and Aaron were brought again to Pharaoh. And he said to them, 'Go, serve Jehovah your God. But who are they that 'shall go ?' And Moses said, 'We will go with our young 9 ' and with our old, with our sons and with our daughters, 'and with our flocks and with our herds will we go; for 'it is our Feast unto Jehovah.' And he said to them, 'Let <sup>10</sup> 'Jehovah be so with you, as I will let you go, and your 'little ones. Look to it ; for evil is before you. Not so. 'Go now, ye that are grown men, and serve Jehovah; 'for that is what ye did desire.' And they were driven out from Pharaoh's presence.

And Jehovah said to Moses, 'Stretch out thy hand <sup>12</sup> 'over the land of Lower Egypt for locusts, that they may ' come up upon the land of Lower Egypt, and eat every 'herb of the land, even all that the hail hath left.' And 13 Moses stretched forth his rod over the land of Lower Egypt, and Jehovah brought an east wind upon the land all that day, and all that night; and when it was morning, the east wind brought the locusts. And the locusts 14 went up over all the land of Lower Egypt, and rested within all the boundaries of Lower Egypt. Very grievous were they. Before them there were no such locusts as they, neither after them shall be such. For they covered <sup>15</sup> the face of the whole land, so that the land was darkened; and they did eat every herb of the land, and all the fruit of the trees which the hail had left. And there remained not any green thing on the trees, or on the herbs of the field, through all the land of Lower Egypt.

Then Pharaoh called for Moses and Aaron in haste, and <sup>16</sup> he said, 'I have sinned against Jehovah your God, and 'against you. Now therefore forgive, I pray thee, my <sup>17</sup> 'sin only this once, and intreat Jehovah your God, that

- <sup>18</sup> 'he may take away from me this death only.' And he
  <sup>19</sup> went out from Pharaoh, and intreated Jehovah. And Jehovah turned a mighty strong west wind, which took away the locusts, and cast them into the Red Sea; there remained not one locust within all the boundaries of
  <sup>20</sup> Lower Egypt. But Jehovah hardened Pharaoh's heart, so that he would not let the children of Israel go.
- <sup>21</sup> And Jehovah said to Moses, 'Stretch out thy hand 'toward the heavens, that there may be DARKNESS over 'the land of Lower Egypt, even darkness which may be
- <sup>22</sup> 'felt.' And Moses stretched forth his hand toward the heavens; and there was a thick darkness in all the land
- <sup>23</sup> of Lower Egypt for three days. They saw not one another, neither rose any from his place for three days; but unto all the children of Israel there was light in their
- <sup>24</sup> dwelling-places. And Pharaoh called to Moses, and said 'Go ye, serve Jehovah; only let your flocks and your 'herds be stayed. Let your little ones also go with you.'
- <sup>25</sup> And Moses said, 'Thou must give into our hands also 'sacrifices and burnt offerings, that we may sacrifice to
- <sup>26</sup> 'Jehovah our God. Our cattle also shall go with us;
  'there shall not a hoof be left behind; for thereof must
  'we take to serve Jehovah our God; and we know not
  'with what we must serve Jehovah, until we come
  <sup>27</sup> 'thither.' But Jehovah hardened Pharaoh's heart, and
  <sup>28</sup> he would not let them go. And Pharaoh said to him,
  'Get thee from me, take heed to thyself, see my face no
  'more; for in that day thou seest my face thou shalt die.'
  <sup>29</sup> And Moses said, 'Thou hast spoken well, I will see thy
- <sup>1</sup> And Jehovah said to Moses, 'Yet will I bring one 'plague more upon Pharaoh, and upon Lower Egypt; 'afterwards he will let you go hence. When he shall let 'you go, he will surely thrust you out hence altogether.
- <sup>2</sup> Speak now in the ears of the people, and let every man borrow of his neighbour, and every woman of her neigh-
- <sup>3</sup> 'bour, jewels of silver, and jewels of gold.' And Jehovah gave the people favour in the sight of the Egyptians. Moreover the man Moses was very great in the land of Lower Egypt, in the sight of Pharaoh's servants, and in
- <sup>4</sup> the sight of the people. And Moses said, 'Thus saith 'Jehovah, About midnight will I go out into the midst of

<sup>6</sup> Lower Egypt. And all the FIRSTBORN in the land of <sup>5</sup> <sup>6</sup> Lower Egypt shall die, from the firstborn of Pharaoh <sup>6</sup> that sitteth on his throne, even to the firstborn of the <sup>6</sup> maid-servant that is behind the mill-stones ; and all the <sup>6</sup> firstborn of cattle. And there shall be a great cry through-<sup>6</sup> out all the land of Lower Egypt, such as there was none <sup>6</sup> like it, nor shall be like it any more. But against any <sup>7</sup> <sup>7</sup> of the children of Israel shall not a dog move its tongue, <sup>8</sup> against man or beast ; so that ye may know that Jehovah <sup>6</sup> doth put a difference between the Egyptians and Israel. <sup>6</sup> And all these thy servants shall come down to me, and <sup>8</sup> bow down themselves to me, saying, Get thee out, and <sup>6</sup> all the people that follow thee. And after that I will go <sup>6</sup> out.<sup>7</sup> And he went out from Pharaoh in a great anger.

And Jehovah said to Moses, 'Pharaoh shall not 'hearken to you; so that my wonders may be multiplied 'in the land of Lower Egypt.' And Moses and Aaron <sup>10</sup> did all these wonders before Pharaoh. And Jehovah hardened Pharaoh's heart, so that he would not let the children of Israel go out of his land.

AND JEHOVAH SPAKE to Moses and Aaron in the land 1 of Lower Egypt, saying, 'This month [of Abib, or barley 2 'in ear] shall be unto you the beginning of months; it 'shall be the first month of the year to you. Speak ye 3 'to all the congregation of Israel, saying, In the tenth ' day of this month they shall take to them every man a ' lamb or kid, for the house of their fathers, a lamb or · kid for a house. And if the household be too little for ' the lamb or kid, let him and his neighbour next to his ' house take it according to the number of the souls ; every 'man according to his eating shall make your count for 'the lamb or kid. Your lamb or kid shall be without 'blemish, a male of the first year. Ye may take it out ' from the sheep, or from the goats. And ye shall keep it 'up until the fourteenth day of the same month; and 'the whole assembly of the congregation of Israel shall 'kill it at twilight [or between the evenings]. And they ' shall take some of the blood, and strike it on the two side ' posts and on the upper lintel of the houses, wherein they 'shall eat it. And they shall eat the flesh in that same night, 8 'roast with fire, and unleavened bread ; and with bitter 'herbs they shall eat it. Eat not any of it half cooked, nor

'sodden at all with water, but roasted with fire; its <sup>10</sup> 'head with its shanks, and with its inner parts. And 'ye shall let nothing of it remain until the morning; and ' that which remaineth of it until the morning ye shall <sup>11</sup> 'burn with fire. And thus shall ye eat it ; with your loins 'girded, your shoes on your feet, and your staff in your 'hand; and ye shall eat it as in flight; it is Jehovah's <sup>12</sup> 'PASSOVER. For I will pass through the land of Lower ' Egypt that same night, and will smite all the firstborn in ' the land of Lower Egypt, both man and beast ; and against 'all the gods of the Egyptians I will execute judgment ; <sup>13</sup> 'I am Jehovah. And the blood shall be to you for a 'token on the houses where ye are. And when I see ' the blood, I will pass over you, and the plague shall not 'be on you to destroy you, when I smite the land of <sup>14</sup> Lower Egypt. And that same day shall be to you for a 'memorial; and ye shall keep it as a feast to Jehovah 'throughout your generations; ye shall keep it as a feast ' by an ordinance for ever.

15 'Seven days shall ye eat UNLEAVENED BREAD ; even the ' first day ye shall put away the leaven out of your houses ; ' for whosoever eateth leavened bread from the first day 'until the seventh day, that soul shall be cut off from <sup>16</sup> 'Israel. And on the first day there shall be a holy con-'vocation, and on the seventh day there shall be a holy ' convocation to you ; no manner of work shall be done in 'them save that which is to be eaten by every man, that <sup>17</sup> 'only may be done by you. And ye shall observe the '[feast of] Unleavened Bread; for in that self-same day 'I brought your armies out of the land of Lower Egypt; ' therefore shall ye observe this day in your generations by <sup>18</sup> 'an ordinance for ever. In the first month, on the four-'teenth day of the month in the evening, ye shall eat un-'leavened bread, until the one and twentieth day of the <sup>19</sup> 'month in the evening. During seven days shall there be no 'leaven found in your houses. For whosoever eateth that 'which is leavened, even that soul shall be cut off from 'the congregation of Israel, whether he be a stranger, or <sup>20</sup> one born in the land. Ye shall eat nothing leavened; ' in all your habitations shall ye eat unleavened bread.' 21 Then Moses called for all the elders of Israel, and said to

them, 'Draw out and take to you a lamb or kid according

' to your families, and kill the passover. And ye shall take <sup>22</sup> 'a bunch of hyssop, and dip it in the blood that is in the ' bason, and strike the upper lintel and the two side posts with the blood that is in the bason; and none of you ' shall go out by the doorway of his house until the morning. 'For Jehovah will pass through to smite the Egyptians;<sup>23</sup> 'and when he seeth the blood on the upper lintel, and 'on the two side posts, Jehovah will pass by the doorway, 'and will not suffer the destroyer to come into your houses to smite. And ye shall observe this thing for 24 'an ordinance to thee and to thy sons for ever. And it 25 'shall come to pass, when ye be come into the land which 'Jehovah will give you, according as he hath promised, ' that ye shall keep this service. And it shall come to pass, 26 'when your children shall say to you, What mean ye ' by this service? that ye shall say, It is the sacrifice of Jeho- 27 ' vah's passover, who passed over the houses of the children ' of Israel in Lower Egypt, when he smote the Egyptians, 'and delivered our houses.' And the people bowed the head and worshipped. And the children of Israel went 28 away, and did as Jehovah had commanded Moses and Aaron, so did they.

And it came to pass, that at midnight Jehovah smote 29 all the firstborn in the land of Lower Egypt, from the firstborn of Pharaoh who sat on his throne to the firstborn of the captive that was in the dungeon-pit, and all the firstborn of cattle. And Pharaoh rose up in the night, 30 he, and all his servants, and all the Egyptians ; and there was a great cry in Lower Egypt ; for there was not a house where there was not one dead. And he called for Moses <sup>31</sup> and Aaron by night, and said, 'Rise up, and get you forth 'from among my people, both ye and the children of 'Israel; and go, serve Jehovah as ye have said. Also 32 'take your flocks and your herds, as ye have said, and 'be gone; and bless me also.' And the Egyptians were 33 urgent upon the people, that they might send them out of the land in haste; for they said, 'We shall be all dead men.' And the people took their dough before it was leavened, <sup>34</sup> their kneading troughs being bound up in their clothes upon their shoulders. And the children of Israel did 35 according to the word of Moses ; and they borrowed of the Egyptians jewels of silver, and jewels of gold, and

- <sup>36</sup> raiment. And Jehovah gave the people favour in the sight of the Egyptians, so that they lent to them. And they spoiled the Egyptians.
- <sup>37</sup> And the CHILDREN OF ISRAEL JOURNEYED from Rameses [or Heliopolis] to Succoth [or Scenæ], about six hundred thousand on foot that were men, beside the little children.
- <sup>33</sup> And a mixed [or Arab] multitude went up also with them;
  <sup>39</sup> and flocks, and herds, even very much cattle. And they baked unleavened cakes of the dough which they brought forth out of Lower Egypt, for it was not leavened; because they were thrust out of Lower Egypt, and could not tarry, neither had they prepared for themselves any flesh-meat.
- <sup>40</sup> Now the sojourning of the children of Israel, who dwelt
  <sup>41</sup> in Lower Egypt, was four hundred and thirty years. And it came to pass at the end of the four hundred and thirty years [A.M. 2668], even the self-same day it came to pass, that all the armies of Jehovah went out from the land of
- <sup>42</sup> Lower Egypt. It is a night to be much observed unto Jehovah for bringing them out from the land of Lower Egypt; this is that night of Jehovah to be observed by all the children of Israel in their generations.

43 And Jehovah said to Moses and Aaron, 'This is the 'ORDINANCE OF THE PASSOVER. There shall no son of a 44 'foreigner eat thereof; but every man's servant that is bought ' for money, when thou hast circumcised him, then shall <sup>45</sup> 'he eat thereof. A sojourner and a hired servant shall <sup>46</sup> 'not eat thereof. In one house shall it be eaten; thou ' shalt not carry forth aught of the flesh abroad out of the <sup>47</sup> 'house; neither shall ye break a bone thereof. All the <sup>48</sup> ' congregation of Israel shall keep it. And when a stranger 'shall sojourn with thee, and will keep the passover to 'Jehovah, let all his males be circumcised, and then let 'him come near and keep it; and he shall be as one that 'is born in the land; for no uncircumcised person shall <sup>49</sup> 'eat thereof. One law shall be to him that is home-born, <sup>50</sup> 'and to the stranger that sojourneth among you.' Thus did all the children of Israel; as Jehovah commanded <sup>51</sup> Moses and Aaron, so did they. And it came to pass the self-same day, that Jehovah did bring the children of Israel - out of the land of Lower Egypt by their armies.

<sup>1</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Sanctify unto <sup>2</sup> 'me all the firstborn, whatsoever openeth the womb among 'the children of Israel, both of man and of beast; it is 'mine.' And Moses said to the people, 'Remember this <sup>3</sup> 'day, in which ye came out from Lower Egypt, out of the 'house of bondage; for by strength of hand Jehovah 'brought you out from hence; and there shall no leavened 'bread be eaten. This day came ye out in the month of <sup>4</sup> 'Abib [or Barley in ear].

'And it shall be when Jehovah shall bring thee into 'the land of the Canaanites, and the Hittites, and the 'Amorites, and the Hivites, and the Jebusites, which he 'sware unto thy fathers to give thee, a land flowing with ' milk and honey, that thou shalt keep this service in this 'month. Seven days thou shalt eat unleavened bread, 'and on the seventh day shall be a feast to Jehovah. 'Unleavened bread shall be eaten during the seven days; 'and there shall no leavened bread be seen with thee, 'neither shall there be leaven seen with thee within all 'thy boundaries. And thou shalt shew thy son on that ' day, saying, This is because of that which Jehovah did to 'me when I came forth out of Lower Egypt. And it shall 9 ' be for a sign to thee upon thy hand, and for a memorial ' between thine eyes, so that the Law of Jehovah may be ' in thy mouth ; for with a strong hand did Jehovah bring ' thee out of Lower Egypt. Thou shalt therefore keep 10 ' this ordinance in its season from year to year.

<sup>4</sup> And it shall be when Jehovah shall bring thee into <sup>11</sup> <sup>5</sup> the land of the Canaanites, as he sware to thee and to <sup>6</sup> thy fathers, and shall give it thee, that thou shalt set <sup>12</sup> <sup>6</sup> apart unto Jehovah all that openeth the womb [or is <sup>6</sup> firstborn], and every firstling that cometh of the cattle <sup>6</sup> which thou hast; the males shall be Jehovah's. And <sup>13</sup> <sup>6</sup> every firstling of an ass thou shalt redeem with a lamb <sup>6</sup> or kid; and if thou wilt not redeem it, then thou shalt <sup>6</sup> break its neck; and all the firstborn of man among thy <sup>6</sup> children shalt thou redeem.

<sup>4</sup> And it shall be when thy son asketh thee hereafter, <sup>14</sup> <sup>4</sup> saying, What is this ? that thou shalt say to him, By <sup>4</sup> strength of hand Jehovah brought us out from Lower <sup>4</sup> Egypt, from the house of bondage ; and it came to pass, <sup>15</sup> <sup>4</sup> when Pharaoh would hardly let us go, that Jehovah slew <sup>4</sup> all the firstborn in the land of Lower Egypt, both the <sup>4</sup> firstborn of man, and the firstborn of cattle ; therefore I 'sacrifice to Jehovah all that openeth the womb, being 'males ; but all the firstborn of my children I redeem.

- <sup>16</sup> 'And it shall be for a sign upon thy hand, and for front-'lets between thine eyes; for by strength of hand Jehovah 'brought us forth out of Lower Egypt.'
- <sup>17</sup> AND IT CAME TO PASS, when Pharaoh had let the people go that God led them not by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest 'peradventure the people repent when they see war, and
- <sup>18</sup> 'they return to Lower Egypt.' But God led the people about by the way of the desert of the Red Sea. And the children of Israel went up armed out of the land of Lower
- <sup>19</sup> Egypt. And Moses took the bones of Joseph with him; for he had made the children of Israel to swear strictly, saying, 'God will surely visit you; and ye shall carry up
- <sup>20</sup> 'my bones away hence with you.' And they took their journey from Succoth, and encamped in Etham [or Thoum],
- <sup>21</sup> on the edge of the desert. And Jehovah went before them by day in a pillar of cloud, to lead them the way; and by night in a pillar of fire, to give them light; to go by
- <sup>22</sup> day and night. He took not away the pillar of cloud by day, nor the pillar of fire by night, from before the --people.
- <sup>1</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>2</sup> 'children of Israel, that they turn and encamp before the 'Bay of Hiroth [or Heroopolis], between the Tower [of 'Ajeroud] and the sea, before Baal-zephon; over against
- <sup>3</sup> 'it shall ye encamp by the sea. And Pharaoh will say of 'the children of Israel, They are entangled in the land,
- <sup>4</sup> 'the desert hath shut them in.—And I will harden Pha-'raoh's heart, that he shall follow after them ; and I will be 'honoured upon Pharaoh, and upon all his forces; that 'the Egyptians may know that I am Jehovah.' And they did so.
- <sup>5</sup> And it was told the king of Egypt that the people fied. And the heart of Pharaoh and of his servants was turned against the people, and they said, 'Why have we done this,
- <sup>6</sup> 'that we have let Israel go from serving us ?' And he made
- <sup>7</sup> ready his chariot and took his people with him. And he took six hundred chosen chariots, and all the chariots of Lower Egypt, and a chief-of-three [or chariot-warrior] over
- <sup>8</sup> every one of them. And Jehovah hardened the heart of

8 - 2

Pharaoh king of Egypt, and he pursued after the children of Israel. And the children of Israel went out with a high hand. But the Egyptians pursued after them, all the <sup>9</sup> horses and chariots of Pharaoh, and his horsemen, and his forces, and overtook them encamping by the sea, beside the Bay of Hiroth, before Baal-zephon.

And when Pharaoh drew nigh, the children of Israel <sup>10</sup> lifted up their eyes, and behold, the Egyptians marched after them; and they were sore afraid. And the children of Israel cried out to Jehovah. And they said to Moses, <sup>11</sup> 'Because there were no graves in Egypt, hast thou taken 'us away to die in the desert? Wherefore hast thou ' dealt thus with us, to carry us forth out of Lower Egypt ? ' Is not this the word that we did tell thee in Lower Egypt, ' saying, Let us alone, that we may serve the Egyptians? ' For it had been better for us to serve the Egyptians, than ' that we should die in the desert.' And Moses said to 13 the people, 'Fear ye not, stand still, and see the salvation ' of Jehovah, which he will work for you to-day. For the 'Egyptians whom ye have seen to-day, ye shall see them 'again no more for ever. Jehovah will fight for you, and 14 'ye shall be quiet.' And Jehovah said to Moses, 'Where- 15 'fore criest thou to me ? Speak to the children of Israel, 'that they journey forward. But lift thou up thy rod, 16 'and stretch out thy hand over the sea, and divide it; ' and the children of Israel shall go on dry ground through ' the midst of the sea. And I, behold, I will harden the <sup>17</sup> 'hearts of the Egyptians, and they shall follow them; 'and I will get me honour upon Pharaoh, and upon all ' his forces, upon his chariots, and upon his horsemen. 'And the Egyptians shall know that I am Jehovah, when <sup>18</sup> 'I have gotten me honour upon Pharaoh, upon his chariots, ' and upon his horsemen.'

And the angel of God, who went before the camp of <sup>19</sup> Israel, removed and went behind them ; and the pillar of cloud removed from before their face, and stood behind them. And it came between the camp of the Egyptians <sup>20</sup> and the camp of Israel ; and it was a cloud and darkness. But it gave light by night. And the one came not near the other all the night. And Moses stretched out his hand <sup>21</sup> over the sea ; and Jehovah caused the sea to go back by a strong east wind all that night, and made the sea dry land ;

- <sup>22</sup> and the waters were divided. And the children of Israel went into the midst of the sea upon the dry ground ; and the waters were a wall unto them on their right hand, and
- <sup>23</sup> on their left. And the Egyptians pursued, and went in after them to the midst of the sea, even all Pharaoh's horses.
- <sup>24</sup> his chariots, and his horsemen. And it came to pass that in the morning watch Jehovah looked at the host of the Egyptians from out of the pillar of fire, and of cloud, and
- <sup>25</sup> troubled the host of the Egyptians; and he took off their chariot wheels, and they drove them heavily; so that the Egyptians said, 'Let us flee from the face of Israel; 'for Jehovah fighteth for them against the Egyptians.'
- <sup>26</sup> And Jehovah said to Moses, 'Stretch out thy hand 'over the sea, that the waters may come again upon the 'Egyptians, upon their chariots, and upon their horsemen.'
- <sup>27</sup> And Moses stretched forth his hand over the sea, and the sea returned to its strength when the morning appeared ; and the Egyptians fled at meeting it ; and Jehovah over-
- <sup>28</sup> threw the Egyptians in the midst of the sea. And the waters returned, and covered the chariots, and the horsemen, and all the forces of Pharaoh that came into the sea after them; there remained not so much as one of them.
- <sup>29</sup> But the children of Israel walked upon dry land in the midst of the sea; and the waters were a wall unto them on
- <sup>30</sup> their right hand, and on their left. Thus Jehovah saved Israel that day out of the hand of the Egyptians; and
- <sup>31</sup> Israel saw the Egyptians dead upon the sea shore. And Israel saw with what a great hand Jehovah wrought against the Egyptians ; and the people feared Jehovah, and —believed in Jehovah, and his servant Moses.
- <sup>1</sup> Then sang Moses and the children of Israel THIS SONG unto Jehovah, and spake, saying,
  - <sup>•</sup> I will sing to Jehovah, for he hath triumphed gloriously; <sup>•</sup> The horse and its rider hath he thrown into the sea.
  - ' 'Jah is my strength and my song,
    - 'And he is become my salvation;
    - 'He is my God, and I will glorify him ;
  - \* My father's God, and I will exalt him.
- <sup>3</sup> 'Jehovah is a man of war ; Jehovah is his name.
- <sup>4</sup> 'Pharaoh's chariots and his forces hath he cast into the sea;
   'And his chosen chariot-warriors are drowned in the Red Sea.

'The depths covered them; they sank to the bottom as a stone. 6

'Thy right hand, O Jehovah, is glorious in power;

- 'Thy right hand, O Jehovah, dasheth down the enemy. 'And in the greatness of thine excellence
- 'Thou overthrowest them that rise up against thee;
- 'Thou sendest forth thy wrath; it consumeth them as stubble.
- 'And with the blast of thy nostrils the waters were heaped 8 up.
- 'The floods stood upright as a heap,

'The depths were drawn together in the heart of the sea. 'The enemy said, I will pursue, I will overtake,

- 'I will divide the spoil; my soul shall be satisfied upon them;
- 'I will draw my sword, my hand shall repossess them.
- 'Thou didst blow with thy breath, the sea covered them; 10 'They sank like lead in the mighty waters.
- 'Who is like unto thee, O Jehovah, among the gods ? ' Who is like unto thee, glorious in holiness,
- 'Fearful in praises, doing wonders?
- ' Thou stretchedst out thy right hand, the earth swallowed 12 them.
- 'Thou in thy kindness hast led the people whom thou <sup>13</sup> hast redeemed ;
- 'Thou guidest them in thy might to thy holy abode. 'The peoples shall hear, and tremble;
- 'Sorrow shall take hold on the inhabitants of Philistia.
- 'Then the princes of Edom shall be amazed ;
- 'The mighty men of Moab, trembling shall seize them ;
- 'All the inhabitants of Canaan shall melt away.
- 'Fear and dread shall fall upon them;
- 'By the might of thine arm they will be as still as a stone;
- 'Till thy people pass over [the Jordan], O Jehovah,
- 'Till the people pass over, whom thou hast purchased. 'Thou wilt bring them in, and wilt plant them
- 'On the mountain of thine inheritance,
- 'The place, O Jehovah, that thou hast made for thy dwelling,
- 'The Sanctuary, O Lord, which thy hands have established.
- 'Jehovah shall reign for ever and ever.'

18

14

15

16

17

7

- <sup>19</sup> For the horse of Pharaoh went in with his chariots and with his horsemen into the sea, and Jehovah brought again the waters of the sea upon them; but the children of Israel went on dry land in the midst of the sea.
- And Miriam the prophetess, the sister of Aaron, took a timbrel in her hand; and all the women went out after
   her with timbrels and with dances. And Miriam
- answered them,
  - 'Sing ye to Jehovah, for he hath triumphed gloriously;
  - 'The horse and its rider hath he thrown into the sea.'
- <sup>22</sup> So Moses brought Israel from the Red Sea, and they went out into the desert of Shur [or Pelusium]; and they went three days in the desert, and found no water.
- <sup>23</sup> And when they came to Marah, they could not drink of the waters of Marah, for they were bitter. Therefore the
- <sup>24</sup> name of it was called Marah [or Bitter]. And the people murmured against Moses, saying, 'What shall we drink?'
- <sup>25</sup> And he cried to Jehovah; and Jehovah showed him a tree, which when he had cast into the waters, the waters were made sweet. There he made for them a statute and
- <sup>26</sup> an ordinance, and there he proved them, and said, 'If 'thou wilt diligently hearken to the voice of Jehovah thy 'God, and wilt do that which is right in his sight, and 'wilt give ear to his commandments, and keep all his 'statutes, I will put none of these diseases upon thee, 'which I have put upon the Egyptians; for I Jehovah 'will heal thee.'
- 27 And they came to Elim [or the Trees], where were twelve springs of water, and seventy palm trees; and they en--camped there by the waters.
- <sup>1</sup> And they took their journey from Elim, and all the congregation of the children of Israel came to the desert of Sin, which is between Elim and Sinai, on the fifteenth day of the second month of their going forth out of the land of
- <sup>2</sup> Lower Egypt. And the whole congregation of the children of Israel murmured against Moses and Aaron in the desert.
- <sup>3</sup> And the children of Israel said to them, 'Oh that it had 'been granted to us to die by the hand of Jehovah in the 'land of Lower Egypt, when we sat by the flesh pots, 'while we did eat bread to the full; for ye have brought us 'forth into this desert, to kill this whole assembly with 'hunger.' Then said Jehovah to Moses, 'Behold, I will

XVI.

'rain bread from heaven for you; and the people shall go 'out and gather a certain rate every day, so that I may 'prove them, whether they will walk in my law, or no. And it shall come to pass, that on the sixth day they 'shall prepare that which they bring in; and it shall be 'twice as much as they gather day by day.' And Moses 6 and Aaron said to all the children of Israel, 'At even-'ing, then ye shall know that Jehovah hath brought you 'out from the land of Lower Egypt. And in the morning, ' then ye shall see the Glory of Jehovah ; for he heareth 'your murmurings against Jehovah. And what are we, 8 'that ye murmur against us?' And Moses said, 'This 'shall be, when Jehovah shall give you in the evening 'flesh to eat, and in the morning bread to the full; for 'Jehovah heareth your murmurings which ye murmur 'against him. And what are we? Your murmurings are 'not against us, but against Jehovah.'

And Moses spake to Aaron, 'Say unto all the congre-'gation of the children of Israel, Come near before Jeho-'vah; for he hath heard your murmurings.' And it 10 came to pass, as Aaron spake to the whole congregation of the children of Israel, that they looked toward the desert, and, behold, the Glory of Jehovah appeared in the cloud. And Jehovah spake to Moses, saying, 'I have " <sup>4</sup> heard the murmurings of the children of Israel. Speak <sup>12</sup> ' to them, saying, At twilight [or between the evenings] ye 'shall eat flesh, and in the morning ye shall be filled with 'bread ; and ye shall know that I am Jehovah your God.' And it came to pass, that in the evening the quails came 13 up, and covered the camp; and in the morning the dew lay round about the camp. And when the dew that lay 14 was gone up, behold, on the face of the desert there was a small kernel, as small as the hoar frost on the ground. And when the children of Israel saw it, they said one to <sup>15</sup> another, 'What is it?' for they knew not what it was. And Moses said to them, 'This is the bread which Jeho-'vah hath given you to eat. This is the word which <sup>16</sup> 'Jehovah hath commanded ; Gather of it every man ac-' cording to his eating, an Omer [or five pints] for every 'man, according to the number of your souls; take ye 'every man for them that are in his tents.' And the 17 children of Israel did so, and gathered, some much, some

- <sup>18</sup> little. And when they did measure it with an Omer, he that gathered much had nothing over, and he that gathered little had no lack. They had gathered every man according to his eating.
- And Moses said to them, 'Let no man leave any of it
   'till the morning.' Notwithstanding they hearkened not unto Moses; but some men left some of it until the morning, and it bred worms and stank. And Moses was
- <sup>21</sup> wroth with them. And they gathered it every morning, every man according to his eating; and when the sun waxed hot, it melted.
- <sup>22</sup> And it came to pass, that on the sixth day they gathered twice as much bread, two Omers for one man; and all the
- <sup>23</sup> rulers of the congregation came and told Moses. And he said to them, 'This is that which Jehovah hath said. 'To-morrow is the rest of the holy sabbath unto Jehovah ; 'bake that which ye will bake, and boil that which ye will 'boil ; and that which remaineth over lay up for you to be
- <sup>24</sup> 'kept until the morning.' And they laid it up till the morning, as Moses bade ; and it did not stink, neither was
- <sup>25</sup> there any maggot therein. And Moses said, 'Eat that to-'day; for to-day is a sabbath unto Jehovah. To-day ye
- <sup>26</sup> 'will not find it in the field. Six days ye shall gather it; 'but on the seventh day, which is the sabbath, in it 'there shall be none.'
- And it came to pass, that there went out some of the people on the seventh day for to gather, and they found
  none. And Jehovah said to Moses, 'How long refuse ye
  'to keep my commandments and my laws? See, for that 'Jehovah hath given you the sabbath, therefore he giveth 'you on the sixth day the bread of two days; abide ye 'every man in his place, let no man go out of his place on
  'the seventh day.' So the people rested on the seventh
  day. And the house of Israel called the name thereof MANNA [or What is it]. And it was like coriander seed, white; and the taste of it was like wafers made with honey.
- <sup>32</sup> And Moses said, 'This is the thing which Jehovah 'commandeth; Fill an Omer of it to be kept for your 'generations; so that they may see the bread wherewith 'I fed you in the desert, when I brought you forth from <sup>33</sup> 'the land of Lower Egypt.' And Moses said to Aaron,

121

<sup>•</sup> Take a pot, and put an Omer full of Manna therein, and <sup>•</sup> lay it up before Jehovah, to be kept for your generations.<sup>•</sup> As Jehovah commanded Moses, so Aaron laid it up before <sup>34</sup> the Testimonials, to be kept. And the children of Israel <sup>35</sup> did eat Manna forty years, until they came to a land inhabited; they did eat Manna until they came to the borders of the land of Canaan.

Now an Omer is the tenth part of an Ephah [or bushel]. <sup>36</sup>

And all the congregation of the children of Israel jour-neved from the desert of Sin, after their journeys by the 1 command of Jehovah, and pitched in Rephidim. And there was no water for the people to drink. Wherefore 2 the people did strive against Moses, and said, 'Give us 'water that we may drink.' And Moses said to them, 'Why strive ye against me? Why do ye try Jehovah?' And the people thirsted there for water; and the people murmured against Moses, and said, 'Wherefore is this that ' thou hast brought us up out of Lower Egypt, to kill us 'and our children and our cattle with thirst ?' And Moses cried to Jehovah, saying, 'What shall I do to this people ? 'Yet a little and they will stone me.' And Jehovah said to Moses, 'Go on before the people, and take with thee ' some of the elders of Israel ; and thy rod, wherewith thou 'smotest the river, take in thy hand, and go. Behold, 6 'I will stand before there there upon the rock in Horeb; 'and thou shalt smite the rock, and there shall come 'water out of it, that the people may drink.' And Moses did so in the sight of the elders of Israel. And he called 7 the name of the place Massah [or Trial], and Meribah [or Strife], because of the striving of the children of Israel, and because they tried Jehovah, saying, 'Is Jehovah ' among us, or not ?'

Then came Amalek, and fought with Israel in Rephidim. <sup>5</sup> And Moses said to Joshua, 'Choose us out men and go <sup>9</sup> 'out, fight with Amalek; to-morrow I will stand on the 'top of the hill with the rod of God in my hand.' So <sup>10</sup> Joshua did as Moses had said to him, and fought with Amalek; and Moses, Aaron, and Hur went up to the top of the hill. And it came to pass, when Moses held up his <sup>11</sup> hand, that Israel prevailed; and when he let down his hand, Amalek prevailed. But Moses' hands were heavy; <sup>12</sup> and they took a stone, and put it under him, and he sat

thereon ; and Aaron and Hur stayed up his hands, the one on the one side, and the other on the other side ; and his hands were steady until the going down of the sun. <sup>13</sup> And Joshua discomfited Amalek and his people with the edge of the sword.

14 And Jehovah said to Moses, 'Write this for a memo-'rial in a book, and rehearse it in the ears of Joshua; for 'I will utterly blot out the remembrance of Amalek from <sup>15</sup> 'under the heavens.' And Moses built an altar, and <sup>16</sup> called the name of it Jehovah-nissi ; for he said, 'Because 'the hand upon the throne of Jah will have war for - 'Jehovah against Amalek from generation to generation.' When Jethro, the priest of Midian, Moses' father in 1 law, heard of all that God had done for Moses, and for Israel his people, and that Jehovah had brought Israel <sup>2</sup> out of Lower Egypt; then Jethro, Moses' father in law, took Ziphrah, Moses' wife, after he had sent her back, <sup>3</sup> and her two sons; of which the name of the one was Gershom [or a Stranger there]; for he said, 'I have been 'a stranger in a foreign land;' and the name of the other was Eliezer [or God will help]; 'for the God of my 'father' [said he] 'was my help, and delivered me from <sup>5</sup> 'the sword of Pharaoh.' And Jethro, Moses' father in law, came with his sons and his wife to Moses into the <sup>6</sup> desert, where he encamped at the Mount of God; and he said to Moses, 'I thy father in law Jethro am come to <sup>7</sup> 'thee, and thy wife, and her two sons with her.' And Moses went out to meet his father in law, and bowed down and kissed him; and they asked each other of <sup>8</sup> their welfare; and they came into the tent. And Moses related to his father in law all that Jehovah had done to Pharaoh and to the Egyptians for Israel's sake, and all the trouble that had befallen them by the way, and how <sup>9</sup> Jehovah delivered them. And Jethro rejoiced for all the good which Jehovah had done to Israel, whom he <sup>10</sup> had delivered out of the hand of the Egyptians. And Jethro said, 'Blessed be Jehovah, who hath delivered 'you out of the hand of the Egyptians, and out of the 'hand of Pharaoh, who hath delivered the people from <sup>11</sup> 'under the hand of the Egyptians. Now I know that 'Jehovah is greater than all gods; for in the thing <sup>12</sup> 'wherein they dealt proudly he was above them.' And

Jethro, Moses' father in law, took a burnt offering and sacrifices for God; and Aaron came, and all the elders of Israel, to eat bread with Moses' father in law before God.

And it came to pass on the morrow, that Moses sat to 13 judge the people. And the people stood by Moses from the morning to the evening. And when Moses' father 14 in law saw all that he did to the people, he said, 'What 'is this thing that thou doest to the people? Why 'sittest thou thyself alone, and all the people stand by 'thee from morning to evening?' And Moses said to his <sup>15</sup> father in law, 'Because the people come to me to inquire of God. When they have a matter they come to me; <sup>16</sup> 'and I judge between one and another, and I make 'known the statutes of God, and his laws.' And Moses' 17 father in law said to him, 'The thing that thou doest is 'not good. Thou wilt surely wear away, both thou, and <sup>18</sup> 'this people that is with thee; for this thing is too heavy 'for thee; thou art not able to perform it thyself alone. 'Hearken now to my voice, I will give thee counsel, and <sup>19</sup> 'God shall be with thee. Be thou before God for the 'people, that thou mayest bring the causes unto God; 'and thou shalt teach them the ordinances and the laws, <sup>20</sup> 'and shalt make known to them the way wherein they 'must walk, and the work that they must do. More-<sup>21</sup> 'over thou shalt provide out of all the people able men, 'such as fear God, men of truth, hating covetousness; 'and place such over them, to be rulers of thousands, 'and rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of 'tens. And let them judge the people at all seasons. 22 'And it shall be, that every great matter they shall bring 'to thee, but every small matter they shall judge. So it ' will be easier for thyself, and they will bear the burden with thee. If thou shalt do this thing, and God com- 23 'mand thee so, then thou wilt be able to endure, and all 'this people will also go to their place in peace.' And 24 Moses hearkened to the voice of his father in law, and did all that he had said. And Moses chose able men 25 out of all Israel, and made them heads over the people, rulers of thousands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens. And they judged the people at all <sup>26</sup> seasons; the hard causes they brought to Moses, but every small matter they judged themselves.

<sup>27</sup> And Moses let his father in law depart; and he went — his way into his own land.

- <sup>1</sup> In the third month of the going forth of the children of Israel out of the land of Lower Egypt, the same day
- <sup>2</sup> came they into the desert of Sinai. For they departed from Rephidim, and came to the desert of Sinai, and encamped in the desert ; and there Israel encamped before
- <sup>3</sup> the Mountain. And Moses went up unto God; and Jehovah called to him out of the Mountain, saying, 'Thus 'shalt thou say to the house of Jacob, and tell the
- <sup>4</sup> 'children of Israel, Ye have seen what I did to the Egyp-'tians, and how I bare you on eagles' wings, and brought
- <sup>5</sup> 'you to myself. Now therefore, if ye will obey my voice 'indeed, and keep my covenant, then ye shall be a 'peculiar treasure to me above all peoples; for all the
- <sup>6</sup> 'earth is mine. And ye shall be to me a kingdom of 'priests, and a holy nation. These are the Words which 'thou shalt speak to the children of Israel.'\* \*
- <sup>7</sup> And Moses came and called for the elders of the people, and laid before them all these Words which Jehovah had
- <sup>8</sup> commanded him. And all the people answered together, and said, 'All that Jehovah hath spoken we will do.' And Moses brought back the words of the people to Jehovah.
- <sup>9</sup> And Jehovah said to Moses, 'Lo, I come to thee in a 'thick cloud, that the people may hear when I speak with 'thee, and believe in thee for ever.' And Moses told the
- <sup>10</sup> words of the people to Jehovah. And Jehovah said to Moses, 'Go to the people, and sanctify them to-day and
- <sup>11</sup> 'to-morrow, and let them wash their clothes, and be ready 'against the third day; for on the third day Jehovah 'will come down in the sight of all the people upon mount
- <sup>12</sup> 'Sinai. And thou shalt set bounds to the people round 'about, saying, Take heed to yourselves, lest ye go up to 'the Mountain, or touch the border of it; whosoever 'toucheth the Mountain shall be surely put to death.
- <sup>13</sup> 'There shall not a hand touch it, but he shall surely be 'stoned, or shot through ; whether it be beast or man, it 'shall not live. When the jubilee-trumpet soundeth long,
- <sup>14</sup> 'they shall come up to the Mountain.' And Moses went down from the Mountain to the people, and sanctified

<sup>15</sup> the people; and they washed their clothes. And he said

to the people, 'Be ready against the third day; come not 'nigh a woman.'

And it came to pass on the third day when it was <sup>16</sup> morning, that there were thunders and lightnings, and a heavy cloud upon the Mountain, and the voice of the trumpet was very loud; so that all the people that were in the camp trembled. And Moses brought forth the 17 people out of the camp to meet with God ; and they stood \* at the lower part of the Mountain. And mount Sinai was 18 altogether on a smoke, because Jehovah descended upon it in fire; and the smoke thereof ascended as the smoke of a furnace, and the whole Mountain trembled greatly. And when the voice of the trumpet went on and was 19 very loud, Moses spake, and God answered him by a voice. And Jehovah came down upon mount Sinai, on 20 the top of the Mountain. And Jehovah called Moses up to the top of the Mountain ; and Moses went up. And 21 Jehovah said to Moses, 'Go down, charge the people, lest ' they break through unto Jehovah to see, and many of 'them perish. And let the priests also, who come near <sup>22</sup> 'to Jehovah, sanctify themselves, lest Jehovah break 'forth upon them.' And Moses said to Jehovah, 'The 23 ' people cannot come up to mount Sinai; for thou chargedst 'us, saying, Set bounds about the Mountain, and sanctify 'it.' And Jehovah said to him, 'Go, get thee down, and 24 'thou shalt come up, thou, and Aaron with thee; but ' let not the priests and the people break through to come 'up unto Jehovah, lest he break forth upon them.' So 25 Moses went down to the people, and spake to them.

And God spake all THESE WORDS, saying, 'I am <sup>1</sup> 'Jehovah thy God, who have brought thee out of the <sup>2</sup> 'land of Lower Egypt, out of the house of bondage. Thou <sup>3</sup> 'shalt have no other gods before my face.

<sup>4</sup> Thou shalt not make to thee a graven image, or any <sup>4</sup> 'likeness of any thing that is in the heavens above, or <sup>4</sup> that is on the earth beneath, or that is in the water under <sup>5</sup> the earth ; thou shalt not bow down thyself to them, <sup>5</sup> 'nor serve them. For I Jehovah thy God am a jealous <sup>6</sup> God, visiting the iniquity of the fathers upon the chil-<sup>6</sup> dren unto the third and fourth generation of them that <sup>6</sup> hate me; and shewing kindness unto the thousandth of <sup>6</sup> 'them that love me, and keep my commandments.

XX.]

'Thou shalt not take the name of Jehovah thy God to 'a falsehood; for Jehovah will not hold him guiltless 'that taketh his name to a falsehood.

- <sup>8</sup> 'Remember the sabbath day [or day of rest], to keep it
- <sup>9</sup> 'holy. Six days shalt thou labour, and do all thy work;
  <sup>10</sup> 'but the seventh day is the sabbath of Jehovah thy God.
  'In it thou shalt not do any work, thou, nor thy son,
  'nor thy daughter, thy man-servant, nor thy maid-servant,
  'nor thy cattle, nor thy stranger that is within thy city
- <sup>11</sup> 'gates. For in six days Jehovah made the heavens and 'the earth, the sea, and all that in them is, and rested on 'the seventh day ; wherefore Jehovah blessed the sabbath
  - 'day, and made it holy.
- <sup>12</sup> 'Honour thy father and thy mother; that thy days 'may be long upon the land which Jehovah thy God 'giveth thee.
- <sup>13</sup> 'Thou shalt not kill.
- <sup>14</sup> 'Thou shalt not commit adultery.
- <sup>15</sup> 'Thou shalt not steal.
- <sup>16</sup> 'Thou shalt not bear false witness against thy neigh-'bour.
- <sup>17</sup> 'Thou shalt not covet thy neighbour's house, thou shalt 'not covet thy neighbour's wife, nor his man-servant, nor
  - 'his maid-servant, nor his ox, nor his ass, nor any thing
  - ' that is thy neighbour's.'
- <sup>18</sup> And all the people saw the thunderings and the lightnings, and the noise of the trumpet, and the mountain smoking. And when the people saw it, they removed
- <sup>19</sup> and stood afar off. And they said to Moses, 'Speak thou 'with us, and we will hear; but let not God speak with
- <sup>20</sup> 'us, lest we die.' And Moses said to the people, 'Fear 'not; for God is come in order to prove you, and in 'order that his fear may be before your faces, that ye sin
- <sup>21</sup> 'not.' And the people stood afar off, and Moses drew near to the thick darkness where God was.
- And Jehovah said to Moses, 'Thus thou shalt say to 'the children of Israel, Ye have seen that I have talked 'with you from the heavens. Ye shall not make with me 'gods of silver, neither shall ye make unto you gods of '4 'gold. An ALTAR OF EARTH thou shalt make unto me, 'and shalt sacrifice thereon thy burnt offerings, and thy 'peace offerings, thy sheep, and thine oxen. In all places

<sup>4</sup> where I record my name I will come to thee, and I will <sup>5</sup> bless thee. And if thou wilt make me an altar of stones, <sup>25</sup> <sup>5</sup> thou shalt not build it of hewn stone; for if thou lift <sup>6</sup> up thy tool upon it, thou hast polluted it. Neither shalt <sup>26</sup> <sup>6</sup> thou go up by steps to mine altar, that thy nakedness <sup>6</sup> be not uncovered thereon. —

<sup>6</sup> And these are THE JUDGMENTS which thou shalt set <sup>1</sup> <sup>9</sup> before them. If thou buy a Hebrew servant, six years <sup>2</sup> <sup>9</sup> he shall serve; and in the seventh he shall go out free <sup>9</sup> for nothing. If he came in by himself, he shall go out <sup>3</sup> <sup>9</sup> by himself; if he had a wife, then his wife shall go out <sup>3</sup> <sup>9</sup> with him. If his master have given him a wife, and she <sup>9</sup> have borne him sons or daughters; the wife and her <sup>9</sup> children shall be her master's, and he shall go out by <sup>9</sup> himself. And if the servant shall plainly say, I love my <sup>5</sup> <sup>9</sup> master, my wife, and my children; I will not go out <sup>6</sup> <sup>9</sup> free; then his master shall bring him unto God; he shall <sup>9</sup> his master shall bore his ear through with an awl; and <sup>9</sup> he shall serve him for ever.

<sup>6</sup> And if a man sell his daughter to be a handmaid, she <sup>7</sup> <sup>6</sup> shall not go out as the men-servants do. If she please <sup>8</sup> <sup>6</sup> not her master, who hath betrothed her to himself, then <sup>6</sup> shall he let her be redeemed. He shall have no power <sup>6</sup> to sell her to a foreign people, seeing he hath dealt de-<sup>6</sup> ceitfully with her. And if he have betrothed her to <sup>9</sup> <sup>6</sup> his son, he shall deal with her after the manner of <sup>6</sup> daughters. If he take to himself another wife; her <sup>10</sup> <sup>6</sup> food, her raiment, and her rights of marriage, shall he <sup>6</sup> not diminish. And if he do not these three unto her, <sup>11</sup> <sup>6</sup> then shall she go out free without money.

<sup>4</sup> He that smitch a man, so that he die, shall be surely <sup>12</sup> <sup>5</sup> put to death. And if a man lie not in wait, but God <sup>13</sup> <sup>4</sup> let any one fall into his hand ; then I will appoint thee <sup>4</sup> a place whither he shall flee. But if a man come with <sup>14</sup> <sup>4</sup> fierceness upon his neighbour, to slay him with guile; <sup>4</sup> thou shalt take him from mine altar, that he may die.

<sup>6</sup> And he that smitch his father, or his mother, shall <sup>15</sup> <sup>6</sup> be surely put to death.

'And he that stealeth a man [of Israel], and selleth <sup>16</sup> 'him, or hath him found in his hand, shall surely be put 'to death. <sup>7</sup> 'And he that curseth his father, or his mother, shall 'surely be put to death.

<sup>18</sup> 'And if men strive together, and one smite another 'with a stone, or with his fist, and he die not, but be laid

<sup>19</sup> 'on his bed; if he rise again, and walk to and fro abroad 'upon his stick, then shall he that smote him be un-'punished; only he shall pay for the loss of his time, and 'shall cause him to be thoroughly healed.

'And if a man smite his man-servant, or his maid-ser'vant, with a rod, and he die under his hand; he shall
<sup>21</sup> 'be surely avenged. But if he continue a day or two
'days, he shall not be avenged; for he is his money.

<sup>23</sup> 'If men strive, and hurt a woman with child, so that
'her fruit depart from her, and yet no mischief follow; he
'shall be charged with a fine, according as the woman's
'husband will lay upon him; and he shall pay as the
<sup>23</sup> 'judges determine. And if any mischief follow, then
<sup>24</sup> 'thou shalt give life for life, eye for eye, tooth for tooth,
<sup>25</sup> 'hand for hand, foot for foot, burning for burning, wound
'for wound, stripe for stripe.

<sup>23</sup> 'And if a man smite the eye of his man-servant, or
'the eye of his maid-servant, that it perish ; he shall let
<sup>27</sup> 'him go free for his eye's sake. And if he knock out his
'man-servant's tooth, or his maid-servant's tooth ; he shall
'let him go free for his tooth's sake.

28 'If an ox gore a man or a woman, that they die; then ' the ox shall be surely stoned, and its flesh shall not be 'eaten; and the owner of the ox shall be unpunished. 29 'But if the ox were wont to gore in time past, and it 'had been testified to its owner, and he had not kept it 'in, and it hath killed a man or a woman; the ox shall <sup>30</sup> 'be stoned, and its owner also shall be put to death. If 'there be laid on him a ransom, then he shall give 'as the redemption of his life whatsoever is laid upon <sup>31</sup> 'him. Whether it have gored a son, or have gored a ' daughter, according to this judgment shall it be done to <sup>32</sup> 'him. If the ox shall gore a man-servant or maid-ser-'vant; he shall give to their master thirty Shekels of 'silver [or sixty shillings], and the ox shall be stoned. <sup>33</sup> 'And if a man shall open a pit, or if a man shall dig a ' pit, and not cover it, and an ox or an ass fall therein ;

9

129

<sup>6</sup> the owner of the pit shall make it good, and give money,<sup>34</sup> <sup>6</sup> to the owner of them; and the carcase shall be his.

<sup>6</sup> And if one man's ox hurt the ox of another, that it <sup>35</sup> <sup>6</sup> die; then they shall sell the live ox, and divide the <sup>6</sup> money of it; and the carcase also they shall divide. Or <sup>36</sup> <sup>6</sup> if it be known that the ox had used to gore in time past, <sup>6</sup> and its owner had not kept it in; he shall surely make <sup>6</sup> it good, ox for ox; and the carcase shall be his own. —

'If a man shall steal an ox, or a sheep or goat, and <sup>1</sup> 'kill it, or sell it; he shall restore five oxen for an ox, and 'four sheep or goats for each sheep or goat. (If the thief <sup>2</sup> 'be found breaking in, and be smitten that he die, there 'shall be no blood-guilt for him. If the sun be risen upon <sup>3</sup> 'him, there shall be blood-guilt for him.) He shall make 'full restitution; if he have nothing, then he shall be 'sold for his theft. If the theft be certainly found in his <sup>4</sup> 'hand, whether it be ox, or ass, or sheep, or goat; he 'shall restore double alive.

<sup>6</sup> If a man shall cause waste in a field or vineyard, and <sup>5</sup> <sup>6</sup> shall send in his beast to waste, and it cause waste in an-<sup>6</sup> other man's field; of the best of his own field, and of the <sup>6</sup> best of his own vineyard, shall he make restitution. If fire <sup>6</sup> <sup>6</sup> break out, and catch in thorns, so that the stacks of corn, <sup>6</sup> or the standing corn, or the field, be consumed therewith; <sup>6</sup> he that caused the waste shall surely make restitution.

<sup>4</sup> If a man shall deliver to his neighbour money or <sup>7</sup> <sup>5</sup> goods to keep, and it be stolen out of the man's house; <sup>6</sup> if the thief be found, let him restore double. If the <sup>8</sup> <sup>6</sup> thief be not found, then the master of the house shall be <sup>6</sup> brought unto God, to see whether he have put his hand <sup>6</sup> to his neighbour's goods. For every thing missing, for <sup>9</sup> <sup>6</sup> ox, for ass, for sheep or goat, for cloak, or for every lost <sup>6</sup> thing, which the other saith was there, the cause of <sup>6</sup> both parties shall come before God; and whom God <sup>6</sup> shall condemn, he shall pay double to his neighbour.

<sup>6</sup> If a man deliver to his neighbour an ass, or an ox, <sup>10</sup> <sup>6</sup> or a sheep or goat, or any cattle, to keep; and it die, or <sup>6</sup> be hurt, or driven away, no man seeing it; then shall an <sup>11</sup> <sup>6</sup> oath of Jehovah be between them both, that he hath not <sup>6</sup> put his hand to his neighbour's goods; and the owner <sup>6</sup> of it shall accept thereof, and he shall not make it good. <sup>6</sup> And if it be certainly stolen from him, he shall make it <sup>12</sup> XXII.]

<sup>13</sup> 'good to its owner. If it be torn by wild beasts, then let 'him bring it for a witness, and he shall not make good 'what was torn.

<sup>14</sup> I And if a man borrow [a beast] of his neighbour, and 'if it be hurt, or die, its owner not being with it, he
<sup>15</sup> 'shall surely make it good. But if its owner be with it.

'he shall not make it good. If it be a hired thing, it 'came for its hire.

'And if a man entice a maiden that is not betrothed, and
'lie with her, he shall surely purchase her to be his wife.
'If her father utterly refuse to give her to him he shall

'pay money according to the purchase money of maidens.

'Thou shalt not suffer a sorceress to live.

<sup>19</sup> Whosoever lieth with a beast shall surely be put to death.

<sup>20</sup> 'He that sacrificeth to any god, save to Jehovah only, 'he shall be utterly destroyed.

<sup>21</sup> 'Thou shalt neither vex a stranger, nor oppress him;
<sup>22</sup> 'for ye were strangers in the land of Lower Egypt. Ye
<sup>23</sup> 'shall not afflict any widow, or fatherless child. If thou 'afflict them in any wise, and they cry at all unto me, I
<sup>24</sup> 'will surely hear their cry; and my wrath shall wax hot,

'and I will kill you with the sword; and your wives shall 'be widows, and your children fatherless.

<sup>25</sup> 'If thou lend money to any of my people that is poor
'by thee, thou shalt not be to him as a usurer, neither
<sup>26</sup> 'shalt thou lay upon him usury. If thou at all take thy
'neighbour's cloak to pledge, thou shalt deliver it to him
<sup>27</sup> 'when the sun goeth down ; for that is his only covering.

'it is his cloak for his skin, wherein he sleepeth. And it 'shall come to pass, when he crieth unto me, that I will 'hear; for I am gracious.

<sup>23</sup> 'Thou shalt not revile God, nor curse the ruler among 'thy people.

<sup>29</sup> 'Thou shalt not delay to offer of thy fulness [or harvest], 'and of thy tears [or vintage]; the firstborn of thine off-

<sup>30</sup> 'spring [or fruits] shalt thou give unto me. Likewise shalt 'thou do with thine oxen, and with thy sheep; seven 'days it shall be with its dam; on the eighth day thou 'shalt give it to me.

<sup>31</sup> 'And ye shall be holy men unto me. Neither shall ye 'eat any flesh that is torn by beasts in the field; ye shall —'cast it to the dogs.

9-2

<sup>4</sup> Thou shalt not bear a false report ; put not thy hand <sup>1</sup> <sup>4</sup> with the wicked to be an unrighteous witness. Thou shalt <sup>2</sup> <sup>4</sup> not follow the great to do evil ; neither shalt thou speak <sup>4</sup> in a quarrel, to incline toward the great to wrest judg-<sup>4</sup> ment. Neither shalt thou be partial to a poor man in <sup>8</sup> <sup>4</sup> his quarrel.

<sup>4</sup> If thou meet thine enemy's ox or his ass going astray, <sup>4</sup> <sup>5</sup> thou shalt surely bring it back to him again. If thou see <sup>5</sup> <sup>6</sup> the ass of him that hateth thee lying under its burden, <sup>6</sup> and shouldest forbear to loosen it, thou shalt surely be <sup>6</sup> forsaken with it.

<sup>6</sup> Thou shalt not turn aside judgment from thy poor in <sup>6</sup> <sup>6</sup> his quarrel. Keep thee far from a false matter; and the <sup>7</sup> <sup>7</sup> innocent and righteous slay thou not; for I will not <sup>6</sup> acquit the wicked.

<sup>6</sup> And thou shalt take no bribe; for the bribe blindeth <sup>8</sup> <sup>6</sup> the open-eyed, and perverteth the words of the righteous. <sup>6</sup> Also thou shalt not oppress a stranger; for ye know the <sup>9</sup> <sup>6</sup> heart of the stranger, seeing ye were strangers in the <sup>6</sup> land of Lower Egypt.

<sup>4</sup> And six years thou shalt sow thy land, and shalt gather <sup>10</sup> <sup>5</sup> in the increase thereof; but the Seventh Year thou shalt <sup>11</sup> <sup>4</sup> leave it wild and let it scatter; that the poor of thy <sup>5</sup> people may eat; and what they leave the beasts of the <sup>6</sup> field shall eat. In like manner thou shalt deal with thy <sup>6</sup> vineyard, and with thy oliveyard. Six days thou shalt <sup>12</sup> <sup>6</sup> do thy work, and on the seventh day thou shalt rest; <sup>6</sup> so that thine ox and thine ass may rest, and the son of <sup>6</sup> thy handmaid, and the stranger, may be refreshed. And <sup>13</sup> <sup>6</sup> unto all things that I have said to you give heed; and <sup>6</sup> make no mention of the name of other gods, neither let <sup>6</sup> it be heard out of thy mouth.

<sup>4</sup> Three times in the year thou shalt keep a feast to me. <sup>14</sup> <sup>4</sup> Thou shalt keep the Feast of Unleavened Bread; (thou <sup>15</sup> <sup>5</sup> shalt eat unleavened bread seven days, as I commanded <sup>4</sup> thee, at the time appointed of the month Abib; for in <sup>5</sup> it thou camest out of Lower Egypt; and none shall <sup>4</sup> appear before me empty;)—and the Feast of Harvest, <sup>16</sup> <sup>5</sup> the First-fruits of thy labours, which thou hast sown in <sup>6</sup> thy field;—and the Feast of Ingathering, which is to-<sup>6</sup> wards the end of the year, when thou hast gathered in <sup>6</sup> thy labours out of the field. Three times in the year <sup>17</sup> <sup>4</sup> all thy males shall appear before the Lord Jehovah.

13 'Thou shalt not sacrifice the blood of my sacrifice with 'leavened bread; neither shall the fat of my sacrifice re-<sup>19</sup> 'main until the morning. The first of the first-fruits of 'thy land thou shalt bring into the House of Jehovah thy 'God. Thou shalt not boil a kid in its mother's milk. 'Behold, I send an angel before thee, to keep thee in 20 'the way, and to bring thee into the place which I have <sup>21</sup> ' prepared. Give heed to him, and obey his voice, provoke 'him not ; for he will not pardon your transgressions ; for 22 'my name is on him. But if thou shalt indeed obey his 'voice, and do all that I speak ; then I will be an enemy ' to thine enemies, and an oppressor to thine oppressors. <sup>23</sup> 'For mine angel shall go before thee, and bring thee to 'the Amorites, and the Hittites, and the Perizzites, and ' the Canaanites, the Hivites, and the Jebusites; and I 24 ' will cut them off. Thou shalt not bow down to their 'gods, nor serve them, nor do after their works; but ' thou shalt utterly overthrow them, and quite break down <sup>25</sup> 'their images. And ye shall serve Jehovah your God, and 'he will bless thy bread, and thy water ; and I will take <sup>26</sup> ' sickness away from the midst of thee. There shall nothing ' cast her young nor be barren in thy land. The number 27 ' of thy days I will fulfil. I will send the dread of me be-'fore thee, and I will destroy all the people to whom thou 'shalt come, and I will make all thine enemies turn their <sup>28</sup> ' backs to thee. And I will send hornets before thee, which 'shall drive out the Hivites, the Canaanites, and the Hit-<sup>29</sup> • tites, from before thee. I will not drive them out from 'before thee in one year; lest the land become desolate, <sup>30</sup> ' and the wild beasts of the field multiply against thee. By 'little and little I will drive them out from before thee, un-<sup>31</sup> ' til thou be fruitful and inherit the land. And I will set 'thy boundaries from the Red Sea even to the Sea of 'the Philistines, and from the [southern] desert to the 'River [Euphrates]. For I will deliver the inhabitants of 'the land into your hand ; and thou shalt drive them out <sup>32</sup> ' before thee. Thou shalt make no covenant with them, <sup>33</sup> 'nor with their gods. They shall not dwell in thy land, 'lest they make thee sin against me; for if thou serve -' their gods it will surely be a snare to thee.'

And he said to Moses, 'Come up to Jehovah, thou, 'and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders 'of Israel; and worship ye afar off.' And Moses alone <sup>2</sup> came near to Jehovah; but they came not nigh; neither did the people go up with him. And Moses came and related to the people all the Words of Jehovah, and all the Judgments. And all the people answered with one voice, and said, 'All the words which Jehovah hath said will 'we do.' And Moses wrote all the words of Jehovah, and - 4 rose up early in the morning, and builded an altar at the foot of the Mountain, and twelve pillars, according to the twelve tribes of Israel. And he sent young men of the 5 children of Israel, who offered up burnt offerings, and sacrificed peace offerings of oxen unto Jehovah. And Moses took half of the blood, and put it in basons; and half of the blood he sprinkled on the altar. And he took 7 the Book of the Covenant, and read in the ears of the people; and they said, 'All that Jehovah hath said will we do, and be obedient.' And Moses took the blood, 8 and sprinkled it on the people, and said, 'Behold, the 'blood of the covenant, which Jehovah hath made with 'you concerning all these words.' Then went up Moses, and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders of Israel; and they saw the God of Israel.<sup>10</sup> And there was under his feet as it were a paved work of a sapphire stone, and as it were the body of the heavens in its clearness. And upon the nobles of the children of <sup>11</sup> Israel he laid not his hand. And they beheld God, and yet did eat and drink.

And Jehovah said to Moses, 'Come up to me on to <sup>12</sup> 'the Mountain, and be there ; and I will give thee TABLES 'OF STONE, and the Law and the Commandments which 'I have written ; that thou mayest teach them.' And <sup>13</sup> Moses rose up, and his minister Joshua ; and Moses went up on to the Mountain of God. And he said to the <sup>14</sup> elders, 'Tarry ye here for us, until we come again to you. 'And, behold, Aaron and Hur are with you ; if any man 'have any matters to do, let him come to them.'

And Moses went up on to the Mountain, and a cloud <sup>15</sup> covered the Mountain. And the Glory of Jehovah abode <sup>16</sup> upon mount Sinai, and the cloud covered it six days; and on the seventh day he called to Moses out of the midst of the cloud. And the appearance of the Glory of Jehovah <sup>17</sup> was like devouring fire on the top of the Mountain in the

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the
'children of Israel, that they bring to me a HEAVE OFFER-'ING; of every man whose heart maketh him willing ye
'shall take my heave offering. And this is the heave 'offering which ye shall take from them; gold, or silver,
'or copper, or blue, or purple, or bright scarlet, or fine
'linen, or goats' hair, or rams' skins dyed red, or seals'
'skins, or acacia wood, oil for the light, spices for anoint'ing-oil, and for sweet-smelling incense, onyx stones, or
'stones to be set in the Ephod [or priest's robe], and in
'the breastplate. And let them make me a Sanctuary;
'that I may dwell among them. According to all that I
'shew thee, after the pattern of the Tabernacle, and the
'pattern of all its vessels, even so shall ye make it.

10 'And they shall make an ARK of acacia wood ; two 'cubits and a half shall be its length, and a cubit and a <sup>11</sup> 'half its breadth, and a cubit and a half its height. And 'thou shalt overlay it with pure gold, within and with-'out shalt thou overlay it, and shalt make upon it a <sup>12</sup> 'border of gold round about. And thou shalt cast four 'rings of gold for it, and put them in its four bottom ' corners; and two rings shall be on the one side-plank of <sup>13</sup> 'it, and two rings on the other side-plank of it. And thou 'shalt make staves of acacia wood and overlay them with <sup>14</sup> 'gold. And thou shalt put the staves into the rings on 'the side-planks of the Ark, that the Ark may be borne <sup>15</sup> ' with them. The staves shall be in the rings of the Ark ; <sup>16</sup> 'they shall not be taken from it. And thou shalt put 'into the Ark the Testimonials which I shall give thee. 17 'And thou shalt make a COVER of pure gold ; two

<sup>c</sup> cubits and a half shall be its length, and a cubit and a
<sup>18</sup> 'half its breadth. And thou shalt make two cherubs of
<sup>'</sup> gold, of beaten work shalt thou make them, at the two
<sup>19</sup> 'ends of the Cover. And make one cherub at the one
<sup>'</sup> end, and the other cherub at the other end of the Cover ;
<sup>20</sup> 'ye shall make the cherubs on its two ends. And the
<sup>'</sup> cherubs shall stretch forth their wings on high, covering
<sup>'</sup> over the Cover with their wings, and their faces shall

<sup>4</sup> look one to another ; toward the Cover shall the faces of <sup>6</sup> the cherubs be. And thou shalt put the Cover above <sup>21</sup> <sup>4</sup> upon the Ark ; and in the Ark thou shalt put the Testi-<sup>6</sup> monials that I shall give thee. And there I will be met <sup>22</sup> <sup>6</sup> by thee, and I will speak with thee from above the <sup>6</sup> Cover, from between the two cherubs which are upon <sup>6</sup> the Ark of the Testimonials, of all things which I will <sup>6</sup> give to thee in command for the children of Israel.

'Thou shalt also make a TABLE of acacia wood; two <sup>23</sup> 'cubits shall be its length, and a cubit its breadth, and a 'cubit and a half its height. And thou shalt overlay it 24 ' with pure gold, and make thereto a border of gold round 'about. And thou shalt make to it a rim of a hand breadth 25 'round about, and thou shalt make a golden border to its 'rim round about. And thou shalt make for it four 26 'rings of gold, and put the rings in the four corners that 'are at its four feet. Joined to the rim shall the rings 27 ' be for places for the staves to bear the table. And thou 28 ' shalt make the staves of acacia wood, and overlay them ' with gold, that the table may be borne with them. And 29 ' thou shalt make its dishes, and its [incense] ladles, and 'its cups, and its purifying jars, to pour with ; of pure gold shalt thou make them. And thou shalt set upon 30 ' the table PRESENCE-BREAD in my presence at all times.

'And thou shalt make a LAMP-STAND of pure gold; of <sup>31</sup> 'beaten work shall the lamp-stand be made; its shaft, 'and its branches, its cups, its buds, and its flowers, shall 'be of the same. And six branches shall come out of the <sup>32</sup> 'sides of it; three branches of the lamp-stand out of the one side, and three branches of the lamp-stand out of the other side. Three cups made like almond-blossoms 33 'shall be on one branch, each with a bud and a flower; 'and three cups made like almond-blossoms on the other 'branch, each with a bud and a flower; so on the six <sup>6</sup> branches that come out of the lamp-stand. And on the <sup>34</sup> ' lamp-stand itself shall be four cups made like almond-<sup>6</sup> blossoms, with their buds and their flowers. And there <sup>35</sup> 'shall be a bud under two branches of the same, and a 'bud under two branches of the same, and a bud under ' two branches of the same, for the six branches that come out of the lamp-stand. Their buds and their branches <sup>36</sup> 'shall all of it be one beaten work of pure gold. And 37

'thou shalt make its seven lamps; and they shall light its <sup>38</sup> ' lamps that they may give light over against it. And its <sup>39</sup> 'snuffers, and its snuff-dishes, shall be of pure gold. Of a 'Kikar's weight of pure gold shall he make it, with all <sup>40</sup> 'these vessels. And look that thou make them after -' their pattern, which was shewed thee on the Mountain. 1 'Moreover thou shalt make the TABERNACLE with ten ' curtains of fine twined linen, and blue, and purple, and ' bright scarlet; cherubs of embroidered work shalt thou <sup>2</sup> 'make on them. The length of one curtain shall be eight 'and twenty cubits, and the breadth of one curtain four 'cubits; and every one of the curtains shall have one <sup>3</sup> 'measure. Five of the curtains shall be joined together 'one to another; and five of the curtains shall be joined <sup>4</sup> 'one to another. And thou shalt make loops of blue 'upon the edge of the one curtain at the end at the join-'ing; and likewise shalt thou make upon the outermost 'edge of another curtain, at the joining with the second. <sup>5</sup> 'Fifty loops shalt thou make in the one curtain, and fifty 'loops shalt thou make at the end of the curtain that is 'in the joining with the second; the loops answering one <sup>6</sup> 'to another. And thou shalt make fifty hooks of gold, 'and join the curtains one to another with the hooks; 'and it shall be one Tabernacle. 7 'And thou shalt make curtains of goats' hair to be a 'TENT over the Tabernacle; eleven curtains shalt thou <sup>6</sup> 'make. The length of one curtain shall be thirty cubits, 'and the breadth of one curtain four cubits; and the <sup>9</sup> 'eleven curtains shall be all of one measure. And thou 'shalt join five of the curtains by themselves, and six of 'the curtains by themselves, and shalt fold the half of the <sup>10</sup> ' sixth curtain on the front of the Tent. And thou shalt 'make fifty loops on the edge of the one curtain that is

<sup>'</sup>outmost for the joining, and fifty loops on the edge of <sup>11</sup> 'the curtain which joineth the second. And thou shalt 'make fifty hooks of copper, and put the hooks into the 'loops, and join the Tent together, that it may be one. <sup>12</sup> 'And what is over, that is too much for the curtains of

<sup>13</sup> 'over the back of the Tabernacle. And a cubit on the

<sup>•</sup> one side, and a cubit on the other side of that which is <sup>•</sup> too much in length of the curtains of the Tent, it shall

<sup>c</sup> hang over the sides of the Tabernacle on this side and on <sup>c</sup> that side, to cover it. And thou shalt make a covering <sup>14</sup> <sup>c</sup> for the Tent of rams' skins dyed red, and a covering of <sup>c</sup> seals' skins above that.

'And for the Tabernacle thou shalt make boards of <sup>15</sup> 'acacia wood standing upright. Ten cubits shall be the <sup>16</sup> 'length of a board, and a cubit and a half shall be the <sup>6</sup> breadth of one board. Two holders shall there be for <sup>17</sup> 'one board, to be set in order one opposite to the other; ' thus shalt thou make for all the boards of the Tabernacle. 'And thou shalt make the boards for the Tabernacle, <sup>18</sup> 'twenty boards on the south or right hand side. And 19 'thou shalt make forty sockets of silver sunk into the 'twenty boards; two sockets sunk into one board for its ' two holders, and two sockets sunk into another board for 'its two holders. And for the second side-wall of the 20 'Tabernacle which is toward the north there shall be 'twenty boards, and their forty sockets of silver; two<sup>21</sup> 'sockets sunk into one board, and two sockets sunk into another board. And for the back of the Tabernacle <sup>22</sup> 'westward thou shalt make six boards. And two boards <sup>23</sup> ' shalt thou make for the corners of the Tabernacle at the 'back. And they shall be coupled together towards the 24 'bottom, and they shall be well joined together at its head ' to one ring; thus shall it be for them both; they shall be ' for the two corners. And they shall be eight boards, and <sup>25</sup> 'their sockets of silver, sixteen sockets ; two sockets sunk ' into one board, and two sockets sunk into another board.

<sup>6</sup> And thou shalt make a VAIL of blue, and purple, and <sup>31</sup> <sup>6</sup> bright scarlet, and fine twined linen; cherubs of embroi-<sup>6</sup> dered work shall be made on it. And thou shalt hang <sup>32</sup>

'it on four pillars of acacia wood overlaid with gold; 'their hooks shall be of gold, on four sockets of silver. <sup>33</sup> 'And thou shalt hang up the Vail under the hooks of the 'curtain. And thou shalt bring in thither within the 'Vail the Ark of the Testimonials; and the Vail shall 'divide unto you between the Holy place and the Holy <sup>34</sup> 'of Holies. And thou shalt put the Cover upon the Ark <sup>35</sup> 'of the Testimonials in the Holy of Holies. And thou 'shalt set the Table outside of the Vail, and the Lamp-'stand over against the Table against the south sidewall of the Tabernacle; and thou shalt put the Table <sup>36</sup> 'against the north side-wall. And thou shalt make a 'Screen at the doorway of the Tent, of blue, and purple, 'and bright scarlet, and fine twined linen, wrought with <sup>37</sup> 'needle-work. And thou shalt make for the Screen five 'pillars of acacia wood, and shalt overlay them with gold, 'and their hooks shall be of gold. And thou shalt cast --- ' five sockets of copper for them.

<sup>1</sup> 'And thou shalt make the ALTAR of acacia wood, five 'cubits long, and five cubits broad; the Altar shall be <sup>2</sup> 'four-square; and its height shall be three cubits. And 'thou shalt make the horns of it on its four corners; its 'horns shall be of the same; and thou shalt overlay it <sup>3</sup> 'with copper. And thou shalt make its pans for its 'bone-ashes, and its shovels, and its sprinkling buckets, 'and its fleshhooks, and its firepans; all the vessels <sup>4</sup> 'thereof thou shalt make of copper. And thou shalt 'make for it a grating of network of copper ; and upon the 'network shalt thou make four copper rings in its four <sup>5</sup> 'corners. And thou shalt put it under the outer edge of 'the Altar beneath, that the network may be up to the <sup>6</sup> 'half of the Altar. And thou shalt make staves for the 'Altar, staves of acacia wood, and overlay them with <sup>7</sup> 'copper. And the staves shall be put into the rings, and ' the staves shall be on the two side-planks of the Altar, to <sup>8</sup> 'carry it. Hollow with boards shalt thou make it; as it ' was shewed thee on the Mountain, so shall they make it. <sup>9</sup> 'And thou shalt make the COURT of the Tabernacle. 'For the south or right hand side there shall be hangings 'for the Court of fine twined linen of a hundred cubits <sup>10</sup> 'long for one side. And its twenty pillars and their 'twenty sockets shall be of copper; the hooks of the pil<sup>1</sup> lars and their cross-rods shall be of silver. And like-<sup>11</sup> <sup>4</sup> wise for the north side in length there shall be hangings <sup>5</sup> of a hundred cubits long, and its twenty pillars and <sup>6</sup> their twenty sockets of copper; the hooks of the pillars <sup>6</sup> and their cross-rods of silver. And for the breadth of <sup>12</sup> <sup>12</sup> the Court on the west side shall be hangings of fifty <sup>6</sup> cubits; their pillars ten, and their sockets ten. And <sup>13</sup> <sup>13</sup> the breadth of the Court on the front or east side, shall <sup>14</sup> be fifty cubits. The hangings of one half of the front <sup>14</sup> <sup>14</sup> shall befifteen cubits; their pillars three, and their sockets <sup>15</sup> three. And on the other half of the front shall be hangings <sup>15</sup> <sup>15</sup> of fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three.

<sup>4</sup> And for the gate of the Court shall be a screen of <sup>16</sup> <sup>5</sup> twenty cubits, of blue, and purple, and bright scarlet, <sup>4</sup> and fine twined linen, wrought with needlework; and <sup>4</sup> their pillars shall be four, and their sockets four. All <sup>17</sup> <sup>4</sup> the pillars round about the Court shall have cross-rods <sup>5</sup> of silver; their hooks shall be of silver, and their <sup>6</sup> sockets of copper. The length of the Court shall be a <sup>18</sup> <sup>6</sup> hundred cubits, and the breadth fifty everywhere, and <sup>6</sup> the height five cubits of fine twined linen, and their <sup>6</sup> sockets of copper. All the vessels of the Tabernacle <sup>19</sup> <sup>6</sup> in all the service thereof, and all its tent-pins, and all <sup>6</sup> the tent-pins of the Court, shall be of copper.

<sup>6</sup> And thou shalt command the children of Israel, that <sup>20</sup> <sup>6</sup> they bring thee pure beaten olive oil for the light, to cause <sup>6</sup> the lamp to burn always in the Tent of meeting, outside <sup>21</sup> <sup>6</sup> of the Vail which is before the Testimonials. Aaron and <sup>6</sup> his sons shall keep it in order from evening to morning <sup>6</sup> before Jehovah. This shall be a statute for ever unto <sup>6</sup> their generations on the behalf of the children of Israel. —

<sup>4</sup> And take thou to thee Aaron thy brother, and his <sup>1</sup> <sup>5</sup> sons with him, from among the children of Israel, that <sup>6</sup> he may minister unto me in the PRIEST'S OFFICE, even <sup>6</sup> Aaron, Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar, Aaron's <sup>7</sup> sons. And thou shalt make holy garments for Aaron <sup>2</sup> <sup>8</sup> thy brother for glory and for beauty. And thou shalt <sup>3</sup> speak to all that are wise-hearted, whom I have filled <sup>4</sup> with the spirit of wisdom, that they may make Aaron's <sup>5</sup> garments to sanctify him, that he may minister unto me <sup>6</sup> in the priest's office. And these are the garments <sup>6</sup> which they shall make ; a Breastplate, and an Ephod '[or waistcoat], and a Robe [or skirt], and a broidered 'Under-coat, a Mitre, and a Girdle; and they shall make 'holy garments for Aaron thy brother, and his sons, that 'he may minister unto me in the priest's office.

5 'And they shall take gold, and blue, and purple, and <sup>6</sup> 'bright scarlet, and fine linen. And they shall make 'the EPHOD [or Waistcoat] of gold, of blue, and of 'purple, of bright scarlet, and fine twined linen, with <sup>7</sup> 'embroidered work. It shall have two shoulder-straps, 'joining it together at its two edges; and so it shall be <sup>8</sup> 'joined together. And the Embroidered Girdle of the 'Ephod, which is upon it, shall be of the same, according 'to the work thereof; even of gold, of blue, and purple, 9 'and bright scarlet, and fine twined linen. And thou 'shalt take two onyx stones, and engrave on them the <sup>10</sup> 'names of the children of Israel; six of their names on 'one stone, and six names of the rest on the other stone, <sup>11</sup> 'according to their birth. With the work of an engraver 'in stone, like the engravings of a signet, shalt thou 'engrave the two stones with the names of the children 'of Israel. Thou shalt make for them encircling Buttons <sup>12</sup> 'of gold. And thou shalt put the two stones on the 'shoulder-straps of the Ephod for stones of memorial to 'the children of Israel; and Aaron shall bear their names 'before Jehovah on his two shoulders for a memorial.

'And thou shalt make the Buttons of gold; and two
'chains of pure gold twisted; of cord-like work shalt
'thou make them, and thou shalt fasten the cord-like
'chains to the Buttons.

'And thou shalt make the BREASTPLATE OF JUDGMENT
'with embroidered work; after the work of the Ephod
'thou shalt make it; of gold, of blue, and of purple, and
'of bright scarlet, and of fine twined linen, shalt thou
'make it. Square it shall be in two halves; a span shall
'be the length thereof, and a span shall be the breadth
'thereof. And thou shalt set in it settings of stones, even
'four rows of stones; a row of a ruby, a topaz, and a
'carbuncle, shall be the first row. And the second row
'shall be an emerald, a sapphire, and a diamond. And
'the third row a ligure, an agate, and an amethyst.
'And the fourth row a chrysolite, and an onyx, and a
'jasper; they shall be enclosed in gold in their settings.

XXVIII.

<sup>4</sup> And the stones shall be with the names of the children <sup>21</sup> <sup>6</sup> of Israel, twelve, according to their names, like the <sup>6</sup> engravings of a signet; every one with his name shall <sup>6</sup> they be according to the twelve tribes.

'And thou shalt make upon the Breastplate chains <sup>22</sup> 'twisted of cord-like work of pure gold. And thou <sup>23</sup> 'shalt make upon the Breastplate two rings of gold, and 'shalt put the two rings on the two ends of the Breast-'plate. And thou shalt put the two cords of gold in the <sup>24</sup> 'two rings which are on the ends of the Breastplate. 'And the other two ends of the two cords thou shalt <sup>25</sup> 'fasten in the two Buttons, and put them on the shoul-'der-straps of the Ephod, on the front part of it.

<sup>6</sup> And thou shalt make two rings of gold, and thou <sup>26</sup> <sup>6</sup> shalt put them on the two ends of the Breastplate on its <sup>6</sup> edge, which is against the Ephod inward. And two <sup>27</sup> <sup>6</sup> other rings of gold thou shalt make, and shalt put them <sup>6</sup> on the two shoulder-straps of the Ephod, towards the <sup>6</sup> bottom, on its forepart, near its joining, above the <sup>6</sup> Embroidered Girdle of the Ephod. And they shall bind <sup>25</sup> <sup>6</sup> the Breastplate by its rings to the rings of the Ephod <sup>6</sup> with a riband of blue, that it may be above the Embroi-<sup>6</sup> dered Girdle of the Ephod, and that the Breastplate be <sup>6</sup> not loosed from the Ephod. And Aaron shall bear the <sup>29</sup> <sup>6</sup> names of the children of Israel on the Breastplate of <sup>6</sup> Judgment on his heart, when he goeth in unto the Holy <sup>6</sup> place, for a memorial before Jehovah continually.

<sup>6</sup> And thou shalt put on to the Breastplate of Judgment <sup>30</sup> <sup>6</sup> the URIM and the THUMMIM; and they shall be upon <sup>6</sup> Aaron's heart, when he goeth in to the presence of Jehovah. <sup>6</sup> And Aaron shall bear the judgment of the children of <sup>6</sup> Israel upon his heart before Jehovah continually.

'And thou shalt make the ROBE [or skirt] of the <sup>31</sup> 'Ephod all of blue. And the opening shall be at the top <sup>32</sup> 'of it, in the middle of it. It shall have a border of 'woven work round about the opening of it, as it were 'the opening of a coat of mail, that it be not rent. And <sup>33</sup> 'upon the bottom hem of it thou shalt make pomegra-'nates of blue, and of purple, and of bright scarlet, round 'about its bottom hem ; and bells of gold between them 'round about; a golden bell and a pomegranate, a <sup>34</sup> 'golden bell and a pomegranate, upon the bottom hem of <sup>35</sup> 'the Robe round about. And it shall be upon Aaron to 'minister; and its sound shall be heard when he goeth 'in unto the Holy place before Jehovah, and when he 'cometh out, that he die not.

And thou shalt make a BRIGHT PLATE of pure gold,
and engrave upon it, like the engravings of a signet,
HOLINESS TO JEHOVAH. And thou shalt put it on a
blue riband, that it may be upon the Mitre; upon the
front of the Mitre it shall be. And it shall be upon
Aaron's forehead, that Aaron may bear the iniquity of
the holy things, which the children of Israel shall hallow
in all their holy gifts; and it shall be always upon his
forehead, that they may be accepted before Jehovah.

<sup>9</sup> 'And thou shalt work checker work on the UNDER-COAT 'of fine linen, and thou shalt make the Mitre of fine linen, 'and thou shalt make the Girdle of embroidered work.

<sup>40</sup> 'And for the sons of Aaron thou shalt make under-'coats, and thou shalt make for them girdles, and high 'caps shalt thou make for them, for glory and for beauty.
<sup>41</sup> 'And thou shalt put them on Aaron thy brother, and his 'sons with him; and shalt anoint them, and fill their 'hands [with offerings], and sanctify them, that they may
<sup>42</sup> 'minister unto me in the priest's office. And thou shalt 'make for them linen breeches to cover their naked flesh; 'from the loins even to the thighs they shall reach; and 'they shall be on Aaron, and on his sons, when they 'come to the Tent of meeting, or when they come near 'to the Altar to minister in the holy place; that they 'bear not iniquity, and die. It shall be a statute for — 'ever to him and his seed after him.

And this is the thing that thou shalt do to them TO
MAKE THEM HOLY, to minister to me in the priest's
office. Take one young bullock, and two rams without
blemish, and unleavened bread, either pricked cakes unleavened tempered with oil, or wafers unleavened
anointed with oil; of wheaten flour shalt thou make
them. And thou shalt put them into one basket, and
bring them in the basket, with the bullock and the two
family frames. And Aaron and his sons thou shalt bring to the
doorway of the Tent of meeting, and shalt wash them
with water. And thou shalt take the garments, and
put upon Aaron the Under-coat, and the Robe of the

<sup>6</sup> Ephod, and the Ephod, and the Breastplate, and bind <sup>6</sup> the Ephod on him with the Embroidered Girdle of the <sup>6</sup> Ephod. And thou shalt put the Mitre upon his head, <sup>6</sup> and put the Holy Crown upon the Mitre. Then shalt <sup>7</sup> thou take the anointing oil, and pour it upon his head, <sup>6</sup> and anoint him. And thou shalt bring his sons, and <sup>8</sup> put under-coats on them. And thou shalt gird them <sup>9</sup> with girdles, Aaron and his sons, and bind high caps on <sup>6</sup> them. And the priest's office shall be theirs by a <sup>6</sup> perpetual statute; and thou shalt fill the hands of <sup>6</sup> Aaron and his sons [with offerings].

<sup>6</sup> And thou shalt bring the bullock before the Tent of <sup>10</sup> <sup>6</sup> meeting; and Aaron and his sons shall put their hands <sup>6</sup> upon the head of the bullock. And thou shalt slay the <sup>11</sup> <sup>6</sup> bullock before Jehovah, by the doorway of the Tent of <sup>6</sup> meeting. And thou shalt take some of the blood of the <sup>12</sup> <sup>7</sup> bullock, and put it on the horns of the Altar with thy <sup>6</sup> finger, and pour all the blood at the base of the Altar. <sup>6</sup> And thou shalt take all the fat that covereth the inner <sup>13</sup> <sup>7</sup> parts, and the lobe that is above the liver, and the two <sup>6</sup> kidneys, and the fat that is upon them, and burn them <sup>6</sup> for incense upon the Altar. But the flesh of the bul-<sup>14</sup> <sup>6</sup> lock, and its skin, and its dung, shalt thou burn with <sup>6</sup> fire on the outside of the camp; it is a SIN OFFERING.

<sup>6</sup> Thou shalt also take the one ram ; and Aaron and his <sup>15</sup> <sup>5</sup> sons shall put their hands upon the head of the ram. <sup>6</sup> And thou shalt slay the ram, and thou shalt take its <sup>16</sup> <sup>6</sup> blood, and sprinkle it round about on the Altar. And <sup>17</sup> <sup>6</sup> thou shalt cut the ram into its pieces, and wash its inner <sup>6</sup> parts, and its shanks, and put them to its pieces, and to <sup>6</sup> its head. And thou shalt burn the whole ram for incense <sup>18</sup> <sup>6</sup> upon the altar ; it is a BURNT OFFERING to Jehovah; it is <sup>6</sup> a sweet savour, an offering made by fire unto Jehovah.

<sup>6</sup> And thou shalt take the other ram; and Aaron and <sup>19</sup> <sup>6</sup> his sons shall put their hands upon the head of the ram. <sup>6</sup> Then shalt thou slay the ram, and take some of its <sup>20</sup> <sup>6</sup> blood, and put it upon the tip of the right ear of Aaron, <sup>6</sup> and upon the tip of the right ear of his sons, and upon <sup>6</sup> the thumb of their right hand, and upon the great toe <sup>6</sup> of their right foot, and sprinkle the blood upon the altar <sup>6</sup> round about. And thou shalt take some of the blood <sup>21</sup> <sup>6</sup> that is upon the Altar, and of the anointing oil, and

'sprinkle it on Aaron, and on his garments, and on his 'sons, and on the garments of his sons with him ; and he 'shall be made holy, and his garments, and his sons, and <sup>22</sup> 'his sons' garments with him. Also thou shalt take of ' the ram the fat and the fat tail, and the fat that covereth 'the inner parts, and the lobe of the liver, and the two 'kidneys, and the fat that is upon them, and the right <sup>23</sup> 'leg; for it is a ram of consecration; and one circular 'loaf of bread, and one pricked cake of oiled bread, and ' one wafer out of the basket of the unleavened bread that is <sup>24</sup> 'before Jehovah. And thou shalt put the whole into the ' hands of Aaron, and into the hands of his sons; and 'thou shalt wave them for a WAVE OFFERING before <sup>25</sup> 'Jehovah. And then thou shalt take them from their 'hands, and burn them as incense upon the Altar for a ' burnt offering, for a sweet savour before Jehovah; it is ' an offering made by fire unto Jehovah. 26

And thou shalt take the breast of the ram of Aaron's 'consecration, and wave it for a wave offering before
Jehovah; and it shall be thy portion. And thou shalt 'sanctify the breast of the wave offering, and the leg of 'the Heave offering, which is waved and which is heaved 'up, of the ram of the consecration, even of that which is 'for Aaron, and of that which is for his sons; and it 'shall be Aaron's and his sons' by a statute for ever from 'the children of Israel; for it is a HEAVE OFFERING. 'And it shall be a heave offering from the children of 'Israel out of the sacrifice of their peace offerings [or 'love-feasts], even their heave offering unto Jehovah.

And the holy garments of Aaron shall be his sons' after
'him, to be anointed therein, and to be consecrated in them.
'And that one of his sons that is [chief] Priest in his stead
'shall put them on for seven days, when he cometh into
'the Tent of Meeting to minister in the holy place.

<sup>31</sup> 'And thou shalt take the ram of THE CONSECRATION, <sup>32</sup> 'and boil its flesh in the Holy Place. And Aaron and 'his sons shall eat the flesh of the ram, and the bread 'that is in the basket, by the doorway of the Tent of <sup>33</sup> 'Meeting. And they shall eat those things whereby 'atonement was made, that they may be consecrated and 'made holy. But a stranger shall not eat thereof, because <sup>34</sup> 'they are holy. And if aught of the flesh of the conse-

10

<sup>6</sup> crations, or of the bread, remain unto the morning, then <sup>6</sup> thou shalt burn the remainder with fire; it shall not be <sup>6</sup> eaten, because it is holy. And thus shalt thou do to <sup>35</sup> <sup>6</sup> Aaron, and to his sons, according to all things which I have <sup>6</sup> commanded thee; seven days shalt thou consecrate them.

<sup>6</sup> And thou shalt offer every day a bullock as a sin <sup>36</sup> offering for the atonement; and thou shalt cleanse the <sup>6</sup> Altar from sin, by making atonement for it, and thou <sup>6</sup> shalt anoint it, to sanctify it. Seven days thou shalt <sup>37</sup> <sup>6</sup> MAKE ATONEMENT FOR THE ALTAR, and sanctify it; <sup>6</sup> and it shall be an altar most holy; whatsoever toucheth <sup>6</sup> the altar shall be holy.

'Now this is that which thou shalt offer upon the 33 'altar; two lambs of the first year DAY BY DAY continu-'ally. The one lamb thou shalt offer in the morning; <sup>39</sup> 'and the other lamb thou shalt offer at twilight [or be-'tween the evenings]. And with the one lamb a tenth 40 'part [of an Ephah] of flour mingled with the fourth part 'of a Hin [or two and a half pints] of beaten oil; and for 'a drink offering the fourth part of a Hin of wine. And 41 ' the other lamb thou shalt offer at twilight, and shalt do ' thereto according to the meal offering of the morning, ' and according to the drink offering thereof, for a sweet 'savour, an offering made by fire unto Jehovah. This 42 'shall be a continual burnt offering throughout your 'generations at the doorway of the Tent of Meeting <sup>5</sup> before Jehovah; where I shall be met by you, to speak 'to thee there. And there I shall be met by the chil- 43 'dren of Israel, and it shall be made holy by my glory. 'When I have sanctified the Tent of Meeting and the 44 'Altar, I will sanctify also both Aaron and his sons, to ' minister to me in the priest's office. And I will dwell 45 'among the children of Israel, and will be their God. 'And they shall know that I am Jehovah their God, <sup>46</sup> ' who brought them forth out of the land of Lower Egypt, 'that I may dwell among them. I am Jehovah their · God.

'And thou shalt make an ALTAR TO BURN INCENSE <sup>1</sup> 'UPON; of acacia wood shalt thou make it. A cubit <sup>2</sup> 'shall be its length, and a cubit its breadth; foursquare 'shall it be; and two cubits shall be its height. Its 'horns shall be of the same. And thou shalt overlay it <sup>3</sup>

XXX.]

' with pure gold, on its top, and on its side-planks round 'about, and on its horns; and thou shalt make to it a \* 'border of gold round about. And two golden rings 'shalt thou make to it under its border, on its two side-'planks, at the two sides of it shalt thou make them; 'and they shall be for places for the staves to carry it <sup>5</sup> 'with. And thou shalt make the staves of acacia wood. <sup>6</sup> 'and overlay them with gold. And thou shalt put it · before the Veil that is by the Ark of the Testimonials, ' before the Cover that is over the Testimonials, where I <sup>7</sup> 'shall be met by thee. And Aaron shall burn thereon 'sweet incense every morning; when he dresseth the <sup>8</sup> 'lamps, he shall burn incense upon it. And when Aaron ' lighteth the lamps at twilight, he shall burn incense on 'it, a perpetual incense before Jehovah throughout your <sup>9</sup> 'generations. Ye shall offer up no strange incense 'thereon, nor burnt offering, nor meal offering; neither <sup>10</sup> 'shall ye pour drink offering thereon. And Aaron shall 'make atonement for the horns of it once in a year with 'the blood of the sin offering of atonements; once in a 'year shall he make atonement for it throughout your 'generations. It is most holy unto Jehovah.' And Jehovah spake to Moses, saying, 'When thou

<sup>12</sup> 'takest the sum of the children of Israel at their register-'ing, then shall they give every man a ransom for his 'soul unto Jehovah, when thou registerest them; that ' there be no plague among them, when thou registerest <sup>13</sup> ' them. This they shall give, every one that cometh up 'to the registering, HALF A SHEKEL after the holy Shekel '(a Shekel [or two shillings] is twenty Gerahs); a half <sup>14</sup> 'Shekel shall be the heave-offering to Jehovah. Every 'one that cometh up to the registering, from twenty years 'old and above, shall give a heave-offering to Jehovah. <sup>15</sup> 'The rich shall not give more, and the poor shall not give 'less than half a Shekel, when ye give a heave-offering to <sup>16</sup> 'Jehovah, to make atonement for your souls. And thou 'shalt take the atonement money of the children of Israel. 'and shalt appoint it for the service of the Tent of Meet-'ing, that it may be a memorial unto the children of Israel ' before Jehovah, to make atonement for your souls.'

<sup>17</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Thou shalt also 'make a COPPER LAVER. and its stand also of copper, to 10-2

<sup>6</sup> wash with. And thou shalt put it between the Tent of <sup>13</sup> <sup>6</sup> Meeting and the Altar, and thou shalt put water therein. <sup>6</sup> And Aaron and his sons shall wash their hands and <sup>19</sup> <sup>6</sup> their feet thereat. When they go into the Tent of <sup>20</sup> <sup>6</sup> Meeting, they shall wash with water, that they die not; <sup>6</sup> or when they come near to the Altar to minister, to burn <sup>6</sup> offerings made by fire as incense to Jehovah. So they <sup>21</sup> <sup>6</sup> shall wash their hands and their feet, that they die not; <sup>6</sup> and it shall be a statute for ever to them, even to him <sup>6</sup> and to his seed throughout their generations.'

Moreover Jehovah spake to Moses, saying, 'Take thou <sup>22</sup> 'also to thee the chief spices; of unpressed myrrh five <sup>23</sup> 'hundred Shekels [or 250 ounces], and of cinnamon spice ' half so much, even two hundred and fifty Shekels, and of ' calamus spice two hundred and fifty Shekels, and of <sup>24</sup> ' cassia five hundred Shekels, after the holy Shekel, and of 'olive oil a Hin [or ten pints]. And thou shalt make it a <sup>25</sup> ' holy ANOINTING OIL, a compound compounded after the 'art of the apothecary; it shall be a holy anointing oil. 'And thou shalt anoint the Tent of Meeting therewith, <sup>26</sup> and the Ark of the Testimonials, and the Table and all 27 'its vessels, and the Lamp-stand and its vessels, and the 'Altar of Incense, and the Altar of Burnt Offerings 28 ' with all its vessels, and the Laver and its stand. And 29 'thou shalt sanctify them, that they may be most holy; 'whatsoever toucheth them shall be holy. And thou shalt <sup>30</sup> ' anoint Aaron and his sons, and make them holy, that they 'may minister unto me in the priest's office. And thou <sup>31</sup> ' shalt speak to the children of Israel, saying, This shall be ' a holy anointing oil unto me throughout your generations. <sup>4</sup> Upon man's flesh shall it not be poured, neither shall <sup>32</sup> 'ye make any other like it, after the composition of it. -It 'is holy, and it shall be holy unto you. Whosoever com-<sup>33</sup> ' poundeth any like it, or whosoever putteth any of it upon 'a stranger, shall even be cut off from his people.'

And Jehovah said to Moses, 'Take to thee sweet spices, <sup>34</sup> 'stacte, and onycha, and galbanum; these sweet spices 'with pure frankincense; of each there shall be weight 'for weight. And thou shalt make it an INCENSE, a com-<sup>35</sup> 'pound after the art of the apothecary, salted, pure and 'holy. And thou shalt beat some of it very small, and <sup>36</sup> 'put some of it before the Testimonials in the Tent of 'Meeting, where I shall be met by thee; it shall be to

<sup>37</sup> 'you most holy. And as for the incense which thou 'shalt make, according to this composition ye shall not 'make such for yourselves; it shall be to thee holy for <sup>38</sup> 'Jehovah. Whosoever shall make like to that, to smell - ' thereto, shall even be cut off from his people.' And Jehovah spake to Moses, saying, 'See, I have <sup>2</sup> 'called by name Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, <sup>3</sup> of the tribe of Judah. And I have filled him with the ' spirit of God, in wisdom, and in understanding, and in 4 'knowledge, and in all manner of workmanship, to devise <sup>6</sup> cunning works, to work in gold, and in silver, and in <sup>5</sup> copper. And in cutting of stones to set them, and in ' carving of timber, to work in all manner of workman-<sup>6</sup> 'ship. And I, behold, I have given with him Aholiab, ' the son of Ahisamach, of the tribe of Dan. And in the 'hearts of all that are wise-hearted I have put wisdom, ' that they may make all that I have commanded thee; 7 'the Tent of Meeting, and the Ark for the Testimonials, 'and the Cover that is thereupon, and all the vessels of <sup>8</sup> ' the Tent, and the Table and its vessels, and the shining 'Lamp-stand with all its vessels, and the Altar of Incense, <sup>9</sup> ' and the Altar of Burnt Offerings with all its vessels, and <sup>10</sup> ' the Laver and its stand, and the knitted Garments, both ' the holy garments for Aaron the priest, and the garments <sup>11</sup> of his sons, to minister in the priest's office, and the 'Anointing Oil, and Sweet Incense for the Holy Place; ac-' cording to all that I have commanded thee shall they do.' 12And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak thou also <sup>13</sup> 'to the children of Israel, saying, Verily my SABBATHS ye 'shall keep; for it is a sign between me and you through-'out your generations; that ye may know that I am Je-<sup>14</sup> 'hovah that doth sanctify you. Ye shall keep the sab-' bath therefore ; for it is holy unto you. Every one that 'defileth it shall surely be put to death; for whosoever ' doeth any work therein, that soul shall be cut off from <sup>15</sup> 'among his people. Six days may work be done; but on ' the seventh day is the sabbath of rest, holy to Jehovah. 'Whosoever doeth any work on the sabbath day, he shall <sup>16</sup> 'surely be put to death. Therefore the children of Israel ' shall keep the sabbath, to observe the sabbath through-17 'out their generations; it is a perpetual covenant. It is 'a sign between me and the children of Israel for ever;

for in six days Jehovah made the heavens and the earth,

' and on the seventh day he rested, and was refreshed.' And he gave to Moses, when he had made an end of <sup>18</sup>

speaking with him on mount Sinai, two Tables of Testimony, Tables of Stone, written with the finger of God. —

And when the people saw that Moses delayed to come 1 down from the Mountain, the people assembled themselves unto Aaron, and said to him, ' Rise up, make for us gods, 'that shall go before us; for as for this Moses, the man ' that brought us up out of the land of Lower Egypt, we 'know not what is become of him.' And Aaron said to them, 'Break off the golden earrings, which are in the ears 'of your wives, of your sons, and of your daughters, and 'bring them to me.' And all the people brake off the 3 golden earrings which were in their ears, and brought them to Aaron. And he received them at their hand, and fashioned it with a graving tool, and he made it a MOLTEN CALF. And they said, 'These are thy gods, O Israel, who 'brought thee up out of the land of Lower Egypt.' And 5 when Aaron saw it, he built an altar before it; and Aaron made proclamation, and said, 'To-morrow is a feast to Je-'hovah.' And they rose up early on the morrow, and offered up burnt offerings, and brought peace offerings [or made love feasts]; and the people sat down to eat, and they drank, and rose up to play.

And Jehovah said to Moses, 'Go, get thee down; for <sup>7</sup> 'thy people, which thou broughtest up out of the land of 'Lower Egypt, have corrupted themselves; they have <sup>8</sup> 'turned aside quickly out of the way which I commanded 'them; they have made for them a molten calf, and they 'worship it, and sacrifice thereunto, and say, These are 'thy gods, O Israel, which have brought thee up out of 'the land of Lower Egypt.'

And Jehovah said to Moses, 'I have seen this people, <sup>9</sup> 'and, behold, it is a stiff-necked people. Now therefore <sup>10</sup> 'let me alone, that my wrath may wax hot against them, 'and that I may consume them ; and I will make of thee a 'great nation.' And Moses intreated the face of Jehovah <sup>11</sup> his God, and said, 'O Jehovah, why doth thy wrath wax 'hot against thy people, which thou hast brought forth 'out of the land of Lower Egypt with great power, and 'with a mighty hand ? Wherefore should the Egyptians <sup>12</sup> 'speak, and say, For evil did he bring them out, to slay ' them among the mountains, and to consume them from

<sup>6</sup> the face of the earth? Turn from thy fierce wrath, and <sup>13</sup> 'repent of this evil against thy people. Remember Abra-<sup>6</sup> ham, Isaac, and Israel, thy servants, to whom thou <sup>6</sup> swarest by thine own self, and saidst to them, I will mul-

'tiply your seed as the stars of heaven, and all this land 'that I have spoken of will I give to your seed, and they

- <sup>14</sup> 'shall inherit it for ever.' And Jehovah repented of the
- <sup>15</sup> evil which he said he would do to his people. And Moses turned, and went down from the Mountain, and the two Tables of the Testimony were in his hand. The tables were written on both their sides; on the one side and on
- <sup>16</sup> the other were they written. And the tables were the work of God, and the writing was the writing of God, engraven on the tables.
- <sup>17</sup> And when Joshua heard the noise of the people as they shouted, he said to Moses, 'There is a noise of war in
- <sup>18</sup> 'the camp.' And he said, 'It is not the voice of them 'that shout for victory, neither is it the voice of them 'that any for being overcome , but the poice of them that
- 'that cry for being overcome; but the noise of them that
  'sing do I hear.' And it came to pass, as soon as he came nigh to the camp, that he saw the calf, and the dancing. And Moses' anger waxed hot, and he cast the Tables out of his hands, and brake them at the bottom of
- <sup>20</sup> the Mountain. And he took the calf which they had made, and burnt it in the fire, and ground it to powder, and strewed it on the face of the water and made the
- <sup>21</sup> children of Israel drink it. And Moses said to Aaron, 'What did this people to thee, that thou hast brought so
- <sup>22</sup> 'great a sin upon them ? And Aaron said, 'Let not the 'anger of my lord wax hot; thou knowest the people,
- <sup>23</sup> 'that they are set on mischief. For they said to me, 'Make for us gods, which shall go before us; for as for 'this Moses, the man that brought us up out of the land 'of Lower Egypt, we know not what is become of him.
- <sup>24</sup> 'And I said to them, Whosever hath any gold, let them 'break it off. So they gave it me; then I cast it into
- <sup>25</sup> 'the fire, and there came out this calf.' And when Moses saw that the people were in disorder ; (for Aaron had put them into disorder unto their overthrow by those who
- <sup>26</sup> should rise up against them ;) then Moses stood at the gate of the camp, and said, 'Who is for Jehovah? 'Let him come to me.' And all the sons of Levi ga-

thered themselves together unto him. And he said to <sup>27</sup> them, 'Thus saith Jehovah the God of Israel, Put ye 'every man his sword by his side, and go in and out from 'gate to gate throughout the camp, and slay every man 'his brother, and every man his companion, and every 'man his neighbour.' And the children of Levi did ac-<sup>28</sup> cording to the word of Moses; and there fell of the people on that day about three thousand men. For <sup>29</sup> Moses had said, 'Fill your hands [or consecrate yourselves] 'to-day to Jehovah, even every man upon his son, and 'upon his brother; that he may bestow upon you a bless-'ing this day.'

And it came to pass on the morrow, that Moses said <sup>30</sup> to the people, 'Ye have sinned a great sin ; and now I will 'go up unto Jehovah ; peradventure I shall make atone-'ment for your sin.' And Moses returned to Jehovah, <sup>31</sup> and said, 'Oh, this people have sinned a great sin, and 'have made to them gods of gold. Yet now, if thou wilt <sup>32</sup> 'forgive their sin— ; and if not, blot me, I pray thee, out 'of thy book which thou hast written.' And Jehovah said <sup>33</sup> to Moses, 'Whosoever hath sinned against me, him will 'I blot out of my book. Therefore now go, lead the people <sup>34</sup> 'to the place of which I have spoken to thee ; behold, 'mine Angel shall go before thee. Nevertheless in the 'day when I visit I will visit their sin upon them.' And <sup>35</sup> Jehovah smote the people, because they made the calf, which Aaron made.

And Jehovah said to Moses, 'Depart, go up hence, thou <sup>1</sup> 'and the people which thou hast brought up out of the 'land of Lower Egypt, unto the land of which I sware ' to Abraham, to Isaac, and to Jacob, saying, To thy seed ' will I give it; and I will send an angel before thee; and  $\mathbf{2}$ 'I will drive out the Canaanites, the Amorites, and the 'Hittites, and the Perizzites, the Hivites, and the Jebu-\* sites ;---unto a land flowing with milk and honey. For ' I will not go up in the midst of thee; for thou art a stiff-'necked people; lest I consume thee on the way.' And 4 when the people heard these evil tidings, they mourned; and no man did put on him his ornaments. For Jehovah 5 had said to Moses, 'Say to the children of Israel, Ye are 'a stiff-necked people; I will come up into the midst of 'thee in a moment, and consume thee; therefore now

# XXXIII.]

'put off thy ornaments from thee, that I may know what 'to do to thee.' And the children of Israel stripped themselves of their ornaments by the Mountain of Horeb.

And Moses took the Tent, and pitched it without the camp, afar off from the camp, and called it the Tent of Meeting. And it came to pass, that every one who would inquire of Jehovah went out to the Tent of Meeting, <sup>8</sup> which was without the camp. And it came to pass, when Moses went out unto the Tent, that all the people rose up, and stood every man at the doorway of his own tent, and <sup>9</sup> looked after Moses, until he came to the Tent. And it came to pass, as Moses came to the Tent, the Pillar of Cloud descended, and stood at the doorway of the Tent, <sup>10</sup> and talked with Moses. And all the people saw the Pillar of Cloud standing at the Tent door; and all the people rose up and worshipped, every man at his own tent door. <sup>11</sup> And Jehovah spake to Moses face to face, as a man speaketh to his friend. And he returned again into the camp; but his servant Joshua, the son of Nun, a young man, departed not out of the Tent. 12 And Moses said to Jehovah, 'See, thou sayest to me, 'Bring up this people; and thou hast not let me know 'whom thou wilt send with me. Yet thou hast said, I 'know thee by name, and thou hast also found grace in <sup>13</sup> 'my sight. Now therefore, I pray thee, if I have found 'grace in thy sight, shew me now thy way, that I may 'know thee, so that I may find grace in thy sight; and do <sup>14</sup> ' thou consider that this nation is thy people.' And He said, 'My presence shall go with thee, and I will give thee <sup>15</sup> 'rest.' And he said to him, 'If thy presence go not with <sup>16</sup> 'me, carry us not up hence. For wherein shall it be cer-' tainly known that I and thy people have found grace in 'thy sight? Is it not in that thou goest with us? So 'shall we be separated, I and thy people, from all the people <sup>17</sup> ' that are on the face of the earth.' And Jehovah said to Moses, 'I will do this thing also that thou hast spoken; ' for thou hast found grace in my sight, and I know thee <sup>18</sup> 'by name.' And he said, 'I beseech thee, shew me thy <sup>19</sup> 'Glory.' And He said, 'I will make all my goodness ' pass before thee, and I will proclaim Jehovah by name 'before thee; and I will be gracious to whom I will be 'gracious, and will shew mercy on whom I will shew

<sup>6</sup> mercy.' But He said, 'Thou canst not see my face ; for <sup>20</sup> <sup>6</sup> there shall no man see me and live.' And Jehovah said, <sup>21</sup> <sup>8</sup> Behold there is a place by me, and thou shalt stand <sup>6</sup> upon a rock. And it shall come to pass, while my Glory <sup>22</sup> <sup>6</sup> passeth by, that I will put thee in a cleft of the rock, and <sup>6</sup> will cover thee with my hand while I pass by. And then <sup>23</sup> <sup>6</sup> I will take away my hand, and thou shalt see my back ; <sup>6</sup> but my face shall not be seen.'

And Jehovah said to Moses, 'Hew for thyself two 'Tables of Stone like the first; and I will write upon ' these tables the words that were on the first tables, which 'thou brakest. And be ready in the morning, and come 2 'up in the morning to mount Sinai, and present thyself 'there to me on the top of the Mountain. And no man 'shall come up with thee, neither let any man be seen 'throughout all the Mountain ; neither let the flocks nor 'herds feed on the face of that Mountain.' And he hewed two tables of stone like the first. And Moses rose up early in the morning, and went up on to mount Sinai, as Jehovah had commanded him, and took in his hand the two Tables of Stone. And Jehovah descended in a cloud, 5 and stood with him there, and proclaimed Jehovah by name. And Jehovah passed by before him, and pro-6 claimed, 'Jehovah, Jehovah, a God merciful and gracious, 'slow to wrath, and abundant in kindness and truth, keep-'ing kindness for thousands, forgiving iniquity and trans-' gression and sin, but not wholly acquitting ; visiting the 'iniquity of the fathers upon the children, and upon the ' children's children, unto the third and to the fourth gene-'ration.' And Moses made haste, and bowed his head to the earth, and worsbipped. And he said, 'If now I have 'found grace in thy sight, O LORD, let my Lord, I pray ' thee, go among us; for this is a stiff-necked people; and ' pardon our iniquity and our sin, and take us for thine 'inheritance.'

And [Jehovah] said, 'Behold, I make a covenant before <sup>10</sup> 'all thy people; I will do marvels, such as have not been 'done in all the earth, nor in any nation; and all the 'people among which thou art shall see the work of Je-'hovah; for it is a fearful thing that I will do with thee. 'Observe thou that which I command thee this day. Behold, <sup>11</sup> I drive out before thee the Amorites, and the Canaanites, and the Hittites, and the Perizzites, and the Hivites, and the

<sup>12</sup> 'Jebusites. Take heed to thyself, lest thou make a cove-' nant with the inhabitants of the land whither thou goest, <sup>13</sup> 'lest it be for a snare in the midst of thee. But ye shall ' destroy their altars, break their images, and cut down 'their groves of Ashera; for thou shalt worship no other <sup>14</sup> 'god ; for Jehovah, whose name is Jealous, is a jealous <sup>15</sup> God; lest thou make a covenant with the inhabitants of ' the land, and they go astray after their gods, and sacri-'fice to their gods, and one call thee, and thou eat of his <sup>16</sup> 'sacrifice; and thou take some of their daughters for thy 'sons; and their daughters go astray after their gods, 'and make thy sons to go astray after their gods. <sup>17</sup> 'Thou shalt make for thee no molten gods. 18 'The FEAST OF UNLEAVENED BREAD shalt thou keep. 'Seven days thou shalt eat unleavened bread, as I com-'manded thee, at the appointed time of the month Abib

'[or of barley in ear]; for in the month Abib thou camest 'out from Lower Egypt.

- <sup>19</sup> 'All that openeth the womb [or is firstborn] is mine; and 'every firstling among thy cattle, whether ox or sheep or
- <sup>20</sup> 'goat, that is male. But the firstling of an ass thou shalt 'redeem with a lamb or kid; and if thou redeem it not, 'then shalt thou break its neck. All the firstborn of thy 'sons thou shalt redeem. And none shall appear before 'me empty-handed.
- <sup>21</sup> 'Six days thou shalt work, but on the seventh day thou 'shalt rest; in plowing time and in harvest thou shalt rest.
- <sup>22</sup> 'And thou shalt observe the FEAST OF WEEKS [or of 'Pentecost] at the Firstfruits of wheat harvest, and the 'FEAST OF INGATHERING [or of Tabernacles] at the turn
  <sup>23</sup> 'of the year. Thrice in the year shall all your males ap<sup>24</sup> 'pear before the Lord Jehovah, the God of Israel. For I 'will cast out the nations before thee, and enlarge thy 'boundaries; neither shall any man covet thy land, when 'thou shalt go up to appear before Jehovah thy God 'thrice in the year.
- <sup>25</sup> 'Thou shalt not slaughter the blood of my sacrifice upon
  'leaven ; neither shall the sacrifice of the feast of the Pass<sup>26</sup> 'over be left unto the morning. The first of the First'fruits of thy land thou shalt bring to the House of Jehovah
  - 'thy God. Thou shalt not boil a kid in its mother's milk.'
- <sup>27</sup> And Jehovah said to Moses, 'Write thou these words ;

<sup>•</sup> for after the tenor of these words I have made a covenant <sup>•</sup> with thee and with Israel.<sup>•</sup> And he was there with Jeho-<sup>28</sup> vah forty days and forty nights; he did neither eat bread, nor drink water. And he wrote upon the Tables the words of the covenant, the Ten Commandments.

And it came to pass, when Moses came down from mount<sup>29</sup> Sinai with the two Tables of the Testimony in Moses' hand, when he came down from the Mountain, that Moses knew not that the skin of his face shone with rays while He talked with him. And when Aaron and all the 30 children of Israel saw Moses, behold, the skin of his face shone with rays; and they were afraid to come nigh him. And Moses called to them; and Aaron and all the rulers <sup>31</sup> among the congregation returned to him; and Moses talked with them. And afterward all the children of 32 Israel came nigh; and he gave them in command all that Jehovah had spoken with him on mount Sinai. And <sup>33</sup> when Moses had done speaking with them, he put a veil on his face. But when Moses went in before Jehovah to <sup>34</sup> speak with him, he took the veil off, until he came out. And he came out and spake to the children of Israel that which he was commanded. And the children of Israel <sup>35</sup> saw the face of Moses, that the skin of Moses' face shone with rays; and Moses put the veil upon his face again, until he went in to speak with Him.

And MOSES ASSEMBLED all the congregation of the <sup>1</sup> children of Israel, and said to them, 'These are the 'words which Jehovah hath commanded, that ye should 'do them. Six days shall work be done, but on the seventh <sup>2</sup> 'day there shall be to you a holy day, a sabbath of rest 'to Jehovah; whosoever doeth work therein shall be put 'to death. Ye shall kindle no fire throughout your habi- <sup>3</sup> 'tations on the sabbath day.'

And Moses spake to all the congregation of the children of Israel, saying, 'This is the thing which Jehovah 'commanded, saying, Take ye from among you a Heave <sup>5</sup> 'Offering unto Jehovah ; whosoever is of a willing heart, 'let him bring it as a heave offering of Jehovah ; gold, 'or silver, or copper, or blue, or purple, or bright scarlet, ' or fine linen, or goat's hair, or ram's skins dyed red, or ' seals' skins, or acacia wood, or oil for the light, or spices ' for the anointing oil, or for the sweet incense, or onyx

'stones, or stones to be set for the Ephod, or for the Breast-<sup>10</sup> 'plate. And every wise-hearted man among you shall <sup>11</sup> come, and make all that Jehovah hath commanded; the 'Tabernacle, its Tent, and its covering, its hooks, and its <sup>12</sup> ' boards, its cross-bars, its pillars, and its sockets, the Ark, 'and its staves, with the Cover, and the Veil which <sup>13</sup> 'screeneth, the Table, and its staves, and all its vessels, 14 'and the Presence-bread, the Lamp-stand also for the light, 'and its vessels, and its lamps, with the oil for the light, <sup>15</sup> ' and the Incense Altar, and its staves, and the Anointing 'Oil, and the sweet incense, and the screen for the door-<sup>16</sup> 'way at the doorway of the Tabernacle, the Altar of 'Burnt Offering, with the copper grating for it, its staves, and 17 'all its vessels, the laver and its stand, the hanging of the 'Court, its pillars, and their sockets, and the screen for the <sup>18</sup> 'gate of the Court, the tent-pins of the Tabernacle, and the <sup>19</sup> 'tent-pins of the Court, and their cords, the knitted Gar-'ments, to do service in the holy place, both the holy gar-'ments for Aaron the priest, and the garments of his sons, 'to minister in the priest's office.' 20 And all the congregation of the children of Israel de-<sup>21</sup> parted from the presence of Moses. And they came, every one whose heart stirred him up, and every one whom his spirit made willing, and they brought Jehovah's heave offering for the work of the Tent of Meeting, and

- <sup>22</sup> for all its service, and for the holy garments. And they came, both men and women, as many as were willinghearted, and brought clasps, and earrings, and rings, and hanging drops, all jewels of gold. And every man that
- <sup>23</sup> waved brought a wave offering of gold to Jehovah; even every man with whom was found blue, or purple, or bright scarlet, or fine linen, or goats' hair or cline of
- bright scarlet, or fine linen, or goats' hair, or skins of rams dyed red, or seals' skins, brought them. Every one that heaved a heave offering of silver or copper brought Jehovah's heave offering; and every man, with whom was found acacia wood for any work of the service,
- <sup>25</sup> brought it. And all the women that were wise-hearted did spin with their hands, and brought that which they had spun, both of blue, and of purple, and of bright
- <sup>26</sup> scarlet, and of fine linen. And all the women whose
- <sup>27</sup> heart stirred them up in wisdom spun goats' hair. And the rulers brought onyx stones, and stones to be set, for
- <sup>28</sup> the Ephod, and for the Breastplate ; and spice, and oil

for the light, and for the anointing oil, and for the sweet incense. The children of Israel brought a free-will offer- 29 ing to Jehovah, every man and woman, whose heart made them willing to bring for all manner of work, which Jehovah by the hand of Moses had commanded to be made.

EXODUS.

And Moses said to the children of Israel, 'See, Jeho- 30 'vah hath called by name Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah; and he hath filled him <sup>31</sup> ' with the spirit of God, in wisdom, in understanding, and 'in knowledge, and in all manner of workmanship; and <sup>32</sup> ' to devise curious works, to work in gold, and in silver, 'and in copper, and in the cutting of stones, to set them, ' and in carving of wood, to make any manner of curious 'work. And he hath put in his heart that he may teach, 34 both he, and Aholiab, the son of Ahisamach, of the tribe of Dan. Them hath he filled with wisdom of heart to 35 'work all manner of work, of the engraver, and of the 'cunning workman, and of the embroiderer, in blue, and 'in purple, in bright scarlet, and in fine linen, and of the 'weaver, even of them that do any work, and of those ' that devise curious work.'

Then wrought Bezaleel and Aholiab, and every wise-1 hearted man, in whom Jehovah put wisdom and understanding to know how to work all manner of work for the service of the Holy Place, according to all that Jehovah had commanded. And Moses called Bezaleel and Aholiab, 2 and every wise-hearted man, in whose heart Jehovah had put wisdom, even every one whose heart stirred him up to come near unto the work to do it. And they took from before Moses all the heave offering, which the children of Israel had brought for the work of the service of the Holy Place, to make it with. And they brought yet to him free-will offerings every morning. And all the wise men, that wrought all the work of the Holy Place, came every man from his work which they made ; and they spake to 5 Moses, saying, 'The people are bringing much more than 'enough for the service of the work, which Jehovah hath ' commanded to be made.' And Moses gave command, 6 and they caused it to be proclaimed in the camp, saying, 'Let neither man nor woman make any more work for 'the heave offering of the Holy Place.' So the people

- <sup>7</sup> were restrained from bringing. For the work they had was enough for all the work to make it, and too much.
- <sup>8</sup> And all the wise-hearted men among them that wrought the work of the TABERNACLE made ten curtains of fine twined linen, and blue, and purple, and bright scarlet.
- <sup>9</sup> With cherubs of embroidered work made he them. The length of one curtain was eight and twenty cubits, and the breadth of one curtain four cubits; the curtains were all
- <sup>10</sup> of one size. And he joined five of the curtains one to another, and five curtains he joined one to another.
- <sup>11</sup> And he made loops of blue on the edge of one curtain at the end of the joining; in like manner he made them at the outermost edge of the curtain at the joining with the
- <sup>12</sup> second. Fifty loops made he in one curtain, and fifty loops made he at the edge of the curtain which was at the joining with the second, the loops answering one to
- <sup>13</sup> another. And he made fifty hooks of gold, and joined the curtains one to another with the hooks; so it became one Tabernacle.
- <sup>14</sup> And he made curtains of goats' hair for the TENT over
- <sup>15</sup> the Tabernacle; eleven curtains he made them. The length of one curtain was thirty cubits, and four cubits was the breadth of one curtain; the eleven curtains were
- <sup>16</sup> of one size. And he joined five curtains by themselves,
  <sup>17</sup> and six curtains by themselves. And he made fifty loops on the outermost edge of the curtain at the joining, and fifty loops made he upon the edge of the curtain which
- <sup>18</sup> joineth the second. And he made fifty hooks of copper <sup>19</sup> to join the Tent together, that it might be one. And
- he made a covering for the Tent of rams' skins dyed red, and a covering of seals' skins above that.
- <sup>20</sup> And he made the boards for the Tabernacle of acacia
- <sup>21</sup> wood, standing up. The length of a board was ten cubits,
   <sup>22</sup> and the breadth of a board one cubit and a half. One board had two holders, set in order one opposite to the
  - other; thus did he make for all the beards of the Taber-
- <sup>23</sup> nacle. And he made the boards for the Tabernacle;
- <sup>24</sup> twenty boards for the south or right-hand side; and he made forty sockets of silver sunk into the twenty boards; two sockets sunk into one board for its two holders, and two sockets sunk into another board for its two holders.
- <sup>25</sup> And for the other side-wall of the Tabernacle, on the north

side, he made twenty boards, and their forty sockets of <sup>26</sup> silver; two sockets sunk into one board, and two sockets sunk into another board. And for the back part of the <sup>27</sup> Tabernacle westward, he made six boards. And two <sup>28</sup> boards made he for the corners of the Tabernacle at the back part. And they were coupled together towards the <sup>29</sup> bottom, and well-joined together at its head, to one ring; thus he did to both of them in both the corners. And <sup>30</sup> there were eight boards; and their sockets were sixteen sockets of silver, two sockets sunk into every board.

And he made cross-bars of acacia wood; five for the <sup>31</sup> boards of the one side-wall of the Tabernacle, and five <sup>32</sup> cross-bars for the boards of the other side-wall of the Tabernacle, and five cross-bars for the boards of the Tabernacle for the back part westward. And he made <sup>33</sup> the middle cross-bar to reach across in the midst of the boards from end to end. And he overlaid the boards <sup>34</sup> with gold, and made their rings of gold to be places for the cross-bars, and overlaid the cross-bars with gold.

And he made the VEIL of blue, and purple, and bright <sup>35</sup> scarlet, and fine twined linen; with cherubs made he it of embroidered work. And he made thereunto four <sup>36</sup> pillars of acacia wood, and overlaid them with gold; their hooks were of gold; and he cast for them four sockets of silver. And he made a screen for the door-<sup>37</sup> way of the Tent, of blue, and purple, and bright scarlet, and fine twined linen, wrought with needlework; and <sup>38</sup> its five pillars with their hooks. And he overlaid their heads and their cross-rods with gold; but their five sockets were of copper.

And Bezaleel made the ARK of acacia wood ; two cubits <sup>1</sup> and a half was the length of it, and a cubit and a half the breadth of it, and a cubit and a half the height of it. And he overlaid it with pure gold within and without, and <sup>2</sup> made a border of gold to it round about. And he cast <sup>3</sup> for it four rings of gold, for the four bottom corners of it ; even two rings upon its one side-plank, and two rings upon its other side-plank. And he made staves of acacia wood, <sup>4</sup> and overlaid them with gold. And he put the staves into <sup>5</sup> the rings by the side-planks of the Ark, to carry the Ark.

And he made the COVER of pure gold; two cubits and <sup>6</sup> a half was its length, and one cubit and a half its breadth. And he made two cherubs, of beaten gold made he <sup>7</sup>

161

- <sup>8</sup> them, at the two ends of the Cover; one cherub at the end on this side, and another cherub at the other end on that side; at a distance from the Cover made he the <sup>9</sup> cherubs at its two ends. And the cherubs spread out their wings on high, and covered with their wings over
- the Cover, with their faces one to another; even toward the Cover were the faces of the cherubs.
- And he made the TABLE of acacia wood; two cubits was its length, and a cubit its breadth, and a cubit
  and a half its height. And he overlaid it with pure gold, and made thereunto a border of gold round about.
  Also he made thereunto a rim of a hand breadth
- round about; and made a border of gold for its rim
- <sup>13</sup> round about. And he cast for it four rings of gold, and put the rings upon the four corners that were at its four
- <sup>14</sup> feet. Over against the rim were the rings, as places for
   <sup>15</sup> the staves to carry the Table. And he made the staves of acacia wood, and overlaid them with gold, to carry the
- <sup>16</sup> Table. And he made the vessels which were upon the Table, its dishes, and its ladles, and its purifying jars, and its cups to pour with, of pure gold.
- <sup>17</sup> And he made the LAMP-STAND of pure gold ; of beaten work made he the Lamp-stand ; its shaft, and its branch,
- <sup>18</sup> its cups, its buds, and its flowers, were of the same; and six branches going out of its sides; three branches of the Lamp-stand out of the one side of it, and three branches of the Lamp-stand out of the other side of it;
   <sup>19</sup> three cups as of almond-blossoms on one branch, a bud and
- a flower; and three cups as of almond-blossoms on another branch, a bud and a flower; so throughout the six <sup>20</sup> branches going out of the Lamp-stand. And on the
- Lamp-stand itself were four cups as of almond-blossoms, <sup>21</sup> their buds, and their flowers; and a bud under two branches of the same, and a bud under two branches of the same, and a bud under two branches of the same, for
- <sup>22</sup> the six branches going out of it. Their buds and their branches were of the same; all of it was one beaten
- <sup>23</sup> work of pure gold. And he made its seven lamps, and
  <sup>24</sup> its snuffers, and its snuff-dishes, of pure gold. Of a Kikar's weight of pure gold made he it, and all its vessels.
- <sup>25</sup> And he made the INCENSE ALTAR of acacia wood.

11

The length of it was a cubit, and the breadth of it a cubit; it was foursquare; and two cubits was its height; its horns were of the same. And he overlaid it with <sup>26</sup> pure gold, both the top of it, and its sides round about, and its horns; also he made unto it a border of gold round about. And he made two rings of gold for it <sup>27</sup> under its border, on its two side-planks, at its two sides, to be places for the staves to carry it therewith. And <sup>28</sup> he made the staves of acacia wood, and overlaid them with gold.

And he made the holy ANOINTING OIL, and the pure <sup>29</sup> incense of sweet spices, the work of the apothecary.

And he made the ALTAR of burnt offering of acacia wood. Five cubits was its length, and five cubits its breadth; it was foursquare; and three cubits its height. And he made its horns on the four corners of it; its horns were of the same; and he overlaid it with copper. And 3 he made all the vessels of the Altar, the pots, and the shovels, and the sprinkling buckets, and the fleshhooks, and the firepans; all its vessels made he of copper. And he made for the Altar a copper grating of network under its outer edge beneath unto the midst of it. And 5 he cast four rings for the four ends of the grating of copper, to be places for the staves. And he made the staves of acacia wood, and overlaid them with eopper. And he 7 put the staves into the rings on the side-planks of the Altar, to carry it therewith. He made it hollow with boards.

And the COPPER LAVER and its stand of copper he <sup>8</sup> made out of the mirrors of the women assembling, who assembled at the doorway of the Tent of Meeting.

And he made the COURT. On the south, or right hand <sup>9</sup> side, the hangings of the court were of fine twined linen, a hundred cubits; their twenty pillars and their twenty <sup>10</sup> sockets were of copper; the hooks of the pillars and their cross-rods were of silver. And for the north side [the <sup>11</sup> hangings] were a hundred cubits, their twenty pillars and their twenty sockets were of copper, the hooks of the pillars and their cross-rods of silver. And for the west <sup>12</sup> side were hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their sockets ten; the hooks of the pillars and their cross-rods of silver. And for the west <sup>12</sup> side were hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their sockets ten; the hooks of the pillars and their cross-rods of silver. And for the front side eastward they were <sup>13</sup>

# XXXVIII.]

### EXODUS.

- <sup>14</sup> of fifty cubits. The hangings for the one half of the front were fifteen cubits, their pillars three, and their sock-
- <sup>15</sup> ets three; and for the other half of the front, (namely, on this and that side of the courtgate), were hangings of fifteen cubits, their pillars three, and their sockets three.
- <sup>16</sup> All the hangings of the court round about were of fine <sup>17</sup> twined linen. And the sockets for the pillars were of cop-
- per; the hooks of the pillars and their cross-rods of silver; and the coating of their heads of silver; and all the pil-<sup>18</sup> lars of the court had cross-rods of silver. And the screen
- for the gate of the Court was needlework, of blue, and purple, and bright scarlet, and fine twined linen; and twenty cubits was the length, and the height in the breadth was five cubits, answerable to the hangings of
- <sup>19</sup> the court. And their four pillars and their four sockets were of copper; their hooks of silver, and the coating of
- <sup>20</sup> their heads, and their cross-rods, of silver. And all the tent-pins of the Tabernacle, and of the Court round about, were of copper.
- <sup>21</sup> This is the sum of the Tabernacle, even of the Tabernacle of the Testimonials, as it was counted, according to the command of Moses, for the service of the Levites, by
- <sup>22</sup> the hand of Ithamar, son to Aaron the priest. And Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah, made all that Jehovah had commanded Moses.
- <sup>23</sup> And with him was Aholiab, son of Ahisamach, of the tribe of Dan, an engraver, and a cunning workman, and an embroiderer in blue, and in purple, and in bright scarlet, and
- <sup>24</sup> fine linen. All the gold that was wrought for the work in all the work of the Holy place, even the gold of the wave offering, was of the weight of twenty and nine Kikars, and seven hundred and thirty Shekels, after the
- <sup>25</sup> holy Shekel. And the silver of them that were registered of the congregation was a hundred Kikars [or hundred weights], and a thousand seven hundred and seventy-five
- <sup>26</sup> Shekels [or half ounces], after the holy Shekel; a Bekah for every man, that is, half a Shekel, after the holy Shekel, for every one that came up to be registered, from twenty years old and upward, for six hundred thousand and three
- <sup>27</sup> thousand and five hundred and fifty men. And of the hundred Kikars of silver were cast the sockets of the Holy Place, and the sockets of the Veil ; a hundred sockets of

the hundred Kikars, a Kikar for a socket. And of the <sup>28</sup> thousand seven hundred seventy and five Shekels he made hooks for the pillars, and overlaid their heads, and made cross-rods for them. And the copper of the wave <sup>29</sup> offering was seventy Kikars, and two thousand and four hundred Shekels. And therewith he made the sockets to <sup>30</sup> the doorway of the Tent of Meeting, and the copper Altar, and the copper grating for it, and all the vessels of the Altar, and the sockets of the Court round about, and the <sup>31</sup> sockets of the Court gate, and all the tent-pins of the Tabernacle, and all the tent-pins of the Court round about. And of the blue, and purple, and bright scarlet, they made <sup>1</sup> knitted garments to minister in the Holy Place, and they made the holy garments for Aaron; as Jehovah had commanded Moses.

And he made the EPHOD [or Waistcoat] of gold, blue, <sup>2</sup> and purple, and bright scarlet, and fine twined linen. And <sup>3</sup> they did beat the gold into thin plates, and cut it into wires, to work it into the blue, and into the purple, and into the bright scarlet, and into the fine linen, with embroidered work. They made the shoulder-straps for it, to <sup>4</sup> join it together ; by the two edges was it joined together. And the Embroidered Girdle of his Ephod, that was upon <sup>5</sup> it, was of the same, according to the work thereof ; of gold, blue, and purple, and bright scarlet, and fine twined linen ; as Jehovah had commanded Moses.

And they wrought onyx stones inclosed in Buttons of <sup>6</sup> gold, graven, as signets are engraven, with the names of the children of Israel. And he put them on the shoulder-<sup>7</sup> straps of the Ephod, as stones for a memorial to the children of Israel; as Jehovah had commanded Moses.

And he made the BREASTPLATE of embroidered work, <sup>8</sup> like the work of the Ephod; of gold, blue, and purple, and bright scarlet, and fine twined linen. It was foursquare; <sup>9</sup> they made the Breastplate in two halves. A span was its length, and a span its breadth, in two halves. And they <sup>10</sup> set on it four rows of stones; a row of a ruby, a topaz, and a carbuncle; this was the first row. And the second <sup>11</sup> row, an emerald, a sapphire, and a diamond. And the <sup>12</sup> third row, a ligure, an agate, and an amethyst. And the <sup>13</sup> fourth row, a chrysolite, an onyx, and a jasper; they were inclosed in buttons of gold in their settings. And the <sup>14</sup> stones were according to the names of the children of Israel, twelve, according to their names, like the engravings of a signet, every one with its name, according to the <sup>15</sup> twelve tribes. And they made upon the Breastplate <sup>16</sup> chains twisted of cord-like work of pure gold. And they made the two Buttons of gold, and two gold rings; and put the two rings on the two ends of the Breastplate. <sup>17</sup> And they put the two cords of gold in the two rings on <sup>18</sup> the ends of the Breastplate. And the two ends of the two cords they fastened in the two Buttons, and put them on the shoulder-straps of the Ephod, on the front part of

- <sup>19</sup> it. And they made two rings of gold, and put them on the two ends of the Breastplate, on its edge, which was
- <sup>20</sup> against the Ephod inward. And they made two other gold rings, and put them on the two shoulder-straps of the Ephod lower down, on the fore-part of it, near its joining, above the Embroidered Girdle of the Ephod.
- <sup>21</sup> And they did bind the Breastplate by its rings to the rings of the Ephod with a riband of blue, that it might be above the Embroidered Girdle of the Ephod, and that the Breastplate might not be loosed from the Ephod; as Jehovah had commanded Moses.
- And he made the ROBE [or skirt] of the Ephod of
   <sup>23</sup> woven work, all of blue. And there was an opening in the midst of the Robe, as the opening of a coat of mail,
- with a border round about the opening, that it should not <sup>24</sup> be rent. And they made upon the bottom hem of the Robe pomegranates of blue, and purple, and bright scarlet,
- <sup>25</sup> twined together. And they made bells of pure gold, and put the bells between the pomegranates upon the bottom hem of the Robe, round about between the pomegranates;
- <sup>26</sup> a bell and a pomegranate, a bell and a pomegranate, round about the bottom hem of the Robe to minister in; as Jehovah had commanded Moses.
- <sup>27</sup> And they made the UNDER-COATS of fine linen of woven
- <sup>28</sup> work for Aaron, and for his sons, and the MITRE of fine linen, and the ornamented high caps of fine linen, and the
- <sup>29</sup> linen breeches of fine twined linen, and the GIRDLE of fine twined linen, and blue, and purple, and bright scarlet, of needlework; as Jchovah had commanded Moses.
- <sup>30</sup> And they made the BRIGHT PLATE of the holy crown of pure gold, and wrote upon it a writing, like to the en-

gravings of a signet, HOLINESS TO JEHOVAH. And they <sup>31</sup> tied unto it a riband of blue, to fasten it on the Mitre, above it; as Jehovah had commanded Moses.

Thus was all the work of the Tabernacle of the Tent of <sup>32</sup> Meeting finished; and the children of Israel did according to all that Jehovah had commanded Moses, so did they. And they brought the Tabernacle to Moses, the Tent and <sup>33</sup> all its furniture, its hooks, its boards, its cross-bars, and its pillars, and its sockets, and the covering of rams' skins <sup>34</sup> dyed red, and the covering of seals' skins, and the Veil which screeneth; the Ark of the Testimonials, and its 35 staves, and the Cover; the Table, and all its vessels, and 36 the Presence-bread, the shining Lamp-stand, with its lamps, even the ceremonial lamps and all its vessels, and the oil 38 for light, and the golden altar, and the anointing oil, and the sweet incense, and the screen for the doorway of the Tent; the copper Altar, and the grating of copper for 39 it, its staves, and all its vessels, the laver and its stand; the hangings of the court, its pillars, and its sockets, and 40 the screen for the court gate, its cords, and its tent-pins, and all the vessels of the service of the Tabernacle, for 41 the Tent of Meeting, the Knitted Garments to minister in the Holy Place, even the holy garments for Aaron the priest, and his sons' garments, to minister in the priest's office. According to all that Jehovah had commanded 42 Moses, so the children of Israel made all the work. And 43 Moses did look upon all the work, and, behold, they had done it as Jehovah had commanded, even so had they done it; and Moses blessed them.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'On the first day 1 ' of the first month shalt thou set up the Tabernacle of the 'Tent of Meeting. And thou shalt put therein the Ark ' of the Testimonials, and shalt screen the ark with the 'Veil. And thou shalt bring in the Table, and set in 4 'order its ceremonial things : and thou shalt bring in the 'Lamp-stand, and light its lamps. And thou shalt set 'the Altar of gold for the incense before the Ark of the 'Testimonials, and put the screen of the doorway to the 'Tabernacle. And thou shalt set the Altar of the burnt offering before the doorway of the Tabernacle of the ' Tent of Meeting. And thou shalt set the Laver between 7 ' the Tent of Meeting and the Altar, and shalt put water

<sup>8</sup> 'therein. And thou shalt set up the Court round about, <sup>9</sup> 'and hang up the screen at the Court gate. And thou 'shalt take the anointing oil, and anoint the Tabernacle, 'and all that is therein, and shalt make it holy, and all <sup>10</sup> 'its vessels; and it shall be holy. And thou shalt anoint 'the Altar of the burnt offering, and all its vessels, and 'sanctify the altar; and it shall be an altar most holy. <sup>11</sup> 'And thou shalt anoint the Laver and its stand, and <sup>12</sup> 'sanctify it. And thou shalt bring Aaron and his sons ' unto the doorway of the Tent of Meeting, and thou shalt <sup>13</sup> 'wash them with water. And thou shalt put upon Aaron 'the holy garments, and anoint him, and sanctify him; 'that he may minister unto me in the priest's office. 14 'And thou shalt bring his sons, and clothe them with <sup>15</sup> 'under-coats; and thou shalt anoint them, as thou didst 'anoint their father, that they may minister unto me in ' the priest's office; for their anointing shall surely be an 'everlasting priesthood throughout their generations.' <sup>16</sup> And Moses did according to all that Jehovah had commanded him, so did he. 17 And it came to pass in the first month in the second year, on the first day of the month, that the Tabernacle <sup>18</sup> was reared up. And Moses reared up the Tabernacle, and fastened its sockets, and set up its boards, and <sup>19</sup> put in its cross-bars, and reared up its pillars. And he spread abroad the Tent over the Tabernacle, and put the covering of the Tent above upon it; as Jehovah had commanded Moses. And he took and put the Testimonials into the Ark, 20 and set the staves on the Ark, and put the Cover above <sup>21</sup> upon the Ark; and he brought the Ark into the Tabernacle, and set up the Veil which screeneth, and screened the Ark of the Testimonials; as Jehovah had commanded

Moses.

<sup>22</sup> And he put the Table in the Tent of Meeting upon the side of the Tabernacle northward, on the outside of the Veil.

<sup>23</sup> And he set the Ceremonial Bread in order upon it in the presence of Jehovah ; as Jehovah had commanded Moses.

<sup>24</sup> And he put the Lamp-stand in the Tent of Meeting, over against the Table, on the side of the Tabernacle

<sup>25</sup> southward. And he lighted the lamps before Jehovah, as Jehovah had commanded Moses.

XL.]

And he put the golden Altar in the Tent of Meeting <sup>26</sup> before the Veil; and he burnt the sweet incense thereon; <sup>27</sup> as Jehovah had commanded Moses.

And he set up the screen at the doorway of the Taber-<sup>28</sup> nacle. And he put the Altar of Burnt Offering by the <sup>29</sup> doorway of the Tabernacle of the Tent of Meeting, and offered up on it the burnt offering and the meal offering ; as Jehovah had commanded Moses.

And he set the Laver between the Tent of Meeting <sup>30</sup> and the Altar, and put water there, to wash with. And <sup>31</sup> Moses and Aaron and his sons washed their hands and their feet thereat; when they went into the Tent of <sup>32</sup> Meeting, and when they came near to the Altar, they washed; as Jehovah had commanded Moses.

And he reared up the Court round abont the Taber-<sup>33</sup> nacle and the Altar, and set up the screen of the courtgate. So Moses finished the work. And a cloud covered <sup>34</sup> the Tent of Meeting, and the glory of Jehovah filled the Tabernacle. And Moses was not able to enter into the <sup>35</sup> Tent of Meeting, because the cloud abode thereon, and the glory of Jehovah filled the Tabernacle. And when <sup>36</sup> the cloud was taken up from over the Tabernacle, the children of Israel journeyed onward in all their journeys; but if the cloud were not taken up, then they journeyed <sup>37</sup> not till the day that it was taken up. For the cloud of <sup>38</sup> Jehovah was upon the Tabernacle by day, and fire was on it by night, in the sight of all the house of Israel, throughout all their journeys.

# THE BOOK OF LEVITICUS.

A ND JEHOVAH CALLED to Moses, and spake to him from <sup>1</sup> the Tent of Meeting, saying, 'Speak to the children <sup>2</sup> of Israel, and say to them, If any man of you bring a 'Gift [or Corban] to Jehovah of the cattle, ye may bring 'your gift either of the herd, or of the flock. If his Gift <sup>3</sup> 'be a BURNT OFFERING of the herd, let him bring a 'male without blemish; he shall bring it to the doorway 'of the Tent of Meeting, that it may be accepted for him 'before Jehovah. And he shall place his hand on the <sup>4</sup> 'head of the burnt offering; and it shall be accepted for

### LEVITICUS.

<sup>5</sup> 'him to make atonement for him. And he shall slay the 'bullock before Jehovah. And the priests, the Sons of 'Aaron, shall bring the blood, and sprinkle the blood 'round about upon the Altar that is by the doorway of
<sup>6</sup> 'the Tent of Meeting. And he shall flay the burnt
<sup>7</sup> 'offering, and cut it into its pieces. And the Sons of 'Aaron the priest shall put fire upon the Altar, and lay
<sup>8</sup> 'wood in order upon the fire. And the priests, the Sons 'of Aaron, shall lay the parts, the head, and the fat, in 'order upon the wood that is on the fire which is upon
<sup>9</sup> 'the altar; but its inner parts and its shanks shall he 'wash in water; and the priest shall burn all for incense 'on the Altar, to be a burnt offering, an offering made 'by fire, of a sweet savour, unto Jehovah.

And if his Gift be of the flocks, whether of the sheep, or
of the goats, for a burnt offering, he shall bring it a male
without blemish. And he shall slay it on the side of the
Altar northward before Jehovah ; and the priests, the
Sons of Aaron, shall sprinkle its blood round about upon

- <sup>12</sup> 'the Altar. And he shall cut it into its pieces, with its 'head and its fat; and the priest shall lay them in order 'on the wood that is on the fire which is upon the Altar.
- <sup>13</sup> 'But he shall wash the inner parts and the shanks with 'water; and the priest shall bring it all, and burn it for 'incense upon the Altar; it is a burnt offering, an offer-'ing made by fire, of a sweet savour unto Jehovah.

'And if the burnt offering for his Gift to Jehovah be of
 'fowls, then he shall bring his Gift of turtledoves, or of
 'young pigeons. And the priest shall bring it to the Altar,

'and nip off its head, and burn it for incense on the Altar; 'and its blood shall be wrung out against the side of the

<sup>16</sup> 'Altar. And he shall pluck away its crop with its filth, 'and cast it beside the Altar on the east part, by the
<sup>17</sup> 'place of the bone-ashes. And he shall cleave it in its 'wings, but shall not divide it asunder; and the priest 'shall burn it for incense upon the Altar, upon the wood 'that is upon the fire; it is a burnt offering, an offering —' made by fire, of a sweet savour unto Jehovah.

'And when any person will bring a Gift of a MEAL
 'OFFERING to Jehovah, his Gift shall be of fine flour; and
 'he shall pour oil upon it, and put frankincense thereon.
 'And he shall bring it to the Sons of Aaron the priests.

I. II.]

#### LEVITICUS.

<sup>6</sup> And he shall take thereout his handful of the flour there-<sup>6</sup> of, and of the oil thereof, with all the frankincense thereof; <sup>6</sup> and the priest shall burn this memorial of it for incense <sup>6</sup> upon the Altar, to be an offering made by fire, of a sweet <sup>6</sup> savour unto Jehovah. And the remnant of the meal <sup>3</sup> <sup>6</sup> offering shall be Aaron's and his sons'; it is a thing most <sup>6</sup> holy of the offerings made by fire unto Jehovah.

'And if thou bring a Gift of a meal offering baked in 'the oven, it shall be unleavened pricked cakes of fine 'flour mingled with oil, or unleavened wafers anointed ' with oil. And if thy Gift be a meal offering baked on ' a pan, it shall be of fine flour unleavened, mingled with 'oil. Thou shalt part it in pieces, and pour oil thereon; 'it is a meal offering. And if thy Gift be a meal offer-'ing from the frying-pan, it shall be made of fine flour ' with oil. And thou shalt bring the meal offering that 8 ' is made of these things unto Jehovah; and when it is ' brought to the priest, he shall bring it nigh to the Altar. 'And from the meal offering the priest shall take up a ' memorial thereof, and shall burn it for incense upon the 'Altar; it is an offering made by fire, of a sweet savour 'unto Jehovah. And that which is left of the meal offer-<sup>10</sup> 'ing shall be Aaron's and his sons'; it is a thing most ' holy of the offerings made by fire unto Jehovah.

<sup>4</sup> No meal offering, which ye shall bring to Jehovah, <sup>11</sup> <sup>4</sup> shall be made with leaven; for ye shall burn no portion <sup>4</sup> of leaven, or honey, as an offering made by fire unto <sup>4</sup> Jehovah. Ye shall bring them as a Gift of the first-fruits <sup>12</sup> <sup>4</sup> to Jehovah; but they shall not be burnt on the altar for <sup>4</sup> a sweet savour.

<sup>4</sup> And every Gift of thy meal offering shalt thou salt <sup>13</sup> <sup>5</sup> with salt; neither shalt thou leave out the salt of the cov-<sup>6</sup> enant of thy God from thy meal offering; with all thy Gifts <sup>6</sup> thou shalt bring salt. And if thou bring a meal offering of <sup>14</sup> <sup>6</sup> thy first-fruits to Jehovah, thou shalt bring for the meal <sup>6</sup> offering of thy first-fruits ears of corn dried by the fire, <sup>7</sup> the grain rubbed out of garden corn. And thou shalt <sup>15</sup> <sup>6</sup> put oil upon it, and lay frankincense thereon; it is a meal <sup>16</sup> offering. And the priest shall burn for incense the memo- <sup>16</sup> <sup>6</sup> rial of it, part of the rubbed out grains thereof, and part <sup>6</sup> of the oil thereof, with all the frankincense thereof; it is <sup>6</sup> an offering made by fire unto Jehovah.

1 'And if his Gift be a sacrifice of PEACE OFFERING [or a 'love-feast], if he bring it of the herd, whether it be a 'male or female, he shall bring it without blemish before <sup>2</sup> 'Jehovah. And he shall place his hand upon the 'head of his Gift, and slay it at the doorway of ' the Tent of Meeting ; and the Sons of Aaron, the priests, <sup>3</sup> 'shall sprinkle the blood upon the Altar round about. And 'out of the sacrifice of the peace offering he shall bring, as 'an offering made by fire unto Jehovah, the fat that cov-'ereth the inner parts, and all the fat that is upon the <sup>4</sup> 'inner parts, and the two kidneys, and the fat that is on ' them, which is by the loins, and the lobe above the liver, <sup>5</sup> ' with the kidneys. He shall take it away, and the Sons of 'Aaron shall burn it for incense on the altar upon the burnt 'offering, which is upon the wood that is on the fire; 'it is an offering made by fire, of a sweet savour unto 'Jehovah.

6 'And if his Gift for a sacrifice of peace offering to Jeho-'vah be of the flock; male or female, he shall bring it <sup>7</sup> 'without blemish. If he bring a lamb for his Gift, then ' shall he bring it before Jehovah, and he shall lay his hand 'upon the head of his Gift, and slay it before the Tent of 'Meeting; and the Sons of Aaron shall sprinkle its blood <sup>9</sup> 'round about upon the Altar. And out of the sacrifice of ' the peace offering he shall bring, as an offering made by 'fire unto Jehovah, its fat, and the whole fat tail; he 'shall take it off hard by the backbone; and the fat that 'covereth the inner parts, and all the fat that is upon <sup>10</sup> 'the inner parts, and the two kidneys, and the fat that is 'upon them, which is by the loins, and the lobe above the <sup>11</sup> 'liver, with the kidneys. He shall take it away, and the ' priest shall burn it for incense upon the altar; it is the 'food of the offering made by fire unto Jehovah. 'And if his Gift be a she goat, then he shall bring it 12 <sup>13</sup> 'before Jehovah, and he shall lay his hand upon the head 'of it, and slay it before the Tent of Meeting; and the 'Sons of Aaron shall sprinkle its blood upon the altar 14 'round about. And he shall bring thereof as his Gift, as 'an offering made by fire unto Jehovah, the fat that cov-'ereth the inner parts, and all the fat that is upon the

<sup>15</sup> 'inner parts, and the two kidneys, and the fat that is 'upon them, which is by the loins, and the lobe above <sup>6</sup> the liver, with the kidneys. He shall take it away, and <sup>16</sup> <sup>6</sup> the priest shall burn them for incense upon the Altar; <sup>6</sup> it is the food of the offering made by fire for a sweet <sup>6</sup> savour; all the fat is Jehovah's. This shall be a per-<sup>17</sup> <sup>7</sup> petual statute for your generations throughout all your <sup>6</sup> dwellings, that ye eat neither fat nor blood.<sup>7</sup>

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the 1 'children of Israel, saying, If a soul shall SIN THROUGH 'IGNORANCE against any of the commandments of Jehovah ' concerning things which ought not to be done, and shall ' do against any of them ; if the anointed priest do sin to 'bring guilt upon the people; then let him bring for his 'sin, which he hath sinned, a young bullock without ' blemish unto Jehovah for a SIN OFFERING. And he shall ' bring the bullock to the doorway of the Tent of Meeting 'before Jehovah; and he shall lay his hand upon the 'bullock's head, and slay the bullock before Jehovah. 'And the anointed priest shall take some of the bullock's 5 'blood, and bring it to the Tent of Meeting. And the 6 ' priest shall dip his finger in the blood, and sprinkle some of the blood seven times before Jehovah, in the face of 'the holy Veil. And the priest shall put some of the 7 ' blood upon the horns of the altar of sweet incense before 'Jehovah, which is within the Tent of Meeting; and then ' shall pour all the rest of the blood of the bullock at the 'bottom of the Altar of the burnt offering, which is at the ' doorway of the Tent of Meeting. And he shall take off 8 ' from it all the fat of the bullock for the sin offering; ' the fat that covereth the inner parts, and all the fat that 'is upon the inner parts, and the two kidneys, and the 9 ' fat that is upon them, which is by the loins, and the lobe 'above the liver, with the kidneys. He shall take it 10 'away, as it was taken off from the bullock of the sacri-'fice of peace offerings; and the priest shall burn them for incense upon the Altar of the burnt offering. And 11 'the skin of the bullock, and all its flesh, with its 'head, and with its shanks, and its inner parts, and its 'dung, even the whole bullock shall he put forth without <sup>12</sup> 'the camp unto a clean place, where the bone-ashes are 'poured out, and burn it on the wood with fire; where 'the bone-ashes are poured out shall it be burnt. 'And if the whole congregation of Israel sin through <sup>13</sup>

'ignorance, and the thing be hidden from the eyes of the 'assembly, and they have done somewhat against any of 'the commandments of Jehovah, which should not be <sup>14</sup> 'done, and are guilty; when the sin, which they have 'sinned against it, is known, then the assembly shall ' bring a young bullock for the sin, and bring it before the <sup>15</sup> 'Tent of Meeting. And the elders of the congregation ' shall lay their hands upon the head of the bullock before 'Jehovah; and the bullock shall be slain before Jehovah. <sup>16</sup> 'And the anointed priest shall bring some of the bullock's <sup>17</sup> 'blood to the Tent of Meeting; and the priest shall dip 'his finger in some of the blood, and sprinkle it seven <sup>18</sup> 'times before Jehovah, on the face of the Veil. And he 'shall put some of the blood upon the horns of the Altar ' which is before Jehovah, that is within the Tent of Meet-'ing, and then shall pour out all the rest of the blood at ' the bottom of the Altar of the burnt offering, which is at <sup>19</sup> ' the doorway of the Tent of Meeting. And he shall take 'away all its fat from it, and burn it for incense upon the <sup>20</sup> 'altar. And he shall do with the bullock as he did with ' the bullock of the sin offering, so shall he do with this ; 'and the priest shall make atonement for them, and it <sup>21</sup> 'shall be forgiven them. And he shall put forth the bul-'lock without the camp, and burn it as he burned the first 'bullock ; it is the sin offering of the assembly. 22 'When a ruler hath sinned, and done somewhat through 'ignorance against any of the commandments of Jehovah 23 'his God in what should not be done, and is guilty; if 'perhaps his sin, wherein he hath sinned, come to his 'knowledge; then he shall bring his Gift, a kid of the 24 'goats, a male without blemish. And he shall lay his 'hand upon the head of the goat, and slay it in the place 'where they slay the burnt offering before Jehovah; it is <sup>25</sup> 'a sin offering. And the priest shall take some of the ' blood of the sin offering with his finger, and put it upon ' the horns of the Altar of Burnt Offering, and then shall ' pour out the rest of its blood at the bottom of the Altar <sup>26</sup> 'of Burnt Offering. And he shall burn as incense all its

'fat upon the altar, as the fat of the sacrifice of peace 'offerings; and the priest shall make atonement for him 'as concerning his sin, and it shall be forgiven him.

<sup>27</sup> 'And if any soul of the people of the land sin through

'ignorance, while he doeth somewhat against any of the 'commandments of Jehovah, in what ought not to be <sup>4</sup> done, and he be guilty; if perhaps his sin, which he hath <sup>28</sup> ' sinned, come to his knowledge ; then he shall bring his Gift, a kid of the goats, a female without blemish, for <sup>4</sup> his sin which he hath sinned. And he shall lay his hand <sup>29</sup> 'upon the head of the sin offering, and slay the sin offer-'ing in the place of the burnt offering. And the priest 30 'shall take some of its blood with his finger, and put it 'upon the horns of the Altar of Burnt Offering, and then 'shall pour out all the rest of its blood at the bottom of <sup>4</sup> the Altar. And he shall take away all its fat, as the fat <sup>31</sup> 'is taken away from off the sacrifice of peace offerings; ' and the priest shall burn it for incense upon the altar for 'a sweet savour unto Jehovah; and the priest shall make ' atonement for him, and it shall be forgiven him. And if 32 'he bring a lamb as his Gift for a sin offering, he shall <sup>6</sup> bring it a female without blemish. And he shall lay his <sup>33</sup> ' hand upon the head of the sin offering, and slay it for a ' sin offering in the place where they slay the burnt offering. And the priest shall take some of the blood of <sup>34</sup> ' the sin offering with his finger, and put it upon the horns of the Altar of Burnt Offering, and then shall pour out 'all the rest of its blood at the bottom of the altar. And <sup>35</sup> 'he shall take away all the fat thereof, as the fat of the ' lamb is taken away from the sacrifice of the peace offer-'ings; and the priest shall burn them for incense upon the 'altar, according to the offerings made by fire unto Jeho-'vah; and the priest shall make atonement for him for ' his sin that he hath committed, and it shall be forgiven 'him.

<sup>4</sup> And if a soul sin, when he hath heard the voice of an <sup>1</sup> <sup>5</sup> oath, and is a witness of what he hath either seen or <sup>6</sup> known; if he do not declare it, then he shall bear his <sup>6</sup> iniquity. Or if a soul touch any unclean thing, whether <sup>2</sup> <sup>7</sup> it be a carcase of an unclean beast, or a carcase of un-<sup>6</sup> clean cattle, or the carcase of unclean creeping things, <sup>6</sup> even if it be hidden from him; yet he shall be unclean, <sup>6</sup> and guilty. Or if he touch the uncleanness of man, <sup>7</sup> whatsoever uncleanness it be that a man shall be unclean <sup>6</sup> with, even if it be hidden from him; when he knoweth <sup>6</sup> of it, then he shall be guilty. Or if a soul swear thought. <sup>4</sup>

'lessly with his lips to do evil, or to do good, whatsoever
'it be that a man shall thoughtlessly swear, and it be
'hidden from him ; when he knoweth of it, then he shall
'be guilty in one of these. And it shall be, when he shall
'be guilty in one of these things, that he shall confess
'that he hath sinned in that thing ; and he shall bring
'his GUILT OFFERING unto Jehovah for his sin which he
'hath sinned, a female from the flock, a lamb, or a kid of
'the goats, for a sin offering ; and the priest shall make
'atonement for him concerning his sin.

' And if he be not able to bring a lamb or kid, then he
'shall bring for his guilt, in which he hath sinned, two
'turtledoves, or two young pigeons, unto Jehovah; one
'for a sin offering, and the other for a burnt offering.
' And he shall bring them to the priest, who shall take
' that which is for the sin offering first, and nip off its
' head from its neck, but shall not divide it asunder.
' And he shall sprinkle some of the blood of the sin offerifier 'ing against the side of the altar; and the rest of the
' blood shall be wrung out at the bottom of the altar; it
' is a sin offering. And he shall offer the second for a burnt
' offering, according to the ordinance; and the priest shall
' make atonement for him for his sin which he hath sinned,
' and it shall be forgiven him.

11 'But if he be not able to bring two turtledoves, or two 'young pigeons, then he that sinned shall bring for his 'Gift the tenth part of an Ephah [or Bushel] of fine flour 'for a sin offering; he shall put no oil upon it, neither 'shall he put any frankincense thereon; for it is a sin <sup>12</sup> 'offering. Then shall he bring it to the priest, and the 'priest shall take his handful of it, as a memorial thereof, 'and burn it for incense on the altar, according to the <sup>13</sup> 'offerings made by fire unto Jehovah ; it is a sin offering. 'And the priest shall make atonement for him as touch-'ing his sin that he hath sinned in one of these, and it 'shall be forgiven him. And [the remnant] shall be the ' priest's, as a meal offering.' And Jehovah spake to Moses, saying, 'If a soul commit 14

<sup>14</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'If a soul commit <sup>15</sup> 'a trespass, and SIN THROUGH IGNORANCE IN THE HOLY 'THINGS of Jehovah; then he shall bring for his Guilt 'offering unto Jehovah a ram without blemish out of the 'flocks, at thy valuation in Shekels of silver, after the holy

v.]

<sup>6</sup> Shekel, for a guilt offering. And he shall make amends <sup>16</sup> <sup>6</sup> for what he hath sinned in holy things, and shall add the <sup>6</sup> fifth part thereto, and give it to the priest; and the <sup>6</sup> priest shall make atonement for him with the ram of the <sup>6</sup> guilt offering, and it shall be forgiven him. And if a <sup>17</sup> <sup>7</sup> soul sin, and commit any of these things which are for-<sup>6</sup> bidden to be done by the commandments of Jehovah; <sup>8</sup> though he knew it not, yet is he guilty, and shall bear <sup>9</sup> his iniquity. And he shall bring a ram without blemish <sup>18</sup> <sup>9</sup> out of the flock, at thy valuation, for a guilt offering, <sup>6</sup> unto the priest; and the priest shall make atonement for <sup>6</sup> him concerning his sin of ignorance wherein he sinned in <sup>6</sup> ignorance and knew it not; and it shall be forgiven <sup>9</sup> him. It is a guilt offering; he hath certainly been <sup>19</sup> <sup>19</sup> guilty against Jehovah.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'If a soul sin, 'and commit a trespass against Jehovah, and deceive his 2 'neighbour in that which was delivered him to keep, or 'in a thing placed in his hand; or by robbery; or hath 'defrauded his neighbour; or hath found that which 'was lost, and lieth concerning it, and sweareth falsely; 3 'in any of all these that a man doeth, sinning therein; 'then it shall be, because he hath sinned, and is guilty, ' that he shall restore what he took by robbery, or the ' thing which he hath gotten by fraud, or that which was 'delivered him to keep, or the lost thing which he found, 'or all that about which he hath sworn falsely; he shall 5 'even restore it in the principal, and shall add the fifth 'part more thereto, and give it to him to whom it be-'longeth, in the day of his guilt offering. And he shall 'bring his guilt offering unto Jehovah, a ram without 'blemish out of the flock, at thy valuation, for a guilt 'offering to the priest. And the priest shall make atone-7 'ment for him before Jehovah; and it shall be forgiven 'him for any thing of all that he hath done so as to be ' guilty therein.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Command Aaron<sup>8</sup> 'and his sons, saying, This is the LAW OF THE BURNT OF-<sup>9</sup> 'FERING. The burnt offering is to be upon the embers 'upon the Altar all night until the morning, and the fire 'of the altar shall be burning on it. And the Priest <sup>10</sup> 'shall put on his linen upper garment, and his linen

'breeches shall he put upon his flesh, and take up the ' bone-ashes which the fire hath consumed with the burnt 'offering on the altar, and he shall put them beside the <sup>11</sup> 'altar. And he shall put off his garments, and put on other 'garments, and cast forth the bone-ashes without the <sup>12</sup> 'camp to a clean place. And the fire upon the altar shall 'be burning on it; it shall not be put out; and the Priest 'shall kindle wood on it every morning, and lay the burnt 'offering in order upon it; and he shall burn thereon <sup>13</sup> 'the fat of the peace offerings for incense. A continual 'fire shall be burning upon the altar ; it shall never go out. 14 'And this is the LAW OF THE MEAL OFFERING. The Sons ' of Aaron shall bring it before Jehovah, to the front of the <sup>15</sup> 'altar. And he shall take of it his handful, of the flour of 'the meal offering, and of the oil thereof, and all the frank-'incense which is upon the meal offering, and shall burn it 'for incense upon the altar for a sweet savour, for a memo-<sup>16</sup> 'rial of it, unto Jehovah. And the remainder thereof shall 'Aaron and his sons eat; unleavened shall it be eaten, in 'the Holy Place; in the court of the Tent of Meeting they <sup>17</sup> 'shall eat it. It shall not be baked with leaven. I have 'given it unto them for their portion of my offerings made 'by fire; it is most holy, as is the sin offering, and as the <sup>18</sup> 'guilt offering. All the males among the children of Aaron 'shall eat of it. This shall be a statute for ever in your 'generations concerning the offerings unto Jehovah made 'by fire; whatsoever toucheth them shall be holy.' 19 And Jehovah spake to Moses, saying, 'This is the 20 '[CONSECRATION] GIFT of Aaron and of his sons, which 'they shall bring to Jehovah in the day when he is 'anointed; the tenth part of an Ephah [or bushel] of fine 'flour for a continual meal offering, half of it in the <sup>21</sup> 'morning, and half of it in the evening. In a pan it shall 'be dressed with oil; and when it is fried, thou shalt bring 'it in; and the cooked pieces of the meal offering shalt <sup>22</sup> 'thou bring for a sweet savour to Jehovah. And the

<sup>4</sup> Priest of his sons that is anointed in his stead shall dress <sup>4</sup> it. This is a statute for ever unto Jehovah; it shall be <sup>23</sup> 'wholly burnt for incense. For every meal offering of the <sup>4</sup> Priest shall be wholly consumed; it shall not be eaten.'

<sup>24</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to <sup>25</sup> 'Aaron and to his sons, saying, This is the LAW OF THE 'SIN OFFERING. In the place where the burnt offering is 'slain, shall the sin offering be slain before Jehovah; it is 'most holy. The priest that offereth it for sin shall eat <sup>26</sup> 'it; in the Holy Place shall it be eaten, in the court of 'the Tent of Meeting. Whatsoever shall touch the flesh 27 thereof shall be holy; and when there is sprinkled any of the blood thereof upon any garment, thou shalt wash 'that whereon it was sprinkled in the Holy Place. But 28 'the earthen vessel wherein it is boiled shall be broken; 'and if it be boiled in a copper vessel, it shall be both 'scoured, and rinsed in water. All the males among the <sup>29</sup> 'priests shall eat thereof; it is most holy. And no sin <sup>30</sup> 'offering, whereof any of the blood is brought into the 'Tent of Meeting, to make atonement in the Holy Place, 'shall be eaten; it shall be burnt in the fire.

'And this is the LAW OF THE GUILT OFFERING; it is 1 'most holy. In the place where they slay the burnt 'offering shall they slay the guilt offering; and its blood 'shall he sprinkle round about upon the altar. And he 'shall bring of it all its fat, the fat tail, and the fat that 'covereth the inner parts, and the two kidneys, and the 4 'fat that is on them, which is by the loins, and the lobe 'that is above the liver, with the kidneys. He shall take it away, and the priest shall burn them for incense upon 'the altar for an offering made by fire unto Jehovah; it is 'a guilt offering. Every male among the priests shall eat 'thereof; it shall be eaten in the Holy Place; it is most ' holy. As the sin offering is, so is the guilt offering ; there 7 'is one law for them; the priest that maketh atonement 'therewith shall have it. And the priest that offereth 'any man's burnt offering, even the priest shall have to 'himself the skin of the burnt offering which he hath 'offered. And all the meal offering that is baked in the 9 'oven, and all that is dressed in the fryingpan, and on the 'pan, shall be the priest's that offereth it. But every <sup>10</sup> 'meal offering, whether mingled with oil, or dry, shall all 'the Sons of Aaron have, one as much as another.

<sup>4</sup> And this is the LAW OF THE SACRIFICE OF PEACE OFFER-<sup>11</sup> <sup>5</sup> INGS [or love-feasts], which he shall bring to Jehovah. <sup>6</sup> If he bring it for a thanksgiving, then he shall bring <sup>12</sup> <sup>6</sup> with the sacrifice of thanksgiving unleavened pricked cakes <sup>6</sup> mingled with oil, or unleavened wafers anointed with oil,

' or fine flour to be fried as pricked cakes mingled with oil. <sup>13</sup> 'Besides the pricked cakes, he shall bring for his Gift 'leavened bread with the sacrifice of thanksgiving of his <sup>14</sup> ' peace offerings. And of it he shall bring one out of the 'whole Gift for a heave offering to Jehovah, to the priest ' that sprinkleth the blood of the peace offerings; it shall <sup>15</sup> 'be his. And the flesh of the sacrifice of his peace offer-'ings for thanksgiving shall be eaten on the day of his 'Gift; he shall not leave any of it until the morning. <sup>16</sup> 'But if the sacrifice of his Gift be a vow, or a free-will <sup>6</sup> offering, it shall be eaten on the same day that he bringeth 'his sacrifice ; and on the morrow also the remainder of it <sup>17</sup> ' shall be eaten; but the remainder of the flesh of the sacri-<sup>18</sup> 'fice on the third day shall be burnt with fire. And if any 'of the flesh of the sacrifice of his peace offerings be eaten 'at all on the third day, it shall not be accepted, neither 'shall it be reckoned unto him that bringeth it; it is ' putrid, and the soul that eateth of it shall bear the ini-<sup>19</sup> quity of it. And the flesh that toucheth any unclean ' thing shall not be eaten; it shall be burnt with fire. And <sup>20</sup> 'as for the flesh, all that be clean may eat the flesh; but the 'soul that eateth of the flesh of the sacrifice of peace offer-'ings, that are for Jehovah, having his uncleanness upon <sup>21</sup> ' him, even that soul shall be cut off from his people. More-. 'over the soul that shall touch any unclean thing, as the 'uncleanness of man, or any unclean beast, or any abomi-'nable unclean thing, and shall eat of the flesh of the ' sacrifice of peace offerings, which are for Jehovah, even ' that soul shall be cut off from his people.' And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>23</sup> 'children of Israel, saying, Ye shall EAT NO FAT, of ox, <sup>24</sup> ' or of sheep, or of goat. And the fat of the beast that 'dieth of itself, and the fat of that which is torn with

<sup>25</sup> 'beasts, may be used in any other use ; but ye shall in no <sup>25</sup> 'wise eat of it. For whosoever eateth the fat of the cattle 'of which men bring an offering made by fire unto Jeho-'vah, even the soul that eateth it shall be cut off from his <sup>26</sup> 'people. Moreover ye shall EAT NO BLOOD, either of fowl <sup>27</sup> 'or of beast, in any of your dwellings. Whatsoever soul 'it be that eateth any blood, even that soul shall be cut 'off from his people.'

<sup>23</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the 12-2

VII.]

## LEVITICUS,

<sup>e</sup> children of Israel, saying, He that bringeth the sacrifice <sup>29</sup> ' of his peace offerings to Jehovah, shall bring his Gift to <sup>4</sup> Jehovah out of the sacrifice of his peace offerings; his <sup>30</sup> 'own hands shall bring the offerings of Jehovah made by fire, the fat with the breast; he shall bring the breast, that it may be waved for a wave offering before Je-<sup>6</sup> hovah. And the priest shall burn the fat for incense upon <sup>31</sup> 'the altar; but the breast shall be Aaron's and his sons'. And the right leg shall ye give to the priest for a <sup>32</sup> <sup>4</sup> heave offering out of the sacrifices of your peace offerings. 'He among the Sons of Aaron that offereth the blood of <sup>33</sup> ' the peace offerings, and the fat, shall have the right leg for his portion. For the wave breast and the heave leg <sup>34</sup> <sup>4</sup> have I taken from the children of Israel from off the 'sacrifices of their peace offerings, and have given them to Aaron the priest and to his sons by a statute for ever 'from among the children of Israel.' This was appor-35 tioned to Aaron, and was apportioned to his sons, out of the offerings to Jehovah made by fire, on the day when he brought them to minister to Jehovah in the priest's office; which Jehovah commanded to be given to them <sup>36</sup> by the children of Israel, on the day that he anointed them, by a statute for ever throughout their generations.

This is the law of the Burnt Offering, of the Meal <sup>37</sup> Offering, and of the Sin Offering, and of the Guilt Offering, and of the Consecrations, and of the sacrifice of the Peace Offerings, which Jehovah commanded Moses on <sup>38</sup> mount Sinai, on the day that he commanded the children of Israel to bring their gifts to Jehovah, in the desert of Sinai.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take Aaron <sup>1</sup> 'and his sons with him, and the garments, and the anoint-<sup>2</sup> 'ing oil, and the bullock for the sin offering, and the two 'rams, and a basket of unleavened bread ; and assemble <sup>3</sup> 'thou all the congregation together unto the doorway of 'the Tent of Meeting.' And Moses did as Jehovah com-<sup>4</sup> manded him; and the congregation was assembled together unto the doorway of the Tent of Meeting. And Moses <sup>5</sup> said to the congregation, 'This is the thing which Jeho-'vah hath commanded to be done.' And Moses hrought <sup>6</sup> Aaron and his sons, and washed them with water. And <sup>7</sup> he put on him the under-coat, and girded him with the girdle, and clothed him with the Robe, and put the Ephod on him, and he girded him with the Embroidered Girdle of the Ephod, and bound the Ephod unto him therewith.

- <sup>8</sup> And he put the Breastplate on him; also he put on the <sup>9</sup> Breastplate the Urim and the Thummim. And he put the Mitre upon his head; also on the Mitre, even on its front,
- did he put the Bright Plate of gold, the holy crown ; as Jehovah had commanded Moses.
- And Moses took the anointing oil, and anointed the Tabernacle and all that was therein, and made them holy.
- <sup>11</sup> And he sprinkled some of it on the Altar seven times, and anointed the altar and all its vessels, and the Laver and
- <sup>12</sup> its stand, to make them holy. And he poured some of the anointing oil upon Aaron's head, and anointed him, to
- <sup>13</sup> make him holy. And Moses brought the Sons of Aaron, and put under-coats on them, and girded them with girdles, and bound high caps upon them ; as Jehovah had commanded Moses.
- And he brought the bullock for the SIN OEFERING. And Aaron and his sons laid their hands upon the head of the
- <sup>15</sup> bullock for the sin offering; and he slew it. And Moses took the blood, and put it upon the horns of the Altar round about with his finger, and purified the Altar from sin, and he poured the blood at the base of the Altar, and
- <sup>16</sup> made it holy, to make atonement for it. And he took all the fat that was upon the inner parts, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat; and Moses burned
- <sup>17</sup> it for incense upon the altar. But the bullock, and its hide, and its flesh, and its dung, he burnt with fire without the camp ; as Jehovah had commanded Moses.
- 18 And he brought the ram for the BURNT OFFERING. And Aaron and his sons laid their hands upon the head of the
- <sup>19</sup> ram; and he killed it. And Moses sprinkled the blood
- <sup>20</sup> upon the Altar round about. And he cut the ram into its pieces; and Moses burnt for incense the head, and the
- <sup>21</sup> pieces, and the fat. And he washed the inner parts and the shanks in water; and Moses burnt the whole ram for incense upon the Altar. It was a burnt offering for a sweet savour, an offering made by fire unto Jehovah; as Jehovah had commanded Moses.
- And he brought the other ram, the ram of the CONSE-CRATION OFFERING. And Aaron and his sons laid their hands

VIII.

upon the head of the ram; and he slew it. And Moses took <sup>23</sup> some of the blood of it, and put it upon the tip of Aaron's right ear, and on the thumb of his right hand, and on the great toe of his right foot. And he brought Aaron's sons, 24 and Moses put some of the blood on the tip of their right ear, and on the thumbs of their right hands, and on the great toes of their right feet; and Moses sprinkled the blood upon the Altar round about. And he took the fat, <sup>25</sup> and the fat tail, and all the fat that was upon the inner parts, and the lobe of the liver, and the two kidneys, and their fat, and the right leg. And out of the basket of 26 unleavened bread, that was before Jehovah, he took one unleavened pricked cake, and one pricked cake of oiled bread, and one wafer, and put them on the fat, and upon the right leg. And he put all upon Aaron's hands, and on 27 his son's hands, and waved them for a wave offering before Jehovah. And Moses took them from off their hands, and <sup>28</sup> burnt them for incense on the Altar upon the burnt offering; they were consecration offerings for a sweet savour; it is an offering made by fire unto Jehovah. And Moses<sup>29</sup> took the breast, and waved it for a wave offering before Jehovah; of the ram of the consecration offering it was Moses' portion; as Jehovah had commanded Moses.

And Moses took some of the anointing oil, and of the <sup>30</sup> blood which was upon the Altar, and sprinkled it on Aaron, and on his garments, and on his sons, and on his sons' garments with him ; and sanctified Aaron, and his garments, and his sons, and his sons' garments with him. And Moses said to Aaron and to his sons, 'Boil the flesh <sup>31</sup> 'at the doorway of the Tent of Meeting; and there eat 'it with the bread that is in the basket of consecration 'offerings, as I commanded, saying, Aaron and his sons shall eat it. And that which remaineth of the flesh and of the <sup>32</sup> <sup>6</sup> bread shall ye burn with fire. And ye shall not go away <sup>33</sup> ' from the doorway of the Tent of Meeting for seven days, 'until the day when the days of your consecration be at an 'end; for during seven days shall he fill your hands [or con-'secrate you]. As he hath done this day, so Jehovah <sup>34</sup> 'hath commanded to do, to make atonement for you. 'Therefore shall ye abide at the doorway of the Tent of <sup>35</sup> 'Meeting day and night for seven days, and keep the 'charge of Jehovah, that ye die not; for so I am com<sup>36</sup> 'manded.' So Aaron and his sons did all things which – Jehovah commanded by the hand of Moses.

And it came to pass on the eighth day, that Moses called <sup>2</sup> Aaron and his sons, and the elders of Israel; and he said to Aaron, 'Take to thyself a young calf for a sin offering, ' and a ram for a burnt offering, without blemish, and bring <sup>3</sup> 'them before Jehovah. And to the children of Israel ' thou shalt speak, saying, Take ye a kid of the goats for a 'sin offering; and a calf and a lamb, both of the first year, <sup>4</sup> 'without blemish, for a burnt offering ; also a bullock and ' a ram for peace offerings, to sacrifice before Jehovah; and 'a meal offering mingled with oil; for to-day Jehovah will <sup>5</sup> 'appear unto you.' And they brought what Moses commanded before the Tent of Meeting; and all the congre-<sup>6</sup> gation drew near and stood before Jehovah. And Moses said, 'This is the thing which Jehovah hath commanded ' that ye should do; and the Glory of Jehovah shall ap-7 'pear to you.' And Moses said to Aaron, 'Go nigh to 'the Altar, and offer thy sin offering, and thy burnt offer-'ing, and make atonement for thyself, and for the people; 'and offer the people's Gift, and make atonement for <sup>8</sup> 'them; as Jehovah hath commanded.' Aaron therefore went nigh to the Altar, and slew the calf of the sin offer-<sup>9</sup> ing, which was for himself. And the sons of Aaron brought the blood to him; and he dipped his finger in the blood, and put it on the horns of the Altar, and poured <sup>10</sup> out the blood at the base of the Altar; but the fat, and the kidneys, and the lobe of the liver of the sin offering, he burnt for incense upon the Altar; as Jehovah had commanded Moses.

- <sup>11</sup> And the flesh and the hide he burnt with fire without
- <sup>12</sup> the camp. And he slew the burnt offering; and Aaron's sons presented to him the blood, which he sprinkled
- <sup>13</sup> round about upon the Altar. And they presented the burnt offering to him, its pieces, and the head; and he
- <sup>14</sup> burnt them for incense upon the Altar. And he washed the inner parts and the shanks, and burnt them for incense
- <sup>15</sup> upon the burnt offering on the Altar. And he brought the people's Gift, and took the goat, which was the sin offering for the people, and slew it, and offered it for sin,

<sup>16</sup> as the first. And he brought the burnt offering, and of-<sup>17</sup> fered it according to the ordinance. And he brought the meal offering, and filled his hands therewith, and burnt it for incense upon the Altar, beside the burnt offering of the morning. He slew also the bullock and the ram for <sup>18</sup> a sacrifice of peace offerings, which was for the people; and Aaron's sons presented to him the blood, which he sprinkled upon the Altar round about, and the fat of the <sup>19</sup> bullock and of the ram, the fat tail, and that which covereth [the inner parts], and the kidneys, and the lobe of the liver; and they put the fat upon the breasts, and <sup>20</sup> he burnt the fat for incense upon the Altar. And the <sup>21</sup> breasts and the right leg Aaron waved for a wave offering before Jehovah; as Moses had commanded. And Aaron <sup>22</sup> lifted up his hand toward the people, and blessed them, and came down from offering the sin offering, and the burnt offering, and peace offerings.

And Moses and Aaron went into the Tent of Meeting, <sup>23</sup> and came out, and blessed the people; and the Glory of Jehovah appeared to all the people. And there came a <sup>24</sup> fire out from before Jehovah, and it consumed upon the Altar the burnt offering and the fat. And all the people saw it and they shouted, and fell on their faces. —

And Nadab and Abihu, the sons of Aaron, took each of 1 them his censer, and put fire therein, and put incense thereon and brought strange fire before Jehovah, which he had not commanded them. And there went out fire from be- $\mathbf{2}$ fore Jehovah, and devoured them, and they died before Jehovah. Then Moses said to Aaron, 'This is what Je-' hovah spake, saying, I will be sanctified in them that ' come nigh unto me, and before all the people I will be 'glorified.' And Aaron held his peace. And Moses called 4 Mishael and Elzaphan, the sons of Uzziel the uncle of Aaron, and said to them, ' Come near, carry your brethren 'from before the Holy Place out of the camp.' So they 5 went near, and carried them in their under-coats out of the camp; as Moses had said. And Moses said to Aaron, and to Eleazar and to Ithamar, his sons, 'Uncover not 'your heads, neither rend your clothes; lest ye die, and lest 'He be angry with all the congregation; but let your ' brethren, the whole house of Israel, bewail the burning ' which Jehovah hath kindled. And ye shall not go away 'from the doorway of the Tent of Meeting, lest ye die; 'for the anointing oil of Jehovah is upon you.' And they did according to the word of Moses.

<sup>8</sup> And Jehovah spake to Aaron, saying, 'Do not drink <sup>9</sup> 'wine nor strong drink, thou, nor thy sons with thee, 'when ye go into the Tent of Meeting, lest ye die; this 'shall be a statute for ever throughout your generations; <sup>10</sup> 'and that ye may put a difference between holy and <sup>11</sup> 'unholy, and between unclean and clean; and that ye 'may teach the children of Israel all the statutes which 'Jehovah hath spoken to them by the hand of Moses.'

12 And Moses spake to Aaron, and to Eleazar, and to Ithamar, his sons that were left, 'Take the meal offering ' that remaineth of the offerings of Jehovah made by fire, 'and eat it without leaven beside the Altar; for it is most <sup>13</sup> 'holy. And ye shall eat it in the Holy Place, because it 'is thy due, and thy sons' due, out of the offerings to Jeho-<sup>14</sup> 'vah made by fire; for so I am commanded. And the ' wave breast and heave leg shall ye eat in a clean place; 'thou, and thy sons, and thy daughters with thee; for ' they are thy due, and thy sons' due, which are given out ' of the sacrifices of peace offerings of the children of Israel. <sup>15</sup> 'The heave leg and the wave breast shall they bring with 'the offerings made by fire of the fat, to wave it for a wave 'offering before Jehovah; and it shall be thine, and thy 'sons' with thee, by a statute for ever; as Jehovah hath <sup>16</sup> 'commanded.' And Moses diligently sought the goat of the sin offering; and, behold, it was burnt; and he was angry with Eleazar and Ithamar, the sons of Aaron who <sup>17</sup> were left, saying, 'Wherefore have ye not eaten the 'sin offering in the Holy Place, seeing it is most holy, and 'it hath been given to you to bear the iniquity of the ' congregation, to make atonement for them before Jeho-<sup>18</sup> 'vah? Behold, the blood of it was not brought in within 'the Holy Place. Ye should indeed have eaten it in the <sup>19</sup> 'Holy Place, as I commanded.' And Aaron said to 'Moses, 'Behold, this day have they brought their sin 'offering and their burnt offering before Jehovah; and ' such and such things have befallen me. And if I had 'eaten the sin offering to-day, would it have been good in <sup>20</sup> 'the sight of Jehovah ?' And when Moses heard that, he -was content.

<sup>1</sup> And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying <sup>2</sup> to them, 'Speak to the children of Israel, saying, These 'are the ANIMALS WHICH YE SHALL EAT among all the

'beasts that are on the earth. Whatsoever parteth the 3 'hoof, and is cloven-footed, and cheweth the cud, among ' beasts, that shall ye eat. Nevertheless these shall ye not 4 'eat of them that chew the cud, or of them that divide 'the hoof; the camel, because it cheweth the cud, but 'divideth not the hoof; it is unclean to you. And the 'coney, because it cheweth the cud, but divideth not the 'hoof; it is unclean to you. And the hare, because it 'cheweth the cud, but divideth not the hoof; it is 'unclean to you. And the swine, though it divide the 7 'hoof, and is cloven-footed, yet it cheweth not the cud; 'it is unclean to you. Of their flesh shall ye not eat, 'and their carcase shall ye not touch; they are unclean ' to you.

<sup>(These shall ye eat of all that are in the waters. <sup>9</sup> <sup>(Whatsoever hath fins and scales in the waters, in the <sup>(ocean, and in the rivers, them shall ye eat. And all that <sup>10</sup> <sup>(have not fins and scales in the ocean, and in the rivers, <sup>(of all that move in the waters, and of any living thing <sup>(which is in the waters, they shall be an abomination to <sup>(you. They shall be even an abomination to you; ye shall <sup>11</sup> <sup>(not eat of their flesh, and ye shall have their carcases in <sup>(abomination. Whatsoever hath no fins nor scales in <sup>12</sup> <sup>(the waters, that shall be an abomination to you.</sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup></sup>

'And these ye shall have in abomination among the <sup>13</sup> 'fowls; they shall not be eaten, they are an abomination; 'the eagle, and the ossifrage, and the ospray, and the vul-<sup>14</sup> 'ture, and the kite after its kind; every raven after its <sup>15</sup> 'kind; and the ostrich, and the night hawk, and the fal-<sup>16</sup> 'con, and the hawk after its kind, and the little owl, and <sup>17</sup> 'the cormorant, and the ibis, and the swan, and the peli-<sup>18</sup> 'can, and the gier eagle, and the stork, the heron after <sup>19</sup> 'its kind, and the hoopoe, and the bat.

<sup>4</sup> All creeping things with wings, going upon all four, <sup>20</sup> <sup>5</sup> shall be an abomination to you. Yet these may ye eat <sup>21</sup> <sup>6</sup> of every creeping thing with wings that goeth upon all <sup>6</sup> four, which have legs above their feet, to leap with upon <sup>6</sup> the earth ; even these of them ye may eat ; the locust after <sup>22</sup> <sup>7</sup> its kind, and the bald locust after its kind, and the Har-<sup>6</sup> gol locust after its kind, and the grasshopper after its <sup>6</sup> kind. But all other creeping things with wings, which <sup>23</sup> <sup>7</sup> have four feet, shall be an abomination to you. And <sup>24</sup> XI.]

<sup>6</sup> because of these ye shall be unclean ; whosoever toucheth
<sup>25</sup> 'their carcase shall be unclean until the evening. And
<sup>26</sup> 'Even every beast which divideth the hoof, and is
<sup>26</sup> 'Even every beast which divideth the hoof, and is
<sup>27</sup> 'unclean to you ; every one that toucheth them shall be
<sup>28</sup> 'unclean. And whatsoever goeth upon its paws, among
<sup>29</sup> 'all animals that go on all four, those are unclean to
<sup>20</sup> 'you ; whoso toucheth their carcase shall be unclean until
<sup>21</sup> 'the evening. And he that beareth their carcase shall
<sup>22</sup> 'they are unclean to you.

'These also shall be unclean to you among the creep-'ing things that creep upon the earth; the mole, and the <sup>30</sup> 'mouse, and the lizard after its kind, and the Anakah-lizard, 'and the Keech-lizard, and the Letaë-lizard, and the Che-<sup>31</sup> 'met-lizard, and the chameleon. These are unclean to 'you among all that creep; whosoever doth touch them, 'when they be dead, shall be unclean until the evening. <sup>32</sup> 'And upon whatsoever thing any of them, when they are 'dead, doth fall, it shall be unclean; whether it be any 'vessel of wood, or raiment, or skin, or sack, whatsoever 'vessel it be, wherein any work is done, it must be put 'into water, and it shall be unclean until the evening; then <sup>33</sup> 'it shall be clean. And every earthen vessel, whereinto 'any of them falleth, whatsoever is in it shall be unclean; <sup>34</sup> 'and ye shall break it. Of all food which may be eaten, ' that on which such water cometh shall be unclean ; and 'all drink that may be drunk in every such vessel shall <sup>35</sup> 'be unclean. And every thing whereupon any part of 'their carcase falleth shall be unclean; whether it be 'oven, or ranges for pots, they shall be broken down; for <sup>36</sup> ' they are unclean, and shall be unclean to you. Never-' theless a well or pit wherein there is plenty of water, shall ' be clean ; but that which toucheth their carcase shall be <sup>37</sup> 'unclean. And if any part of their carcase fall upon any <sup>38</sup> 'sowing seed which is to be sown, it shall be clean. But 'if any water be put upon the seed, and any part of their <sup>39</sup> ' carcase fall thereon, it shall be unclean to you. And if 'any beast, of which ye may eat, die; he that toucheth <sup>40</sup> 'its carcase shall be unclean until the evening. And he

187

' that eateth of its carcase shall wash his clothes and be ' unclean until the evening; he also that carryeth its ' carcase shall wash his clothes, and be unclean until the ' evening.

'And every creeping thing that creepeth upon the earth 41 'shall be an abomination ; it shall not be eaten. Whatso- 42 'ever goeth upon the belly, and whatsoever goeth upon all ' four, or whatsoever hath numerous feet among all creeping ' things that creep upon the earth, them ye shall not eat; ' for they are an abomination. Ye shall not make your- 43 'selves abominable with any creeping thing that creepeth, 'neither shall ye make yourselves unclean with them, that 'ye should be defiled thereby. For I am Jehovah your 44 'God. Ye shall therefore sanctify yourselves, and ye shall 'be holy; for I am holy. Neither shall ye defile your-'selves with any manner of creeping thing that moveth 'upon the earth. For I am Jehovah that bringeth you up 45 'out of the land of Lower Egypt, to be your God. Ye 'shall therefore be holy, for I am holy.' This is the law of 46 the beasts, and of the fowl, and of every living creature that moveth in the waters, and of every creature that creepeth upon the earth; to make a difference between 47 the unclean and the clean, and between the animal that may be eaten and the animal that may not be eaten.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>1</sup> 'children of Israel, saying, If a WOMAN HAVE CONCEIVED <sup>2</sup> 'seed, and borne a male child; then she shall be unclean 'seven days; as in the days of the separation for her infir-'mity shall she be unclean. And in the eighth day the flesh of his foreskin shall be circumcised. And she shall 4 ' then continue in the blood of her purifying three and ' thirty days; she shall touch nothing holy, nor come into 'the Sanctuary, until the days of her purifying be fulfilled. But if she bear a female child, then she shall be 'unclean two weeks, as in her separation; and she shall ' continue in the blood of her purifying sixty and six days. 'And when the days of her purifying are fulfilled, for a 6 'son, or for a daughter, she shall bring a lamb of the first ' year for a burnt offering, and a young pigeon, or a turtle-'dove, for a sin offering, to the doorway of the Tent of 'Meeting, to the priest; and he shall bring it before Je-' hovah, and make atonement for her; and she shall be

' cleansed from the issue of her blood. This is the law for

- <sup>6</sup> her that hath borne a child, whether a male or a female. <sup>8</sup> And if she be not able to bring a lamb or kid, then she <sup>6</sup> shall bring two turtledoves, or two young pigeons; the <sup>6</sup> one for a burnt offering, and the other for a sin offering; <sup>6</sup> and the priest shall make atonement for her, and she –<sup>6</sup> shall be clean.<sup>2</sup>
- And Jehovah spake to Moses and Aaron, saying, 1 <sup>2</sup> 'When a man shall have in the skin of his flesh a RISING, 'a SCURF, or a SPOT, and it be in the skin of his flesh like ' the plague of leprosy; then he shall be brought to Aaron <sup>3</sup> 'the priest, or to one of his sons the priests; and the 'priest shall look on the plague in the skin of the flesh; 'and when the hair in the plague is turned white, and the ' plague appear to be deeper than the skin of his flesh, it is 'a plague of leprosy; and the priest shall look on him, and <sup>4</sup> ' pronounce him unclean. If the Spot be white in the skin ' of his flesh, and appear to be not deeper than the skin, and 'the hair thereof be not turned white; then the priest ' shall shut up him that hath the plague for seven days. <sup>5</sup> ' And the priest shall look on him on the seventh day; and, ' behold, if the plague in his sight be at a stay, and the <sup>6</sup> plague spread not in the skin ; then the priest shall shut <sup>6</sup> him up for seven days more. And the priest shall look 'on him again on the seventh day; and, behold, if the ' plague be somewhat faint, and the plague spread not in 'the skin, the priest shall pronounce him clean. It is but 'a scurfiness; and he shall wash his clothes, and be clean. <sup>7</sup> 'But if the scurfiness spread much abroad in the skin, after ' that he hath been seen by the priest for his cleansing, he <sup>8</sup> ' shall be seen by the priest again. And if the priest see ' that, behold, the scurfiness spreadeth in the skin, then 'the priest shall pronounce him unclean; it is a leprosy. 'When the PLAGUE OF LEPROSY is in a man, then he <sup>10</sup> 'shall be brought to the priest; and the priest shall see 'him; and, behold, if the rising be white in the skin, and 'it have turned the hair white, and there be quick raw
- <sup>11</sup> flesh in the rising; it is an old leprosy in the skin of his flesh, and the priest shall pronounce him unclean, and
- <sup>12</sup> 'shall not shut him up; for he is unclean. And if a leprosy 'break out abroad in the skin, and the leprosy cover all the 'skin of him that hath the plague from his head even to

<sup>6</sup> his foot, wheresoever the priest looketh; then the priest <sup>13</sup> <sup>6</sup> shall look; and, behold, if the leprosy have covered all <sup>6</sup> his flesh, he shall pronounce him clean that hath the <sup>6</sup> plague; it is all turned white; he is clean. But on the <sup>14</sup> <sup>6</sup> day that raw flesh appeareth in him, he shall be unclean. <sup>6</sup> And the priest shall see the raw flesh, and pronounce <sup>15</sup> <sup>6</sup> him to be unclean; for the raw flesh is unclean; it is a <sup>6</sup> leprosy. Or if the raw flesh turn again, and be changed <sup>16</sup> <sup>6</sup> to white, he shall come to the priest; and the priest <sup>17</sup> <sup>6</sup> shall see him; and, behold, if the plague be turned into <sup>6</sup> white; then the priest shall pronounce him clean that <sup>6</sup> hath the plague; he is clean.

'The flesh also, in which, even in its skin, was a BOIL, <sup>18</sup> 'and is healed, and there be in the place of the boil a <sup>19</sup> 'white rising, or a spot reddish-white, and it be showed ' to the priest; and if, when the priest seeth it, behold, it <sup>20</sup> 'appeareth deeper than the skin, and the hair thereof be 'turned white; the priest shall pronounce him unclean; 'it is a plague of leprosy broken out on the boil. But if <sup>21</sup> ' the priest look on it, and, behold, there be no white hairs 'therein, and if it be not deeper than the skin, but be 'somewhat faint; then the priest shall shut him up for 'seven days. And if it spread much abroad in the skin, <sup>22</sup> 'then the priest shall pronounce him unclean; it is a <sup>c</sup> plague. But if the spot stay in its place, and spread not, <sup>23</sup> 'it is the inflammation of the boil; and the priest shall ' pronounce him clean.

<sup>6</sup> Or if there be any flesh, in the skin whereof there is a <sup>24</sup> <sup>7</sup> Hor BURNING, and the quick flesh that burneth have a <sup>8</sup> Spot, reddish-white, or white; then the priest shall look <sup>25</sup> <sup>6</sup> upon it; and, behold, if the hair in the Spot be turned <sup>6</sup> white, and it appear to be deeper than the skin; it is a <sup>7</sup> leprosy broken out on the burning; and the priest shall <sup>6</sup> pronounce him unclean; it is the plague of leprosy. But <sup>26</sup> <sup>7</sup> if the priest look on it, and, behold, there be no white <sup>7</sup> hair in the Spot, and it be no deeper than the skin, but <sup>8</sup> be somewhat faint; then the priest shall shut him up for <sup>9</sup> seven day: And the priest shall look upon him on the <sup>27</sup> <sup>6</sup> seventh day; and if it be spread much abroad in the skin, <sup>6</sup> then the priest shall pronounce him unclean; it is the <sup>7</sup> plague of leprosy. And if the Spot stay in its place, and <sup>28</sup> <sup>8</sup> spread not in the skin, but it be somewhat faint; it is a 'rising of the burning, and the priest shall pronounce him 'clean; for it is the inflammation of the burning.

29 ' If a man or woman have a PLAGUE UPON THE HEAD or <sup>30</sup> 'on the beard ; then the priest shall see the plague ; and, 'behold, if it appear to be deeper than the skin; and there ' be in it a yellow thin hair; then the priest shall pronounce 'him unclean; it is a scall, it is a leprosy upon the head or <sup>31</sup> 'beard. And if the priest look on the plague of the scall, 'and, behold, it appear to be not deeper than the skin, but 'that there is no dark hair in it; then the priest shall 'shut him up that hath the plague of the scall for seven <sup>32</sup> 'days. And on the seventh day the priest shall look on ' the plague; and, behold, if the scall spread not, and there 'be in it no yellow hair, and the scall appear to be not <sup>33</sup> 'deeper than the skin ; he shall be shaven, but the scall 'shall he not shave ; and the priest shall shut up him that <sup>34</sup> 'hath the scall for seven days more. And on the seventh 'day the priest shall look on the scall; and, behold, if the 'scall be not spread in the skin, nor appear to be deeper 'than the skin; then the priest shall pronounce him clean; <sup>35</sup> ' and he shall wash his clothes, and be clean. But if the <sup>36</sup> ' scall spread much in the skin after his cleansing ; then the ' priest shall look on him; and, behold, if the scall be spread 'in the skin, the priest shall not seek for yellow hair; he is <sup>37</sup> 'unclean. But if the scall appear to be at a stay, and that 'there is dark hair grown up therein ; the scall is healed, 'he is clean; and the priest shall pronounce him clean. 38 'If a man also or a woman have SPOTS in the skin of <sup>39</sup> 'their flesh, even white spots ; then the priest shall look ; ' and, behold, if the spots in the skin of their flesh be faint 'white; it is a freckle that groweth in the skin; he is clean. <sup>40</sup> 'And the man whose head is without hair, he is bald; yet <sup>41</sup> ' is he clean. And if he hath his head without hair on 'the part toward his face, he is forehead bald; yet is he <sup>42</sup> ' clean. And if there be in the bald head, or bald forehead, ' a reddish white sore ; it is a leprosy sprung up on his bald <sup>43</sup> 'head, or on his bald forehead. Then the priest shall look 'upon it; and, behold, if the rising of the sore be reddish 'white on his bald head, or on his bald forehead, as the <sup>44</sup> ' leprosy appeareth in the skin of the flesh ; he is a leprous

<sup>45</sup> 'unclean; his plague is in his head. And the leper in

<sup>4</sup> whom the plague is, his clothes shall be rent, and his head <sup>4</sup> made bare, and he shall cover his beard, and shall cry, <sup>4</sup> Unclean, unclean. All the days wherein the plague <sup>46</sup> <sup>46</sup> shall be in him he shall be pronounced unclean. He is <sup>46</sup> unclean; he shall dwell alone; without the camp shall <sup>46</sup> his habitation be.

'The GARMENT also that the plague of leprosy is in, 47 'whether it be a woollen garment, or a linen garment; 'whether it be in the warp, or in the woof; of linen, or 48 ' of woollen ; whether in a skin, or in anything made of 'skin; and if the plague be greenish or reddish in the 49 garment, or in the skin, either in the warp or in the 'woof, or in anything of skin; it is a plague of leprosy, 'and shall be shewed to the priest. And the priest shall 50 'look upon the plague, and shut up it that hath the 'plague for seven days. And he shall look on the plague <sup>51</sup> 'on the seventh day; if the plague be spread in the gar-'ment, either in the warp, or in the woof, or in a skin, 'as to any work that is made of skin; the plague is a 'fretting leprosy; it is unclean. He shall therefore burn 52 ' that garment, whether warp or woof, in woollen or in 'linen, or anything of skin, wherein the plague is; for it 'is a fretting leprosy ; it shall be burnt in the fire. And 53 'if the priest shall look, and, behold, the plague be not 'spread in the garment, either in the warp, or in the woof, or in anything of skin; then the priest shall com-54 'mand that they wash the thing wherein the plague is, 'and he shall shut it up seven days more. And the priest 55 'shall look on the plague, after that it is washed; and, ' behold, if the plague have not changed its colour, and 'the plague be not spread; it is unclean; thou shalt ' burn it in the fire; it is an inward fret, whether on the ' back or on the front. And if the priest look, and, be-56 'hold, the plague be somewhat faint after the washing 'of it; then he shall rend it out of the garment, or out ' of the skin, or out of the warp, or out of the woof. And 57 'if it appear still in the garment, either in the warp, or 'in the woof, or anything of skin; it is spreading; thou 'shalt burn that wherein the plague is with fire. And 58 'the garment, either warp, or woof, or anything of 'skin, which thou shalt wash, if the plague be departed 'from them, then it shall be washed the second time,

<sup>59</sup> ' and shall be clean.' This is the law of the plague of leprosy in a garment of woollen or linen, either in the warp, or woof, or any thing of skin, to pronounce it clean, —or to pronounce it unclean.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'This shall be <sup>2</sup> ' the law of the LEPER ON THE DAY OF HIS CLEANSING. He <sup>3</sup> 'shall be brought to the priest; and the priest shall go 'forth out of the camp ; and the priest shall look, and, be-<sup>4</sup> 'hold, if the plague of leprosy be healed in the leper; then 'shall the priest command to take for him that is to be 'cleansed, two birds alive and clean, and cedar wood, and <sup>5</sup> 'bright scarlet and hyssop. And the priest shall com-'mand that one of the birds be killed in an earthen vessel <sup>6</sup> 'over running water. As for the living bird, he shall take 'it, and the cedar wood, and the bright scarlet, and the 'hyssop, and shall dip them and the living bird in the ' blood of the bird that was killed over the running water. <sup>7</sup> 'And he shall sprinkle upon him that is to be cleansed 'from the leprosy seven times, and shall pronounce him ' clean, and shall let the living bird loose into the open <sup>8</sup> 'field. And he that is to be cleansed shall wash his clothes, 'and shave off all his hair, and wash himself in water, ' that he may be clean; and after that he shall come into the ' camp, and shall tarry abroad out of his tent for seven days. <sup>9</sup> 'But it shall be on the seventh day, that he shall shave off 'all his hair; his head, and his beard, and his eyebrows, ' even all his hair he shall shave off ; and he shall wash his ' clothes, also he shall wash his flesh in water, and he shall <sup>10</sup> 'be clean. And on the eighth day he shall take two he ' lambs without blemish, and one ewe lamb of the first year 'without blemish, and three-tenth parts [of an Ephah, or 'fifteen pints] of fine flour for a meal offering, mingled with 11 'oil, and one Log [or pint] of oil. And the priest that 'maketh him clean shall present the man that is to be ' made clean, and those things, before Jehovah, at the door-<sup>12</sup> 'way of the Tent of Meeting. And the priest shall take the 'one he lamb, and bring it for a Guilt offering, and the 'Log of oil, and wave them for a wave offering before <sup>13</sup> 'Jehovah. And he shall slay the he lamb in a place where 'he shall slay the Sin offering and the Burnt offering, 'in the Holy Place; for as the sin offering is the priest's, 14 'so is the guilt offering ; it is most holy. And the priest 13

'shall take some of the blood of the guilt offering, and the ' priest shall put it upon the tip of the right ear of him 'that is to be cleansed, and upon the thumb of his right ' hand, and upon the great toe of his right foot. And the <sup>15</sup> 'priest shall take some of the Log of oil, and pour it into ' the palm of the priest's left hand. And the priest shall <sup>16</sup> ' dip his right finger in the oil that is in his left hand, and ' shall sprinkle some of the oil with his finger seven times ' before Jehovah; and of the rest of the oil that is in his 17 ' hand shall the priest put some upon the tip of the right 'ear of him that is to be cleansed, and upon the thumb of ' his right hand, and upon the great toe of his right foot, 'upon the blood of the guilt offering; and the rest of the 18 'oil that is in the priest's hand he shall pour upon the 'head of him that is to be cleansed; and the priest shall 'make atonement for him before Jehovah. Then the <sup>19</sup> ' priest shall offer the Sin offering, and make atonement ' for him that is to be cleansed from his uncleanness ; and 'afterward he shall slay the Burnt offering. And the 20 ' priest shall offer up the burnt offering and the meal 'offering on the Altar; and the priest shall make atone-' ment for him, and he shall be clean.

'And if he be poor, and cannot get so much; then he<sup>21</sup> ' shall take one lamb for a Guilt offering to be waved, to 'make atonement for himself, and one tenth part [of 'an Ephah] of fine flour mingled with oil for a meal offering, 'and a Log of oil; and two turtledoves or two young 22 ' pigeons, such as he is able to get ; and the one shall be a <sup>6</sup>Sin offering, and the other a Burnt offering. And he shall <sup>23</sup> ' bring them on the eighth day of his cleansing to the priest, to the doorway of the Tent of Meeting, before <sup>4</sup> Jehovah. And the priest shall take the lamb of the Guilt <sup>24</sup> offering, and the Log of oil, and the priest shall wave <sup>6</sup> them for a wave offering before Jehovah. And he shall <sup>25</sup> 'slay the lamb of the guilt offering, and the priest shall 'take some of the blood of the guilt offering, and put 'it upon the tip of the right ear of him that is to be 'cleansed, and upon the thumb of his right hand, and ' upon the great toe of his right foot. And the priest shall <sup>26</sup> pour some of the oil into the palm of the priest's left <sup>6</sup> hand. And the priest shall sprinkle with his right finger <sup>27</sup> some of the oil that is in his left hand seven times before

194

<sup>23</sup> 'Jehovah. And the priest shall put some of the oil that
'is in his hand upon the tip of the right ear of him that
'is to be cleansed, and upon the thumb of his right hand,
'and upon the great toe of his right foot, upon the place
<sup>29</sup> 'of the blood of the Guilt offering. And the rest of the
'oil that is in the priest's hand he shall put upon the head
'of him that is to be cleansed, to make atonement for him
<sup>30</sup> 'before Jehovah. And he shall offer the one of the turtle<sup>31</sup> 'doves, or of the young pigeons, such as he can get ; even
'such as he is able to get, the one for a Sin offering, and
'the other for a Burnt offering, with the meal offering;
'and the priest shall make atonement for him that is to
<sup>32</sup> 'be cleansed before Jehovah.' This is the law of him in
whom is the plague of leprosy, whose hand is not able to get that which pertaineth to his cleansing.

33 And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, <sup>34</sup> 'When ye be come into the land of Canaan, which I give ' to you for a possession, and I put the plague of LEPROSY <sup>35</sup> 'IN A HOUSE of the land of your possession ; then he that 'owneth the house shall come and tell the priest, saying, 'It seemeth to me there is as it were a plague in the house. <sup>36</sup> 'Then the priest shall command that they prepare the ' house, before the priest go in to see the plague, that all ' that is in the house be not made unclean; and after-<sup>37</sup> 'ward the priest shall go in to see the house. And he 'shall look on the plague, and behold, if the plague be in 'the walls of the house with streaks, greenish or reddish, <sup>38</sup> 'which appear to be deeper than the wall; then the priest ' shall go out of the house to the doorway of the house, and <sup>39</sup> 'shut up the house for seven days. And the priest shall 'come again on the seventh day, and shall look; and, ' behold, if the plague be spread in the walls of the house ; <sup>40</sup> ' then the priest shall command that they take away the 'stones in which the plague is, and they shall cast them <sup>41</sup> 'into an unclean place without the city. And he shall 'scrape the house within round about, and they shall pour 'out the dust [or mortar] that they scrape off without the <sup>42</sup> 'city into an unclean place. And they shall take other 'stones, and put them in the place of those stones; and 'he shall take other mortar, and shall plaister the house. <sup>43</sup> 'And if the plague come again, and break out in the 'house, after that he hath taken away the stones, and after

13 - 2

XIV.]

<sup>6</sup> he hath scraped the house, and after it is plaistered; <sup>6</sup> then the priest shall come and look, and behold, if the <sup>44</sup> <sup>6</sup> plague be spread in the house, it is a fretting leprosy in <sup>6</sup> the house; it is unclean. And he shall break down the <sup>45</sup> <sup>6</sup> house, the stones of it, and its timber, and all the mortar <sup>6</sup> of the house; and he shall put them forth out of the <sup>6</sup> eity into an unclean place. Moreover he that goeth into <sup>46</sup> <sup>6</sup> the house all the while that it is shut up shall be unclean <sup>6</sup> until the evening. And he that lieth in the house shall <sup>47</sup> <sup>6</sup> wash his clothes; and he that eateth in the house shall <sup>48</sup> wash his clothes.

<sup>6</sup> But if the priest shall come in, and look upon it, and, <sup>48</sup> ' behold, the plague hath not spread in the house, after ' the house was plaistered ; then the priest shall pronounce ' the house clean, because the plague is healed. And he 49 'shall take to cleanse the house from its sin two birds, 'and cedar wood, and bright scarlet, and hyssop. And he <sup>50</sup> 'shall kill the one of the birds in an earthen vessel over 'running water. And he shall take the cedar wood, and <sup>51</sup> 'the hyssop, and the bright scarlet, and the living bird, 'and dip them in the blood of the slain bird, and in the 'running water, and sprinkle the house seven times. And 52 'he shall cleanse the house from its sin with the blood of ' the bird, and with the running water, and with the living ' bird, and with the cedar wood, and with the hyssop, and with the bright scarlet; and he shall let go the living 53 ' bird out of the city into the open fields, and make atone-'ment for the house ; and it shall be clean.'

This is the law for all manner of plague of leprosy, <sup>54</sup> and for scall, and for the leprosy of a garment, and of a <sup>55</sup> house, and for a rising, and for a scurf, and for a spot; to <sup>56</sup> teach, in the day when it is unclean, and in the day when <sup>57</sup> it is clean; this is the law of leprosy.

And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, <sup>1</sup> 'Speak to the children of Israel, and say to them, When <sup>2</sup> 'any man hath a RUNNING ISSUE out of his flesh, because 'of his issue he is unclean. And this shall be his unclean-'ness in his issue ; whether his flesh run with his issue, or 'his flesh be stopped from his issue, it is his uncleanness. 'Every bed, whereon he lieth that hath the issue, is un-'clean ; and everything whereon he sitteth, shall be 'unclean. And whosoever toucheth his bed shall wash <sup>5</sup>

' his clothes, and bathe himself in water, and be unclean <sup>6</sup> 'until the evening. And he that sitteth on any thing ' whereon he sat that hath the issue shall wash his clothes, 'and bathe himself in water, and be unclean until the <sup>7</sup> 'evening. And he that toucheth the flesh of him that 'hath the issue shall wash his clothes and bathe himself <sup>8</sup> 'in water, and be unclean until the evening. And if he ' that hath the issue spit upon him that is clean ; then he 'shall wash his clothes, and bathe himself in water, and <sup>9</sup> 'be unclean until the evening. And every riding-cloth ' that he that hath the issue rideth upon shall be unclean. <sup>10</sup> 'And whosoever toucheth any thing that was under him 'shall be unclean until the evening; and he that beareth 'any of those things shall wash his clothes, and bathe <sup>11</sup> 'himself in water, and be unclean until the evening. And 'whomsoever he toucheth that hath the issue, when he 'hath not rinsed his hands in water, he shall wash his 'clothes, and bathe himself in water, and be unclean until <sup>12</sup> 'the evening. And the vessel of earth, which he toucheth ' that hath the issue, shall be broken ; and every vessel of <sup>13</sup> 'wood shall be rinsed in water. And when he that hath 'an issue is cleansed of his issue; then he shall number 'to himself seven days for his cleansing, and wash his ' clothes, and bathe his flesh in running water, and shall <sup>14</sup> 'be clean. And on the eighth day he shall take to him 'two turtledoves, or two young pigeons, and come before 'Jehovah to the doorway of the Tent of Meeting, and give <sup>15</sup> ' them to the priest. And the priest shall offer them, the one 'for a sin offering, and the other for a burnt offering; and 'the priest shall make atonement for him before Jehovah <sup>16</sup> 'for his issue. And if any man's seed of copulation go 'out from him, then he shall bathe all his flesh in water, <sup>17</sup> 'and be unclean until the evening. And every garment, 'and every skin, whereon is the seed of copulation, shall ' be washed with water, and be unclean until the evening. <sup>18</sup> 'The woman also with whom man shall lie with seed of 'copulation, they shall both bathe themselves in water, 'and be unclean until the evening. 19 'And if a WOMAN HAVE AN ISSUE, and her issue in her

'flesh be blood, she shall be in her separation seven days; 'and whosever toucheth her shall be unclean until the

<sup>20</sup> 'evening. And every thing that she lieth upon in her

' separation shall be unclean; everything also that she ' sitteth upon shall be unclean. And whosoever toucheth <sup>21</sup> 'her bed shall wash his clothes, and bathe himself in water, ' and be unclean until the evening. And whosoever touch- 22 'eth any thing that she sat upon shall wash his clothes, 'and bathe himself in water, and be unclean until the 'evening. And if it be on her bed, or any thing where-<sup>23</sup> 'on she sitteth, when he toucheth it, he shall be unclean 'until the evening. And if any man lie with her at all, <sup>24</sup> 'and her uncleanness of separation be upon him, he shall ' be unclean seven days; and all the bed whereon he lieth 'shall be unclean. And if a woman have an issue of her<sup>25</sup> ' blood many days not in the time of her separation, or if 'it run beyond the time of her separation; all the days of ' the issue of her uncleanness shall be as the days of her 'separation; she shall be unclean. Every bed whereon she <sup>26</sup> 'lieth all the days of her issue shall be to her as the bed 'of her separation'; and whatsoever she sitteth upon shall <sup>6</sup> be unclean, as the uncleanness of her separation. And <sup>27</sup> 'whosoever toucheth those things shall be unclean, and shall ' wash his clothes, and bathe himself in water, and be un-' clean until the evening. But if she be cleansed of her issue, ' then she shall number to herself seven days, and after that 'she shall be clean. And on the eighth day she shall take <sup>29</sup> 'to herself two turtledoves, or two young pigeons, and ' bring them to the priest, to the doorway of the Tent of 'Meeting. And the priest shall make of the one a sin <sup>30</sup> 'offering, and of the other a burnt offering; and the priest 'shall make atonement for her before Jehovah for the issue of her uncleanness. Thus shall ye separate the children <sup>31</sup> ' of Israel from their uncleanness; that they die not in ' their uncleanness, when they defile my Tabernacle that is 'among them.' This is the law of him that hath an issue, <sup>32</sup> and of him whose seed of copulation goeth from him, and is defiled therewith; and of her that is sick in her sepa- 33 ration, and of one that hath an issue, whether man or woman, and of the man that lieth with her that is unclean.---

And Jehovah spake to Moses after the death of the two <sup>1</sup> sons of Aaron, when they drew near before Jehovah, and died; and Jehovah said to Moses, 'Speak to Aaron <sup>2</sup> 'thy brother, that he come not at all times into the Holy 'Place within the Veil to the face of the Cover which

'is upon the Ark; that he die not; for I will appear in <sup>3</sup> 'the cloud above the Cover. THUS SHALL AARON COME 'into the Holy Place; with a young bullock for a sin <sup>4</sup> 'offering, and a ram for a burnt offering. He shall put 'on the holy linen under-coat, and he shall have the linen ' breeches upon his flesh, and he shall be girded with a ' linen girdle, and with the linen mitre shall he be attired. 'These are holy garments; and he shall bathe his flesh in <sup>5</sup> 'water, and so put them on. And he shall take from the ' congregation of the children of Israel two kids of the ' goats for a sin offering, and one ram for a burnt offering. <sup>6</sup> 'And Aaron shall bring the bullock of the sin offering, 'which is for himself, and make atonement for himself, <sup>7</sup> 'and for his house. And he shall take the two goats, and ' present them before Jehovah at the doorway of the Tent <sup>8</sup> 'of Meeting. And Aaron shall cast lots upon the two 'goats; one lot for Jehovah, and the other lot for the 9 'SCAPEGOAT. And Aaron shall bring the goat upon which <sup>10</sup> 'Jehovah's lot fell, and offer it for a sin offering. But the 'goat, on which the lot fell to be the scapegoat, shall 'be presented alive before Jehovah, to make atone-'ment with it, and to let it go for a scapegoat into the ' desert.

'And Aaron shall bring the bullock of the sin offering, 11 ' which is for himself, and shall make atonement for him-'self, and for his house, and shall slay the bullock of the <sup>12</sup> 'sin offering which is for himself. And he shall take a 'censer full of burning coals of fire from off the altar 'before Jehovah, and both his hands full of sweet incense <sup>13</sup> 'beaten small, and shall bring it within the Veil. And 'he shall put the incense upon the fire before Jehovah, that ' the cloud of the incense may hide the Cover that is over <sup>14</sup> 'the Testimonials, that he die not. And he shall take 'some of the blood of the bullock, and sprinkle it with ' his finger upon the face of the Cover eastward; and before ' the Cover shall he sprinkle some of the blood with his ' finger seven times. 15 'Then shall he slay the goat of the sin offering, that is 'for the people, and bring its blood within the Veil, and

'do with that blood as he did with the blood of the bul-'lock, and sprinkle it upon the Cover, and before the <sup>16</sup> 'Cover. And he shall make atonement for the Holy

'Place, because of the uncleanness of the children of 'Israel, and because of their transgressions in all their 'sins; and so shall he do for the Tent of Meeting, which ' dwelleth among them in the midst of their uncleanness. <sup>4</sup> And there shall be no man in the Tent of Meeting when <sup>17</sup> 'he goeth in to make atonement in the Holy Place, until 'he come out, and have made atonement for himself, and ' for his household, and for all the assembly of Israel. And <sup>18</sup> 'he shall go out unto the Altar that is before Jehovah, 'and make atonement for it; and shall take some of the 'blood of the bullock, and of the blood of the goat, and 'put it upon the horns of the Altar round about. And 19 'he shall sprinkle some of the blood upon it with his ' finger seven times, and cleanse it, and make it holy from ' the uncleanness of the children of Israel.

'And when he hath made an end of making atonement<sup>20</sup> ' for the Holy Place, and for the Tent of Meeting, and for ' the Altar, he shall bring the live goat; and Aaron shall<sup>21</sup> ' lay both his hands upon the head of the live goat, and ' confess over it all the iniquities of the children of Israel, ' and all their transgressions in all their sins, putting them 'upon the head of the goat, and shall send it away by the ' hand of a fit man into the desert. And the goat shall <sup>22</sup> 'bear upon itself all their iniquities to a land not in-'habited; and he shall let go the goat in the desert. 'And Aaron shall come into the Tent of Meeting, and <sup>23</sup> 'shall put off the linen garments, which he put on when 'he went into the Holy Place, and shall leave them there ; 'and he shall wash his flesh with water in a holy place, <sup>24</sup> ' and put on his garments, and come forth, and offer his ' burnt offering, and the burnt offering of the people, and 'make atonement for himself, and for the people. And <sup>25</sup> ' the fat of the sin offering shall he burn for incense upon ' the altar.

<sup>6</sup> And he that let go the goat for the scapegoat shall <sup>26</sup> <sup>6</sup> wash his clothes, and bathe his flesh in water, and after-<sup>6</sup> ward come into the camp. And the bullock for the sin <sup>27</sup> <sup>7</sup> offering, and the goat for the sin offering, whose blood <sup>6</sup> was brought in to make atonement in the Holy Place, <sup>6</sup> shall one carry forth without the camp ; and they shall <sup>6</sup> burn in the fire their skins, and their flesh, and their <sup>6</sup> dung. And he that burneth them shall wash his clothes, <sup>28</sup> <sup>•</sup> and bathe his flesh in water, and afterward he shall come <sup>•</sup> into the camp.

- <sup>29</sup> 'And this shall be a statute for ever unto you; that in 'the seventh month, on the tenth day of the month, ye 'shall AFFLICT YOUR SOULS [or fast], and do no work at 'all, whether it be one of your own country, or a stranger
- <sup>30</sup> 'that sojourneth among you ; for on that day atonement 'shall be made for you, to cleanse you, that ye may be
- <sup>31</sup> clean from all your sins before Jehovah. It shall be a cabbath of rest unto you, and ye shall afflict your souls,
- <sup>32</sup> 'by a statute for ever. And the Priest, whom he shall 'anoint, and whose hands he shall fill [with offerings] to 'minister in the priest's office in his father's stead, shall 'make atonement, and shall put on the linen clothes, even
- <sup>33</sup> 'the holy garments ; and when he hath made atonement 'for the holy Sanctuary, then he shall make atonement 'for the Tent of Meeting, and for the Altar, and he shall 'make atonement for the priests, and for all the people
- <sup>34</sup> 'of the assembly. And this shall be an everlasting 'statute unto you, to make atonement for the children of 'Israel for all their sins once a year.' And he did as —Jehovah commanded Moses.
- 1 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to Aaron <sup>2</sup> 'and to his sons, and to all the children of Israel, and ' say to them, This is the thing which Jehovah hath com-<sup>3</sup> 'manded, saying, What man soever there be of the house 'of Israel, that killeth an ox, or lamb, or goat, in the <sup>4</sup> ' camp, or that killeth it on the outside of the camp, and 'BRINGETH IT NOT to the doorway of the Tent of Meeting, 'to offer a Gift to Jehovah before the Tabernacle of 'Jehovah, blood shall be imputed to that man; he hath 'shed blood; and that man shall be cut off from among <sup>5</sup> 'his people; to the end that the children of Israel may 'bring their sacrifices, which they sacrifice in the open 'field, even that they may bring them to Jehovah, to the ' doorway of the Tent of Meeting to the Priest, and sacri-<sup>6</sup> 'fice them for peace offerings to Jehovah. And the priest 'shall sprinkle the blood upon the Altar of Jehovah at ' the doorway of the Tent of Meeting, and shall burn the <sup>7</sup> 'fat for a sweet savour unto Jehovah. And they shall 'no more sacrifice their sacrifices to Satyrs, after whom 'they have gone astray. This shall be a statute for ever

# XVII. XVIII.

# LEVITICUS.

<sup>6</sup> to them throughout their generations. And thou shalt <sup>8</sup> <sup>6</sup> say to them, Whatsoever man there be of the house of <sup>6</sup> Israel, or of the strangers who sojourn among you, that <sup>6</sup> offereth up a burnt offering or sacrifice, and bringeth it <sup>9</sup> <sup>6</sup> not to the doorway of the Tent of Meeting, to offer it to <sup>6</sup> Jehovah, even that man shall be cut off from among his <sup>6</sup> people.

<sup>4</sup> And whatsoever man there be of the house of Israel, or <sup>10</sup> ' of the strangers that sojourn among you, that EATETH ANY 'BLOOD; I will even set my face against that soul that ' eateth blood, and will cut him off from among his people. 'For the life of the flesh is in the blood; and I have given 11 'it to you for the altar to make atonement for your souls; ' for it is the blood that maketh atonement for the soul. 'Therefore I said to the children of Israel, No soul of you <sup>12</sup> ' shall eat blood, neither shall any stranger that sojourneth 'among you eat blood. And whatsoever man there be 13 ' of the children of Israel, or of the strangers that sojourn ' among you, that hunteth and catcheth any beast or fowl 'that may be eaten; he shall even pour out the blood ' thereof, and cover it with dust. Because the life of all 14 'flesh is its blood ; it is for its life. Therefore I said to 'the children of Israel, Ye shall eat the blood of no manner 'of flesh; for the life of all flesh is its blood; whosoever 'eateth it shall be cut off. And every soul that eateth <sup>15</sup> ' that which died of itself, or that which was torn by beasts, ' whether he be one of your own country, or a stranger, 'he shall both wash his clothes, and bathe himself in 'water, and be unclean until the evening; then shall he 'be clean. But if he wash them not, nor bathe his flesh, ' then he shall bear his iniquity.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the chil-' dren of Israel, and say to them, I am Jehovah your God. ' After the doings of the land of Lower Egypt, wherein ye ' dwelt, shall ye not do; and after the doings of the land of ' Canaan, whither I bring you, shall ye not do; neither shall ' ye walk in their statutes. Ye shall do my judgments, and ' keepmy statutes, to walk therein; I am Jehovah your God. ' Ye shall therefore keep my statutes, and my judgments; ' which if a man do, he shall live by them; I am Jehovah. ' No man of you shall approach to any NEAR KINSWOMAN, ' to uncover her nakedness; I am Jehovah. The nakedXVIII.]

LEVITICUS.

' ness of thy father, even the nakedness of thy mother, shalt

'thou not uncover; she is thy mother, thou shalt not un-<sup>8</sup> ' cover her nakedness. The nakedness of thy father's wife <sup>9</sup> ' shalt thou not uncover; it is thy father's nakedness. The 'nakedness of thy sister, the daughter of thy father, or ' daughter of thy mother, whether she be born at home, or ' born abroad, even their nakedness thou shalt not uncover. <sup>10</sup> 'The nakedness of thy son's daughter, or of thy daughter's ' daughter, even their nakedness thou shalt not uncover ; <sup>11</sup> ' for theirs is thine own nakedness. The nakedness of thy ' father's wife's daughter, begotten of thy father, she is thy <sup>12</sup> ' sister, thou shalt not uncover her nakedness. Thou shalt 'not uncover the nakedness of thy father's sister; she is <sup>13</sup> 'thy father's near kinswoman. Thou shalt not uncover 'the nakedness of thy mother's sister; for she is thy mo-<sup>14</sup> 'ther's near kinswoman. Thou shalt not uncover the ' nakedness of thy father's brother, thou shalt not approach <sup>15</sup> 'to his wife; she is thine aunt. Thou shalt not uncover ' the nakedness of thy daughter-in-law; she is thy son's <sup>16</sup> 'wife ; thou shalt not uncover her nakedness. Thou shalt 'not uncover the nakedness of thy brother's wife ; it is thy <sup>17</sup> 'brother's nakedness. Thou shalt not uncover the naked-'ness of a woman and her daughter, neither shalt thou ' take her son's daughter, or her daughter's daughter, to 'uncover her nakedness; for they are her near kins-<sup>18</sup> 'women ; it is wickedness. Neither shalt thou take a ' wife to her sister, to vex her, to uncover her nakedness, ' beside the other in her life time. 19 'Also thou shalt not approach to a woman to uncover ' her nakedness, during her separation for her uncleanness. <sup>20</sup> 'Moreover thou shalt not lie carnally with thy neighbour's <sup>21</sup> ' wife, to defile thyself with her. And thou shalt not let ' any of thy seed pass through [the fire] to Molech, neither 'shalt thou profane the name of thy God; I am Jehovah. <sup>22</sup> 'Thou shalt not lie with mankind, as with womankind; <sup>23</sup> 'it is abomination. Neither shalt thou lie with any beast 'to defile thyself therewith; neither shall any woman 'stand before a beast to lie down thereto; it is confusion. 24 'Defile not ye yourselves in any of these things; for in 'all these the nations are defiled which I am casting out <sup>25</sup> 'before you. And the land is defiled ; therefore I do visit 'its iniquity upon it, and the land vomiteth out her in<sup>6</sup> habitants. Ye shall therefore keep my statutes and my <sup>26</sup> <sup>6</sup> judgments, and shall not commit any of these abomin-<sup>6</sup> ations ; neither any of your own nation, nor any stranger <sup>7</sup> that sojourneth among you ; (for all these abominations <sup>27</sup> <sup>6</sup> have the men of the land done, who were before you, <sup>6</sup> and the land is defiled ;) that the land vomit not out you <sup>28</sup> <sup>8</sup> also, when ye defile it, as it vomited out the nations <sup>6</sup> that were before you. For whosoever shall commit any <sup>29</sup> <sup>9</sup> of these abominations, even the souls that commit them <sup>8</sup> shall be cut off from among their people. Therefore <sup>30</sup> <sup>9</sup> shall ye keep my charge, that ye commit not any one of <sup>8</sup> these abominable customs, which were committed before <sup>9</sup> you, and that ye defile not yourselves therein ; I am Je-<sup>6</sup> hovah your God.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to all the <sup>1</sup> 'congregation of the children of Israel, and say to them, <sup>2</sup> 'Ye shall be holy; for I Jehovah your God am holy.

<sup>4</sup> Ye shall reverence every man his mother, and his <sup>3</sup> <sup>4</sup> father, and keep my sabbaths; I am Jehovah your God. <sup>4</sup> Turn ye not to idols, nor make to yourselves molten <sup>4</sup> <sup>4</sup> gods; I am Jehovah your God.

<sup>6</sup> And when ye sacrifice a sacrifice of peace offerings to <sup>5</sup> <sup>7</sup> Jehovah, ye shall sacrifice it so that it may be accepted <sup>6</sup> for you. It shall be eaten on the day that ye sacrifice it, <sup>6</sup> <sup>6</sup> and on the morrow; and what remaineth until the third <sup>6</sup> day shall be burnt in the fire. And if it be eaten at all <sup>7</sup> <sup>7</sup> on the third day, it is putrid; it will not be accepted. <sup>8</sup> Therefore every one that eateth it shall bear his iniquity, <sup>8</sup> <sup>8</sup> because he hath profaned what was holy unto Jehovah; <sup>9</sup> and that soul shall be cut off from among his people.

<sup>6</sup> And when ye reap the harvest of your land, thou shalt <sup>9</sup> <sup>6</sup> not wholly reap the corners of thy field, neither shalt <sup>6</sup> thou gather the gleanings of thy harvest. And thou <sup>10</sup> <sup>6</sup> shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather up <sup>6</sup> the fallen grapes of thy vineyard; thou shalt leave them <sup>6</sup> for the poor and the stranger; I am Jehovah your God. <sup>6</sup> Ye shall not steal, neither deal falsely, neither lie one <sup>11</sup>

'to his fellow. And ye shall not swear by my name <sup>12</sup> 'falsely, or profane the name of thy God; I am Jehovah. 'Thou shalt not defraud thy neighbour, neither rob him. <sup>13</sup>

'The wages of him that is hired shall not abide with thee 'all night until the morning. Thou shalt not curse the <sup>14</sup> ' deaf, nor put a stumbling-block before the blind, but ' thou shalt fear thy God ; I am Jehovah.

<sup>15</sup> 'Ye shall do no unrighteousness in judgment; thou 'shalt not respect the person of the poor, nor honour the 'person of the mighty; but in righteousness shalt thou <sup>16</sup> 'judge thy neighbour. Thou shalt not walk about as a 'talebearer among thy people; neither shalt thou stand 'against the blood of thy neighbour; I am Jehovah.

<sup>17</sup> Thou shalt not hate thy brother in thy heart. Thou
'shalt strongly rebuke thy neighbour, and not suffer sin to
<sup>18</sup> 'be upon him. Thou shalt not avenge thyself, nor bear
'any grudge against the children of thy people, but thou
'shalt love thy neighbour as thyself; I am Jehovah.

- <sup>19</sup> 'Ye shall keep my statutes. Thou shalt not let thy 'cattle gender with a diverse kind; thou shalt not sow 'thy field with mingled seed; neither shall a garment 'mingled of divers sorts [linen and woollen] come upon 'thee.
- And when a man lieth carnally with a woman, that is
  'a bondmaid, betrothed to a husband, and not at all ran'somed, nor hath had freedom given her; there shall be
  'a punishment, they shall not be put to death, because
  <sup>21</sup> 'she was not free; and he shall bring his guilt offering to
  'Jehovah, to the doorway of the Tent of Meeting, even a
  <sup>22</sup> 'ram for a guilt offering. And the priest shall make
  'atonement for him with the ram of the guilt offering
  'before Jehovah for his sin which he hath sinned; and
  'the sin which he hath sinned shall be forgiven him.
- <sup>23</sup> 'And when ye shall come into the land, and shall have 'planted any trees for food, then ye shall count their fruit 'as unclean; three years shall it be as unclean to you;
  <sup>24</sup> 'it shall not be eaten. But in the fourth year all its fruit <sup>25</sup> 'shall be holy for praises to Jehovah; and in the fifth 'year shall ye eat its fruit, that it may continue to yield 'to you its increase; I am Jehovah your God.

<sup>26</sup> 'Ye shall not eat anything with the blood; neither
<sup>27</sup> 'shall ye use divination, nor observe clouds. Ye shall
'not round the sides of your heads, neither shalt thou
<sup>28</sup> 'mar the sides of thy beard [or whiskers]. Ye shall not
'make any cuttings in your flesh for the dead, nor make
'any written marks upon you; I am Jehovah.

<sup>29</sup> 'Do not prostitute thy daughter, to cause her to be a

' harlot ; lest the land fall to harlotry, and the land become ' full of wickedness.

'Ye shall keep my sabbaths, and reverence my Sanc-<sup>30</sup> 'tuary; I am Jehovah.

<sup>4</sup> Turn not to the speaking bottles [of ventriloquists], <sup>31</sup> <sup>4</sup> neither seek after wizards, to be defiled by them; I am <sup>4</sup> Jehovah your God.

<sup>6</sup> Thou shalt rise up before the hoary head, and honour <sup>32</sup> <sup>4</sup> the face of the old man, and fear thy God ; I am Jehovah.

<sup>4</sup> And if a stranger sojourn with thee in your land, ye <sup>33</sup> <sup>5</sup> shall not vex him. But the stranger that sojourneth with <sup>34</sup> <sup>4</sup> you shall be to you as one born among you, and thou <sup>5</sup> shalt love him as thyself; for ye were strangers in the <sup>6</sup> land of Lower Egypt; I am Jehovah your God.

<sup>4</sup> Ye shall do no unrighteousness in judgment, in mea-<sup>35</sup> sures of length, or of weight, or of bulk. Just balances, <sup>36</sup> <sup>4</sup> just weights, a just Ephah, and a just Hin, shall ye have ; <sup>4</sup> I am Jehovah your God, who brought you out of the land <sup>4</sup> of Lower Egypt. And ye shall observe all my statutes, <sup>37</sup> <sup>4</sup> and all my judgments, and do them ; I am Jehovah.' —

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Again, thou 1 'shalt say to the children of Israel, Whosoever he be of ' the children of Israel, or of the strangers that sojourn in 'Israel, that giveth any of his seed to MOLECH; he shall ' surely be put to death ; the people of the land shall stone 'him with stones. And I will set my face against that 3 'man, and will cut him off from among his people; be-' cause he hath given of his seed to Molech, so as to defile 'my Sanctuary, and to profane my holy name. And if ' the people of the land do any ways hide their eyes from ' that man, when he giveth of his seed to Molech, and kill ' him not ; then I will set my face against that man, and 'against his family, and will cut him off, and all that go 'astray after him, to commit fornication with Molech. from among their people.

<sup>6</sup> And the soul that turneth after speaking bottles, and <sup>6</sup> after wizards, to go astray after them, I will even set my <sup>6</sup> face against that soul, and will cut him off from among <sup>6</sup> his people. Sanctify yourselves therefore, and be ye holy; <sup>7</sup> for I am Jehovah your God. And ye shall keep my sta-<sup>8</sup> <sup>6</sup> tutes, and do them; I am Jehovah who sanctify you.

"When any one curseth his father or his mother, he

'shall be surely put to death ; he hath cursed his father 'or his mother ; his blood shall be upon himself.

'And the man that COMMITTETH ADULTERY with another 10 'man's wife, even he that committeth adultery with his 'neighbour's wife, the adulterer and the adulteress shall <sup>11</sup> ' surely be put to death. And the man that lieth with his 'father's wife hath uncovered his father's nakedness; both 'of them shall surely be put to death; their blood shall <sup>12</sup> 'be upon themselves. And if a man lie with his daughter-'in-law, both of them shall surely be put to death; they 'have wrought confusion; their blood shall be upon <sup>13</sup> 'themselves. If a man also lie with mankind, as he lieth ' with a woman, both of them have committed an abomi-'nation; they shall surely be put to death; their blood <sup>14</sup> 'shall be upon themselves. And if a man take a wife 'and her mother, it is wickedness; they shall be burnt ' with fire, both he and they ; that there be no wickedness <sup>15</sup> 'among you. And if a man lie with a beast, he shall 'surely be put to death; and ye shall slay the beast. <sup>16</sup> 'And if a woman approach to any beast, and lie down ' thereto, thou shalt kill the woman, and the beast; they 'shall surely be put to death ; their blood shall be upon 17 'themselves. And if a man shall take his sister, his ' father's daughter, or his mother's daughter, and see her 'nakedness, and she see his nakedness; it is a wicked ' thing ; and they shall be cut off in the sight of the chil-'dren of their people; he hath uncovered his sister's <sup>18</sup> 'nakedness; he shall bear his iniquity. And if a man 'shall lie with a woman having her sickness, or shall un-'cover her nakedness; he hath laid bare her fountain, ' and she hath uncovered the fountain of her blood ; and ' both of them shall be cut off from among their people. <sup>19</sup> And thou shalt not uncover the nakedness of thy 'mother's sister, nor of thy father's sister, for he layeth ' bare his near kinswoman ; they shall bear their iniquity. <sup>20</sup> 'And if a man shall lie with his uncle's wife, he hath 'uncovered his uncle's nakedness; they shall bear their <sup>21</sup> 'sin; they shall die childless. And if a man shall take ' his brother's wife, it is an unclean thing; he hath un-' covered his brother's nakedness; they shall be childless. **2**2 'Ye shall therefore keep all my statutes, and all my 'judgments, and do them ; that the land, whither I bring

<sup>6</sup> you to dwell therein, vomit you not out. And ye shall <sup>23</sup> <sup>5</sup> not walk in the statutes of the nations, which I cast out <sup>6</sup> before you; for they committed all these things, and <sup>6</sup> therefore I abhor them. But I have said to you, Ye <sup>24</sup> <sup>6</sup> shall possess their land, and I will give it to you to possess <sup>6</sup> it, a land that floweth with milk and honey. I am Je-<sup>6</sup> hovah your God, who have put a difference between you <sup>6</sup> and the peoples; ye shall therefore put a difference be-<sup>25</sup> <sup>6</sup> tween clean beasts and unclean, and between unclean <sup>6</sup> fowls and clean; and ye shall not make your souls <sup>6</sup> abominable by beast, or by fowl, or by any thing that <sup>6</sup> creepeth on the ground, which I have separated from <sup>6</sup> you as unclean. And ye shall be holy unto me; for I <sup>26</sup> <sup>26</sup> Jehovah am holy, and have separated you from the <sup>6</sup> peoples, that ye should be mine.

'A man also or woman that hath a speaking bottle, or <sup>27</sup> 'that is a wizard, shall surely be put to death ; they shall 'stone them with stones ; their blood shall be upon them-'selves.'

And Jehovah said to Moses, 'Speak to the priests the <sup>1</sup> 'SONS OF AARON, and say to them, There shall none of 'them be defiled for the dead among his people; but for <sup>2</sup> 'his kin, that is near to him, that is, for his mother, and 'for his father, and for his son, and for his daughter, and 'for his brother, and for his sister a maiden, that is nigh <sup>3</sup> 'to him, who hath had no husband, for her may he be 'defiled.

<sup>4</sup> He shall not defile himself, being a chief man among <sup>4</sup> <sup>5</sup> his people, to profane himself. They shall not make <sup>5</sup> <sup>6</sup> baldness upon their head, neither shall they shave off the <sup>4</sup> side of their beard [or whiskers], nor make cuttings in <sup>5</sup> their flesh. They shall be holy unto their God, and <sup>6</sup> <sup>6</sup> shall not profane the name of their God; for they bring <sup>6</sup> near the offerings of Jehovah made by fire, the bread of <sup>6</sup> their God; therefore they shall be holy.

<sup>6</sup> They shall not take a wife that is a harlot, or profane; <sup>7</sup> <sup>6</sup> neither shall they take a woman that hath been put away <sup>6</sup> from her husband; for he is holy unto his God. Thou <sup>8</sup> <sup>6</sup> shalt sanctify him therefore; for he bringeth near the <sup>6</sup> bread of thy God; he shall be holy unto thee; for I <sup>6</sup> Jehovah, who sanctify you, am holy. And the daughter <sup>9</sup> of any priest, if she profane herself by playing the harlot, <sup>6</sup> she profaneth her father; she shall be burnt with fire.

'And he that is the high priest among his brethren, 10 'upon whose head the anointing oil was poured, and that 'is consecrated to put on the garments, shall not uncover <sup>11</sup> 'his head, nor rend his clothes; neither shall he go in to 'any dead body, nor defile himself for his father, or for his <sup>12</sup> 'mother; neither shall he go out of the Sanctuary, nor 'profane the Sanctuary of his God; for the crown of the 'anointing oil of his God is upon him; I am Jehovah. 'And he shall take a wife in her maidenhood. A widow, <sup>14</sup> 'or a divorced woman, or one profaned by being a harlot, 'these shall he not take ; but he shall take a maiden of his <sup>15</sup> 'own people to wife. So shall he not profane his seed 'among his people ; for I Jehovah do sanctify him.' 16 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to Aaron, 17 'saying, Whosoever he be of thy seed in their genera-'tions that hath any blemish, let him not approach to <sup>18</sup> 'bring near the bread of his God. For whatsoever man 'he be that hath a blemish, he shall not approach; a 'blind man, or a lame, or he that hath a limb shortened, <sup>19</sup> 'or too long, or a man that is broken-footed, or broken-<sup>20</sup> 'handed, or crook-backed, or a dwarf, or that hath a 'blemish in his eye, or is scurvy, or scabbed, or hath his <sup>21</sup> 'stones broken; no man of the seed of Aaron the priest 'that hath a blemish shall approach to bring nigh the 'offerings of Jehovah made by fire; he hath a blemish; 'he shall not approach to bring nigh the bread of his <sup>22</sup> 'God. He shall eat the bread of his God, both of the <sup>23</sup> 'most holy, and of the holy. Only he shall not go in 'unto the Veil, nor come nigh to the Altar, because he 'hath a blemish; that he profane not my Sanctuary; for 24 'I Jehovah do sanctify them.' And Moses told it to -Aaron, and to his sons, and to all the children of Israel. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to <sup>2</sup> 'Aaron, and to his sons, as to when they should separate 'themselves from THE HOLY THINGS of the children of 'Israel, and not profane my holy name in those things <sup>3</sup> 'which they hallow unto me; I am Jehovah. Say to 'them, Whosoever he be of all your seed among your 'generations, that goeth nigh to the holy things, which 'the children of Israel hallow unto Jehovah, having his 'uncleanness upon him, that soul shall be cut off from my

<sup>4</sup> 'presence; I am Jehovah. What man soever of the seed

14

' of Aaron is a leper, or hath a running issue ; he shall not 'eat of the holy things, until he be clean. And whoso 'toucheth any thing that is unclean by the dead, or a 'man whose seed goeth from him ; or whosoever toucheth 'any creeping thing, whereby he may be made unclean, or 'a man of whom he may take uncleanness, whatsoever 'uncleanness he hath; the soul which hath touched any 6 'such shall be unclean until evening, and shall not eat of ' the holy things, unless he wash his flesh with water. And 'when the sun is down, he shall be clean, and shall after-'ward eat of the holy things, because it is his bread. That 'which dieth of itself, or is torn by beasts, he shall not eat 'to defile himself therewith; I am Jehovah. They shall 9 ' therefore keep my charge, lest they bear sin for it, and die 'therefore, if they profane it; I Jehovah do sanctify them.

<sup>6</sup> There shall no stranger eat of the holy things; a <sup>10</sup> <sup>6</sup> sojourner with the priest, or a hired servant, shall not <sup>6</sup> eat of the holy things. But if the priest buy any soul <sup>11</sup> <sup>6</sup> [or slave] with the purchase of his money, he shall eat <sup>6</sup> of it, and he that is born in his house; they shall eat of <sup>6</sup> his bread. But if the priest's daughter be married to a <sup>12</sup> <sup>6</sup> stranger, she may not eat of the heave offering of the <sup>6</sup> holy things. But if the priest's daughter be a widow, <sup>13</sup> <sup>6</sup> or divorced, and have no child, and is returned to her <sup>6</sup> father's house, as in her youth, she shall eat of her <sup>6</sup> father's bread; but there shall no stranger eat thereof.

<sup>4</sup> And if a man eat of the holy things unwittingly, then <sup>14</sup> <sup>5</sup> he shall add the fifth part thereof to it, and shall give <sup>6</sup> it to the priest with the holy things. And they shall <sup>15</sup> <sup>5</sup> not profane the holy things of the children of Israel, <sup>6</sup> which they bring as heave offerings to Jehovah; or cause <sup>16</sup> <sup>6</sup> them to bear the iniquity of guilt, when they eat their <sup>6</sup> holy things; for I Jehovah do sanctify them.<sup>7</sup>

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to Aaron, <sup>17</sup> 'and to his sons, and to all the children of Israel, and say <sup>18</sup> 'to them, Whosoever he be of the house of Israel, or of the 'strangers in Israel, that will bring his Gift for all his vows, 'and for all his freewill offerings, which they will bring 'to Jehovah for a burnt offering; in order that it may be <sup>19</sup> 'accepted for you, LET IT BE A MALE WITHOUT BLEMISH, of 'the beeves, of the sheep, or of the goats. But whatsoever <sup>20</sup> 'hath a blemish, that shall ye not bring; for it will not be

4

<sup>21</sup> 'accepted for you. And whosoever bringeth a sacrifice of 'peace offerings to Jehovah to perform his vow, or as a 'freewill offering in beeves or sheep or goats, it shall be 'perfect to be accepted ; there shall be no blemish there-22 'in. Blind, or broken, or maimed, or having a wen, or ' scurvy, or scabbed, ye shall not bring these to Jehovah. 'nor make an offering by fire of them upon the altar <sup>23</sup> 'unto Jehovah. Either a bullock, or a lamb or kid that ' hath a limb too long or too short, that mayest thou offer 'for a freewill offering; but for a vow it shall not be <sup>24</sup> 'accepted. Ye shall not bring to Jehovah that which 'hath had its testicles bruised, or crushed, or torn out, or 'cut; neither shall ye make any such in your land. <sup>25</sup> 'Neither from the hand of the son of a foreigner shall ye ' bring as the bread of your God of any of these ; because ' their corruption is in them, and blemishes are in them; 'they shall not be accepted for you.' And Jehovah spake to Moses, saying, 'When a calf, or <sup>27</sup> 'a lamb, or a kid, is brought forth, then it shall be seven ' days under its dam; and from the eighth day and thence-'forth it shall be accepted as a Gift for an offering made <sup>28</sup> 'by fire unto Jehovah. And whether cow or ewe or she 'goat, ye shall not kill it and its young both in one day. <sup>29</sup> 'And when ye will sacrifice a sacrifice of thanksgiving to 'Jehovah, sacrifice it so that it may be accepted for you. <sup>30</sup> 'On the same day it shall be eaten ; ye shall leave none ' of it until the morning ; I am Jehovah. 'Therefore shall ye keep my commandments, and do <sup>32</sup> 'them; I am Jehovah. Neither shall ye profane my holy 'name; but I will be hallowed among the children of Israel; <sup>33</sup> 'I am Jehovah who hallow you, that brought you out of --- ' the land of Lower Egypt, to be your God; I am Jehovah.' 1 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>2</sup> 'children of Israel, and say to them, Concerning the 'APPOINTED FEASTS of Jehovah, which ye shall proclaim 'to be holy convocations, even these are my Appointed ' Feasts. 'Six days shall work be done; but the SEVENTH DAY 'is the sabbath of rest, a holy convocation ; ye shall do no

' work, it is the sabbath of Jehovah in all your dwellings. ' These are the Appointed Feasts of Jehovah, even holy

' convocations, which ye shall proclaim in their seasons.

<sup>5</sup> In the first month, on the fourteenth day of the month, <sup>5</sup> <sup>6</sup> at twilight [or between the evenings], is Jehovah's PASS-<sup>6</sup> OVER. And on the fifteenth day of the same month is <sup>6</sup> <sup>6</sup> the Feast of Unleavened Bread unto Jehovah. Seven <sup>6</sup> days ye must eat unleavened bread. On the first day ye <sup>7</sup> <sup>7</sup> shall have a holy convocation ; ye shall do no servile <sup>8</sup> work therein. And ye shall bring offerings made by fire <sup>8</sup> <sup>8</sup> unto Jehovah for seven days. On the seventh day is a <sup>6</sup> holy convocation ; ye shall do no servile work therein.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the children of Israel, and say to them, When ye be come into 10 ' the land which I give to you, and shall reap the harvest 'thereof, then ye shall bring a sheaf, the first of your <sup>6</sup> harvest, to the priest. And he shall wave the sheaf <sup>11</sup> ' before Jehovah, so that it may be accepted for you; on ' the morrow after the Sabbath [or Feast of Unleavened 'Bread] the priest shall wave it. And ye shall offer that <sup>12</sup> ' day, when ye wave the sheaf, a he lamb without blemish <sup>6</sup> of the first year for a burnt offering unto Jehovah. And <sup>13</sup> ' the meal offering thereof shall be two tenth parts [of an 'Ephah] of fine flour mingled with oil, an offering made by 'fire unto Jehovah for a sweet savour; and the drink offering thereof shall be of wine, the fourth part of a 'Hin. And ye shall eat neither bread, nor parched corn, <sup>14</sup> ' nor ripe corn, during the whole of that day, until ye have ' brought a Gift to your God. This shall be a statute for 'ever throughout your generations in all your dwellings.

<sup>6</sup> And ye shall count to you from the morrow after the <sup>15</sup> <sup>5</sup> Sabbath [or Feast], even from the day that ye brought <sup>6</sup> the sheaf of the wave offering, seven sabbaths [or weeks]. <sup>6</sup> They shall be complete. Even unto the seventh [return <sup>16</sup> <sup>6</sup> of the] morrow after the Sabbath [or Feast] shall ye <sup>6</sup> number fifty days; and then ye shall bring a new meal <sup>6</sup> offering to Jehovah. Ye shall bring out of your habita-<sup>17</sup> <sup>7</sup> tions two wave loaves; they shall be of two tenth parts <sup>6</sup> of fine flour; they shall be baked with leaven; they are <sup>8</sup> the FIRST-FRUITS unto Jehovah. And ye shall bring with <sup>18</sup> <sup>8</sup> the bread seven lambs without blemish of the first year, <sup>6</sup> a hurnt offering unto Jehovah, with their meal offering, <sup>6</sup> and their drink offerings, even an offering made by fire, <sup>6</sup> of sweet savour unto Jehovah. Then ye shall sacrifice <sup>19</sup> r

2

'one kid of the goats for a sin offering, and two lambs of <sup>20</sup> ' the first year for a sacrifice of peace offerings. And the ' priest shall wave them with the bread of the First-fruits <sup>6</sup> for a wave offering before Jehovah, with the two lambs; <sup>21</sup> ' they shall be holy to Jehovah for the priest. And ye 'shall proclaim during the whole of that day [the PENTE-'COST], that it is a holy convocation unto you; ye shall ' do no servile work therein. This shall be a statute for ' ever in all your dwellings throughout your generations. 'And when ye reap the harvest of your land, thou shalt 22'not clean thoroughly the corners of thy field when thou 'reapest, neither shalt thou gather any gleaning of thy 'harvest ; thou shalt leave them to the poor, and to the 'stranger; I am Jehovah your God.' 23 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>24</sup> 'children of Israel, saying, In the seventh month, on the ' the first day of the month, ye shall have a day of rest, a 'memorial, a BLOWING OF TRUMPETS, a holy convocation. <sup>25</sup> 'Ye shall do no servile work ; but ye shall bring an offer-'ing made by fire unto Jehovah.' 26 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Also on the <sup>27</sup> ' tenth day of this seventh month there shall be a day of is 'atonement; it shall be a holy convocation unto you; and 'ye shall AFFLICT YOUR SOULS [or fast], and bring an <sup>28</sup> 'offering made by fire unto Jehovah. And ye shall do no 'work during the whole of that day; for it is a day of 'atonement, to make atonement for you before Jehovah <sup>29</sup> 'your God. For whatsoever soul it be that shall not afflict ' himself during the whole of that day, he shall be cut off <sup>30</sup> ' from among his people. And whatsoever soul it be that ' doeth any work during the whole of that day, the same <sup>31</sup> 'soul will I destroy from among his people. Ye shall do 'no manner of work; this shall be a statute for ever <sup>32</sup> 'throughout your generations in all your dwellings. It 'shall be unto you a Sabbath of rest, and ye shall afflict 'your souls; on the ninth day of the month in the even-'ing, from evening unto evening, shall ve celebrate your 'Sabbath.' 33 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the

<sup>35</sup> And Jenovah spake to Moses, saying, 'Speak to the
 <sup>34</sup> 'children of Israel, saying, On the fifteenth day of this
 'seventh month shall be the FEAST OF TABERNACLES, for
 <sup>35</sup> 'seven days unto Jehovah. On the first day shall be a

<sup>6</sup> holy convocation; ye shall do no servile work therein. <sup>6</sup> For seven days ye shall bring an offering made by fire <sup>36</sup> <sup>6</sup> unto Jehovah. On the eighth day shall be a holy convo-<sup>6</sup> cation unto you; and ye shall bring an offering made by <sup>6</sup> fire unto Jehovah; it is a day of restraint; and ye shall <sup>6</sup> do no servile work therein.

<sup>6</sup> These are the Appointed Feasts of Jehovah, which ye <sup>37</sup> <sup>6</sup> shall proclaim to be holy convocations, to bring an offer-<sup>6</sup> ing made by fire unto Jehovah, a burnt offering, and a <sup>6</sup> meal offering, a sacrifice, and drink offerings, each upon <sup>6</sup> its day; beside the sabbaths of Jehovah, and beside your <sup>38</sup> <sup>6</sup> gifts, and beside all your vows, and beside all your free-<sup>6</sup> will offerings, which ye give to Jehovah.

'Also on the fifteenth day of the seventh month, at your 39 'Ingathering of the increase of the land, ye shall keep the 'Feast [of Tabernacles] unto Jehovah for seven days; on 'the first day shall be a day of rest, and on the eighth ' day shall be a day of rest. And ye shall take to you on 40 ' the first day the fruit of goodly trees, branches of palm 'trees, and the platted boughs of trees, and willows of ' the brook ; and ye shall rejoice before Jehovah your God <sup>6</sup> for seven days. And ye shall keep it a feast unto Jehovah <sup>41</sup> ' for seven days in the year. This shall be a statute for 'ever in your generations; ye shall keep it as a feast in 'the seventh month. Ye shall dwell in booths for seven 42 'days; all that are Israelites born shall dwell in booths; 'so that your generations may know that I made the 43 'children of Israel to dwell in booths, when I brought 'them out of the land of Lower Egypt; I am Jehovah 'your God.' And Moses declared to the children of Israel 44 the Appointed Feasts of Jehovah.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Command the <sup>1</sup> 'children of Israel, that they bring to thee pure beaten <sup>2</sup> 'olive oil for the light, to cause the lamp to burn continu-'ally. On the outside of the Veil of the Testimonials, in <sup>3</sup> 'the Tent of Meeting, shall Aaron set it in order from 'the evening unto the morning before Jehovah continu-'ally. This shall be a statute for ever in your generations. 'He shall set in order the lamps upon the shining lamp-'stand before Jehovah continually.

<sup>6</sup> And thou shalt take fine flour, and bake twelve pricked <sup>5</sup> <sup>6</sup> cakes thereof; two tenth parts [of an Ephah] shall be in 27

D

<sup>6</sup> one pricked cake. And thou shalt set them in two rows,
<sup>6</sup> six in a row, upon the shining Table before Jehovah,
<sup>7</sup> and thou shalt put pure frankincense upon each row;
<sup>6</sup> and it shall be for the [PRESENCE] BREAD, for a memorial,
<sup>8</sup> even an offering made by fire unto Jehovah. Every sab<sup>6</sup> bath day he shall set in order before Jehovah continu<sup>6</sup> ally, being taken from the children of Israel by an ever<sup>9</sup> lasting covenant. And it shall be for Aaron and his
<sup>6</sup> sons; and they shall eat it in the Holy Place; for it is
<sup>6</sup> most holy unto him out of the offerings of Jehovah

10 AND THE SON of an Israelitish woman, and of an Egyptian man, went out among the children of Israel; and this son of the Israelitish woman and a man of Israel strove <sup>11</sup> together in the camp. And the Israelitish woman's son BLASPHEMED THE NAME [of Jehovah], and cursed. And they brought him to Moses; (and his mother's name was Shelomith, the daughter of Dibri, of the tribe of <sup>12</sup> Dan.) And they put him in ward, until they might <sup>13</sup> be instructed by the mouth of Jehovah. And Jehovah <sup>14</sup> spake to Moses, saying, 'Bring forth without the camp 'him that hath cursed; and let all that heard him lay ' their hands upon his head, and let all the congregation <sup>15</sup> 'stone him. And thou shalt speak to the children of 'Israel, saying, Whosoever curseth his God shall bear his <sup>16</sup> 'sin. And he that blasphemeth the Name of Jehovah, 'he shall surely be put to death, all the congregation shall 'certainly stone him ; as well the stranger, as he that is ' ' born in the land, when he blasphemeth The Name, shall ' be put to death.

<sup>17</sup> 'And he that killeth any man shall surely be put to
<sup>18</sup> 'death. And he that killeth a beast shall make it good;
<sup>19</sup> 'beast for beast. And if a man cause a blemish in his
<sup>19</sup> 'neighbour; as he hath done, so shall it be done to him;
<sup>20</sup> 'hurt for hurt, eye for eye, tooth for tooth; as he hath
<sup>20</sup> 'caused a blemish in a man, so shall it be done to him
<sup>21</sup> 'again. And he that killeth a beast, he shall make it
<sup>22</sup> (yood; and he that killeth a man, he shall be put to death.
<sup>22</sup> 'Ye shall have one manner of law, as well for the stranger,
<sup>23</sup> 'as for one of your own country; for I am Jehovah your 'God.'

<sup>23</sup> And Moses spake to the children of Israel, that they

should bring forth out of the camp him that had cursed, and stone him with stones. And the children of Israel did as Jehovah had commanded Moses.

AND JEHOVAH SPAKE to Moses on mount Sinai, say-1 ing, 'Speak to the children of Israel, and say to them, 'When ye come into the land which I give you, then shall 'the land keep a sabbath unto Jehovah. Six years thou 3 'shalt sow thy field, and six years thou shalt prune thy 'vineyard, and gather in its increase ; but on THE 4 'SEVENTH YEAR shall be a sabbath of rest to the land, a 'sabbath for Jehovah; thou shalt neither sow thy field, 'nor prune thy vineyard. That which springeth up of <sup>5</sup> 'its own accord from thy last harvest thou shalt not have 'a reaping of, neither shalt thou make a gathering of the 'grapes of thy Nazarite [or undressed vine]; for it is a 'year of rest to the land. But the sabbath of the land <sup>6</sup> 'may be food for you; for thee, and for thy servant, and ' for thy handmaid, and for thy hired servant, and for ' thy stranger that sojourneth with thee, and for thy cattle, 'and for the wild beasts that are in thy land, shall all 'its increase be food.

'And thou shalt number seven sabbaths of years unto 8 ' thee, seven times seven years ; and the space of the seven ' sabbaths of years shall be unto thee forty and nine years. 'Then shalt thou cause a loud trumpet to sound on the ' tenth day of the seventh month, on the day of atonement ' shall ye make the trumpet sound throughout all your land. 'And ye shall hallow THE FIFTIFTH YEAR, and proclaim 10 'liberty throughout the land to all the inhabitants there-'of; it shall be a Jubilee to you; and ye shall return 'every man to his possession, and ye shall return every 'man to his family. A Jubilee year shall that fiftieth 11 'year be to you; ye shall not sow, neither have a reaping 'of that which springeth up of itself in it, nor make a 'gathering of its Nazarite [or undressed vine]. For it is <sup>12</sup> 'the Jubilee ; it shall be holy unto you. Ye shall eat the 'increase thereof out of the field. In this year of Jubilee, <sup>13</sup> 'ye shall return every man to his possession.

<sup>4</sup> And when thou sellest aught to thy neighbour, or <sup>14</sup> <sup>4</sup> buyest of thy neighbour's hand, ye shall not oppress one <sup>4</sup> another. According to the number of years after the <sup>15</sup> <sup>4</sup> Jubilee thou shalt buy of thy neighbour, and according <sup>4</sup> to the number of years of the crops he shall sell to, <sup>16</sup> thee. According to the multitude of years thou shalt <sup>4</sup> increase its price, and according to the fewness of years <sup>4</sup> thou shalt lessen the price of it; for the number of the <sup>17</sup> crops is what he selleth to thee. Ye shall not therefore <sup>4</sup> oppress one another; but thou shalt fear thy God; for <sup>4</sup> I am Jehovah your God.

18 'Therefore ye shall do my statutes, and keep my judg-'ments, and do them ; and ye shall dwell in the land in 19 'safety. And the land shall yield its fruit, and ye shall eat <sup>20</sup> 'your fill, and dwell therein in safety. And if ye shall say, 'What shall we eat on the seventh year ? behold, we shall <sup>21</sup> 'not sow, nor gather in our increase ;---then I will command 'my blessing upon you in the sixth year, and it shall bring <sup>22</sup> 'forth increase for three years. And ye shall sow in the ' eighth year, and eat yet of former increase until the ninth 'year ; until its increase come in ye shall eat of the former. 23 'The land shall not be sold absolutely; for the land is <sup>24</sup> 'mine; for ye are strangers and sojourners with me. And ' in all the land of your possession ye shall allow A REDEMP-25 'TION OF THE LAND. If thy brother become poor, and hath 'sold away some of his possession, and if his next akin ' come to redeem it, then shall he redeem that which his <sup>26</sup> 'brother sold. And if the man have no one to redeem it, ' and himself be able and have found sufficient to redeem <sup>27</sup> 'it ; then let him count the years from its sale, and restore 'the overplus to the man to whom he sold it; that he may <sup>28</sup> 'return to his possession. But if he have not found 'sufficient to regain it to himself, then that which is sold 'shall remain in the hand of him that hath bought it until 'the year of Jubilee ; and in the Jubilee it shall go out, and <sup>29</sup> 'he shall return to his possession. And if a man sell a 'dwelling house in a walled city, then he may redeem it 'within a whole year after it is sold; within a year may <sup>30</sup> 'he redeem it. And if it be not redeemed within the 'space of a full year, then the house that is in the walled 'city shall be established absolutely to him that bought it 'throughout his generations; it shall not go out in the <sup>31</sup> 'Jubilee. But the houses of the villages which have no 'wall round about them shall be counted as the fields of 'the country; they may be redeemed, and they shall go <sup>32</sup> 'out in the Jubilee. But as to the cities of the Levites,

<sup>4</sup> the houses of the cities of their possession, the Levites <sup>4</sup> shall have a perpetual right of redemption. And if one <sup>33</sup> <sup>4</sup> of the Levites would redeem, then the house that was <sup>4</sup> sold, and the city of his possession, shall go out at the <sup>4</sup> Jubilee; for the houses of the cities of the Levites are <sup>4</sup> their possession among the children of Israel. And the <sup>34</sup> <sup>4</sup> field of the pasture lands of their cities may not be sold; <sup>4</sup> for it is their perpetual possession.

' And if thy BROTHER BECOME POOR, and his hand faileth <sup>35</sup> 'near thee; then thou shalt relieve him as a stranger or a 'sojourner; and he shall live with thee. Take thou no 36 'usury of him, or increase; but fear thy God, and let thy <sup>6</sup> brother live with thee. Thou shalt not give him thy <sup>37</sup> 'money upon usury, nor lend him thy victuals for increase. 'I am Jehovah your God, who brought you forth out of 38 ' the land of Lower Egypt, to give you the land of Canaan, and to be your God. And if thy brother become poor 39 'near thee, and sell himself to thee ; thou shalt not make 'him to serve the service of a bondservant. As a hired 40 'servant, as a sojourner, he shall be with thee, and shall 'serve thee until the year of Jubilee; and then he shall 41 ' depart from thee, both he and his children with him, and 'shall return to his own family, and to the possession of <sup>42</sup> 'his fathers shall he return. For they are my servants, <sup>42</sup> 'whom I brought forth out of the land of Lower Egypt; 'they shall not be sold as bondservants are sold. Thou 43 'shalt not rule over him with rigour; but shalt fearthy God.

<sup>6</sup>Both thy bondservants, and thy handmaids, which thou <sup>44</sup> <sup>5</sup>shalt have, shall be of the nations that are round about <sup>6</sup>you; some of them ye may buy as bondservants and hand-<sup>6</sup>maids. Moreover of the children of the strangers that <sup>45</sup> <sup>45</sup> do sojourn among you, some of them ye may buy, and of <sup>6</sup> their families that are with you, which they beget in your <sup>6</sup> land; and they shall be your possession. And ye shall <sup>46</sup> <sup>46</sup> take them as an inheritance for your children after you, <sup>6</sup> to inherit for a possession for ever; ye shall exact service <sup>6</sup> of them; but over your brethren the children of Israel, <sup>6</sup> ye shall not rule one over another with rigour.

<sup>47</sup> And if a sojourner or stranger near thee become rich, <sup>47</sup> <sup>47</sup> and thy brother near him become poor, and sell himself <sup>47</sup> to the stranger that sojourneth near thee, or to the stock <sup>48</sup> of the stranger's family; after that he is sold he may be <sup>48</sup>

'redeemed again; one of his brethren may redeem him. <sup>49</sup> 'Either his uncle, or his uncle's son, may redeem him, or 'any of his family that is of kin unto him by blood may <sup>50</sup> 'redeem him; or if he be able, he may redeem himself. And 'he shall reckon with him that bought him from the year ' that he was sold to him unto the year of Jubilee; and ' the price of his sale shall be according to the number of 'years, according to the time of a hired servant shall it be <sup>51</sup> 'with him. If there be yet many years, according to 'them he shall give again the price of his redemption out 52 'of the money that he was bought for. And if there remain 'but few years unto the year of Jubilee, then he shall 'reckon with him, and according to his years shall he give <sup>53</sup> 'him again the price of his redemption. As a yearly hired 'servant shall he be with him; the other shall not rule <sup>54</sup> ' with rigour over him in thy sight. And if he be not re-'deemed in this way, then he shall go out in the year of 55 'Jubilee, both he, and his children with him. For unto me ' the children of Israel are servants ; they are my servants ' whom I brought forth out of the land of Lower Egypt ; -' I am Jehovah your God. 'Ye shall make to you no idols nor graven image, neither 1 'rear up to you a standing image, neither shall ye set up 'any image of stone in your land, to bow down unto it; 'for I am Jehovah your God. 2 'Ye shall keep my sabbaths, and reverence my Sanc-'tuary; I am Jehovah. ' If ye walk in my statutes, and keep my commandments, <sup>4</sup> ' and do them ; then I will give you your rains in their ' seasons, and the land shall yield its increase, and the trees <sup>5</sup> 'of the field shall yield their fruit. And your threshing-' time shall reach to the vintage, and the vintage shall reach ' to the sowing time; and ye shall eat your bread to the <sup>6</sup> 'full, and dwell in your land safely. And I will give peace 'in the land, and ye shall lie down, and none shall make 'you afraid; and I will get rid of evil beasts out of the

<sup>7</sup> ' land, neither shall the sword go through your land. And 'ye shall chase your enemies, and they shall fall before you

<sup>8</sup> 'by the sword. And five of you shall chase a hundred, and 'a hundred of you shall chase ten thousand; and your <sup>9</sup> 'enemies shall fall before you by the sword. For I will

'have respect unto you, and make you fruitful, and mul-

XXVI.

6

C

.

<sup>c</sup> tiply you, and establish my covenant with you. And ye <sup>10</sup> <sup>c</sup> shall eat old store, and bring forward the old because <sup>c</sup> there is the new. And I will set my Tabernacle among <sup>11</sup> <sup>c</sup> you; and my soul shall not abhor you. And I will walk <sup>12</sup> <sup>c</sup> about among you, and I will be your God, and ye shall be <sup>c</sup> my people. I am Jehovah your God, who brought you <sup>13</sup> <sup>c</sup> forth out of the land of Lower Egypt, that ye should <sup>c</sup> not be their bondservants; and I have broken the rod <sup>c</sup> of your yoke and made you to go upright.

'But if ye will not hearken to me, and will not do all 14 'these commandments; and if ye despise my statutes, <sup>15</sup> ' or if your soul abhor my judgments, so that ye will not ' do all my commandments, but that ye break my covenant; ' I also will do this to you; I will even appoint over you <sup>16</sup> 'terror, consumption, and fever, that shall consume the 'eyes, and cause sorrow of heart; and ye shall sow your ' seed in vain, for your enemies shall eat it. And I will set 17 'my face against you, and ye shall be smitten before your 'enemies; they that hate you shall rule over you; and ye 'shall flee when none pursueth you. And if ye will not <sup>18</sup> 'yet for all this hearken unto me, then I will punish you <sup>'</sup> seven times more for your sins. And I will break the <sup>19</sup> 'pride of your power; and I will make your heavens as 'iron and your earth as copper. And your strength shall <sup>2</sup>? 'be spent in vain; for your land shall not yield her in-' crease, neither shall the trees of the land yield their fruits. 'And if ye walk contrary to me, and will not hearken<sup>21</sup> 'unto me; I will bring seven times more plagues upon you ' according to your sins. I will also send wild beasts among 22 'you, which shall rob you of your children, and destroy 'your cattle, and make you few in number; and your high-' ways shall be made desolate.

<sup>4</sup> And if ye will not be corrected by me by these things, <sup>23</sup> <sup>5</sup> but will walk contrary to me; then will I also walk <sup>24</sup> <sup>4</sup> contrary to you, and will smite you yet seven times for <sup>5</sup> your sins. And I will bring a sword upon you, that shall <sup>25</sup> <sup>6</sup> avenge the cause of my covenant. And when ye are <sup>6</sup> gathered together within your cities, I will send the pes-<sup>6</sup> tilence among you; and ye shall be delivered into the <sup>6</sup> hand of the enemy, while I break the staff of your <sup>26</sup> <sup>6</sup> bread; and ten women shall bake your bread in one oven, 'and they shall return to you your bread again by weight; 'and ye shall eat, and not be satisfied.

27 'And if for all this ye will not hearken to me, but <sup>28</sup> 'walk contrary to me; then I will walk contrary to you 'also in fury ; and I, even I, will chastise you seven times <sup>29</sup> 'for your sins. And ye shall eat the flesh of your sons, <sup>30</sup> 'and the flesh of your daughters shall ye eat. And I ' will destroy your High Places [or altars], and cut down 'your sun-images, and cast your carcases upon the car-' cases of your filthy idols, and my soul shall abhor you. <sup>31</sup> 'And I will make your cities waste, and bring your sanc-' tuaries into desolation, and I will not smell the savour of <sup>32</sup> 'your sweet odours. And I will bring the land into deso-'lation; and your enemies that dwell therein shall be <sup>33</sup> 'astonished at it. And I will scatter you among the 'Nations, and I will draw out a sword after you ; and your 'land shall be desolate, and your cities shall be waste. <sup>34</sup> ' Then shall the land enjoy its sabbaths, as long as it lieth ' desolate, and ye be in your enemies' land ; even then shall <sup>35</sup> ' the land rest, and accomplish its sabbaths. As long as it 'lieth desolate it shall rest; because it did not rest in your <sup>36</sup> 'sabbaths, when ye dwelt upon it. And upon them that 'are left of you I will send a faintness into their hearts in 'the lands of their enemies; and the sound of a shaken 'leaf shall put them to flight; and they shall flee, as fleeing ' from a sword ; and they shall fall when no one pursueth. <sup>37</sup> 'And they shall stumble one upon another, as it were be-' fore a sword, when no one pursueth ; and ye shall have no <sup>38</sup> 'power to stand before your enemies. And ye shall perish ' among the Nations, and the land of your enemies shall eat <sup>39</sup> 'you up. And they that are left of you shall pine away in 'their iniquity in your enemies' lands; and also in the ' iniquities of their fathers shall they pine away with them. <sup>6</sup> But if they shall confess their iniquity, and the iniquity 40 'of their fathers, with their trespass which they trespassed 'against me, and that also they have walked contrary to <sup>41</sup> 'me; (yea, I also will walk contrary to them, and will ' bring them into the land of their enemies;) if then their 'uncircumcised hearts be humbled, and they then accept <sup>42</sup> 'of the punishment of their iniquity; then will I re-'member my covenant with Jacob, and also my covenant

'with Isaac, and also my covenant with Abraham will I 'remember; and I will remember the land. The land 43 'also shall be left by them, and shall enjoy its sabbaths, 'while it lieth desolate without them; and they shall 'accept of the punishment of their iniquity; because, <sup>e</sup> even because they cast away my judgments, and their <sup>e</sup> soul abhorred my statutes. And yet for all that, when <sup>44</sup> ' they be in the land of their enemies I will not cast them 'away, neither will I abhor them, to destroy them utterly, 'and to break my covenant with them ; for I am Jehovah their God. But I will for their sakes remember the 45 ' covenant of their ancestors whom I brought forth out of 'the land of Lower Egypt in the sight of the Nations, 'that I might be their God; I am Jehovah.' These are 46 the statutes and judgments and laws, which Jehovah made between himself and the children of Israel on mount Sinai by the hand of Moses.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the 1 'children of Israel, and say to them, When a man will 'PERFORM HIS VOW, persons shall be for Jehovah by thy 'valuation. And thy valuation shall be of the male from 3 'twenty years old even unto sixty years old, even thy 'valuation shall be fifty Shekels of silver [or 100 shillings], 'after the holy Shekel. And if it be a female, then thy 'valuation shall be thirty Shekels. And if it be from ' five years old even unto twenty years old, then thy valu-'ation shall be of the male twenty Shekels, and for the 'female ten Shekels. And if it be from a month old even to б 'five years old, then thy valuation shall be of the male 'five Shekels of silver, and for the female thy valuation 'shall be three Shekels of silver. And if it be from sixty 7 'years old and above; if it be a male, then thy valuation ' shall be fifteen Shekels, and for the female ten Shekels. But if he be poorer than thy valuation, then he shall 8 present himself before the priest, and the priest shall 'value him; according to his ability that vowed shall the ' priest value him.

<sup>•</sup> And if it be A BEAST whereof men bring a Gift to <sup>9</sup> <sup>•</sup> Jehovah, all that any man giveth of such to Jehovah <sup>•</sup> shall be holy. He shall not alter it, nor change it, a <sup>10</sup> <sup>•</sup> good for a bad, or a bad for a good ; and if he shall at all change beast for beast, then it and the exchange thereof <sup>11</sup> 'shall both be holy. And if it be any unclean beast, of ' which they do not bring a Gift to Jehovah, then he shall <sup>12</sup> ' present the beast before the priest ; and the priest shall 'value it, how far it be good or bad; as thou, the priest, <sup>13</sup> 'valuest it, so shall it be. But if he will certainly redeem 'it, then he shall add a fifth part thereof to thy valuation. 14 'And when a man shall sanctify HIS HOUSE to be holy 'unto Jehovah, then the priest shall value it, how far it 'be good or bad; as the priest shall value it, so shall it 15 'stand. And if he that sanctified it will redeem his 'house, then he shall add the fifth part of the money of 'thy valuation to it, and it shall be his. 16 'And if a man shall sanctify to Jehovah some part of a 'FIELD of his possession, then thy valuation shall be ac-'cording to its seed, at fifty Shekels of silver [or 100 'shillings], for a Homer [or nine bushels] of barley seed. If <sup>17</sup> 'he sanctify his field from the year of the Jubilee, accord-<sup>18</sup> 'ing to thy valuation it shall stand. But if he sanctify ' his field after the Jubilee, then the priest shall reckon 'to him the money according to the years that remain, 'even unto the year of the Jubilee, and it shall be abated <sup>19</sup> 'from thy valuation. And if he that sanctified the field ' will certainly redeem it, then he shall add the fifth part of the money of thy valuation to it, and it shall be <sup>20</sup> 'assured to him. And if he will not redeem the field, or 'if he have sold the field to another man, it shall not be <sup>21</sup> 'redeemed any more. But the field when it goeth out in 'the Jubilee, shall be holy unto Jehovah, as a field de- $^{22}$  'voted; the possession thereof shall be the priest's. And 'if a man sanctify unto Jehovah a field which he hath <sup>23</sup> 'bought, which is not of the fields of his possession ; then ' the priest shall reckon to him the proportion of thy val-'uation, even unto the year of the Jubilee; and he shall 'give thy valuation on that day, as holy unto Jehovah. <sup>24</sup> 'In the year of the Jubilee the field shall return to him of 'whom it was bought, even to him to whom the posses-<sup>25</sup> 'sion of the land did belong. And all thy valuations 'shall be according to the holy Shekel; twenty Gerahs ' shall be the Shekel [or half ounce]. ' Only the FIRSTLING OF THE CATTLE, which is Jehovah's 26

<sup>c</sup> firstling, no man shall sanctify it; whether it be ox, or <sup>27</sup> 'sheep, or goat; it is Jehovah's. And if it be of an un-

<sup>6</sup> clean beast, then he shall ransom it according to thy <sup>6</sup> valuation, and shall add a fifth part of it thereto; or if it <sup>6</sup> be not redeemed, then it shall be sold according to thy <sup>6</sup> valuation. Notwithstanding, no devoted thing that a man <sup>28</sup> <sup>6</sup> shall devote to Jehovah of all that he hath, whether of <sup>6</sup> man or beast, or of the field of his possession, shall be <sup>6</sup> sold or redeemed; every devoted thing is most holy unto <sup>6</sup> Jehovah. No devoted one, of men who shall be devoted, <sup>29</sup> <sup>6</sup> shall be ransomed; he shall surely be put to death.

<sup>6</sup> And all the TITHE OF THE LAND, whether of the seed <sup>30</sup> <sup>5</sup> of the land, or of the fruit of the tree, is Jehovah's; it is <sup>6</sup> holy unto Jehovah. And if a man will certainly redeem <sup>31</sup> <sup>6</sup> aught of his tithes, he shall add thereto the fifth part <sup>6</sup> thereof. And of all the tithe of the herd, or of the flock, <sup>32</sup> <sup>6</sup> even of whatsoever passeth under the [tithing] rod, the <sup>6</sup> tenth shall be holy unto Jehovah. He shall not search <sup>33</sup> <sup>6</sup> whether it be good or bad, neither shall he change it ; and <sup>6</sup> if he doth certainly change it, then both it and the ex-<sup>6</sup> change thereof shall be holy ; it shall not be redeemed.' These are the commandments, which Jehovah commanded <sup>34</sup> Moses for the children of Israel on mount Sinai.

# THE BOOK OF NUMBERS.

A ND Jehovah spake to Moses in the desert of Sinai, in <sup>1</sup> the Tent of Meeting, on the first day of the second month, in the second year after they were come out of the land of Lower Egypt [A.M. 2669], saying, 'Take ye the <sup>2</sup> 'sum of all the congregation of the children of Israel, by 'their families, by the house of their fathers, with the 'number of their names, every male by their polls; from <sup>3</sup> 'twenty years old and upward, all that go forth to war 'in Israel; thou and Aaron shall REGISTER THEM by their 'armies. And with you there shall be a man of every <sup>4</sup> 'tribe, every one the head of the house of his fathers. 'And these are the names of the men that shall stand <sup>5</sup> 'with you ;

'of the tribe of Reuben, Elizur the son of Shedeur; 'of Simeon, Shelumiel the son of Zurishaddai;

- ' of Judah, Nahshon the son of Amminadab;
- 'of Issachar, Nethaneel the son of Zuar;

224

8

NUMBERS.	
----------	--

- <sup>9</sup> 'of Zebulun, Eliab the son of Helon ;
- <sup>10</sup> 'of the children of Joseph ; of Ephraim, Elishama the son 'of Ammihud ; of Manasseh, Gamaliel the son of Pedahzur ;
- <sup>11</sup> 'of Benjamin, Abidan the son of Gideoni :
- <sup>12</sup> 'of Dan, Ahiezer the son of Ammishaddai;
- <sup>13</sup> 'of Asher, Pagiel the son of Ocran;
- <sup>14</sup> 'of Gad, Eliasaph the son of Deuel;
- <sup>15</sup> 'of Naphtali, Ahira the son of Enan.'
- <sup>16</sup> These were the men chosen from the congregation, princes of the tribes of their fathers, heads of thousands in Israel.
- <sup>17</sup> And Moses and Aaron took these men who are ex-<sup>18</sup> pressed above by their names ; and they assembled all the
- congregation together on the first day of the second month, and they declared their pedigrees after their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old, and upward, by their polls.
- <sup>19</sup> As Jehovah had commanded Moses, so he registered them in the desert of Sinai.
- <sup>20</sup> And the children of REUBEN, Israel's eldest son; their birth-book, by their families, by the house of their fathers, with the number of the names, by their polls, every male from twenty years old and upward, all that go forth
- <sup>21</sup> to war; those that were registered of them, even of the tribe of Reuben, were six and forty thousand and five hundred.
- <sup>22</sup> Of the children of SIMEON; their birth-book, by their families, by the house of their fathers, those that were registered of them, with the number of the names, by their polls, every male from twenty years old and upward,
- <sup>23</sup> all that go forth to war; those that were registered of them, even of the tribe of Simeon, were nine and fifty thousand and three hundred.
- <sup>24</sup> Of the children of GAD; their birth-book, by their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that
- <sup>25</sup> go forth to war; those that were registered of them, even of the tribe of Gad, were five and forty thousand six hundred and fifty.
  <sup>26</sup> Of the children of Junuary, their high heat hu
- <sup>26</sup> Of the children of JUDAH; their birth-book, by their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward,

all that go forth to war; those that were registered of <sup>27</sup> them, even of the tribe of Judah, were four and seventy thousand and six hundred.

Of the children of ISSACHAR; their birth-book, by <sup>23</sup> their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that go forth to war; those that were registered of <sup>29</sup> them, even of the tribe of Issachar, were four and fifty thousand and four hundred.

Of the children of ZEBULUN; their birth-book, by <sup>30</sup> their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that go forth to war; those that were registered of <sup>31</sup> them, even of the tribe of Zebulun, were seven and fifty thousand and four hundred.

Of the children of Joseph, namely, of the children of <sup>32</sup> EPHRAIM; their birth-book, by their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that go forth to war; those that were registered of them, even of the <sup>33</sup> tribe of Ephraim, were forty thousand and five hundred.

Of the children of MANASSEH; their birth-book, by <sup>34</sup> their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that go forth to war; those that were registered of <sup>35</sup> them, even of the tribe of Manasseh, were two and thirty thousand and two hundred.

Of the children of BENJAMIN; their birth-book, by <sup>36</sup> their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that go forth to war; those that were registered of <sup>37</sup> them, even of the tribe of Benjamin, were five and thirty thousand and four hundred.

Of the children of DAN; their birth-book, by their <sup>38</sup> families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that go forth to war; those that were registered of them, <sup>39</sup> even of the tribe of Dan, were two and sixty thousand and seven hundred.

Of the children of ASHER; their birth-book, by <sup>40</sup> their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward,

- <sup>41</sup> all that go forth to war; those that were registered of them, even of the tribe of Asher, were one and forty thousand and five hundred.
- <sup>42</sup> The children of NAPHTALI; their birth-book, by their families, by the house of their fathers, with the number of the names, from twenty years old and upward, all that
- <sup>43</sup> go forth to war; those that were registered of them, even of the tribe of Naphtali, were three and fifty thousand and four hundred.
- <sup>44</sup> These are those that were registered, whom Moses and Aaron registered, and the twelve princes of Israel; each
- <sup>45</sup> one was for the house of his fathers. So were all those that were registered of the children of Israel, by the house of their fathers, from twenty years old and upward, all
  <sup>46</sup> that go forth to war in Israel; even all they that were
- registered were six hundred thousand and three thousand and five hundred and fifty.
- But the LEVITES after the tribe of their fathers were not <sup>48</sup> registered among them. For Jehovah had spoken to <sup>49</sup> Moses, saying, 'Only the tribe of Levi thou shalt not re-'gister, neither take the sum of them among the children <sup>50</sup> 'of Israel. But thou shalt appoint the Levites over the 'Tabernacle of the Testimonials, and over all its vessels, 'and over all things that belong to it; they shall bear 'the Tabernacle, and all its vessels; and they shall min-'ister to it, and shall encamp round about the Tabernacle. <sup>51</sup> And when the Tabernacle setteth forward, the Levites 'shall take it down; and when the Tabernacle is to be ' pitched, the Levites shall set it up; and the stranger 52 'that cometh nigh shall be put to death. And the chil-'dren of Israel shall pitch their tents, every man by his 'own camp, and every man by his own standard, through-<sup>53</sup> 'out their hosts. But the Levites shall pitch round about 'the Tabernacle of the Testimonials, that Wrath come 'not upon the congregation of the children of Israel; and ' the Levites shall keep the charge of the Tabernacle of the <sup>54</sup> 'Testimonials.' And the children of Israel did according
- to all that Jehovah had commanded Moses, so did they.
   And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying,
   <sup>2</sup> 'Every man of the children of Israel shall pitch by his own
   'standard, with the sign of their father's house; over against
  - 'and round about the Tent of Meeting shall they pitch.

15 - 2

'And on the east side toward the rising of the sun shall ' they of the standard of the camp of JUDAH pitch by their ' hosts; and Nahshon the son of Amminadab shall be cap-' tain of the children of Judah.' (And his host, and those that were registered of them, were four and seventy thousand and six hundred.) 'And those that do pitch next 'to him shall be the tribe of ISSACHAR; and Nethaneel 'the son of Zuar shall be captain of the children of Is-'sachar.' (And his host, and those that were registered thereof, were four and fifty thousand and four hundred.) 'Then the tribe of ZEBULUN ; and Eliab the son of Helon 'shall be captain of the children of Zebulun.' (And his 8 host, and those that were registered thereof, were seven and fifty thousand and four hundred. All that were registered in the camp of Judah were a hundred thousand and eighty thousand and six thousand and four hundred, by their hosts.) 'These shall set forth first.

• On the south side shall be the standard of the camp of <sup>10</sup> 'REUBEN by their hosts; and the captain of the children ' of Reuben shall be Elizur the son of Shedeur.' (And his 11 host, and those that were registered thereof, were six and forty thousand and five hundred.) 'And those who pitch <sup>12</sup> ' by him shall be the tribe of SIMEON; and the captain of 'the children of Simeon shall be Shelumiel the son of 'Zurishaddai.' (And his host, and those that were regis-<sup>18</sup> tered of them, were nine and fifty thousand and three hundred.) 'Then the tribe of GAD; and the captain of the 14 ' children of Gad shall be Eliasaph the son of Reuel.' (And <sup>15</sup> his host, and those that were registered of them, were five and forty thousand and six hundred and fifty. All that <sup>16</sup> were registered in the camp of Reuben were a hundred thousand and one and fifty thousand and four hundred and fifty, by their hosts.) 'And they shall set forth in the ' second rank.

<sup>4</sup> Then the Tent of Meeting shall set forward with the <sup>17</sup> <sup>4</sup> camp of the LEVITES in the midst of the camp; as they <sup>4</sup> encamp, so shall they set forward, every man in his own <sup>4</sup> place by their standards.

'On the west side shall be the standard of the camp of <sup>18</sup> 'EPHRAIM by their hosts; and the captain of the children of 'Ephraim shall be Elishama the son of Ammihud.' (And <sup>19</sup> his host, and those that were registered of them, were forty

- <sup>20</sup> thousand and five hundred.) 'And by him shall be the 'tribe of MANASSEH; and the captain of the children of
- <sup>21</sup> 'Manasseh shall be Gamaliel the son of Pedahzur.' (And his host, and those that were registered of them, were two
- <sup>22</sup> and thirty thousand and two hundred.) 'Then the tribe 'of BENJAMIN; and the captain of the children of Benja-
- <sup>23</sup> min shall be Abidan the son of Gideoni.' (And his host, and those that were registered of them, were five and
- <sup>24</sup> thirty thousand and four hundred. All that were registered of the camp of Ephraim were a hundred thousand and eight thousand and a hundred, by their hosts.) 'And 'they shall go forward in the third rank.

<sup>25</sup> 'The standard of the camp of DAN shall be on the north 'side by their hosts; and the captain of the children of
<sup>26</sup> 'Dan shall be Ahiezer the son of Ammishaddai.' (And his host, and those that were registered of them, were two
<sup>27</sup> and sixty thousand and seven hundred.) 'And those that 'encamp by him shall be the tribe of ASHER; and the 'captain of the children of Asher shall be Pagiel the son
<sup>28</sup> 'of Ocran.' (And his host, and those that were registered of them, were one and forty thousand and five hundred.)
<sup>29</sup> 'Then the tribe of NAPHTALI; and the captain of the 'children of Naphtali shall be Ahira the son of Enan.'
<sup>30</sup> (And his host, and those that were registered of them,
<sup>31</sup> were three and fifty thousand and four hundred. All they that were registered in the camp of Dan were a hundred

thousand and seven and fifty thousand and six hundred.) 'They shall go hindmost with their standards.'

These are those which were registered of the children of Israel by the house of their fathers; all those that were registered of the camps by their hosts were six hundred thousand and three thousand and five hundred and fifty.
But the Levites were not registered among the children

<sup>34</sup> of Israel; as Jehovah had commanded Moses. And the children of Israel did according to all that Jehovah had commanded Moses; so they pitched by their standards, and so they set forward, every one after their families, —according to the house of their fathers.

<sup>1</sup> This also is the BIRTH-BOOK OF AARON AND MOSES in the day that Jehovah spake with Moses on Mount Sinai.

<sup>2</sup> And these are the names of the sons of Aaron; Nadab <sup>3</sup> the firstborn, and Abihu, Eleazar, and Ithamar. These are the names of the sons of Aaron, the anointed priests, whose hands he filled [with offerings] to minister in the priest's office. And Nadab and Abihu died before Jehovah, when they brought strange fire before Jehovah, in the desert of Sinai, and they had no sons; and Eleazar and Ithamar ministered in the priest's office in the sight of Aaron their father.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Bring the tribe <sup>5</sup> 'of Levi near, and present them before Aaron the priest, <sup>6</sup> 'that they may minister to him. And they shall keep <sup>7</sup> 'his charge, and the charge of the whole congregation 'before the Tent of Meeting, to do the service of the 'Tabernacle. And they shall keep all the instruments of <sup>8</sup> 'the Tent of Meeting, and the charge of the children of 'Israel, to do the service of the Tabernacle. And thou <sup>9</sup> 'shalt give the Levites to Aaron and to his sons; they 'are wholly given to him out of the children of Israel. 'And thou shalt appoint Aaron and his sons, and they <sup>10</sup> 'shall keep their priest's office; and the stranger that 'cometh nigh shall be put to death.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'And I, behold, <sup>11</sup> 'I have taken the Levites from among the children of <sup>12</sup> 'Israel instead of all the firstborn that openeth the womb 'among the children of Israel; and the Levites shall be 'mine; because all the firstborn are mine. On the day <sup>13</sup> 'that I smote all the firstborn in the land of Lower Egypt 'I hallowed unto me all the firstborn in Israel, both man 'and beast; mine shall they be; I am Jehovah.'

And Jehovah spake to Moses in the desert of Sinai, <sup>14</sup> saying, 'Register the children of Levi by the house of <sup>15</sup> 'their fathers, by their families ; every male from a month 'old and upward shalt thou register them.' And Moses <sup>16</sup> registered them according to the word of Jehovah, as he was commanded. And these were the sons of Levi by <sup>17</sup> their names ; Gershon, and Kohath, and Merari.

And these are the names of the sons of GERSHON by <sup>18</sup> their families ; Libni, and Shimei.

And the sons of KOHATH by their families ; Amram and <sup>19</sup> Izehar, Hebron, and Uzziel.

And the sons of MERARI by their families ; Mahli, and <sup>20</sup> Mushi. These were the families of the Levites by the house of their fathers.

Of GERSHON was the family of the Libnites, and the family of the Shimites; these were the families of the
<sup>22</sup> Gershonites. Those that were registered of them, with the number of all the males, from a month old and upward, even those that were registered of them were seven
<sup>23</sup> thousand and five hundred. The families of the Gershon<sup>24</sup> ites did pitch behind the tabernacle westward. And the chief of the house of the father of the Gershonites was
<sup>25</sup> Eliasaph the son of Lael. And the charge of the sons of Gershon in the Tent of Meeting was the Tabernacle, and the Tent, its covering, and the screen for the doorway of

- <sup>26</sup> the Tent of Meeting, and the hangings of the Court, and the screen for the doorway of the Court, which was round about the Tabernacle and the Altar, and its cords for all the service thereof.
- <sup>27</sup> And of KOHATH was the family of the Amramites, and the family of the Izeharites, and the family of the Hebronites, and the family of the Uzzielites; these were the
- <sup>28</sup> families of the Kohathites, the number of all the males, from a month old and upward, they were eight thousand and six hundred, keeping the charge of the Holy Place.
- <sup>29</sup> The families of the sons of Kohath pitched on the side
- <sup>30</sup> of the tabernacle southward. And the chief of the house of the father of the families of the Kohathites was Eli-
- <sup>31</sup> zaphan the son of Uzziel. And their charge was the Ark, and the Table, and the Lamp-stand, and the altars, and the holy vessels wherewith they minister, and the screen,
- <sup>32</sup> and all the service thereof. And Eleazar the son of Aaron the priest was chief over the chiefs of the Levites, and had the oversight of them that kept the charge of the Holy Place.
- <sup>33</sup> Of MERARI was the family of the Mahlites, and the family of the Mushites ; these are the families of Merari.
- <sup>34</sup> And those that were registered of them, with the number of all the males, from a month old and upward, were
- <sup>35</sup> six thousand and two hundred. And the chief of the house of the father of the families of Merari was Zuriel the son of Abihail; these pitched on the side of the
- <sup>36</sup> Tabernacle northward. And the appointed charge of the sons of Merari was the boards of the Tabernacle, and its cross-bars, and its pillars, and its sockets, and all its <sup>37</sup> vessels, and all that serveth thereto, and the pillars of

the Court round about, and their sockets, and their tentpins, and their cords.

But those that encamped before the Tabernacle in front, 38 even before the Tent of Meeting eastward, were Moses, and Aaron and his sons, keeping the charge of the Sanctuary for the charge of the children of Israel; (and the stranger that cometh nigh shall be put to death). All that were 39 registered of the Levites, whom Moses and Aaron regis-tered by the command of Jehovah, by their families, all the males from a month old and upward, were two and twenty thousand.

And Jehovah said to Moses, 'Register all the first- 40 'born of the males of the children of Israel from a month 'old and upward, and take the number of their names. 'And thou shalt take the Levites for me (I am Jehovah)<sup>41</sup> 'instead of all the firstborn among the children of Israel; ' and the cattle of the Levites instead of all the firstlings 'among the cattle of the children of Israel.' And Moses 42 registered, as Jehovah commanded him, all the firstborn among the children of Israel. And all the firstborn males 43 by the number of names, from a month old and upward, of those that were registered of them, were two and twenty thousand two hundred and seventy and three.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take the Levites 44 <sup>45</sup> instead of all the firstborn among the children of Israel, <sup>45</sup> ' and the cattle of the Levites instead of their cattle ; and 'the Levites shall be mine ; I am Jehovah. And for the 46 'two hundred and seventy and three of the firstborn ' of the children of Israel, that are to be redeemed, who are 'over and above the Levites; thou shalt even take five 47 'Shekels apiece by the poll, after the holy Shekel shalt 'thou take them; (the Shekel is twenty Gerahs;) and thou 48 'shalt give the silver, wherewith those that are over and 'above are to be redeemed, to Aaron and to his sons.' And Moses took the silver for the redemption of them that 49 were over and above them that were redeemed by the Levites ; of the firstborn of the children of Israel took he the 50 silver, a thousand three hundred and sixty and five Shekels, after the holy Shekel; and Moses gave the silver of them 51 that were redeemed to Aaron and to his sons, according to the word of Jehovah, as Jehovah had commanded Moses. --

And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying,

<sup>2</sup> 'Take the sum of the SONS OF KOHATH from among the 'sons of Levi, by their families, by the house of their <sup>3</sup> 'fathers, from thirty years old and upward even until fifty 'years old, all that enter into the host, to do the work in <sup>4</sup> 'the Tent of Meeting. This shall be the service of the sons ' of Kohath in the Tent of Meeting, even about the most <sup>5</sup> 'holy things ; and when the camp setteth forward, Aaron 'shall come, and his sons, and they shall take down the 'screening Veil, and cover the Ark of the Testimonials <sup>6</sup> ' with it ; and shall put thereon a covering of seals' skins, 'and shall spread over it a cloth wholly of blue, and shall 7 'put in its staves. And upon the Presence-table they shall 'spread a cloth of blue, and put thereon the dishes, and 'the [incense] ladles, and the purifying jars, and cups to 'pour with; and the continual bread shall be thereon. <sup>8</sup> 'And they shall spread upon them a cloth of bright scarlet, 'and cover the same with a covering of seals' skins, and <sup>9</sup> 'shall put in its staves. And they shall take a cloth ' of blue, and cover the Lamp-stand of the light, and its 'lamps and its snuffers, and its snuff-dishes, and all its <sup>10</sup> 'oil vessels, wherewith they minister to it. And they 'shall put it and all its vessels within a covering of seals' <sup>11</sup> 'skins, and shall put it upon a hand-bar. And upon the 'golden altar they shall spread a cloth of blue, and cover 'it with a covering of seals' skins, and shall put to it its <sup>12</sup> 'staves. And they shall take all the instruments of 'ministry, wherewith they minister in the Holy Place, 'and put them in a cloth of blue, and cover them with a ' covering of seals' skins, and shall put them on a hand-<sup>13</sup> 'bar. And they shall take away the bone-ashes from <sup>14</sup> 'the Altar, and spread a purple cloth thereon. And they 'shall put upon it all its vessels, wherewith they minister 'about it, even the censers, the fleshhooks, and the 'shovels, and the sprinkling buckets, all the vessels of 'the altar; and they shall spread upon it a covering of <sup>15</sup> 'seals' skins, and put to it its staves. And when 'Aaron and his sons have made an end of covering the 'holy things, and all the holy vessels, as the camp is to set ' forward; after that, the sons of Kohath shall come to bear 'it; but they shall not touch any holy thing, lest they die. 'These things shall be the burden of the sons of Kohath <sup>16</sup> ' in the Tent of Meeting. And to Eleazar the son of Aaron

233

1V.]

' the priest shall be the oversight of the oil for the light, ' and the sweet incense, and the continual meal offering, ' and the anointing oil, and the oversight of all the Taber-' nacle, and of all that therein is in the Holy Place, and ' in its vessels.'

And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, <sup>17</sup> <sup>6</sup> Cut ye not off the tribe of the families of the Kohathites <sup>18</sup> <sup>6</sup> from among the Levites ; but thus do to them, that they <sup>19</sup> <sup>6</sup> may live and not die, when they approach the Holy of <sup>6</sup> Holies. Aaron and his sons shall go in, and appoint <sup>6</sup> them every one to his service and to his burden ; but <sup>20</sup> <sup>6</sup> they shall not go in to look while the holy things are <sup>6</sup> being packed up, lest they die.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take also the <sup>21</sup> 'sum of the sons of GERSHON, by the house of their 22 'fathers, by their families; from thirty years old and up-<sup>23</sup> 'ward, until fifty years old shalt thou register them; all ' that come in to join the host, to do the work in the Tent ' of Meeting. This is the service of the families of the Ger-<sup>24</sup> 'shonites, to serve, and for burdens; and they shall carry <sup>25</sup> ' the curtains of the Tabernacle, and the Tent of Meeting, 'its covering, and the covering of seals' skins that is ' above upon it, and the screen for the doorway of the Tent 'of Meeting, and the hangings of the Court, and the screen 26 ' for the doorway of the gate of the Court, which is round 'about the Tabernacle and the Altar, and their cords, and 'all the instruments of their service, and all that is made ' for them; so shall they serve. At the command of Aaron<sup>27</sup> 'and his sons shall be all the service of the sons of the 'Gershonites, for all their burdens, and for all their 'service; and ye shall appoint to them in charge all ' their burdens. This is the service of the families of the <sup>28</sup> 'sons of the Gershonites in the Appointed Tent; and their 'charge shall be under the hand of Ithamar the son of 'Aaron the priest.

<sup>4</sup>As for the SONS OF MERARI, thou shalt register them <sup>29</sup> <sup>5</sup>by their families, by the house of their fathers; from <sup>30</sup> <sup>5</sup>thirty years old and upward even unto fifty years old <sup>6</sup>shalt thou register them, every one that cometh into <sup>6</sup>the host, to do the service of the Tent of Meeting. <sup>6</sup>And this is the charge of their burden, for all their ser-<sup>31</sup> <sup>7</sup>vice in the Tent of Meeting; the boards of the Tabernacle,

- <sup>32</sup> 'and its cross-bars, and its pillars, and its sockets, and 'the pillars of the Court round about, and their sockets, and 'their tent-pins, and their cords, with all their instruments, 'and with all their service; and by name ye shall register
- <sup>33</sup> 'the instruments of the charge of their burden. This shall 'be the service of the families of the sons of Merari, for 'all their service, in the Tent of Meeting, under the hand 'of Ithamar the son of Aaron the priest.'
- <sup>31</sup> And Moses and Aaron and the Chiefs of the congregation registered the SONS OF THE KOHATHITES by their
- <sup>35</sup> families, and by the house of their fathers, from thirty years old and upward even unto fifty years old, every one that came into the host, for the service in the Tent of
- <sup>36</sup> Meeting. And those that were registered of them by their families were two thousand seven hundred and fifty.
- <sup>37</sup> These were they that were registered of the families of the Kohathites, all that might do service in the Tent of Meeting, whom Moses and Aaron did register by the command of Jehovah by the hand of Moses.
- <sup>38</sup> And those that were registered of the SONS OF GERSHON, by their families, and by the house of their
- <sup>39</sup> fathers, from thirty years old and upward even unto fifty years old, every one that came into the host, for the
- <sup>40</sup> service in the Tent of Meeting. Even those that were registered of them, by their families, by the house of their fathers, were two thousand and six hundred and
- <sup>41</sup> thirty. These were they that were registered of the families of the sons of Gershon, of all that might do service in the Tent of Meeting, whom Moses and Aaron did register by the command of Jehovah.
- <sup>42</sup> And those that were registered of the families of the sons of MERARI, by their families, by the house of their
- <sup>43</sup> fathers, from thirty years old and upward even unto fifty years old, every one that came into the host, for the
- <sup>44</sup> service in the Tent of Meeting. Even those that were registered of them by their families, were three thousand
- <sup>45</sup> and two hundred. These were those that were registered of the families of the sons of Merari, whom Moses and Aaron registered by the command of Jehovah by the hand of Moses.
- <sup>46</sup> All those that were registered of the Levites, whom Moses and Aaron and the Chiefs of Israel registered by

their families, and by the house of their fathers, from <sup>47</sup> thirty years old and upward even unto fifty years old, every one that came to do the work of the service, and the work of the burden in the Tent of Meeting; even <sup>48</sup> those that were registered of them, were eight thousand and five hundred and eighty. By the command of <sup>49</sup> Jehovah they were registered by the hand of Moses, every one for his work, and for his burden; thus were they registered by him, as Jehovah had commanded Moses.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Command the <sup>1</sup> 'children of Israel, that they put out of the camp every <sup>2</sup> 'leper, and every one that hath an issue, and whosoever 'is defiled by the dead; both male and female shall ye <sup>3</sup> 'put out, without the camp shall ye put them; that they 'defile not their camps, in the midst whereof I dwell.' And the children of Israel did so, and put them out <sup>4</sup> without the camp; as Jehovah spake to Moses, so did the children of Israel.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to <sup>5</sup> 'the children of Israel, When a man or woman shall com-'mit any wrong against man, to do a trespass against 'Jehovah, and that person be guilty; then they shall <sup>7</sup> 'confess their wrong which they have done; and he 'shall recompense his guilt with the principal thereof, 'and add to it the fifth part thereof, and give it to him 'against whom he hath been guilty. But if the man <sup>8</sup> 'have no kinsman for the guilt to be recompensed to, let 'the guilt be recompensed to Jehovah, even to the priest, 'beside the ram of the atonement, whereby atonement is 'made for him.

<sup>6</sup> And every heave offering of all the holy things of the <sup>9</sup> <sup>6</sup> children of Israel, which they bring to the priest, shall <sup>6</sup> be his. And every man's hallowed things shall be his; <sup>10</sup> <sup>6</sup> whatsoever any man giveth to the priest, it shall be <sup>6</sup> his.<sup>7</sup>

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>11</sup> 'children of Israel, and say to them, If any MAN'S WIFE <sup>12</sup> 'GO ASIDE, and commit a trespass against him, and a man <sup>13</sup> 'lie with her carnally, and it be hid from the eyes of her 'husband, and be kept close, and she be defiled, and there 'be no witness against her, neither she be taken in the fact ;

V.]

<sup>14</sup> 'and the spirit of jealousy come upon him, and he be jea-'lous of his wife, and she be defiled; or if the spirit of ' jealousy come upon him, and he be jealous of his wife, <sup>15</sup> 'and she be not defiled ; then shall the man bring his wife 'to the priest, and he shall bring her Gift for her, the ' tenth part of an Ephah of barley meal; and he shall pour 'no oil upon it, nor put frankincense thereon; for it is a ' meal offering of jealousy, a meal offering of memorial, <sup>16</sup> ' bringing iniquity to remembrance. And the priest shall <sup>17</sup> ' bring her near, and set her before Jehovah. And the ' priest shall take holy water in an earthen vessel; and 'some of the dust that is on the floor of the Tabernacle <sup>18</sup> ' the priest shall take, and put it into the water. And the ' priest shall set the woman before Jehovah, and uncover ' the woman's head, and put the meal offering of memorial 'in her hands, which is the jealousy offering. And the ' priest shall have in his hand the bitter water that causeth <sup>19</sup> 'the curse. And the priest shall charge her by an oath, 'and say to the woman, If no man have lain with thee, 'and if thou hast not gone aside to uncleanness instead ' of to thy husband, be thou free from this bitter water <sup>20</sup> ' that causeth the curse. But if thou hast gone aside in-'stead of to thy husband, and if thou be defiled, and some <sup>21</sup> 'man have lain with thee beside thine husband; then the ' priest shall charge the woman with an oath of cursing, ' and the priest shall say to the woman, Jehovah make thee 'a curse and an oath among thy people, when Jehovah <sup>22</sup> 'doth make thy thigh to rot, and thy belly to swell; and ' this water that causeth the curse shall go into thy bowels, ' to make thy belly to swell, and thy thigh to rot ; and the <sup>23</sup> 'woman shall say, Amen, amen [or So be it]. And the ' priest shall write these curses in a book, and he shall blot <sup>24</sup> 'them out with the bitter water ; and he shall cause the ' woman to drink the bitter water that causeth the curse; ' and the water that causeth the curse shall enter into her, <sup>25</sup> ' and be bitter. Then the priest shall take the jealousy 'offering out of the woman's hand, and shall wave the <sup>26</sup> 'offering before Jehovah, and bring it to the Altar. And ' the priest shall take a handful of the offering, even a 'memorial thereof, and burn it for incense upon the Altar, 'and afterward shall cause the woman to drink the water. <sup>27</sup> 'And when he hath made her to drink the water, then it ' shall come to pass, that, if she be defiled, and have done

237

<sup>c</sup> trespass against her husband, that the water that causeth <sup>c</sup> the curse shall enter into her to be bitter, and her belly <sup>c</sup> shall swell, and her thigh shall rot; and the woman shall <sup>c</sup> be a curse among her people. And if the woman be not <sup>28</sup> <sup>c</sup> defiled, but be clean; then she shall be free, and shall <sup>c</sup> conceive seed.<sup>c</sup> This is the LAW OF JEALOUSIES, when a <sup>29</sup> wife goeth aside instead of to her husband, and is defiled; or when the spirit of jealousy cometh upon a man, and <sup>30</sup> he be jealous over his wife, and shall set the woman before Jehovah, and the priest shall execute upon her all this law. Then shall the man be guiltless from iniquity, <sup>31</sup> and this woman shall bear her iniquity.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the 1 ' children of Israel, and say to them, When either man or 2 ' woman will perform his vow, the vow of a NAZARITE [or 'one separated], by separating himself unto Jehovah ; he 3 'shall separate himself from wine and strong drink, and 'shall drink no vinegar of wine, or vinegar of strong drink, ' neither shall he drink any liquor of grapes, nor eat moist 'grapes, or dried. All the days of his separation shall he ' eat nothing that is made of the grape-vine, from the stones ' of the grapes even to the skins. All the days of the vow ' of his separation there shall no razor come upon his head; 'until the days be fulfilled, in which he separateth him-'self unto Jehovah, he shall be holy, and shall let the · locks of the hair of his head grow. All the days that he ' separateth himself unto Jehovah he shall come near no ' dead body. He shall not make himself unclean for his 7 father, or for his mother, for his brother, or for his 'sister, when they die; because the Separation unto his God is upon his head. All the days of his separation he 8 ' is holy unto Jehovah.

<sup>6</sup> And if any man die very suddenly by him, and he hath <sup>9</sup> <sup>6</sup> defiled the head of his Separation ; then he shall shave <sup>6</sup> his head in the day of his cleansing, on the seventh day <sup>6</sup> shall he shave it. And on the eighth day he shall bring <sup>10</sup> <sup>6</sup> two turtledoves, or two young pigeons, to the priest, to <sup>6</sup> the doorway of the Tent of Meeting. And the priest shall <sup>11</sup> <sup>6</sup> offer the one for a sin offering, and the other for a burnt <sup>6</sup> offering, and make atonement for him, for that he sinned <sup>6</sup> by the dead body, and shall hallow his head that same <sup>6</sup> day. And he shall separate unto Jehovah the days of his <sup>12</sup>

<sup>6</sup> Separation, and shall bring a lamb of the first year for <sup>6</sup> a guilt offering; but the days that were before shall be <sup>6</sup> lost, because his Separation was defiled.

13 'And this is the law of the Nazarite, on the day when ' the days of his Separation are fulfilled. He shall be brought <sup>14</sup> ' to the doorway of the Tent of Meeting; and he shall bring ' his Gift to Jehovah, one he lamb of the first year without ' blemish for a burnt offering, and one ewe lamb of the first ' year without blemish for a sin offering, and one ram with-<sup>15</sup> 'out blemish for a peace offering. And a basket of unlea-' vened bread, pricked cakes of fine flour mingled with oil, 'or wafers of unleavened bread anointed with oil, and <sup>16</sup> ' their meal offering, and their drink offerings. And the ' priest shall bring them before Jehovah, and shall offer his <sup>17</sup> 'sin offering, and his burnt offering. And he shall offer the ' ram for a sacrifice of peace offerings unto Jehovah, with ' the basket of unleavened bread; the priest shall offer also <sup>18</sup> 'his meal offering, and his drink offering. And the Naza-'rite shall shave the head of his Separation at the doorway ' of the Tent of Meeting, and shall take the hair of the 'head of his Separation, and put it in the fire which is <sup>19</sup> 'under the sacrifice of the peace offerings. And the priest 'shall take the cooked shoulder of the ram, and one un-'leavened pricked cake out of the basket, and one un-'leavened wafer, and shall put them upon the hands of 'the Nazarite, after the hair of his separation is shaven. <sup>20</sup> 'And the priest shall wave them for a wave offering be-'fore Jehovah. This is holy for the priest, with the wave ' breast and heave leg. And after that the Nazarite may 21 'drink wine.' This is the law of the Nazarite who hath vowed, and of his gift to Jehovah for his Separation, beside anything that his hand shall get. According to the vow which he vowed, so he must do by the law of his Separation. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to Aaron 22 23 'and to his sons, saying, In this wise ye shall bless the 'children of Israel, saying to them, 24'May Jehovah bless thee, and keep thee;

<sup>25</sup> 'May Jehovah make his face shine on thee, and be gracious to thee;

<sup>26</sup> 'May Jehovah lift up his face on thee, and give thee peace.

<sup>27</sup> 'And they shall put my name upon the children of - 'Israel; and I will bless them.'

And it came to pass on the day that Moses had fully set 1 up the Tabernacle, and had anointed it, and made it holy, and all its instruments, and the Altar and all its vessels, and had anointed them, and made them holy; that the princes of Israel, heads of the house of their fathers, who were the princes of the tribes, and were placed over them that were registered, brought Gifts. And they brought their Gifts before Jehovah, six covered wagons, and twelve oxen : a wagon for two of the princes, and for each one an ox. And they brought them before the Tabernacle. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take them of them, that 5 'they may be to do the service of the Tent of Meeting; 'and thou shalt give them to the Levites, to every man 'according to his service.' And Moses took the wagons 6 and the oxen, and gave them to the Levites. Two of the wagons and four of the oxen he gave to the sons of Gershon, according to their service. And four of the wagons 8 and eight of the oxen he gave to the sons of Merari, according to their service, under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest. But to the sons of Kohath he 9 gave none; because the holy service belonging to them was that they should carry upon their shoulders.

And the princes brought the DEDICATING GIFTS for the <sup>10</sup> Altar in the day that it was anointed, even the princes brought their Gifts before the Altar. And Jehovah said <sup>11</sup> to Moses, 'They shall bring their Gift, each prince on his 'day, for the dedicating of the altar.'

And he that brought his Gift on the first day was Nah-<sup>12</sup> shon the son of Amminadab, of the tribe of Judah. And <sup>13</sup> his Gift was one silver dish of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel ; both of them were full of fine flour mingled with oil for a meal offering ; one ladle <sup>14</sup> of ten Shekels of gold, full of incense; one young bullock, <sup>15</sup> one ram, one lamb of the first year, for a burnt offering ; one kid of the goats for a sin offering ; and for a sacrifice <sup>16</sup> of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five <sup>17</sup> lambs of the first year. This was the Gift of Nahshon the son of Amminadab.

On the second day Nethaneel the son of Zuar, prince of <sup>13</sup> Issachar, did bring; he brought for his Gift one silver <sup>19</sup> dish of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with <sup>20</sup> oil for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold, <sup>21</sup> full of incense; one young bullock, one ram, one lamb of <sup>22</sup> the first year, for a burnt offering; one kid of the goats <sup>23</sup> for a sin offering; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Nethaneel the son of Zuar.

On the third day Eliab the son of Helon, prince of the
children of Zebulun; his Gift was one silver dish of the
weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil
for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold, full
of incense; one young bullock, one ram, one lamb of the
first year, for a burnt offering; one kid of the goats for
a sin offering; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Eliab the son of Helon.

On the fourth day Elizur the son of Shedeur, prince of
the children of Reuben; his Gift was one silver dish of
the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil for a meal
offering; one ladle of ten Shekels of gold, full of incense;
one young bullock, one ram, one lamb of the first year,
for a burnt offering; one kid of the goats for a sin offering; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Elizur the son of Shedeur.

On the fifth day Shelumiel the son of Zurishaddai,
prince of the children of Simeon; his Gift was one silver dish of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil
for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold, full
of incense; one young bullock, one ram, one lamb of the
first year for a burnt offering; one kid of the goats for a
sin offering; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Shelumiel the son of Zurishaddai.

<sup>42</sup> On the sixth day Eliasaph the son of Deuel, prince of

the children of Gad; his Gift was one silver dish of the <sup>43</sup> weight of a hundred and thirty Shekels, a silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold, full of incense; one <sup>44</sup> young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a <sup>45</sup> burnt offering; one kid of the goats for a sin offering; <sup>46</sup> and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, <sup>47</sup> five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Eliasaph the son of Deuel.

On the seventh day Elishama the son of Ammihud, <sup>43</sup> prince of the children of Ephraim; his Gift was one <sup>49</sup> silver dish, of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil for a meal offering; one ladle of ten <sup>50</sup> Shekels of gold, full of incense; one young bullock, one <sup>51</sup> ram, one lamb of the first year, for a burnt offering; one <sup>52</sup> kid of the goats for a sin offering; and for a sacrifice of <sup>53</sup> peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Elishama the son of Ammihud.

On the eighth day Gamaliel the son of Pedahzur, prince <sup>54</sup> of the children of Manasseh; his Gift was one silver dish <sup>55</sup> of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold, full of incense; <sup>56</sup> one young bullock, one ram, one lamb of the first year, <sup>57</sup> for a burnt offering; one kid of the goats for a sin offer-<sup>58</sup> ing; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Gamaliel, the son of Pedahzur.

On the ninth day Abidan the son of Gideoni, prince of <sup>60</sup> the children of Benjamin; his Gift was one silver dish of <sup>61</sup> the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with oil for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold, full <sup>62</sup> of incense; one young bullock, one ram, one lamb of the <sup>63</sup> first year, for a burnt offering; one kid of the goats for a <sup>64</sup> sin offering; and for a sacrifice of peace offerings, two <sup>65</sup> oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Abidan the son of Gideoni.

On the tenth day Ahiezer the son of Ammishaddai,
prince of the children of Dan; his Gift was one silver dish of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel; both of them full of fine flour mingled with
oil for a meal offering; one ladle of ten Shekels of gold,
full of incense; one young bullock, one ram, one lamb of
the first year, for a burnt offering; one kid of the goats
for a sin offering; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Ahiezer the son of Am-

mishaddai.

On the eleventh day Pagiel the son of Ocran, prince
of the children of Asher ; his Gift was one silver dish of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel ; both of them full of fine flour mingled with oil
for a meal offering ; one ladle of ten Shekels of gold, full
of incense ; one young bullock, one ram, one lamb of the
first year, for a burnt offering ; one kid of the goats for a
sin offering ; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the gift of Pagiel the son of Ocran.

On the twelfth day Ahira the son of Enan, prince of
<sup>79</sup> the children of Naphtali ; his Gift was one silver dish of the weight of a hundred and thirty Shekels, one silver sprinkling bucket of seventy Shekels, after the holy Shekel ; both of them full of fine flour mingled with oil
<sup>80</sup> for a meal offering ; one ladle of ten Shekels of gold, full
<sup>81</sup> of incense ; one young bullock, one ram, one lamb of the
<sup>82</sup> first year, for a burnt offering ; one kid of the goats for a
<sup>83</sup> sin offering ; and for a sacrifice of peace offerings, two oxen, five rams, five he goats, five lambs of the first year. This was the Gift of Ahira the son of Enan.

<sup>54</sup> This was the Dedication of the Altar, in the day when it was anointed, by the princes of Israel; twelve dishes of silver, twelve silver sprinkling buckets, twelve ladles of <sup>55</sup> gold; each dish of silver weighing a hundred and thirty Shekels, each sprinkling bucket seventy. All the silver of the vessels weighed two thousand and four hundred 16-2 Shekels [or 1200 ounces], after the holy Shekel. The <sup>86</sup> golden ladles were twelve, full of incense, weighing ten Shekels apiece, after the holy Shekel. All the gold of the ladles was a hundred and twenty Shekels [or 60 ounces]. All the oxen for the burnt offering were twelve <sup>87</sup> bullocks, the rams twelve, the lambs of the first year twelve, with their meal offerings; and the kids of the goats for the sin offering twelve. And all the oxen for <sup>88</sup> the sacrifice of the peace offerings were twenty and four bullocks, the rams sixty, the he goats sixty, the lambs of the first year sixty. This was the Dedication of the Altar, after that it was anointed.

And when Moses was gone into the Tent of Meeting to 89 speak with Him, then he heard the voice of one speaking to him from off the Cover that was upon the Ark of the Testimonials, from between the two Cherubs; and he spaketo him. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to 1 'Aaron, and say to him, When thou lightest the lamps, ' the seven lamps shall give light over against the Lamp-'stand.' And Aaron did so ; he lighted the lamps thereof 3 over against the Lamp-stand, as Jehovah commanded Moses. And this work of the Lamp-stand was of beaten 4 gold, unto its shaft, unto its flowers, was beaten work; according to the pattern which Jehovah had shewed Moses, so he had made the Lamp-stand.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take the LEVITES 6 from among the children of Israel, and cleanse them. 7 And thus shalt thou do unto them, to cleanse them; Sprinkle upon them water that cleanseth from sin, and 'let them cause the razor to pass over all their flesh, and 'let them wash their clothes and so make themselves clean. 8 'Then let them take a young bullock, with its meal offer-'ing of fine flour mingled with oil, and another young ' bullock shalt thou take for a sin offering. And thou 9 ' shalt bring the Levites before the Tent of Meeting ; and ' thou shalt assemble together the whole congregation of <sup>6</sup> the children of Israel. And thou shalt bring the Levites <sup>10</sup> 'before Jehovah; and the children of Israel shall put 'their hands upon the Levites. And Aaron shall offer 11 ' the Levites before Jehovah for a wave offering of the ' children of Israel, that they may be for the work of the service of Jehovah. And the Levites shall lay their 12

'hands upon the heads of the bullocks; and thou shalt 'offer the one for a sin offering, and the other for a burnt 'offering, unto Jehovah, to make atonement for the <sup>13</sup> 'Levites. And thou shalt set the Levites before Aaron. 'and before his sons, and offer them for a wave offering 14 'unto Jehovah. Thus shalt thou separate the Levites 'from among the children of Israel; and the Levites shall <sup>15</sup> 'be mine. And after that shall the Levites go in to do ' the service of the Tent of Meeting; and thou shalt cleanse <sup>16</sup> ' them, and offer them for a wave offering. For they are 'wholly given to me from among the children of Israel, 'instead of such as open every womb, instead of the first-'born of all the children of Israel, have I taken them to <sup>17</sup> 'me. For all the firstborn of the children of Israel are 'mine; both man and beast; on the day that I smote 'every firstborn in the land of Lower Egypt I made them <sup>18</sup> 'holy for myself. And I have taken the Levites instead of <sup>19</sup> 'all the firstborn of the children of Israel. And I have given ' the Levites as a gift to Aaron and to his sons from among 'the children of Israel, to do the service of the children 'of Israel in the Tent of Meeting, and to make atone-'ment for the children of Israel; that there be no plague 'among the children of Israel, when the children of Israel <sup>20</sup> 'come nigh unto the Holy Place.' And Moses, and Aaron, and all the congregation of the children of Israel, did to the Levites according to all that Jehovah commanded Moses concerning the Levites, so the children of <sup>21</sup> Israel did to them. And the Levites purified themselves from sin, and they washed their clothes; and Aaron offered them as a wave offering before Jehovah; and <sup>22</sup> Aaron made atonement for them to cleanse them. And after that went the Levites in to do their service in the Tent of Meeting before Aaron and before his sons; as Jehovah had commanded Moses concerning the Levites, so did they to them. 23

And Jehovah spake to Moses, saying, 'This is what
'belongeth to the LEVITES; From twenty and five years
'old and upward they shall go in to join the host upon
'the service of the Tent of Meeting; and from the age of
'fifty years they shall return from the host and the
'service thereof, and shall serve no more; but shall
'minister with their brethren in the Tent of Meeting, to

VIII.]

'keep the charge, and shall do no service. Thus shalt 'thou do to the Levites touching their charge.' —

And Jehovah spake to Moses in the desert of Sinai, 1 in the first month of the second year after they were come out of the land of Lower Egypt [A.M, 2669], saying, 'Let the children of Israel also keep the PASS-3 'OVER at its appointed season. On the fourteenth day 'of this month, at twilight [or between the evenings], ye 'shall keep it in its appointed season; according to all 'the statutes of it, and according to all the ordinances 'thereof, shall ye keep it.' And Moses spake to the children of Israel, that they should keep the Passover. And they kept the Passover on the fourteenth day of the 5 first month at twilight in the desert of Sinai; according to all that Jehovah had commanded Moses, so did the children of Israel.

And there were certain men, who were defiled by the 6 dead body of a man, so that they could not keep the Passover on that day; and they came before Moses and before Aaron on that day. And these men said to him, 'We are defiled by the dead body of a man; wherefore 'are we kept back, that we may not bring the Gift of 'Jehovah in its appointed season among the children of 'Israel?' And Moses said to them, 'Stand still, and I ' will hear what Jehovah will command concerning you.' And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the chil-'dren of Israel, saying, If any man of you or of your 10 'posterity shall be unclean by reason of a dead body, or 'be on a journey afar off, yet he shall keep the Passover 'unto Jehovah. On the fourteenth day of the second <sup>11</sup> 'month at twilight they shall keep it, and eat it with 'unleavened bread and bitter herbs. They shall leave <sup>12</sup>, 'none of it unto the morning, nor break any bone of it; 'according to all the statutes of the Passover they shall 'keep it. But the man that is clean, and is not on a <sup>13</sup> 'journey, and forbeareth to keep the Passover, even the 'same soul shall be cut off from among his people; 'because he brought not the Gift of Jehovah in its 'appointed season, that man shall bear his sin. And if a 14 'stranger shall sojourn among you, and will keep the 'Passover unto Jehovah; according to the statutes of the 'Passover, and according to the ordinances thereof, so

'shall he do; ye shall have one statute, both for the 'stranger, and for him that was born in the land.'

- And during the day, when the TABERNACLE WAS 15 REARED up, the cloud covered the Tabernacle with the Tent of the Testimonials; and in the evening there was upon the Tabernacle as it were the appearance of fire, <sup>16</sup> until the morning. So it was always; the cloud covered <sup>17</sup> it [by day], and the appearance of fire by night. And at the signal of the cloud being taken up from the Tent, then after that the children of Israel journeyed ; and in the place where the cloud abode, there the children of Israel <sup>18</sup> pitched their tents. At the command of Jehovah the children of Israel journeyed, and at the command of Jehovah they pitched. Every day that the cloud abode <sup>19</sup> upon the Tabernacle they rested in their tents. And when the cloud tarried upon the Tabernacle many days, then the children of Israel kept the charge of Jehovah, <sup>20</sup> and journeyed not. And so it was, when the cloud was a few days upon the Tabernacle. According to the command of Jehovah they abode in their tents, and according <sup>21</sup> to the command of Jehovah they journeyed. And so it was, when the cloud abode from the evening unto the morning, and that the cloud was taken up in the morning, then they journeyed; whether it were by day or by night <sup>22</sup> that the cloud was taken up, they journeyed. Or whether it were two days, or a month, or a year, that the cloud tarried upon the Tabernacle, remaining thereon, the children of Israel abode in their tents, and journeyed not; but <sup>23</sup> when it was taken up, they journeyed. At the command of Jehovah they rested in the tents, and at the command of
  - Jehovah they journeyed; they kept the charge of Jehovah, — at the command of Jehovah by the hand of Moses.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Make to thee
 'TWO TRUMPETS of silver ; of a whole piece shalt thou make
 'them ; that thou mayest use them for the calling of the
 'congregation, and for the journeying of the camps. And
 'when they shall blow with them, all the congregation
 'shall gather themselves unto thee at the doorway of the
 'Tent of Meeting. And if they blow but with one trum 'pet, then the princes, who are heads of the thousands of
 'Israel, shall gather themselves unto thee. When ye blow
 'an alarm, then the camps that are encamped on the east

'side shall go forward. When ye blow an alarm the second 'time, then the camps that are encamped on the south side 'shall take their journey. They shall blow an alarm for 'their journeys. But when the assembly is to be assem-'bled, ye shall blow, but ye shall not sound an alarm. 'And the sons of Aaron, the priests, shall blow with the 'trumpets; and they shall be to you for a statute for 'ever throughout your generations. And if ye go to war 'in your land against the enemy that oppresseth you, then 've shall blow an alarm with the trumpets; and ye shall 'be remembered before Jehovah your God, and ye shall 'be saved from your foes. Also in the day of your glad- 10 'ness, and in your solemn days, and in the beginnings of 'your months, ye shall blow with the trumpets over your 'burnt offerings, and over the sacrifices of your peace 'offerings; that they may be to you for a memorial 'before your God; I am Jehovah your God.'

And it came to pass on the twentieth day of the second <sup>11</sup> month, in the second year, that the cloud was taken up from off the Tabernacle of the Testimonials. And the <sup>12</sup> children of Israel JOURNEYED ON THEIR JOURNEYS out of the desert of Sinai; and the cloud rested in the desert of Paran. And they first took their journey according to <sup>13</sup> the command of Jehovah by the hand of Moses.

In the first place the standard of the camp of the chil-<sup>14</sup> dren of JUDAH set forward according to their hosts; and over his host was Nahshon the son of Amminadab. And <sup>15</sup> over the host of the tribe of the children of ISSACHAR was Nethaneel the son of Zuar. And over the host of the tribe <sup>16</sup> of the children of ZEBULUN was Eliab the son of Helon.

And the Tabernacle was taken down; and the sons of <sup>17</sup> Gershon and the sons of Merari set forward, bearing the TABERNACLE.

And the standard of the camp of REUBEN set forward <sup>18</sup> according to their hosts; and over his host was Elizur the son of Shedeur. And over the host of the tribe of the <sup>19</sup> children of SIMEON was Shelumiel the son of Zurishaddai. And over the host of the tribe of the children of GAD <sup>20</sup> was Eliasaph the son of Deuel.

And the Kohathites set forward, bearing the SANC-<sup>21</sup> TUARY; and [the others] did set up the Tabernacle against they came. X. XI.]

22And the standard of the camp of the children of EPHRAIM set forward according to their hosts; and over his

- <sup>23</sup> host was Elishama the son of Ammihud. And over the host of the tribe of the children of MANASSEH was Gama-
- <sup>24</sup> liel the son of Pedahzur. And over the host of the tribe of the children of BENJAMIN was Abidan the son of Gideoni.
- And the standard of the camp of the children of DAN 25 set forward, which was the rearguard of all the camps throughout their hosts; and over his host was Ahiezer the
- <sup>26</sup> son of Ammishaddai. And over the host of the tribe of <sup>27</sup> the children of ASHER was Pagiel the son of Ocran. And over the host of the tribe of the children of NAPHTALI was
- <sup>28</sup> Ahira the son of Enan. Thus were the journeyings of the children of Israel according to their hosts, when they set forward.
- AND MOSES SAID TO HOBAE, the son of Raguel the Midianite, Moses' father in law, 'We are journeying to 29 'the place of which Jehovah said, I will give it to you. 'Come thou with us, and we will do thee good ; for Jeho-<sup>30</sup> 'vah hath spoken good concerning Israel.' And he said
- to him, 'I will rot go; but I will depart to mine own
- <sup>31</sup> 'land, and to my kindred.' And he said, 'Leave us not, 'I pray thee; forasmuch as thou knowest how we are to
- 'encamp in the desert, and thou mayest be to us instead <sup>32</sup> 'of eyes. And it shall be, if thou go with us, yea, it shall 'be, that what goodness Jehovah shall do to us, the same ' will we do to thee.'
- 33 And they departed from the Mountain of Jehovah three days' journey; and the Ark of the Covenant of Jehovah went before them in the three days' journey, to search out <sup>34</sup> a resting place for them. And the cloud of Jehovah was <sup>35</sup> upon them by day, when they went out of the camp. And it came to pass when the Ark set forward, that Moses
- said, 'Rise up, O Jehovah, and let thine enemies be 'scattered ; and let them that hate thee flee before thee.' <sup>36</sup> And when it rested, he said, 'Return, O Jehovah, unto -- ' the ten thousand thousands of Israel.'
  - And when the people complained, it was evil in the 1 ears of Jehovah. And Jehovah heard it; and his anger was kindled; and the fire of Jehovah burnt among them, and consumed them that were in the uttermost parts of
  - <sup>2</sup> the camp. And the people cried for help unto Moses;

and when Moses prayed to Jehovah, the fire was quenched. And he called the name of the place Taberah [or Burning];<sup>3</sup> because the fire of Jehovah burnt among them.

And the gathered rabble that was among them fell a 4 longing; and the children of Israel also turned back and wept, and said, 'Who will give us flesh to eat? We re-' member the fish, which we did eat in Lower Egypt with-'out purchase; the cucumbers, and the melons, and the 'leeks, and the onions, and the garlic ; but now our soul 6 'is dried away; there is nothing at all, beside the Manna, 'before our eyes.' (And the Manna was as coriander seed, and the colour thereof as the colour of pearls. And the people went about, and gathered it, and ground it in handmills, or bruised it in a mortar, and cooked it in pots, and made cakes of it; and the taste of it was as the taste of oil cake. And when the dew fell upon the camp in the night, the Manna fell with it.) Then Moses heard the <sup>10</sup> people weep throughout their families, every man in the doorway of his tent; and the anger of Jehovah was kindled greatly; Moses also was displeased. And Moses<sup>11</sup> said to Jehovah, 'Wherefore hast thou afflicted thy servant? 'And wherefore have I not found favour in thy sight, that 'thou layest the burden of all this people upon me ? Have 12 'I conceived all this people? Have I begotten them, that ' thou shouldest say to me, Carry them in thy bosom, as 'a nursing father beareth a sucking child, unto the land 'of which thou swarest to their fathers ? Whence should 13 'I have flesh to give to all this people? for they weep 'unto me, saying, Give us flesh, that we may eat. I am 14 'not able to bear all this people alone, because it is too ' heavy for me. And if thou deal thus with me, kill me, <sup>15</sup> 'I pray thee, out of hand, if I have found favour in thy 'sight; and let me not see my wretchedness.'

And Jehovah said to Moses, 'Gather unto me SEVENTY <sup>16</sup> 'men of the ELDERS of Israel, whom thou knowest, that they 'may be the elders of the people, and officers over them; 'and bring them to the Tent of Meeting, that they may 'stand there with thee. And I will come down and talk <sup>17</sup> 'with thee there; and I will set apart some of the spirit 'which is upon thee, and will put it upon them; and they 'shall bear the burden of the people with thee, that thou 'bear it not thyself alone. And say thou to the people, <sup>18</sup>

'Sanctify yourselves against to-morrow, and ye shall eat 'flesh; for ye have wept in the ears of Jehovah, saying, 'Who will give us flesh to eat? for it was well with us in ' Lower Egypt. Therefore Jehovah will give you flesh, and <sup>19</sup> 'ye shall eat. Ye shall eat not one day, nor two days, <sup>20</sup> 'nor five days, neither ten days, nor twenty days; but 'even a whole month, until it come out at your nostrils, 'and it be loathsome to you; because ye have despised 'Jehovah who is among you, and have wept before him, <sup>21</sup> 'saying, Why came we forth out of Lower Egypt ?' And Moses said, 'The people among whom I am, are six hun-' dred thousand men on foot; and thou hast said, I will give <sup>22</sup> 'them flesh, that they may eat a whole month. Shall flocks 'and herds be slain for them, to suffice them ? If all the fish ' of the sea be gathered together for them, will it suffice <sup>23</sup> 'them ?' And Jehovah said to Moses, 'Is Jehovah's hand 'shortened ? Thou shalt now see whether my word will ' come to pass unto thee or not.'

<sup>24</sup> And Moses went out, and told the people the words of Jehovah, and gathered seventy men of the elders of the

<sup>25</sup> people, and set them round about the Tent. And Jehovah came down in a cloud, and spake to him, and set apart some of the spirit that was upon him, and gave it to the seventy elders; and it came to pass, that, when the spirit <sup>26</sup> rested upon them, they prophesied. But two of the men

were not gathered in, but remained in the camp; the name of the one was Eldad, and the name of the other Medad. And the spirit rested upon them; and they were of them that were enrolled, but they went not out unto the Tent;

<sup>27</sup> and they prophesied in the camp. And there ran a young man, and told Moses, and said, 'Eldad and Medad do

<sup>28</sup> 'prophesy in the camp.' And Joshua the son of Nun, the servant of Moses. one of his chosen men, answered and

<sup>2)</sup> said, 'My lord Moses, forbid them.' And Moses said to him, 'Enviest thou for my sake? Oh that all Jehovah's 'people were prophets, and that Jehovah would put his

- <sup>30</sup> 'spirit upon them !' And Moses got him into the camp, he and the elders of Israel.
- <sup>31</sup> And there went forth a wind from Jehovah, and brought up quails from the sea, and scattered them over the camp, as it were a day's journey on this side, and as it were a day's journey on the other side, round about the camp, and as it

were two cubits high upon the face of the earth. And the <sup>32</sup> people stood up all that day, and all the night, and all the next day, and they gathered the quails. He that gathered least gathered ten Homers [or ninety bushels]. And they spread them all abroad for themselves round about the camp. And while the flesh was yet between their teeth, ere it was <sup>33</sup> chewed, the wrath of Jehovah was kindled against the people, and Jehovah smote the people with a very great plague. And he called the name of that place the Burial-<sup>34</sup> place at Taavah [or Longing]; because there they buried the people that longed. And the people journeyed from <sup>35</sup> the Burial-place at Taavah unto the Village [of Paran]. And they abode at the Village.

And Miriam and Aaron spake against Moses because of 1 the Cushite [or Ethiopian] woman whom he had married; for he had married a Cushite woman. And they said, 2 'Hath Jehovah indeed spoken only by Moses ? Hath he 'not spoken also by us?' And Jehovah heard it. (Now the man Moses was very meek, above all the men that were upon the face of the earth.) And Jehovah spake suddenly to Moses, and to Aaron, and to Miriam, ' Come 'out ye three unto the Tent of Meeting. And they three came out. And Jehovah came down in the pillar of cloud, and stood at the doorway of the Tent, and called Aaron and Miriam. And they both came forth. And he said, 'Hear now my words ; If there be a prophet of Jeho-'vah among you, I will make myself known to him in 'a vision, and will speak to him in a dream. Not so 7'shall it be with my servant Moses. He is faithful in all 'my house. With him will I speak mouth to mouth, even 'plainly, and not in dark speeches; and the likeness of 'Jehovah shall he behold. Wherefore then were ye not 'afraid to speak against my servant Moses ?' And Jehovah's anger was kindled against them; and he went away. And the cloud departed from off the Tent; and, 10 behold, Miriam became leprous, like snow. And Aaron looked upon Miriam, and, behold, she was leprous. And <sup>11</sup> Aaron said to Moses, 'Alas, my lord, I beseech thee, lay 'not upon us the sin, wherein we have done foolishly, and 'wherein we have sinned. Let her not be as one dead, of <sup>12</sup> 'whom the flesh is half consumed when he cometh out of 'his mother's womb.' And Moses cried to Jehovah, 13

XII. XIII.]

### NUMBERS.

- <sup>14</sup> saying, 'Heal her now, O God, I beseech thee.' And Jehovah said to Moses, 'If her father had but spit in 'her face, should she not be ashamed seven days? Let her 'be shut out from the camp seven days, and after that let
- <sup>15</sup> 'her be brought in again.' And Miriam was shut out from the camp seven days; and the people journeyed not till
- <sup>16</sup> Miriam was brought in again. And afterward the people removed from the Village, and pitched in the desert of --Paran.
- 1 And Jehovah spake to Moses, saying, 'Send thou men,
- <sup>2</sup> 'that they may SPY OUT THE LAND of Canaan, which I 'give to the children of Israel; of every tribe of their 'fathers shall ye send a man, every one a ruler among
- <sup>3</sup> 'them.' And Moses by the command of Jehovah sent them from the desert of Paran; all those men were heads of
- <sup>4</sup> the children of Israel. And these were their names; For the tribe of Reuben, Shammua the son of Zaccur;
- <sup>5</sup> For the tribe of Simeon, Shaphat the son of Hori;
- <sup>6</sup> For the tribe of Judah, Caleb the son of Jephunneh;
- <sup>7</sup> For the tribe of Issachar, Igal the son of Joseph;
- <sup>8</sup> For the tribe of Ephraim, Oshea the son of Nun;
- <sup>9</sup> For the tribe of Benjamin, Palti the son of Raphu;
- <sup>10</sup> For the tribe of Zebulun, Gaddiel the son of Sodi ;
- <sup>11</sup> For the tribe of Joseph, namely, for the tribe of Manasseh, Gaddi the son of Susi ;
- <sup>12</sup> For the tribe of Dan, Ammiel the son of Gemalli;
- <sup>13</sup> For the tribe of Asher, Sethur the son of Michael;
- <sup>14</sup> For the tribe of Naphtali, Nahbi the son of Vophsi;
- <sup>15</sup> For the tribe of Gad, Geuel the son of Machi.
- <sup>16</sup> These are the names of the men that Moses sent to spy out the land. And Moses called Oshea [or Help], the son of
- <sup>17</sup> Nun, Jehoshua [or Jah's Help]. And Moses sent them to spy out the land of Canaan, and said to them, 'Get you 'up this way into the South country, and go up to the
- <sup>18</sup> 'Hill country; and see the land, what it is; and the 'people that dwelleth therein, whether they be strong or
- <sup>19</sup> 'weak, whether few or many; and what the land is that
  'they dwell in, whether it be good or bad; and what
  'cities they be that they dwell in, whether in camps, or in
  <sup>20</sup> 'fenced cities; and what the land is, whether it be fat or
  - 'lean, whether there be wood therein, or not. And be ye 'of good courage, and bring some of the fruit of the land.' Now the time was the time of the first-ripe grapes.

So they went up, and spied out the land (from the <sup>21</sup> desert of Zin unto Rehob, at the Pass of Hamath). And <sup>22</sup> they went up into the South country, and came to Hebron; where Ahiman, Sheshai, and Talmai, the children of Anak were. (Now Hebron was built seven years before Zoan [or Tanis] in Lower Egypt.) And they came to the <sup>23</sup> valley of Eshcol, and cut down from thence a branch with one cluster of grapes, and they bare it between two men upon a staff, with some of the pomegranates, and of the figs. The place was called the valley of Eshcol [or the <sup>24</sup> Cluster], because of the cluster of grapes which the children of Jarael cut down from thence.

And they returned from spying out the land after forty <sup>25</sup> days. And they went and came to Moses, and to Aaron, and 26 to all the congregation of the children of Israel, unto the desert of Paran, to Kadesh; and brought back word to them, and to all the congregation, and shewed them the fruit of the land. And they related to him, and said, 'We<sup>27</sup> ' came to the land whither thou sentest us, and surely it 'floweth with milk and honey; and this is the fruit of it. 'Nevertheless, the people are strong that dwell in the land, 28 ' and the cities are walled, and very great ; and moreover we saw children of Anak there. The Amalekites dwell<sup>29</sup> 'in the land of the South country ; and the Hittites, and ' the Jebusites, and the Amorites, dwell in the Hill coun-'try; and the Canaanites dwell by the sea, and by the 'side of the Jordan.' And Caleb stilled the people before 30 Moses, and said, 'Let us go up at once, and possess it; ' for we are well able to overcome it.' But the men that <sup>31</sup> went up with him said, 'We are not able to go up against 'the people; for they are stronger than we.' And they <sup>32</sup> brought an evil report of the land which they had spied out unto the children of Israel, saying, 'The land, through ' which we have gone to spy it out, is a land that eateth up 'its inhabitants; and all the people that we saw in it are 'men of great stature. And there we saw the Giants, sons 33 'of Anak, who come of the Giants [or Fallen ones]; and 'we were in our own sight as grasshoppers, and so we ' were in their sight.'

And all the congregation lifted up their voice, and cried. <sup>1</sup> And the people wept that night. And all the children of <sup>2</sup> Israel murmured against Moses and against Aaron. And

the whole congregation said to them, 'Oh that we had ' died in the land of Lower Egypt ! or that we had died in <sup>3</sup> 'this desert ! And wherefore hath Jehovah brought us ' to this land, to fall by the sword, that our wives and our 'little ones should be a prey ? Were it not better for us 4 ' to return to Lower Egypt ?' And they said one to another, 'Let us make a captain, and let us return to Lower Egypt.' <sup>5</sup> Then Moses and Aaron fell on their faces before all the assembly of the congregation of the children of Israel. 6 And Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, who were of them that spied out the land, rent <sup>7</sup> their clothes. And they spake to all the congregation of the children of Israel, saying, 'The land, which we passed <sup>8</sup> 'through to spy it out, is an exceeding good land. If 'Jehovah delight in us, then he will bring us into this ' land, and give it us, a land which floweth with milk and <sup>9</sup> 'honey. Only rebel not ye against Jehovah, neither fear 'ye the people of the land; for they will be bread for us. 'Their shelter is departed from over them, and Jehovah <sup>10</sup> 'is with us; fear them not.' But all the congregation bade stone them with stones.

Then the glory of Jehovah appeared in the Tent of <sup>11</sup> Meeting unto all the children of Israel. And Jehovah said to Moses, 'How long will this people provoke me ? 'And how long will it be ere they believe me, for all the <sup>12</sup> 'signs which I have done among them ? I will smite them ' with the pestilence, and dispossess them, and will make <sup>13</sup> 'of thee a greater nation and mightier than they.' And Moses said to Jehovah, 'Then the Egyptians will hear it ' (for thou broughtest up this people in thy might from <sup>14</sup> 'among them); and they will tell it to the inhabitants of ' this land, who have heard that thou Jehovah art among 'this people, that thou Jehovah hast been seen face to 'face, and that thy cloud standeth over them, and that ' thou goest before them, by day time in a pillar of cloud, <sup>15</sup> ' and in a pillar of fire by night. Now if thou shouldest ' kill all this people as one man, then the nations which <sup>16</sup> 'have heard the fame of thee will speak, saying, Because 'Jehovah was not able to bring this people into the land 'of which he sware unto them, therefore he hath slain <sup>17</sup> 'them in the desert. And now, I beseech thee, let the 'power of my LORD be great, according as thou hast

XIV.]

' spoken, saying, Jehovah is slow to anger, and of great kind- 18 'ness, forgiving iniquity and transgression, but not wholly ac-' quitting, visiting the iniquity of the fathers upon the children <sup>4</sup> unto the third and fourth generation. Pardon, I beseech <sup>19</sup> ' thee, the iniquity of this people according to the greatness 'of thy kindness, and as thou hast forgiven this people ' from Lower Egypt, even until now.' And Jehovah said, 20 'I have pardoned according to thy word; and as truly as 21 'I live, all the earth shall be filled with the glory of Jeho-'vah. Because all those men who have seen my glory, and <sup>22</sup> 'my signs, which I did in Lower Egypt and in the desert, ' have tried me now these ten times, and have not heark-'ened to my voice; surely they shall not see the land of <sup>23</sup> ' which I sware unto their fathers, neither shall any of them ' that provoked me see it. But my servant Caleb, because 24 'he had another spirit with him, and hath followed me 'fully, him will I bring into the land whereinto he went; ' and his seed shall possess it.' (Now the Amalekites and the 25 Canaanites dwelt in the Valley.) 'To-morrow turn you, and 'journey towards the desert by the way of the Red sea.'

And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, 'How 26 <sup>4</sup> long shall I bear with this evil congregation, who murmur <sup>27</sup> 'against me? I have heard the murmurings of the children ' of Israel, which they murmur against me. Say to them, As<sup>28</sup> 'I live, Jehovah hath said it, as ye have spoken in mine ears, 'so will I do to you. Your carcases shall fall in this desert; 29 ' and all that were registered of you, even your whole num-' ber, from twenty years old and upward, who have mur-'mured against me, doubtless ye shall not come into the <sup>30</sup> 'land, concerning which I lifted up my hand [in oath] to 'make you dwell therein, save Caleb the son of Jephun-'neh, and Joshua the son of Nun. But your little ones, <sup>31</sup> which ye said should be a prey, them will I bring in, and they shall know the land which ye have despised. But 32 'as for you, your carcases, they shall fall in this desert. 'And your children shall be shepherds in the desert for <sup>33</sup> 'forty years, and shall bear your transgressions, until 'your carcases be wasted in the desert. After the num-<sup>34</sup> 'ber of the days in which ye spied out the land, even 'forty days, one day for each year, shall ye bear your 'iniquities, even forty years, and ye shall know my <sup>e</sup> estrangement. I Jehovah have said, I will surely do it <sup>35</sup>

'unto all this evil congregation, that are gathered toge'ther against me; in this desert, they shall be wasted,
'and there they shall die.' And the men whom Moses sent to spy out the land, who returned, and made all the congregation to murmur against him, by bringing up a
slander upon the land, even those men that did bring up the evil slander upon the land, died by the plague before
Jehovah. But of the men that went to spy out the land, Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh,
lived still. And Moses told these sayings to all the children of Israel; and the people mourned greatly.

40 And they rose up early in the morning, and got them up on to the top of the mountain, saying, 'Lo, we are 'here, and will go up to the place which Jehovah hath ' 'spoken of; for we have sinned.' And Moses said, 'Where-'fore now do ye in this transgress the command of Jeho-<sup>42</sup> 'vah ? But it will not prosper. Go not up, for Jehovah 'is not among you ; that ye be not smitten before your 43 ' enemies. For the Amalekites and the Canaanites are ' there before you, and ye will fall by the sword ; because 'ye are turned away from following Jehovah, therefore 44 'Jehovah will not be with you.' But they presumed to go up to the top of the mountain; nevertheless the Ark of the Covenant of Jehovah, and Moses, departed not out <sup>45</sup> of the camp. Then the Amalekites came down, and the Canaanites who dwelt on that mountain, and smote them, -and discomfited them, even unto Hormah [or Destruction].

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the 2 'children of Israel, and say to them, When ye come into 'the land of your habitations, which I give to you, and 'ye will make an offering by fire unto Jehovah, a burnt 3 'offering, or a sacrifice on performing a vow, or on a free-' will offering, or on your solemn feasts, to make a sweet ' savour unto Jehovah, out of the herd, or out of the flock ; ' then shall he that bringeth his Gift to Jehovah bring a 'meal offering of a tenth part [of an Ephah] of flour 'mingled with the fourth part of a Hin of oil. And the ' fourth part of a Hin of wine for a drink offering shalt ð 'thou prepare with the burnt offering or sacrifice, for one 'lamb. Or for a ram, thou shalt prepare for a meal offerб 'ing two tenth parts of flour mingled with the third part ' of a Hin of oil. And for a drink offering thou shalt bring

XV.

' the third part of a Hin of wine, for a sweet savour unto 'Jehovah. And when thou preparest a bullock for a burnt <sup>8</sup> 'offering, or for a sacrifice on performing a vow, or as 'peace offerings unto Jehovah; then shall he bring with 9 'the bullock a meal offering of three tenth parts of flour 'mingled with half a Hin of oil. And thou shalt bring for <sup>10</sup> 'a drink offering half a Hin of wine, for an offering made 'by fire, of a sweet savour unto Jehovah. Thus shall it <sup>11</sup> ' be done for one bullock, or for one ram, or for a lamb, or 'a kid. According to the number that ye shall prepare, <sup>12</sup> 'so shall ye do to every one according to their number. <sup>6</sup> Every one born in the country shall do these things after <sup>13</sup> ' this manner, in bringing an offering made by fire, of a 'sweet savour unto Jehovah. And if a stranger sojourn 14 ' with you, or whosoever be among you in your generations, ' and will bring an offering made by fire, of a sweet savour 'unto Jehovah; as ye do, so shall he do. The assembly <sup>15</sup> 'shall have one statute both for you and for the stranger 'that sojourneth with you, a statute for ever in your gene-'rations; as ye are, so shall the stranger be before Jehovah. <sup>6</sup> One law and one ordinance shall be for you, and for the <sup>16</sup> 'stranger that sojourneth with you.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>17</sup> 'children of Israel, and say to them, When ye come into <sup>18</sup> 'the land whither I am bringing you, then it shall be, that, <sup>19</sup> 'when ye eat of the bread of the land, ye shall heave up 'a heave offering to Jehovah. Ye shall heave up a pricked <sup>20</sup> 'cake of the first of your dough for a heave offering; as 'ye do the heave offering of the threshing-floor, so shall 'ye heave it. Out of the first of your dough ye shall <sup>21</sup> give to Jehovah a heave offering in your generations.

<sup>4</sup> And if ye shall SIN IN IGNORANCE, and not observe all <sup>22</sup> <sup>4</sup> these commandments, which Jehovah hath spoken to <sup>5</sup> Moses, even all that Jehovah hath commanded you by the <sup>23</sup> <sup>6</sup> hand of Moses, from the day that Jehovah gave his com-<sup>6</sup> mandments, and henceforward among your generations ; <sup>6</sup> then it shall be, if aught be committed by ignorance un-<sup>24</sup> <sup>6</sup> seen by the congregation, then all the congregation shall <sup>6</sup> offer one young bullock for a burnt offering, for a sweet <sup>6</sup> savour unto Jehovah, with its meal offering, and its drink <sup>6</sup> offering, according to the ordinance, and one kid of the <sup>6</sup> goats for a sin offering. And the priest shall make atone- <sup>25</sup>

'ment for all the congregation of the children of Israel, and 'it shall be forgiven them; for it is a sin of ignorance; and ' they shall bring their Gift, an offering made by fire unto 'Jehovah, and their sin offering before Jehovah, for their <sup>26</sup> 'sins of ignorance; and it shall be forgiven to all the con-'gregation of the children of Israel, and to the stranger ' that sojourneth among them; seeing that all the people <sup>27</sup> 'were in ignorance. And if any soul sin in ignorance, then ' he shall bring a she goat of the first year for a sin offering. 28 'And the priest shall make atonement for the soul that 'sinneth ignorantly, when he sinneth in ignorance before 'Jehovah, to make atonement for him; and it shall be for-<sup>29</sup> 'given him. Ye shall have one law for him that doeth any ' thing through ignorance, both for him that is born among ' the children of Israel, and for the stranger that sojourneth <sup>30</sup> ' among them. But the soul that doeth aught with a high 'hand, whether he be born in the land, or a stranger, the ' same blasphemeth Jehovah ; and that soul shall be cut off <sup>31</sup> ' from among his people. Because he hath despised the 'word of Jehovah, and hath broken his commandment, that 'soul shall be utterly cut off; his iniquity shall be upon him.' And while the children of Israel were in the desert, they found a man that gathered STICKS UPON THE SABBATH day. <sup>33</sup> And they that found him gathering sticks brought him to <sup>34</sup> Moses and Aaron, and to all the congregation. And they put him in ward, because it had not been declared what should be done to him. And Jehovah said to Moses, 35 'The man shall be surely put to death ; all the congrega-<sup>36</sup> ' tion shall stone him with stones without the camp.' And all the congregation brought him without the camp, and stoned him with stones, and he died; as Jehovah commanded Moses. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>38</sup> ' children of Israel, and bid them that they make for them-' selves FRINGES in the borders of their garments throughout ' their generations, and that they put upon the fringe of

<sup>39</sup> 'the borders a riband of blue. And it shall be to you for 'a fringe, that ye may look upon it, and remember all the 'commandments of Jehovah, and do them; and that ye 'seek not after your own heart and your own eyes, after
<sup>40</sup> 'which ye use to go astray; so that ye may remember, and do
<sup>41</sup> 'all my commandments, and be holy unto your God. I am

17 - 2

Now KORAH, the son of Izhar, the son of Kohath, the 1 son of Levi, and DATHAN AND ABIRAM, the sons of Eliab, and ON, the son of Peleth, sons of Reuben, took counsel, and rose up before Moses, with certain of the children of Israel, two hundred and fifty princes of the congregation, chosen men of the congregation, men of name; and they 3 assembled themselves against Moses and against Aaron, and said to them, 'Ye take too much upon you, seeing that all 'the congregation are holy, every one of them, and Jeho-'vah is among them. Wherefore then lift ye up yourselves 'above the assembly of Jehovah?' And when Moses heard it, he fell upon his face. And he spake to Korah and to all his company, saying, 'Even to-morrow Jehovah will 'shew who belongeth to him, and who is holy; and will ' cause him to come near to him ; even him whom he shall ' choose will he cause to come near to him. This do; 'Take to yourselves censers, Korah, and all his company ; 'and put fire therein, and put incense on them before 'Jehovah to-morrow; and it shall be that the man whom 'Jehovah doth choose, he shall be holy. Ye take too much 'upon you, ye sons of Levi.' And Moses said to Korah, 8 'Hear, I pray you, ye sons of Levi. Is it a small thing 'unto you, that the God of Israel hath separated you 'from the congregation of Israel, to bring you near to 'himself to do the service of the Tabernacle of Jehovah, ' and to stand before the congregation to minister unto them? And he hath brought thee near to him, and all <sup>10</sup> 'thy brethren the sons of Levi with thee; and seek ye ' the priesthood also ? For which cause both thou and all 11 'thy company are gathered together against Jehovah. "And what is Aaron, that ye murmur against him ?"

And Moses sent to call Dathan and Abiram, the sons of <sup>12</sup> Eliab. And they said, 'We will not come up. Is it a <sup>13</sup> 'small thing that thou hast brought us up out of a land 'that floweth with milk and honey, to kill us in the desert, 'except thou make thyself altogether a prince over us ? 'Moreover thou hast not brought us into a land that <sup>14</sup> 'floweth with milk and honey, or given us inheritance of 'fields and vineyards. Wilt thou put out the eyes of 'these men? We will not come up.' And Moses was <sup>15</sup> very wroth, and said to Jehovah, 'Respect not thou ' their meal offering; I have not taken one ass from them, 'neither have I hurt one of them.'

- 16 And Moses said to Korah, 'Be thou and all thy com-' pany before Jehovah, thou, and they, and Aaron, to-mor-
- <sup>17</sup> 'row. And take ye every man his censer, and put incense 'on them, and bring ye before Jehovah every man his cen-'ser, two hundred and fifty censers; thou also, and Aaron, <sup>18</sup> 'each of you his censer.' And they took every man his censer, and put fire in them, and laid incense thereon, and stood at the doorway of the Tent of Meeting with Moses <sup>19</sup> and Aaron. And Korah assembled all the congregation against them to the doorway of the Tent of Meeting; and the glory of Jehovah appeared unto all the congregation.
- 20 And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, <sup>21</sup> 'Separate yourselves from among this congregation, that I <sup>22</sup> 'may consume them in a moment.' And they fell upon their faces and said, 'O El [or God], thou God of the spirits ' of all flesh, shall one man sin, and wilt thou be wroth with <sup>23</sup> 'all the congregation ?' And Jehovah spake to Moses, <sup>24</sup> saying, 'Speak to the congregation, saying, Get you up 'from about the dwelling of Korah, Dathan, and Abiram." <sup>25</sup> And Moses rose up and went to Dathan and Abiram; and <sup>26</sup> the elders of Israel followed him. And he spake to the congregation, saying, 'Depart, I pray you, from the tents 'of these wicked men, and touch nothing of theirs, lest ye <sup>27</sup> 'be consumed in all their sins.' So they got up from the dwelling of Korah, Dathan, and Abiram, on every side; and Dathan and Abiram came out, and stood in the doorway of their tents, with their wives, and their sons, and <sup>28</sup> their little ones. And Moses said, 'Hereby ye shall know 'that Jehovah hath sent me to do all these works; for <sup>29</sup> 'they are not done of mine own mind. If these men die 'the common death of all men, or if they be visited after 'the visitation of all men; then Jehovah hath not sent me. <sup>30</sup> 'But if Jehovah create a new thing, and the earth open 'her mouth, and swallow them up, with all that belong to 'them, and they go down alive into the grave; then ye ' shall understand that these men have provoked Jehovah.' <sup>31</sup> And it came to pass, as he had made an end of speaking all

these words, that the ground that was under them clave <sup>32</sup> asunder. And the earth opened her mouth, and swallowed them up, and their houses, and all the men that belonged unto Korah, and all their goods. They, and all that be-<sup>33</sup> longed to them, went down alive into the grave, and the earth closed upon them; and they perished from among the assembly. And all Israel that were round about them fied <sup>34</sup> attheir cry; for they said, 'Lest the earth swallow us up also.'

And there came out a fire from Jehovah, and consumed <sup>35</sup> the two hundred and fifty men that brought the incense. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to Elea- 36 'zar the son of Aaron the priest, that he take up the censers <sup>37</sup> 'out of the burning, and scatter thou the fire yonder; for ' these sinners against their own souls have hallowed the <sup>38</sup> 'censers; and let them be made into broad plates as a coat-'ing for the Altar. For they brought them before Jeho-'vah, therefore they are hallowed; and they shall be a sign 'unto the children of Israel.' And Eleazar the priest took <sup>39</sup> the copper censers, which they that were burnt had brought; and they were beaten out into a coating for the altar; to 40 be a memorial to the children of Israel, that no stranger, who is not of the seed of Aaron, come near to burn incense before Jehovah; that he be not as Korah, and as his company; as Jehovah had said to him by the hand of Moses.

But on the morrow all the congregation of the children <sup>41</sup> of Israel murmured against Moses and against Aaron, saying, 'Ye have killed the people of Jehovah.' And it came 42 to pass, when the congregation was assembled against Moses and against Aaron, that they looked toward the Tent of Meeting; and, behold, the cloud covered it, and the glory of Jehovah was seen. And Moses and Aaron came before 43 the Tent of Meeting. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Get you up from among this congregation, that I may 45 ' consume them as in a moment.' And they fell upon their faces. And Moses said to Aaron, 'Take a censer, and 46 ' put fire thereon from off the altar, and add incense, and 'go quickly to the congregation, and make atonement for 'them; for there is wrath gone out from Jehovah; the 'plague is begun.' And Aaron took as Moses said, and 47 ran into the midst of the assembly; and, behold, the plague was begun among the people. And he put on incense, and made atonement for the people. And he stood between 48 the dead and the living; and the plague was stayed. Now 49 they that died in the plague were fourteen thousand and

seven hundred, beside them that died about the matter of <sup>50</sup> Korah. And Aaron returned to Moses to the doorway of —the Tent of Meeting ; and the plague was stayed.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the 'children of Israel, and take from every one of them a 'staff for the house of their fathers, from all their princes 'for the house of their fathers twelve staffs. Write 'thou every man's name upon his staff. And thou shalt 'write Aaron's name upon the staff of Levi; for one staff 'shall be for the head of the house of their fathers. And 'thou shalt lay them up in the Tent of Meeting before 'the Testimonials, where I am met by you. And it shall 'come to pass, that the man's staff, whom I shall choose, 'shall blossom; and I will make to cease from me the mur-'murings of the children of Israel which they murmur 'against you.'

And Moses spake to the children of Israel, and every one of their princes gave him a staff apiece, for each prince one, for their father's houses, even twelve staffs;

- <sup>7</sup> and the staff of Aaron was among their staffs. And Moses laid up the staffs before Jehovah in the Tent of the Testi-
- <sup>8</sup> monials. And it came to pass, that on the morrow Moses went into the Tent of the Testimonials, and, behold, the STAFF OF AARON for the house of Levi WAS BUDDED, and brought forth buds, and bloomed blossoms, and ripened
- <sup>9</sup> almonds. And Moses brought out all the staffs from before Jehovah unto all the children of Israel; and they looked,
- <sup>10</sup> and took every man his staff. And Jehovah said to Moses, 'Bring Aaron's staff again before the Testimonials, 'to be kept for a sign against the sons of rebellion; and 'thou shalt quite take away their murmurings from me,
- <sup>11</sup> 'that they die not.' And Moses did so; as Jehovah commanded him, so did he.
- <sup>12</sup> And the children of Israel spake to Moses, saying,
- <sup>13</sup> 'Behold, we die, we perish, we all perish. Whosoever 'cometh anywise near to the Tabernacle of Jehovah will
- 'die. Have we not yet ended our dying ?' And Jehovah said to Aaron, 'Thou and thy sons and
  - ' thy father's house with thee shall bear the iniquity of the 'Sanctuary; and thou and thy sons with thee shall bear the
  - <sup>2</sup> 'iniquity of your PRIESTHOOD. And thy brethren also of
    - 'the tribe of Levi [or those joined], the tribe of thy father,

' bring thou with thee, that they may be joined to thee, 'and minister to thee; but thou and thy sons with thee ' shall be before the Tent of the Testimonials. And they shall 3 ' keep thy charge, and the charge of all the Tent; only they ' shall not come nigh unto the holy vessels and the Altar, ' that neither they, nor ye also, die. And they shall be joined 'to thee, and keep the charge of the Tent of Meeting; for fall the service of the Tent; and a stranger shall not come 'nigh unto you. And ye shall keep the charge of the Holy 5 'Place, and the charge of the Altar; that there be no wrath 'any more upon the children of Israel. And I, behold, I 6 ' have taken your brethren the Levites from among the 'children of Israel; to you they are given as a gift for Je-' hovah, to do the service of the Tent of Meeting. There-7 'fore thou and thy sons with thee shall keep your priest's 'office for everything belonging to the Altar, and within 'the Veil; and ye shall do the service; I have given to 'you the priesthood as a gift; and the stranger that cometh 'nigh shall be put to death.'

And Jehovah spake to Aaron, 'Behold, I also have given 8 thee the charge of my heave offerings of all the hallowed 'things of the children of Israel; to thee have I given ' them as a portion, and to thy sons, by a statute for ever. 'THIS SHALL BE THINE out of the most holy things, reserved 9 ' from the fire; every Gift of theirs, even every meal offering ' of theirs, and every sin offering of theirs, and every guilt 'offering of theirs, which they shall render to me, shall <sup>6</sup> be most holy for thee and for thy sons. In the Holy of <sup>10</sup> 'Holies shalt thou eat it; every male shall eat it; it shall 'be holy unto thee. And this is thine; the heave offering 11 ' of their gift, with all the wave offerings of the children of 'Israel; I have given them to thee, and to thy sons and ' to thy daughters with thee, by a statute for ever; every 'one that is clean in thy house shall eat of it. All the best 12 ' of the oil, and all the best of the grape juice, and of the ' wheat, the first of them which they shall give to Jehovah, ' these have I given thee; the firstfruits of all that is in <sup>13</sup> ' their land, which they shall bring to Jehovah, shall be ' thine; every one that is clean in thy house shall eat of it. <sup>4</sup> Every thing devoted in Israel shall be thine. Every thing <sup>14</sup> 'that openeth the womb [or is first-born] in all flesh, 15 'which they bring to Jehovah, whether of men or beasts,

'shall be thine. Nevertheless the first-born of man shalt ' thou surely cause to be redeemed, and the firstling of un-<sup>16</sup> ' clean beasts shalt thou cause to be redeemed. And those 'that are to be redeemed, from a month old shalt thou ' cause to be redeemed, according to thy valuation, for the 'money of five Shekels, after the holy Shekel, which is <sup>17</sup> 'twenty Gerahs. But the firstling of a cow, or the firstling ' of a sheep, or the firstling of a goat, thou shalt not cause 'to be redeemed ; they are holy ; thou shalt sprinkle their 'blood upon the altar, and shalt burn their fat as incense ' for an offering made by fire, for a sweet savour unto Je-<sup>18</sup> 'hoyah. And the flesh of them shall be thine, as the wave <sup>19</sup> ' breast and as the right leg are thine. All the heave offer-'ings of the holy things, which the children of Israel heave 'up unto Jehovah, have I given to thee, and to thy sons 'and thy daughters with thee, by a statute for ever; it is 'a covenant of salt for ever before Jehovah to thee and to 'thy seed with thee.'

And Jehovah spake to Aaron, 'Thou shalt have no in-20 'heritance in their land, neither shalt thou have any portion 'among them; I am thy portion and thine inheritance <sup>21</sup> 'among the children of Israel. And, behold, I have given ' to the children of Levi all THE TITHES in Israel for an 'inheritance, in exchange for their work which they do in <sup>22</sup> ' the service of the Tent of Meeting. Neither must the 'children of Israel henceforth come nigh the Tent of <sup>23</sup> 'Meeting, lest they bear sin and die. But the Levites shall ' do the service of the Tent of Meeting, and they shall bear ' their iniquity. This shall be a statute for ever through-'out your generations, that among the children of Israel <sup>24</sup> 'they have no inheritance whatever. But the tithes of the ' children of Israel, which they heave up as a heave offer-'ing unto Jehovah, I have given to the Levites to inherit; 'therefore I have said to them, Among the children of 'Israel they shall have no inheritance whatever.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Thus speak to
'the Levites, and say to them, When ye take from the
'children of Israel the tithes which I have given to you
'from them for your inheritance, then ye shall heave up
'out of it a heave offering for Jehovah, even a TENTH PART
'oF THE TITHE. And this your heave offering shall be
'reckoned unto you, as though it were the corn of the

' threshing-floor, and as the fulness of the wine-press. Thus 28 'out of all your tithes, which ye receive of the children of 'Israel, ye also shall heave up a heave offering unto Jeho-'vah; and ye shall give thereof Jehovah's heave offering ' to Aaron the priest. Out of all your gifts ye shall heave 29 'up every heave offering of Jehovah, out of all the best ' thereof, even the hallowed part thereof out of it. There-<sup>30</sup> 'fore thou shalt say to them, When ye have heaved the ' best thereof from it, then [the rest of] it shall be counted ' to the Levites as the increase of the threshing-floor, and 'as the increase of the wine-press. And ye shall eat it in <sup>31</sup> 'every place, ye and your households; for it is your wages ' for your service in the Tent of Meeting. And ye shall bear <sup>32</sup> 'no sin by reason of it, when ye have heaved from it the ' best of it; neither shall ye pollute the holy things of the 'children of Israel, lest ye die.'

And Jehovah spake to Moses and to Aaron, saying, 1 'This is the statute of the law which Jehovah hath com-2 'manded, saying, Speak to the children of Israel, that they ' bring to thee a red heifer without spot, wherein is no ' blemish, and upon which never came yoke. And ye shall 3 'give her to Eleazar the priest, that he may bring her forth ' without the camp, and one shall slay her before his face. 'And Eleazar the priest shall take some of her blood with 4 ' his finger, and sprinkle some of her blood directly before 'the Tent of Meeting seven times. And one shall burn 'the heifer in his sight; her skin, and her flesh, and her 'blood, with her dung, shall he burn. And the priest shall ' take cedar wood, and hyssop, and bright scarlet, and cast 'it into the midst of the burning of the heifer. Then the 7 ' priest shall wash his clothes, and he shall bathe his flesh 'in water, and afterward he shall come into the camp, and ' the priest shall be unclean until the evening. And he ' that burneth her shall wash his clothes in water, and ' bathe his flesh in water, and shall be unclean until the 'evening. And a man that is clean shall gather up the 9 'ashes of the heifer, and lay them up without the camp in 'a clean place, and it shall be kept for the congregation ' of the children of Israel for a WATER of SEPARATION; it 'is a purification for sin. And he that gathereth up the <sup>10</sup> ' ashes of the heifer shall wash his clothes, and be unclean 'until the evening. And this shall be unto the children

266

'of Israel, and unto the strauger that sojourneth among
'them, for a statute for ever. He that toucheth the dead
'body of any man shall be unclean seven days. He shall
'purify himself from the sin with it on the third day, and
'on the seventh day he shall be clean; but if he purify
'not himself on the third day, then on the seventh day
'he shall not be clean. Whosoever toucheth the dead
'body of any man that is dead, and purifieth not himself,
'defileth the Tabernacle of Jehovah; and that soul shall
'be cut off from Israel; because the Water of Separation
'was not sprinkled upon him, he shall be unclean; his
'uncleanness is yet upon him.

'This is the law, when a man dieth in a tent; all that 14 ' come into the tent, and all that is in the tent, shall be <sup>15</sup> 'unclean seven days. And every open vessel, which hath <sup>16</sup> 'no covering tied over it, is unclean. And whosoever in ' the open fields toucheth one that is slain with a sword, 'or a dead body, or the bone of a man, or a grave, shall be <sup>17</sup> 'unclean seven days. And for an unclean person they shall 'take some of the dust of the burnt [heifer] of purifica-'tion for sin, and running water shall be put thereto in a <sup>18</sup> 'vessel. And a clean person shall take hyssop, and dip it 'in the water, and sprinkle it upon the tent, and upon all 'the vessels, and upon the persons that were there, and 'upon him that touched the bone, or the one slain, or the <sup>19</sup> 'dead body, or the grave. And the clean person shall 'sprinkle upon the unclean on the third day, and on the ' seventh day ; and on the seventh day he shall purify him-' self from the sin, and wash his clothes, and bathe himself <sup>20</sup> 'in water, and he shall be clean at evening. But the man ' that shall be unclean, and shall not purify himself, that soul ' shall be cut off from among the assembly, because he hath ' defiled the Sanctuary of Jehovah ; the Water of Separa-'tion hath not been sprinkled upon him; he is unclean. <sup>21</sup> And it shall be a perpetual statute unto them, that he 'that sprinkleth the Water of Separation shall wash his 'clothes; and he that toucheth the Water of Separation <sup>22</sup> 'shall be unclean until evening. And whatsoever the un-'clean person toucheth shall be unclean; and the soul - 'that toucheth it shall be unclean until evening.' 1

<sup>1</sup> Then came the children of Israel, even the whole congregation, INTO THE DESERT OF ZIN in the first month;

and the people abode in Kadesh; and Miriam died there, and was buried there. And there was no water for the congregation; and they assembled themselves against Moses and against Aaron. And the people strove with Moses, and <sup>3</sup> spake, saying, 'Oh that we had died when our brethren 'died before Jehovah! And why have ye brought the 'assembly of Jehovah into this desert, that we and our 'beasts should die there? And wherefore have ye made 'us to come up out of Lower Egypt, to bring us to this 'evil place? It is no place of seed, or of figs, or of vines, 'or of pomegranates; neither is there any water to drink.' And Moses and Aaron went from the presence of the assembly to the doorway of the Tent of Meeting, and they fell upon their faces; and the glory of Jehovah appeared to them.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take the Staff 7 '[that budded], and assemble thou the congregation, thou, 'and Aaron thy brother, and speak ye to the rock before ' their eyes; and it shall give forth its water, and thou shalt ' bring forth to them water out of the rock ; so thou shalt 'give the congregation and their beasts drink.' And Moses took the staff from before Jehovah, as he commanded him. And Moses and Aaron assembled the assembly together <sup>10</sup> before the rock, and he said to them, 'Hear now, ye rebels; ' must we fetch you water out of this rock ?' And Moses 11 lifted up his hand, and with his staff he smote the rock twice; and the water came out abundantly, and the congregation drank, and their beasts also. And Jehovah spake 12 to Moses and Aaron, 'Because ye believed me not, to sanc-' tify me in the eyes of the children of Israel, therefore ye ' shall not bring this assembly into the land which I have 'given them.' This is the water of Meribah [or Strife]; <sup>13</sup> because the children of Israel strove with Jehovah, and he was sanctified in them.

And Moses sent messengers from Kadesh to the king of <sup>14</sup> Edom, [saying] 'Thus saith thy brother Israel, Thou knowest ' all the trouble that hath befallen us; how our fathers went <sup>15</sup> ' down into Lower Egypt, and we have dwelt in Lower Egypt ' a long time ; and the Egyptians vexed us, and our fathers. ' And when we cried unto Jehovah, he heard our voice, and <sup>16</sup> ' sent an angel, and hath brought us forth out of Lower ' Egypt; and, behold, we are in Kadesh, a city in the utter<sup>17</sup> 'most of thy boundary. Let us pass, I pray thee, through 'thy country. We will not pass through the fields, or 'through the vineyard, neither will we drink of the water 'of the wells; we will go by the king's highway; we will 'not turn to the right hand nor to the left, until we have
<sup>18</sup> 'passed thy boundaries.' And Edom said to him, 'Thou 'shalt not pass by me, lest I come out against thee with
<sup>19</sup> 'the sword.' And the children of Israel said to him, 'We will go by the highway; and if I and my cattle drink 'of thy water, then will I pay the price of it. I will only, 'without doing anything else, go through on my feet.'
<sup>20</sup> And he said, 'Thou shalt not go through.' And Edom came out against him with much people, and with a
<sup>21</sup> strong hand. Thus Edom refused to give Israel passage through his boundary; wherefore Israel turned away from him.

And the children of Israel, even the whole congregation, 22 <sup>23</sup> journeyed from Kadesh, and came unto mount Hor. And Jehovah spake to Moses and Aaron at mount Hor, by <sup>24</sup> the boundary of the land of Edom, saying, 'Aaron shall be 'gathered to his people; for he shall not enter into the 'land which I have given to the children of Israel, because 'ye rebelled against my command at the water of Meribah. <sup>25</sup> 'Take Aaron and Eleazar his son, and bring them up on to <sup>26</sup> 'mount Hor; and strip Aaron of his garments, and put 'them on Eleazar his son; and Aaron shall be gathered <sup>27</sup> ([to his people], and shall die there.' And Moses did as Jehovah commanded; and they went up on to mount Hor <sup>28</sup> in the sight of all the congregation. And Moses stripped Aaron of his garments, and put them on Eleazar his son; and Aaron died there on the top of the mountain; and <sup>29</sup> Moses and Eleazar came down from the mountain. And all the congregation saw that Aaron died, and all the - house of Israel wept for Aaron thirty days.

And when king Arad the Canaanite, who dwelt in the South country, heard tell that Israel was coming by the way of the spies; then he fought against Israel, and took some of them prisoners. And Israel vowed a vow to Jehovah, and said, 'If thou wilt indeed deliver this people 'into my hand, then I will utterly destroy their cities.'

<sup>3</sup> And Jehovah hearkened to the voice of Israel, and delivered up the Canaanites; and they utterly destroyed them and their cities; and he called the name of the place Hormah [or Destruction].

And they journeyed from mount Hor by the way of the Red sea, to go round the land of Edom. And the soul of the people was much discouraged on the way. And the people spake against God, and against Moses, 'Wherefore have ye brought us up out of Lower Egypt to die in the 'desert ? for there is no bread nor water; and our soul 'loatheth this light bread.' And Jehovah sent fiery ser-6 pents among the people, and they bit the people; and much people of Israel died. Therefore the people came to Moses, and said, 'We have sinned, for we have spoken 'against Jehovah, and against thee; pray to Jehovah, ' that he take away the serpents from us.' And Moses prayed for the people. And Jehovah said to Moses, 'Make S to thee a fiery serpent, and set it upon a standard; and 'it shall come to pass, that every one that is bitten, when 'he looketh upon it, shall live.' And Moses made a serpent of copper, and put it upon a standard; and it came to pass, that if a serpent had bitten any man, when he looked upon the serpent of copper, he lived.

And the children of Israel journeyed, and pitched in <sup>10</sup> Oboth.

And they journeyed from Oboth, and pitched at Aim<sup>11</sup> of the Hebrews, in the desert which is before Moab, toward the sunrise.

From thence they journeyed, and pitched in the valley <sup>12</sup> of Zared.

From thence they journeyed, and pitched on the other <sup>13</sup> side of the Arnon, which is in the desert that cometh out of the boundary of the Amorites; for the Arnon is the boundary of Moab, between Moab and the Amorites. Wherefore it is said in the Book of the Wars; <sup>14</sup>

'Jehovah showed himself at the Red Sea;

'And at the brooks of the Arnon;

<sup>4</sup> And at the source of the brooks that turn to Shebeth-Ar, <sup>15</sup> <sup>4</sup> And lean upon the boundary of Moab.<sup>4</sup>

And from thence they went to Beer [or the Well]; that <sup>16</sup> is the well whereof Jehovah spake to Moses, 'Gather the 'people together, and I will give them water.' Then Israel <sup>17</sup> sang this song, 'Spring up, O well ; sing ye unto it ;

- <sup>18</sup> 'O well, which the princes digged,
  - 'The nobles of the people hollowed out,
  - 'With the staff of power, with their staves.'
    - And from the desert they went to Mattanah;
- <sup>19</sup> and from Mattanah to Nahaliel ; and from Nahaliel to Bamoth ;
- <sup>20</sup> and from Bamoth in the valley, that is in the country of Moab, to the top of Pisgah, which is seen over the face of the Wilderness.
- <sup>21</sup> And Israel sent messengers to Sihon king of the Amo-
- <sup>22</sup> rites, saying, 'Let me pass through thy land. We will not ' turn into the fields, or into the vineyards; we will not ' drink of the waters of the well; but we will go along by ' the king's highway, until we be past thy boundaries.'
- <sup>23</sup> And Sihon would not suffer Israel to pass through his boundary; but Sihon gathered all his people together, and went out against Israel into the desert. And he came to
- <sup>24</sup> Jahazah, and fought against Israel. And Israel smote him with the edge of the sword, and possessed his land from the Arnon unto the Jabbok, even unto the Children of Ammon. For the boundary of the Children of Ammon was
- <sup>25</sup> strong. And Israel took all these cities; and Israel dwelt in all the cities of the Amorites, in Heshbon, and in all its
- <sup>26</sup> suburbs. For Heshbon was the city of Sihon the king of the Amorites, who had fought against the former king of Moab, and taken all his land out of his hand, even unto
- <sup>27</sup> the Arnon. Therefore they that speak in proverbs say,

' Come into Heshbon, let it be built,

- ' and let the city of Sihon be prepared;
- <sup>28</sup> 'For a fire is gone out of Heshbon,
  - 'A flame from the city of Sihon;
  - ' It hath devoured Ar of Moab,
  - ' And the lords of Bamoth on the Arnon.
- <sup>29</sup> 'Alas for thee, O, Moab !
  - 'Thou art undone, O people of [the god] Chemosh;
  - 'He hath given his sons into flight,
  - 'And his daughters into captivity,
  - 'Unto Sihon king of the Amorites.
- <sup>30</sup> 'And their sown fields hath Heshbon destroyed unto Dibon,
  - 'And their waste fields unto Nophah, which is by Medeba.

Thus Israel dwelt in the land of the Amorites. And <sup>31</sup> Moses sent to spy out Jaazer, and they took its suburbs, <sup>32</sup> and dispossessed the Amorites that were there. And they <sup>33</sup> turned and went up by the way of Bashan. And Og the king of Bashan went out against them, he, and all his people, to battle at Edrei. And Jehovah said to Moses, <sup>34</sup> 'Fear him not ; for I have delivered him into thy hand, ' and all his people, and his land ; and thou shalt do to ' him as thou didst to Sihon king of the Amorites, who ' dwelt at Heshbon.' So they smote him, and his sons, <sup>35</sup> and all his people, until there was none left to him alive ; and they possessed his land.

And the children of Israel journeyed, and pitched in the <sup>1</sup> barren plains of Moab beyond the Jordan by Jericho.

AND BALAK THE SON OF ZIPPOR saw all that Israel had 2 done to the Amorites. And Moab was sore afraid of the 3 people, because they were many; and Moab was distressed because of the children of Israel. And Moab said to the elders of Midian, 'Now this company will lick up all that ' are round about us, as the ox licketh up the grass of the 'field.' And Balak the son of Zippor was king of Moab at that time. He sent messengers therefore to BALAAM the 5 son of Beor to Pethor, which is by the River [Euphrates], in the land of the children of his people, to call him, saying, 'Behold, there is a people come out from Lower Egypt; ' behold, they cover the face of the earth, and they abide over 'against me. Come now therefore, I pray thee, curse for 6 'me this people ; for they are too mighty for me. Perad-'venture I shall prevail, that we may smite them, and that 'I may drive them out of the land; for I know that he 'whom thou blessest is blessed, and he whom thou cursest 'shall be cursed.' And the elders of Moab and the elders 7 of Midian departed with the rewards of divination in their hand; and they came to Balaam, and spake to him the words of Balak. And he said to them, 'Lodge here this 'night, and I will bring you word again, according as Je-'hovah shall speak to me.' And the princes of Moab abode with Balaam. And God came to Balaam, and said, 'What men are these with thee ?' And Balaam said 10 to God, 'Balak the son of Zippor, king of Moab, hath 'sent to me, [saying,] Behold, there is a people come out 11 ' of Lower Egypt, who cover the face of the earth. Come

'now, curse them for me; peradventure I shall be able to 'overcome them, and drive them out.' And God said to Balance (III)

Balaam, 'Thou shalt not go with them; thou shalt not <sup>13</sup> 'curse the people; for they are blessed.' And Balaam rose up in the morning, and said to the princes of Balak, 'Get you into your land; for Jehovah refuseth to give me

- <sup>14</sup> 'leave to go with you.' And the princes of Moab rose up, and they went to Balak, and said, 'Balaam refuseth to 'come with us.'
- <sup>15</sup> And Balak sent yet again princes, more, and more ho-<sup>16</sup> nourable than they. And they came to Balaam, and said
- to him, 'Thus saith Balak the son of Zippor, Let nothing, 'I pray thee, hinder thee from coming to me. For I 'will greatly honour thee, and I will do whatsoever thou 'sayest to me. Come therefore, I pray thee, curse for 'me this people.' And Balaam answered and said to the servants of Balak, 'If Balak would give me his house
- 'full of silver and gold, I cannot go beyond the command <sup>19</sup> 'of Jehovah my God, to do less or more. Now therefore,

'I pray you, tarry ye also here this night, that I may know

- <sup>20</sup> 'what Jehovah will say to me more.' And God came to Balaam at night, and said to him, 'If the men come to 'call thee, rise up and go with them; but yet the word 'which I shall say to thee, that shalt thou do.'
- And Balaam rose up in the morning, and saddled his ass, and went with the princes of Moab. And God's anger was kindled because he went. And the angel of Jehovah placed himself in the way for a hinderer against him. Now he was riding upon his ass, and his two servants were with
- <sup>23</sup> him. And the ass saw the angel of Jehovah standing in the way, and his sword drawn in his hand. And the ass turned aside out of the way, and went into the field. And
- <sup>24</sup> Balaam smote the ass, to turn her into the way. But the angel of Jehovah stood in a hollow path in the vineyards, with a wall on this side, and a wall on that side.
- <sup>25</sup> And when the ass saw the angel of Jehovah, she squeezed herself to the wall, and squeezed Balaam's foot against the
- <sup>26</sup> wall; and he smote her again. And the angel of Jehovah went further, and stood in a narrow place, where was no
- <sup>27</sup> way to turn either to the right hand or to the left. And when the ass saw the angel of Jehovah, she lay down under Balaam. And Balaam's anger was kindled, and he smote

the ass with a stick. And Jehovah opened the mouth of <sup>28</sup> the ass, and she said to Balaam, 'What have I done 'to thee, that thou hast smitten me these three times?' And Balaam said to the ass, 'Because thou hast mocked 29 'me; I would there were a sword in my hand, for now 'would I kill thee.' And the ass said to Balaam, 'Am 30 'not I thine ass, upon which thou hast ridden ever since 'I was thine unto this day. Was I ever wont to do so 'to thee?' And he said, 'Nay.' Then Jehovah opened 31 the eyes of Balaam, and he saw the angel of Jehovah standing in the way, and his sword drawn in his hand. And he bowed down his head, and fell flat on his face. And the <sup>32</sup> angel of Jehovah said to him, 'Wherefore hast thou 'smitten thine ass these three times? Behold, I went out 'to be a hinderer, because thy way is perverse before me. 'And the ass saw me, and turned from me these three <sup>33</sup> 'times. Unless she had turned from me, surely now also 'I had slain thee, and saved her alive.' And Balaam said <sup>34</sup> to the angel of Jehovah, 'I have sinned; for I knew not ' that thou stoodest in the way against me. Now therefore, 'if it displease thee, I will get me back again.' And the <sup>35</sup> angel of Jehovah said to Balaam, 'Go with the men; 'but only the word that I shall speak to thee, that 'thou shalt speak.' So Balaam went with the princes of Balak.

And when Balak heard that Balaam was come, he went <sup>36</sup> out to meet him unto a city of Moab, which is on the boundary of the Arnon, which is on the utmost boundary. And <sup>37</sup> Balak said to Balaam, 'Did I not earnestly send to 'thee to call thee? Wherefore camest thou not to me? 'Am I not able indeed to honour thee?' And Balaam said <sup>33</sup> to Balak, 'Lo, I am come to thee. Have I now any 'power at all to say any thing? The word that God put-'teth into my mouth, that I shall speak.'

And Balaam went with Balak, and they came to the <sup>39</sup> City of Huzoth. And Balak sacrificed oxen and sheep, <sup>40</sup> and sent to Balaam, and to the princes that were with him.

And it came to pass on the morrow, that Balak took <sup>41</sup> Balaam, and brought him up to Bamoth-Baal [or the High places of Baal], that thence he might see the utmost part of the people. And Balaam said to Balak, 'Build for me here <sup>1</sup> 'seven altars, and prepare for me here seven oxen and

# XXIII.]

# NUMBERS.

2	'seven rams.' And Balak did as Balaam had spoken ; and
	Balak and Balaam offered up on every altar a bullock and
3	a ram. And Balaam said to Balak, 'Stand by thy burnt
	'offering, and I will go. Peradventure Jehovah will hap-
	'pen to meet me; and whatsoever he sheweth me I will
4	'tell thee.' And he went to the heights. And God met
	Balaam. And he said to Him, 'I have prepared seven
	'altars, and I have offered up on every altar a bullock and
5	'a ram.' And Jehovah put a word into Balaam's mouth,
	and said, 'Return to Balak, and thus thou shalt speak.'
6	And he returned to him, and, lo, he stood by his burnt
7	offering, he, and all the princes of Moab. And he took
	up his parable, and said,
	'Balak hath brought me from Syria,
	'The king of Moab out of the mountains of the East;
	'[Saying,] Come, curse for me Jacob;
	'And come, defy Israel.—
8	
	'Or how shall I defy him, whom Jehovah hath not defied ?
9	'For from the top of the rocks I see him,
	'And from the hills I look round upon him.
	'Lo, the people shall dwell alone,
	' And shall not reckon themselves among the Nations.
0	'Who can count the dust of Jacob,
	'Or the number of the fourth part of Israel?
	'May my soul die the death of the righteous,
_	'And may my last end be like theirs !'
1	And Balak said to Balaam, 'What hast thou done
0	'to me? I took thee to curse mine enemies, and, behold,
2	'thou hast blessed them altogether.' And he answered
	and said, 'Must I not take heed to speak that which
3	'Jehovah hath put into my mouth?
3	And Balak said to him, 'Come, I pray thee, with me to
	'another place, from whence thou mayest see them. Thou
	'shalt see but the utmost part of them, and shalt not see
4	'them all; and curse them for me from thence.' And he brought him into a field with a wide view, on
-	the top of Pisgah, and built seven altars, and offered up a
5	bullock and a ram on every alter. And [Balasm] gold to

<sup>15</sup> Bulliock and a rain on every attal. And [Dataan] said to Balak, 'Stand here by thy burnt offering, while I go and
<sup>16</sup> 'meet [Jehovah] yonder.' And Jehovah met Balaam, and put a word into his mouth, and said. 'Go again to Balak,

18 - 2

XXIII. XXIV.

NUMBERS.

'and say thus.' And when he came to him, behold, he 17 stood by his burnt offering, and the princes of Moab with him. And Balak said to him, 'What hath Jehovah 'spoken?' And he took up his parable, and said, 18 'Rise up, Balak, and hear; 'Hearken unto me, thou son of Zippor; 19 'God is not a man, that he should lie; <sup>6</sup> Neither a son of Adam, that he should repent. 'Hath he said, and will he not do it? 'Or hath he spoken, and will he not perform it? 'Behold, I have received a command to bless; 20 'And He hath blessed ; and I cannot reverse it. 'He hath not beheld iniquity in Jacob. 'Neither hath he seen perverseness in Israel; 'Jehovah his God is with him, 'And the shout of a king is among them. 'God brought them forth out of Lower Egypt, 'He was to them as the strength of the buffalo. Surely there can be no enchantment against Jacob, 'Neither can there be any divination against Israel; 'In a fit time it shall be told to Jacob 'And to Israel what God hath wrought. Behold, the people shall rise up as a lioness, 24 'And lift himself up as a young lion ; 'He shall not lie down until he eat of the prey, 'And drink the blood of the slain.' And Balak said to Balaam, 'Thou neither cursest them 'wholly, nor blessest them wholly.' But Balaam answered <sup>26</sup> and said to Balak, 'Told not I thee, saying, All that 'Jehovah speaketh, that I must do?' And Balak said to Balaam, 'Come, I pray thee, I will <sup>27</sup> 'bring thee to another place; peradventure it will please 'God that thou mayest curse them for me from thence.' And Balak brought Balaam to the top of Peor, that <sup>28</sup>

side to Balak, 'Build for me here seven altars, and pre-'pare for me here seven bullocks and seven rams.' And <sup>30</sup> Balak did as Balaam had said, and offered up a bullock and a ram on every altar.

And Balaam saw that it pleased Jehovah to bless Israel, <sup>1</sup> and he went not, as at other times, to seek for enchantments, but he set his face toward the desert. And Balaam <sup>2</sup>

	lifted up his eyes, and he saw Israel encamped according
	to their tribes; and the spirit of God came upon him.
3	And he took up his parable and said,
	'It is the inspired word of Balaam the son of Beor,
	'And the inspired word of the man whose eyes were opened,
4	'The inspired word of him who heard the words of God,
	'Who saw the vision of the Almighty,
5	'Falling [into a trance], but having his eyes uncovered.
	'How goodly are thy tents, O Jacob,
c	'And thy tabernacles, O Israel !
6	'As the valleys are they spread forth,
	'As gardens by the river's side,
	'As lign aloes which Jehovah hath planted,
	'As cedar trees beside the waters.
7	'Waters shall flow out of his buckets,
	'And his seed shall be on many waters ;
	'And his king shall be higher than Agag [or the Amalekites],
	'And his kingdom shall be exalted.
8	'God brought him forth out of Lower Egypt,
	'He was to him as the strength of the buffalo.
	'He shall eat up the nations his enemies,
	'And shall break their bones,
	'And shall pierce them through with his arrows.
9	He stooped down, he lay down as a lion,
	' And as a lioness ; who shall rouse him up ?
	Blessed be he that blesseth thee,
	'And cursed be he that curseth thee.'
10	And Balak's anger was kindled against Balaam, and he
	smote his hands together. And Balak said to Balaam,
	'I called thee to curse mine enemies, and, behold, thou
11	'hast altogether blessed them these three times. Therefore
	'now flee thou to thy place. I said, I would greatly honour
	these but lo Tabaval bath hant these back from banour'
12	' thee ; but, lo, Jehovah hath kept thee back from honour.'
13	And Balaam said to Balak, 'Spake I not also to thy mes-
10	' sengers whom thou sentest to me, saying, If Balak would
	give me his house full of silver and gold, I cannot go
	' beyond the command of Jehovah, to do either good or ' bad of mine own mind ? What Jehovah saith, that will
14	bad of mine own mind? What Jehovan saith, that will
14	'I speak. And now, behold, I go to my people.
15	'Come, I will inform thee what this people will do to
19	'thy people in THE LATTER DAYS.' And he took up his
	parable, and said,

'It is the inspired word of Balaam the son of Beor,
'And the inspired word of the man whose eyes were
'opened;
'The inspired word of him who heard the words of God, <sup>16</sup>
'And knew the knowledge of the Most High,
'Who saw the vision of the Almighty,
'Falling [into a trance], but having his eyes uncovered.
'I shall see him, but not now;
'I shall look round upon him, but not nigh.
'There will come a Star [or Maccabee] out of Jacob,
'And a Sceptre will rise out of Israel,
'And he will smite the sides of Moab,
'And destroy all the children of tumult.
<sup>4</sup> And Edom will be a possession, <sup>18</sup>
'Seir also will be the possession of its enemies ;
'And Israel will do valiantly.
"One sprung from Jacob will have dominion, <sup>19</sup>
'And will destroy those that remain of the city.'
And he looked on Amalek, and he took up his parable 20
and said,
'Amalek was the first of the nations ;
'But his latter end will be that he perish for ever.'
And he looked on the Kenites, and took up his parable, <sup>21</sup>
and said,
'Strong is thy dwelling place,
'And thou puttest thy nest in the Rock [or Petra].
<sup>•</sup> Nevertheless the Kenite will be wasted. <sup>22</sup>
'Till when will Asshur [or Persia] carry thee captive?
And he took up his parable, and said, 23
'Alas, who shall be alive when God doeth this !
'And ships from the coast of Chittim [or the Greeks] <sup>24</sup>
'Will even afflict Asshur [or the Persians], and will afflict
Eber [or the Hebrew people ; B.C. 331].
'Then he also will perish for ever.'
And Balaam rose up, and went and returned to his <sup>25</sup>
place; and Balak also went upon his way. —
And Israel abode in Shittim, and the people began to 1
commit fornication with the daughters of Moab, who called <sup>2</sup>
the people to the sacrifices of their gods. And the people
did eat, and bowed down to their gods. And Israel joined <sup>3</sup>
himself to Baal-peor; and the anger of Jehovah was
kindled against Israel. And Jehovah said to Moses, 'Take 4

'all the chiefs of the people, and hang them up before 'Jehovah against the sun, that the fierceness of the anger

- <sup>5</sup> 'of Jehovah may be turned away from Israel.' And Moses said to the judges of Israel, 'Slay ye every one his 'men that were joined to Baal-peor.'
- <sup>6</sup> And, behold, one of the children of Israel came and brought to his brethren a Midianitish woman in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the children of Israel, who were weeping before the doorway <sup>7</sup> of the Tent of Meeting. And when Phineas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw it, he rose up from among the congregation, and took a spear in his <sup>8</sup> hand; and he went after the man of Israel into the chamber, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her belly. So the plague <sup>9</sup> was stayed from the children of Israel. And those that died in the plague were four and twenty thousand.

<sup>10</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Phinehas, the

- <sup>11</sup> 'son of Eleazar, the son of Aaron the priest, hath turned 'my wrath away from the children of Israel, while he was 'zealous for my sake among them, and I consumed not the
- <sup>12</sup> 'children of Israel in my zealousy. Therefore say thou,
  <sup>13</sup> 'Behold I give to him my covenant of peace. And he
- 'shall have it, and his seed after him, even the covenant 'of an everlasting priesthood ; because he was jealous for
- <sup>6</sup> his God, and made atonement for the children of Israel.<sup>7</sup> <sup>14</sup> Now the name of the Israelite that was slain, even that
- was slain with the Midianitish woman, was Zimri, the son of Salu, a prince of the house of his father among the
  <sup>15</sup> Simeonites. And the name of the Midianitish woman that was slain was Cozbi, the daughter of Zur; he was head over a people, and over the house of his father in Midian.

<sup>16</sup> And Jehovah spake to Moses, saying, 'Vex the Midi<sup>17</sup> 'anites and smite them. For they vex you with their wiles,
<sup>18</sup> 'wherewith they have beguiled you in the matter of Peor,
'and in the matter of Cozbi, the daughter of a prince of
'Midian, their sister, who was slain in the day of the
-- 'plague for Peor's sake.'

<sup>1</sup> And it came to pass after the plague, that Jehovah spake to Moses, and to Eleazar the son of Aaron the priest, say-<sup>2</sup> ing, 'Take the SUM OF ALL THE CONGREGATION of the 'children of Israel, from twenty years old and upward, 'after their father's house, all in Israel that are able 'to go forth to war.' And Moses and Eleazar the priest 3 spake with them in the barren plains of Moab by the Jordan near Jericho, saying, \* \* \*

Those from twenty years old and upward, as Jehovah 4 commanded Moses, even the children of Israel, who went forth out of the land of Lower Egypt, were

REUBEN, the eldest son of Israel; the sons of Reuben; Hanoch, and the family of the Hanochites; of Pallu, the family of the Palluites; of Hezron, the family of the Hezronites; of Carmi, the family of the Carmites. These are the families of the Reubenites. And they that were registered of them were three and forty thousand and seven hundred and thirty.

And the sons of Pallu; Eliab. And the sons of Eliab; 8 Nemuel, and Dathan, and Abiram. This is that Dathan and Abiram, the chosen men of the congregation, who strove against Moses and against Aaron in the company of Korah, when they strove against Jehovah; and the earth <sup>10</sup> opened her mouth, and swallowed them up together with Korah, when that company died, what time the fire devoured two hundred and fifty men; and they became an example. Notwithstanding the children of Korah died not.

The sons of SIMEON after their families; of Nemuel, the <sup>12</sup> family of the Nemuelites; of Jamin, the family of the Jaminites; of Jachin, the family of the Jachinites; of <sup>13</sup> Zarah, the family of the Zarhites; of Shaul, the family of the Shaulites. These are the families of the Simeonites, <sup>14</sup> two and twenty thousand and two hundred.

The sons of GAD after their families ; of Zephon, the 15 family of the Zephonites; of Haggi, the family of the Haggites; of Shuni, the family of the Shunites; of Ozni, <sup>16</sup> the family of the Oznites; of Eri, the family of the Erites; of Arod, the family of the Arodites; of Areli, the family 17 of the Arelites. These are the families of the sons of 18 Gad according to those that were registered of them, forty thousand and five hundred.

The sons of JUDAH were Er and Onan; and Er and Onan<sup>19</sup> had died in the land of Canaan. And the sons of Judah<sup>20</sup> after their families were; of Shelah, the family of the Shelanites; of Pharez, the family of the Pharezites; of Zarah, <sup>21</sup> the family of the Zarhites. And the sons of Pharez were ;

of Hezron, the family of the Hezronites; of Hamul, the <sup>22</sup> family of the Hamulites. These are the families of Judah according to those that were registered of them, six and seventy thousand and five hundred.

- <sup>23</sup> The sons of ISSACHAR after their families; Tola and the family of the Tolaites; of Pua, the family of the Punites;
- <sup>24</sup> of Jashub, the family of the Jashubites; of Shimron, the
- <sup>25</sup> family of the Shimronites. These are the families of Issachar according to those that were registered of them, four and sixty thousand and three hundred.
- <sup>26</sup> The sons of ZEBULUN after their families ; of Sered, the family of the Seredites ; of Elon, the family of the Elonites ;
- <sup>27</sup> of Jahleel, the family of the Jahleelites. These are the families of the Zebulunites according to those that were registered of them, sixty thousand and five hundred.
- <sup>28</sup> The sons of Joseph after their families were Manasseh
   <sup>29</sup> and Ephraim. The sons of MANASSEH; of Machir, the family of the Machirites; and Machir begat Gilead; of
   <sup>30</sup> Gilead, the family of the Gileadites. These are the sons of
- Gilead; of Jeezer, the family of the Jeezerites; of Helek, <sup>31</sup> the family of the Helekites; and of Asriel, the family of
- the Asrielites; and of Shechem, the family of the Shechem-<sup>32</sup> ites; and of Shemida, the family of the Shemidaites; and
- <sup>33</sup> of Hepher, the family of the Hepherites. And Zelophehad the son of Hepher had no sons, but daughters; and the names of the daughters of Zelophehad were Mahlah,
- <sup>34</sup> and Noah, Hoglah, Milcah, and Tirzah. These are the families of Manasseh, and those that were registered of them two and fifty thousand and seven hundred.
- <sup>35</sup> These are the sons of EPHRAIM after their families ; of Shuthelah, the family of the Shuthelites ; of Becher, the family of the Becherites ; of Tahan, the family of the Ta-
- <sup>33</sup> hanites. And these are the sons of Shuthelah; of Eran, <sup>37</sup> the family of the Eranites. These are the families of the sons of Ephraim according to those that were registered of
- them, two and thirty thousand and five hundred. These are the sons of Joseph after their families.
- <sup>38</sup> The sons of BENJAMIN after their families; of Bela, the family of the Belaites; of Ashbel, the family of the Ash-
- <sup>39</sup> belites ; of Ahiram, the family of the Ahiramites ; of Shupham, the family of the Shuphamites ; of Hupham, the
- <sup>40</sup> family of the Huphamites. And the sons of Bela were

Ard and Naaman; and the family of the Ardites; and of Naaman, the family of the Naamites. These are the sons <sup>41</sup> of Benjamin after their families; and they that were registered of them were five and forty thousand and six hundred.

These are the sons of DAN after their families; of Shu-<sup>42</sup> ham the family of the Shuhamites. These are the families of Dan after their families. All the families of the <sup>43</sup> Shuhamites, according to those that were registered of them, were four and sixty thousand and four hundred.

The sons of ASHER after their families were, of Jimna, the <sup>44</sup> family of the Jimnites; of Jesui, the family of the Jesuites; of Beriah, the family of the Beriites. Of the sons of <sup>45</sup> Beriah; of Heber, the family of the Heberites; of Malchiel, the family of the Malchielites. And the name of <sup>46</sup> the daughter of Asher was Sarah. These are the families <sup>47</sup> of the sons of Asher according to those that were registered of them; who were three and fifty thousand and four hundred.

The sons of NAPHTALI after their families were, of Jah-<sup>48</sup> zeel, the family of the Jahzeelites ; of Guni, the family of the Gunites ; of Jezer, the family of the Jezerites ; of <sup>49</sup> Shillem, the family of the Shillemites. These are the <sup>50</sup> families of Naphtali after their families ; and they that were registered of them were five and forty thousand and four hundred. These were registered of the children of <sup>51</sup> Israel, six hundred thousand and a thousand seven hundred and thirty.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Unto these the <sup>52</sup> 'land shall be divided for an inheritance according to the <sup>53</sup> 'number of names. To those that are many thou shalt give <sup>54</sup> 'the greater inheritance, and to those that are few thou 'shalt give the less inheritance; to every one shall his in-'heritance be given according to those that were registered 'of him. Notwithstanding the land shall be divided by <sup>55</sup> ' casting lots; according to the names of the tribes of their 'fathers they shall inherit. According to the lot shall the <sup>56</sup> ' inheritance thereof be divided between the many and the 'few.'

And these are they that were registered of the LEVITES <sup>57</sup> after their families ; of Gershon, the family of the Gershonites ; of Kohath, the family of the Kohathites ; of Merari, the family of the Merarites. These are the families of the <sup>58</sup> Levites ; the family of the Libnites, the family of the Hebronites, the family of the Mahlites, the family of the Mushites, the family of the Korahites. And Kohath begat

- <sup>59</sup> Amram. And the name of Amram's wife was Jochebed, the daughter of Levi, whom her mother bare to Levi, in Lower Egypt. And she bare to Amram, Aaron and
- <sup>60</sup> Moses, and Miriam their sister. And unto Aaron was <sup>61</sup> born Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar. And Nadab
- and Abihu died, when they brought strange fire before <sup>62</sup> Jehovah. And those that were registered of them were three and twenty thousand, all males from a month old and upward; for they were not registered among the children of Israel, because there was no inheritance given them among the children of Israel.
- <sup>63</sup> These are they that were registered by Moses and Eleazar the priest, who registered the children of Israel in the
- <sup>64</sup> barren plains of Moab by the Jordan near Jericho. But among these there was not a man of them whom Moses and Aaron the priest registered, when they registered the
- <sup>65</sup> children of Israel in the desert of Sinai. For Jehovah had said of them, 'They shall surely die in the desert.' And there was not left a man of them, save Caleb the son of —Jephunneh, and Joshua the son of Nun.
- <sup>1</sup> Then came the DAUGHTERS OF ZELOPHEHAD, the son of Hepher, the son of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, of the families of Manasseh the son of Joseph; and these are the names of his daughters; Mahlah, Noah,
- <sup>2</sup> and Hoglah, and Milcah and Tirzah. And they stood before Moses, and before Eleazar the priest, and before the princes and all the congregation, by the doorway of the <sup>3</sup> Tent of Meeting, saying, 'Our father died in the desert, 'and he was not in the company of them that gathered
- 'themselves together against Jehovah in the company of
  'Korah; but he died in his own sin, and had no sons. Why
  'should the name of our father be done away from among
  'his family because he hath no son? Give to us a posses'sion among the brethren of our father.' And Moses
  brought their cause before Jehovah. And Jehovah spake
  'to Moses, saying, 'The daughters of Zelophehad speak
  'right. Thou shalt surely give them a possession of an
  'inheritance among their father's brethren ; and thou
  'shalt cause the inheritance of their father to pass unto

<sup>6</sup> them. And thou shalt speak to the children of Israel, <sup>8</sup> <sup>6</sup> saying, If a man die and have no son, then ye shall cause <sup>6</sup> his inheritance to pass to his daughter. And if he have <sup>9</sup> <sup>6</sup> no daughter, then ye shall give his inheritance to his <sup>6</sup> brethren. And if he have no brethren, then ye shall <sup>10</sup> <sup>6</sup> give his inheritance to his father's brethren. And if his <sup>11</sup> <sup>6</sup> father have no brethren, then ye shall give his inheritance <sup>6</sup> to his kinsman that is next to him of his family, and he <sup>6</sup> shall possess it.<sup>7</sup> And this is unto the children of Israel <sup>6</sup> a statute of judgment, as Jehovah commanded Moses.

And Jehovah said to Moses, 'Get thee up on to this <sup>12</sup> 'mountain of the Hebrews, and see the land which I have 'given to the children of Israel. And when thou hast <sup>13</sup> 'seen it, thou also shalt be gathered to thy people, as 'Aaron thy brother was gathered. For ye rebelled against <sup>14</sup> 'my commands in the desert of Zin, in the strife of the 'congregation, to sanctify me at the water before their 'eyes.' (That was the water of Meribah [or strife], at Kadesh in the desert of Zin.)

And Moses spake to Jehovah, saying, 'Let Jehovah, 15 ' the God of the spirits of all flesh, set a man over the con-16 ' gregation, who may go out before them, and who may go <sup>17</sup> 'in before them, and who may lead them out, and who ' may bring them in ; that the congregation of Jehovah be ' not as sheep that have no shepherd.' And Jehovah said <sup>18</sup> to Moses, 'Take to thee Joshua the son of Nun, a man ' in whom is the spirit, and lay thy hand upon him; and <sup>19</sup> 'set him before Eleazar the priest, and before all the con-'gregation; and give him a charge in their sight. And <sup>20</sup> ' thou shalt put some of thine honour upon him, so that all ' the congregation of the children of Israel may be obedient. 'And he shall stand before Eleazar the priest, who shall ask <sup>21</sup> ' counsel for him after the judgment of the Urim before 'Jehovah. At his command shall they go out, and at his ' command they shall come in, both he, and all the children ' of Israel with him, even all the congregation.' And Moses 22 did as Jehovah commanded him. And he took Joshua, and set him before Eleazar the priest, and before all the congregation; and he laid his hands upon him, and gave him a <sup>23</sup> charge, as Jehovah commanded by the hand of Moses.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Command the 1

XXVIII.]

#### NUMBERS.

<sup>2</sup> 'children of Israel, and say to them, My Gift [or Corban], ' and my bread for the offerings made by fire, for a sweet ' savour unto me, shall ye observe to bring to me in their <sup>3</sup> 'due season. And thou shalt say to them, This is the 'offering made by fire which ye shall bring to Jehovah; ' two lambs of the first year without spot DAY BY DAY, for a <sup>4</sup> ' continual burnt offering. The one lamb shalt thou offer in 'the morning, and the other lamb shalt thou offer at twi-<sup>5</sup> 'light [or between the evenings]; and a tenth part of an 'Ephah [or of a bushel] of flour for a meal offering, mingled ' with the fourth part of a Hin [or of ten pints] of beaten <sup>6</sup> 'oil. It is a continual burnt offering, which was ordained 'at mount Sinai for a sweet savour, an offering made by <sup>7</sup> 'fire unto Jehovah. And the drink offering thereof shall 'be the fourth part of a Hin for the one lamb; in the 'Holy Place shalt thou cause the strong wine to be poured <sup>8</sup> 'unto Jehovah for a drink offering. And the other lamb 'shalt thou offer at twilight. As the meal offering of the 'morning, and as its drink offering, thou shalt offer it, an 'offering made by fire, of a sweet savour unto Jehovah. 'And on the SABBATH DAY two lambs of the first year 'without spot, and two tenth parts of flour for a meal <sup>10</sup> 'offering, mingled with oil, and its drink offering. This 'is the burnt offering of the sabbath in its week, beside " 'the continual burnt offering, and its drink offering. 'And in the BEGINNINGS OF YOUR MONTHS ye shall 11 ' bring a burnt offering to Jehovah; two young bullocks, and <sup>12</sup> 'one ram, seven lambs of the first year without spot; and ' three tenth parts of flour for a meal offering, mingled with 'oil, for each bullock; and two tenth parts of flour for a <sup>13</sup> 'meal offering, mingled with oil, for the one ram; and a ' tenth part of flour mingled with oil, for a meal offering for 'each lamb; for a burnt offering of a sweet savour, an <sup>14</sup> 'offering made by fire unto Jehovah. And their drink 'offerings shall be half a Hin of wine for a bullock, and <sup>c</sup> the third part of a Hin for a ram, and a fourth part of a <sup>c</sup> Hin for a lamb. This is the burnt offering of the new 'moon in its month throughout the months of the year.

<sup>15</sup> 'And one kid of the goats for a sin offering unto Jehovah 'shall be offered, beside the continual burnt offering, and 'its drink offering.

<sup>16</sup> 'And in the first month, on the fourteenth day of the

## NUMBERS.

'month, is THE PASSOVER of Jehovah. And on the fif-<sup>17</sup> 'teenth day of this month is the Feast; seven days shall 'unleavened bread be eaten. On the first day shall be a <sup>18</sup> 'holy convocation ; ye shall do no servile work therein ; <sup>6</sup> but ye shall bring an offering made by fire for a burnt <sup>19</sup> 'offering unto Jehovah; two young bullocks and one 'ram, and seven lambs of the first year. They shall be 'unto you without blemish; and their meal offering shall 20 'be of flour mingled with oil; three tenth parts shall 've offer for a bullock, and two tenth parts for a ram; a <sup>21</sup> ' tenth part shalt thou offer for every lamb, throughout ' the seven lambs ; and one goat for a sin offering, to make <sup>22</sup> 'atonement for you. Ye shall offer these beside the 23 ' burnt offering in the morning, which is for a continual <sup>6</sup> burnt offering. After this manner ye shall offer daily, <sup>24</sup> ' throughout the seven days, the bread belonging to the 'offering made by fire, of a sweet savour unto Jehovah; 'it shall be offered beside the continual burnt offering, and 'its drink offering. And on the seventh day ye shall have <sup>25</sup> 'a holy convocation; ye shall do no servile work.

<sup>6</sup> Also on the Day of the First-fruits, when ye bring a <sup>26</sup> <sup>6</sup> new meal offering to Jehovah, in your [FEAST OF] WEEKS <sup>6</sup> [or Pentecost], ye shall have a holy convocation; ye shall <sup>6</sup> do no servile work. But ye shall bring a burnt offering <sup>27</sup> <sup>6</sup> for a sweet savour unto Jehovah; two young bullocks, one <sup>6</sup> ram, seven lambs of the first year; and their meal offering <sup>28</sup> <sup>6</sup> of flour mingled with oil, three tenth parts for each bul-<sup>6</sup> lock, two tenth parts for the one ram, a tenth part for <sup>29</sup> <sup>9</sup> each lamb, throughout the seven lambs; and one kid of <sup>30</sup> <sup>6</sup> the goats, to make atonement for you. Ye shall offer <sup>31</sup> <sup>6</sup> offering (they shall be unto you without blemish), and <sup>6</sup> their drink offerings.

<sup>4</sup> And in the seventh month, on the first day of the month, <sup>1</sup> <sup>5</sup> ye shall have a holy convocation; ye shall do no servile <sup>4</sup> work; it is the day of BLOWING TRUMPETS unto you. And <sup>2</sup> <sup>5</sup> ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto <sup>6</sup> Jehovah; one young bullock, one ram, and seven lambs <sup>6</sup> of the first year without blemish. And their meal offering <sup>3</sup> <sup>6</sup> shall be of flour mingled with oil, three tenth parts for a <sup>6</sup> bullock, and two tenth parts for a ram, and one tenth part <sup>4</sup> <sup>6</sup> for each lamb, throughout the seven lambs; and one kid <sup>5</sup>

# XXIX.]

### NUMBERS.

' of the goats for a sin offering, to make atonement for you; <sup>6</sup> ' (beside the burnt offering of the new moon, and its meal 'offering, and the continual burnt offering, and its meal 'offering, and their drink offerings, according to their or-' dinance,) for a sweet savour, an offering made by fire unto ' Jehovah. 'And on the tenth day of this seventh month ye shall 7 'have a holy convocation; and ye shall AFFLICT YOUR <sup>8</sup> 'SOULS [or fast]. Ye shall not do any work therein ; but 'ye shall bring a burnt offering unto Jehovah for a sweet 'savour; one young bullock, one ram, and seven lambs of 'the first year; they shall be unto you without blemish. <sup>9</sup> 'And their meal offering shall be of flour mingled with oil, ' three tenth parts to the bullock, and two tenth parts to the <sup>10</sup> 'one ram, a tenth part for each lamb, throughout the seven <sup>11</sup> 'lambs; one kid of the goats for a sin offering; beside the ' sin offering of atonement, and the continual burnt offering, ' and the meal offering of it, and their drink offerings. 'And on the fifteenth day of the seventh month ye shall 12 ' have a holy convocation; ye shall do no servile work, and 'ye shall keep THE FEAST [of Tabernacles] unto Jehovah <sup>13</sup> 'during seven days. And ye shall bring a burnt offering, ' an offering made by fire, of a sweet savour unto Jehovah; ' thirteen young bullocks; two rams, and fourteen lambs of <sup>14</sup> 'the first year; they shall be without blemish. And their ' meal offering shall be of flour mingled with oil, three ' tenth parts for every bullock of the thirteen bullocks, two <sup>15</sup> ' tenth parts for each ram of the two rams, and a tenth <sup>16</sup> ' part for each lamb of the fourteen lambs; and one kid of 'the goats for a sin offering; beside the continual burnt 'offering, its meal offering, and its drink offering. 'And on the second day twelve young bullocks, two 17 'rams, fourteen lambs of the first year without blemish. <sup>18</sup> 'And their meal offering and their drink offerings for the ' bullocks, for the rams, and for the lambs, according to <sup>19</sup> 'their number, after the ordinance; and one kid of the 'goats for a sin offering; beside the continual burnt offer-'ing, and its meal offering, and their drink offerings. <sup>20</sup> 'And on the third day eleven bullocks, two rams, four-<sup>21</sup> 'teen lambs of the first year without blemish. And their

'meal offering and their drink offerings for the bullocks,

' for the rams, and for the lambs, according to their number,

<sup>•</sup> after the ordinance; and one goat for a sin offering; be-<sup>22</sup> <sup>•</sup> side the continual burnt offering, and its meal offering, <sup>•</sup> and its drink offering.

<sup>4</sup> And on the fourth day ten bullocks, two rams, and <sup>23</sup> <sup>5</sup> fourteen lambs of the first year without blemish. Their <sup>24</sup> <sup>4</sup> meal offering and their drink offerings for the bullocks, <sup>4</sup> for the rams, and for the lambs, according to their num-<sup>4</sup> ber, after the ordinance; and one kid of the goats for a <sup>25</sup> <sup>4</sup> sin offering; beside the continual burnt offering, its meal <sup>4</sup> offering, and its drink offering.

<sup>6</sup> And on the fifth day nine bullocks, two rams, and four-<sup>26</sup> <sup>6</sup> teen lambs of the first year without blemish. And their <sup>27</sup> <sup>6</sup> meal offering and their drink offerings for the bullocks, <sup>6</sup> for the rams, and for the lambs, according to their num-<sup>6</sup> ber, after the ordinance; and one goat for a sin offering; <sup>28</sup> <sup>7</sup> beside the continual burnt offering, and its meal offering, <sup>6</sup> and its drink offering.

<sup>6</sup> And on the sixth day eight bullocks, two rams, and <sup>20</sup> <sup>6</sup> fourteen lambs of the first year without blemish. And <sup>30</sup> <sup>6</sup> their meal offering and their drink offerings for the bul-<sup>6</sup> locks, for the rams, and for the lambs, according to their <sup>6</sup> number, after the ordinance; and one goat for a sin offer-<sup>31</sup> <sup>6</sup> ing; beside the continual burnt offering, its meal offering, <sup>6</sup> and its drink offering.

<sup>6</sup> And on the seventh day seven bullocks, two rams, and <sup>32</sup> <sup>6</sup> fourteen lambs of the first year without blemish. And <sup>33</sup> <sup>6</sup> their meal offering and their drink offerings for the bul-<sup>6</sup> locks, for the rams, and for the lambs, according to their <sup>6</sup> number, after their ordinance; and one goat for a sin <sup>34</sup> <sup>6</sup> offering; beside the continual burnt offering, its meal <sup>6</sup> offering, and its drink offering.

<sup>6</sup> On the eighth day ye shall have a DAY OF RESTRAINT <sup>35</sup> <sup>6</sup> [from work]; ye shall do no servile work therein; but ye <sup>36</sup> <sup>6</sup> shall bring a burnt offering, an offering made by fire, of a <sup>6</sup> sweet savour unto Jehovah; one bullock, one ram, seven <sup>6</sup> lambsof the first year without blemish; their meal offering <sup>37</sup> <sup>6</sup> and their drink offerings for the bullock, for the ram, and <sup>6</sup> for the lambs, according to their number, after the ordi-<sup>6</sup> nance; and one goat for a sin offering; beside the con-<sup>38</sup> <sup>6</sup> tinual burnt offering, and its meal offering, and its drink <sup>6</sup> offering. These things ye shall do unto Jehovah in your <sup>39</sup> <sup>6</sup> appointed feasts, beside your vows, and your freewill <sup>40</sup> 'offerings, for your burnt offerings, and for your meal offer-<sup>40</sup> 'ings, and for your drink offerings, and for your peace <sup>40</sup> 'offerings.' And Moses told the children of Israel accord---ing to all that Jehovah commanded Moses.

<sup>1</sup> And Moses spake to the heads of the tribes concerning the children of Israel, saying, 'This is the thing which Je-<sup>2</sup> 'hovah hath commanded. If a man vow A vow to Je-'hovah, or swear an oath to bind his soul with a bond, 'he shall not profane his word, he shall do according to 'all that proceedeth out of his mouth.

3 'And if a WOMAN VOW A VOW to Jehovah, and bind ' herself by a bond, being in her father's house in her youth; 4 'and her father hear her vow, and her bond wherewith 'she hath bound her soul, and her father shall hold his 'peace at her; then all her vows shall stand, and every <sup>5</sup> 'bond wherewith she hath bound her soul shall stand. But 'if her father disallow her in the day that he heareth; not 'any of her vows, or of her bonds wherewith she hath ' bound her soul, shall stand; and Jehovah will forgive her, <sup>6</sup> 'because her father disallowed her. And if she have at all 'a husband, when vows are upon her, or she hath uttered <sup>7</sup> 'aught out of her lips, wherewith she bound her soul; and 'her husband heard, and held his peace at her in the day ' that he heard ; then her vows shall stand, and her bonds <sup>8</sup> 'wherewith she bound her soul shall stand. But if her hus-'band disallowed her on the day that he heard; then he 'shall make void her vow which is upon her, and that ' which she uttered with her lips, wherewith she bound 'her soul; and Jehovah will forgive her.

But every vow of a widow, or of her that is divorced, 'wherewith she hath bound her soul, shall stand against
'her. And if she vowed in her husband's house, or bound
'her soul by a bond with an oath ; and her husband heard, 'and held his peace at her, and disallowed her not ; then 'all her vows shall stand, and every bond wherewith she
'bound her soul shall stand. But if her husband hath 'utterly made them void on the day he heard ; then what 'soever proceedeth out of her lips concerning her vows, or 'concerning the bond of her soul, shall not stand ; her 'husband hath made them void ; and Jehovah will forgive
'her. Every vow, and every binding oath to afflict the 'soul, her husband may establish it, or her husband may

19

NUMBERS.

<sup>4</sup> make it void. But if her husband altogether hold his <sup>14</sup> <sup>4</sup> peace at her from day to day; then he establisheth all <sup>4</sup> her vows, or all her bonds, which are upon her; he es-<sup>4</sup> tablisheth them, because he held his peace at her in the <sup>4</sup> day that he heard. But if he shall anyways make them <sup>15</sup> <sup>4</sup> void after that he hath heard; then he shall bear her <sup>4</sup> iniquity.' These are the statutes which Jehovah com-<sup>16</sup> manded Moses, between a man and his wife, between the father and his daughter, while she is in her youth in her father's house.

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Avenge the chil-1 'dren of Israel on the Midianites; afterward shalt thou 'be gathered to thy people.' And Moses spake to the people, saying, 'Arm some of yourselves as men for the 3 war, and let them go against the Midianites, to carry the 'vengeance of Jehovah against Midian. Of every tribe a ' thousand, throughout all the tribes of Israel, shall ye send ' to the war.' So there were set apart out of the thousands 5 of Israel, a thousand of every tribe, twelve thousand armed for war. And Moses sent them to the war, a thousand of every tribe, them and Phinehas the son of Eleazar the priest, to the war, with the holy instruments, and the trumpets to blow in his hand. And they warred against 7 the Midianites, as Jehovah commanded Moses; and they slew all the males. And they slew the kings of Midian, beside the others that were slain; namely, Evi, and Rekem, and Zur, and Hur, and Reba, five kings of Midian; Balaam also the son of Beor they slew with the sword. And the children of Israel took the women of Midian captives, and their little ones, and took as spoil all their cattle, and all their flocks, and all their goods. And they burnt all their 10 cities wherein they dwelt, and all their strongholds, with fire. And they took all the spoil, and all the booty, both 11 of men and of beasts. And they brought the captives, and 12 the booty, and the spoil, to Moses, and Eleazar the priest, and to the congregation of the children of Israel, to the camp at the barren plains of Moab, which are by the Jordan near Jericho.

And Moses, and Eleazar the priest, and all the princes <sup>13</sup> of the congregation, went forth to meet them without the camp. And Moses was wroth with the officers of the host, <sup>14</sup> the captains over thousands, and captains over hundreds,

XXXI.]

<sup>15</sup> who came from the army of the war. And Moses said to <sup>16</sup> them, 'Have ye saved all the women alive ? Behold, ' these caused the children of Israel, through the counsel 'of Balaam, to commit trespass against Jehovah in the ' matter of Peor, and there was a plague among the con-<sup>17</sup> 'gregation of Jehovah. Now therefore kill every male 'among the little ones, and kill every woman that hath <sup>18</sup> 'known man by lying with him. But all the women chil-' dren, that have not known a man by lying with him, keep <sup>19</sup> ' alive for yourselves. And do ye abide without the camp 'seven days; whosoever hath killed any person, and ' whosoever hath touched any slain, purify both yourselves ' and your captives on the third day, and on the seventh <sup>20</sup> ' day. And purify all your raiment, and all that is made of 'skins, and all work of goats' hair, and all things made <sup>21</sup> 'of wood.' And Eleazar the priest said to the men of war that went to the battle, 'This is the ordinance of the <sup>22</sup> 'law which Jehovah commanded Moses; only the gold, 'and the silver, the copper, the iron, the mixed metal, and 23 'the lead, everything that may abide the fire, ye shall make 'it pass through the fire, and it shall be clean; nevertheless 'it shall be purified with the Water of Separation; and all ' that abideth not the fire ye shall make pass through the <sup>24</sup> 'water. And ye shall wash your clothes on the seventh day, 'and ye will be clean, and afterward ye may come into the ' camp. And Jehovah spake to Moses, saying, 'Take the SUM OF <sup>26</sup> 'THE BOOTY that was taken captive, both of man and of ' beast, thou, and Eleazar the priest, and the chief fathers <sup>27</sup> ' of the congregation. And divide the booty into two parts; ' between them that took the war upon them, who went <sup>23</sup> 'out to battle, and between all the congregation. And levy 'a tribute to Jehovah from the men of war who went out 'to battle; one soul out of five hundred, both of the per-' sons, and of the beeves, and of the asses, and of the sheep <sup>29</sup> ' and goats ; take it out of their half, and give it to Eleazar <sup>30</sup> ' the priest, for a heave offering to Jehovah. And out of ' the children of Israel's half, thou shalt take one portion 'out of fifty, of the persons, of the beeves, of the asses, and ' of the flocks, of all manner of cattle, and give them to ' the Levites, who keep the charge of the Tabernacle of <sup>31</sup> 'Jehovah.' And Moses and Eleazar the priest did as Jeho-19 - 2

vah commanded Moses. And the booty, being the rest of <sup>32</sup> the prey which the men of the army had caught, was six hundred thousand and seventy thousand and five thousand sheep or goats, and two and seventy thousand beeves, and 33 one and sixty thousand asses, and two and thirty thousand 34 35 persons in all, of women that had not known man by lying with him. And the half, which was the portion of them that went out to war, was in number three hundred thousand and thirty thousand and seven thousand, and five hundred sheep or goats. And the tribute to Jehovah of the 37 sheep or goats was six hundred and seventy-five. And the <sup>38</sup> beeves were six and thirty thousand; of which the tribute to Jehovah was two and seventy. And the asses were 39 thirty thousand and five hundred; of which the tribute to Jehovah was one and sixty. And the persons were sixteen <sup>40</sup> thousand : of which the tribute to Jehovah was two and thirty persons. And Moses gave the tribute, which was the <sup>41</sup> heave offering to Jehovah, to Eleazar the priest, as Jehovah had commanded Moses. And out of the children of Israel's <sup>42</sup> half, which Moses divided from the men that warred, (now the half for the congregation was three hundred thousand and thirty thousand and seven thousand and five hundred sheep or goats, and six and thirty thousand beeves, and thirty thousand and five hundred asses, and sixteen thou-46 sand persons,) even out of the children of Israel's half, Moses took one portion out of fifty, both of man and of beast, and 47 gave them to the Levites, who kept the charge of the Tabernacle of Jehovah; as Jehovah had commanded Moses.

And the officers that were over thousands of the host, <sup>43</sup> the captains of thousands, and captains of hundreds, came near to Moses; and they said to Moses, 'Thy <sup>49</sup> 'servants have taken the sum of the men of war that are 'under our charge, and there lacketh not one man of us. 'We have therefore brought a Gift for Jehovah, what <sup>50</sup> 'every man hath found, of jewels of gold, aukle-chains, 'and bracelets, rings, earrings, and hanging drops, to make 'atonement for our souls before Jehovah.' And Moses and <sup>51</sup> Eleazar the priest took the gold from them, even all wrought jewels. And all the gold of the heave offering that <sup>52</sup> they offered up to Jehovah, from the captains of thousands, and from the captains of hundreds, was sixteen thousand seven hundred and fifty Shekels. (For the men of war had <sup>53</sup> XXXI. XXXII.]

<sup>54</sup> taken spoil, every man for himself.) And Moses and Eleazar the priest took the gold from the captains of thousands and of hundreds, and brought it into the Tent of Meeting, -for a memorial for the children of Israel before Jehovah. 1 Now the CHILDREN OF REUBEN and the CHILDREN OF GAD had a very great multitude of cattle; and when they saw the land of Jazer, and the land of Gilead, that, behold, <sup>2</sup> the place was a place for cattle ; the children of Gad and the children of Reuben came and spake to Moses, and to Eleazar the priest, and to the princes of the congregation, <sup>3</sup> saying, 'Ataroth, and Dibon, and Jazer, and Nimrah, 'and Heshbon, and Elealeh, and Shebam, and Nebo, and 4 'Beon [or Beth-maon], even the country which Jehovah ' smote before the congregation of Israel, is a land for cattle, <sup>5</sup> 'and thy servants have cattle ; therefore,' said they, 'if we ' have found grace in thy sight, let this land be given to 'thy servants for a possession, and bring us not over the <sup>6</sup> 'Jordan.' And Moses said to the children of Gad and to the children of Reuben, 'Shall your brethren go to war, 7 'and shall ye sit here ? And why discourage ye the heart ' of the children of Israel from going over into the land which <sup>8</sup> 'Jehovah hath given them ? Thus did your fathers, when <sup>9</sup> 'I sent them from Kadesh-barnea to see the land. For 'when they went up unto the valley of Eshcol, and saw ' the land, they discouraged the heart of the children of ' Israel, that they should not go into the land which Jehovah <sup>10</sup> 'had given them. And the anger of Jehovah was kindled 11 'at that time, and he sware, saying, Surely none of the 'men that came up out of Lower Egypt, from twenty years 'old and upward, shall see the land of which I sware unto 'Abraham, unto Isaac, and unto Jacob; because they have <sup>12</sup> 'not wholly followed me ; save Caleb the son of Jephunneh ' the Kenezite, and Joshua the son of Nun; for they have <sup>13</sup> 'wholly followed Jehovah. And the anger of Jehovah was 'kindled against Israel, and he made them to wander in 'the desert for forty years, until all the generation, that 'had done evil in the sight of Jehovah, was consumed. <sup>14</sup> 'And, behold, ye are risen up in your father's stead, an 'increase of sinful men, to augment yet the fierce anger of <sup>15</sup> 'Jehovah toward Israel. For if ye turn away from follow-'ing him, he will yet again leave them in the desert; and <sup>16</sup> 'ye will destroy all this people.' And they came near to

293

#### NUMBERS.

XXXII.

him, and said, 'We will build walled sheepfolds here for our ' cattle, and cities for our little ones; but we ourselves will 17 'hasten armed before the children of Israel, until we have ' brought them to their place. And our little ones shall ' dwell in the fenced cities because of the inhabitants of the <sup>1</sup> land. We will not return to our houses, until the children <sup>18</sup> <sup>o</sup> of Israel have inherited every man his inheritance. For <sup>19</sup> ' we will not inherit with them beyond the Jordan and for-' ward, because our inheritance is fallen to us beyond the 'Jordan eastward.' And Moses said to them, 'If ye will 20 ' do this thing, if ye will go armed before Jehovah to war, ' and will go all of you armed over the Jordan before Jeho-<sup>21</sup> 'vah, until he hath driven out his enemies from before <sup>c</sup> him, and the land be subdued before Jehovah ; then after-<sup>22</sup> ' ward ye shall return, and be guiltless before Jehovah, and 'before Israel; and this land shall be your possession be-<sup>6</sup> fore Jehovah. But if ye will not do so, behold, ye have <sup>23</sup> 'sinned against Jehovah; and be sure that your sin will ' find you out. Build you cities for your little ones, and 24 ' walled folds for your flocks ; and do that which hath pro-'ceeded out of your mouth.' And the children of Gad and 25 the children of Reuben spake to Moses, saying, 'Thy ser-'vants will do as my lord commandeth. Our little ones, 26 <sup>c</sup> our wives, our possessions, and all our cattle, shall be <sup>c</sup> there in the cities of Gilead ; but thy servants will pass <sup>27</sup> over, every man armed for war, before Jehovah to battle, ' as my lord saith.'

So concerning them Moses commanded Eleazar the priest, <sup>28</sup> and Joshua the son of Nun, and the chief fathers of the tribes of the children of Israel; and Moses said to them, <sup>20</sup> 'If the children of Gad and the children of Reuben will 'pass with you over the Jordan, every man armed to battle, 'before Jehovah, and the land shall be subdued before you; 'then ye shall give them the land of Gilead for a posses-'sion. But if they will not pass over with you armed, they <sup>30</sup> 'shall have possessions among you in the land of Canaan.' And the children of Gad and the children of Reuben an-<sup>31</sup> swered, saying, 'As Jehovah hath said to thy servants, so ' will we do. We will pass over armed before Jehovah <sup>32</sup> ' into the land of Canaan, that the possession of our inherit-' ance beyond the Jordan may be ours.' And Moses gave <sup>33</sup> to them, even to the children of Gad, and to the children of Reuben, and to half the tribe of Manasseh the son of Joseph, the kingdom of Sihon king of the Amorites, and the kingdom of Og king of Bashan, the land, with its cities within the boundaries, even the cities of the country round about.

And the children of Gad built Dibon, and Ataroth and
Aroer, and Atroth, Shophan, and Jaazer, and Jogbehah,
and Beth-nimrah, and Beth-haran, fenced cities; and walled
folds for flocks. And the children of Reuben built Heshbon,
and Elealeh, and Kirjathaim, and Nebo, and Baal-maon, (their names being changed,) and Shibmah; and gave other
names to the cities which they builded. And the children of Machir the son of Manasseh went to Gilead, and took it, and dispossessed the Amorites who were in it.
And Moses gave Gilead to Machir the son of Manasseh ;
and he dwelt therein. And Jair the son of Manasseh went and took the hamlets thereof, and called them the hamlets
of Jair. And Nobah went and took Kenath, and its

-suburbs, and called it Nobah, after his own name.

<sup>1</sup> THESE ARE THE JOURNEYS of the children of Israel, who went forth out of the land of Lower Egypt with their

<sup>2</sup> armies under the hand of Moses and Aaron. And Moses wrote their goings out according to their journeys by the command of Jehovah ; and these are their journeys accord-

- <sup>3</sup> ing to their goings out. And they removed from Rameses [or Heliopolis] in the first month, on the fifteenth day of the first month; on the morrow after the Passover the children of Israel went out with a high hand in the sight
- <sup>4</sup> of all the Egyptians. For the Egyptians had buried all their firstborn, whom Jehovah had smitten among them. Upon their gods also Jehovah executed judgments.
- <sup>5</sup> And the children of Israel removed from Rameses, and encamped at Succoth [or Scenæ].
- <sup>6</sup> And they removed from Succoth, and encamped at Etham [or Thoum], which is on the edge of the desert.
- <sup>7</sup> And they removed from Etham, and turned to the Bay of Hiroth [or Heroopolis], which is before Baal-zephon; and they encamped before the Tower [of Ajeroud].
- <sup>8</sup> And they removed from before Hiroth, and passed through the midst of the sea into the desert, and went three days' journey in the desert of Etham, and encamped at Marah [or the Bitter Spring].

XXXIII.

And they removed from Marah, and came to Elim [or <sup>9</sup> the Trees]. And in Elim were twelve fountains of water, and seventy palm trees; and they encamped there.

And they removed from Elim, and encamped by the Red <sup>10</sup> sea.

And they removed from the Red sea, and encamped in <sup>11</sup> the desert of Sin. [Exod. xvi. 1.]

And they removed from the desert of Sin, and encamped <sup>12</sup> at the Crushing-place [of the ore].

And they removed from the Crushing-place, and en-<sup>13</sup> camped in Alush.

And they removed from Alush, and encamped at Rephi-<sup>14</sup> dim [or the Resting place], where was no water for the people to drink. [Exod. xvii. 1.]

And they removed from Rephidim, and encamped in the <sup>15</sup> desert of Sinai. [Exod. xix, 1.—Numb. x. 12.]

And they removed from the desert of Sinai, and en-<sup>16</sup> camped at the Burial-place at Taavah. [Numb. xi. 34.]

And they removed from the Burial-place at Taavah, and <sup>17</sup> encamped at the Village [of Paran, Numb. xi. 35.]

And they removed from the Village, and encamped at <sup>18</sup> Rithmah [or the Broom-bushes].

And they removed from Rithmah, and encamped at <sup>19</sup> Rimmon-parez [or the Pomegranate Gap].

And they removed from Rimmon-parez, and encamped at <sup>20</sup> Libnah [or the White Poplars].

And they removed from Libnah, and encamped at Ris-<sup>21</sup> sah [or the place of Dew, Exod. xvi. 13].

And they removed from Rissah, and encamped in Kehe-<sup>22</sup> lathah [or the place of the Assemblies].

And they removed from Kehelathah, and encamped at <sup>23</sup> mount Shephar [or Serbal, Exod. xix. 2].

And they removed from mount Shephar, and encamped <sup>24</sup> at Haradah [or Tremblings, Exod. xix. 16].

And they removed from Haradah, and encamped in <sup>25</sup> Makeheloth [or Assemblings. Exod. xxxii. 1].

And they removed from Makeheloth, and encamped at <sup>26</sup> Tahath [or the Bottom, Exod. xxxii. 19].

And they removed from Tahath, and encamped at Tarah.<sup>27</sup> And they removed from Tarah, and encamped in Mith-<sup>23</sup>

cah [or Pleasant].

- <sup>29</sup> And they removed from Mithcah, and encamped in Hashmonah [or Fertility].
- <sup>30</sup> And they removed from Hashmonah, and encamped at Mosera [or Chastisement, Deut. x. 6].
- <sup>31</sup> And they removed from Mosera, and encamped at [the Well of] the sons of Jaakan. [Deut. x. 6].
- <sup>32</sup> And they removed from the Sons of Jaakan, and encamped at the Pass of Gidgad. [Deut. x. 7].
- <sup>33</sup> And they removed from the Pass of Gidgad, and encamped in Jotbathah [or Pleasantness, Deut. x. 7].
- <sup>34</sup> And they removed from Jotbathah, and encamped at Ebronah [or the Passage].
- <sup>35</sup> And they removed from Ebronah, and encamped at Ezion-gaber [or Man's bones].
- <sup>36</sup> And they removed from Ezion-gaber, and encamped in the desert of Zin, that is at Kadesh. [Numb. xx. 1].
- <sup>37</sup> And they removed from Kadesh, and encamped at mount Hor, on the edge of the land of Edom. [Numb.
- <sup>38</sup> xx. 22.] And Aaron the priest went up on to mount Hor at the command of Jehovah, and died there, in the fortieth year after the children of Israel were come out of the land of Lower Egypt [A.M. 2707], on the first day of the fifth
- <sup>39</sup> month. And Aaron was a hundred and twenty and three
   <sup>40</sup> years old when he died on mount Hor. And King Arad the
- Canaanite, who dwelt in the South country, in the land of Canaan, heard of the coming of the children of Israel.
- <sup>41</sup> And they removed from mount Hor, and encamped in Zalmonah [or the place of Shade].
- <sup>42</sup> And they removed from Zalmonah, and encamped in Punon.
- <sup>43</sup> And they removed from Punon, and encamped in Oboth [or the Reeds, Numb. xxi. 10].
- <sup>44</sup> And they removed from Oboth, and encamped at Aim of the Hebrews, on the border of Moab. [Numb. xxi. 11.]
- <sup>45</sup> And they removed from Aim, and encamped in Dibon of Gad.
- <sup>46</sup> And they removed from Dibon of Gad, and encamped in Almon near Diblathaim.
- <sup>47</sup> And they removed from Almon near Diblathaim, and encamped on the mountains of the Hebrews, before Nebo.
- <sup>45</sup> And they removed from the mountains of the Hebrews, and encamped in the barren plains of Moab, by the Jordan

near Jericho. [Numb. xxii. 1.] And they encamped by <sup>49</sup> the Jordan, from Bethjesimoth, even to the Meadows of Shittim in the barren plains of Moab. [Numb. xxv. 1.]

And Jehovah spake to Moses in the barren plains of 50 Moab by the Jordan near Jericho, saying, 'Speak to the <sup>51</sup> 'children of Israel, and say to them, When ye are passed 'over the Jordan into the land of Canaan; then ye shall 52 ' drive out all the inhabitants of the land from before you. 'and destroy all their graven stones, and destroy all their 'molten images, and pluck down all their High Places [or 'altars]. And ye shall drive them out from the land, 53 'and shall dwell therein; for I have given you the land to possess it. And ye shall divide the land by casting lots 54 ' for an inheritance among your families. To those who are 'many ye shall give the greater inheritance, and to those 'who are few ye shall give the less inheritance; every ' man's shall be in the place where his lot falleth; according 'to the tribes of your fathers "ye shall inherit. But if ye 55 ' will not drive out the inhabitants of the land from before 'you; then it shall come to pass, that those whom ye let 'remain of them shall be pricks in your eyes, and thorns 'in your sides, and shall vex you throughout the land 'wherein ye dwell. Moreover it shall come to pass, that I 56 ' will do to you as I thought to do to them.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Command the 1 'children of Israel, and say to them, When ye come into 'the land of Canaan, (this is the land that shall be di-'vided by lots unto you for an inheritance, even the land 'of Canaan to the boundaries thereof,) then your SOUTH 3 'SIDE shall be from the desert of Zin along by the border of 'Edom, and your south boundary at the east shall be the 'outmost point of the Salt Sea. And your boundary shall ' turn southward by the hill-road of Akrabbim, and pass on ' to Zin; and the going forth thereof shall be on the south ' to Kadesh-barnea, and shall go on to the Village of Addar, 'and pass on to Azmon. And the boundary shall fetch a - 5 ' compass from Azmon to the valley of Lower Egypt, and ' the goings forth of it shall be at the sea.

'And as for the WEST BOUNDARY, ye shall even have 'the Great Sea for a boundary; this shall be your west 'boundary.

'And this shall be your NORTH BOUNDARY; from the 7

XXXIV.]

- <sup>8</sup> 'Great Sea ye shall point out for you mount Hor. From 'mount Hor ye shall point out to the Pass of Hamath; 'and the goings forth of the boundary shall be to Zedad.
- <sup>9</sup> 'And the boundary shall go on to Ziphron, and the goings 'out of it shall be at the Village of Ainen. This shall be 'your north boundary.

<sup>10</sup> 'And ye shall point out your EAST BOUNDARV from the
<sup>11</sup> 'Village of Ainen to Shepham. And the boundary shall 'go down from Shepham to Riblah, on the east side of 'Ain; and the boundary shall go down, and shall run 'along the east side of the Sea of Chinnereth [or Genne<sup>12</sup> 'saret]. And the boundary shall go down by the Jordan, 'and the goings out of it shall be at the Salt Sea. This 'shall be your land with its boundaries round about.'
<sup>13</sup> And Moses commanded the children of Israel, saying,

<sup>4</sup> 'This is the land which ye shall take as an inheritance by
<sup>4</sup> 'casting lots, which Jehovah commanded to give to the
<sup>14</sup> 'nine tribes, and to the half tribe; for the tribe of the
<sup>14</sup> 'children of the Reubenites according to the house of their
<sup>15</sup> 'fathers, and the tribe of the children of the Gadites ac<sup>16</sup> 'cording to the house of their fathers, have received their
<sup>17</sup> 'inheritance; and half the tribe of Manasseh have received
<sup>15</sup> 'their inheritance. The two tribes and the half tribe have
<sup>16</sup> 'received their inheritance beyond the Jordan near Jericho,

'in the east toward the sunrising.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'These are the
'names of the men who shall divide the land unto you;
'Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun. And ye
'shall take one prince of every tribe, to divide the land for
'inheritance. And the names of the men are these;

"Of the tribe of Judah, Caleb the son of Jephunneh.

- <sup>20</sup> 'And of the tribe of the children of Simeon, Shemuel the 'son of Ammihud.
- <sup>21</sup> 'Of the tribe of Benjamin, Elidad the son of Chislon.
- <sup>22</sup> 'And the prince of the tribe of the children of Dan, 'Bukki, the son of Jogli.
- <sup>23</sup> 'The prince of the children of Joseph, for the tribe of 'the children of Manasseh, Hanniel the son of Ephod.
- <sup>24</sup> 'And the prince of the tribe of the children of Ephraim, 'Kemuel the son of Shiphtan.
- <sup>25</sup> 'And the prince of the tribe of the children of Zebulun, 'Elizaphan the son of Parnach.

<sup>6</sup> And the prince of the tribe of the children of Issachar, <sup>26</sup> <sup>6</sup> Paltiel the son of Azzan.

<sup>4</sup> And the prince of the tribe of the children of Asher, <sup>27</sup> <sup>4</sup> Ahihud the son of Shelomi.

<sup>6</sup> And the prince of the tribe of the children of Naphtali, <sup>28</sup> <sup>6</sup> Pedahel the son of Ammihud.<sup>28</sup>

These are they whom Jehovah commanded to divide the <sup>29</sup> inheritance unto the children of Israel in the land of Canaan.

And Jehovah spake to Moses in the barren plains of 1 Moab by the Jordan near Jericho, saying, 'Command the 2 'children of Israel, that they give to the LEVITES out of ' the inheritance of their possession CITIES to dwell in ; and 'ye shall give also to the Levites pasture lands for the cities 'round about them. And the cities shall they have to dwell 'in; and the pasture lands of them shall be for their cattle, ' and for their goods, and for all their beasts. And the pasture 'lands of the cities, which ye shall give to the Levites, 'shall reach from the wall of the city and outward a thou-'sand cubits round about. And ye shall measure on the 'outside of the city an east side of two thousand cubits, and 'a south side of two thousand cubits, and a west side of two thousand cubits, and a north side of two thousand 'cubits; and the city shall be in the midst. This shall be <sup>6</sup> to them the pasture lands of the cities. And among the <sup>6</sup> 'cities which ye shall give to the Levites there shall be ' six cities for refuge, which ye shall appoint for the manslaver, that he may flee thither ; and to them ye shall add ' forty and two cities. All the cities which ye shall give ' to the Levites shall be forty and eight cities, them and ' their pasture lands. And the cities which ye shall give 'shall be out of the possession of the children of Israel. ' From them that have many ye shall give many; but from ' them that have few ye shall give few; every one shall give 'some of his cities to the Levites according to his inhe-'ritance which he inheriteth.'

And Jehovah spake to Moses, saying, 'Speak to the <sup>9</sup> 'children of Israel, and say to them, When ye have passed <sup>10</sup> 'over the Jordan into the land of Caanan; then ye shall <sup>11</sup> 'appoint for you cities to be CITIES OF REFUGE for you; 'that the manslayer may flee thither, who killeth any per-'son unawares. And they shall be unto you cities for <sup>12</sup>

'refuge from the avenger [or next akin]; that the man-<sup>13</sup> 'slayer die not, until he stand before the congregation in 'judgment. And of these cities which ye shall give, six <sup>14</sup> 'cities shall ye have for refuge. Ye shall give three cities 'beyond the Jordan, and three cities shall ye give in the <sup>15</sup> 'land of Canaan, which shall be cities of refuge. These ' six cities shall be a refuge, both for the children of Israel, 'and for the stranger, and for the sojourner among them; ' that every one that killeth any person unawares may flee <sup>16</sup> 'thither. And if he smite him with an instrument of iron, 'so that he die, he is a murderer ; the murderer shall surely <sup>17</sup> 'be put to death. And if he smite him with a stone from 'the hand, wherewith he may die, and he die, he is a mur-<sup>18</sup>, 'derer; the murderer shall surely be put to death. Or if 'he smite him with a hand weapon of wood, wherewith 'he may die, and he die, he is a murderer ; the murderer <sup>19</sup> 'shall surely be put to death. The avenger of blood himself 'shall slay the murderer ; when he meeteth him, he shall <sup>20</sup> 'slay him. And if he thrust him in hatred, or hurl at him <sup>21</sup> 'by laying of wait, that he die; or in enmity smite him ' with his hand, that he die ; he that smote him shall surely 'be put to death ; for he is a murderer ; the avenger of <sup>22</sup> ' blood shall slay the murderer, when he meeteth him. But 'if he thrust him suddenly without enmity, or have cast <sup>23</sup> 'upon him any instrument without laying of wait, or with 'any stone wherewith a man may die, seeing him not, and 'it fall upon him, that he die, and he was not his enemy, <sup>24</sup> 'neither sought his harm; then the congregation shall 'judge between him that smote and the avenger of blood <sup>25</sup> 'according to these judgments. And the congregation 'shall deliver the manslayer out of the hand of the avenger 'of blood, and the congregation shall restore him to the 'city of his refuge, whither he was fled; and he shall 'abide in it until the death of the high priest, who had <sup>26</sup> 'been anointed with the holy oil. But if the manslayer ' shall at any time come without the boundary of the city <sup>27</sup> 'of his refuge, whither he was fled ; and the avenger of 'blood find him without the boundaries of the city of his 'refuge, and the avenger of blood kill the manslayer ; his <sup>28</sup> ' blood shall not be upon him ; because he should have re-' mained in the city of his refuge until the death of the high ' priest. But after the death of the high priest the man<sup>•</sup> slayer shall return into the land of his possession. So <sup>29</sup> <sup>•</sup> these things shall be for a statute of judgment unto you <sup>•</sup> throughout your generations in all your dwellings.

<sup>6</sup> Whoso killeth any person, the murderer shall be put to <sup>30</sup> <sup>6</sup> death by the mouth of TWO WITNESSES; but one witness <sup>6</sup> shall not testify against any person to cause him to die. <sup>6</sup> And ye shall take no ransom for the life of a murderer, <sup>31</sup> <sup>6</sup> who is guilty of death; but he shall surely be put to <sup>6</sup> death. And ye shall take no ransom for him that is fied <sup>32</sup> <sup>6</sup> to the city of his refuge, that he should come again to <sup>6</sup> dwell in the land, until the death of the priest. So ye <sup>33</sup> <sup>6</sup> shall not pollute the land wherein ye are; for blood it <sup>6</sup> lend from the blood that is shed therein, but by the blood <sup>6</sup> of him that shed it. Defile not therefore the land which <sup>34</sup> <sup>7</sup> ye shall inhabit, wherein I myself dwell; for I Jehovah <sup>6</sup> dwell among the children of Israel.'

And the chief fathers of the families of the children of 1 Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, of the families of the sons of Joseph, came near, and spake before Moses, and before the princes, the chief fathers of the children of Israel; and they said, 'Jehovah commanded my 'lord to give the land for an inheritance by lot to the chil-'dren of Israel; and my lord was commanded by Jehovah 'to give the inheritance of Zelophehad our brother to his 'daughters. But if they be married to any of the sons of ' the other tribes of the children of Israel, then will their 'inheritance be taken from the inheritance of our fathers. 'and will be added to the inheritance of the tribe where-'unto they are received; so it will be taken from the lot 'of our inheritance. And when the jubilee of the children 4 ' of Israel shall be, then will their inheritance be added to 'the inheritance of the tribe whereunto they are received ; 'so will their inheritance be taken away from the inherit-'ance of the tribe of our fathers.' And Moses commanded the children of Israel according to the word of Jehovah, saying, 'The tribe of the sons of Joseph hath said well. ' This is the thing which Jehovah doth command concerning 6 ' the daughters of Zelophehad, saying, Let them be wives to 'whom they think best; only within the family of the tribe ' of their father shall they be wives. So the inheritance of 'the children of Israel shall not move about from tribe to

'tribe; for every one of the -children of Israel shall keep 'himself to the inheritance of the tribe of his fathers. <sup>8</sup> 'And every daughter that possesseth an inheritance in any 'tribe of the children of Israel, shall be wife to one of the 'family of the tribe of her father, so that the children of 'Israel may possess every man the inheritance of his fathers. <sup>9</sup> 'And the inheritance shall not move about from one tribe ' to another tribe ; but every one of the tribes of the chil-' dren of Israel shall keep himself to his own inheritance.' <sup>10</sup> Even as Jehovah commanded Moses, so did the daughters <sup>11</sup> of Zelophehad; for Mahlah, Tirzah, and Hoglah, and Milcah, and Noah, the daughters of Zelophehad, were married to <sup>12</sup> their father's brothers' sons. They were married into the families of the sons of Manasseh the son of Joseph, and their inheritance remained in the tribe of the family of <sup>13</sup> their father. These are the commands and judgments which Jehovah commanded by the hand of Moses unto the children of Israel in the barren plains of Moab by the Jordan near Jericho.

## THE BOOK OF DEUTERONOMY.

- <sup>1</sup> THUS far are the words which Moses spake to all Israel beyond the Jordan, in the Desert, in the Arabah [or Barren Valley], over against the Red Sea, between Paran and Tophel, even at Libnah, and at the village [of Paran], <sup>2</sup> and at Dizahab. There are eleven days' journey from Horeb by the way of mount Seir unto Kadesh-barnea.
- <sup>3</sup> AND IT CAME TO PASS in the fortieth year [A.M. 2707], in the eleventh month, on the first day of the month, that Moses spake to the children of Israel, according to all that
- <sup>4</sup> Jehovah had given him in command unto them; after he had slain Sihon the King of the Amorites, who dwelt in Heshbon, and Og the King of Bashan, who dwelt at
- <sup>3</sup> Ashtaroth in Edrei. Beyond the Jordan, in the land of
  <sup>40</sup> Moab, began Moses to explain this law, saying, 'Jehovah
  <sup>6</sup> our God spake to us in Horeb, saying, Ye have dwelt long
- 'our God spake to us in Horeb, saying, Ye have dwelt long ' enough in this hill country. Turn you, and take your 'journey, and go to the hill country of the Amorites, and 'to all the places nigh thereunto, in the Barren Valley, in 'the Hill country, and in the Low country, and in the

South country, and by the sea coast, which is the land of
the Canaanites, and to Lebanon, as far as the great River,
the river Euphrates. See, I have set the land before you;
go ye in and possess the land which Jehovah sware unto
your fathers, Abraham, Isaac, and Jacob, to give to them
and to their seed after them.

'And I spake to you at that time saying, I am not able ' to bear you myself alone. Jehovah your God hath mul- 10 ' tiplied you, and, behold, ye are this day as the stars of 'the heavens for multitude. (May Jehovah the God of 11 'your fathers make you a thousand times so many more as 'ye are, and bless you, as he hath promised you !) How 12 ' can I myself alone bear your cumbrance, and your burden, 'and your strife ? Take to yourselves men wise, and un- 13 derstanding, and known among your tribes, and I will 'make them chiefs over you. And ye answered me and 14 said, The thing which thou hast spoken is good for us to 'do. So I took the chiefs of your tribes, men wise and 15 'known, and made them chiefs over you, captains of 'thousands, and captains of hundreds, and captains of ' fifties, and captains of tens, and officers among your tribes. 'And I commanded your judges at that time, saying, Hear 16 ' the causes between your brethren, and judge righteously 'between every man and his brother, and the stranger ' that is with him. Ye shall not respect persons in judg- 17 'ment; but ye shall hear the small as well as the great; 've shall not be afraid of the face of man; for the judg-'ment is God's; and the cause that is too hard for you, <sup>6</sup> bring it unto me and I will hear it. And I commanded <sup>18</sup> 'you at that time all the things which ye should do.

<sup>4</sup> And when we departed from Horeb, we went through <sup>19</sup> <sup>4</sup> all that great and terrible desert, which ye saw by the way <sup>6</sup> of the hill country of the Amorites, as Jehovah our God <sup>6</sup> commanded us; and we came to Kadesh-barnea. And I <sup>20</sup> <sup>6</sup> said to you, Ye are come to the hill country of the <sup>6</sup> Amorites, which Jehovah our God doth give unto us. <sup>6</sup> See, Jehovah thy God hath set the land before thee. Go <sup>21</sup> <sup>6</sup> up and possess it, as Jehovah the God of thy fathers hath <sup>6</sup> said to thee; fear not, neither be discouraged. And ye <sup>22</sup> <sup>6</sup> came near to me every one of you, and said, We will send <sup>6</sup> men before us, and they shall search out the land for us, <sup>6</sup> and bring word again to us by what way we must go up,

305

<sup>23</sup> 'and into what cities we shall come. <sup>J</sup> And the saying 'pleased me well; and I took twelve men of you, one for
<sup>24</sup> 'each tribe; and they turned and went up to the hill 'country, and came unto the valley of Eshcol, and
<sup>25</sup> 'searched it out. And they took some of the fruit of 'the land in their hands, and brought it down to us, and 'brought us word again, and said, It is a good land 'which Jehovah our God doth give us.

<sup>26</sup> 'Notwithstanding ye would not go up, but rebelled <sup>27</sup> 'against the commands of Jehovah your God. And 'ye murmured in your tents, and said, Because Jehovah 'hated us, he hath brought us forth out of the land 'of Lower Egypt, to deliver us into the hand of the <sup>28</sup> 'Amorites, to destroy us. Whither shall we go up? 'Our brethren have made our heart faint, saying, The 'people is greater and taller than we; the cities are great 'and walled up to the heavens; and moreover we have <sup>29</sup> 'seen the sons of the Anakites [or Giants] there. Then 'I said to you, Dread not, neither be afraid of them. <sup>30</sup> 'Jehovah your God who goeth before you, he will fight 'for you, according to all that he did for you in Lower <sup>31</sup> 'Egypt before your eyes; and in the desert, where thou 'hast seen how that Jehovah thy God bare thee, as a 'man doth bear his son, in all the way that ye went, 'until ye came into this place.

'Yet in this thing ye did not trust in Jehovah your God, <sup>33</sup> 'who went in the way before you, to search you out a place 'to pitch your tents in, in fire by night, and in a cloud by <sup>\$4</sup> 'day, to show you by what way ye should go. And Jeho-'vah heard the voice of your words, and was wroth, and <sup>35</sup> 'sware, saying, 'Surely there shall not one of these men of 'this evil generation see that good land, which I sware to <sup>36</sup> 'give to your fathers, save Caleb the son of Jephunneh ; he 'shall see it, and to him will I give the land that he hath 'trodden upon, and to his children, because he hath wholly <sup>37</sup> 'followed Jehovah. Also Jehovah was angry with me for <sup>38</sup> 'your sakes, saying, Thou also shalt not go in thither. But 'Joshua the son of Nun, who standeth before thee, he 'shall go in thither; encourage him; for he shall cause <sup>39</sup> 'Israel to inherit it. Moreover your little ones, which ye 'said should be a prey, and your children, who in that 'day had no knowledge between good and evil, they shall

'go in thither, and to them will I give it, and they shall possess it. But as for you, turn you, and take your 40 'journey into the desert by the way of the Red Sea.

'Then ye answered and said to me, We have sinned 41 'against Jehovah; we will go up and fight, according to 'all that Jehovah our God commanded us. And when ye 'had girded on every man his weapons of war, ye were 'ready to go up into the hill country. And Jehovah said 43 'to me, Say to them, Go not up, neither fight; for I am ' not among you; lest ye be smitten before your enemies. 'So I spake to you; and ye would not hear, but rebelled 43 'against the commands of Jehovah, and went presumptu-'ously up into the hill country. And the Amorites, who 44 'dwelt in that hill country, came out against you, and 'chased you, as bees do, and smote you in Seir, even to 'Hormah. And ye returned and wept before Jehovah; 45 ' but Jehovah would not hearken to your voice, nor give 'ear to you. So ye abode in Kadesh many days, accord- 46 'ing to the days that ye abode there.

'Then we turned, and took our journey into the desert 'by the way of the Red sea, as Jehovah spake to me; 'and we went round mount Seir many days. And Jeho-'vah spake to me, saying, Ye have gone round this 'mountain long enough; turn you northward. And com-'mand thou the people, saying, Ye are to pass through the 'boundary of your brethren the children of Esau, who 'dwell in Seir; and they will be afraid of you. Take ve 'good heed to yourselves therefore. Meddle not with 5 'them; for I will not give you any of their land, no, not so 'much as a standing-place for the sole of your foot; be-' cause I have given mount Seir unto Esau for a possession. 'Ye shall buy food of them for money, that ye may eat; в 'and ye shall also buy water of them for money, that ye 'may drink. For Jehovah thy God hath blessed thee in 7 'all the works of thy hand; he knoweth thy walking ' through this great desert ; these forty years Jehovah thy 'God hath been with thee; thou hast lacked nothing.

'And when we passed away from our brethren the chil-'dren of Esau, who dwelt in Seir, away from the way of 'the Arabah [or Barren Valley], from Elath, and from Ezion-'gaber, we turned and passed by the way of the desert of 'Moab. And Jehovah said to me, Distress not the Moab-9

'ites, neither meddle with them in battle; for I will not
'give thee any of their land for a possession; because I
'have given Ar to the children of Lot for a possession.'
<sup>10</sup> (The Emites dwelt therein in times past, a people great, and
<sup>11</sup> many, and tall, as the Anakites; who also were accounted giants, as the Anakites; but the Moabites call them Emites
<sup>12</sup> [or Terrible ones]. The Horites [or Men of Caves] also dwelt in Seir beforetime; but the children of Esau dispossessed them, when they had destroyed them from before them, and dwelt in their stead; as Israel had done to the land of his possession, which Jehovah gave to them.)
<sup>13</sup> 'Now rise up, and get you over the brook Zered.

<sup>14</sup> 'And we went over the brook Zered. And the time in 'which we came from Kadesh-barnea, until we were come 'over the brook Zered, was thirty and eight years; until all 'the generation of the men of war were wasted out from <sup>15</sup> 'among the camp, as Jehovah had sworn to them. For 'indeed the hand of Jehovah was against them, to destroy 'them from among the camp, until they were consumed.

'So it came to pass, when all the men of war were con-<sup>17</sup> 'sumed and dead from among the people, that Jehovah <sup>18</sup> 'spake to me, saying, Thou art this day to pass over <sup>19</sup> 'through Ar, the boundary of Moab. And when thou ' comest nigh over against the Children of Ammon, distress ' them not, nor meddle with them; for I will not give thee ' any of the land of the Children of Ammon for a possession; 'because I have given it to the children of Lot for a <sup>20</sup> 'possession.' (That also was accounted a land of giants. Giants dwelt therein in old time; and the Ammonites call <sup>21</sup> them Zamzummites; a people great, and many, and tall, as the Anakites. But Jehovah destroyed them from before them, and dispossessed them; and they dwelt in their <sup>22</sup> stead; as he did for the children of Esau, who dwell in Seir, when he destroyed the Horites from before them, and dispossessed them; and they dwell in their stead even unto <sup>23</sup> this day. And as for the Avites who dwelt in villages, even unto Gaza, them the Caphtorites [or Philistines], who came forth out of Caphtor [in the Delta], destroyed, and <sup>24</sup> dwelt in their stead). 'Rise ye up, take your journey, and ' pass over the river Arnon. See, I have given into thy hand 'Sihon the Amorite, king of Heshbon, and his land; begin <sup>25</sup> ' to possess it, and contend with him in battle. This day 20 - 2

will I begin to put the dread of thee and the fear of thee 'upon the peoples that are under the whole heavens, that 'shall hear report of thee, and shall tremble, and be in 'anguish because of thee.

<sup>6</sup> And I sent messengers out of the desert of Kedemoth <sup>26</sup> <sup>6</sup> unto Sihon king of Heshbon, with words of peace, saying, <sup>6</sup> Let me pass through thy land by the highway. I will go <sup>27</sup> <sup>6</sup> by the highway, I will neither turn to the right hand nor <sup>6</sup> to the left. Thou shalt sell me food for money, that I may <sup>28</sup> <sup>6</sup> eat, and shalt give me water for money, that I may drink; <sup>6</sup> only I will pass through on my feet; (as the children of <sup>29</sup> <sup>6</sup> Esau who dwell in Seir, and the Moabites who dwell in <sup>6</sup> Ar, did unto me;) until I shall pass over the Jordan into <sup>6</sup> the land which Jehovah our God giveth us. But Sihon <sup>30</sup> <sup>6</sup> king of Heshbon would not let us pass by him; for Jeho-<sup>6</sup> vah thy God hardened his spirit, and made his heart ob-<sup>6</sup> stinate, so that he might deliver him into thy hand, as <sup>6</sup> at this day.

'And Jehovah said to me, See, I have begun to give <sup>31</sup> 'Sihon and his land before thee; begin to dispossess him, ' that thou mayest possess his land. Then Sihon came 'out against us, he and all his people, to fight at Jahazah. 'And Jehovah our God delivered him up before us; and 'we smote him, and his sons, and all his people. And we <sup>34</sup> ' took all his cities at that time, and utterly destroyed the 'men, and the women, and the little ones, of every city; ' we left none to remain. The cattle only took we for a prey <sup>35</sup> ' unto ourselves, and the spoil of the cities which we took. 'From Aroer, which is by the brink of the river Arnon, 36 ' and the city that is in the valley, even unto Gilead, there ' was not one city too strong for us; Jehovah our God de-<sup>6</sup> livered all unto us. Only unto the land of the Children <sup>37</sup> ' of Ammon thou camest not, nor unto any place on the 'river Jabbok, nor to the cities in the hill country, nor ' to whatsoever Jehovah our God forbad us.

<sup>4</sup> Then we turned, and went up the way to Bashan. And <sup>1</sup> Og the king of Bashan came out against us, he and all his <sup>4</sup> people to battle at Edrei. And Jehovah said to me, <sup>2</sup> Fear him not; for I will deliver him, and all his people, <sup>4</sup> and his land, into thy hand; and thou shalt do unto him <sup>4</sup> as thou didst unto Sihon king of the Amorites, who dwelt <sup>4</sup> at Heshbon. So Jehovah our God delivered into our <sup>3</sup>

'hands Og also, the king of Bashan, and all his people; ' and we smote him until no one was left to him remaining. <sup>4</sup> 'And we took all his cities at that time, there was not a 'city which we took not from them, sixty cities, all the <sup>5</sup> 'region of Argob, the kingdom of Og in Bashan. All ' these cities were fenced with high walls, doors, and cross-<sup>6</sup> 'bars ; besides unwalled towns a great many. And we ' utterly destroyed them, as we had done to Sihon king of 'Heshbon, utterly destroying the men, women, and little <sup>7</sup> 'ones, of every city. But all the cattle, and the spoil of <sup>8</sup> 'the cities, we took to ourselves for a prey. And we took 'at that time out of the hand of the two kings of the Amor-'ites the land that was beyond the Jordan, from the river <sup>9</sup> 'Arnon unto mount Hermon;' (the Sidonians call Hermon <sup>10</sup> Sirion ; and the Amorites call it Senir;) ' all the cities of ' the Table-land, and all Gilead, and all Bashan, unto Sal-' chah and Edrei, cities of the kingdom of Og in Bashan.' <sup>11</sup> (For only Og king of Bashan remained of the remnant of the giants. Behold, his bedstead was a bedstead of iron; is it not in Rabbah of the Children of Ammon? Nine cubits was its length, and four cubits its breadth, after the cubit of a man.)

12'And this land, which we possessed at that time, from 'Aroer, which is by the river Arnon, and half the hill ' country of Gilead, and the cities thereof, gave I to the <sup>13</sup> 'Reubenites and to the Gadites. And the rest of Gilead, 'and all Bashan, being the kingdom of Og, gave I to the 'half tribe of Manasseh; all the region of Argob, with all <sup>14</sup> 'Bashan, which was called the Land of the Giants. Jair ' the son of Manasseh took all the region of Argob to the ' boundary of the Geshurites and the Maachathites; and ' called them after his own name in Bashan, the Hamlets of <sup>15</sup> 'Jair, unto this day. And I gave Gilead to Machir. And <sup>16</sup> 'to the Reubenites and to the Gadites I gave from Gilead 'even to the river Arnon to the middle of the valley, and 'the boundary even to the river Jabbok, which is the <sup>17</sup> 'boundary of the Children of Ammon; the Barren Valley 'also, and the Jordan, even as a boundary from Chin-'nereth [or Gennesaret] even to the sea of the Barren 'Valley, even the Salt Sea, under the hill sides of Pisgah ' on the east.

'And I commanded you at that time, saying, Jehovah

18

<sup>6</sup> your God hath given you this land to possess it. Ye shall <sup>6</sup> pass over armed before yourbrethren the children of Israel, <sup>6</sup> all that are sons of valour. But your wives, and your <sup>19</sup> <sup>6</sup> little ones, and your cattle, (for I know that ye have much <sup>6</sup> cattle,) shall abide in your cities which I have given <sup>6</sup> you; until Jehovah have given rest to your brethren, <sup>20</sup> <sup>6</sup> as well as to you, and until they also possess the land <sup>6</sup> which Jehovah your God hath given them beyond the <sup>6</sup> Jordan; and then shall ye return every man unto his <sup>6</sup> possession, which I have given you.

<sup>4</sup> And I commanded Joshua at that time, saying, Thine <sup>21</sup> <sup>4</sup> eyes have seen all that Jehovah your God hath done to <sup>4</sup> these two kings; so will Jehovah do to all the king-<sup>4</sup> doms unto which thou passest over [the Jordan]. Ye <sup>22</sup> <sup>4</sup> shall not fear them; for Jehovah your God he will fight <sup>4</sup> for you.

'And I besought Jehovah at that time, saying, O Lord 'Jehovah, thou hast begun to shew thy servant thy great-<sup>24</sup> 'ness, and thy mighty hand; for what God is there in the 'heavens or on the earth, that can do according to thy 'works, and according to thy might? I pray thee, let me<sup>25</sup> 'go over and see the good land that is beyond the Jordan, ' that goodly hill country, and Lebanon. But Jehovah was <sup>26</sup> ' wroth with me for your sakes, and would not hearken 'unto me. And Jehovah said to me, Let it suffice thee; 'speak no more to me of this matter. Get thee up on <sup>27</sup> ' to the top of Pisgah, and lift up thine eyes westward, and 'northward, and southward, and eastward, and see it with 'thine eyes; for thou shalt not pass over this Jordan. 'But command Joshua, and encourage him, and strengthen ' him; for he shall pass over before this people, and he shall ' cause them to inherit the land that thou wilt see. So we 29 ' abode in the valley over against Beth-peor.

<sup>6</sup> Now therefore hearken, O Israel, to the statutes and <sup>1</sup> <sup>6</sup> to the judgments which I teach you, for to do them, <sup>6</sup> so that ye may live, and go in and possess the land which <sup>6</sup> Jehovah the God of your fathers giveth you. Ye shall <sup>2</sup> <sup>6</sup> not add to the word which I command you, neither <sup>6</sup> shall ye take aught from it, that ye may keep the com-<sup>6</sup> mands of Jehovah your God which I command you. Your <sup>8</sup> <sup>6</sup> eyes have seen what Jehovah did because of Baal-peor ; <sup>6</sup> for all the men that followed Baal-peor, Jehovah thy God

<sup>4</sup> 'hath destroyed them from among you. But ye that did ' cleave to Jehovah your God are alive every one of you <sup>5</sup> 'this day. See, I have taught you statutes and judg-'ments, even as Jehovah my God commanded me, that ye 'should do so in the land whither ye go to possess it. <sup>6</sup> 'Keep them therefore and do them ; for this is your wisdom 'and your understanding in the sight of the peoples, who 'shall hear of all these statutes, and shall say, Surely this <sup>7</sup> 'great nation is a wise and understanding people. For ' what great nation is there that hath God nigh unto them, 'as Jehovah our God is in all things that we call upon him <sup>8</sup> 'for? And what great nation is there, that hath statutes 'and judgments so righteous as all this law, which I set <sup>9</sup> ' before you this day? Only take heed to thyself, and keep ' thy soul diligently, lest thou forget the things which thine 'eyes have seen, (and lest they depart from thy heart all ' the days of thy life ; but teach them to thy sons, and to <sup>10</sup> 'thy sons' sons,) on the day that thou stoodest before 'Jehovah thy God in Horeb, when Jehovah said to me, 'Assemble unto me the people, and I will make them to 'hear my words, that they may learn to fear me all the ' days that they shall live upon the earth, and that they <sup>11</sup> 'may teach their children. And ye came near and stood 'at the foot of the mountain; and the mountain burned ' with fire unto the midst of the heavens, with darkness, <sup>12</sup> 'clouds, and thick darkness. And Jehovah spake to you 'out of the midst of the fire. Ye heard the voice of the <sup>13</sup> 'words, but saw no form; there was only a voice. And 'he declared to you his covenant, which he commanded 'you to perform, even Ten Commandments; and he wrote <sup>14</sup> 'them upon two tables of stone. And Jehovah com-'manded me at that time to teach you statutes and judg-'ments, that ye might do them in the land whither ye 'pass over [the Jordan] to possess it. 'Take ye therefore good heed to yourselves, (for ye 'saw no manner of form on the day that Jehovah 'spake to you in Horeb out of the midst of the fire ;)

<sup>16</sup> 'lest ye corrupt yourselves, and make to you a graven 'image, the form of any idol, the likeness of male or
<sup>17</sup> 'female, the likeness of any beast that is on the earth, the
<sup>18</sup> 'likeness of any winged fowl that flieth in the air, the like 'ness of any thing that creepeth on the ground, the like

<sup>6</sup> ness of any fish that is in the waters beneath the earth ; <sup>6</sup> and lest thou lift up thine eyes to the heavens, and when <sup>19</sup> <sup>6</sup> thou seest the sun, and the moon, and the stars, even all <sup>6</sup> the host of heaven, thou shouldest be misled to worship <sup>6</sup> them, and serve them, which Jehovah thy God hath por-<sup>6</sup> tioned out unto all the peoples under the whole heavens. <sup>6</sup> But Jehovah hath taken you, and brought you forth out <sup>20</sup> <sup>6</sup> of the iron furnace, even out of Lower Egypt, to be unto <sup>6</sup> him a people of inheritance, as ye are this day.

<sup>4</sup> Furthermore Jehovah was angry with me for your <sup>21</sup> <sup>5</sup> sakes, and sware that I should not pass over the Jordan, <sup>6</sup> and that I should not go in unto that good land, which <sup>6</sup> Jehovah thy God giveth thee for an inheritance. But I <sup>22</sup> <sup>6</sup> must die in this land, I must not pass over the Jordan. <sup>6</sup> But ye shall pass over, and possess that good land. <sup>6</sup> Take heed to yourselves, lest ye forget the covenant of <sup>23</sup> <sup>7</sup> Jehovah your God, which he made with you, and make <sup>6</sup> for yourselves a graven image, the likeness of any thing <sup>6</sup> which Jehovah thy God hath forbidden thee. For <sup>24</sup> <sup>7</sup> Jehovah thy God is a devouring fire, even a jealous God.

'When thou shalt beget children, and children's chil- 25 ' dren, and ye shall have been long in the land, and shall ' corrupt yourselves, and make a graven image, the likeness ' of any thing, and shall do evil in the sight of Jehovah 'thy God, to provoke him to anger; I call the heavens <sup>26</sup> 'and the earth to witness against you this day, that ye 'shall soon utterly perish from off the land whereunto ye 'go over the Jordan to possess it; ye shall not prolong 'your days upon it, but ye shall be utterly destroyed. And 27 'Jehovah will scatter you among the peoples, and ye will be 'left few in number among the nations, unto whom Jeho-'vah shall drive you. And there ye will serve gods, the <sup>28</sup> 'work of men's hands, wood and stone, which neither see, 'nor hear, nor eat, nor smell. But if from thence thou 29 ' shalt seek Jehovah thy God, thou wilt find him, if thou 'seek him with all thy heart and with all thy soul. 'When thou art in tribulation, and all these things are 30 ' come upon thee, in the latter days, if thou turn to Jeho-'vah thy God, and shalt be obedient to his voice, (for <sup>31</sup> 'Jehovah thy God is a merciful God,) he will not forsake ' thee, neither destroy thee, nor forget the covenant of thy ' fathers which he sware unto them.

32 'For ask now of the days that are past, which were ' before thee, since the day that God created man upon the 'earth, and ask from the one side of the heavens unto the 'other, hath there been any such thing as this great thing <sup>33</sup> 'is, or hath there been heard like it? Did ever people hear ' the voice of God speaking out of the midst of the fire, as <sup>34</sup> 'thou hast heard, and live? Or hath God essayed to go ' and take to him a nation from the midst of another nation, ' by trials, by signs, and by wonders, and by war, and by a ' mighty hand, and by a stretched out arm, and by great ' terrors, according to all that Jehovah your God did for <sup>35</sup> 'you in Lower Egypt before your eyes? Unto thee were ' these things shewed, that thou mightest know that Jeho-<sup>36</sup> 'vah he is God; there is none else beside him. Out of the ' heavens he made thee to hear his voice, that he might in-' struct thee; and upon earth he shewed thee his great fire; 'and thou heardest his words out of the midst of the fire. <sup>37</sup> 'And because he loved thy fathers, therefore he chose 'their seed after them, and brought thee out in his sight <sup>38</sup> 'by his mighty power out of Lower Egypt ; to drive out 'nations from before thee greater and mightier than thou ' art, to bring thee in, to give thee their land for an inherit-<sup>39</sup> ' ance as it is at this day. Know therefore this day, and 'lay it up in thy heart, that Jehovah he is God in the 'heavens above, and upon the earth beneath; there is none <sup>40</sup> 'else. Thou shalt keep therefore his statutes, and his com-'mandments, which I command thee this day, that it may 'go well with thee, and with thy children after thee, and 'so that thou mayest prolong thy days upon the land, ' which Jehovah thy God giveth thee, for ever.' 41

<sup>41</sup> Then Moses set apart THREE CITIES beyond the Jordan <sup>42</sup> toward the sun-rising; that the manslayer might flee thither, who should kill his neighbour unawares, and hated him not in times past; and that fleeing unto one of these cities

<sup>43</sup> he might live; namely, Bezer in the desert, on the Table land, for the Reubenites; and Ramoth in Gilead for the Gadites; and Golan in Bashan for the Manassites.

<sup>44</sup> And this is the law which Moses set before the children <sup>45</sup> of Israel. These are the testimonies, and the statutes, and

the judgments, which Moses spake to the children of Israel,
 <sup>46</sup> when they came forth out of Lower Egypt, beyond the Jordan, in the valley over against Beth-peor, in the land

of Sihon king of the Amorites, who dwelt at Heshbon, whom Moses and the children of Israel smote, when they came forth out of Lower Egypt. And they possessed 47 his land, and the land of Og king of Bashan, the two kings of the Amorites, who were beyond the Jordan toward the sun-rising ; from Aroer, which is by the bank 48 of the river Arnon, even unto mount Sion [or Sirion], which is Hermon, and all the Barren Valley beyond the Jordan eastward, even unto the sea of the Barren Valley, 49 under the hill sides of Pisgah.

And Moses called all Israel, and said to them, 'HEAR, 1 'O ISRAEL, the statutes and judgments which I speak in 'your ears this day, that ye may learn them, and keep, 'and do them. Jehovah our God made a covenant with 'us in Horeb. Jehovah made not this covenant with our 'fathers, but with us, even us, who are all of us here alive 'this day. Jehovah talked with you face to face on the 4 ' mountain out of the midst of the fire, (I stood between 'Jehovah and you at that time, to shew you the word of 'Jehovah; for ye were afraid by reason of the fire, and went not up on to the mountain,) saying,

'I am Jehovah thy God, who brought thee out of the 6 ' land of Lower Egypt, from the house of bondage. Thou 7 ' shalt have none other gods before me.

'Thou shalt not make to thee a graven image, the like-8 'ness of any thing that is in the heavens above, or that is 'on the earth beneath, or that is in the waters beneath 'the earth ; thou shalt not bow down thyself to them, nor 'serve them; for I Jehovah thy God am a jealous God, 'visiting the iniquity of the fathers upon the children 'unto the third and fourth generation of them that hate 'me, and shewing kindness unto the thousandth of them <sup>10</sup> ' that love me and keep my commandments.

'Thou shalt not take the name of Jehovah thy God to 11 'a falsehood ; for Jehovah will not hold him guiltless that ' taketh his name to a falsehood.

'Keep the sabbath day [or day of rest] to sanctify it, as 12 'Jehovah thy God hath commanded thee. Six days thou ' shalt labour, and do all thy work ; but the seventh day is 14 ' the sabbath of Jehovah thy God; in it thou shalt not do ' any work, thou, nor thy son, nor thy daughter, nor thy ' man-servant, nor thy maid-servant, nor thine ox, nor thine

' ass, nor any of thy cattle, nor thy stranger that is within 'thy city gates; so that thy man-servant and thy maid-<sup>15</sup> 'servant may rest as well as thou. And remember that ' thou wast a servant in the land of Lower Egypt, and that 'Jehovah thy God brought thee out thence by a mighty 'hand, and by a stretched out arm; therefore Jehovah ' thy God commanded thee to keep the sabbath day. 16 'Honour thy father and thy mother, as Jehovah thy God 'hath commanded thee; that thy days may be prolonged, 'and that it may go well with thee, upon the land which ' Jehovah thy God giveth thee. 'Thou shalt not kill. 18 ' Neither shalt thou commit adultery. 19 ' Neither shalt thou steal. 'Neither shalt thou bear false witness against thy neigh-'bour. 'Neither shalt thou desire thy neighbour's wife. 'Neither shalt thou covet thy neighbour's house, his 'field, or his man-servant, or his maid-servant, or his ox, 'or his ass, or any thing that is thy neighbour's. 22'These words Jehovah spake to all your assembly on 'the mountain out of the midst of the fire, of the cloud, 'and of the thick darkness, with a great voice; and he 'added no more. And he wrote them on Two Tables of 'stone, and delivered them to me. 23 'And it came to pass, when ye heard the voice out of ' the midst of the darkness, while the mountain did burn ' with fire, that ye came near to me, even all the heads of <sup>24</sup> ' your tribes; and your elders; and ye said, Behold, Jeho-'vah our God hath shewed us his glory and his greatness, 'and we have heard his voice out of the midst of the fire; 'we have seen this day that God doth talk with man, and <sup>25</sup> 'he liveth. Now therefore why should we die? For this 'great fire will consume us; if we hear the voice of Jeho-<sup>26</sup> 'vah our God any more, then we shall die. For who is ' there of all flesh, that hath heard the voice of the living ' God speaking out of the midst of the fire, as we have, and 27 'hath lived ? Go thou near, and hear all that Jehovah our 'God shall say; and speak thou to us all that Jehovah 'our God shall speak to thee; and we will hear it, and <sup>28</sup> 'do it. And Jehovah heard the voice of your words, when 'ye spake to me; and Jehovah said to me, I have heard

315

v.]

"the voice of the words of this people, which they ' have spoken to thee; they have done well in all that ' they have spoken. O that there were such a heart in <sup>29</sup> ' them, that they would fear me, and keep all my com-'mandments always, so that it might be well with them, 'and with their children for ever ! Go, say to them, Get 30 'you into your tents again. But as for thee, stand thou <sup>31</sup> 'here by me, and I will speak to thee all the command-'ments, and the statutes, and the judgments, which thou ' shalt teach them, that they may do them in the land ' which I give them to possess it. Ye shall observe to do <sup>32</sup> ' therefore as Jehovah your God hath commanded you ; ye 'shall not turn aside to the right hand or to the left. 'Ye shall walk in all the ways which Jehovah your God <sup>33</sup> 'hath commanded you, so that ye may live, and that it 'may be well with you, and that ye may prolong your ' days in the land which ye shall possess.

'Now these are the commandments, the statutes and the ,<sup>1</sup> 'judgments which Jehovah your God commanded to teach 'you, that ye might do them in the land whither ye are 'passing over [the Jordan] to possess it ; so that thou <sup>2</sup> 'mightest fear Jehovah thy God, to keep all his statutes ' and his commandments, which I command thee, thou, and ' thy son, and thy son's son, all the days of thy life ; and ' so that thy days may be prolonged. Hear therefore, O <sup>3</sup> ' Israel, and observe to do it ; that it may be well with ' thee, and that ye may increase mightily, as Jehovah the ' God of thy fathers hath promised thee, in the land that ' flóweth with milk and honey.

' HEAR, O ISRAEL ; Jehovah is our God, Jehovah alone.
' And thou shalt love Jehovah thy God with all thy heart,
' and with all thy soul, and with all thy might. And these
' words which I command thee this day, shall be in thy
' heart ; and thou shalt press them upon thy children, and
' shalt talk of them when thou sittest in thy house, and
' when thou walkest by the way, and when thou liest down,
' and when thou risest up. And thou shalt bind them for
' a sign upon thy hand, and they shall be as frontlets
' between thine eyes. And thou shalt write them upon
' the door-posts of thy house, and on thy city gates.

<sup>6</sup> And it shall be, when Jehovah thy God shall have <sup>10</sup> <sup>6</sup> brought thee into the land which he sware unto thy fathers,

' to Abraham, to Isaac, and to Jacob, to give thee great and <sup>11</sup> 'goodly cities, which thou buildedst not, and houses full of 'all good things, which thou filledst not, and wells digged, ' which thou diggedst not, vineyards and olive trees, which 'thou plantedst not; when thou shalt have eaten and be <sup>12</sup> 'full, then beware lest thou forget Jehovah, who brought ' thee forth out of the land of Lower Egypt, from the house <sup>13</sup> 'of bondage. Thou shalt fear Jehovah thy God, and serve <sup>14</sup> 'him, and shalt swear by his name. Ye shall not go after 'other gods, of the gods of the peoples who are round <sup>15</sup> ' about you ; (for Jehovah thy God is a jealous God among ' you ;) lest the anger of Jehovah thy God be kindled against ' thee, and destroy thee from off the face of the earth. <sup>16</sup> 'Ye shall not try Jehovah your God, as ye tried him at <sup>17</sup> 'Massah. Ye shall diligently keep the commandments of 'Jehovah your God, and his testimonials, and his statutes. <sup>18</sup> ' which he hath commanded thee. And thou shalt do that 'which is right and good in the sight of Jehovah; so that 'it may be well with thee, and that thou mayest go in and 'possess the good land of which Jehovah sware to thy <sup>19</sup> 'fathers, to cast out all thine enemies from before thee, as <sup>20</sup> 'Jehovah hath spoken. When thy son asketh thee in time 'to come, saying, What mean the testimonials, and the 'statutes, and the judgments, which Jehovah our God hath <sup>21</sup> 'commanded you ? then thou shalt say to thy son, We 'were Pharaoh's bondmen in Lower Egypt; and Jehovah 'brought us out of Lower Egypt with a mighty hand. <sup>22</sup> 'And Jehovah shewed signs and wonders, great and sore, ' upon the Egyptians, upon Pharaoh, and upon all his house-<sup>23</sup> 'hold, before our eyes. And he brought us out from thence, 'so that he might bring us in, to give us the land of which <sup>24</sup> 'he sware to our fathers. And Jehovah commanded us ' to do all these statutes, to fear Jehovah our God, for our 'good always, that he might preserve us alive, as at this <sup>25</sup> 'day. And it shall be our righteousness, if we observe to 'do all these commandments before Jehovah our God, as --- 'he hath commanded us. 'When Jehovah thy God shall bring thee into the land ' whither thou goest to possess it, and hath cast out many ' nations from before thee, the Hittites, and the Girgashites,

<sup>4</sup> and the Amorites, and the Canaanites, and the Perizzites, <sup>4</sup> and the Hivites, and the Jebusites, seven nations greater ' and mightier than thou ; and when Jehovah thy God shall ' deliver them up before thee; thou shalt smite them, and 'utterly destroy them ; thou shalt make no covenant with 'them, nor shew mercy to them. Neither shalt thou 'make marriages with them ; thy daughter thou shalt not 'give to his son, nor his daughter shalt thou take to ' thy son. For they will turn away thy son from following 4 'me, that they may serve other gods; so will the anger of 'Jehovah be kindled against you, and destroy thee suddenly. 'But thus shall ye deal with them; ye shall destroy their 'altars, and break down their images, and cut down their 'groves of Ashera, and burn their graven images with fire. 'For thou art a holy people unto Jehovah thy God. Jeho-' vah thy God hath chosen thee to be a peculiar people unto ' himself, above all the peoples that are upon the face of 'the earth. Jehovah did not set his love upon you, nor 7 ' choose you because ye were more in number than any of 'the peoples; for ye were the fewest of all the peoples. 'But because Jehovah loved you, and because he would 8 'keep the oath which he had sworn unto your fathers, hath 'Jehovah brought you out with a mighty hand, and re-' deemed you out of the house of bondage, from the hand of 'Pharaoh king of Egypt. Know therefore that Jehovah 'thy God, he is God, the faithful God, who keepeth cove-'nant and kindness with them that love him and keep his <sup>6</sup> commandments to a thousand generations; and repayeth <sup>10</sup> ' them that hate him to their face, to destroy them. He ' will not come behind him that hateth him, he will repay ' him to his face. Thou shalt therefore keep the command- 11 'ments, and the statutes, and the judgments, which I ' command thee this day, to do them.

<sup>4</sup> And the end will be, if ye hearken to these judgments, <sup>12</sup> <sup>5</sup> and keep, and do them, that Jehovah thy God will keep <sup>6</sup> unto thee the covenant and the kindness which he sware <sup>6</sup> to thy fathers. And he will love thee, and bless thee, <sup>13</sup> <sup>6</sup> and multiply thee. He will also bless the fruit of thy <sup>6</sup> womb, and the fruit of thy land, thy corn, and thy grape <sup>6</sup> juice, and thine oil, the increase of thy kine, and the <sup>6</sup> breeding of thy flocks, in the land which he sware unto <sup>6</sup> thy fathers to give thee. Thou shalt be blessed above all <sup>14</sup> <sup>6</sup> peoples ; there shall not be male or female barren among <sup>6</sup> you, or among your cattle. And Jehovah will take away <sup>15</sup>

' from thee all sickness, and will put none of the evil dis-'eases of the Egyptians, which thou knowest, upon thee; <sup>16</sup> ' but will lay them upon all them that hate thee. And thou ' shalt consume all the peoples which Jehovah thy God ' shall deliver up to thee; thine eye shall have no pity upon ' them ; neither shalt thou serve their gods ; for that will <sup>17</sup> be a snare unto thee. If thou shalt say in thy heart, 'These nations are more than I; how can I dispossess them? <sup>18</sup> 'thou shalt not be afraid of them; but shalt well remem-' ber what Jehovah thy God did to Pharaoh, and to all <sup>19</sup> 'Lower Egypt; the great trials which thine eyes saw, and ' the signs, and the wonders, and the mighty hand, and the 'stretched out arm, whereby Jehovah thy God brought ' thee out ; so will Jehovah thy God do to all the peoples of <sup>20</sup> ' whom thou art afraid. Moreover Jehovah thy God will 'send the hornet among them, until they that are left, <sup>21</sup> ' and that hide themselves from thee, be destroyed. Thou ' shalt not be affrighted at them; for Jehovah thy God is <sup>22</sup> ' among you, a God mighty and to be feared. And Jehovah ' thy God will cast out those nations from before thee by 'little and little; thou mayest not consume them at once, <sup>23</sup> 'lest the wild beasts of the field increase upon thee. But 'Jehovah thy God will deliver them unto thee, and will ' confound them with a mighty confusion, until they be <sup>24</sup> 'destroyed. And he will deliver their kings into thy hand, ' and thou shalt destroy their name from under the heavens; 'there will no man be able to stand before thee, until 25 'thou have destroyed them. The graven images of their 'gods shall ye burn with fire. Thou shalt not desire the 'silver or gold that is on them, nor take it to thee, lest ' thou be ensnared therewith ; for it is an abomination to <sup>26</sup> 'Jehovah thy God. Neither shalt thou bring an abomina-'tion [or idol] into thy house, lest thou be an accursed ' thing like it; but thou shalt utterly detest it, and thou - shalt utterly abhor it; for it is an accursed thing. 'All the commandments which I command thee this day 1 ' shall ye observe to do, so that ye may live, and multiply,

'shall ye observe to do, so that ye may live, and multiply,
'and go in and possess the land of which Jehovah sware
'unto your fathers. And thou shalt remember all the way
'which Jehovah thy God led thee these forty years in the
'desert, to humble thee, and to prove thee, to know what
'was in thy heart, whether thou wouldest keep his com-

VIII

'mandments, or no. And he humbled thee, and suffered ' thee to hunger, and fed thee with Manna, which thou 'knewest not, neither did thy fathers know; so that he ' might make thee know that man doth not live by bread 'only, but by whatever proceedeth out of the mouth of Je-'hovah doth man live. Thy raiment waxed not old upon • thee, neither did thy foot swell, these forty years. Thou ' shalt also consider in thy heart, that, as a man chasteneth ' his son, so Jehovah thy God chasteneth thee. Therefore ' thou shalt keep the commandments of Jehovah thy God, 'to walk in his ways, and to fear him. For Jehovah thy 'God bringeth thee into a good land, a land of brooks of 'water, of fountains and underground waters that spring 'out in the valleys and on the hills; a land of wheat, and ' barley, and vines, and fig trees, and pomegranates ; a land ' of the oil-bearing olive, and of honey; a land wherein 'thou shalt eat bread without scarceness, thou shalt not ' lack any thing in it; a land whose stones are iron, and out of whose hills thou mayest dig copper. When thou <sup>10</sup> 'hast eaten and art full, and hast blessed Jehovah thy God for the good land which he hath given thee; then 11 ' beware that thou forget not Jehovah thy God, so as not 'to keep his commandments, and his judgments, and his ' statutes, which I command thee this day ; lest when thou 12 'hast eaten and art full, and hast built goodly houses, 'and dwelt therein; and when thy herds and thy flocks <sup>13</sup> 'multiply, and thy silver and thy gold is multiplied, and 'all that thou hast is multiplied; then thy heart be lifted 14 'up, and thou forget Jehovah thy God, who brought 'thee forth out of the land of Lower Egypt, from the 'house of bondage; who led thee through that great and <sup>15</sup> 'terrible desert, of fiery serpents, and scorpions, and 'drought, where there was no water ; who brought forth 'water for thee out of the rock of flint; who fed thee in <sup>16</sup> ' the desert with Manna, which thy fathers knew not, so ' that he might humble thee, and so that he might prove thee, ' to do thee good at thy latter end ; and thou say in thy 17 'heart, Mine own strength and the might of mine own ' hand hath gotten for me this wealth. But thou shalt re- 18 'member Jehovah thy God; (for it is he that giveth thee 'strength to get wealth,) that he may establish his cove-' nant which he sware unto thy fathers, as it is at this day. 'And it shall be, if thou do at all forget Jehovah thy God, 19

320

'and walk after other gods, and serve them, and worship ' them, I protest against you this day that ye shall surely <sup>20</sup> 'perish. As the nations which Jehovah destroyed before 'your face, so shall ye perish; because ye would not be 'obedient to the voice of Jehovah your God. 'HEAR, O ISRAEL; Thou art to pass over the Jordan this ' day, to go in to dispossess nations greater and mightier ' than thyself, cities great and fenced up to the heavens, <sup>2</sup> 'a people great and tall, the children of the Anakites, ' whom thou knowest, and of whom thou hast heard say, <sup>3</sup> 'Who can stand before the children of Anak! Understand ' therefore this day, that Jehovah thy God is he who passeth 'over before thee ; as a devouring fire he will destroy them, ' and he will bring them down before thy face ; so shalt thou 'drive them out, and destroy them quickly, as Jehovah 4 'hath said to thee. Speak not thou in thy heart, when 'Jehovah thy God casteth them out from before thee, say-'ing, For my righteousness Jehovah hath brought me in to 'possess this land; but it is for the wickedness of these 'nations Jehovah doth drive them out from before thee. <sup>5</sup> 'Not for thy righteousness, or for the uprightness of thy 'heart, dost thou go in to possess their land; but for the ' wickedness of these nations Jehovah thy God doth drive ' them out from before thee, and that he may perform the 'word which Jehovah sware to thy fathers, Abraham, <sup>6</sup> 'Isaac, and Jacob. Understand therefore, that Jehovah 'thy God giveth thee not this good land to possess it for ' thy righteousness; for thou art a stiffnecked people. 7 'Remember, and forget not, how thou provokedst Jeho-'vah thy God to wrath in the desert. From the day that ' thou didst depart out of the land of Lower Egypt, until 'ye came unto this place, ye have been rebellious against <sup>8</sup> 'Jehovah. And in Horeb ye provoked Jehovah to wrath, 'so that Jehovah was angry with you to have destroyed <sup>9</sup> 'you. When I was gone up on to the Mountain to receive ' the tables of stone, even the Tables of the Covenant which

<sup>4</sup> The tables of stone, even the Tables of the Covenant which
<sup>4</sup> Jehovah made with you, then I abode on the Mountain
<sup>4</sup> forty days and forty nights, I neither did eat bread nor
<sup>10</sup> 'drink water. And Jehovah delivered to me the two
<sup>4</sup> tables of stone written with the finger of God; and on
<sup>4</sup> them was written according to all the words which Jeho<sup>4</sup> vah spake with you on the Mountain, out of the midst of

<sup>11</sup> the fire in the day of the assembly. And it came to pass <sup>11</sup> <sup>1</sup> at the end of forty days and forty nights, that Jehovah <sup>1</sup> gave to me the two tables of stone, even the Tables of <sup>1</sup> the Covenant. And Jehovah said to me, Arise, get <sup>12</sup> <sup>12</sup> thee down quickly from hence; for thy people whom <sup>1</sup> thou hast brought out of Lower Egypt have corrupted <sup>1</sup> themselves; they are quickly turned aside out of the <sup>1</sup> way which I commanded them; they have made for <sup>1</sup> themselves a molten image.

'Furthermore Jehovah spake to me, saying, I have <sup>13</sup> 'seen this people, and, behold, it is a stiffnecked people. <sup>4</sup> Let me alone, that I may destroy them, and blot out their <sup>14</sup> 'name from under the heavens; and I will make of thee <sup>4</sup> a nation mightier and greater than they. So I turned and <sup>15</sup> ' came down from the Mountain, and the Mountain burned ' with fire ; and the two Tables of the Covenant were in my 'two hands. And I looked, and, behold, ye had sinned 16 ' against Jehovah your God, and had made to you a molten ' calf; ye had turned aside quickly out of the way which 'Jehovah had commanded you. And I seized the Two <sup>17</sup> 'Tables, and cast them out of my two hands, and brake ' them before your eyes; and I fell down before Jehovah, 18 ' as at the first, for forty days and forty nights ; I did neither 'eat bread, nor drink water, because of all your sins which 'ye sinned, in doing wickedly in the sight of Jehovah, to <sup>'</sup> provoke him to anger. For I was afraid of the anger and <sup>19</sup> 'wrath wherewith Jehovah was wroth against you to de-'stroy you. But Jehovah hearkened to me at that time 'also. And Jehovah was very angry with Aaron to have <sup>20</sup> 'destroyed him; and I prayed for Aaron also at the same ' time. And I took your sin, the Calf which ye had made, <sup>21</sup> 'and burnt it with fire, and stamped it, and ground it tho-'roughly, even until it was as small as dust; and I cast the 'dust thereof into the brook that came down from the 'Mountain. And at Taberah, and at Massah, and at the 22 'Burial-place of Taavah, ye provoked Jehovah to wrath. <sup>4</sup> Likewise when Jehovah sent you from Kadesh-barnea, <sup>23</sup> 'saying, Go up and possess the land which I have given 'you; then ye rebelled against the commands of Jehovah 'your God, and ye believed him not, nor hearkened to his <sup>4</sup> voice. Ye have been rebellious against Jehovah from the <sup>24</sup> ' day that I knew you. Thus I fell down before Jehovah 25 IX. X.]

' for forty days and forty nights, as I had before fallen <sup>26</sup> ' down ; because Jehovah had said he would destroy you. I ' prayed therefore to Jehovah, and said, O Lord Jehovah, ' destroy not thy people and thine inheritance, which thou 'hast redeemed through thy greatness, which thou hast 'brought forth out of Lower Egypt with a mighty hand. <sup>27</sup> 'Remember thy servants, Abraham, Isaac, and Jacob; 'look not to the stubbornness of this people, nor to their <sup>28</sup> 'wickedness, nor to their sin ; lest the land whence thou ' broughtest us out say, Because Jehovah was not able to ' bring them into the land which he promised them; and ' because he hated them, he hath brought them out to slay <sup>29</sup> 'them in the desert. Yet they are thy people and thine 'inheritance, which thou broughtest out by thy mighty - 'power and by thy stretched-out arm. 'At that time Jehovah said to me, Hew for thee two 1 'Tables of Stone like the first, and come up to me on to

'the Mountain; and make for thyself an Ark of wood. 'And I will write on the Tables the words that were on the

- <sup>6</sup> first Tables which thou brakest, and thou shalt put them <sup>3</sup> into the ark. And I made an ark of acacia wood, and I <sup>6</sup> hewed two tables of stone like the first, and I went up <sup>6</sup> on to the Mountain, having the two tables in my hand.
- <sup>4</sup> And He wrote on the tables, according to the first writing, the Ten Commandments, which Jehovah spake to you on the Mountain out of the midst of the fire in the day
- <sup>5</sup> 'of the assembly. And Jehovah gave them to me. And I 'turned myself and came down from the Mountain, and 'put the Tables in the Ark which I had made; and 'there they are, as Jehovah commanded me.'
- <sup>6</sup> (And the children of Israel took their journey from the Well of the sons of Jaakan to Mosera. There Aaron died, and there he was buried ; and Eleazar his son minis-
- <sup>7</sup> tered in the priest's office in his stead. From thence they journeyed to Gidgad; and from Gidgad to Jotbathah, a land of brooks of water.)
- <sup>8</sup> 'At that time Jehovah separated the tribe of Levi, to 'bear the Ark of the Covenant of Jehovah, to stand before 'Jehovah to minister to him, and to bless in his name,
- <sup>9</sup> ' unto this day. Therefore Levi hath no part nor inherit- ' ance with his brethren ; Jehovah is his inheritance, ' according as Jehovah thy God promised him.
  - 21 2

<sup>4</sup> And I stayed upon the Mountain, as at the first time, <sup>10</sup> <sup>5</sup> forty days and forty nights ; and Jehovah hearkened to <sup>6</sup> me at that time also, and Jehovah would not destroy thee. <sup>6</sup> And Jehovah said to me, Arise, go on thy journey before <sup>11</sup> <sup>6</sup> the people, that they may go in and possess the land, <sup>6</sup> which I sware to their fathers to give to them.

'AND NOW, O ISRAEL, what doth Jehovah thy God re- 12 ' quire of thee, but to fear Jehovah thy God, to walk in all ' his ways, and to love him, and to serve Jehovah thy God ' with all thy heart and with all thy soul, to keep the com- 13 'mandments of Jehovah, and his statutes, which I com-'mand thee this day for thy good ? Behold, the heavens 14 'and the heaven of heavens are Jehovah's thy God, the <sup>e</sup> earth also, with all that therein is. Jehovah had a delight <sup>15</sup> 'in thy fathers only to love them, and he chose their seed 'after them, even you above all the peoples, as it is this ' day. Circumcise therefore the foreskin of your heart, and <sup>16</sup> <sup>6</sup> be no more stiffnecked. For Jehovah your God is God <sup>17</sup> ' of gods, and Lord of lords, a great God, mighty and to be 'feared, who regardeth not persons, nor taketh a bribe. 'He executeth the judgment of the fatherless and widow, 18 ' and loveth the stranger, in giving him bread and raiment. <sup>4</sup> Love ye therefore the stranger; for ye were strangers in <sup>19</sup> 'the land of Lower Egypt. Thou shalt fear Jehovah thy 20 'God ; him shalt thou serve, and to him shalt thou cleave, 'and swear by his name. He is thy praise, and he is thy <sup>21</sup> God, that hath done for thee these great and terrible ' things, which thine eyes have seen. Thy fathers went <sup>22</sup> 'down into Lower Egypt with seventy souls; and now 'Jehovah thy God hath made thee as the stars of the-<sup>4</sup> heavens for multitude. <sup>4</sup> Therefore thou shalt love Jeho-<sup>1</sup> 'vah thy God, and keep his charge, and his statutes, and ' his judgments, and his commandments, always.

<sup>4</sup> And know ye this day; for [I speak] not with your chil-<sup>5</sup> dren who have not known, and who have not seen the <sup>6</sup> chastisement of Jehovah your God, his greatness, his <sup>6</sup> mighty hand, and his stretched-out arm, and his signs and <sup>8</sup> his deeds which he did in the midst of Lower Egypt to <sup>6</sup> Pharaoh the king of Egypt, and to all his land ; and what <sup>4</sup> he did to the army of the Egyptians, to their horses, and <sup>6</sup> to their chariots ; how he made the water of the Red sea <sup>7</sup> to overflow them as they pursued after you, and how Je-

<sup>5</sup> 'hovah hath destroyed them unto this day; and what he ' did to you in the desert, until ye came into this place; <sup>6</sup> 'and what he did to Dathan and Abiram, the sons of 'Eliab, the son of Reuben; how the earth opened her ' mouth, and swallowed them up, and their households, and ' their tents, and all the cattle that was in their posses-<sup>7</sup> 'sion, in the midst of all Israel. For your eyes have seen <sup>8</sup> 'all the great deeds of Jehovah which he did. Therefore 'shall ye keep all the commands which I command you 'this day, so that ye may be strong, and may go in and ' possess the land, whither ye are passing over [the Jordan] <sup>9</sup> 'to possess it; and so that ye may prolong your days in ' the land, of which Jehovah sware to your fathers to give ' to them and to their seed, a land that floweth with milk <sup>10</sup> ' and honey. For the land, whither thou goest in to possess 'it, is not as the land of Lower Egypt, from whence ye ' came out, where thou sowedst thy seed, and wateredst <sup>11</sup> 'it with thy foot, as a garden of herbs. But the land ' whither ye are passing over to possess it, is a land of hills ' and valleys, and drinketh water of the rain of the heavens; <sup>12</sup> ' a land which Jehovah thy God careth for always. ' eyes of Jehovah thy God are upon it, from the beginning ' of the year even unto the end of the year. 13 'And it will come to pass, if ye shall hearken diligently ' to my commands which I command you this day, to love 'Jehovah your God, and to serve him with all your heart <sup>14</sup> ' and with all your soul, that I will give you the rain of 'your land in its due season, the early rain and the latter 'rain, that thou mayest gather in thy corn, and thy grape <sup>15</sup> ' juice, and thine oil. And I will send grass into thy fields Take <sup>16</sup> ' for thy cattle, that thou mayest eat and be full. 'heed to yourselves, that your heart be not deceived, and 'ye turn aside, and serve other gods, and worship them; <sup>17</sup> ' and then Jehovah's wrath be kindled against you, and 'he shut up the heavens, and there be no rain, and the

'land yield not its increase, and ye perish quickly from 'off the good land which Jehovah giveth you.

'Therefore shall ye lay up these my words in your heart / 'and in your soul, and bind them for a sign upon your 'hand, that they may be as frontlets between your eyes.
'And ye shall teach them to your children, speaking of 'them when thou sittest in thy house, and when thou

' walkest by the way, when thou liest down, and when thou 'risest up. And thou shalt write them upon the door-posts 20 ' of thy house, and upon thy city gates; so that your days <sup>21</sup> 'may be multiplied, and the days of your children, in the ' land which Jehovah sware unto your fathers to give them, 'as the days of heaven upon the earth. | For if ye shall 22 'diligently keep all these commands which I command 'you, to do them, to love Jehovah your God, to walk in 'all his ways, and to cleave to him, then will Jehovah dis- 23 ' possess all these nations from before you, and ye shall ' dispossess nations greater and mightier than yourselves. 'Every place whereon the souls of your feet shall tread <sup>24</sup> 'shall be yours; from the [southern] desert even unto Leb-'anon, from the River, the river Euphrates, even unto the 'Western sea shall your boundary be. There shall no man <sup>25</sup> ' be able to stand before you. Jehovah your God will lay ' the fear of you and the dread of you upon all the land ' that ye shall tread upon, as he hath said to you.

'See, I set before you this day a BLESSING AND A CURSE; 26 'the blessing, if ye obey the commandments of Jehovah ' your God, which I command you this day; and the curse, 28 'if ye will not obey the commandments of Jehovah your 'God, but turn aside out of the way which I command 'you this day, to go after other gods, which ye have not 'known. And it shall come to pass, when Jehovah thy <sup>29</sup> 'God hath brought thee in unto the land whither thou 'goest to possess it, that thou shalt put the blessing upon 'mount Gerizim, and the curse upon mount Ebal. (Are 30 'they not beyond the Jordan, by the way where the sun 'goeth down, in the land of the Canaanites, who dwell in 'the Barren Valley over against Gilgal, beside the oaks ' of Moreh ?) For ye shall pass over the Jordan to go in <sup>31</sup> ' to possess the land which Jehovah your God giveth you, 'and ye shall possess it, and dwell therein. And ye shall <sup>32</sup> 'observe to do all the statutes and judgments which I set ' before you this day.

<sup>4</sup> These are the STATUTES AND JUDGMENTS, which ye shall <sup>1</sup> <sup>4</sup> observe to do in the land, which Jehovah the God of thy <sup>4</sup> fathers giveth thee to possess it, all the days that ye live <sup>4</sup> upon the earth. Ye shall utterly destroy all the places <sup>2</sup> <sup>4</sup> wherein the nations which ye shall dispossess served their <sup>4</sup> gods, upon the high mountains, and upon the hills, and

'of that place. 'Ye shall not do so to Jehovah your God. But to The <sup>5</sup> 'Place which Jehovah your God shall choose out of all your ' tribes to put his Name there, even to his habitation shall <sup>6</sup> 'ye seek, and thither thou shalt come. And thither ye 'shall bring your Burnt Offerings, and your Sacrifices, and 'your Tithes, and Heave Offerings of your hand, and your 'Vows, and your Freewill Offerings, and the Firstlings of <sup>7</sup> 'your herds and of your flocks. And there ye shall eat ' before Jehovah your God, and ye shall rejoice in all that 'ye put your hand to, ye and your households, wherein <sup>8</sup> 'Jehovah thy God hath blessed thee. Ye shall not do 'after all the things that we do here this day, every man <sup>9</sup> 'whatsoever is right in his own eyes. For ye are not as 'yet come to the resting-place and to the inheritance, ' which Jehovah your God giveth you. 10 'But when ye go over the Jordan, and dwell in the land

' which Jehovah your God giveth you to inherit, and when 'he giveth you rest from all your enemies round about, so <sup>11</sup> ' that ye dwell in safety ; then there shall be a Place which 'Jehovah your God shall choose to cause his Name to dwell 'there; thither shall ye bring all that I command you; 'your Burnt Offerings and your Sacrifices, your Tithes, ' and the Heave Offering of your hand, and all your choice <sup>12</sup> 'Vows which ye vow unto Jehovah. And ye shall rejoice ' before Jehovah your God, ye, and your sons, and your ' daughters, and your men-servants, and your maid-ser-'vants; and the Levite also that is within your city gates, ' forasmuch as he hath no part nor inheritance with you. <sup>13</sup> 'Take heed to thyself that thou offer not up thy burnt <sup>14</sup> ' offerings in every place that thou seest ; but in The Place 'which Jehovah shall choose in one of thy tribes, there 'thou shalt offer up thy burnt offerings, and there thou ' shalt do all that I command thee. 15

'Notwithstanding, thou mayest kill and eat flesh within 'all thy city gates, whatsoever thy soul longeth after, ac-'cording to the blessing of Jehovah thy God which he 'hath given thee; the unclean and the clean person may eat <sup>6</sup> thereof, as of the roebuck, and as of the hart. Only ye shall <sup>16</sup> <sup>6</sup> not eat the blood; ye shall pour it upon the earth as water.

<sup>6</sup> Thou mayest not eat within thy city gates the tithe of <sup>17</sup> <sup>6</sup> thy corn, or of thy grape juice, or of thy oil, or the first-<sup>6</sup> lings of thy herds or of thy flocks, nor any of thy vows <sup>6</sup> which thou vowest, nor thy freewill offerings, or heave <sup>6</sup> effering of thy hand. But thou must eat them before <sup>18</sup> <sup>7</sup> Jehovah thy God in The Place which Jehovah thy God <sup>6</sup> shall choose, thou, and thy son, and thy daughter, and <sup>6</sup> thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite <sup>6</sup> that is within thy city gates ; and then thou shalt rejoice <sup>6</sup> before Jehovah thy God in all that thou puttest thy <sup>6</sup> hands unto. Take heed to thyself that thou forsake not <sup>19</sup> <sup>6</sup> the Levite during all thy days upon the earth.

'When Jehovah thy God shall enlarge thy boundary, as <sup>20</sup> 'he hath promised thee, and thou shalt say, I will eat flesh, 'because thy soul longeth to eat flesh; thou mayest eat flesh, whatsoever thy soul longeth after. If The Place 21 'which Jehovah thy God hath chosen to put his Name there be too far from thee, then thou shalt kill of thy herd ' and of thy flock, which Jehovah hath given thee, as I have ' commanded thee, and thou shalt eat within thy city gates 'whatsoever thy soul longeth after. Even as the roebuck <sup>22</sup> ' and the hart is eaten, so thou shalt eat them ; the unclean ' and the clean shall eat of them alike. Only be sure that <sup>23</sup> ' thou eat not the blood; for the blood is the life; and thou <sup>4</sup> mayest not eat the life with the flesh. Thou shalt not eat <sup>24</sup> Thou 25 'it; thou shalt pour it upon the earth as water. 'shalt not eat it; so that it may go well with thee, and ' with thy children after thee, when thou shalt do that ' which is right in the sight of Jehovah.

<sup>6</sup> However thy holy things which thou hast, and thy <sup>26</sup> <sup>6</sup> vows, thou shalt take and go to the Place which Jehovah <sup>6</sup> shall choose. And thou shalt offer thy burnt offerings, the <sup>27</sup> <sup>6</sup> flesh and the blood, upon the Altar of Jehovah thy God ; <sup>6</sup> and the blood of thy sacrifices shall be poured out upon <sup>6</sup> the altar of Jehovah thy God, and thou shalt eat the <sup>6</sup> flesh. Observe and hear all these words which I com-<sup>28</sup> <sup>6</sup> mand thee, so that it may go well with thee and with thy <sup>6</sup> children after thee for ever, when thou doest that which <sup>6</sup> is good and right in the sight of Jehovah thy God. <sup>6</sup> When Jehovah thy God shall cut off the nations from <sup>29</sup>

' before thee, whither thou goest to dispossess them, and 'thou dost dispossess them, and dwellest in their land; <sup>30</sup> ' take heed to thyself that thou be not ensnared by follow-'ing them, after that they be overthrown before thee; and ' that thou inquire not after their gods, saying, How do ' these nations serve their gods ? even so will I do likewise. <sup>31</sup> 'Thou shalt not do so to Jehovah thy God; for every 'thing that is an abomination unto Jehovah, which he 'hateth, have they done to their gods ; for even their sons 'and their daughters they burn in the fire to their gods. <sup>32</sup> 'What thing soever I command you, observe to do it; - 'thou shalt not add thereto, nor diminish from it. 1 'If there arise among you A PROPHET, or a dreamer of 2 'dreams, and he giveth thee a sign or a wonder, and the 'sign or the wonder come to pass, whereby he spake to ' thee, saying, Let us go after other gods, which thou hast <sup>3</sup> 'not known, and let us serve them ; thou shalt not hearken ' to the words of that prophet, or that dreamer of dreams; ' for Jehovah your God is trying you, to know whether ye 'love Jehovah your God with all your heart and with all <sup>4</sup> 'your soul. Ye shall walk after Jehovah your God, and ' shall fear him, and keep his commandments, and obey his <sup>5</sup> 'voice, and ye shall serve him, and cleave unto him. And ' that prophet, or that dreamer of dreams, shall be put to ' death ; because he hath spoken rebellion against Jehovah 'your God, who brought you out of the land of Lower 'Egypt, and redeemed you out of the house of bondage, ' to withdraw thee out of the way which Jehovah thy God ' commanded thee to walk in. So shalt thou put the evil 'away from the midst of thee. 6

<sup>6</sup> 'If thy brother, the son of thy mother, or thy son, or
<sup>e</sup> thy daughter, or the wife of thy bosom, or thy friend,
<sup>e</sup> who is as thine own soul, stir thee up secretly, saying,
<sup>e</sup> Let us go and serve other gods, which thou hast not
<sup>7</sup> 'known, thou, nor thy fathers ; as some of the gods of the
<sup>e</sup> peoples who are round about you, nigh to thee, or far off
<sup>e</sup> from thee, from the one end of the land even to the
<sup>8</sup> 'other end of the land ; thou shalt not consent to him, nor
<sup>9</sup> 'shalt thou spare, neither shall thou conceal him; but
<sup>9</sup> thou shalt surely kill him ; thy hand shall be first upon
<sup>9</sup> 'him to put him to death, and afterwards the hand of all

<sup>•</sup> the people. And thou shalt stone him with stones, that <sup>10</sup> <sup>•</sup> he die; because he hath sought to withdraw thee away <sup>•</sup> from Jehovah thy God, who brought thee out of the land . <sup>•</sup> of Lower Egypt, from the house of bondage. And all <sup>11</sup> <sup>•</sup> Israel shall hear, and shall fear, and shall do no more <sup>•</sup> any such wickedness as this is among you.

'If thou shalt hear say in one of thy cities, which Jeho- 12 'vah thy God hath given thee to dwell there, saying, Cer- 13 'tain men, the sons of Belial, are gone out from among 'you, and have withdrawn the inhabitants of their city, ' saying, Let us go and serve other gods, which ye have 'not known; then shalt thou inquire, and make search, 14 'and ask diligently; and, behold, if it be truth, and the 'thing certain, that such abomination is wrought among 'you; thou shalt surely smite the inhabitants of that city <sup>15</sup> ' with the edge of the sword, destroying it utterly, and all ' that is therein, and the cattle thereof, with the edge of the 'sword. And thou shalt gather all the spoil of it into the <sup>16</sup> 'middle of the broad place there, and shalt burn the city ' with fire, and all the spoil thereof every whit, unto Jeho-'vah thy God; and it shall be a heap for ever; it shall 'not be built again. And there shall cleave nought of the <sup>17</sup> 'accursed thing to thy hand; so that Jehovah may turn 'from the fierceness of his anger, and shew thee mercy, 'and have compassion upon thee, and multiply thee, as he ' hath sworn to thy fathers, when thou shalt hearken to <sup>18</sup> 'the voice of Jehovah thy God, to keep all his command-'ments which I command thee this day, to do what is 'right in the eyes of Jehovah thy God.

<sup>•</sup>Ye are the children of Jehovah your God; ye shall not <sup>1</sup> <sup>•</sup>cut yourselves, nor make any baldness between your eyes <sup>•</sup>for the dead. For thou art a holy people unto Jehovah <sup>2</sup> <sup>•</sup>thy God, and Jehovah hath chosen thee to be a peculiar <sup>•</sup>people unto himself, out of all the peoples that are upon <sup>•</sup>the face of the earth.

<sup>3</sup> 'Thou SHALT NOT EAT any abominable thing. These are <sup>3</sup> 'the beasts which ye shall eat; the ox, the lamb of the <sup>4</sup> 'sheep, and the kid of the goat, the hart, and the roebuck, <sup>5</sup> 'and the fallow deer, and the wild goat, and the pygarg, 'and the wild ox, and the chamois. And every beast that <sup>6</sup> 'parteth the hoof, and cleaveth the cleft into two claws, 'and cheweth the cud among beasts, that ye shall eat.

<sup>7</sup> 'Nevertheless these ye shall not eat of them that chew the 'cud, or of them that divide the cloven hoof; as the camel, 'and the hare, and the coney; for they chew the cud, but 'divide not the hoof; therefore they are unclean to you.

<sup>8</sup> 'And the swine, because it divideth the hoof, yet cheweth 'not the cud, it is unclean to you; ye shall not eat of 'their flesh, nor touch their dead carcase.

<sup>9</sup> 'These ye shall eat of all that are in the waters ; all that <sup>10</sup> 'have fins and scales shall ye eat ; and whatsoever hath

'not fins and scales ye may not eat ; it is unclean to you.
'Of all clean birds ye shall eat. But these are they of
'which ye shall not eat ; the eagle, and the ossifrage, and
'the ospray, and the vulture, and the kite, and the black
'vulture after its kind, and every raven after its kind, and
'the ostrich, and the night hawk, and the falcon, and the
'hawk after its kind, the little owl and the ibis, and the
'swan, and the pelican, and the gier eagle, and the cor'morant, and the stork, and the heron after its kind, and
'the hoopoe, and the bat. And every creeping thing that
'fileth is unclean to you ; they shall not be eaten. But
'of all clean fowls ye may eat.

<sup>21</sup> 'Ye shall not eat of anything that dieth of itself; (thou 'shalt give it to the stranger that is within thy city gates, 'that he may eat it; or thou mayest sell it to a foreigner;) 'for thou art a holy people unto Jehovah thy God. Thou 'shalt not boil a kid in its mother's milk.

 $\mathbf{22}$ 'Thou shalt TRULY TITHE all the increase of thy seed, <sup>23</sup> 'that the field bringeth forth year by year. And thou shalt 'eat before Jehovah thy God, in The Place which he shall ' choose to cause his Name to dwell there, the tithe of thy ' corn, of thy grape-juice, and of thine oil, and the first-' lings of thy herds and of thy flocks; so that thou mayest <sup>24</sup> 'learn to fear Jehovah thy God always. And if the way ' be too long for thee, so that thou art not able to carry it; ' when The Place is too far from thee, which Jehovah thy 'God shall choose to set his Name there, when Jehovah <sup>25</sup> 'thy God hath blessed thee; then shalt thou turn it into 'money, and hold fast the money in thy hand, and shalt 'go to The Place which Jehovah thy God shall choose; <sup>26</sup> 'and thou shalt bestow that money for whatsoever thy ' soul longeth after, for oxen, or for sheep, or for wine, or 'for strong drink, or for whatsoever thy soul asketh of

XIV.]

thee, and thou shalt eat there before Jehovah thy God,
and thou shalt rejoice, thou, and thy household, and the <sup>27</sup>
Levite that is within thy city gates; thou shalt not forsake him; for he hath no part nor inheritance with thee.
At the end of three years thou shalt bring forth all the <sup>28</sup>
tithe of thine increase the same year, and shalt lay it up
within thy city gates; and the Levite, (because he hath <sup>29</sup>
no part nor inheritance with thee,) and the stranger, and
the fatherless, and the widow, which are within thy city
gates, shall come, and shall eat and be satisfied; so that
Jehovah thy God may bless thee in all the work of thy
hand which thou doest.

'At the end of every seven years thou shalt make A 1 'RELEASE. And this is the manner of the release. Every ' creditor that lendeth aught to his neighbour his hand 'shall release it; he shall not exact it of his neighbour, ' or of his brother ; because it is called Jehovah's release. 'Of a foreigner thou mayest exact it again; but that ' which is thine with thy brother thy hand shall release; 'save when there shall be no poor among you. For Jeho-4 'vah will greatly bless thee in the land which Jehovah thy 'God giveth thee for an inheritance to possess it, if thou 'only hearken carefully to the voice of Jehovah thy God, to 'observe to do all these commands which I command thee 'this day. For Jehovah thy God hath blessed thee, as he 6 'promised thee; and thou shalt lend on pledge to many na-' tions, but thou shalt not borrow on pledge; and thou shalt ' rule over many nations, but they shall not rule over thee.

'If there be among you a poor man of one of thy bre-'thren within any of thy city gates in thy land which Jeho-'vah thy God giveth thee, thou shalt not harden thy heart, 'nor shut thy hand from thy poor brother; but thou shalt <sup>8</sup> 'open thy hand wide unto him, and shalt surely lend 'him on pledge sufficient for his need, in that which he 'wanteth. Beware that there be not a wicked thought in <sup>9</sup> 'thy heart, saying, The seventh year, the year of release, is 'a thand; and thine eye be evil against thy poor brother, 'and thou givest him nought; and he cry to Jehovah against 'thee, and it be sin unto thee. Thou shalt surely give him, <sup>10</sup> 'and thy heart shall not be grieved when thou givest to 'him; because that for this thing Jehovah thy God will 'bless thee in all thy works, and in all that thou puttest

<sup>11</sup> thy hand unto. For the poor will never cease out of 'the land; therefore I command thee, saying, Thou shalt 'open thy hand wide unto thy brother, to thy poor, and ' to thy needy, in thy land. ' If thy brother, a Hebrewman, or a Hebrew woman, sell ' himself to thee, and serve thee for six years ; then in the <sup>13</sup> 'seventh year thou shalt let him go free from thee. And ' when thou sendest him out free from thee, thou shalt not <sup>14</sup> 'let him go away empty; thou shalt furnish him freely out ' of thy flock, and out of thy threshing floor, and out of ' thy winepress; of that wherewith Jehovah thy God hath <sup>15</sup> ' blessed thee thou shalt give to him. And thou shalt re-'member that thou wast a bond-servant in the land of Lower 'Egypt, and Jehovah thy God redeemed thee; therefore I <sup>16</sup> ' command thee this thing to-day. And it shall be, if he 'say to thee, I will not go away from thee; because he 'loveth thee and thy house, because he is well with thee; 17 ' then thou shalt take an awl, and thrust it through his ear ' into the door, and he shall be thy servant for ever. And 18 ' also unto thy maid-servant thou shalt do likewise. It shall 'not seem hard to thee when thou sendest him away free 'from thee; for he hath been doubly worth a hired ser-'vant to thee, in serving thee for six years; and Jehovah 'thy God will bless thee in all that thou doest. 'All the FIRSTLING MALES that come of thy herd and of ' thy flock thou shalt sanctify unto Jehovah thy God. Thou ' shalt do no work with the firstling of thy bullock, nor <sup>20</sup> ' shear the firstling of thy sheep ; thou shalt eat it before 'Jehovah thy God year by year in The Place which Jeho-<sup>21</sup> 'vah shall choose, thou and thy household. And if there ' be any blemish therein, as if it be lame, or blind, or have 'any ill blemish, thou shalt not sacrifice it to Jehovah <sup>22</sup> 'thy God. Thou mayest eat it within thy city gates; the 'unclean and the clean person may eat it alike, as the roe-23 'buck, and as the hart. Only thou shalt not eat its - ' blood ; thou shalt pour it upon the ground as water. 'Observe the month of Abib [or Barley in ear], and keep 1

\* THE PASSOVER unto Jehovah thy God; for in the month/
\* of Abib Jehovah thy God brought thee forth out of Lower
\* Egypt by night. Thou shalt therefore sacrifice the Pass\* over unto Jehovah thy God, of the flock or of the herd,
\* in The Place which Jehovah shall choose to cause his

'Name to dwell there. Thou shalt eat no leavened bread ' with it; seven days shalt thou eat Unleavened Bread 'therewith, even the bread of affliction; for thou camest 'forth out of the land of Lower Egypt in flight; so that ' thou may est remember the day when thou camest forth 'out of the land of Lower Egypt all the days of thy life. 'And there shall be no leaven' seen with thee within all ' thy boundary for seven days; neither shall there any of ' the flesh, which thou sacrificest the first day at evening, 'remain all night until the morning. Thou mayest not 5 ' sacrifice the Passover within any of thy city gates, which 'Jehovah thy God giveth thee; but at The Place which ' Jehovah thy God shall choose to cause his Name to dwell ' therein, there thou shalt sacrifice the passover at eventide, 'at the going down of the sun, at the season that thou ' camest forth out of Lower Egypt. And thou shalt cook 7 'and eat it in The Place which Jehovah thy God shall 'choose; and in the morning thou shalt turn and go to 'thy tents. Six days thou shalt eat unleavened bread; and 8 'on the seventh day shall be a day of restraint [from work] 'to Jehovah thy God ; thou shalt do no work therein.

'Seven weeks shalt thou number unto thee. Begin to 9 ' number the seven weeks from when thou beginnest to put ' the sickle to the standing corn. And thou shalt keep the 10 <sup>4</sup> FEAST OF WEEKS unto Jehovah thy God with a freewill ' offering proportioned to thy hand, which thou shalt give according as Jehovah thy God hath blessed thee. And 11 ' thou shalt rejoice before Jehovah thy God, thou, and thy 'son, and thy daughter, and thy man-servant, and thy ' maid-servant, and the Levite that is within thy city gates, ' and the stranger, and the fatherless, and the widow, that 'are among you, in The Place which Jehovah thy God <sup>4</sup> hath chosen to cause his Name to dwell there. And thou <sup>12</sup> ' shalt remember that thou wast a bond-servant in Lower 'Egypt. And thou shalt observe and do these statutes.

<sup>4</sup>Thou shalt observe THE FEAST OF TABERNACLES [or <sup>13</sup> <sup>5</sup> Booths] during seven days, at thine Ingathering from thy <sup>6</sup> threshing-floor and from thy winepress. And thou shalt <sup>14</sup> <sup>4</sup> rejoice in thy Feast, thou, and thy son, and thy daughter, <sup>4</sup> and thy man-servant, and thy maid-servant, and the <sup>6</sup> Levite, the stranger, and the fatherless, and the widow, <sup>6</sup> that are within thy city gates. Seven days shalt thou <sup>15</sup> 'keep feast unto Jehovah thy God in The Place which
'Jehovah shall choose; because Jehovah thy God will
'bless thee in all thine increase, and in all the works of thy
'hands, therefore thou shalt surely rejoice.

- <sup>16</sup> 'Three times in a year shall all thy males appear before 'Jehovah thy God in The Place which he shall choose; 'in the Feast of Unleavened Bread, and in the Feast of 'Weeks, and in the Feast of Tabernacles. And they shall
- <sup>17</sup> 'not appear before Jehovah empty ; every man shall give 'as his hand is able, according to the blessing of Jehovah 'thy God which he hath given thee.
- <sup>18</sup> Judges and officers shalt thou make to thee at all thy 'city gates, which Jehovah thy God giveth thee, through-'out thy tribes ; and they shall judge the people with just
  <sup>19</sup> 'judgment. Thou shalt not wrest judgment ; thou shalt 'not respect persons, neither take a bribe ; for the bribe 'doth blind the eyes of the wise, and pervert the words
  <sup>20</sup> 'of the righteous. That which is altogether just shalt 'thou follow, so that thou mayest live, and possess the 'land which Jehovah thy God giveth thee.
- 'Thou shalt not plant for thee a grove of Ashera of any 'trees near to the altar of Jehovah thy God, which thou
  'shalt make for thee. Neither shalt thou set up for thee
  'any image; which Jehovah thy God hateth. Thou shalt 'not sacrifice to Jehovah thy God any bullock, or sheep, 'or goat, wherein is blemish, or any evil-favouredness; for 'that is an abomination unto Jehovah thy God.
- 'If there be found among you, within any of thy city 'gates which Jehovah thy God giveth thee, man or woman, 'that hath wrought wickedness in the sight of Jehovah
  'thy God, in transgressing his covenant, and hath gone 'and served other gods, and worshipped them, either the 'sun, or moon, or any of the host of the heavens, which
  I have not commanded ; and it be told thee, and thou 'hast heard of it, and inquired diligently, and, behold, it 'be true, and the thing certain, that such abomination hath
  be en done in Israel; then shalt thou bring forth that 'man or that woman, who have done that wicked thing, 'unto thy city gates, even that man or that woman, and 'shalt stone them with stones, till they die.
  'At the mouth of two witnesses or three witnesses shall
  - 'At the mouth of two witnesses, or three witnesses, shall 'he that is worthy of death be put to death; but at the

<sup>6</sup> mouth of one witness he shall not be put to death. The <sup>7</sup> <sup>6</sup> hands of the witnesses shall be first upon him to put him <sup>6</sup> to death, and afterward the hands of all the people. So <sup>6</sup> thou shalt put the evil away from among you.

'If a matter be too hard for thee in judgment, between 8 'blood and blood, between plea and plea, and between 'stroke and stroke, being matters of controversy at thy 'city gates; then shalt thou arise, and get thee up to 'The Place which Jehovah thy God shall choose; and ' thou shalt come to the priests the Levites, and to the 'judge that shall be in those days, and thou shalt inquire ; ' and they shall show thee the sentence of judgment; and 10 ' thou shalt do according to the command of the sentence, ' which they from That Place which Jehovah shall choose 'shall shew thee; and thou shalt observe to do according ' to all that they teach thee; according to the command of 11 ' the law which they shall teach thee, and according to the 'judgment which they shall tell thee, thou shalt do; thou 'shalt not turn aside from the sentence which they shall 'shew thee, to the right hand, nor to the left. And the 12 'man that will do presumptuously, so as not to hearken to 'the priest that standeth to minister there before Jehovah 'thy God, or to the judge, even that man shall die; and ' thou shalt put away the evil from Israel. And all the 13 'people shall hear, and shall fear, and do no more pre-'sumptuously.

When thou art come to the land which Jehovah thy 14 'God giveth thee, and shalt possess it, and shalt dwell ' therein, and shalt say, I will set A KING over me, like all 'the nations that are about me; thou shalt surely set as <sup>15</sup> 'king over thee him whom Jehovah thy God shall choose ; 'one from among thy brethren shalt thou set as king 'over thee; thou mayest not set a foreigner over thee, ' who is not thy brother. But he shall not multiply horses 16 ' to himself, nor cause the people to return to Lower Egypt, ' to the end that he should multiply horses; forasmuch as 'Jehovah hath said to you, Ye shall henceforth return 'no more that way. Neither shall he multiply wives to 17 ' himself, that his heart turn not away. Neither shall he ' greatly multiply to himself silver and gold. And it shall <sup>18</sup> 'be, when he sitteth upon the throne of his kingdom, ' that he shall write for himself a copy of this law in a

' book out of that which is before the priests the Levites. <sup>19</sup> And it shall be with him, and he shall read therein all ' the days of his life ; so that he may learn to fear Jeho-' vah his God, to keep all the words of this law and these <sup>20</sup> 'statutes, to do them ; that his heart be not lifted up above 'his brethren, and that he turn not aside from the com-'mandment, to the right hand, or to the left; to the end ' that he may prolong his days in his kingdom, he, and - ' his children, in the midst of Israel. <sup>1</sup> 'The priests the Levites, ALL THE TRIBE OF LEVI, shall ' have no part nor inheritance with Israel; they shall eat 'the offerings to Jehovah made by fire, and his inherit-<sup>2</sup> 'ance. And they shall have no inheritance among their ' brethren ; Jehovah is their inheritance, as he hath said to <sup>3</sup> 'them. And this shall be the priests' due from the peo-' ple, from them that sacrifice a sacrifice, whether it be ox, 'or sheep, or goat; and they shall give to the priest the <sup>4</sup> 'shoulder, and the two cheeks, and the stomach. The first 'of thy corn, of thy grape juice, and of thine oil, and ' the first of the fleece of thy sheep, shalt thou give him. <sup>5</sup> 'ForJehovah thy God hath chosen him out of all thy tribes, ' to stand to minister in the name of Jehovah, him and his <sup>6</sup> 'sons for ever. And if a Levite come from any of thy city 'gates out of all Israel, where he sojourned, and come with 'all the desire of his mind to The Place which Jehovah <sup>7</sup> 'shall choose ; then he shall minister in the name of Jeho-'vah his God, as all his brethren the Levites do, who stand <sup>8</sup> 'there before Jehovah. They shall have like portions to ' eat, beside that which cometh of the sale of his patrimony. 'When thou art come into the land which Jehovah thy 'God giveth thee, thou shalt not learn to do after the <sup>10</sup> 'abominations of those nations. There shall not be found 'among you any one that maketh his son or his daughter 'to pass through the fire, or that useth divination, or an 'observer of clouds, or an enchanter [with serpents], or a <sup>11</sup> 'sorcerer, or a charmer, or a consulter of speaking bottles ' [or ventriloquism], or a wizard, or an inquirer of the dead. <sup>12</sup> 'For all that do these things are an abomination unto Jeho-'vah; and because of these abominations Jehovah thy God <sup>13</sup> "doth drive them out from before thee. Thou shalt be per-14 ' fect with Jehovah thy God. For these nations, which thou ' shalt dispossess, hearkened to observers of clouds, and 22

' to diviners ; but as for thee, Jehovah thy God hath not ' suffered thee so to do.

' Jehovah thy God will raise up unto thee a prophet from <sup>15</sup> 'the midst of thee, one of thy brethren, like unto me; unto ' him ye shall hearken; according to all that thou askedst <sup>16</sup> 'of Jehovah thy God in Horeb in the day of the assembly, 'saying, Let me not hear again the voice of Jehovah my 'God, neither let me see this great fire any more, that I 'die not. And Jehovah said to me, They have well done 17 'in what they have spoken. I will raise them up a pro-<sup>18</sup> ' phet from among their brethren, like unto thee, and will 'put my words in his mouth ; and he shall speak to them 'all that I shall command him. And it shall come to pass, <sup>19</sup> ' that whosoever will not hearken to my words which he 'shall speak in my name, I will require it of him. But 20 'the prophet that shall presume to speak a word in my ' name, which I have not commanded him to speak, or that 'shall speak in the name of other gods, even that prophet 'shall die. And if thou say in thy heart, How shall we<sup>21</sup> 'know the word which Jehovah hath not spoken? When <sup>22</sup> 'the prophet speaketh in the name of Jehovah, if the thing 'follow not, nor come to pass, that is a thing which Jeho-'vah hath not spoken, but the prophet hath spoken it pre-'sumptuously; thou shalt not be afraid of him.

'When Jehovah thy God hath cut off the nations, whose 1 ' land Jehovah thy God giveth thee, and thou dispossessest ' them, and dwellest in their cities, and in their houses; 'thou shalt separate THREE CITIES for thee in the midst of 2 'thy land, which Jehovah thy God giveth thee to possess Thou shalt prepare thee a highway, and divide the 3 'it. 'boundaries of thy land, which Jehovah thy God giveth ' thee to inherit, into three parts, that every manslayer may flee thither. And this is the case of the manslaver, who 'shall flee thither, that he may live. Whoso killeth his 'neighbour without knowing it, or whom he hated not in ' time past; or whose goeth into the wood with his neighbour 5 ' to hew down the trees, and his hand fetcheth a stroke with ' the axe to cut the tree, and the iron head slippeth from the 'handle, and lighteth upon his neighbour, that he die; he ' shall flee unto one of those cities, and live ; lest the aven-'ger of the blood pursue the manslayer, while his heart is ' hot, and overtake him, because the way is long, and slay

' him ; whereas he was not worthy of death, inasmuch as he <sup>7</sup> 'hated him not in time past. Therefore I command thee, <sup>8</sup> 'saying, Thou shalt separate three cities for thee. And if 'Jehovah thy God enlarge thy boundary, as he hath sworn 'unto thy fathers, and give thee all the land which he pro-<sup>9</sup> 'mised to give to thy fathers, when thou shalt keep all these ' commandments to do them, which I command thee this ' day, to love Jehovah thy God, and to walk ever in his 'ways; then shalt thou add THREE CITIES MORE for thee, <sup>10</sup> 'beside these three; so that innocent blood be not shed ' within thy land, which Jehovah thy God giveth thee for <sup>11</sup> 'an inheritance, and bloodshed be upon thee. But if any 'man hate his neighbour, and lie in wait for him, and rise 'up against him, and smite him mortally that he die, and <sup>12</sup> 'he fleeth into one of these cities ; then the elders of his ' city shall send and fetch him thence, and deliver him into <sup>13</sup> ' the hand of the avenger of blood, that he may die. Thine 'eye shall not pity him, but thou shalt put away the inno-' cent blood from off Israel, that it may go well with thee. 14. 'Thoushaltnotremove thy neighbour's landmark, which ' they of old time have set up as a mark in thine inherit-'ance, which thou shalt inherit in the land that Jehovah 'thy God giveth thee to possess it.

<sup>15</sup> One witness shall not rise up against a man for any 'iniquity, or for any sin, in any sin that he sinneth ; at the 'mouth of TWO WITNESSES, or at the mouth of three wit-<sup>16</sup> 'nesses shall the matter be established. If an injurious

<sup>4</sup> witness rise up against any man to testify against him a <sup>17</sup> wrong ; then both the men, between whom the contro-

<sup>4</sup> versy is, shall stand before Jehovah, before the priests and <sup>18</sup> 'the judges, who shall be in those days; and the judges

'shall make diligent inquisition; and, behold, if the witness
'be a false witness, and hath testified falsely against his
'brother; then shall ye do to him, as he had thought
'to have done to his brother; so shalt thou put away the

<sup>20</sup> 'evil from among you. And those who remain shall hear, 'and fear, and shall henceforth commit no more any such

<sup>21</sup> 'evil among you. And thine eye shall not pity; but life 'shall go for life, eye for eye, tooth for tooth, hand for —'hand, foot for foot.

<sup>1</sup> 'When thou goest out TO BATTLE against thine enemies, 'and seest horses, and chariots, of a people more than thou.

22 - 2

' be not afraid of them ; for Jehovah thy God is with thee, 'who brought thee up out of the land of Lower Egypt. 'And it shall be, when ye are come nigh to the battle, 'that the priest shall approach and speak to the people, 'and shall say to them, Hear, O Israel, ye approach this ' day to battle against your enemies ; let not your hearts 'faint, fear not, and do not hasten to flee, neither be ye ' terrified because of them; for Jehovah your God is he ' that goeth with you, to fight for you against your enemies, 'to save you. And the officers shall speak to the people, 'saying, What man is there that hath built a new house, ' and hath not dedicated it? let him go and return to his 'house, lest he die in the battle, and another man dedicate 'it. And what man is he that hath planted a vineyard, 6 'and hath not yet had the spoil of it? let him go and return ' to his house, lest he die in the battle, and another man 'have the spoil of it. And what man is there that hath -7 ' betrothed a wife, and hath not taken her? let him go and 'return to his house, lest he die in the battle, and an-'other man take her. And the officers shall speak further ' to the people, and they shall say, What man is there that is fearful and faint-hearted ? let him go and return 'to his house, lest his brethren's heart faint as well as ' his own heart. And it shall be, when the officers have - 9 'made an end of speaking to the people, that they shall 'appoint captains of the armies to be at the head of the ' people.

<sup>1</sup> When thou comest nigh UNTO A CITY to fight against it, <sup>10</sup> <sup>2</sup> then proclaim peace unto it. And it shall be, if it make <sup>11</sup> <sup>3</sup> thee an answer of peace, and open to thee, then it shall <sup>4</sup> be, that all the people that is found therein shall be tri-<sup>4</sup> butaries to thee, and they shall serve thee. And if it <sup>12</sup> <sup>4</sup> will make no peace with thee, but will make war against <sup>5</sup> thee, then thou shalt besiege it; and when Jehovah thy <sup>13</sup> <sup>6</sup> God hath delivered it into thy hands, thou shalt smite <sup>6</sup> every male thereof with the edge of the sword ; but the <sup>14</sup> <sup>4</sup> women and the little ones, and the cattle, and all that is <sup>6</sup> in the city, even all the plunder thereof, shalt thou seize <sup>6</sup> to thyself; and thou shalt eat the plunder of thine ene-<sup>6</sup> mies, which Jehovah thy God hath given thee. Thus shalt <sup>15</sup> <sup>6</sup> thou do to all the cities which are very far off from thee, <sup>6</sup> which are not of the cities of these nations that are here. <sup>16</sup> 'But of the cities of these peoples, which Jehovah thy God
'doth give thee for an inheritance, thou shalt save alive
<sup>17</sup> 'nothing that breatheth ; but thou shalt utterly destroy
'them; namely, the Hittites, and the Amorites, the
'Canaanites, and the Perizzites, the Hivites, and the Jebu<sup>18</sup> 'sites ; as Jehovah thy God hath commanded thee ; to the

<sup>4</sup> end that they may not teach you to do after all their <sup>4</sup> abominations, which they have done to their gods; so <sup>4</sup> would ye sin against Jehovah your God.

<sup>19</sup> 'When thou shalt besiege a city for a long time, in 'making war against it to take it, thou shalt not destroy 'THE TREES thereof by forcing an axe against them. For 'thou mayest eat of them, and thou shalt not cut them 'down; for is the tree of the field a man to be besieged <sup>20</sup> 'thee? Only the trees which thou knowest that they be 'not trees for food, thou shalt destroy and cut them 'down; and thou shalt build siege-works against the city —'that maketh war with thee, until it be subdued.

1 ' If any one be FOUND SLAIN in the land which Jehovah 'thy God giveth thee to possess it, lying in the field, and <sup>2</sup> 'it be not known who hath smitten him ; then thine elders 'and thy judges shall come forth, and they shall measure 'unto the cities which are round about him that is slain; <sup>3</sup> 'and it shall be, that the city which is nearest to the 'slain man, even the elders of that city shall take a heifer 'which hath not been wrought with, which hath not <sup>4</sup> 'drawn in the yoke ; and the elders of that city shall bring 'down the heifer unto a stony valley, which is neither ' plowed nor sown, and shall break the neck of the heifer <sup>5</sup> 'there in the valley. And the priests the sons of Levi ' shall come near; for them Jehovah thy God hath chosen ' to minister to him, and to bless in the name of Jehovah; ' and by their wordshall every controversy and every stroke <sup>6</sup> 'be tried; and all the elders of that city, that are nearest ' to the slain man, shall wash their hands over the heifer <sup>7</sup> 'that had its neck broken in the valley; and they shall 'answer and say, Our hands have not shed this blood, <sup>8</sup> 'neither have our eyes seen it. Forgive, O Jehovah, thy 'people Israel, whom thou hast redeemed, and lay not 'innocent blood to thy people Israel's charge.-And <sup>9</sup> 'the blood shall be forgiven them. So shalt thou 'put away the innocent blood from among you, when

'thou shalt do that which is right in the sight of 'Jehovah.

✓ 'When thou goest forth to war against thine enemies, <sup>10</sup> 'and Jehovah thy God hath delivered them into thy 'hands, and thou hast taken them captive, and thou <sup>11</sup> 'seest AMONG THE CAPTIVES A WOMAN of beautiful form, 'and hast a desire unto her, that thou wouldest have her 'to thy wife; then thou shalt bring her home to thy <sup>12</sup> 'house; and she shall shave her head, and pare her 'nails; and she shall put the raiment of her captivity <sup>13</sup> 'from off her, and shall remain in thy house, and bewail 'her father and her mother a month; and after that thou 'shalt go in unto her, and be her husband, and she shall 'be thy wife. And it shall be, if thou have no delight <sup>14</sup> 'in her, then thou shalt let her go whither she will; but 'thou shalt not sell her at all for money, thou shalt not 'make her a slave, because thou hast humbled her.

<sup>6</sup> If a man have TWO WIVES, the one beloved, and the <sup>15</sup> <sup>6</sup> other hated, and they have borne him sons, both the <sup>6</sup> beloved and the hated; and if the firstborn son be hers <sup>6</sup> that was hated; then it shall be, in the day that he <sup>16</sup> <sup>6</sup> maketh his sons to inherit that which he hath, that he <sup>6</sup> may not make the son of the beloved to be the firstborn, <sup>7</sup> before the son of the hated, who was firstborn. But he <sup>17</sup> <sup>6</sup> shall acknowledge the son of the hated for the firstborn <sup>6</sup> by giving him a double portion of all that he hath; for <sup>6</sup> he is the beginning of his strength; the right of the <sup>6</sup> firstborn is his.

<sup>6</sup> If a man have a stubborn and REBELLIOUS SON, who <sup>18</sup> <sup>6</sup> will not obey the voice of his father, or the voice of his <sup>6</sup> mother, and that, when they have chastened him, will <sup>6</sup> not obey them; then shall his father and his mother <sup>19</sup> <sup>6</sup> lay hold on him, and bring him out to the elders of his <sup>6</sup> city, and to the gate of his place;<sup>5</sup> and they shall say <sup>20</sup> <sup>6</sup> to the elders of his city, This our son is stubborn and <sup>6</sup> rebellious, he will not obey our voice; he is a riotous <sup>6</sup> liver, and a drunkard. And all the men of his city shall <sup>21</sup> <sup>6</sup> stone him with stones, that he die; so shalt thou put <sup>6</sup> the evil away from among you; and all Israel shall hear, <sup>6</sup> and shall fear.

<sup>4</sup> And if a man have committed a sin worthy of death, <sup>22</sup> <sup>4</sup> and he be to be put to death, and thou hang him on a <sup>23</sup> 'tree; his body shall not remain all night upon the tree,
'but thou shalt surely BURY HIM THAT DAY; (for he that is
'hanged is accursed of God;) that thy land be not defiled,
- 'which Jehovah thy God giveth thee for an inheritance.

<sup>1</sup> 'Thou shalt not see thy brother's ox or his sheep or 'goat go astray, and hide thyself from them; thou shalt <sup>2</sup> in any case bring them again to thy brother. And if 'thy brother be not nigh unto thee, or if thou know him 'not, then thou shalt gather it to thine own house, and 'it shall be with thee until thy brother seek after it, and <sup>3</sup> thou shalt restore it to him. And in like manner shalt 'thou do with his ass; and so shalt thou do with his 'raiment; and with any lost thing of thy brother's, 'which he hath lost, and thou hast found, shalt thou do ' likewise, thou mayest not hide thyself. Thou shalt not 'see thy brother's ass or his ox fall down by the way, ' and hide thyself from them; thou shalt surely help him ' to lift them up.

<sup>5</sup> 'The woman shall not wear a man's clothes, neither 'shall a man put on a woman's garment; for all that do 'so are abomination unto Jehovah thy God.

<sup>6</sup> 'If a bird's nest chance to be before thee in the way, 'in any tree, or on the ground, whether they be young 'ones, or eggs, and the mother sitting upon the young, or 'upon the eggs, thou shalt not take the mother with the 7 'young; but thou shalt surely let the mother go, and take 'the young to thee; that it may be well with thee, and 'that thou mayest prolong thy days.

<sup>8</sup> 'When thou buildest a new house, then thou shalt 'make a battlement for thy roof, that thou bring not 'bloodshed upon thy house, if any man fall from thence.

<sup>9</sup> 'Thou shalt not sow thy vineyard with mingled seed;
'lest the fruit of thy seed which thou hast sown, and the
<sup>10</sup> 'increase of thy vineyard, be defiled. Thou shalt not plow
<sup>11</sup> 'with an ox and an ass together. Thou shalt not wear a
'garment of divers sorts, as of woollen and linen together.
<sup>12</sup> 'Thou shalt make for thee tassels on the four corners
'of thy cloak, wherewith thou coverest thyself.

<sup>13</sup> 'If any man take a wife, and go in unto her, and hate <sup>14</sup> 'her, and lay a shameful charge against her, and bring up 'an evil name upon her, and say, I took this woman, and <sup>15</sup> 'when I came to her, I found her not a maiden; then

' shall the father of the damsel, and her mother, take and ' bring forth the tokens of the damsel's virginity to the elders <sup>6</sup> of the city at the city<sup>8</sup> gate ; and the damsel's father shall <sup>16</sup> ' say to the elders, I gave my daughter to this man to wife, ' and he hateth her; and, lo, he hath laid a shameful charge 17 'against her, saying, I found not thy daughter a maiden; ' and yet these are the tokens of my daughter's virginity. 'And they shall spread the cloth before the elders of the city. And the elders of that city shall take that man <sup>18</sup> ' and chastise him; and they shall amerce him in a hun-<sup>19</sup> ' dred shekels of silver, and give them to the father of the ' damsel, because he hath brought up an evil name upon a 'maiden of Israel. And she shall be his wife; he may 'not put her away all his days. But if this thing be true, 20 'and the tokens of virginity be not found for the damsel; ' then they shall bring out the damsel to the doorway of <sup>21</sup> 'her father's house, and the men of her city shall stone 'her with stones that she die ; because she hath wrought ' folly in Israel, to go astray in her father's house; so shalt ' thou put evil away from among you.

'If a man be found lying with a woman married to a <sup>22</sup> 'husband, then they shall both of them die, both the man ' that lay with the woman, and the woman; so shalt thou <sup>'</sup>put away the evil from Israel. If a damsel that is a <sup>23</sup> 'maiden be betrothed to a husband, and a man find her 'in the city, and lie with her; then ye shall bring them <sup>24</sup> ' both out to the gate of that city, and ye shall stone them ' with stones that they die; the damsel, because she cried ' not for help, being in the city ; and the man, because he 'hath humbled his neighbour's wife ; so thou shalt put ' away the evil from among you. But if a man find a be- 25 ' trothed damsel in the field, and the man force her, and 'lie with her; then the man only that lay with her shall ' die ; but to the damsel thou shalt do nothing ; there is in <sup>26</sup> ' the damsel no sin worthy of death. For as when a man ' riseth against his neighbour, and slayeth him, even so is ' this matter; for he found her in the field, and the be-<sup>27</sup> ' trothed damsel cried for help, and there was none to save <sup>6</sup> her. If a man find a damsel that is a maiden, who is not <sup>28</sup> ' betrothed, and lay hold on her, and lie with her, and they ' be found ; then the man that lay with her shall give to the 29 ' damsel's father fifty [Shekels] of silver, and she shall be

'his wife; because he hath humbled her, he may not put 'her away all his days.

<sup>30</sup> 'A man shall not take his father's wife, and uncover —'his father's skirt.

'He that is bruised in the stones, or hath his privy 'member cut off, shall not enter into the assembly of Jeho-<sup>2</sup> 'vah. He that is base-born shall not enter into the as-' sembly of Jehovah; even to his tenth generation shall he <sup>3</sup> 'not enter into the assembly of Jehovah. An Ammonite ' or a Moabite shall not enter into the assembly of Jeho-'vah; even to their tenth generation shall they not enter <sup>4</sup> 'into the assembly of Jehovah for ever ; because they met 'you not with bread and with water in the way, when ye ' came forth out of Lower Egypt; and because they hired ' against thee Balaam the son of Beor, from Pethor in Syria <sup>5</sup> ' of the Rivers, to curse thee. Nevertheless Jehovah thy 'God would not hearken to Balaam; but Jehovah thy 'God turned the curse into a blessing unto thee, because <sup>6</sup> 'Jehovah thy God loved thee. Thou shalt not seek their 'peace nor their prosperity all thy days for ever.

- <sup>7</sup> 'Thou shalt not abhor an Edomite, for he is thy brother;
  'thou shalt not abhor an Egyptian, because thou wast a
  <sup>8</sup> 'stranger in his land. The children that are born unto
  'them shall enter into the assembly of Jehovah in their
  - 'third generation.

<sup>9</sup> 'When the camp goeth forth against thine enemies, then <sup>10</sup> ' keep thyself from every wicked thing. If there be among 'you any man, that is not clean by reason of uncleanness ' that chanceth him by night, then shall he go abroad out <sup>11</sup> ' of the camp, he shall not come within the camp; but it ' shall be, when evening cometh on, he shall wash himself ' with water; and when the sun is down, he shall come <sup>12</sup> ' into the camp again. Thou shalt have a marked place 'also without the camp, whither thou shalt go forth <sup>13</sup> ' abroad ; and thou shalt have a paddle upon thy weapon ; 'and it shall be, when thou wilt ease thyself abroad, ' thou shalt dig therewith, and shalt turn back and cover <sup>14</sup> ' that which goeth from thee ; for Jehovah thy God walketh 'in the midst of thy camp, to deliver thee, and to give up ' thine enemies before thee; therefore shall thy camp be ' holy ; that he see no uncleanness in thee, and turn away ' from thee.

<sup>6</sup> Thou shalt not deliver up into bondage to his master <sup>15</sup> <sup>6</sup> the SERVANT WHO IS ESCAPED from his master unto thee; <sup>6</sup> he shall dwell with thee, even among you, in that place <sup>16</sup> <sup>6</sup> which he shall choose within any one of thy city gates, <sup>6</sup> where it liketh him best; thou shalt not oppress him.

<sup>4</sup> There shall be no prostitute of the daughters of Israel, <sup>17</sup> <sup>4</sup> nor a male prostitute of the sons of Israel. Thou shalt <sup>18</sup> <sup>4</sup> not bring the hire of a harlot, or the price of a dog, into <sup>4</sup> the house of Jehovah thy God for any vow; for even <sup>4</sup> both these are abomination unto Jehovah thy God.

<sup>4</sup> Thou shalt not lend upon USURY to thy brother; usury <sup>19</sup> <sup>5</sup> of money, usury of victuals, usury of anything that is <sup>6</sup> lent upon usury. Unto a foreigner thou mayest lend <sup>20</sup> <sup>6</sup> upon usury; but to thy brother thou shalt not lend upon <sup>6</sup> usury; that Jehovah thy God may bless thee in all that <sup>6</sup> thou settest thy hand to in the land whither thou goest <sup>6</sup> to possess it.

<sup>4</sup> When thou shalt vow A vow unto Jehovah thy God, <sup>21</sup> <sup>4</sup> thou shalt not be slack to pay it; for Jehovah thy God <sup>4</sup> will surely require it of thee; and it would be sin in thee. <sup>4</sup> But if thou shalt forbear to vow, it shall be no sin in <sup>22</sup> <sup>4</sup> thee. That which is gone out of thy lips thou shalt keep <sup>23</sup> <sup>4</sup> and perform according as theu hast vowed unto Jehovah <sup>4</sup> thy God, even the freewill offering which thou hast pro-<sup>4</sup> mised with thy mouth.

<sup>6</sup> When thou comest into thy neighbour's vineyard, then <sup>24</sup> <sup>6</sup> thou mayest eat grapes to thy fill at thine own pleasure; <sup>6</sup> but thou shalt not put any into thy vessel. When thou <sup>25</sup> <sup>6</sup> comest into the standing corn of thy neighbour, then thou <sup>6</sup> mayest pluck the ears with thy hand; but thou shalt <sup>6</sup> not move a sickle unto thy neighbour's standing corn. —

<sup>6</sup> When a man hath taken a wife, and married her, and <sup>1</sup> <sup>6</sup> it come to pass that she find no favour in his eyes, be-<sup>6</sup> cause he hath found some uncleanness in her; then let <sup>6</sup> him write her a BILL OF DIVORCEMENT, and give it into <sup>6</sup> her hand, and send her out of his house. And when she <sup>2</sup> <sup>6</sup> is departed out of his house, she may go and be another <sup>6</sup> man's wife. And if the latter husband hate her, and <sup>3</sup> <sup>6</sup> write her abill of divorcement, and give th it into her hand, <sup>6</sup> and sendeth her out of his house; or if the latter hus-<sup>6</sup> band die, who took her to be his wife; her former hus-<sup>4</sup> band, who sent her away, may not take her again to be his 5

'wife, after that she is defiled; for that is abomina-

- 'tion before Jehovah; and thou shalt not cause the land
- 'to sin, which Jehovah thy God giveth thee for an in-'heritance.
- 'When a man hath taken a new wife, he shall not go 'out with the army, neither shall he be charged with any 'business; but he shall be free at home one year, and 'shall cheer up his wife whom he hath taken.
- <sup>6</sup> 'No man shall take in pledge the handmill or the upper 'millstone; for he taketh a man's life in pledge.
   <sup>7</sup> 'If a man be found stealing any one of his brethren of
  - 'If a man be found stealing any one of his brethren of 'the children of Israel, and maketh a slave of him, or sell-'eth him; then that thief shall die; and thou shalt put the 'evil away from among you.
- <sup>8</sup> 'Take heed in the plague of leprosy, that thou observe 'diligently, and do according to all that the priests the 'Levites shall teach you; as I commanded them, so ye
- <sup>9</sup> 'shall observe to do. Remember what Jehovah thy God (did to Miriam by the way, when ye came out of Lower (Egypt.
- <sup>10</sup> When thou dost lend thy neighbour any loan, thou <sup>11</sup> 'shalt not go into his house to fetch his pledge. Thou 'shalt stand on the outside, and the man to whom thou 'dost lend shall bring out the pledge outside unto thee.
- <sup>12</sup> 'And if the man be poor, thou shalt not sleep with his
- <sup>13</sup> 'pledge; thou shalt surely deliver him the pledge again 'when the sun goeth down, that he may sleep in his own 'cloak, and bless thee; and it shall be righteousness unto 'thee before Jehovah thy God.
- <sup>14</sup> 'Thou shalt not oppress a hired servant that is poor 'and needy, whether he be of thy brethren, or of thy <sup>15</sup> 'strangers that are in thy land within thy city gates. On 'his day thou shalt give him his hire, neither shall the sun 'go down upon it; for he is poor, and setteth his heart 'on it; lest he cry against thee unto Jehovah, and it be 'a sin in thee.
- <sup>16</sup> 'The fathers shall not be put to death for the children, 'neither shall the children be put to death for the fathers; 'every man shall be put to death for his own sin.
- 'Thou shalt not turn aside judgment from the stranger,
   'nor from the fatherless; nor take the widow's raiment in
   'pledge; but thou shalt remember that thou wast a bond-

<sup>4</sup> servant in Lower Egypt, and Jehovah thy God re-<sup>4</sup> deemed thee thence; therefore I command thee to do <sup>4</sup> this thing.

<sup>6</sup> When thou reapest thy harvest in thy field, and hast <sup>19</sup> <sup>6</sup> forgotten a sheaf in the field, thou shalt not go back <sup>6</sup> again to fetch it ; it shall be for the stranger, for the <sup>6</sup> fatherless, and for the widow ; so that Jehovah thy God <sup>6</sup> may bless thee in all the work of thy hands. When <sup>20</sup> <sup>6</sup> thou beatest thine olive tree, thou shalt not go over the <sup>6</sup> boughs again ; it shall be for the stranger, for the father-<sup>7</sup> less, and for the widow. When thou gatherest the grapes <sup>21</sup> <sup>7</sup> of thy vineyard, thou shalt not glean it afterward ; it <sup>6</sup> shall be for the stranger, for the fatherless, and for the <sup>6</sup> widow. And thou shalt remember that thou wast a <sup>22</sup> <sup>7</sup> bond-servant in the land of Lower Egypt. Therefore I <sup>6</sup> command thee to do this thing.

If there be a quarrel between men, and they come to <sup>1</sup>
<sup>i</sup> judgment, that the judges may judge them; then they
<sup>i</sup> shall acquit the righteous, and condemn the guilty. And <sup>2</sup>
<sup>i</sup> it shall be, if the guilty man be worthy to be beaten, that
<sup>i</sup> the judge shall cause him to lie down, and to be beaten
<sup>i</sup> before his face, according to his guilt, by a certain num<sup>i</sup> ber. Forty stripes he may give him, and not exceed; lest, <sup>3</sup>
<sup>i</sup> if he should exceed, and beat him above these with many
<sup>i</sup> stripes, then thy brother should seem vile unto thee.

'Thou shalt not muzzle the ox when he treadeth out <sup>4</sup> '[the corn].

'If brethren dwell together, and one of them die, and <sup>5</sup> 'have no child, the wife of the dead man shall not marry 'abroad to a stranger; her husband's brother shall go in 'unto her, and take her to him to wife, and perform the 'duty of a husband's brother to her. And it shall be, ' that the first-born which she beareth shall succeed in the ' name of his brother which is dead, that his name be not 'blotted out of Israel. And if the man like not to take ' his brother's wife, then let his brother's wife go up to the 'city gate to the elders, and say, My husband's brother 'refuseth to raise up unto his brother a name in Israel, he ' will not perform the duty of my husband's brother. Then 8 ' the elders of his city shall call him, and speak to him. 'And if he stand to it, and say, I like not to take her; 'then shall his brother's wife come to him in the pre'sence of the elders, and loose his shoe from off his foot,

' and spit in his face, and shall answer and say, So shall it ' be done to that man that will not build up his brother's

<sup>10</sup> 'house. And his name shall be called in Israel, The house

' of him that hath his shoe loosed.

'When men strive together one with another, and the 'wife of the one draweth near for to deliver her husband 'out of the hand of him that smitch him, and putteth
'forth her hand, and taketh him by the secrets; then thou 'shalt cut off her hand, thine eye shall not pity her.

'Thou shalt not have in thy bag divers weights, a great
'and a small. Thou shalt not have in thy house divers
'Ephahs [or bushels], a great and a small. But thou shalt
'have a perfect and just weight, a perfect and just Ephah
'shalt thou have; so that thy days may be lengthened in
'the land which Jehovah thy God giveth thee. For all
'that do such things, and all that do dishonestly, are an
'abomination unto Jehovah thy God.

<sup>17</sup> 'Remember what Amalek did to thee by the way,
<sup>18</sup> 'when ye came forth out of Lower Egypt; how he met
'thee by the way, and smote the hindmost of thee, even
'all that were feeble behind thee, when thou wast faint
<sup>19</sup> 'and weary; and he feared not God. Therefore it shall
'be, when Jehovah thy God hath given thee rest from all
'thine enemies round about, in the land which Jehovah
'thy God giveth thee for an inheritance to possess it, that
'thou shalt blot out the remembrance of Amalek from
— 'under the heavens; thou shalt not forget it.

And it shall be, when thou art come into the land
which Jehovah thy God giveth thee for an inheritance,
and possessest it, and dwellest therein; that thou shalt
take some of the FIRST OF ALL THE FRUITS of the earth,
which thou shalt bring of thy land that Jehovah thy God
giveth thee, and shalt put it in a basket, and shalt go to
The Place which Jehovah thy God shall choose to cause
his name to dwell there. And thou shalt go to the
Priest that shall be in those days, and say to him, I
acknowledge this day unto Jehovah thy God, that I
am come to the country which Jehovah sware to our
fathers for to give us. And the Priest shall take the basket out of thy hand, and set it down before the Altar of
Jehovah thy God. And thou shalt answer and say before

'Jehovah thy God, A Syrian wanderer was my father, and 'he went down into Lower Egypt, and sojourned there with 'a few men, and became there a nation, great, mighty, and 'populous. And the Egyptians ill-treated us, and afflicted 'us, and laid upon us hard bondage. And when we cried ' to Jehovah the God of our fathers, Jehovah heard our 'voice, and looked on our affliction, and our labour, and our 'oppression. And Jehovah brought us forth out of Lower ' Egypt with a mighty hand, and with an outstretched arm, 'and with great terribleness, and with signs, and with 'wonders. And he hath brought us into this place, and 'hath given us this land, a land that floweth with milk 'and honey. And now, behold, I have brought the first <sup>10</sup> 'of the fruits of the land, which thou, O Jehovah, hast given me.-And thou shalt set it down before Jehovah 'thy God, and worship before Jehovah thy God. And 11 ' thou shalt rejoice in every good thing which Jehovah thy 'God hath given to thee, and to thy house, thou, and the 'Levite, and the stranger that is among you.

'When thou hast made an end of tithing all the tithes <sup>12</sup> 'of thine increase on the third year, which is the year of 'tithing, and hast given it to the Levite, the stranger, ' the fatherless, and the widow, that they may eat within 'thy city gates, and be filled; then thou shalt say before 13 'Jehovah thy God, I have put away the hallowed things 'out of my house, and I have also given them to the 'Levite, and to the stranger, to the fatherless, and to the 'widow, according to all thy commandments which thou 'hast commanded me; I have not transgressed thy com-<sup>4</sup> mandments, neither have I forgotten them. I have not <sup>14</sup> 'eaten thereof in my mourning, neither have I put away ' aught thereof for any unclean use, nor given aught thereof 'for the dead; but I have hearkened to the voice of Jeho-'vah my God, and have done according to all that thou 'hast commanded me. Look down from heaven thy holy <sup>15</sup> 'habitation, and bless thy people Israel, and the land 'which thou hast given us, as thou swarest to our fathers, 'a land that floweth with milk and honey.

<sup>6</sup> This day Jehovah thy God hath commanded thee to do <sup>16</sup> <sup>6</sup> these statutes and judgments; thou shalt therefore keep <sup>6</sup> and do them with all thy heart, and with all thy soul. <sup>6</sup> Thou hast this day declared that Jehovah is thy God, and <sup>17</sup> 'that thou wilt walk in his ways, and keep his statutes,
'and his commandments, and his judgments, and hearken
'to his voice. And Jehovah hath declared this day that
'thou art his peculiar people, as he hath promised thee,
'and that thou shouldest keep all his commandments;
'and that he would make thee high above all the nations
'which he hath made, in praise, and in name, and in
'honour; and that thou shouldest be a holy people unto
---' Jehovah thy God, as he hath spoken.'

AND MOSES WITH THE ELDERS of Israel commanded the people, saying, 'Keep all the commands which I com-<sup>2</sup> 'mand you this day. And it shall be on the day when 've shall pass over the Jordan unto the land which Jeho-'vah thy God giveth thee, that thou shalt set thee up <sup>3</sup> 'great stones, and plaister them with plaister. And thou 'shalt write upon them all the words of this law, when ' thou art passed over, that thou mayest go in to the land 'which Jehovah thy God giveth thee, a land that floweth ' with milk and honey ; as Jehovah the God of thy fathers <sup>4</sup> 'hath promised thee. Therefore it shall be when ye be 'gone over the Jordan, that ye shall set up these stones, ' which I command you this day, on mount Ebal, and thou <sup>5</sup> 'shalt plaister them with plaister. And there shalt thou 'build an altar unto Jehovah thy God, an altar of stones; <sup>6</sup> 'thou shalt not lift up any iron tool upon them. Thou 'shalt build the altar of Jehovah thy God of whole 'stones; and thou shalt offer up burnt offerings thereon <sup>7</sup> 'to Jehovah thy God ; and thou shalt sacrifice peace offer-'ings, and shall eat there, and rejoice before Jehovah thy <sup>8</sup> 'God. And thou shalt write upon the stones all the 'words of this law very plainly.' 9 And Moses and the priests the Levites spake to all Israel, saying, 'Take heed, and hearken, O Israel; this

' day thou art become the people of Jehovah thy God. ' Thou shalt therefore hearken to the voice of Jehovah ' thy God, and do his commandments and his statutes, ' which I command thee this day.'

And Moses commanded the people the same day, saying,
'These shall stand upon mount Gerizim to bless the 'people, when ye are come over the Jordan; Simeon, and 'Levi, and Judah, and Issachar, and Joseph, and Benja'min. And these shall stand upon mount Ebal to curse; <sup>6</sup> Reuben, Gad, and Asher, and Zebulun, Dan, and Naph-<sup>6</sup> tali. And the Levites shall speak, and say to all the <sup>14</sup> <sup>6</sup> men of Israel with a loud voice,

<sup>6</sup>Cursed be the man that maketh a graven or molten <sup>15</sup> <sup>6</sup> image, an abomination unto Jehovah, the work of the <sup>6</sup> craftsman's hands, and putteth it in a secret place. And <sup>6</sup> all the people shall answer and say, Amen [or, So <sup>6</sup> be it].

<sup>6</sup> Cursed be he that lightly esteemeth his father or his <sup>16</sup> <sup>6</sup> mother. And all the people shall say, Amen.

<sup>6</sup> Cursed be he that remove h his neighbour's landmark. <sup>17</sup> <sup>6</sup> And all the people shall say, Amen.

<sup>6</sup>Cursed be he that maketh the blind to wander out of <sup>18</sup> <sup>6</sup> the way. And all the people shall say, Amen.

<sup>6</sup> Cursed be he that turneth aside judgment from the <sup>19</sup> <sup>6</sup> stranger, the fatherless, or the widow. And all the <sup>6</sup> people shall say, Amen.

<sup>•</sup> Cursed be he that lieth with his father's wife ; because <sup>20</sup> <sup>•</sup> he uncovereth his father's skirt. And all the people shall <sup>•</sup> say, Amen.

<sup>4</sup>Cursed be he that lieth with any manner of beast. <sup>21</sup> <sup>4</sup>And all the people shall say, Amen.

<sup>6</sup> Cursed be he that lieth with his sister, the daughter <sup>22</sup> <sup>6</sup> of his father, or the daughter of his mother. And all <sup>6</sup> the people shall say, Amen.

<sup>4</sup> Cursed be he that lieth with his mother in law. And <sup>23</sup> <sup>4</sup> all the people shall say, Amen.

<sup>4</sup> Cursed be he that smitch his neighbour secretly. And <sup>24</sup> <sup>4</sup> all the people shall say, Amen.

<sup>6</sup>Cursed be he that taketh a bribe to slay an innocent <sup>25</sup> <sup>6</sup>person. And all the people shall say, Amen.

<sup>c</sup> Cursed be he that confirmeth not the words of this <sup>26</sup> <sup>c</sup> law to do them. And all the people shall say, Amen. —

<sup>4</sup> And it shall come to pass, if thou shalt hearken dili-<sup>1</sup> <sup>4</sup> gently to the voice of Jehovah thy God, to observe and <sup>4</sup> to do all his commandments which I command thee this <sup>6</sup> day, that Jehovah thy God will set thee on high above <sup>4</sup> all nations of the earth. And all THESE BLESSINGS shall <sup>2</sup> <sup>6</sup> come on thee, and overtake thee, if thou shalt hearken

' to the voice of Jehovah thy God.

'Blessed shalt thou be in the city, and blessed shalt <sup>3</sup> thou be in the field.

- <sup>4</sup> 'Blessed shall be the fruit of thy body, and the fruit of 'thy land, and the fruit of thy cattle, the increase of thy 'kine, and the breeding of thy flocks.
- <sup>5</sup> 'Blessed shall be thy basket and thy kneading-trough.
  <sup>6</sup> 'Blessed shalt thou be when thou comest in, and
  <sup>6</sup> 'blessed shalt thou be when thou goest out.
- <sup>7</sup> 'Jehovah will cause thine enemies that rise up against 'thee to be smitten before thy face; they shall come out 'against thee one way, and flee before thee seven ways.
- <sup>8</sup> 'Jehovah will command the blessing upon thee in thy 'storehouses, and in all that thou settest thy hand to; 'and he will bless thee in the land which Jehovah thy 'God giveth thee.
- <sup>9</sup> 'Jehovah will establish thee a holy people unto himself, 'as he hath sworn to thee, if thou wilt keep the command-
- <sup>10</sup> 'ments of Jehovah thy God, and walk in his ways. And 'all the peoples of the earth shall see that thou art called 'by the name of Jehovah ; and they shall be afraid of thee.
- <sup>11</sup> 'And Jehovah will make thee to overflow for good, in 'the fruit of thy body, and in the fruit of thy cattle, and 'in the fruit of thy ground, in the land which Jehovah 'sware unto thy fathers to give thee.
- <sup>12</sup> 'Jehovah will open to thee his good treasure-house, the 'heavens, to give the rain to thy land in its season, and 'to bless all the work of thy hand ; and thou shalt lend 'unto many nations, and thou shalt not borrow.
- 'And Jehovah will make thee the head, and not the tail;
  'and thou shalt be above only, and thou shalt not be be'neath; if that thou hearken to the commandments of
  'Jehovah thy God, which I command thee this day, to
  'observe and to do them, and thou go not aside from any
  'of the words which I command you this day, to the right
  'hand, or to the left, to go after other gods to serve them.
  'But it shall come to pass, if thou wilt not hearken to
  'the voice of Jehovah thy God, to observe to do all his
  - 'commandments and his statutes, which I command thee 'this day; that all THESE CURSES shall come against thee,
  - 'and overtake thee;
- <sup>16</sup> 'Cursed shalt thou be in the city, and cursed shalt thou 'be in the field.
- <sup>17</sup> 'Cursed shall be thy basket and thy kneading-trough.
- <sup>18</sup> 'Cursed shall be the fruit of thy body, and the fruit of

XXVIII.

' thy land, the increase of thy kine, and the breeding of ' thy flocks.

<sup>6</sup>Cursed shalt thou be when thou comest in, and cursed <sup>19</sup> <sup>6</sup> shalt thou be when thou goest out.

'Jehovah will send upon thee cursing, vexation, and <sup>20</sup> 'rebuke, in all that thou settest thy hand to for to do, 'until thou be destroyed, and until thou perish quickly; 'because of the wickedness of thy doings, whereby thou 'hast forsaken me.

<sup>4</sup> Jehovah will make the pestilence cleave to thee, until <sup>21</sup> <sup>4</sup> he have consumed thee from off the land, whither thou <sup>4</sup> goest to possess it.

<sup>4</sup> Jehovah will smite thee with a consumption, and with <sup>22</sup> <sup>4</sup> a fever, and with an inflammation, and with an extreme <sup>4</sup> burning, and with drought, and with blight, and with <sup>4</sup> mildew; and they shall pursue thee until thou perish. <sup>4</sup> And thy heavens that are over thy head shall be copper, <sup>23</sup> <sup>4</sup> and the earth that is under thee shall be iron.

'Jehovah will make the rain of thy land to be sand <sup>24</sup> 'and dust; from the heavens shall it come down upon 'thee, until thou be destroyed.

'Jehovah will cause thee to be smitten before thine <sup>25</sup> 'enemies; thou shalt go out against them one way, and 'flee before them seven ways; and thou shalt be scattered 'into all the kingdoms of the earth. And thy carcase <sup>26</sup> 'shall be food unto all the fowls of the air, and unto the 'beasts of the earth, and no man shall frighten them away.

<sup>4</sup> Jehovah will smite thee with the boils of Lower Egypt, <sup>27</sup> <sup>4</sup> and with the swellings, and with the scurvy, and with <sup>4</sup> the itch, whereof thou canst not be healed.

<sup>4</sup> Jehovah will smite thee with madness, and blindness, <sup>28</sup> <sup>4</sup> and astonishment of heart; and thou shalt grope at noon-<sup>29</sup> <sup>4</sup> day, as the blind gropeth in darkness, and thou shalt not <sup>4</sup> prosper in thy ways; and thou shalt be only oppressed <sup>4</sup> and plundered evermore, and no man shall save thee.

<sup>6</sup> Thou shalt betroth a wife, and another man shall lie <sup>50</sup> <sup>6</sup> with her. Thou shalt build a house, and thou shalt not <sup>6</sup> dwell therein. Thou shalt plant a vineyard, and shalt <sup>6</sup> not have the spoil thereof. Thine ox shall be slain before <sup>31</sup> <sup>6</sup> thine eyes, and thou shalt not eat thereof. Thine ass <sup>6</sup> shall be violently taken away from before thy face, and <sup>6</sup> shall not be restored to thee. Thy flocks shall be <sup>'</sup>given to thine enemies, and thou shalt have none to <sup>32</sup> 'rescue them. Thy sons and thy daughters shall be 'given to another people, and thine eyes shall fail with 'looking for them all the day long; and there shall be <sup>33</sup> 'no might in thy hand. The fruit of thy land, and of 'all thy labour, shall a people, which thou knowest not, 'eat up; and thou shalt be only oppressed and crushed <sup>34</sup> 'alway; so that thou shalt be made mad by the sights 'before thine eyes which thou shalt see.

<sup>35</sup> 'Jehovah will smite thee in the knees, and in the legs, 'with a sore boil that cannot be healed, from the sole of 'thy foot to the top of thy head.

36 'Jehovah will bring thee, and thy king whom thou shalt 'set over thee, to a nation which neither thou nor thy 'fathers have known; and there shalt thou serve other <sup>37</sup> 'gods, of wood and stone. And thou shalt become an 'astonishment, a proverb, and a byword, among all the <sup>38</sup> 'peoples whither Jehovah shall drive thee. Thou shalt ' carry much seed out into the field, and shalt gather but <sup>39</sup> 'little in ; for the locust shall consume it. Thou shalt plant 'vineyards, and dress them, but shalt neither drink of the 'wine, nor gather the grapes; for the worms shall eat <sup>40</sup> 'them. Thou shalt have olive trees throughout all thy 'boundaries, but thou shalt not anoint thyself with the <sup>41</sup> 'oil; for thine olives shall cast their fruit. Thou shalt ' beget sons and daughters; but they shall not be thine; <sup>42</sup> ' for they shall go into captivity. All thy trees and fruit ' of thy land shall the Tsaltsal [or spear-fly] take possession <sup>43</sup> 'of. The stranger that is among thee shall get up above 'thee very high; and thou shalt come down very low. 44 'He shall lend to thee, and thou shalt not lend to him; 'he shall be the head, and thou shalt be the tail.

<sup>45</sup> 'Moreover all these curses shall come against thee, and 'shall pursue thee, and overtake thee, till thou be de-'stroyed; because thou hearkenedst not to the voice of Je-'hovah thy God, to keep his commandments, and his sta-'tutes which he commanded thee. And they shall be upon 'thee for a sign and for a wonder, and upon thy seed for ever.
<sup>47</sup> 'Because thou servedst not Jehovah thy God with joy-'fulness, and with gladness of heart, for the abundance of 'all things; therefore shalt thou serve thine enemies which 'Jehovah shall send against thee, in hunger, and in thirst, 23-2

XXVIII.

' and in nakedness, and in want of all things ; and he will put ' ayoke of iron upon thy neck, until he have destroyed thee.

' Jehovah will bring up a nation against thee from far, 49 'from the end of the earth, flying as the eagle ; a nation ' whose tongue thou shalt not understand ; a nation of fierce 50 ' countenance, which will not regard the person of the old, ' nor shew favour to the young. And it will eat the fruit 51 ' of thy cattle, and the fruit of thy land, until thou be de-' stroyed ; who also will not leave to thee either corn, grape-' juice, or oil, or the increase of thy kine, or the breeding ' of thy flocks, until it have destroyed thee. And he will 52 ' besiege thee in all thy city gates, until thy high and fenced ' walls come down, wherein thou trustedst, throughout all 'thy land; and he will besiege thee in all thy city gates 'throughout all thy land, which Jehovah thy God hath given thee. And thou shalt eat the fruit of thine own 53 'body, the flesh of thy sons and of thy daughters whom ' Jehovah thy God hath given thee, in the siege, and in the 'distress, wherewith thine enemies shall distress thee. 'The man that is tender among you, and very delicate, 54 ' his eye shall be evil toward his brother, and toward the ' wife of his bosom, and toward the remnant of his children ' which he shall leave; so that he will not give to any of 55 'them any of the flesh of his children whom he eateth ; ' because he hath nothing left him in the siege, and in the ' distress, wherewith thine enemies shall distress thee in all thy city gates. The tender and delicate woman among 56 ' you, that would not venture to set the sole of her foot upon 'the ground for delicateness and tenderness, her eye shall ' be evil toward the husband of her bosom, and toward her ' son, and toward her daughter, and toward her after-birth 57 ' that cometh out from between her feet, and toward her 'children which she shall bear ; for she shall eat them se-'cretly for want of all things in the siege and distress, 'wherewith thine enemy shall distress thee in thy city gates. ' If thou wilt not observe to do all the words of this law 58 ' that are written in this Book, that thou mayest fear this ' glorious and fearful name of Jehovah thy God ; then Jeho- 59 'vah will make thy plagues wonderful, and the plagues of ' thy seed, even plagues great, and of long continuance, and ' sicknesses sore, and of long continuance. Moreover he 60 ' will bring back upon thee all the diseases of the Egyptians which thou wast afraid of; and they shall cleave to
<sup>61</sup> 'thee. Also every sickness, and every plague, which is not
'written in this Book of the Law, them will Jehovah bring
<sup>62</sup> 'upon thee, until thou be destroyed. And ye shall be left
'few in number, whereas ye were as the stars of heaven
'for multitude; because thou didst not hearken to the voice
<sup>63</sup> 'of Jehovah thy God. And it shall come to pass, that as
'Jehovah rejoiced over you to do you good, and to mul-'tiply you; so Jehovah will rejoice over you to destroy
'you, and to bring you to nought; and ye shall be plucked
'from off the land whither thou goest to possess it.

64 'And Jehovah will scatter thee among all the peoples, 'from the one end of the earth even to the other; and ' there thou shalt serve other gods, which neither thou nor <sup>65</sup> 'thy fathers have known, even wood and stone. And ' among those nations shalt thou find no ease, neither shall ' the sole of thy foot have a resting place; but Jehovah ' will give thee there a trembling heart, and failing of eyes, <sup>66</sup> 'and sorrow of soul. And thy life shall hang in doubt be-'fore thee; and thou shalt fear night and day, and shalt <sup>67</sup> ' have none assurance of thy life. In the morning thou shalt 'say, Oh that it were evening! and at evening thou shalt 'say, Oh that it were morning! because of thy heart's 'fear, wherewith thou shalt fear, and because of the sight <sup>68</sup> 'of thine eyes which thou shalt see. And Jehovah will ' bring thee into Lower Egypt again with ships, by the way 'whereof I said to thee, Thou shalt see it no more again. 'And there ye shall be sold to your enemies for bond-ser-'vants and handmaids, and no man shall redeem you.' <sup>1</sup> These are the words of the Covenant, which Jehovah commanded Moses to make with the children of Israel in the land of Moab, beside the Covenant which he made with them in Horeb.

AND MOSES CALLED to all Israel, and said to them,
Ye have seen all that Jehovah did before your eyes in the
'land of Lower Egypt to Pharaoh, and to all his ser'vants, and to all his land; the great trials which thine
'eyes have seen, those signs and great wonders. Yet up to
'this day Jehovah hath not given you a heart to perceive,
' and eyes to see, and ears to hear. And I have led you
' for forty years in the desert; your clothes are not waxen
' old upon you, and thy shoe is not waxen old upon thy

<sup>6</sup> foot. Ye have not eaten bread, neither have ye drunk <sup>6</sup> <sup>6</sup> wine or strong drink; so that ye might know that I am <sup>6</sup> Jehovah your God. And when ye came to this place, <sup>7</sup> <sup>6</sup> Sihon the king of Heshbon, and Og the king of Bashan, <sup>6</sup> came out against us unto battle. And we smote them; <sup>6</sup> and we took their land, and gave it for an inheritance <sup>8</sup> <sup>6</sup> to the Reubenites, and to the Gadites, and to the half <sup>6</sup> tribe of Manasseh. Keep therefore the words of this <sup>9</sup> <sup>6</sup> Covenant, and do them, so that ye may prosper in all <sup>6</sup> that ye do.

<sup>4</sup> Ye stand this day all of you before Jehovah your God; <sup>10</sup> <sup>5</sup> your heads of your tribes, your elders, and your officers, <sup>4</sup> with all the men of Israel, your little ones, your wives, <sup>11</sup> <sup>4</sup> and thy stranger that is in thy camp, from the hewer of <sup>6</sup> thy wood to the drawer of thy water; in order that <sup>12</sup> <sup>6</sup> thou shouldest pass into covenant with Jehovah thy God, <sup>6</sup> and under his oaths, which Jehovah thy God maketh <sup>6</sup> with thee this day; so that he may establish thee to-day <sup>13</sup> <sup>6</sup> for a people unto himself, and that he may be unto thee <sup>6</sup> a God, as he hath said to thee, and as he sware to thy <sup>6</sup> fathers, Abraham, Isaac, and Jacob.

'Neither with you only do I make this covenant and 14 ' this oath ; but both with him that is here with us stand- 15 'ing this day before Jehovah our God, and also with him ' that is not here with us this day; (for ye know how we 16 ' have dwelt in the land of Lower Egypt; and how we ' passed through the nations which ye passed through ; and <sup>17</sup> 'ye have seen their abominations, and their filthy idols, of 'wood and stone, of silver and gold, which were among ' them ;) lest there should be among you man, or woman, 18 ' or family, or tribe, whose heart turneth away this day ' from Jehovah our God, to go and serve the gods of those 'nations; lest there should be among you a root that bear-'eth hemlock or wormwood ; and it come to pass, when <sup>19</sup> 'he heareth the words of this curse, that he bless himself ' in his heart, saying, I shall have peace, though I walk in ' the stubbornness of my heart, so that drunkenness may ' destroy thirst.-Jehovah will not forgive him, but then 20 ' the anger of Jehovah and his jealousy shall smoke against ' that man, and all the curses that are written in this Book 'shall lie upon him, and Jehovah will blot out his name <sup>6</sup> from under heaven. And Jehovah will separate him <sup>21</sup>

'unto evil out of all the tribes of Israel, according to all ' the curses of the Covenant that are written in this Book <sup>22</sup> ' of the Law; so that the generation to come of your child-'ren that shall rise up after you, and the foreigners that 'shall come from a far land, shall say, when they see the ' plagues of that land, and the sicknesses wherewith Jeho-<sup>23</sup> 'vah hath made it sick ; and that the whole land is burnt 'up with brimstone, and salt; that it is not sown, nor ' beareth herb, and that no grass groweth therein, like the ' overthrow of Sodom and Gomorrah, Admah and Zebiim, ' which Jehovah overthrew in his anger, and in his wrath ; <sup>24</sup> '-- even all nations shall say, Wherefore hath Jehovah 'done thus to this land ? what meaneth the heat of this <sup>25</sup> 'great anger? Then men shall say, Because they have 'forsaken the Covenant of Jehovah the God of their 'fathers, which he made with them when he brought <sup>26</sup> 'them forth out of the land of Lower Egypt; for they 'went and served other gods, and worshipped them, gods 'whom they knew not, and whom he had not portioned <sup>27</sup> 'out unto them. And the anger of Jehovah was kindled 'against this land, to bring upon it all the curses that are <sup>28</sup> 'written in this Book. And Jehovah rooted them out of ' their land in anger, and in wrath, and in great indignation, <sup>20</sup> 'and cast them into another land, as it is this day. Hidden 'things belong to Jehovah our God ; but those things 'which are revealed belong to us and to our children for --- 'ever, that we may do all the words of this Law.

'And it shall come to pass, when all these things are  $\checkmark$ 1 ' come upon thee, the blessing and the curse, which I have 'set before thee, and thou shalt call them to mind among 'all the nations, whither Jehovah thy God hath driven <sup>2</sup> 'thee, and shalt return to Jehovah thy God, and shalt 'hearken to his voice according to all that I command 'thee this day, thou and thy children, with all thy heart, <sup>3</sup> 'and with all thy soul; that then Jehovah thy God will ' bring home thy Captivity, and have compassion on thee, 'and will return and gather thee from all the peoples <sup>4</sup> 'whither Jehovah thy God hath scattered thee. If thou ' be driven away to the utmost parts of the heavens, from ' thence will Jehovah thy God gather thee, and from thence <sup>5</sup> ' will he fetch thee. And Jehovah thy God will bring thee ' into the land which thy fathers possessed, and thou shalt

## DEUTERONOMY.

' possess it; and he will do thee good, and multiply thee 'above thy fathers. And Jehovah thy God will circumcise 6 ' thy heart, and the heart of thy seed, to love Jehovah thy God with all thy heart, and with all thy soul, so that 'thou mayest live. And Jehovah thy God will put all ' these curses upon thine enemies, and on them that hate 'thee, who persecuted thee. And thou shalt return and 8 'hearken to the voice of Jehovah, and do all his com-'mandments which I command thee this day. And Jeho-' vah thy God will make thee to overflow in every work ' of thy hand, in the fruit of thy body, and in the fruit ' of thy cattle, and in the fruit of thy land, for good; for 'Jehovah will return to rejoice over thee for good, as he 'rejoiced over thy fathers; if thou shalt hearken to the 10 'voice of Jehovah thy God, to keep his commandments 'and his statutes which are written in this Book of the 'Law, and if thou turn to Jehovah thy God with all thy ' heart, and with all thy soul.

<sup>4</sup> For this commandment which I command thee this <sup>11</sup> <sup>4</sup> day, it is not too hard for thee, neither is it far off. It is <sup>12</sup> <sup>4</sup> not in heaven, that thou shouldest say, Who shall go up <sup>4</sup> for us to heaven, and bring it to us, that we may hear <sup>4</sup> it, and do it? Neither is it beyond the sea, that thou <sup>13</sup> <sup>4</sup> shouldest say, Who shall go over to the parts beyond the <sup>4</sup> sea for us, and bring it to us, that we may hear it, and <sup>4</sup> do it? But the word is very nigh to thee, in thy mouth, <sup>14</sup> <sup>4</sup> and in thy heart, that thou mayest do it.

See, I have set before thee this day life and good, and <sup>15</sup> ' death and evil; in that I command thee this day to love 16 'Jehovah thy God, to walk in his ways, and to keep his ' commandments and his statutes and his judgments, that ' thou mayest live and multiply; and Jehovah thy God ' will bless thee in the land whither thou goest to possess But if thy heart turn away, so that thou wilt not <sup>17</sup> 'it. 'hear, but shalt be drawn away and worship other gods, 'and serve them; I declare to you this day that ye shall 18 'surely perish, and that ye shall not prolong your days ' upon the land, whither thou passest over the Jordan to go ' to possess it. I call heaven and earth to witness this day 19 'aginst you, that I have set before you life and death, 'blesing and cursing; therefore choose life, so that both 'tho. and thy seed may live, that thou mayest love 20

DEUTERONOMY.

'Jehovah thy God, and mayest hearken to his voice, and

'mayest cleave to him; for he is thy life, and the length 'of thy days; that thou mayest dwell in the land which

'Jehovah sware to thy fathers, Abraham, Isaac, and Jacob,

-' to give them.'

<sup>1</sup> And Moses went and spake these words to all Israel. <sup>2</sup> And he said to them, 'I am a hundred and twenty years 'old this day; I can no more go out and come in; also 'Jehovah hath said to me, Thou shalt not go over this <sup>3</sup> 'Jordan. Jehovah thy God, he will go over before thee; 'he will destroy these nations from before thee, and 'thou shalt dispossess them; and Joshua, he shall go over <sup>4</sup> 'before thee, as Jehovah hath said. And Jehovah will do 'to them as he did to Sihon and to Og, the kings of the 'Amorites, and to their land which he destroyed with them.

- <sup>5</sup> ' And Jehovah will give them up before your face, that ye ' may do to them according to all the commands which I
- <sup>6</sup> ' have commanded you. Be strong and of a good courage, ' fear not, nor be afraid of them; for Jehovah thy God, he ' it is that doth go with thee; he will not fail thee nor for-
- <sup>7</sup> 'sake thee.' And Moses called to Joshua, and said to him in the sight of all Israel, 'Be strong and of a good 'courage; for thou must go with this people to the land 'which Jehovah hath sworn to their fathers to give
- <sup>8</sup> 'them ; and thou shalt cause them to inherit it. And 'Jehovah, he it is that doth go before thee ; he will be 'with thee, he will not fail thee, neither forsake thee. 'Fear not, neither be dismayed.'

<sup>9</sup> And Moses wrote this law, and delivered it to the priests the sons of Levi, who bare the Ark of the Cove-<sup>10</sup> nant of Jehovah, and to all the elders of Israel. And Moses commanded them, saying, 'At the end of every

'seven years, at the appointed time of the Year of Release, <sup>11</sup> 'at the Feast of Tabernacles, when all Israel is come to

'appear before Jehovah thy God in The Place which he 'shall choose, thou shalt read this law before all Israel

<sup>12</sup> 'in their hearing. Assemble the people, men, and women,
'and little ones, and thy stranger that is within thy city
'gates, so that they may hear, and so that they may learn
'and fear Jehovah your God, and may take heed to do all
<sup>13</sup> 'the words of this Law ; and that their children, who have

'not known, may hear, and learn to fear Jehovah your

'God, as long as ye live in the land whither ye go over 'the Jordan to possess it.'

And Jehovah said to Moses, 'Behold, thy days ap-<sup>14</sup> 'proach that thou must die. Call Joshua, and present 'yourselves in the Tent of Meeting, that I may give him 'a charge.' And Moses and Joshua went, and presented themselves in the Tent of Meeting. And Jehovah appeared <sup>15</sup> in the Tent in a pillar of cloud; and the pillar of cloud stood over the doorway of the Tent.

And Jehovah said to Moses, 'Behold, thou wilt sleep <sup>16</sup> ' with thy fathers; and this people will rise up, and go 'astray after the gods of the foreigners of the land whither ' they go to be among them, and they will forsake me, and ' break my Covenant which I have made with them. Then <sup>17</sup> 'my anger shall be kindled against them in that day, and 'I will forsake them, and I will hide my face from them, 'and they shall be devoured, and many evils and troubles 'shall befall them; so that they will say in that day, Have ' not these evils befallen us because our God is not among 'us? And I will surely hide my face in that day because 18 ' of all the evils which they shall have done, in that they ' are turned to other gods. Now therefore write ye this Song 19 'for you, and teach it to the children of Israel. Put it in 'their mouths, so that this Song may be a witness for me 'against the children of Israel. For when I shall have <sup>20</sup> ' brought them into the land of which I sware unto their 'fathers, that floweth with milk and honey; and they shall 'have eaten and filled themselves, and waxen fat; then ' will they turn unto other gods, and serve them, and pro-'voke me, and break my Covenant. And it shall come to <sup>21</sup> 'pass, when many evils and troubles are befallen them, ' that this Song shall testify against them as a witness; for 'it shall not be forgotten out of the mouths of their seed. 'For I know their imagination which they would do, even 'this day, before I have brought them into the land of 'which I sware.' Moses therefore wrote this Song on the <sup>22</sup> same day, and taught it to the children of Israel.

And he [Jehovah] gave Joshua the son of Nun a charge, <sup>23</sup> and said, 'Be strong and of a good courage; for thou shalt 'bring the children of Israel into the land of which I sware 'to them; and I will be with thee.' And it came to pass, <sup>24</sup>

when Moses had made an end of writing the words of <sup>25</sup> this Law in a book, until they were finished, that Moses commanded the Levites, who bare the Ark of the Cove-<sup>26</sup> nant of Jehovah, saying, 'Take this Book of the Law, and ' put it by the side of the Ark of the Covenant of Jehovah 'your God, that it may be there for a witness against thee. <sup>27</sup> 'For I know thy rebellion, and thy stiff neck. While I 'I am yet alive with you this day, ye have been rebellious 'against Jehovah; and how much more after my death? <sup>28</sup> 'Assemble unto me all the elders of your tribes, and 'your officers, that I may speak these words in their ears, 'and may call heaven and earth to bear witness against <sup>29</sup> them. For I know that after my death ye will utterly ' corrupt yourselves, and turn aside from the way which 'I have commanded you; and evil will befall you in the ' latter days; because ye will do evil in the sight of Jehovah, ' to provoke him to anger by the work of your hands.' <sup>30</sup> And Moses spake in the ears of all the assembly of Israel -the words of THIS SONG until they were ended. <sup>1</sup> 'Give ear, O ye heavens, and I will speak ; 'And hear, O earth, the words of my mouth. <sup>2</sup> 'My doctrine shall drop down as the rain, 'My speech shall distil as the dew, 'As showers upon the tender herb, 'And as much rain upon the grass; <sup>3</sup> 'Because I publish the name of Jehovah. 'Ascribe ye greatness unto our God. <sup>4</sup> 'He is the Rock, his work is perfect ; ' For all his ways are judgment. 'A God of truth and without iniquity, ' Just and upright is he. 5 'They have corrupted themselves, 'They are not his children, but are blemished; 'They are a perverse and crooked generation. <sup>6</sup> 'Do ye thus requite Jehovah, 'O people foolish and unwise ? 'Is not he thy father that hath bought thee? 'He made thee, and established thee. 7'Remember the days of old, 'Consider the years of many generations ; 'Ask thy father and he will shew thee, 'Thy elders, and they will tell thee.

DEUTERONOMY.

[XXXII.

When the Most High gave inheritances to the Nations,	8
When he separated the sons of Adam,	
'He set the boundaries of the tribes,	
According to the number of the children of Israel.	9
'For Jehovah's portion is his people;	5
'Jacob is the lot of his inheritance.	10
'He found him in a desert land,	10
And in the waste and howling wilderness;	
'He led him about, he instructed him,	
He guarded him as the apple of his eye.	11
'As an eagle stirreth up her nest,	11
'Hovereth over her young, spreadeth her wings,	
'Taketh them up, beareth them on her pinions;	10
'So Jehovah alone did lead him,	12
'And there was no foreign god with him.	
'He made him to ride on the high places of the earth,	13
'And made him to eat the increase of the fields,	
'And he made him to suck honey out of the rock,	
'And oil out of the flinty crag;	
'Curds of kine, and milk of sheep, with fat of lambs,	14
'And rams of the breed of Bashan, and he-goats,	
'With the fat of kidneys of wheat;	
'And thou didst drink the foaming blood of the grape.	
'But Jeshurun [or Israel] waxed fat and kicked ;	15
' (Thou art fat, thou art thick, thou art gross;)	
'Then he forsook the God who made him,	
'And lightly esteemed the Rock of his salvation.	
'They moved him to jealousy by strange devices;	16
'By abominations provoked they him to anger.	
'They sacrificed unto demons, not to God;	17
'To gods whom they knew not, to new devices,	
'That came from near, which your fathers feared not.	
' (Of the Rock that begat thee thou art unmindful,	18
'And dost forget the God that formed thee.)	
'Then Jehovah saw it, and he was angry	19
'At the provocation of his sons, and of his daughters.	
'And he said, I will hide my face from them,	20
'I will see what their end will be;	
' For they are a very froward generation,	
' Children in whom is no faithfulness.	
'They make me jealous with what is not God ;	21
'They make me angry with their Vanities;	

- XXXII.] DEUTERONOMY. " 'And I will make them jealous with what is not a people ; 'I will make them angry with a foolish nation. <sup>22</sup> 'For a fire is kindled in mine anger, 'And it shall burn unto the lowest hell, 'And it shall consume the earth and its increase, ' 'And set on fire the foundations of the mountains. <sup>23</sup> 'I will heap evils upon them; 'I will spend mine arrows upon them. <sup>24</sup> 'While faint with hunger, and devoured with heat. 'And with the destruction of bitterness, 'I will also send the teeth of beasts upon them, 'With the poison of the serpents of the dust. <sup>25</sup> 'Abroad the sword shall destroy, 'And in the chambers terror, 'Both the young man and the maiden, 'The suckling with the man of gray hairs. <sup>26</sup> 'I said, I would scatter them to the winds, 'I would make the memory of them to cease among men; <sup>27</sup> . Were I not afraid of the taunt of the enemy, 'Lest their adversaries should misunderstand,
  - 'And lest they should say, Our own high hand,
  - 'And not Jehovah, hath done all this.
- <sup>28</sup> 'For they are a nation void of counsel,
- 'Neither is there any understanding in them.
- <sup>29</sup> O that they were wise, and understood this, 'That they would consider their latter end !
- <sup>30</sup> ' How could one man chase a thousand,
  - 'And two put ten thousand to flight,
    - 'Except their Rock had sold them,
  - 'And Jehovah had delivered them up?
- <sup>31</sup> 'For their rock is not as our Rock,
  - ' Even our enemies themselves being judges.
- <sup>32</sup> 'For their vines are of the vines of Sodom,
  - 'And of the fields of Gomorrah;
  - 'Their grapes are poisonous berries, their clusters bitter;
- <sup>33</sup> ' Their wine is the poison of serpents,
  - 'And the cruel venom of asps.
- <sup>34</sup> 'Is not this laid up in store with me, 'And sealed up among my treasures ?
- <sup>35</sup> 'To me belong vengeance and recompence,
  - 'At a time when their foot shall slip;
  - ' For the day of their calamity is at hand,

DEUTERONOMY.

[XXXII.

'And what is prepared for them is hastening on.	
'For Jehovah will do justice to his people,	36
'And repent himself for his servants' sake,	
'When he seeth that their power is gone,	
'And none remain either shut up, or left at large.	
'And he will say, Where are their gods,	37
'The rock in whom they trusted,	
'Who did eat the fat of their sacrifices,	38
'And drank the wine of their drink offerings?	
'Let them rise up and help you,	
'And let them be a protection to you.	
'See now that I, even I, am He,	39
'And there is no god beside me;	
'I kill, and I make alive; I wound, and I heal;	
'Neither is there any that can deliver out of my hand.	
	40
'For I lift up my hand to heaven [in oath],	
'And I say, As I live for ever,	41
'If I sharpen the lightning of my sword,	
'And my hand take hold on judgment ;	
'I will render vengeance against mine enemies,	
And will repay them that hate me.	42
'I will make mine arrows drunk with blood,	42
And my sword shall devour the flesh,	
With the blood of the slain and of the captives,	
'From the head of the leaders of the enemy.	19
Rejoice, O ye nations, his people ;	43
'For he will avenge the blood of his servants,	
'And will render vengeance against his adversaries,	
'And will forgive his land and his people.'	
And Moses came and spake all the words of this Song	
in the ears of the people, he, and Hoshea [or Joshua] the	Э
son of Nun.	
And Moses made an end of speaking all these words to	) <sup>45</sup>
all Israel; and he said to them, 'Set your hearts to al	46
'the words which I testify against you this day, which	1
'ye shall command your children to observe to do, all the	Э
'words of this Law. For it is not a vain thing for you	, 47
'because it is your life; and through this thing ye shall	ĺ
'prolong your days in the land, whither ye go over the	e
'Jordan to possess it.'	
And Jehovah spake to Moses that self-same day, saving	48

And Jehovah spake to Moses that self-same day, saying, <sup>48</sup> <sup>49</sup> Get thee up on to this mountain of the Hebrews, mount <sup>49</sup>

'Nebo, which is in the land of Moab, that is over against 'Jericho; and look at the land of Canaan, which I give <sup>50</sup> 'to the children of Israel for a possession. And thou ' shalt die on the mount whither thou goest up, and be 'gathered to thy people; as Aaron thy brother died on <sup>51</sup> 'mount Hor, and was gathered to his people ; because ye 'trespassed against me among the children of Israel at ' the waters of Meribah in Kadesh, in the desert of Zin ; ' because ye sanctified me not in the midst of the children <sup>52</sup> ' of Israel. Yet thou shalt see the land before thee; but ' thou shalt not go thither to the land which I give to the - ' children of Israel.' And this is THE BLESSING, wherewith Moses the man of <sup>2</sup> God blessed the sons of Israel before his death. And he said. (Jehovah came from Sinai, And dawned upon them from Seir; He shined forth from the mountain in Paran, And he came with ten thousands to Kadesh ; On his right hand was a fiery decree for them. <sup>3</sup> Yea, he longed after the peoples. All his holy ones were in thy hand's charge, And they fell down at thy feet to receive of thy words, <sup>4</sup> Even the Law which he commanded us, O Moses, As a possession for the assembly of Jacob. <sup>5</sup> And He was king in Jeshurun [or Israel], When the heads of the people were assembled, Jointly with the tribes of Israel.) 'Let Reuben live, and not die ; but let his men be few.' And this is for Judah; and he said, 'Hear, O Jehovah, the voice of Judah, 'And bring him unto his people ; 'Let his own hands be sufficient for him ; 'But be thou a help to him against his enemies.' <sup>8</sup> And of Levi he said, 'Let thy Thummim and thy Urim be with thy godly man, 'Whom thou didst prove at Massah, 'With whom thou strovest at the waters of Meribah; <sup>9</sup> 'Who said of his father and of his mother, I see him not ; 'Neither did he acknowledge his brethren, ' Nor knew he his own children.

'For they observed thy word, and kept thy covenant.

368	DEUTERONOMY.	ĮxxxIII.
<ul> <li>They shall teach thy</li> <li>And thy law unto I</li> <li>They shall put incertised</li> </ul>	y judgments unto Jacob, srael ;	10
'And whole burnt of 'Bless, O Jehovah, h	ferings upon thine altar.	11
	oins them that rise against	
And of Benjamin l	e him, that they rise not aga he said, , may he dwell in safety by	12
'May He cover him		
And of Joseph he May his land be ble	ssed by Jehovah,	13
'And with the under	hings of heaven, with the d ground waters that lie bene ous productions of the sun,	ew, ath, <sup>14</sup>
'And with the precio	bus gifts of the moons, things of the ancient mount	ains, <sup>15</sup>
'And with the precie 'And the goodwill of	bus things of the everlasting bus things of the earth and it f Him that dwelt in the Bus	s fulness. <sup>16</sup>
' May it come upon the ' And on the crown of ' His glory is as a first	f the head of the chief of his k	orethren.
'And his horns as th 'With them he shall	e horns of a buffalo ; gore the peoples,	
• United together to • And they are the te	the ends of the land ; n thousands of Ephraim, ousands of Manasseh.'	
And of Zebulun he 'Rejoice, Zebulun, in	e said, thy goings out ;	18
'There they shall sac	peoples unto the mountain ; prifice sacrifices of righteous	19 ness ;
'And of the treasures And of Gad he said	d,	an, 20
• Blessed be he that e • He dwelleth as a lio • He teareth the arm	nlargeth Gad. ness, and the crown of the head.	
'And he provided the	e first part for himself,	21

'For there [in Gilead] the Lawgiver set his portion ; 'Yet he came [to Canaan] with the heads of the people, 'He executed the righteousness of Jehovah, 'And His judgments together with Israel.' 22 And of Dan he said, 'Dan is a lion's whelp; he leapeth down from Bashan.' 23 And of Naphtali he said, 'O Naphtali, satisfied with favour, 'And full of the blessing of Jehovah; 'Possess thou the west and the south.' 24 And of Asher he said. 'Let Asher be blessed with children; 'Let him be acceptable to his brethren, 'And let him dip his foot in oil. <sup>25</sup> 'Thy door-locks shall be iron and copper; 'And as thy days, so shall thy strength be. 26 'There is none like unto the God of Jeshurun, 'Who rideth upon the heavens for thy help, 'And through the skies in his excellence. <sup>27</sup> 'The dwelling-place of God is from of old, 'And underneath are the everlasting arms. 'And he will thrust out the enemy from before thee; 'And will say, Destroy them. <sup>28</sup> 'Israel then shall dwell in safety alone ; 'The eye of Jacob shall be on a land of corn and wine ; 'Also his heavens shall drop down dew. <sup>29</sup> 'Happy art thou, O Israel, who is like unto thee, 'O people saved by Jehovah, the shield of thy help; 'Who is also the sword of thy excellence ! 'And thine enemies shall fawn unto thee; -'And thou shalt tread on their high places.' 1 And Moses went up from the barren plains of Moab to the mountain of Nebo, to the top of Pisgah, that is over against Jericho. And Jehovah showed him all the land <sup>2</sup> of Gilead, unto Dan; and all Naphtali, and the land of Ephraim, and Manasseh, and all the land of Judah, unto <sup>3</sup> the Western sea; and the South country, and the Circle of the valley of Jericho the city of palm trees, unto Zoar. <sup>4</sup> And Jehovah said to him, 'This is the land of which I 'sware to Abraham, to Isaac, and to Jacob, saying, I will 'give it to thy seed. I have caused thee to see it with

' thine eyes, but thou shalt not go over [the Jordan] thither.'

 $\overline{24}$ 

# DEUTERONOMY.

XXXIV.

So Moses the servant of Jehovah died there in the land of <sup>5</sup> Moab, according to the word of Jehovah. And he was <sup>6</sup> buried in a valley in the land of Moab, over against Bethpeor; but no man knoweth of his burial-place unto this day. And Moses was a hundred and twenty years old <sup>7</sup> when he died; his eye was not dim, nor his natural force abated. And the children of Israel wept for Moses in the <sup>8</sup> barren plains of Moab for thirty days; and then the days of weeping and mourning for Moses were ended.

And Joshua the son of Nun was full of the spirit of <sup>9</sup> wisdom; for Moses had laid his hands upon him. And the children of Israel hearkened to him, and did as Jehovah commanded Moses. And there hath not arisen a <sup>10</sup> prophet since in Israel like Moses, whom Jehovah knew face to face, in all the signs and the wonders, which Jeho-<sup>11</sup> vah sent him to do in the land of Lower Egypt to Pharaoh, and to all his servants, and to all his land, and in all <sup>12</sup> that mighty hand, and in all the great terror which Moses worked in the sight of all Israel.

# THE BOOK OF JOSHUA.

NOW AFTER THE DEATH of Moses the servant of Jehovah it came to pass, that Jehovah spake to Joshua the son of Nun, Moses' minister, saying, 'Moses my servant is dead : 2 ' now therefore arise, go over this Jordan, thou, and all this 'people, unto the land which I give to them, even to the 'children of Israel. Every place that the sole of your 'foot shall tread upon, that have I given to you, as I said to 'Moses. From the [southern] desert and this Lebanon 'even unto the Great river, the river Euphrates, all the ' land of the Hittites, and unto the Great Sea [or the Me-'diterranean] toward the going down of the sun, shall be 'your boundary. There shall not any man be able to stand ' before thee all the days of thy life. As I was with Moses, 'so I will be with thee. I will not fail thee, nor forsake ' thee. Be strong and of good courage; for thou shalt cause ' this people to inherit the land, which I sware unto their ' fathers to give them. Only be thou strong and very cour-7 'ageous, that thou mayest observe to do according to all ' the law, which Moses my servant commanded thee. Turn

370

'not aside from it to the right hand or to the left, so that
'thou mayest do wisely whithersoever thou goest. This
'Book of the Law shall not depart out of thy mouth; but
'thou shalt meditate therein day and night, so that thou
'mayest observe to do according to all that is written
'therein. For then thou shalt make thy way prosperous,
' and then thou shalt do wisely. Have not I commanded

- 'thee? Be strong and of good courage; be not afraid, 'neither be thou dismayed; for Jehovah thy God is with 'thee whithersoever thou goest.'
- <sup>10</sup> Then Joshua commanded the officers of the people, say-<sup>11</sup> ing, 'Pass through the middle of the camp, and command 'the people, saying, Prepare for yourselves victuals; for 'within three days ye shall pass over this Jordan, to go in 'to possess the land, which Jehovah your God giveth you 'to possess it.'
- And to the Reubenites, and to the Gadites, and to the <sup>13</sup> Half Tribe of Manasseh, spake Joshua, saying, 'Remem-' ber the word which Moses the servant of Jehovah com-' manded you, saying, Jehovah your God hath given you 14 (rest, and hath given you this land. Your wives, your little ones, and your cattle, shall remain in the land which 'Moses gave you beyond the Jordan; but ye shall pass 'over armed before your brethren, all the warriors of <sup>15</sup> 'valour, and help them; until Jehovah have given rest ' unto your brethren, as unto you, and they also have pos-'sessed the land which Jehovah your God giveth them. 'Then ye shall return to the land of your possession, and ' possess it, which Moses the servant of Jehovah gave you <sup>16</sup> 'beyond the Jordan toward the sunrising.' And they answered Joshua, saying, 'All that thou commandest us 'we will do, and whithersoever thou sendest us, we will <sup>17</sup> 'go. According as we hearkened to Moses in all things, 'so will we hearken to thee. Only Jehovah thy God be <sup>18</sup> 'with thee, as he was with Moses. Whosoever he be that 'doth rebel against thy command, and will not hearken 'unto thy words in all that thou commandest us, he shall -' be put to death ; only be strong, and of good courage.' <sup>1</sup> And Joshua the son of Nun sent out of Shittim two men to spy secretly, saying, 'Go view the land, even Jeri-'cho.' And they went, and came into a harlot's house,

<sup>2</sup> named Rahab, and they lodged there. And it was told

24 - 2

<sup>371</sup> 

the king' of Jericho, saying, 'Behold, there came men in 'hither to-night, out of the children of Israel, to search 'out the land.' And the king of Jericho sent to Rahab, 3 saying, 'Bring forth the men that are come to thee, who ' are come into thy house; for they are come to search out 'all the land.' And the woman took the two men, and hid them, and said thus, 'There came men unto me, but I 'know not whence they were. And it came to pass at 'the shutting of the city gate, when it was dark, that 'the men went out. Whither the men went I know not. ' Pursue after them quickly; for ye will overtake them.' But she had brought them up to the roof of the house, and had hidden them with the stalks of flax, which she had laid in order upon the roof. And the men pursued after them on the way to the Jordan unto the fords. And as soon as they that pursued after them were gone out, they shut the city gate.

And before they were laid down, she came up unto 8 them upon the roof; and she said to the men, 'I know ' that Jehovah hath given you the land, and that the fear ' of you is fallen upon us, and that all the inhabitants of ' the land faint because of you. For we have heard how <sup>10</sup> 'Jehovah dried up the water of the Red Sea for you, when 'ye came out of Lower Egypt; and what ye did to the ' two kings of the Amorites, that were beyond the Jordan, <sup>4</sup> Sihon and Og, whom ye utterly destroyed. And as soon as <sup>11</sup> 'we had heard, our hearts did melt, neither did there re-' main any more courage in any man, because of you; for 'Jehovah your God, he is God in heaven above, and on 'earth beneath. Now therefore, I pray you, swear to me 12 ' by Jehovah, since I have shewed you kindness, that ye will ' also shew kindness to my father's house; and give me a ' true token ; and that ye will save alive my father, and my <sup>13</sup> 'mother, and my brethren, and my sisters, and all that 'they have, and deliver our lives from death.' And the 14 men answered her, 'Our life for yours unto death, if ye 'utter not this our business. And it shall be, when Jeho-'vah hath given us the land, that we will deal kindly and 'truly with thee.' Then she let them down by a cord <sup>15</sup> through the window; for her house was upon the wall of the rampart, and she dwelt upon the rampart. And she 16 said unto them, 'Get you to the Hill country, lest the

' pursuers meet you, and hide yourselves there for three 'days, until the pursuers be returned ; and afterward may <sup>17</sup> 'ye go your way.' And the men said to her, 'We will be 'blameless of this thine oath which thou hast made us to <sup>18</sup> 'swear. Behold, when we come into the land, thou shalt ' bind this line of scarlet thread in the window which thou ' didst let us down by; and thou shalt gather thy father, 'and thy mother, and thy brethren, and all thy father's <sup>19</sup> 'household, home unto thee. And it shall be, that who-'soever shall go out of the doors of thy house into the ' street, his blood shall be upon his head, and we will be 'guiltless. And whosoever shall be with thee in the 'house, his blood shall be on our head, if any hand be <sup>20</sup> 'upon him. But if thou utter this our business, then we ' will be quit of thine oath which thou hast made us to <sup>21</sup> 'swear.' And she said, 'According unto your words, so 'be it.' And she sent them away, and they departed. <sup>22</sup> And she bound the scarlet line in the window. And they went and came to the Hill country, and abode there three days, until the pursuers were returned. And the pursuers sought them throughout all the way, but found <sup>23</sup> them not. So the two men returned, and went down from the Hill country, and passed over [the Jordan], and came to Joshua the son of Nun, and related to him all 24 that had befallen them. And they said to Joshua, 'Truly Jehovah hath delivered into our hands all the 'land; for even all the inhabitants of the country do - ' faint because of us.'

And Joshua rose early in the morning; and they re-1 moved from Shittim, and came to the Jordan, he and all the children of Israel, and lodged there before they passed over. And it came to pass after three days, that the officers 2 went through the camp; and they commanded the people, 3 saying, 'When ye see the Ark of the Covenant of Jehovah ' your God, and the priests the Levites bearing it, then ye 'shall remove from your place, and go after it. Yet there 4 'shall be a space between you and it, about two thousand 'cubits by measure. Come not near unto it, in order that 'ye may know the way by which ye must go. For ye have 'not passed this way heretofore.' And Joshua said to 5 the people, 'Sanctify yourselves; for to-morrow Jehovah

<sup>6</sup> 'will do wonders among you.' And Joshua spake to the

priests, saying, 'Take up the Ark of the Covenant, and 'pass over [the Jordan] before the people.' And they took up the Ark of the Covenant, and went before the people. And Jehovah said to Joshua, 'This day will I begin to ' 'magnify thee in the eyes of all Israel, that they may know 'that, as I was with Moses, so I will be with thee. And ' thou shalt command the priests that bear the Ark of the 'Covenant, saying, When ye are come to the brink of the 'water of the Jordan, ye shall stand still in the Jordan.'

And Joshua said to the children of Israel, ' Come hither, 'and hear the words of Jehovah your God.' And Joshua 10 said, 'Hereby ye shall know that the living God is among 'you, and that he will without fail drive out from before 'you the Canaanites, and the Hittites, and the Hivites, ' and the Perizzites, and the Girgashites, and the Amorites, 'and the Jebusites. Behold, the Ark of the Covenant <sup>11</sup> ' of the Lord of all the earth passeth over before you into 'the Jordan. Now therefore take to you twelve men out <sup>12</sup> And 13 'of the tribes of Israel, out of every tribe a man. 'it shall come to pass, as soon as the soles of the feet of the ' priests that bear the Ark of Jehovah, the Lord of all the 'earth, shall rest in the waters of the Jordan, that the waters 'of the Jordan will be cut off, even the waters that come 'down from above; and they will stand up in a heap.'

And it came to pass, when the people removed from <sup>14</sup> their tents, to pass over the Jordan, and the priests bearing the Ark of the Covenant before the people; and as they <sup>15</sup> that bare the Ark were come to the Jordan, and the feet of the priests that bare the Ark were dipped in the brim of the water, (for the Jordan is full on all its banks during all the time of harvest,) that the waters which were 16 coming down from above stood and rose up in a heap very far from the city of Adam, that is beside Zaretan; and those that were going down toward the Sea of the Barren Valley, even the Salt Sea, failed, and were cut off; and the people passed over [the Jordan] right against And the priests that bare the Ark of the 17 Jericho. Covenant of Jehovah stood firm on dry ground in the midst of the Jordan, and all the Israelites passed over on dry ground, until all the nation had finished passing over the Jordan.

And it came to pass, when all the nation had finished <sup>1</sup>

passing over the Jordan, that Jehovah spake to Joshua, <sup>2</sup> saying, 'Take to you twelve men out of the people, out of <sup>3</sup> 'every tribe a man, and command ye them, saying, Take 'up to you hence out of the midst of the Jordan, out of ' the place where the priests' feet stood firm, twelve stones, 'and ye shall carry them over with you, and leave them 'in the lodging place, where ye shall lodge this night.' <sup>4</sup> Then Joshua called the twelve men, whom he had prepared <sup>5</sup> of the children of Israel, out of every tribe a man; and Joshua said to them, 'Pass over before the Ark of Jeho-'vah your God into the midst of the Jordan, and take up 'every man of you a stone upon his shoulder, according <sup>6</sup> 'to the number of the tribes of the children of Israel; in order that this may be a sign among you, so that when 'your children ask in time to come, saying, What mean ye <sup>7</sup> 'by these stones ? then ye shall answer them, Because the 'waters of the Jordan were cut off before the Ark of the 'Covenant of Jehovah; when it passed over the Jordan, 'the waters of the Jordan were cut off; and these stones 'shall be for a memorial unto the children of Israel for <sup>8</sup> 'ever.' And thus the children of Israel did, as Joshua commanded, and took up twelve stones out of the midst of the Jordan, as Jehovah had spoken to Joshua, according to the number of the tribes of the children of Israel, and carried them over with them to the place where they <sup>9</sup> lodged, and laid them down there. (And Joshua also set up twelve stones in the midst of the Jordan, in the place

where the feet of the priests who bare the Ark of the Covenant stood. And they are there unto this day.)

- <sup>10</sup> And the priests who bare the Ark stood in the midst of the Jordan, until every thing was finished that Jehovah commanded Joshua to speak to the people, according to all that Moses had commanded Joshua; and the people
- <sup>11</sup> hastened and passed over. And it came to pass, when all the people had finished passing over, that the Ark of Jehovah passed over, and the priests, in the sight of the people.
- <sup>12</sup> And the children of Reuben, and the children of Gad, and the half tribe of Manasseh, passed over armed in the sight of the children of Israel, as Moses had spoken to them.
- <sup>13</sup> About forty thousand prepared for war passed over before
- <sup>14</sup> Jehovah unto battle, to the barren plains of Jericho. On that day Jehovah magnified Joshua in the sight of all

Israel; and they feared him, as they had feared Moses, all the days of his life.

And Jehovah spake to Joshua, saying, 'Command the <sup>15</sup> <sup>6</sup> priests that bear the Ark of the Testimonials, that they <sup>16</sup> <sup>6</sup> come up out of the Jordan.<sup>7</sup> Joshua therefore commanded <sup>17</sup> the priests, saying, 'Come ye up out of the Jordan.' And 18 it came to pass, when the priests that bare the Ark of the Covenant of Jehovah were come up out of the midst of the Jordan, and the soles of the priests' feet were lifted up unto the dry land, that the waters of the Jordan returned unto their place, and flowed over all its banks, as before. And the people came up out of the Jordan on the tenth 19 day of the first month, and encamped in Gilgal, on the east border of Jericho. And those twelve stones, which 20 they took out of the Jordan, did Joshua set up in Gilgal. And he spake to the children of Israel, saying, 'When your <sup>21</sup> ' children shall ask their fathers in time to come, saying, 'What are these stones? then ye shall let your children <sup>22</sup> ' know, saying, Israel passed over this Jordan on dry land. <sup>6</sup> For Jehovah your God dried up the waters of the Jordan <sup>23</sup> ' from before you, until ye were passed over, as Jehovah 'your God did to the Red sea, which he dried up from <sup>6</sup> before us, until we were passed over ; in order that all the <sup>24</sup> ' peoples of the land might know the hand of Jehovah, that 'it is mighty; and in order that ye might fear Jehovah ' your God for ever.'

AND IT CAME TO PASS, when all the kings of the Amorites, who were beyond the Jordan westward, and all the kings of the Canaanites, who were by the Sea, heard that Jehovah had dried up the waters of the Jordan from before the children of Israel, until we were passed over, that their heart melted, neither was there spirit in them any more, because of the children of Israel.

At that time Jehovah said to Joshua, 'Make to thee <sup>2</sup> 'knives of flints, and circumcise again the children of Israel 'the second time.' And Joshua made to himself knives <sup>3</sup> of flints, and circumcised the children of Israel at the hill of Oreloth [or the Foreskins]. And this is the cause why <sup>4</sup> Joshua did circumcise. All the people that came out of Lower Egypt, that were males, even all the men of war, had died in the desert by the way, as they came out of Lower Egypt. Now all the people that came out were <sup>5</sup> circumcised; but all the people that were born in the desert by the way as they came out of Lower Egypt, them

- <sup>6</sup> they had not circumcised. For the children of Israel walked forty years in the desert, till all the nation that were men of war, that came out of Lower Egypt, were consumed, because they obeyed not the voice of Jehovah; unto whom Jehovah sware that he would not shew them the land, which Jehovah sware unto their fathers that he would give us, a land that floweth with milk and honey.
- <sup>7</sup> And their children whom he raised up in their stead, them Joshua circumcised; for they were uncircumcised, because
- <sup>8</sup> they had not circumcised them by the way. And it came to pass, when they had done circumcising all the nation, that they abode in their places in the camp, till they were
- <sup>9</sup> whole. And Jehovah said to Joshua, 'This day have I 'rolled away the reproach of Egypt from off you.' Therefore the name of the place is called Gilgal [or a Wheel] unto this day.
- <sup>10</sup> And the children of Israel encamped at Gilgal, and kept the passover on the fourteenth day of the month at even-
- <sup>11</sup> ing in the barren plains of Jericho. And they did eat of the produce of the land on the morrow after the passover, unleavened cakes, and parched corn on the self-same day.
- <sup>12</sup> And the Manna ceased on the morrow as they did eat of the produce of the land; neither had the children of Israel Manna any more; but they did eat of the fruit of the land of Canaan that year.
- And it came to pass, when Joshua was by Jericho, that he lifted up his eyes and looked, and, behold, there stood a man over against him with his sword drawn in his hand. And Joshua went to him, and said to him, 'Art thou
  'for us, or for our adversaries?' And he said, 'Nay; but 'as captain of the host of Jehovah am I now come.' And Joshua fell on his face to the earth, and did worship, and
  said to him, 'What saith my lord to his servant?' And the captain of Jehovah's host said to Joshua, 'Put off —'thy shoe from off thy foot; for the place whereon thou
  'standest is holy.' And Joshua did so. (Now Jericho was closely shut up because of the children of Israel. None
  went out, and none came in.) And Jehovah said to Joshua, 'See, I have given into thy hand Jericho, and the
- \* 'king thereof, and the warriors of valour. And ye shall

<sup>4</sup> encompass the city, all ye men of war, and go round <sup>4</sup> about the city once. Thus shalt thou do for six days. <sup>4</sup> And seven priests shall bear before the Ark seven jubi-<sup>4</sup> lee trumpets. And on the seventh day ye shall encom-<sup>5</sup> pass the city seven times, and the priests shall blow with <sup>5</sup> the trumpets. And it shall come to pass, that when they <sup>5</sup> make a long blast with the jubilee horn, and when ye <sup>6</sup> hear the sound of the trumpet, all the people shall shout <sup>6</sup> with a great shout; and the wall of the city shall fall <sup>6</sup> down flat, and the people shall go up every man <sup>6</sup> straight before him.<sup>7</sup>

And Joshua the son of Nun called the priests, and said 6 to them, 'Take up the Ark of the Covenant, and let 'seven priests bear seven jubilee trumpets before the Ark 'of Jehovah.' And he said to the people, 'Pass on, and 7 'encompass the city, and let the armed men pass on before 'the Ark of Jehovah.' And it came to pass, when Joshua 8 had spoken to the people, that the seven priests bearing the seven jubilee trumpets before Jehovah passed on, and blew with the trumpets; and the Ark of the Covenant of Jehovah followed after them. And the armed men went before the priests that blew with the trumpets, and the rear-guard came after the Ark, going on, and blowing with the trumpets. And Joshua had commanded the people, <sup>10</sup> saying, 'Ye shall not shout, nor make any noise with your 'voice, neither shall any word proceed out of your mouth, 'until the day when I bid you shout ; then shall ye shout.' So the Ark of Jehovah encompassed the city, going round <sup>11</sup> it once. And they came into the camp, and lodged in the camp. And Joshua rose early in the morning, and the 12 priests took up the Ark of Jehovah. And the seven priests <sup>13</sup> bearing the seven jubilee trumpets before the Ark of Jehovah went on continually, and blew with the trumpets. And the armed men went before them; and the rear-guard came after the Ark of Jehovah, going on, and blowing with the trumpets. And on the second day they encompassed the 14 city once, and returned into the camp. So they did for six days. And it came to pass on the seventh day, that they rose <sup>15</sup> early about the dawning of the day, and encompassed the city after the same manner seven times. Only on that day they encompassed the city seven times. And it came to pass 16 at the seventh time, when the priests blew with the trumpets, Joshua said to the people, 'Shout; for Jehovah
<sup>17</sup> 'hath given to you the city. And the city shall be accursed, 'it and all that are therein, to Jehovah; only Rahab the 'harlot shall live, she and all that are with her in the house,
<sup>18</sup> 'because she hid the messengers that we sent. Only do 'ye keep yourselves from the accursed thing, lest ye make 'yourselves accursed, when ye take any of the accursed 'thing, and make the camp of Israel to become accursed, 'and trouble it. But all the silver, and gold, and vessels 'of copper and iron, shall be holy unto Jehovah; they 'shall come into the treasury of Jehovah.'

So the people shouted; and they blew with the trumpets. And it came to pass, when the people heard the sound of the trumpet, and the people shouted with a great shout, that the wall fell down flat, so that the people went up into the city, every man straight before him, and they
took the city. And they utterly destroyed all that was in the city, both man and woman, both young and old, and ox, and sheep, and goat, and ass, with the edge of the sword.
But Joshua had said to the two men that had spied out the land, 'Go into the harlot's house, and bring out 'thence the woman, and all that she hath, as ye sware unto

- <sup>23</sup> 'her.' And the young men that were spies went in, and brought out Rahab, and hér father, and her mother, and her brethren, and all that she had; and they brought out all her kindred, and left them without the camp of Israel.
- <sup>24</sup> And they burnt the city with fire, and all that was therein; only the silver, and the gold, and the vessels of copper and of iron, they put into the treasury of the House of Jehovah.
- <sup>25</sup> And Joshua saved Rahab the harlot alive, and her father's household, and all that she had; and she dwelleth in Israel unto this day; because she hid the messengers,
- <sup>26</sup> which Joshua sent to spy out Jericho. And Joshua adjured them at that time, saying, 'Cursed be the man be' 'fore Jehovah, that riseth up and buildeth up this city of 'Jericho; he shall lay the foundation thereof in his first-'born, and in his youngest son shall he set up the doors of <sup>27</sup> 'it.' So Jehovah was with Joshua; and his fame was —throughout all the land.
- <sup>1</sup> But the children of Israel committed a trespass in the accursed thing; for Achan, the son of Carmi, the son of Zabdi, the son of Zarah, of the tribe of Judah, took some

of the accursed thing; and the anger of Jehovah was kindled against the children of Israel. And Joshua sent <sup>2</sup> men from Jericho to Ai, which is near Beth-aven, on the east side of Beth-el, and spake to them, saying, 'Go up 'and spy the land.' And the men went up and spied Ai. And they returned to Joshua, and said to him, 'Let not <sup>3</sup> 'all the people go up ; but let about two thousand or about 'three thousand men go up and smite Ai. Weary not all the 'people by sending them thither; for they are but few.' So <sup>4</sup> there went up thither of the people about three thousand men; but they fled before the men of Ai. And the men of <sup>5</sup> Aismote of them about thirty and six men. For they chased them from before the city gate unto the breaches, and smote them in the going down. Therefore the hearts of the people melted, and became as water.

And Joshua rent his clothes, and fell to the earth upon 6 his face before the Ark of Jehovah until the eventide, he and the elders of Israel, and they put dust upon their heads. And Joshua said, 'Alas, O Lord Jehovah, wherefore hast ' thou at all brought this people over the Jordan, to deliver 'us into the hand of the Amorites, to destroy us? Oh that 'we had been content, and had dwelt on the other side of 'the Jordan ! O Lord, what is to be said after Israel hath ' turned their backs before their enemies ? For the Canaan-9 'ites and all the inhabitants of the land will hear of it, and ' will environ us round, and cut off our name from the 'earth. And what wilt thou do for thy great name?' And <sup>10</sup> Jehovah said to Joshua, 'Get thee up; wherefore art thou 'thus fallen upon thy face ? Israel hath sinned, and they 11 ' have also transgressed my covenant which I commanded 'them. For they have even taken some of the accursed 'thing, and have both stolen, and dissembled, and they ' have also put it among their own baggage. Therefore the 12 'children of Israel could not stand up before their enemies, ' but turned their backs before their enemies, because they 'had become accursed. Neither will I be with you any 'more except ye destroy the accursed thing from among 'you. Get thee up, sanctify the people, and say, Sanctify 13 'yourselves against to-morrow; for thus saith Jehovah the 'God of Israel, There is an accursed thing in the midst of ' thee, O Israel ; thou canst not stand up before thine ene-'mies, until ye take away the accursed thing from among

<sup>14</sup> 'you. In the morning therefore ye shall be brought up ac'cording to your tribes. And it shall be that the tribe which
'Jehovah shall take shall be brought up according to its
'families; and the family which Jehovah shall take shall
'be brought up by houses; and the house which Jehovah
<sup>15</sup> 'shall take shall be brought up man by man. And it shall
'be, that he that is taken with the accursed thing shall be
'burnt with fire, he and all that he hath; because he hath
'transgressed the covenant of Jehovah, and because he
'hath done wickedly in Israel.'

- <sup>16</sup> So Joshua rose up early in the morning, and brought up Israel by their tribes ; and the tribe of Judah was taken.
- <sup>17</sup> And he brought up the families of Judah ; and the family of the Zarhites was taken. And he brought up the family
- <sup>18</sup> of the Zarhites man by man; and Zabdi was taken. And he brought up his house man by man; and Achan, the son of Carmi, the son of Zabdi, the son of Zarah, of the tribe of
- <sup>19</sup> Judah, was taken. And Joshua said to Achan, 'My son, 'give, I pray thee, glory to Jehovah the God of Israel, and 'make confession unto him; and tell me now what thou
- <sup>20</sup> 'hast done ; hide it not from me.' And Achan answered Joshua, and said, 'Indeed I have sinned against Jehovah
- <sup>21</sup> 'the God of Israel, and thus and thus have I done. When 'I saw among the spoils a goodly Babylonian garment, and 'two hundred Shekels of silver, and a wedge of gold weigh-'ing fifty Shekels [or twenty-five ounces], then I coveted 'them, and took them; and, behold, they are hidden in the 'earth in the midst of my tent, and the silver under it.'
- <sup>22</sup> So Joshua sent messengers, and they ran to the tent; and behold, it was hidden in his tent, and the silver under it.
- <sup>23</sup> And they took them out of the midst of the tent, and brought them to Joshua, and unto all the children of
- <sup>24</sup> Israel, and laid them out before Jehovah. And Joshua, and all Israel with him, took Achan the son of Zarah, and the silver, and the garment, and the wedge of gold, and his sons, and his daughters, and his oxen, and his asses, and his sheep, and his tent, and all that he had; and they
- <sup>25</sup> brought them to the valley of Achor [or Trouble]. And Joshua said, 'Why hast thou troubled us? Jehovah will 'trouble thee this day.' And all Israel stoned him with stones, and burned them with fire, and they overwhelmed
- <sup>26</sup> them with stones. And they raised over him a great heap of stones which remain unto this day. So Jehovah turned

VII.]

from the fierceness of his anger. Therefore the name of that place has been called, The Valley of Achor, unto this day.---

And Jehovah said to Joshua, 'Fear not, neither be 1 'thou dismayed. Take all the people of war with thee, 'and arise, go up to Ai. See, I have given into thy hand ' the king of Ai, and his people, and his city, and his land. 'And thou shalt do to Ai and her king as thou didst to 'Jericho and her king; only the spoil thereof, and the cattle 'thereof, shall ye take for a prey to yourselves. Lay an 'ambush for the city behind it.' So Joshua arose, and all 3 the people of war, to go up against Ai. And Joshua chose out thirty thousand men, warriors of valour, and sent them away by night. And he commanded them, saying, 'See, 'ye shall lie in wait against the city, behind the city. Go not very far from the city, but be ye all ready. And 'I, and all the people that are with me, will go near to ' the city. And it shall come to pass, when they come out 'against us as at the first, that we will flee before them, 'and they will come out after us, till we have drawn them 'from the city. For they will say, They flee before us, as 'at the first. Therefore we will flee before them. Then 7 'ye shall rise up from the ambush, and seize upon the city ; ' and Jehovah your God will deliver it into your hand. And 8 'it shall be, when ye have taken the city, that ye shall set 'the city on fire. According to the command of Jehovah 'shall ve do. See, I have commanded you.'

Joshua therefore sent them forth. And they went to lie <sup>9</sup> in ambush, and abode between Beth-el and Ai, on the west side of Ai ; but Joshua lodged that night among the people. And Joshua rose up early in the morning, and mustered <sup>10</sup> the people, and went up, he and the elders of Israel, before the people to Ai. And all the people of war that were with <sup>11</sup> him, went up, and drew nigh, and came before the city, and encamped on the north side of Ai. And there was a valley between them and Ai. And he took about five thou-<sup>12</sup> sand men, and set them to lie in ambush between Beth-el and Ai, on the west side of the city. And when the <sup>13</sup> people had set all the camp that was on the north of the city, and their liers in wait on the west of the city, Joshua went that night into the midst of the valley.

And it came to pass, when the king of Ai saw it, that <sup>14</sup> they hastened and rose up early, and the men of the city

went out against Israel to battle, he and all his people, at a time appointed, before the Barren Valley ; but he knew not that there was an ambush against him behind the <sup>15</sup> city. And Joshua and all Israel made as if they were <sup>16</sup> beaten before them, and fled by the way of the desert. And all the people that were in Ai were called together to pursue after them. And they pursued after Joshua, and were <sup>17</sup> drawn away from the city. And there was not a man left in Ai or Beth-el, that went not out after Israel. And they <sup>18</sup> left the city open, and pursued after Israel. And Jehovah said to Joshua, 'Stretch out with the spear that is in thy 'hand towards Ai; for I will give it into thy hand.' And Joshua stretched out with the spear that he had in his hand <sup>19</sup> toward the city. And the ambush arose quickly out of their place. And they ran as soon as he had stretched out his hand, and they entered into the city, and took it, and <sup>20</sup> hastened, and set the city on fire. And when the men of Ai looked behind them, they saw, and, behold, the smoke of the city ascended up to heaven, and they had no power to flee this way or that way. And the people that fled to <sup>21</sup> the desert turned upon the pursuers. And Joshua and all Israel saw that the ambush had taken the city, and that the smoke of the city ascended, and they returned, and <sup>22</sup> smote the men of Ai. And the others issued out of the city against them; so they were in the midst of Israel, some on this side, and some on that side. And they smote them, so <sup>23</sup> that they let none of them remain or escape. And the king of Ai they took alive, and brought him to Joshua. 24 And it came to pass, when Israel had made an end of slaying all the inhabitants of Ai in the field, in the desert wherein they chased them, and when they were all fallen on the edge of the sword, until they were consumed, that all the Israelites returned unto Ai, and smote it with the <sup>25</sup> edge of the sword. And so it was, that all that fell that day, both of men and women, were twelve thousand, even <sup>26</sup> all the men of Ai. For Joshua drew not his hand back, wherewith he stretched out the spear, until he had utterly

<sup>27</sup> destroyed all the inhabitants of Ai. Only the cattle and the spoil of that city Israel took for a prey to themselves, according to the word of Jehovah which he commanded
<sup>28</sup> Joshua. And Joshua burnt Ai, and made it a heap for
<sup>29</sup> ever, a desolation unto this day. And the king of Ai

vIII.]

he hanged on a tree until eventide. And as soon as the sun was down, Joshua commanded that they should take his carcase down from the tree, and cast it at the entering of the gate of the city; and they raised thereon a great heap of stones, that remaineth unto this day.

(Then Joshua built an altar to Jehovah the God of <sup>30</sup> Israel on mount Ebal, as Moses the servant of Jehovah <sup>31</sup> commanded the children of Israel, as it is written in the Book of the Law of Moses [Deut. xxvii. 4, 5, 6], an altar of whole stones, over which no man hath lifted up any iron ; and they offered up thereon burnt offerings to Jehovah, and sacrificed peace offerings. And he wrote there upon <sup>32</sup> the stones a copy of the Law of Moses, which he wrote in the presence of the children of Israel. And all Israel, and <sup>33</sup> their elders, and officers, and their judges, stood on this side and on that side of the Ark before the priests the Levites, who bare the Ark of the Covenant of Jehovah, as well the stranger, as he that was born among them; half of them over against mount Gerizim, and half of them over against mount Ebal; as Moses the servant of Jehovah had before commanded that they should bless the people of Israel. And afterward he read all the words of the Law, the bless- <sup>34</sup> ings and cursings, according to all that is written in the 35 Book of the Law [Deut. xxvii. 12]. There was not a word of all that Moses had commanded, which Joshua read not before all the assembly of Israel, with the women, and the little ones, and the strangers that were living among them.) -

AND IT CAME TO PASS, when all the kings who were beyond the Jordan, in the Hill country, and in the Low country, and in all the coasts of the Great Sea over against Lebanon, the Hittite, and the Amorite, the Canaanite, the Perizzite, the Hivite, and the Jebusite, heard of it; that <sup>2</sup> they gathered themselves together, to fight with Joshua and with Israel, with one accord.

And when the inhabitants of Gibeon heard what Joshua <sup>3</sup> had done to Jericho and to Ai, they also did work wilily, and <sup>4</sup> went and made as if they had been travellers, and took old sacks upon their asses, and wine-skins, old, and rent, and in bundles; and shoes old and patched upon their feet, and <sup>5</sup> old cloaks upon them; and all the bread of their provision was dry with mouldiness. And they went to Joshua to the camp at Gilgal, and said to him, and to the men of Israel,

'We are come from a far country; now therefore make ye 7 'a league with us.' And the men of Israel said to the Hivites, 'Peradventure ye dwell among us; and how shall <sup>8</sup> 'we make a league with you ?' And they said to Joshua, 'We are thy servants.' And Joshua said to them, 'Who <sup>9</sup> 'are ye? and from whence come ye?' And they said to him, 'From a very far country thy servants are come be-' cause of the name of Jehovah thy God ; for we have heard <sup>10</sup> ' the fame of him, and all that he did in Lower Egypt, and ' all that he did to the two kings of the Amorites, that were ' beyond the Jordan, to Sihon king of Heshbon, and to Og <sup>11</sup> 'king of Bashan, who was at Ashtaroth. Therefore our 'elders and all the inhabitants of our country spake to us, ' saying, Take in your hands victuals for the journey, and 'go to meet them, and say to them, We are your ser-12 ' vants. Therefore now make ye a league with us. This 'our bread we took hot for our provision out of our houses 'on the day we came forth to go unto you; but now, behold, <sup>13</sup> 'it is dry, and it is mouldy. And these wine-skins, which 'we filled, were new; and, behold, they are rent; and 'these our cloaks and our shoes are become old by reason <sup>14</sup> ' of the very long journey.' And they received the men by reason of their victuals, and asked not counsel at the <sup>15</sup> mouth of Jehovah. And Joshua made peace with them, and made a league with them, to let them live; and the princes of the congregation sware to them.

<sup>16</sup> And it came to pass at the end of three days after they had made a league with them, that they heard that they were their neighbours, and that they dwelt among

- <sup>17</sup> them. And the children of Israel journeyed, and came to their cities on the third day. Now their cities were Gibeon, and Chephirah, and Beeroth, and the City of
- <sup>18</sup> Jearim. And the children of Israel smote them not, because the princes of the congregation had sworn unto them by Jehovah the God of Israel. And all the congre-
- <sup>19</sup> gation murmured against the princes. But all the princes said to all the congregation, 'We have sworn to them by 'Jehovah the God of Israel; now therefore we may not
- <sup>20</sup> 'touch them. This we will do to them ; we will even let 'them live, lest wrath be upon us, because of the oath
- <sup>21</sup> 'which we sware unto them.' And the princes said to them, 'Let them live; but let them be hewers of wood and

' drawers of water unto all the congregation, as the princes ' have promised them.'

And Joshua called for them, and he spake to them, <sup>22</sup> saying, 'Wherefore have ye deceived us, saying, We are 'very far from you; whereas ye dwell among us? Now there- 23 ' fore ye are cursed, and there shall none of you be freed ' from being bondservants, and hewers of wood and drawers ' of water for the House of my God.' And they answered 24 Joshua, and said, 'Because it was certainly told to thy ' servants, how that Jehovah thy God commanded his ser-' vant Moses to give you all the land, and to destroy all ' the inhabitants of the land from before you, therefore we 'were sore afraid for our lives because of you, and have ' done this thing. And now, behold, we are in thy hand ; as <sup>25</sup> 'it is good and right in thine eyes to do unto us, do.' And 26 so did he unto them, and delivered them out of the hand of the children of Israel, that they slew them not. And <sup>27</sup> Joshua made them that day hewers of wood and drawers of water for the congregation, and for the Altar of Jehovah, even unto this day, in The Place which he should choose.-

Now it came to pass, when Adoni-zedec king of Jerusalem had heard how Joshua had taken Ai, and had utterly destroyed it; as he had done to Jericho and her king, so he had done to Ai and her king; and how the inhabitants of Gibeon had made peace with Israel, and were among them; that they feared greatly, because Gibeon was a great city, as one of the royal cities, and because it was greater than Ai, and all the men thereof were warriors. There-3 fore Adoni-zedec king of Jerusalem sent to Hoham king of Hebron, and to Piram king of Jarmuth, and to Japhia king of Lachish, and to Debir king of Eglon, saying, ' Come 'up unto me, and help me, that we may smite Gibeon; 'for it hath made peace with Joshua and with the 'children of Israel.' Therefore the five kings of the 5 Amorites, the king of Jerusalem, the king of Hebron, the king of Jarmuth, the king of Lachish, the king of Eglon, gathered themselves together, and went up, they and all their hosts, and encamped before Gibeon, and made war against it.

And the men of Gibeon sent to Joshua to the camp to Gilgal, saying, 'Slacken not thy hand from thy servants ; 'come up to us quickly, and save us, and help us. For all

' the kings of the Amorites that dwell in the Hill country <sup>7</sup> 'are gathered together against us.' So Joshua went up from Gilgal, he, and all the people of war with him, and <sup>8</sup> all the warriors of valour. And Jehovah said to Joshua.

- 'Fear them not; for I have delivered them into thy hand.
- 'There shall not a man of them stand before thee.' Joshua 9 therefore came to them suddenly, and went up from Gil-
- <sup>10</sup> gal all night. And Jehovah discomfited them before Israel, and smote them with a great slaughter at Gibeon, and chased them along the way of the hill-road up to Bethhoron, and smote them unto Azekah, and unto Makkedah.
- <sup>11</sup> And it came to pass, as they fled from before Israel, and were in the going down from Beth-horon, that Jehovah cast down great stones from heaven upon them unto Azekah; and they died. They were more who died with hailstones than they whom the children of Israel had slain with the sword.
- Then spake Joshua to Jehovah in the day when Jehovah delivered up the Amorites before the children of Israel, and he said in the sight of Israel, "Sun, stand thou still upon Gibeon ;
- 'And thou, Moon, in the valley of Ajalon.'

<sup>13</sup> And the sun stood still, and the moon stayed, Till the nation had avenged themselves on their enemies. Is not this written in the Book of Jasher? So the sun

stood still in the midst of heaven, and hastened not to go <sup>14</sup> down for about a whole day. And there was no day like that before it or after it, that Jehovah hearkened to the voice of a man; for Jehovah fought for Israel.

And Joshua returned, and all Israel with him, unto the <sup>16</sup> camp to Gilgal. But these five kings fled, and hid them-<sup>17</sup> selves in a cave at Makkedah. And it was told Joshua, saying, 'The five kings are found hidden in a cave at 18 'Makkedah.' And Joshua said, 'Roll great stones upon 'the mouth of the cave, and set men by it for to keep <sup>19</sup> 'them. And stay ye not, but pursue after your enemies, 'and smite the hindmost of them; suffer them not to 'enter into their cities. For Jehovah your God hath de-<sup>20</sup> 'livered them into your hand.' And it came to pass, when Joshua and the children of Israel had made an end of slaying them with a very great slaughter, till they were consumed, that those of them who escaped fled, and

25 - 2

387

entered into the fenced cities. And all the people returned <sup>21</sup> to the camp to Joshua at Makkedah in peace; no one moved his tongue against any of the children of Israel.

Then said Joshua, 'Open the mouth of the cave, and <sup>22</sup> ' bring out those five kings unto me out of the cave.' And 23 they did so, and brought forth those five kings unto him out of the cave, the king of Jerusalem, the king of Hebron, the king of Jarmuth, the king of Lachish, and the king of Eglon. And it came to pass, when they brought out those <sup>24</sup> kings unto Joshua, that Joshua called for all the men of Israel, and said to the captains of the men of war which went with him, 'Come near, put your feet upon the necks 'of these kings.' And they came near and put their feet upon the necks of them. And Joshua said to them, 25 <sup>•</sup> Fear not, nor be dismayed, be strong and of good courage; ' for thus will Jehovah do to all your enemies against whom 've fight.' And afterward Joshua smote them, and slew <sup>26</sup> them, and hanged them on five trees; and they were hanging upon the trees until the evening. And it came to pass <sup>27</sup> at the time of the going down of the sun, that Joshua commanded, and they took them down off the trees, and cast them into the cave wherein they had been hidden, and laid great stones on the cave's mouth, which remain until this very day.

And on that day Joshua took Makkedah, and smote it <sup>28</sup> with the edge of the sword, and the king thereof he utterly destroyed, them, and all the souls that were therein ; he let none escape. And he did to the king of Makkedah as he had done to the king of Jericho.

Then Joshua passed from Makkedah, and all Israel with <sup>29</sup> him, to Libnah, and fought against Libnah. And Jeho-<sup>30</sup> vah delivered it also, and its king, into the hand of Israel. And he smote it with the edge of the sword, and all the souls that were therein; he let none in it escape; but did to its king as he had done to the king of Jericho.

And Joshua passed from Libnah, and all Israel with him, <sup>31</sup> unto Lachish, and encamped against it, and fought against it. And Jehovah delivered Lachish into the hand of Israel. <sup>32</sup> And he took it on the second day, and smote it with the edge of the sword, and all the souls that were therein, according to all that he had done to Libnah.

- <sup>3</sup> Then Horam king of Gezer came up to help Lachish; and Joshua smote him and his people, until he had left him none to escape.
- <sup>34</sup> And from Lachish Joshua passed to Eglon, and all Israel with him; and they encamped against it, and fought
- <sup>35</sup> against it. And they took it on that day, and smote it with the edge of the sword, and all the souls that were therein he utterly destroyed that day, according to all that he had done to Lachish.
- <sup>36</sup> And Joshua went up from Eglon, and all Israel with <sup>37</sup> him, unto Hebron; and they fought against it. And they took it, and smote it with the edge of the sword, and its king, and all its cities, and all the souls that were therein; he let none escape, according to all that he had done to Eglon; but destroyed it utterly, and all the souls that were therein.
- <sup>38</sup> And Joshua returned, and all Israel with him, to Debir;
- <sup>39</sup> and fought against it. And he took it, and its king, and all its cities; and they smote them with the edge of the sword, and utterly destroyed all the souls that were therein. He let none escape; as he had done to Hebron, so he did to Debir, and to its king; as he had done also to Libnah, and to its king.
- <sup>40</sup> So Joshua smote all the land of the Hill country, and of the South country, and of the Low country, and of the Hill-sides, and all their kings. He let none escape, but utterly destroyed all that breathed, as Jehovah the God
- <sup>41</sup> of Israel had commanded. And Joshua smote them from Kadesh-barnea even unto Gaza, and all the land of Goshen,
- <sup>42</sup> even unto Gibeon. And all these kings and their lands did Joshua take at one time, because Jehovah the God of
- <sup>43</sup> Israel fought for Israel. And Joshua returned, and all —Israel with him, unto the camp to Gilgal.
- <sup>1</sup> And it came to pass, when Jabin king of Hazor had heard, he sent to Jobab king of Madon, and to the king of Shimron [or Samaria], and to the king of Achshaph,
- <sup>2</sup> and to the kings that were in the north in the Hill country, and in the Barren Valley south of Chinneroth [or Gennesaret], and in the Low country, and on the Heights
- <sup>3</sup> of Dor on the Sea; and to the Canaanite on the east and on the west, and to the Amorite, and the Hittite, and the Perizzite, and the Jebusite in the Hill country, and to the

Hivite under Hermon in the land of Mizpeh. And they <sup>4</sup> went out, they and all their hosts with them, much people, even as the sand that is upon the sea shore in multitude, with horses and chariots very many. And when all these <sup>5</sup> kings were met together, they came and encamped together at the Waters of Merom, to fight against Israel.

And Jehovah said to Joshua, 'Be not afraid because of 6 'them; for to-morrow about this time will I deliver them 'all up slain before Israel. Thou shalt ham-string their 'horses, and burn their chariots with fire.' So Joshua 7 came, and all the people of war with him, against them by the Waters of Merom suddenly; and they fell upon them. And Jehovah delivered them into the hand of Israel, who <sup>8</sup> smote them, and chased them to Great Sidon, and to Misarepoth [or Sarepta] on the Sea, and to the valley of Mizpeh eastward; and they smote them, until they left them none to escape. And Joshua did to them as Jeho-'vah bade him; he ham-strung their horses, and burnt their chariots with fire.

And Joshua at that time turned back, and took Hazor, <sup>10</sup> and smote the king thereof with the sword. For Hazor beforetime was the head of all those kingdoms. And they 11 smote all the souls that were therein with the edge of the sword, utterly destroying them; there was not left any thing that breathed; and he burnt Hazor with fire. And 12 all the cities of those kings, and all the kings of them, did Joshua take, and smote them with the edge of the sword, and he utterly destroyed them, as Moses the servant of Jehovah had commanded. But as for the cities that stood 13 on their mounds, Israel burned none of them, save Hazor only; that did Joshua burn. And all the spoil of these 14 cities, and the cattle, the children of Israel took for a prev to themselves; but every human being they smote with the edge of the sword, until they had destroyed them, neither left they any thing that breathed. As Jehovah 15 had commanded Moses his servant, so had Moses commanded Joshua, and so did Joshua do. He left nothing undone of all that Jehovah had commanded Moses.

So Joshua took all that land, the Hill country, and all <sup>16</sup> the South country, and all the land of Goshen, and the Low country, and the Barren Valley, and the hill country of Israel, and the low country of the same ; even from the <sup>17</sup>

Smooth Hill, the Ascent to Seir, even to Baal-gad in the valley of Lebanon under mount Hermon. And all their

- <sup>18</sup> kings he took, and smote them, and slew them. Joshua <sup>19</sup> made war for a long time with all those kings. There was
- not a city that made peace with the children of Israel, save the Hivites, the inhabitants of Gibeon; all the others
- <sup>20</sup> they took in battle. For it was of Jehovah to harden their hearts, that they should come against Israel in battle, so that he might destroy them utterly, and that they might receive no mercy, but that he might destroy them, as Jehovah had commanded Moses.
- <sup>21</sup> And at that time came Joshua, and cut off the Anakites from the Hill country, from Hebron, from Debir, from Anab, and from all the hill country of Judah, and from all the hill country of Israel; Joshua destroyed them
- <sup>22</sup> utterly with their cities. There was none of the Anakites left in the land of the children of Israel; only in
- <sup>23</sup> Gaza, in Gath, and in Ashdod, they remained. So Joshua took the whole land, according to all that Jehovah had said to Moses; and Joshua gave it for an inheritance unto Israel according to their divisions by their tribes. And the —land rested from war.
- <sup>1</sup> Now THESE ARE THE KINGS of the land, whom the children of Israel smote, and possessed their land beyond the Jordan TOWARD THE SUN-RISING, from the river Arnon unto mount Hermon, and all the Barren Valley on the <sup>2</sup> east ;—Sihon king of the Amorites, who dwelt in Heshbon,
- and ruled from Aroer, which is upon the bank of the river Arnon, both over the middle of the valley, and over half Gilead, even unto the river Jabbok, which is the boundary
- <sup>3</sup> of the Children of Ammon; and over the Barren Valley to the Sea of Chinneroth [or Gennesaret] on the east, and unto the Sea of the Barren Valley, even the Salt Sea on the east, on the way to Beth-jeshimoth; and from the
- <sup>4</sup> south, under the Hill-sides of Pisgah ;----and also the boundary of Og king of Bashan, who was of the remnant of the
- <sup>5</sup> giants, that dwelt at Ashtaroth and at Edrei, and who ruled in mount Hermon, and in Salcah, and in all Bashan, unto the boundary of the Geshurites and Maachathites, and over half Gilead, which is the boundary of Sihon
- <sup>6</sup> king of Heshbon.—Them did Moses the servant of Jehovah and the children of Israel smite. And Moses the

servant of Jehovah gave it for a possession unto the Reu- benites, and the Gadites, and the half tribe of Manasseh. And these are the kings of the land whom Joshua and the children of Israel smote beyond the Jordan ON THE WEST, from Baal-gad in the valley of Lebanon even to the Smooth Hill, the Ascent to Seir ; which Joshua gave to the tribes of Israel for a possession according to their divi- sions ; in the Hill country, and in the Low country, and in the Barren Valley, and in the Hill-sides, and in the desert, and in the South country ; the Hittites, the Amor- ites, and the Canaanites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites ;	8
the king of Jericho, one ;	9
the king of the Ai which is beside Beth-el, one;	
the king of Jerusalem, one;	10
the king of Hebron, one ;	
the king of Jarmuth, one;	11
the king of Lachish, one;	
the king of Eglon, one;	12
the king of Gezer, one;	
the king of Debir, one;	13
the king of Geder, one;	
the king of Hormah, one ;	14
the king of Arad, one ;	
the king of Libnah, one;	15
the king of Adullam, one;	
the king of Makkedah, one;	16
the king of Beth-el, one ;	
the king of Tappuah, one;	17
the king of Hepher, one ;	
	18
the king of Lasharon [or Sharon], one;	
	19
the king of Hazor, one;	
	20
the king of Achshaph, one;	
	21
the king of Megiddo, one;	
	22
the king of Jokneam at Carmel, one;	
	23
the king of the Nations at Gilgal [or Galilee], one;	

<sup>24</sup> the king of Tirzah, one. All the kings were thirty and —one.

Now Joshua was old and advanced in years; and Jeho-1 vah said to him, 'Thou art old and advanced in years, 'and there remaineth yet very much land to be possessed. <sup>2</sup> 'This is the land that yet remaineth ; all the Circle of the <sup>3</sup> 'Philistines, and all the Geshurites,—from the Shihor [or 'Nile], which is before Lower Egypt, even unto the boundary of Ekron northward, which is counted to the Cana-'anites; five chiefs of the Philistines; [namely] the 'Gazathites, and the Ashdodites, the Askalonites, the <sup>4</sup> 'Gathites, and the Ekronites ; and also the Avites on the 'south ;-all the land of the Canaanites, and Mearah [or 'the naked coast], that is beside the Sidonians, unto <sup>5</sup> 'Aphek, to the boundary of the Amorites ;- and the land 'of the Gebalites, and all Lebanon, toward the sunrising, 'from Baalgad under mount Hermon unto the Pass of <sup>6</sup> 'Hamath ;—all the inhabitants of the Hill country from 'Lebanon unto Misarephoth on the Sea, even all the 'Sidonians. These will I drive out from before the chil-'dren of Israel. Only divide thou it by lot unto the ' Israelites for an inheritance, as I have commanded thee. <sup>7</sup> Now therefore divide this land for an inheritance unto 'the nine tribes, and the half tribe of Manasseh.'

With these the Reubenites and the Gadites received 8 their inheritance, which Moses gave them, BEYOND THE JORDAN EASTWARD, even as Moses the servant of Jeho-<sup>9</sup> vah gave them ; from Aroer, that is upon the bank of the river Arnon, and the city that is in the middle of the valley, and all the Table-land of Medeba unto Dibon; <sup>10</sup> and all the cities of Sihon king of the Amorites, who reigned in Heshbon, unto the border of the Children of <sup>11</sup> Ammon; and Gilead, and the border of the Geshurites and Maachathites, and all mount Hermon, and all Bashan <sup>12</sup> unto Salcah; all the kingdom of Og in Bashan, who reigned in Ashtaroth and in Edrei, who remained of the remnant of the giants. And these did Moses smite, and <sup>13</sup> cast them out. Nevertheless the children of Israel cast not out the Geshurites, nor the Maachathites; but the Geshurites and the Maachathites dwell among the Israel-

<sup>14</sup> ites until this day. Only to the tribe of Levi he gave no inheritance; the offerings to Jehovah the God of Israel

xIII.]

made by fire are their inheritance, as he said to them [Deut. xviii. 2].

And Moses gave to the TRIBE OF THE CHILDREN OF 15 REUBEN for their families. And their boundary was from <sup>16</sup> Aroer, that is on the bank of the river Arnon, and the city that is in the middle of the valley, and all the Tableland above Medeba; Heshbon, and all its cities that are <sup>17</sup> on the Table-land; Dibon, and Bamoth-baal, and Bethbaal of Maon, and Jahazah, and Kedemoth, and Mephaath, 18 and Kirjathaim, and Sibmah, and Zareth-shahar on the 19 mount of the valley, and Beth-peor, and the Hill-sides of <sup>20</sup> Pisgah, and Beth-jeshimoth, and all the cities of the Table-<sup>21</sup> land, and all the kingdom of Sihon king of the Amorites, who reigned in Heshbon, whom Moses smote with the princes of Midian, Evi, and Rekem, and Zur, and Hur, and Reba, who were Sihon's princes, dwelling in the land. Balaam also the son of Beor, the soothsayer, did the chil-<sup>22</sup> dren of Israel slay with the sword among those that were slain by them. And the boundary of the children of Reu-<sup>23</sup> ben was the Jordan. And this was the boundary of the inheritance of the children of Reuben for their families, the cities and the villages thereof.

And Moses gave to the TRIBE OF GAD, even to the chil-<sup>24</sup> dren of Gad for their families. And their boundary was <sup>25</sup> Jazer, and all the cities of Gilead, and half the land of the Children of Ammon, unto Aroer, that is before Rabbah ; and from Heshbon unto Ramath-mizpeh, and Beto-<sup>26</sup> nim ; and from Mahanaim unto the boundary of Debir ; and in the valley, Beth-aram, and Beth-nimrah, and Suc-<sup>27</sup> coth, and Zaphon, the rest of the kingdom of Sihon king of Heshbon, the Jordan and its boundary, even unto the edge of the Sea of Chinnereth beyond the Jordan eastward. This is the inheritance of the children of Gad for <sup>28</sup> their families, the cities, and their villages.

And Moses gave to the HALF TRIBE OF MANASSEH. And <sup>29</sup> this was the possession of the half tribe of the children of Manasseh for their families. And their boundary was <sup>30</sup> from Mahanaim, all Bashan, all the kingdom of Og king of Bashan, and all the Hamlets of Jair, which are in Bashan, sixty cities; and half Gilead, and Ashtaroth, <sup>31</sup> and Edrei, cities of the kingdom of Og in Bashan, belonged to the children of Machir the son of Manasseh,

even to the one half of the children of Machir for their <sup>32</sup> families. These are the countries which Moses did distribute for inheritance in the barren plains of Moab <sup>33</sup> beyond the Jordan, by Jericho, eastward. But to the tribe of Levi Moses gave not any inheritance. Jehovah

the God of Israel was their inheritance, as he said unto ---them.

<sup>1</sup> And these are the countries which the children of Israel inherited IN THE LAND OF CANAAN, which Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun, and the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel, distributed for

- <sup>2</sup> inheritance to them. By casting of lots was their inheritance, as Jehovah had commanded by the hand of Moses [Numb. xxvi. 55], for the nine tribes, and for the half tribe.
- <sup>3</sup> For Moses had given the inheritance of two tribes and a half tribe beyond the Jordan; but to the Levites he gave
- <sup>4</sup> no inheritance among them. For the children of Joseph were two tribes, Manasseh and Ephraim. And they gave no part to the Levites in the land, save cities to dwell in, with their pasture lands for their cattle and for their sub-<sup>5</sup> stance. As Jehcvah had commanded Moses, so the chil-
- dren of Israel did, and they divided the land.

<sup>6</sup> Then the children of Judah came to Joshua in Gilgal; and Caleb the son of Jephunneh the Kenezite said to him, 'Thou knowest the word that Jehovah said to Moses the 'man of God concerning me and thee in Kadesh-barnea. <sup>7</sup> 'Forty years old was I when Moses the servant of Jehovah 'sent me from Kadesh-barnea to spy out the land; and <sup>8</sup> 'I brought him word again as it was in my heart. Never-'theless my brethren that went up with me made the 'heart of the people to melt ; but I wholly followed Jeho-9 'vah my God. And Moses sware on that day, saying, 'Surely the land whereon thy feet have trodden shall be ' thine for an inheritance, and thy children's for ever, be-<sup>10</sup> ' cause thou hast wholly followed Jehovah my God. And 'now, behold, Jehovah hath kept me alive, as he said, ' these forty and five years, even since Jehovah spake this 'word to Moses, while the children of Israel walked in 'the desert. And now, behold, I am this day [A.M. 2714] <sup>11</sup> 'eighty and five years old. As yet I am as strong this ' day as I was in the day that Moses sent me. As my 'strength was then, even so is my strength now, for war,

XIV. XV.

<sup>6</sup> both to go out, and to come in. Now therefore give me <sup>6</sup> this hill country, whereof Jehovah spake in that day; for <sup>12</sup> <sup>6</sup> thou heardest in that day how the Anakites are there, <sup>6</sup> and the cities are great and fenced; if so be Jehovah will <sup>6</sup> be with me, then I shall be able to drive them out, as <sup>6</sup> Jehovah said.<sup>7</sup> And Joshua blessed him, and gave to Caleb <sup>13</sup> the son of Jephunneh Hebron for an inheritance. Hebron <sup>14</sup> therefore became the inheritance of Caleb the son of Jephunneh the Kenezite unto this day, because that he wholly followed Jehovah the God of Israel. And the name of <sup>15</sup> Hebron before was the City of Arba, who was a great man among the Anakites. And the land had rest from war.—

And the lot of the tribe of the CHILDREN OF JUDAH for <sup>1</sup> their families was to the boundary of Edom ; the desert of Zin southward was the southern limit.

And their south boundary was from the shore of the <sup>2</sup> Salt Sea, from the bay that looketh southward. And it <sup>3</sup> went out to the south of the hill-road of Acrabbim, and passed along to Zin, and went up to the south of Kadeshbarnea, and passed along to Hezron, and went up to Adar, and fetched a compass to Karkaa; and it passed toward <sup>4</sup> Azmon, and went out unto the valley of Lower Egypt; and the goings out of that boundary were at the sea. This shall be your south boundary.

And the east boundary was the Salt Sea, unto the end <sup>5</sup> of the Jordan.

And the boundary on the north side was from the bay of the sea at the end of the Jordan. And the boundary 6 went up to Beth-hogla, and passed along by the north of Beth-arabah. And the boundary went up to the Stone of Bohan the son of Reuben. And the boundary went up toward Debir from the valley of Achor, and so northward, looking toward Gilgal, that is before the hill-road, to Adummim, which is on the south side of the brook. And the boundary passed toward the waters of Ain-shemesh, and the goings out thereof were at Ain-rogel. And the boundary 8 went up by the Valley of the Son of Hinnom unto the south side of the Jebusites ; the same is Jerusalem. And the boundary went up to the top of the hill that lieth before the Valley of Hinnom westward, which is at the end of the Valley of the Giants northward. And the boundary <sup>9</sup> was drawn from the top of the hill to the well of the

Water of Nephtoah, and went out to the cities of mount Ephron; and the boundary was drawn to Baalah, which

- <sup>10</sup> is the City of Jearim. And the boundary went round from Baalah westward to mount Seir, and passed along to the north side of mount Jearim, which is Chesalon, and went down to Beth-shemesh, and passed on to Timnah.
- <sup>11</sup> And the boundary went out unto the north side of Ekron. And the boundary was drawn to Shicron, and passed along to mount Baalah, and went out unto Jabneel; and the goings out of the boundary were at the Sea.
- <sup>12</sup> And the west boundary was at the Great Sea, and the coast thereof. This is the boundary of the children of Judah round about for their families.
- <sup>13</sup> And to Caleb the son of Jephunneh he gave a part among the children of Judah, according to the command of Jehovah to Joshua, even the city of Arba the father of
- <sup>14</sup> Anak, which city is Hebron. And Caleb drove thence the three sons of Anak [or Giants], Sheshai, and Ahiman, and
- <sup>15</sup> Talmai, who were born of Anak. And he went up thence to the inhabitants of Debir ; and the name of Debir before
- <sup>16</sup> was the City of Sepher. And Caleb said, 'He that smitchh 'the City of Sepher, and taketh it, to him will I give
- <sup>17</sup> 'Achsah my daughter to wife.' And Othniel the son of Kenaz, the brother of Caleb, took it. And he gave him
- <sup>18</sup> Achsah his daughter to wife. And it came to pass, as she came to him, that she persuaded him, asking of her father a field; and she lighted off her ass; and Caleb said to her,
- <sup>19</sup> 'What wouldest thou?' And she answered, 'Give me a 'blessing; for thou hast given me the land of the South 'country; give me also springs of water [or hill-sides].' And he gave her the Upper Springs, and the Lower
- <sup>20</sup> Springs. This is the inheritance of the tribe of the children of Judah for their families.
- <sup>21</sup> And the uttermost cities of the tribe of the children of Judah toward the boundary of Edom, in the South country were,
- <sup>22</sup> Kabzeel, and Eder, and Jagur, and Kinah,
- <sup>23</sup> and Dimonah, and Adadah, and Kedesh, and a village,
- <sup>24</sup> and Ithnan, Ziph, and Telem, and Baaloth,
- <sup>25</sup> and the village of Hadattah, and Kerioth-hezron, which is a village,

xv.

Y

Amam, and Shema, and Moladah,	26
and the village of Gaddah, and Heshmon, and Bethpalet,	27
and the village of Shual, and Beer-sheba, and Bizjothjah,	28
Baalah, and Iim, and Azem,	29
and Eltolad, and Chesil, and Hormah,	30
and Ziklag, and Madmenah, and Sansannah,	31
and Lebaoth, and Shilhim, and Ain,	32
and Rimmon. All the cities are twenty and nine, with	
their villages.	
	33
Eshtaol, and Zoreah, and Ashnah, and Zanoah,	34
and Ain-gannim, Tappuah, and Ainam, Jarmuth,	35
and Adullam, Socoh, and Azekah, and Shaarim,	36
and Adithaim, and Gederah, and Gederothaim; fourteen	
cities with their villages.	
Zenan, and Hadashah, and the Tower of Gad,	37
and Dilean, and Mizpeh, and Joktheel,	38
Lachish, and Bozkath, and Eglon,	39
and Cabbon, and Lahmam, and Kithlish,	40
and Gaderoth, Beth-dagon, and Naamah, and Makkedah;	41
sixteen cities with their villages.	
Libnah, and Ether, and Ashan, and Jiphtah,	42
and Ashnah, and Nezib, and Keilah, and Achzib,	43
and Mareshah; nine cities with their villages.	44
Ekron, with its suburbs and its villages.	45
From Ekron even unto the sea, all that lay near Ashdod,	46
with their villages.	
Ashdod with its suburbs and its villages,	47
Gaza with its suburbs and its villages, unto the valley of	
Lower Egypt, and the Great Sea, and the coast thereof.	
And in the Hill country,	48
Shamir, and Jattir, and Socoh, and Dannah,	49
and the City of Sannah, which is Debir, and Anab,	50
and Eshtemoh, and Anim, and Goshen, and Holon,	51
and Giloh; eleven cities with their villages.	
Arab, and Dumah, and Eshean, and Janum,	52
and Beth-tappuah, and Aphekah, and Humtah,	53
and the City of Arba, which is Hebron, and Zior;	54
nine cities with their villages.	
Maon, Carmel, and Ziph, and Juttah,	55
and Jezreel, and Jokdeam, and Zanoah, Cain,	56
Gibeah, and Timnah; ten cities with their villages.	57

- <sup>58</sup> Halhul, Beth-zur, and Gedor, and Maarath,
- <sup>59</sup> and Beth-anoth, and Eltekon ; six cities with their villages.
   <sup>60</sup> The City of Baal, which is the City of Jearim, and Rab
  - bah; two cities with their villages.
- <sup>61</sup> In the Desert,
- <sup>62</sup> Beth-arabah, Middin, and Secacah, and Nibshan, and the city of Salt, and Ain-gedi ; six cities with their villages.
- <sup>63</sup> But as for the Jebusites the inhabitants of Jerusalem, the children of Judah could not drive them out ; but the Jebusites dwell with the children of Judah at Jerusalem —unto this day.
- <sup>1</sup> And the lot of the CHILDREN OF JOSEPH went forth from the Jordan by Jericho, at the water of Jericho, on the east of the desert that goeth up from Jericho through
- <sup>2</sup> the hill-country of Beth-el. And it goeth out from Beth-el to Luz, and passeth along to the boundary of the
- <sup>3</sup> Archites at Ataroth. And it goeth down westward to the boundary of the Japhletites, to the boundary of Beth-horon the Lower, and to Gezer. And the goings out thereof are
- <sup>4</sup> at the sea. So the children of Joseph, Manasseh and Ephraim, took their inheritance.
- <sup>5</sup> And the boundary of the CHILDREN OF EPHRAIM for their families was thus; even the boundary of their inheritance on the east side was Ataroth-addar, unto Beth-
- <sup>6</sup> horon the Upper. And the boundary went out westward to the north side of Michmethah. And the boundary went about eastward unto Taanath-shiloh, and passed by it on
- <sup>7</sup> the east to Janohah. And it went down from Janohah to Ataroth, and to Naarath, and touched upon Jericho, and
- <sup>8</sup> went out at the Jordan. The boundary went from Tappuah westward unto the brook Kanah; and the goings out thereof were at the sea. This is the inheritance of the tribe
- <sup>9</sup> of the children of Ephraim for their families. And the separate cities for the children of Ephraim were among the inheritance of the children of Manasseh, all the cities
- <sup>10</sup> with their villages. And they drove not out the Canaanites that dwelt in Gezer; but the Canaanites dwell among the —Ephraimites unto this day, and serve under tribute.
- <sup>1</sup> There was also a lot for the TRIBE OF MANASSEH; for he was the firstborn of Joseph; [to wit] for Machir the firstborn of Manasseh, the father of Gilead; 'because he was a

man of war, therefore he had Gilead and Bashan. There was also a lot for the rest of the children of Manasseh for their families; [to wit] for the children of Abiezer, and for the children of Helek, and for the children of Asriel, and for the children of Shechem, and for the children of Hepher, and for the children of Shemida; (these were the male children of Manasseh the son of Joseph) for their families.

But Zelophehad, the son of Hepher, the son of Gilead, 3 the son of Machir, the son of Manasseh, had no sons, but daughters ; and these are the names of his daughters, Mahlah, and Noah, Hoglah, Milcah, and Tirzah. And they came near before Eleazar the priest, and before Joshua the son of Nun, and before the princes, saying, 'Jehovah com-'manded Moses to give us an inheritance among our bre-'thren.' Therefore according to the command of Jehovah he gave them an inheritance among the brethren of their father. And there fell ten portions to Manasseh, beside 5 the land of Gilead and Bashan, which were beyond the Jordan; because the daughters of Manasseh inherited their inheritance among his sons; and the rest of Manasseh's sons had the land of Gilead.

And the boundary of Manasseh was from Asher to Mich-7 methah, that lieth before Shechem; and the boundary went along on the right hand to the inhabitants of Ain-tappuah. Now Manasseh had the land belonging to Tappuah; but Tappuah on the boundary of Manasseh belonged to the children of Ephraim; and the boundary descended unto the 9 brook Kanah, southward towards the brook. These cities of Ephraim are in the midst of the cities of Manasseh ; but the boundary of Manasseh was on the north side of the brook, and the outgoings of it were at the sea. Southward it was 10 Ephraim's, and northward it was Manasseh's, and the sea is its boundary ; and they touched on Asher on the north, and on Issachar on the east. And Manasseh had within 11 Issachar and within Asher, Beth-shean and its suburbs, and Ibleam and its suburbs, and the inhabitants of Dor and its suburbs, and the inhabitants of Ain-dor and its suburbs, and the inhabitants of Taanach and its suburbs, and the inhabitants of Megiddo and its suburbs, even three regions. Yet the children of Manasseh could not drive out 12 the inhabitants of those cities; but the Canaanites chose to dwell in that land. Yet it came to pass, when the children 13 of Israel were waxen strong, that they put the Canaanites to tribute; but did not utterly drive them out.

14 And the children of Joseph spake to Joshua, saying, 'Why hast thou given me but one lot and one portion to ' inherit, seeing I am a great people, forasmuch as Jehovah <sup>15</sup> 'hath blessed me hitherto?' And Joshua answered them, 'If thou be a great people, then get thee up to the forest, ' and cut down for thyself there in the land of the Periz-'zites [or Villagers], and of the Rephaites [or Giants], if the <sup>16</sup> 'hill country of Ephraim press too close upon thee.' And the children of Joseph said, 'The hill country is not enough ' for us; and all the Canaanites that dwell in the land of 'the Valley have chariots of iron, both they who are of 'Beth-shean and its suburbs, and they who are of the valley <sup>17</sup> 'of Jezreel.' And Joshua spake to the house of Joseph, even to Ephraim and to Manasseh, saying, 'Thou art a 'great people, and hast great power; thou shalt not have <sup>18</sup> 'one lot only. But the hill country shall be thine ; for it 'is a forest and thou shalt cut it down. And the out-'goings of it shall be thine; for thou shalt drive out the ' Canaanites, though they have iron chariots, and though

-' they be strong.'

And the whole congregation of the children of Israel assembled together at Shiloh, and set up the Tent of Meeting there. And the land was subdued before them. <sup>2</sup> And there remained among the children of Israel SEVEN <sup>3</sup> TRIBES which had not yet received their inheritance. And Joshua said to the children of Israel, 'How long will ye be 'slow to go to possess the land, which Jehovah the God of 4 ' your fathers hath given you? Appoint for yourselves three 'men for each tribe; and I will send them, and they shall 'rise, and go about through the land, and describe it accord-'ing to the inheritance of them; and they shall come again <sup>5</sup> ' to me. And they shall divide it into seven parts. Judah 'shall abide within their boundary on the south, and the 'house of Joseph shall abide within their boundary on the <sup>6</sup> 'north. Ye shall therefore describe the land in seven parts, ' and bring [the description] hither to me, that I may cast 7 ' lots for you here before Jehovah our God. But the Levites ' have no part among you ; for the priesthood of Jehovah 'is their inheritance ; and Gad, and Reuben, and half the ' tribe of Manasseh, have received their inheritance beyond

26

' the Jordan on the east, which Moses the servant of Jeho-' vah gave them.'

And the men arose, and went away. And Joshua charged <sup>8</sup> them that went to describe the land, saying, 'Go and walk 'through the land, and describe it, and come again to me, 'that I may here cast lots for you before Jehovah in Shiloh.' And the men went and passed through the land, and described it by cities into seven parts in a book, and came again to Joshua to the camp at Shiloh. And Joshua cast <sup>10</sup> lots for them in Shiloh before Jehovah. And there Joshua divided the land unto the children of Israel according to their divisions.

And the lot of the tribe of the CHILDREN OF BENJAMIN<sup>11</sup> came up for their families; and the boundary of their lot came forth between the children of Judah and the children of Joseph. And their boundary on the north side 12 was from the Jordan; and the boundary went up to the north side of Jericho, and went up through the hill country westward; and its goings out were at the desert of Beth-aven. And the boundary went over from thence 13. toward Luz, to the south side of Luz, which is Beth-el; and the boundary came down to Ataroth-adar, near the hill that lieth on the south side of Beth-horon the Lower. And <sup>14</sup> the boundary was drawn, and turned round on its western side southward, from the hill that lieth before Bethhoron southward; and its goings out were at the City of Baal, which is the City of Jearim, a city of the children of Judah. This was the west side. And the south <sup>15</sup> side was from the end of the City of Jearim, and the boundary went out towards the west, and then went out to the well of the Waters of Nephtoah. And the boundary came <sup>16</sup> down to the end of the hill that lieth before the Valley of the Son of Hinnom, and which is in the Valley of the Giants on the north, and came down to the Valley of Hinnom, to the south side of the Jebusites [or Jerusalem], and came down to Ain-rogel. And it was drawn from the 17 north, and went forth to Ain-shemesh, and went forth toward Geliloth, which is over against the hill-road of Adummim, and came down to the Stone of Bohan the son of Reuben, and passed along toward the side over against 18 the Barren Valley northward, and went down to the Barren Valley. And the boundary passed along to the <sup>19</sup>

north side of Beth-hoglah; and the outgoings of the boundary were at the north bay of the Salt Sea at the south

- <sup>20</sup> end of the Jordan. This was the south boundary. And the Jordan was the boundary of it on the east side. This was the inheritance of the children of Benjamin, by its boundaries, round about, for their families
- <sup>11</sup> Now the cities of the tribe of the children of Benjamin for their families were
  - Jericho, and Beth-hoglah, and the Valley of Keziz,
- <sup>22</sup> and Beth-arabah, and the Zemaraites, and Beth-el,
- <sup>23</sup> and the Avites, and Parah, and Ophrah,
- <sup>24</sup> and the town of the Ammonites, and the Ophnites, and Geba; twelve cities with their villages;
- <sup>25</sup> Gibeon, and Ramah, and Beeroth,
- <sup>26</sup> and Mizpeh, and Chephirah, and Mozah,
- <sup>27</sup> and Rekem, and Irpeel, and Taralah,
- <sup>28</sup> and Zelah, Eleph, and the Jebusites, which is Jerusalem, Gibeah, and Kirjah [or the City of Jearim]; fourteen cities with their villages. This is the inheritance of the —children of Benjamin for their families.
- <sup>1</sup> And the second lot came out to Simeon, even for the tribe of the CHILDREN OF SIMEON for their families. And their inheritance was within the inheritance of the chil-
- <sup>2</sup> dren of Judah. And they had in their inheritance Beersheba, and Sheba, and Moladah,
- <sup>3</sup> and the Village of Shual, and Balah, and Azem,
- <sup>4</sup> and Eltolad, and Bethuel, and Hormah,
- <sup>5</sup> and Ziklag, and Beth-marecaboth [the Place of Chariots], <sup>6</sup> and the Village of Susah [or of Horses] and Beth laborth,
- <sup>6</sup> and the Village of Susah [or of Horses], and Beth-lebaoth, and Sharuhen; thirteen cities and their villages;
- <sup>7</sup> Ain, Rimmon, and Ether, and Ashan; four cities and their villages;
- <sup>8</sup> and all the villages that were round about these cities to Baalath-beer, Ramoth of the South Country. This is the inheritance of the tribe of the children of Simeon for
- <sup>9</sup> their families. Out of the portion of the children of Judah was the inheritance of the children of Simeon; for the part of the children of Judah was too much for them. Therefore within the inheritance of these, the children of Simeon had their inheritance.
- <sup>10</sup> And the third lot came up for the CHILDREN OF ZEBU-LUN for their families. And the boundary of their in-

26 - 2

heritance was unto Sarid; and their boundary went up<sup>11</sup> toward the west, and Maralah, and reached to Dabbasheth, and reached to the brook that is before Jokneam; and turned from Sarid eastward toward the sunrising unto<sup>12</sup> the boundary of Chesloth-tabor, and then goeth out to Daberath, and goeth up to Japhia, and from thence pass-<sup>13</sup> eth on along on to the east to Gath-hepher, to Ittah-kazin, and goeth out to Rimmon, which belongeth to Neah. And <sup>14</sup> the boundary encompasseth it on the north side to Hannathon; and its goings out are in the valley of Jiphthah-el; and Kattah, and Nahallal, and Shimron, and Idalah, and <sup>15</sup> Bethlehem; twelve cities with their villages. This is the <sup>16</sup> inheritance of the children of Zebulun for their families, these cities with their villages.

And the fourth lot came out to Issachar, for the CHIL-<sup>17</sup> DREN OF ISSACHAR for their families. And their boundary <sup>18</sup> was toward Jezreel,

and Chesloth, and Shunem, and Haphraim,<sup>19</sup> and Shihon, and Anaharath, and Rabbith,<sup>20</sup>

and Kishion, and Abez, and Remeth,

and Ain-gannim, and Ain-haddah, and Beth-pazzez; and the boundary reacheth to Tabor, and Shahazimah, and <sup>22</sup> Beth-shemesh; and the goings out of their boundary were at the Jordan; sixteen cities with their villages. This <sup>23</sup> is the inheritance of the tribe of the children of Issachar for their families, the cities and their villages.

And the fifth lot came out for the tribe of the CHILDREN 24 OF ASHER for their families. And their boundary was Helkath, and Hali, and Beten, and Achshaph, and Almelech, and Amad, and Mashal; and it reacheth to Carmel on the Sea, and to the White Shihor [or the Shihor of Lebanon]. And it turneth 27 toward the sunrising to Beth-dagon, and reacheth to Zebulun, and to the valley of Jiphthah-el toward the north side of Bethemek, and Neiel, and goeth out to Cabul on the left hand, and Hebron, and Rehob, and Hammon, and 28 Kanah, as far as Great Sidon. And then the boundary <sup>29</sup> turneth to Ramah, and as far as the strong city Tyre; and the boundary turneth to Hosah; and its goings out are at the sea along the coast to Achzib. Ummah <sup>30</sup> also, and Aphek, and Rehob; twenty and two cities with their villages. This is the inheritance of the tribe <sup>31</sup>

21

XIX.]

of Asher for their families, these cities with their villages.

- The sixth lot came out to the children of Naphtali, even
   for the CHILDREN OF NAPHTALI for their families. And their boundary was from Heleph, from the Oak of Zaan-
- nim, and the Adamites, Nekeb, and Jabneel, unto Lakum; <sup>34</sup> and its goings out were at the Jordan. And then the boundary turneth westward to Aznoth-tabor, and goeth out from thence to Hukkok. And it toucheth on Zebulun on the south side, and it toucheth on Asher on the west side, and on the Judah [or the head-springs] of the Jor-
- <sup>35</sup> dan toward the sunrising. And the fenced cities are Ziddim, Zer, and Hamath, Rakkath,
- <sup>36</sup> and Chinnereth [or Gennesaret], and Adamah, and Ramah, and Hazor,
- <sup>37</sup> and Kedesh, and Edrei, and Ain-hazor,
- <sup>38</sup> and Iron, and Migdol-el [or Magdala], Horem, and Beth-anath, and Beth-shemesh; nineteen cities with
- <sup>39</sup> their villages. This is the inheritance of the tribe of the children of Naphtali for their families, the cities and their villages.
- <sup>40</sup> And the seventh lot came out for the tribe of the CHIL-
- <sup>41</sup> DREN OF DAN for their families. And the boundary of their inheritance was
- <sup>42</sup> Zorah, and Eshtaol, and Ir-shemesh, and Shaalabbin,
- <sup>43</sup> and Ajalon, and Jethlah, and Elon, and Timnath,
- <sup>44</sup> and Ekron, and Eltekeh, and Gibbethon, and Baalath,
- <sup>45</sup> and Jehud, and the Sons of Berak, and Gath-rimmon,
- <sup>46</sup> and the Water of Jarkon, and Rakkon, with the boundary before Joppa.
- <sup>47</sup> And the boundary of the children of Dan went out too little for them. Therefore the children of Dan went up and fought against Leshem, and took it, and smote it with the edge of the sword, and possessed it, and dwelt therein, and called Leshem, Dan, after the name of Dan their
- <sup>48</sup> father. This is the inheritance of the tribe of the children of Dan for their families, these cities with their villages.
- <sup>49</sup> When they had made an end of dividing the land for inheritance by their boundaries, the children of Israel gave
- <sup>50</sup> an inheritance to Joshua the son of Nun among them; according to the command of Jehovah they gave him the city

which he asked, even Timmath-serah in the hill country of Ephraim ; and he built the city, and dwelt therein. These <sup>51</sup> are the inheritances, which Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun, and the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel, divided for an inheritance by lot in Shiloh before Jehovah, at the doorway of the Tent of Meeting. So they made an end of dividing the country. —

And Jehovah spake to Joshua, saying, 'Speak to the 1 ' children of Israel, saying, Appoint for yourselves CITIES of 'REFUGE, whereof I spake to you by the hand of Moses, [Numb. xxxv. 11.] that the manslayer that killeth any person unawares and unwittingly may flee thither. And they 'shall be your refuge from the avenger of blood. And 'when he that doth flee to one of those cities shall stand 'at the entrance of the gate of the city, and shall declare ' his cause in the ears of the elders of that city, they shall ' take him into the city unto them, and give him a place, ' that he may dwell among them. And if the avenger of 'blood pursue after him, then they shall not deliver the 'manslayer up into his hand ; because he smote his neigh-'bour unwittingly, and hated him not beforetime. 6 And 'he shall dwell in that city, until he stand before the con-'gregation for judgment, until the death of the high priest 'that shall be in those days; then shall the slayer return, 'and come to his own city, and to his own house, to the ' city from whence he fled.' And they sanctified Kedesh 7 in Galilee in the hill country of Naphtali, and Shechem in the hill country of Ephraim, and the City of Arba, which is Hebron, in the hill country of Judah. And beyond the 8 Jordan by Jericho in the east, they assigned Bezer in the desert upon the Table-land out of the tribe of Reuben, and Ramoth in Gilead out of the tribe of Gad, and Golan, in Bashan out of the tribe of Manasseh. These were the cities 9 appointed for all the children of Israel, and for the stranger that sojourneth among them, that whose killeth any person unawares might flee there, and that he die not by the hand of the avenger of blood, until he stand before the congregation.

Then the heads of the fathers of THE LEVITES came near  $^1$  to Eleazar the priest, and to Joshua the son of Nun, and to the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel; and they spake to them at Shiloh in the land  $^2$ 

of Canaan, saying, 'Jehovah commanded by the hand of 'Moses[Numb. xxxv.]to give us cities to dwellin, with their 'pasture lands for our cattle.' And the children of Israel gave to the Levites out of their inheritance, at the command of Jehovah, these cities and their pasture lands. And the lot came out for the families of the Kohathites. And the children of Aaron the priest, who were of the Levites, had by lot out of the tribe of Judah, and out of the tribe of the Simeonites, and out of the tribe of Benjamin, thirteen cities.—And the rest of the children of Kohath had by lot out of the families of the tribe of Ephraim, and out of the

- tribe of Dan, and out of the half tribe of Manasseh, ten cities.—And the children of Gershon had by lot out of the families of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the
- <sup>7</sup> half tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.—The children of Merari for their families had out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe
- <sup>8</sup> of Zebulun, twelve cities. And the children of Israel gave by lot to the Levites these cities with their pasture lands, as Jehovah had commanded by the hand of Moses.
- <sup>9</sup> And they gave out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, these cities
- <sup>10</sup> which are here mentioned by name, which the CHILDREN OF AARON, being of the families of the Kohathites, who were of the children of Levi, had; for theirs was the first
- <sup>11</sup> lot. And they gave them the city of Arba the father of Anak, which city is Hebron, in the hill country of Judah,
- <sup>12</sup> with its pasture lands round about it. But the fields of the city, and its villages, gave they to Caleb the son of Jephunneh for his possession.
- <sup>13</sup> Thus they gave to the children of Aaron the priest, Hebron with its pasture lands, to be a city of refuge for the manslayer;

and Libnah with its pasture lands,

- <sup>14</sup> and Jattir with its pasture lands, and Eshtemoa with its pasture lands,
- <sup>15</sup> and Holon with its pasture lands, and Debir with its pasture lands,
- <sup>16</sup> and Ain with its pasture lands, and Juttah with its pasture lands,

XXI.]

-	
and Beth-shemesh with its pasture lands; nine cities out	
of those two tribes.	
And out of the tribe of Benjamin,	17
Gibeon with its pasture lands,	
Geba with its pasture lands,	
Anathoth with its pasture lands,	18
and Almon with its pasture lands; four cities.	
All the cities of the children of Aaron, the priests, were	19
thirteen cities with their pasture lands.	
And the families of the children of Kohath, the Levites	20
THAT REMAINED OF THE CHILDREN OF KOHATH, even they	
had the cities of their lot out of the tribe of Ephraim. For	
they gave them Shechem with its pasture lands in the hill	ł
country of Ephraim, to be a city of refuge for the man-	·
slayer;	
and Gezer with its pasture lands,	
and Kibzaim with its pasture lands,	22
and Beth-horon with its pasture lands; four cities.	
And out of the tribe of Dan,	23
Eltekeh with its pasture lands,	
Gibbethon with its pasture lands,	
Aijalon with its pasture lands,	<b>24</b>
Gath-rimmon with its pasture lands; four cities.	
And out of the half tribe of Manasseh,	<b>2</b> 5
Tanach with its pasture lands,	
and Gath-rimmon with its pasture lands; two cities.	
All the cities were ten with their pasture lands for the	26
families of the children of Kohath, that remained.	
And to the CHILDREN OF GERSHON, of the families of	27
the Levites, out of the other half tribe of Manasseh they	
gave Golan in Bashan with its pasture lands, to be a city	
of refuge for the manslayer;	
and Beashterah with its pasture lands; two cities.	
And out of the tribe of Issachar,	28
Kishon with its pasture lands,	
Daberath with its pasture lands,	
Jarmuth with its pasture lands,	29
Ain-gannim with its pasture lands; four cities.	
	30
And out of the tribe of Asher, Mashel with its perfume lands	
Mashal with its pasture lands,	
Abdon with its pasture lands,	31
Helkath with its pasture lands,	01

408

[XXI.

and Rehob with its pasture lands; four cities.

- <sup>32</sup> And out of the tribe of Naphtali, Kedesh in Galilee with its pasture lands, to be a city of refuge for the manslayer; and Hamath-dor with its pasture lands,
- and Kartan with its pasture lands; three cities.
- <sup>23</sup> All the cities of the Gershonites for their families were thirteen cities with their pasture lands.
- <sup>34</sup> And to the families of the CHILDREN OF MERARI, the rest of the Levites, out of the tribe of Zebulun, Jokneam with its pasture lands, and Kartah with its pasture lands,
- <sup>35</sup> Dimnah with its pasture lands, Nahalal with its pasture lands ; four cities.
- <sup>33</sup> And out of the tribe of Reuben, Bezer with its pasture lands, and Jahazah with its pasture lands,
- <sup>37</sup> Kedemoth with its pasture lands, and Mephaath with its pasture lands; four cities.
- <sup>38</sup> And out of the tribe of Gad, Ramoth in Gilead with its pasture lands, to be a city of refuge for the manslayer; and Mahanaim with its pasture lands,
- <sup>39</sup> Heshbon with its pasture lands, Jazer with its pasture lands; four cities in all.
- <sup>40</sup> So all the cities for the children of Merari for their families, which were remaining of the families of the
- <sup>41</sup> Levites, were by their lot twelve cities. All the cities of the Levites within the possession of the children of Israel
- <sup>42</sup> were forty and eight cities with their pasture lands. These cities were every one with their pasture lands round about them ; thus were all these cities.
- <sup>43</sup> And Jehovah gave to Israel all the land which he sware to give to their fathers ; and they possessed it, and dwelt
- <sup>44</sup> therein. And Jehovah gave them rest round about, according to all that he sware unto their fathers; and there stood not a man of all their enemies before them; Jehovah
- <sup>45</sup> delivered all their enemies into their hand. There failed not aught of any good thing which Jehovah had spoken —to the house of Israel; all came to pass.
- <sup>1</sup> Then Joshua called the Reubenites, and the Gadites,
- <sup>2</sup> and the half tribe of Manasseh, and said to them, 'Ye 'have kept all that Moses the servant of Jehovah com-'manded you, and have obeyed my voice in all that I

XXII.

' commanded you. Ye have not left your brethren these 3 'many days unto this day, but have kept the charge of 'the command of Jehovah your God. And now Jehovah 4 'your God hath given rest to your brethren, as he 'promised them. Therefore now turn ye, and get you to 'your tents, and to the land of your possession, which 'Moses the servant of Jehovah gave you beyond the 'Jordan. But take diligent heed to do the command-'ment and the law, which Moses the servant of Jehovah ' charged you, to love Jehovah your God, and to walk in 'all his ways, and to keep his commandments, and to 'cleave to him, and to serve him with all your heart 'and with all your soul.' So Joshua blessed them, and sent them away. And they went to their tents. (Now 7 to the one half of the tribe of Manasseh Moses had given possession in Bashan; but to the other half thereof gave Joshua among their brethren beyond the Jordan westward.) And when Joshua sent them away unto their tents, then he blessed them, and he spake to them, saying, 'Return with much riches to your tents, and ' with very much cattle, with silver, and with gold, and ' with copper, and with iron, and with very much raiment. 'Divide the spoil of your enemies with your brethren.'

And the children of Reuben and the children of Gad 9 and the half tribe of Manasseh returned, and departed from the children of Israel out of Shiloh, which is in the land of Canaan, to go to the land of Gilead, to the land of their possession, whereof they had possessed themselves, according to the command of Jehovah by the hand of Moses. And when they came to the Circle <sup>10</sup> of the Jordan, which is in the land of Canaan, the children of Reuben and the children of Gad and the half tribe of Manasseh built there an altar by the Jordan, a great altar to look at. And the children<sup>11</sup> of Israel heard say, 'Behold the children of Reuben and 'the children of Gad and the half tribe of Manasseh ' have built an altar over against the land of Canaan, in ' the Circle of the Jordan, at the passage of the children ' of Israel.' And when the children of Israel heard of it, the <sup>12</sup> whole congregation of the children of Israel gathered themselves together at Shiloh, to go up to war against them. And the children of Israel sent to the children of  $1^3$ 

Reuben, and to the children of Gad, and to the half tribe of Manasseh, into the land of Gilead, Phinehas the son of

- <sup>14</sup> Eleazar the priest, and with him ten princes, of each chief house one prince throughout all the tribes of Israel; and each one was a head of the house of their fathers among the thousands of Israel.
- <sup>15</sup> And they came to the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half tribe of Manasseh, unto the land of Gilead, and they spake with them, saying,
- <sup>16</sup> 'Thus saith the whole congregation of Jehovah, What 'trespass is this that ye have committed against the God 'of Israel, to turn away this day from following Jehovah, 'in that ye have builded for you an altar, that ye might
- <sup>17</sup> 'rebel this day against Jehovah ? Is the iniquity of Peor 'too little for us, from which we are not cleansed unto this 'day, although there was a plague in the congregation of
- <sup>15</sup> 'Jehovah, but that ye must turn away this day from fol-'lowing Jehovah? And it will be, seeing ye rebel to-day 'against Jehovah, that to-morrow he will be wroth with
  <sup>19</sup> 'the whole congregation of Israel. Notwithstanding, if 'the land of your possession be unclean, then pass ye 'over unto the land of the possession of Jehovah, where-
- <sup>4</sup> in the Tabernacle of Jehovah dwelleth, and take posses <sup>4</sup> sion among us; but rebel not against Jehovah, nor rebel <sup>4</sup> against us, in building for you an altar other than the <sup>20</sup> Altar of Jehovah our God. Did not Achan the son of <sup>4</sup> Zerah commit a trespass in the accursed thing, and wrath <sup>4</sup> fell on all the congregation of Israel? and that man
  - 'perished not alone in his iniquity.'

Then the children of Reuben and the children of Gad and the half tribe of Manasseh answered, and said to the <sup>22</sup> heads of the thousands of Israel, 'Jehovah the God of gods, 'Jehovah the God of gods, he knoweth, and Israel he shall 'know. If it be in rebellion, or if in transgression against
<sup>23</sup> 'Jehovah, save us not this day. If we have built us an 'altar to turn from following Jehovah, or if to offer up 'thereon burnt offerings or meal offering, or if to offer 'sacrifices of peace offerings thereon, let Jehovah himself
<sup>24</sup> 'require it. And if we have not rather done it for fear 'of this thing, saying, In time to come your children might 'speak to our children, saying, What have ye to do with
<sup>25</sup> 'Jehovah the God of Israel? For Jehovah hath made the

'Jordan a boundary between us and you, ye children of 'Reuben and children of Gad ; ye have no part in Jeho-'vah. So shall your children make our children cease from ' fearing Jehovah. Therefore we said, Let us now prepare <sup>26</sup> 'to build us an altar, not for burnt offering, nor for sacri-'fice; but let it be a witness between us, and you, and our 27 'generations after us, that we may do the services of Jeho-'vah in his presence with our burnt offerings, and with our sacrifices, and with our peace offerings; that your ' children may not say to our children in time to come, Ye <sup>6</sup> have no part in Jehovah. Therefore said we, that it shall <sup>28</sup> 'be, when they should so say to us or to our generations ' in time to come, that we may say again, Behold the pat-'tern of the Altar of Jehovah, which our fathers made, 'not for burnt offerings, nor for sacrifices; but it is a ' witness between us and you. It were wicked in us for 29 'us to rebel against Jehovah, and to turn this day from 'following Jehovah, to build an altar for burnt offerings, 'for meal offerings, or for sacrifices, other than the Altar 'of Jehovah our God that is before his Tabernacle.'

And when Phinehas the priest, and the princes of the con-<sup>30</sup> gregation and heads of the thousands of Israel which were with him, heard the words that the children of Reuben and the children of Gad and the children of Manasseh spake, it was good in their eyes. And Phinehas the son of <sup>31</sup> Eleazar the priest said to the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the children of Manasseh, 'This day we perceive that Jehovah is among us, because 'ye have not committed this trespass against Jehovah. Now 'ye have delivered the children of Israel out of the hand of 'Jehovah.' And Phinehas the son of Eleazar the priest, and <sup>32</sup> the princes, returned from the children of Reuben, and from the children of Gad, out of the land of Gilead, unto the land of Canaan, to the children of Israel, and brought them word again. And the thing was good in the eyes of <sup>33</sup> the children of Israel; and the children of Israel blessed God, and did not intend to go up against them in battle, to destroy the land wherein the children of Reuben and Gad dwelt. And the children of Reuben and the children of <sup>34</sup> Gad called the altar \* \* \* ' for it shall be a witness be-' tween us that Jehovah is God.'

AND IT CAME TO PASS a long time after Jehovah had given 1

XXIII.]

rest unto Israel from all their enemies round about, that Joshua grew old and advanced in years. And Joshua called for all Israel, and for their elders, and for their heads, and for their judges, and for their officers, and said to them, <sup>3</sup> 'I am old and advanced in years; and ye have seen all that 'Jehovah your God hath done to all these nations before 'your face; for Jehovah your God is he that hath fought <sup>4</sup> 'for you. See, I have divided unto you by lot these ' nations that remain, to be an inheritance for your tribes, ' from the Jordan, with all the nations that I have cut off, <sup>5</sup> 'even unto the Great Sea towards the sunset. And Jeho-'vah your God, he will expel them from before you, and 'drive them from out of your sight; and ye shall possess <sup>6</sup> 'their land, as Jehovah your God promised unto you. Be 'ye therefore very courageous to keep and to do all that is 'written in the Book of the Law of Moses, turning not <sup>7</sup> 'aside therefrom to the right hand or to the left; so that 'ye come not among these nations, these that remain 'among you; neither make mention of the name of their ' gods, nor cause to swear by them, neither serve them, nor <sup>8</sup> 'bow yourselves unto them; but cleave to Jehovah your <sup>9</sup> 'God, as ye have done unto this day. For Jehovah hath ' driven out from before you great nations and strong; and 'as for you, no man hath been able to stand before you <sup>10</sup> 'unto this day. One man of you shall chase a thousand ; ' for Jehovah your God, he it is that fighteth for you, as he <sup>11</sup> 'hath promised you. Take good heed therefore to your-<sup>12</sup> ' selves, that ye love Jehovah your God. Else if ye do in 'any wise go back, and cleave unto the remnant of these 'nations, even these that remain among you, and shall 'make marriages with them, and go in unto them, and <sup>13</sup> 'they to you; know for a certainty that Jehovah your 'God will no more drive out these nations from before 'you; but they will be snares and traps unto you, and scourges in your sides, and thorns in your eyes, until ye ' perish from off this good land, which Jehovah your God <sup>14</sup> 'hath given you. And, behold, this day I am going the 'way of all the earth; and ye know in all your hearts and 'in all your souls, that not one thing hath failed of all the 'good things which Jehovah your God spake concerning 'you; all are come to pass unto you, and not one thing <sup>15</sup> 'hath failed thereof. Therefore it shall come to pass, that

<sup>4</sup> as all good things are come upon you, which Jehovah your <sup>6</sup> God promised to you; so will Jehovah bring upon you all <sup>6</sup> evil things, until he have destroyed you from off this <sup>6</sup> good land which Jehovah your God hath given you. <sup>6</sup> When ye have transgressed the covenant of Jehovah <sup>16</sup> <sup>6</sup> your God, which he commanded you, and have gone and <sup>6</sup> served other gods; and bowed yourselves to them; then <sup>6</sup> shall the anger of Jehovah be kindled against you, and <sup>6</sup> ye will perish quickly from off the good land which he <sup>6</sup> hath given to you.<sup>6</sup>

And Joshua gathered all the tribes of Israel to Shechem, and called for the elders of Israel, and for their heads, and for their judges, and for their officers; and they presented themselves before God. And Joshua said to all the peo-2 ple, 'Thus saith Jehovah the God of Israel, Your fathers dwelt on the other side of the River [Euphrates] in old ' times, even Terah, the father of Abraham, and the father ' of Nachor, and they served other gods. And I took your 3 ' father Abraham from the other side of the River, and led 'him throughout all the land of Canaan, and multiplied ' his seed, and gave him Isaac. And to Isaac I gave Jacob 4 'and Esau; and I gave to Esau mount Seir, to possess it; ' but Jacob and his children went down into Lower Egypt. 'I sent Moses also and Aaron, and I plagued the Egyp-' tians, according to that which I did among them. And 'afterward I brought you out; and I brought your fathers 'out of Lower Egypt; and ye came to the sea; and the <sup>•</sup> Egyptians pursued after your fathers with chariots and <sup>•</sup> horsemen unto the Red Sea. And when they cried to 7 'Jehovah, he put darkness between you and the Egyp-' tians, and brought the sea upon them, and covered them. 'And your eyes have seen what I did in Lower Egypt. 'And ye dwelt in the desert for many years. And I brought 8 'you into the land of the Amorites, who dwelt beyond the 'Jordan; and they fought with you. And I gave them 'into your hand, that ye might possess their land; and I 'destroyed them from before you. Then Balak the son of 9 'Zippor, king of Moab, arose and warred against Israel; 'and he sent and called Balaam the son of Beor to curse 'you. But I would not hearken unto Balaam; therefore he <sup>10</sup> 'blessed you greatly. So'I delivered you out of his hand. 'And ye went over the Jordan, and came to Jericho. 11

XXIV.]

JOSHUA.

'And the men of Jericho fought against you, the Amorites, 'and the Perizzites, and the Canaanites, and the Hittites, 'and the Girgashites, the Hivites, and the Jebusites; and <sup>12</sup> 'I delivered them into your hand. And I sent the hornet ' before you, which drove them out from before you, even ' the two kings of the Amorites ; but not with thy sword, <sup>13</sup> ' nor with thy bow. And I have given you a land for which 'ye did not labour, and cities which ye built not, and ye 'dwell in them; of the vineyards and oliveyards which ye <sup>14</sup> ' planted not, do ye eat.—Now therefore fear Jehovah, and 'serve him in sincerity and in truth; and put away the 'gods which your fathers served on the other side of the 'River [Euphrates], and in Lower Egypt; and serve ye Je-<sup>15</sup> 'hovah. And if it seem evil to you to serve Jehovah, choose 'you this day whom ye will serve; whether the gods which 'your fathers served that were on the other side of the 'River, or the gods of the Amorites, in whose land ye dwell; ' but as for me and my house, we will serve Jehovah.' 16 And the people answered and said, 'It were wicked in <sup>17</sup> 'us to forsake Jehovah, to serve other gods; for Jehovah 'our God, he it is that brought us up and our fathers out ' of the land of Lower Egypt, from the house of bondage, ' and who did those great signs in our sight, and guarded 'us on all the way wherein we went, and among all the <sup>18</sup> 'peoples through whom we passed. And Jehovah drove 'out from before us all the peoples, even the Amorites who 'dwelt in the land; therefore will we also serve Jehovah; <sup>19</sup> ' for he is our God.' And Joshua said to the people, 'Ye ' cannot serve Jehovah; for he is a holy God; he is a jea-' lous God; he will not forgive your transgressions nor your <sup>20</sup> 'sins. If ye forsake Jehovah, and serve foreign gods, then 'he will turn and do you hurt, and consume you, after that <sup>21</sup> 'he hath done you good.' And the people said to Joshua, <sup>22</sup> 'Nay, but we will serve Jehovah.' And Joshua said to the people, 'Ye are witnesses against yourselves, that ye 'have chosen for yourselves Jehovah, to serve him.' And <sup>23</sup> they said, 'We are witnesses.' 'Now therefore put away' [said he] 'the foreign gods which are among you, and in-<sup>24</sup> cline your heart to Jehovah the God of Israel.' And the people said to Joshua, 'Jehovah our God will we <sup>25</sup> 'serve, and his voice will we obey.' So Joshua made a covenant with the people that day, and set them a statute

415

and an ordinance in Shechem. And Joshua wrote these <sup>26</sup> words in the Book of the Law of God, and took a great stone, and set it up there under the oak that was in the Sanctuary of Jehovah. And Joshua said to all the peo-<sup>27</sup> ple, 'Behold, this stone shall be a witness unto us; for it 'hath heard all the words of Jehovah which he spake to 'us. It shall be therefore a witness unto you, lest ye deny 'your God.' So Joshua let the people depart, every man <sup>28</sup> to his inheritance.

And it came to pass after these things, that Joshua the 29 son of Nun, the servant of Jehovah, died, being a hundred and ten years old [A.M. 2739]. And they buried him with- 30 in the boundary of his inheritance in Timnath-serah, which is in the hill country of Ephraim, on the north side of the hill of Gaash. And Israel served Jehovah all the days of <sup>31</sup> Joshua, and all the days of the elders that outlived Joshua, and who had known all the works of Jehovah, that he had done for Israel. And the bones of Joseph, which the chil- 32 dren of Israel brought up out of Lower Egypt, buried they in Shechem, in a parcel of ground which Jacob bought of the sons of Hamor the father of Shechem for a hundred Kesitahs [or pieces of silver]; and it became the inheritance of the children of Joseph. And Eleazar the son of Aaron<sup>33</sup> died; and they buried him in the hill of Phinehas his son, which was given to him in the hill country of Ephraim.

# THE BOOK OF JUDGES.

NOW AFTER THE DEATH OF JOSHUA it came to pass, that 1 the children of Israel asked Jehovah, saying, 'Who 'shall go up for us against the Canaanites first, to fight 'against them ?' And Jehovah said, 'Judah shall go up. 'Behold, I have delivered the land into his hand.' And Judah said to Simeon his brother, 'Come up with me ' into my lot, that we may fight against the Canaanites; and 'I likewise will go with thee into thy lot.' So Simeon went with him. And Judah went up; and Jehovah delivered 4 the Canaanites and the Perizzites into their hand. And they slew of them in Bezek ten thousand men. And they 5 found the lord of Bezek in Bezek; and they fought against him, and they slew the Canaanites and the Perizzites.

- <sup>6</sup> But the lord of Bezek fled; and they pursued after him, and caught him, and cut off his thumbs and his great toes.
- <sup>7</sup> And the lord of Bezek said, 'Seventy kings, having their 'thumbs and their great toes cut off, gathered [crumbs] 'under my table. As I have done, so God hath requited 'me.' And they brought him to Jerusalem, and there he died.
- <sup>8</sup> Now the children of Judah fought against Jerusalem, and took it, and smote it with the edge of the sword, and
- <sup>9</sup> set the city on fire. And afterwards the children of Judah went down to fight against the Canaanites, that dwelt in the Hill country, and in the South country, and in the
- <sup>10</sup> Low country. And Judah went against the Canaanites that dwelt in Hebron; (now the name of Hebron before was the City of Arba;) and they slew Sheshai, and Ahi-
- <sup>11</sup> man, and Talmai. And from thence he went against the inhabitants of Debir; and the name of Debir before was
- <sup>12</sup> the city of Sepher. And Caleb said, 'He that smitchh 'the city of Sepher, and taketh it, to him will I give
- <sup>13</sup> 'Achsah my daughter to wife.' And Othniel the son of
- <sup>14</sup> Kenaz, Caleb's younger brother, took it. And he gave him Achsah his daughter to wife. And it came to pass, when she came to him, that she persuaded him, asking of her father a field. And she lighted from off her ass; and
- <sup>15</sup> Caleb said to her, 'What wilt thou?' And she said to him, 'Give me a blessing; for thou hast given me the South 'land; give me also springs of water [or hill-sides].' And Caleb gave her the Upper Springs and the Lower Springs.
- <sup>16</sup> And the children of the Kenite, Moses' father in law, went up out of the City of Palm-trees with the children of Judah into the desert of Judah, which lieth in the South country of Arad; and they went and dwelt among the people.
- <sup>17</sup> And Judah went with Simeon his brother, and they slew the Canaanites that inhabited Zephath, and utterly destroyed it. And the name of the city was called Hor-
- <sup>18</sup> mah. Also Judah took Gaza with its boundary, and Askalon with its boundary, and Ekron with its boundary.
- <sup>19</sup> And Jehovah was with Judah; and he drove out the inhabitants of the Hill country; but could not drive out the inhabitants of the Valley, because they had chariots

of iron. And they gave Hebron to Caleb, as Moses had said;<sup>20</sup> and he drove out thence the three sons of Anak.

And the children of Benjamin did not drive out the <sup>21</sup> Jebusites that inhabited Jerusalem; but the Jebusites dwell with the children of Benjamin in Jerusalem unto this day.

And the house of Joseph, they also went up against <sup>22</sup> Beth-el; and Jehovah was with them. And the house of <sup>23</sup> Joseph sent to spy out Beth-el. (Now the name of the city before was Luz.) And those on the watch saw a man come <sup>24</sup> of forth out of the city, and they said to him, 'Shew us, we 'pray thee, an entrance into the city, and we will do thee 'kindness.' And when he shewed them an entrance into <sup>25</sup> the city, they smote the city with the edge of the sword; but they let go the man and all his family. And the man <sup>26</sup> went into the land of the Hittites, and built a city, and called the name thereof Luz; which is its name unto this day.

Neither did Manasseh drive out the inhabitants of Beth-<sup>27</sup> shean and its suburbs, nor Taanach and its suburbs, nor the inhabitants of Dor and its suburbs, nor the inhabitants of Ibleam and its suburbs, nor the inhabitants of Megiddo and its suburbs; but the Canaanites would dwell in that land. And it came to pass, when Israel was <sup>28</sup> strong, that they put the Canaanites to tribute, and did not utterly drive them out.

Neither did Ephraim drive out the Canaanites that <sup>20</sup> dwelt in Gezer; but the Canaanites dwell in Gezer among them.

Neither did Zebulun drive out the inhabitants of Kit-<sup>30</sup> ron, nor the inhabitants of Nahalol; but the Canaanites dwell among them, and are tributaries.

Neither did Asher drive out the inhabitants of Accho, <sup>31</sup> nor the inhabitants of Sidon, nor of Ahlab, nor of Achzib, nor of Helbah, nor of Aphik, nor of Rehob; but the <sup>32</sup> Asherites dwell among the Canaanites, the inhabitants of the land; for they did not drive them out.

Neither did Naphtali drive out the inhabitants of Beth-<sup>33</sup> shemesh, nor the inhabitants of Beth-anath; but he dwelt among the Canaanites, the inhabitants of the land; nevertheless the inhabitants of Beth-shemesh and of Beth-anath became tributaries unto them. And the Amorites forced the children of Dan into the hill country; for they would not suffer them to come down
to the valley. But the Amorites would dwell in mount Heres, in Aijalon, and in Shaalbim; yet the hand of the house of Joseph prevailed, so that they became tributaries.
And the boundary of the Amorites was from the hill-road —of Akrabbim, from Sela [or Petra], and upward.

 And the angel of Jehovah came up from Gilgal to Bochim, and said, 'I made you to go up out of Lower 'Egypt, and have brought you to the land of which I 'sware unto your fathers ; and I said, I will never break
 'my covenant with you, while ye make no league with the 'inhabitants of this land ; ye shall throw down their altars.
 'But ye have not obeyed my voice. Why have ye done 'this? Therefore I also said, I will not drive them out 'from before you ; but they shall be in your sides ; and
 'their gods shall be a snare unto you.' And it came to pass, when the angel of Jehovah spake these words to all the children of Israel, that the people lifted up their voice,
 and wept. And they called the name of that place Bochim [or Weepers]. And they sacrificed there unto Jehovah.

<sup>6</sup> Now WHEN JOSHUA HAD LET THE PEOPLE DEPART, the children of Israel went every man to his inheritance to <sup>7</sup> possess the land. And the people served Jehovah all the days of Joshua, and all the days of the elders that outlived Joshua, who had seen all the great works of Jehovah, that <sup>8</sup> he had done for Israel. And Joshua the son of Nun, the servant of Jehovah, died, being a hundred and ten years old

- <sup>9</sup> [A.M. 2739]. And they buried him within the boundary of his inheritance in Timnath-heres, in the hill country of Ephraim, on the north side of the hill Gaash.
- <sup>10</sup> And also all that generation were gathered to their fathers; and there arose another generation after them, which knew not Jehovah, nor yet the works which he had
- <sup>11</sup> done for Israel. And the children of Israel did evil in the <sup>12</sup> sight of Jehovah, and served Baal. And they forsook Jeho-
- vah the God of their fathers, who brought them out of the land of Lower Egypt, and they followed other gods, of the gods of the peoples that were round about them, and bowed themselves unto them, and provoked Jehovah to anger.
- <sup>13</sup> And they forsook Jehovah, and served Baal and Ashtaroth.

27 - 2

And the anger of Jehovah was hot against Israel, and he de-<sup>14</sup> livered them into the hands of spoilers that spoiled them, and he sold them into the hands of their enemies round about, so that they could not any longer stand before their enemies. Whithersoever they went out, the hand of Jeho-<sup>15</sup> vah was against them for evil, as Jehovah had said, and as Jehovah had sworn unto them. And they were greatly distressed.

And Jehovah raised up Judges, who delivered them out <sup>16</sup> of the hand of those that spoiled them. And yet they heark-<sup>17</sup> ened not to their judges, but they went astray after other gods, and bowed themselves unto them. They turned quickly out of the way which their fathers walked in, obeying the commandments of Jehovah. But they did not so. And 18 when Jehovah raised up for them Judges, then Jehovah was with the judge, and delivered them out of the hand of their enemies all the days that there was a judge; for it repented Jehovah because of their groanings by reason of them that oppressed them and vexed them. And it came <sup>19</sup> to pass, when the judge was dead, that they returned, and corrupted themselves more than their fathers, in following other gods to serve them, and to bow down unto them; they ceased not from their own doings, nor from their stubborn way. And the anger of Jehovah was hot against Israel;<sup>20</sup> and he said, 'Because that this nation hath transgressed my ' covenant which I commanded their fathers, and have not <sup>6</sup> hearkened to my voice ; I also will not henceforth drive <sup>21</sup> 'out any from before them of the nations which Joshua 'left when he died ; in order through them to prove Israel, <sup>22</sup> 'whether they will keep the way of Jehovah to walk ' therein, as their fathers did keep it, or not.' Therefore <sup>23</sup> Jehovah left those nations, without driving them out hastily; neither delivered he them into the hand of Joshua.

Now these are THE NATIONS which Jehovah left, to prove <sup>1</sup> by them as many of Israel as had not known all the wars of Canaan; only that the generations of the children of <sup>5</sup> Israel might know, to teach them war, at the least such as before knew nothing thereof; [namely] five chiefs of <sup>3</sup> the Philistines, and all the Canaanites, and the Sidonians, and the Hivites that dwelt on mount Lebanon, from mount Baal-hermon unto the Pass of Hamath. And they were to prove Israel by them, to know whether <sup>4</sup> they would hearken unto the commandments of Jehovah, which he commanded their fathers by the hand of Moses.

- <sup>5</sup> And the children of Israel dwelt among the Canaanites, the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and
- <sup>6</sup> the Hivites, and the Jebusites. And they took their daughters to be their wives, and gave their daughters to their sons, and served their gods.
- <sup>7</sup> And the CHILDREN OF ISRAEL DID EVIL in the sight of Jehovah, and forgot Jehovah their God, and served Baal
- <sup>8</sup> and Ashera. Therefore the anger of Jehovah was hot against Israel, and he sold them into the hand of the most wicked Cushan, king of Syria of the Rivers. And the children of Israel served the most wicked Cushan for eight
- <sup>9</sup> years. And when the children of Israel cried to Jehovah, Jehovah raised up a deliverer to the children of Israel, who delivered them, even Othniel the son of Kenaz,
- <sup>10</sup> Caleb's younger brother. And the spirit of Jehovah came upon him, and he judged Israel, and went out to war. And Jehovah delivered the most wicked Cushan king of Syria into his hand; and his hand prevailed against the <sup>11</sup> most wicked Cushan. And the land had rest for forty
- years. And Othniel the son of Kenaz died.
- <sup>12</sup> And the CHILDREN OF ISRAEL DID EVIL again in the sight of Jehovah. And Jehovah strengthened Eglon the king of Moab against Israel, because they had done evil
- <sup>13</sup> in the sight of Jehovah. And he gathered to him the Children of Ammon and Amalek, and went and smote Israel, and possessed the City of Palm-trees [or Jericho].
- <sup>14</sup> So the children of Israel served Eglon the king of Moab
  <sup>15</sup> eighteen years. But when the children of Israel cried to Jehovah, Jehovah raised them up a deliverer, Ehud the
- son of Gera, a Benjamite, a man crippled in the right hand. And by his hand the children of Israel sent a pre-<sup>16</sup> sent unto Eglon the king of Moab. But Ehud made him
- a dagger which had two edges, of a span's length; and he <sup>17</sup> did gird it under his raiment upon his right thigh. And
- he brought the present to Eglon king of Moab. And <sup>18</sup> Eglon was a very fat man. And it came to pass that when he had made an end to give the present, he sent away
- <sup>19</sup> the people that bare the present. But he himself turned again from the quarries that were by Gilgal, and said, 'I 'have a secret errand unto thee, O king.' And he said,

'Keep silence.' And all that stood by him went out from him. And Ehud came to him; and he was sitting in a <sup>20</sup> cool upper chamber, which he had for himself alone. And Ehud said, 'I have a message from God unto thee.' And he arose out of his seat. And Ehud put forth his left hand, 2. and took the dagger from his right thigh, and thrust it into his belly. And the haft also went in after the blade;<sup>22</sup> and the fat closed upon the blade, for he did not draw the dagger out of his belly; and it came out behind. Then <sup>23</sup> Ehud went forth into the porch, and shut the doors of the upper chamber upon him, and locked them. When he <sup>24</sup> was gone out, his servants came; and when they saw that, behold, the doors of the upper chamber were locked, they said, 'Surely he covereth his feet in his cool chamber.' And they tarried till they were ashamed; and, behold, he<sup>25</sup> opened not the doors of the upper chamber. Therefore they took a key, and opened them; and, behold, their lord was fallen down dead on the earth. And Ehud escaped <sup>26</sup> while they tarried, and passed beyond the quarries, and escaped to Seirath [or the Goat walks]. And it came to 27 pass, when he was come, that he blew a trumpet in the hill country of Ephraim, and the children of Israel went down with him from the hill country, and he before them. And he said to them, 'Follow after me ; for Jehovah hath 28 'delivered your enemies the Moabites into your hand.' And they went down after him, and took the fords of the Jordan toward Moab, and suffered not a man to pass over. And they slew of Moab at that time about ten thousand 29 men, all lusty, and all men of valour; and there escaped not a man. So Moab was subdued that day under the <sup>30</sup> hand of Israel. And the land had rest for eighty years.

And after him was Shamgar the son of Anath, who <sup>31</sup> slew of the Philistines six hundred men with an ox goad. And he also delivered Israel.

And the CHILDREN OF ISRAEL DID EVIL again in the <sup>1</sup> sight of Jehovah when Ehud was dead. And Jehovah sold <sup>2</sup> them into the hand of Jabin king of Canaan, who reigned in Hazor; the captain of whose host was Sisera, who dwelt in Harosheth of the Nations [or Galilee]. And the chil-<sup>3</sup> dren of Israel cried to Jehovah. For he had nine hundred chariots of iron; and twenty years he mightily oppressed the children of Israel.

And Deborah, a prophetess, the wife of Lapidoth, she <sup>5</sup> judged Israel at that time. And she dwelt under the palm tree of Deborah between Ramah and Beth-el in the hill country of Ephraim; and the children of Israel came up <sup>6</sup> to her for judgment. And she sent and called Barak the son of Abinoam out of Kedesh in Naphtali; and she said to him, 'Hath not Jehovah the God of Israel commanded, ' [saying,] Go and draw toward mount Tabor, and take with thee ten thousand men of the children of Naphtali <sup>7</sup> 'and of the children of Zebulun ? And I will draw unto ' thee to the brook Kishon, Sisera, the captain of Jabin's ' army, with his chariots and his rabble; and I will deliver <sup>8</sup> 'him into thy hand.' And Barak said to her, 'If thou wilt 'go with me, then I will go. But if thou wilt not go with 'me, then I will not go.' And she said, 'I will surely go ' with thee. Notwithstanding, the journey that thou takest 'shall not be for thine honour; for Jehovah shall sell 'Sisera into the hand of a woman.' And Deborah arose. and went with Barak to Kedesh.

- <sup>10</sup> And Barak called together Zebulun and Naphtali to Kedesh ; and he went up with ten thousand men at his
- <sup>11</sup> feet. And Deborah went up with him. Now Heber the Kenite had severed himself from the Kenites, the children of Hobab the father in law of Moses, and had pitched his
- <sup>12</sup> tent at the oak of Zaannim, which is by Kedesh. And they told Sisera that Barak the son of Abinoam was gone up to
- <sup>13</sup> mount Tabor. And Sisera called together all his chariots, even nine hundred chariots of iron, and all the people that were with him, from Harosheth of the Nations unto
- <sup>14</sup> the brook of Kishon. And Deborah said to Barak, 'Up ; 'for this is the day in which Jehovah hath delivered Sisera 'into thy hand. Is not Jehovah gone out before thee?' So Barak went down from mount Tabor, and ten thousand
- <sup>15</sup> men after him. And Jehovah discomfited Sisera, and all his chariots, and all his host, with the edge of the sword before Barak; so that Sisera lighted down off his chariot,
- <sup>16</sup> and fled away on his feet. But Barak pursued after the chariots, and after the host, unto Harosheth of the Nations. And all the host of Sisera fell by the edge of the sword ; and there was not a man left.
- <sup>17</sup> Howbeit Sisera fled away on his feet to the tent of Jael the wife of Heber the Kenite; for there was peace between

Jabin the king of Hazor and the house of Heber the Kenite. And Jael went out to meet Sisera, and said to him, 'Turn 18 'in, my lord, turn in to me ; fear not.' And when he had turned in unto her into the tent, she covered him with a blanket. And he said to her, 'Give me, I pray thee, a little 19 'water to drink; for I am thirsty.' And she opened a bottle of milk, and gave him drink, and covered him. And he said 20 to her, 'Stand in the doorway of the tent, and it shall be, ' when any man doth come and inquire of thee, and say, Is ' there any man here? that thou shalt say, No.' Then Jael<sup>21</sup> Heber's wife took a tent-pin, and took a hammer in her hand, and went to him softly, and smote the pin into his temples, and drove it down into the ground; for he was fast asleep and weary. So he died. And, behold, as Barak pur-<sup>22</sup> sued Sisera, Jael went out to meet him, and said to him, 'Come, and I will shew thee the man whom thou seekest.' And when he came in unto her, behold, Sisera lay dead, and the tent-pin was in his temples. So God subdued on <sup>23</sup> that day Jabin the king of Canaan before the children of Israel. And the hand of the children of Israel prospered, <sup>24</sup> and was heavy upon Jabin the king of Canaan, until they had destroyed Jabin king of Canaan. Then sang Deborah and Barak the son of Abinoam on 1

that day, saying,

- <sup>6</sup> For the leaders undertaking to lead in Israel, <sup>2</sup> <sup>6</sup> For the self-devotion of the people, bless ye Jehovah.
  - 'Hear, O ye kings ; give ear, O ye princes ;
  - 'I, even I, will sing unto Jehovah ;
  - <sup>•</sup> I will sing praise to Jehovah the God of Israel. <sup>•</sup> O Jehovah, when thou wentest out from Seir,
  - 'When thou marchedst out of the field of Edom,
  - 'The earth trembled, and the heavens dropped,
  - 'The clouds also dropped water.
  - 'The mountains were shaken at the presence of Jehovah, 5
  - ' Even Sinai at the presence of Jehovah the God of Israel.
    - 'In the days of Shamgar the son of Anath,
  - 'In the days of Jael, the highways were unoccupied,
  - 'And the travellers on foot journeyed through by-paths.
  - <sup>4</sup> Rulers of villages had ceased in Israel, they had ceased, <sup>7</sup>
  - 'Until I Deborah arose, I arose a mother in Israel.
  - 'They had chosen new gods;
  - 'Then there was war at the city gates.

6

- 'Among forty thousand in Israel ?
- <sup>9</sup> ' My heart is toward the lawgivers of Israel,
  - 'That devoted themselves for the people.
  - ' Bless ye Jehovah.
- <sup>10</sup> 'Ye that ride on white asses, ye that sit on carpets, 'And ye that walk by the way, speak ye.
- <sup>11</sup> 'Freed from the noise of archers at the watering-places, 'There shall they rehearse the righteousness of Jehovah, 'Even the righteousness of his village rulers in Israel.
- 'Then Jehovah's people came down to the city gates, <sup>12</sup> '[saying,] Awake, awake, Deborah, awake;
  - 'Awake, utter a song. Arise, Barak,
  - 'And lead thy captivity captive, thou son of Abinoam.
- <sup>13</sup> 'Then came down a remnant of the mighty ones [of Judah], 'Jehovah's people came down for me against the warriors.
- <sup>14</sup> ' Branches out of Ephraim went against Amalek,
  - ' Thy followers, O Benjamin, against the peoples next thee.
  - 'Out of Machir [or Manasseh] came down lawgivers,
  - 'And out of Zebulun they that hold the staff of a captain.
- <sup>15</sup> 'And the princes of Issachar were with Deborah ;
  - 'As Issachar, so Barak ; he rushed on foot into the Valley. 'At the brooks of Reuben were great thoughts of heart.
- <sup>16</sup> 'Why remainedst thou among the sheepfolds,
  - 'To listen to the pipings for the flocks?
  - 'At the brooks of Reuben were great searchings of heart.
- <sup>17</sup> ' Gilead [or Gad] abode beyond the Jordan;
  - 'And why did Dan remain a stranger among ships?
  - 'Asher continued on the sea shore, and abode in his havens.
- <sup>18</sup> 'Zebulun was a people that risked its life unto death,
  - 'And Naphtali in the high places of the field.
- <sup>19</sup> 'The kings came and fought,
  - 'Then fought the kings of Canaan
  - 'At Taanach by the waters of Megiddo ;
  - 'Booty of silver they took not away. .
- <sup>20</sup> 'The stars fought from heaven ;
  - 'In their courses they fought against Sisera.
- <sup>21</sup> 'The river of Kishon swept them away,
  - 'That ancient river, the river Kishon.
  - ' (O my soul, go on thy way with strength.)
- <sup>22</sup> ' Then did the horsehoofs strike in the wheelings,
  - ' The wheelings of their mighty ones.

426

[V. VI.

'Curse ye Meroz, said the angel of Jehovah,	23
'Curse ye bitterly the inhabitants thereof;	
'Because they came not to the help of Jehovah,	
'To the help of Jehovah against the warriors.	
'Blessed above women be Jael the wife of Heberthe Kenite,	24
'Blessed shall she be above women in a tent.	
'He asked for water, and she gave him milk;	25
'She brought forth curds in a lordly bowl.	
'She put her hand to the tent-pin,	26
'And her right hand to the workman's hammer;	
'And she hammered, she smote Sisera on his head,	
'And she pierced and struck through his temples.	
'Between her feet he bowed, he fell, he lay down;	27
'Between her feet he bowed, he fell;	
'Where he bowed, there he fell, struck dead.	
'Sisera's mother looked out at a window,	28
'And she complained through the lattice,	
'Why is his chariot so long in coming?	
'Why tarry the wheels of his chariots ?	
'Her wise ladies answered her,	29
'Yea, she returned answer to herself, [saying,]	
'Have not they prevailed ? They are dividing the spoil ;	30
'To every man a damsel, two damsels ;	
'To Sisera a spoil of coloured cloth,	
'A spoil of coloured cloth of needlework,	
Of coloured cloth of needlework on both sides,	
'For the necks of them that take the spoil.	31
So let all thine enemies perish, O Jehovah;	51
'But let them that love him be as the going forth of the	
sun in its might.'	
And the land had rest for forty years.	1
And the CHILDREN OF ISRAEL DID EVIL in the sight of	1
Jehovah; and Jehovah delivered them into the hand of	2
Midian for seven years. And the hand of Midian pre-	-
vailed against Israel. Because of the Midianites the children of Israel made for themselves the dens which are in	
	3
the mountains, and the caves, and the strongholds. And so it was, when Israel had sown their seed, that the Midian-	
ites came up, and the Amalekites, and the Children of the	
East, even they came up against them; and they encamped	4
against them, and destroyed the increase of the earth, till	
thou come unto Gaza, and left no sustenance for Israel,	
the state of the s	

<sup>5</sup> neither sheep, nor goat, nor ox, nor ass. For they came up with their cattle and their tents, and they came as locusts for multitude; for both they and their camels were without number. And they entered into the land to destroy it.
<sup>6</sup> And Israel was greatly impoverished because of the Midianites; and the children of Israel cried unto Jehovah.

And it came to pass, when the children of Israel cried
to Jehovah because of the Midianites, that Jehovah sent a prophet to the children of Israel, who said to them, 'Thus saith Jehovah the God of Israel, I brought you up 'from Lower Egypt, and brought you forth out of the house
'of bondage; and I delivered you out of the hand of the 'Egyptians, and out of the hand of all that oppressed you, 'and drove them out from before you, and gave you their
'land; and I said to you, I am Jehovah your God; fear

'not the gods of the Amorites, in whose land ye dwell.
<sup>11</sup> 'But ye have not obeyed my voice.' And the angel of Jehovah came and sat under an oak which was in Ophrah, that

pertained unto Joash the Abi-ezrite. And his son Gideon was threshing wheat in the winepress, to hide it from the <sup>12</sup> Midianites. And the angel of Jehovah appeared to him,

and said to him, 'Jehovah is with thee, thou warrior of <sup>13</sup> 'valour.' And Gideon said to him, 'Oh my lord, if 'Jehovah be with us, why then is all this befallen us? 'And where are all his wondrous works which our fathers 'told us of, saying, Did not Jehovah bring us up from Lower 'Egypt? But now Jehovah hath forsaken us, and delivered

<sup>14</sup> 'us into the hands of the Midianites.' And Jehovah looked upon him, and said, 'Go in this thy might, and thou shalt 'save Israel from the hand of the Midianites. Have not I

<sup>15</sup> 'sent thee?' And he said to him, 'Oh my Lord, wherewith 'shall I save Israel? Behold, my family is the poorest in

- <sup>16</sup> 'Manasseh, and I am the least in my father's house.' And Jehovah said to him, 'Surely I will be with thee, and
- <sup>17</sup> 'thou shalt smite the Midianites as one man.' And he said to him, 'If now I have found grace in thy sight, then
- <sup>18</sup> 'shew me a sign that thou talkest with me. Depart not 'hence, I pray thee, until I come to thee, and bring forth 'my meal offering, and set it before thee.' And he said, 'I will tarry until thou come again.'

<sup>19</sup> And Gideon went in, and made ready a kid, and unleavened cakes of an Ephah [or bushel] of flour. The flesh

he put in a basket, and he put the broth in a pot, and brought it out to him under the oak, and presented it. And the angel of God said unto him, 'Take the flesh and <sup>20</sup> ' the unleavened cakes, and lay them upon this rock, and 'pour out the broth.' And he did so. Then the angel of <sup>21</sup> Jehovah put forth the end of the staff that was in his hand, and touched the flesh and the unleavened cakes; and there rose up fire out of the rock, and consumed the flesh and the unleavened cakes. Then the angel of Jehovah departed out of his sight. And when Gideon perceived 22 that he was the angel of Jehovah, Gideon said, Alas, O 'Lord Jehovah ! for because I have seen the angel of Je-'hovah face to face.' And Jehovah said to him, 'Peace 23 ' be unto thee; fear not; thou shalt not die.' Then Gideon 24 built an altar there unto Jehovah, and called it Jehovahshalom [or peace]; unto this day it is yet in Ophrah of the Abiezrites.

And it came to pass on the same night, that Jehovah<sup>25</sup> said to him, 'Take thy father's young bullock, even the 'second bullock of seven years old, and throw down the 'altar of Baal that thy father hath, and cut down the grove 'of Ashera that is by it. And build an altar unto Jehovah<sup>26</sup> 'thy God upon the top of this rock, in the ordered manner, 'and take the second bullock, and offer up a burnt offering 'with the wood of the grove of Ashera which thou shalt 'cut down.' Then Gideon took ten men of his servants,<sup>27</sup> and did as Jehovah had said to him ; and so it was, because he feared his father's household, and the men of the city, that he could not do it by day, that he did it by night.

And when the men of the city rose early in the morn-<sup>28</sup> ing, behold, the altar of Baal was cast down, and the grove of Ashera was cut down that was by it, and the second bullock was offered up on the altar that was built. And <sup>29</sup> they said one to another, 'Who hath done this thing?' And when they inquired and asked, they said, 'Gideon the 'son of Joash hath done this thing.' Then the men of the <sup>30</sup> city said to Joash, 'Bring out thy son, that he may die ; 'because he hath cast down the altar of Baal, and because 'he hath cut down the grove of Ashera that was by it.' And <sup>31</sup> Joash said to all that stood against him, 'Will ye plead 'for Baal? Will ye save him ? He that will plead for him,

' let him be put to death whilst it is yet morning. If he ' be a god, let him plead for himself, because one hath <sup>32</sup> 'cast down his altar.' Therefore on that day he called him Jerubbaal [or Let Baal plead], saying, 'Let Baal plead 'against him, because he hath thrown down his altar.' 33 Then all the Midianites and the Amalekites, and the Children of the East gathered themselves together, and crossed over [the Jordan], and encamped in the valley of <sup>34</sup> Jezreel. But the spirit of Jehovah came upon Gideon, and he blew a trumpet; and he called together the Abi-ezrites <sup>35</sup> after him. And he sent messengers throughout all Manasseh ; who also were called together after him. And he sent messengers to Asher, and to Zebulun, and to Naphtali; <sup>36</sup> and they came up to meet them. And Gideon said to God, 'If thou wilt save Israel by my hand, as thou hast said, <sup>37</sup> ' behold I will put a fleece of wool on the threshing-floor ; 'and if the dew be on the fleece only, and it be dry upon 'all the earth, then shall I know that thou wilt save Israel <sup>38</sup> 'by my hand, as thou hast said.' And it was so. For he rose up early on the morrow, and squeezed the fleece, and <sup>39</sup> wringed the dew out of the fleece, a bowl full of water. And Gideon said to God, 'Let not thine anger be hot against 'me, and I will speak but this once. Let me prove, I ' pray thee, but this once with the fleece. Let it now be dry 'upon the fleece only, and upon all the ground let there <sup>40</sup> 'be dew.' And God did so that night. For it was dry -upon the fleece only, and there was dew on all the ground. <sup>1</sup> Then Jerubbaal, who is Gideon, and all the people that were with him, rose up early, and encamped beside the Well of Harod; so that the camp of the Midianites was on the north side of them, by the hill of Moreh, in the valley. <sup>2</sup> And Jehovah said to Gideon, 'The people that are with 'thee are too many for me to give the Midianites into their 'hands, lest Israel vaunt themselves against me, saying, <sup>3</sup> 'Mine own hand hath saved me. Now therefore go to, ' proclaim in the ears of the people, saying, Whosoever is 'fearful and afraid, let him return and wander around the ' hill country of Gilead.' And there returned of the people twenty and two thousand; and there remained ten thou-<sup>4</sup> sand. And Jehovah said to Gideon, 'The people are yet ' too many. Bring them down unto the water, and I will 'try them for thee there. And it shall be, that of whom I

VII.

'say to thee, This shall go with thee, the same shall go ' with thee; and of whomsoever I say to thee, This shall 'not go with thee, the same shall not go.' So he brought down the people unto the water. And Jehovah said to Gideon, 'Every one that lappeth out of the water with ' his tongue, as a dog lappeth, him shalt thou set by him-'self; likewise every one that kneeleth down upon his 'knees to drink.' And the number of them that lapped 6 with their hand to their mouth, were three hundred men; but all the rest of the people knelt down upon their knees to drink water. And Jehovah said to Gideon, 'By the 7 ' three hundred men that lapped will I save you, and will ' deliver the Midianites into thy hand. And all the other 'people may go every man to his own place.' So the people took victuals in their hand, and their trumpets. And he sent all the rest of Israel every man unto his tent, and retained those three hundred men. And the camp of Midian was beneath him in the valley.

And it came to pass the same night, that Jehovah said to him, 'Arise, get thee down against the camp; for I ' have delivered it into thy hand. But if thou fear to go 10 'down, go thou down with Phurah thy servant to the camp. 'And thou shalt hear what they say; and afterward shall 11 'thy hands be strengthened to go down to the camp.' Then went he down with Phurah his servant to the outside of the armed men that were in the camp. And the <sup>12</sup> Midianites and the Amalekites and all the Children of the East lay along in the valley like locusts for multitude; and their camels were without number, as the sand that is by the sea side for multitude. And when Gideon was come, <sup>13</sup> behold, there was a man that told a dream unto his fellow, and said, 'Behold, I dreamed a dream; and, lo, a cake of ' barley bread was turned over into the camp of Midian, ' and came unto a tent, and smote it that it fell, and over-' turned it, so that the tent fell.' And his fellow answered 14 and said, 'This is nothing else save the sword of Gideon ' the son of Joash, a man of Israel; into his hand hath God 'delivered Midian, and all the camp.' And it was so, 15 when Gideon heard the telling of the dream, and the interpretation thereof, that he worshipped, and returned into the camp of Israel, and said, 'Arise; for Jehovah ' hath delivered into your hand the camp of Midian.'

VII. VIII.]

#### JUDGES.

- 16 And he divided the three hundred men into three companies; and he put trumpets in the hand of all of them, with
- <sup>17</sup> empty pitchers, and torches within the pitchers. And he said to them, 'Look on me, and do likewise. And, be-'hold, when I come to the outside of the camp, it shall be
- <sup>18</sup> ' that, as I do, so shall ye do. When I blow with a trumpet, 'I and all that are with me, then blow ye also with the 'trumpets on every side of all the camp, and say, For
  - ' Jehovah, and for Gideon.'
- 19 Then Gideon, and the hundred men that were with him, came to the outside of the camp in the beginning of the middle watch, when they had but newly set the watch. And they blew the trumpets, and brake the pitchers that <sup>20</sup> were in their hands. And the three companies blew the , trumpets, and brake the pitchers, and held the torches in their left hands, and the trumpets in their right hands to blow with. And they cried, 'The sword is for Jehovah, <sup>21</sup> 'and for Gideon.' And they stood every man in his place round about the camp. And all the host ran, and cried 22 out, and fied. And the three hundred blew the trumpets, and Jehovah set every man's sword against his fellow, even throughout all the host. And the host fled to Beth-shittah in Zereratha [or Zeredatha], and to the border of Abel-<sup>23</sup> meholah, unto Tabbath. And the men of Israel were called together out of Naphtali, and out of Asher, and out of all Manasseh, and pursued after the Midianites. 24
- And Gideon sent messengers throughout all the hill country of Ephraim, saying, 'Come down against the Mi-'dianites, and take possession before them of the waters 'unto Beth-barah [or Beth-abarah] and the Jordan.' Then all the men of Ephraim were called together, and took possession of the waters unto Beth-barah and the Jordan. <sup>25</sup> And they took two princes of the Midianites, Oreb and Zeeb; and they slew Oreb upon the rock Oreb; and Zeeb they slew at the winepress of Zeeb. And they pursued the Midianites, and brought the heads of Oreb and Zeeb -to Gideon on the other side of the Jordan.
- And the men of Ephraim said to him, 'Why hast thou ' done this thing to us, that thou calledst us not when thou 'wentest to fight against the Midianites ?' And they did <sup>2</sup> chide with him sharply. And he said to them, 'What
- 'have I done now in comparison with you? Is not

Ephraim's grape-gleaning better than Abi-ezer's vintage?<sup>3</sup>
God hath delivered into your hands the princes of Midian,
Oreb and Zeeb; and what was I able to do in comparison
with you? Then their anger was abated toward him, when he had said that.

And Gideon came to the Jordan, and crossed over, he, <sup>4</sup> and the three hundred men that were with him, faint, yet pursuing. And he said to the men of Succoth, 'Give, <sup>5</sup> 'I pray you, some circular loaves of bread to the people 'that follow me; for they are faint, and I am pursuing 'after Zebah and Zalmunna, the kings of Midian.' And <sup>6</sup> the princes of Succoth said, 'Are the hands of Zebah and 'Zalmunna now in thy hand, that we should give bread 'to thine army?' And Gideon said, 'Therefore when Je-'hovah hath delivered Zebah and Zalmunna into my 'hand, then I will tear your flesh with the thorns of the 'desert, and with briers.'

And he went up thence to Penuel, and spake to them  $\varepsilon$ in like wise. And the men of Penuel answered him as the men of Succoth had answered. And he spake also to  $\varepsilon$ the men of Penuel, saying, 'When I come again in peace, 'I will break down this tower.'

Now Zebah and Zalmunna were in Karkor, and their <sup>10</sup> hosts with them, about fifteen thousand men, all that were left of all the hosts of the Children of the East. For there fell a hundred and twenty thousand men that drew sword. And Gideon went up by the way of them that dwelt in <sup>11</sup> tents on the east of Nobah and Jogbehah, and smote the host. For the host was as if in safety. And when Zebah <sup>12</sup> and Zalmunna fled, he pursued after them, and took the two kings of Midian, Zebah and Zalmunna, and frightened away all the host.

And Gideon the son of Joash returned from battle be-<sup>13</sup> fore the sun was up, and caught a young man of the men <sup>14</sup> of Succoth, and inquired of him. And he described to him the princes of Succoth, and the elders thereof, even seventy and seven men. And he came to the men of <sup>15</sup> Succoth, and said, 'Behold Zebah and Zalmunna, with 'whom ye did upbraid me, saying, Are the hands of Zebah 'and Zalmunna now in thy hand, that we should give 'bread to thy men that are weary?' And he took the <sup>16</sup> elders of the city, and the thorns of the desert and briers, <sup>17</sup> and with them he taught the men of Succoth. And he beat down the tower of Penuel, and slew the men of the city.
<sup>18</sup> Then said he to Zebah and Zalmunna, 'What manner 'of men were they whom ye slew at Tabor?' And they said, 'As thou art, so were they; each one resembled the
<sup>19</sup> 'children of a king.' And he said, 'They were my brethren, 'even the sons of my mother. As Jehovah liveth, if ye
<sup>20</sup> 'had saved them alive, I would not slay you.' And he said to Jether his firstborn, 'Rise up, and slay them.' But the youth drew not his sword; for he feared, because
<sup>21</sup> he was yet a youth. Then Zebah and Zalmunna said, 'Rise up thyself, and fall upon us; for as the man is, so 'is his strength.' And Gideon rose up, and slew Zebah and Zalmunna, and took away the moon-shaped ornaments that were on their camels' necks.

Then the men of Israel said to Gideon, 'Rule thou 'over us, both thou, and thy son, and thy son's son also; ' for thou hast delivered us from the hand of Midian.' <sup>23</sup> And Gideon said to them, 'I will not rule over you; nei-'ther shall my son rule over you; Jehovah shall rule <sup>24</sup> 'over you.' And Gideon said to them, 'I would ask a 'request of you, that ye would give me every man the 'earrings out of his booty.' (For they [the enemy] had <sup>25</sup> golden earrings, because they were Ishmaelites.) And they answered, 'We will willingly give them.' And they spread a garment, and did cast therein every man the <sup>26</sup> earrings of his booty. And the weight of the golden earrings that he requested was a thousand and seven hundred [Shekels, or 850 ounces] of gold; beside the moon-shaped ornaments, and ear-drops, and purple raiment that was on the kings of Midian, and beside the <sup>27</sup> chains that were about their camels' necks. And Gideon made thereof an Ephod [or image], and put it in his city, even in Ophrah; and all Israel went thither astray after And it became a snare unto Gideon and to his house. it. <sup>28</sup> Thus was Midian subdued before the children of Israel, so that they lifted up their heads no more. And the land had rest for forty years in the days of Gideon.

And Jerubbaal the son of Joash went and dwelt in
<sup>30</sup> his own house. And Gideon had seventy sons of his body
<sup>31</sup> begotten; for he had many wives. And his concubine that was in Shechem, she also bare him a son, whose

name he called Abimelech. And Gideon the son of Joash<sup>32</sup> died in a good old age, and was buried in the burial-place of Joash his father, in Ophrah of the Abi-ezrites. And it <sup>33</sup> came to pass, as soon as Gideon was dead, that the children of Israel turned again, and went astray after Baal, and made Baal-berith their god. And the children of Is-<sup>34</sup> rael remembered not Jehovah their God, who had delivered them out of the hands of all their enemies on every side; neither shewed they kindness to the house of <sup>35</sup> Jerubbaal, namely, Gideon, according to all the goodness which he had shewed to Israel.

And Abimelech the son of Jerubbaal went to Shechem<sup>1</sup> to his mother's brethren, and spake with them, and with all the family of the house of his mother's father, saying, Speak, I pray you, in the ears of all the men of Shechem, 2 'Which is better for you? Shall all the sons of Jerubbaal, ' who are seventy men, reign over you, or shall one man 'reign over you ? Remember also that I am your bone 'and your flesh.' And his mother's brethren spake of <sup>3</sup> him in the ears of all the men of Shechem all these And their hearts inclined to follow Abimelech; words. for they said, 'He is our brother.' And they gave him 4 seventy pieces of silver out of the house of Baal-berith, wherewith Abimelech hired vain and light persons, who followed him. And he went to his father's house at 5 Ophrah, and slew his brethren the sons of Jerubbaal, being seventy men, upon one stone. But Jotham the youngest son of Jerubbaal was left; for he hid himself. And all 6 the men of Shechem gathered themselves together, and all of Beth-Millo [the Tower], and went, and made Abimelech king, by the oak of the pillar that was in Shechem.

And when they told it to Jotham, he went and stood on <sup>7</sup> the top of mount Gerizim, and lifted up his voice and cried, and said to them, 'Hearken to me, ye men of Shechem, 'that God may hearken to you. The trees went forth <sup>8</sup> 'on a time to anoint a king over them; and they said to 'the olive tree, Reign thou over us. But the olive tree <sup>9</sup> 'said to them, Should I leave my fatness, wherewith by 'me they honour God and man, and go to bear sway over 'the trees ? And the trees said to the fig tree, Come thou, <sup>10</sup> 'and reign over us. But the fig tree said to them, Should <sup>11</sup> 'I leave my sweetness, and my good fruit, and go to bear <sup>12</sup> 'sway over the trees ? Then said the trees to the vine,
<sup>13</sup> 'Come thou, and reign over us. And the vine said to
'them, Should I leave my grape juice, which cheereth
'gods and men, and go to bear sway over the trees ?
<sup>14</sup> 'Then said all the trees to the bramble, Come thou, and
<sup>15</sup> 'reign over us. And the bramble said to the trees, If in
'truth ye anoint me king over you, then come and put
'your trust in my shadow. And if not, fire shall come
'out of the bramble, and devour the cedars of Lebanon.

16 'Now therefore, if ye have done truly and sincerely, in ' that ye have made Abimelech king, and if ye have dealt 'well with Jerubbaal and his house, and have done to <sup>17</sup> 'him according to the deserving of his hands; (for my 'father fought for you, and adventured his life without 'reserve, and delivered you out of the hand of Midian; <sup>18</sup> ' and ye are risen up against my father's house this day, 'and have slain his sons, seventy men, upon one stone, 'and have made Abimelech, the son of his maid-servant, 'king over the men of Shechem, because he is your <sup>19</sup> ' brother ;) if ye then have dealt truly and sincerely with 'Jerubbaal and with his house this day, then rejoice ye <sup>20</sup> 'in Abimelech, and let him also rejoice in you. But if 'not, let fire come out from Abimelech, and devour the 'men of Shechem, and of Beth-Millo; or let fire come

- <sup>'</sup> out from the men of Shechem, and from Beth-Millo, and <sup>21</sup> ' devour Abimelech.' Then Jotham ran away, and fled and went to Beer, and dwelt there, out of sight of Abimelech his brother.
- <sup>22</sup> When Abimelech had ruled three years over Israel,
  <sup>23</sup> then God sent an evil spirit between Abimelech and the men of Shechem; and the men of Shechem dealt trea<sup>24</sup> cherously with Abimelech; that the cruelty done to the seventy sons of Jerubbaal might come, and their blood be laid upon Abimelech their brother, who slew them; and upon the men of Shechem, who strengthened his
  <sup>25</sup> hands to kill his brethren. And the men of Shechem set liers in wait for him on the tops of the mountains, and they robbed all that came along that way by them.
  <sup>26</sup> And it was told to Abimelech. And Gaal the son of
- Ebed came with his brethren, and went over to Shechem; <sup>27</sup> and the men of Shechem trusted in him. And they went out into the fields and gathered their vineyards, and

trod the grapes, and made rejoicings, and went into the house of their god, and did eat and drink, and cursed Abimelech. And Gaal the son of Ebed said, 'Who is <sup>28</sup> 'Abimelech, and who was Shechem, that we should serve 'him? Is not he the son of Jerubbaal? And Zebul 'is his officer. Serve ye the men of Hamor the father of 'Shechem; for why should we serve him? And oh that <sup>29</sup> 'some one would put this people under my hand! then 'would I remove Abimelech.' And he said to Abimelech, 'Increase thine army, and come out.'

And when Zebul the ruler of the city heard the words <sup>30</sup> of Gaal the son of Ebed, his anger was kindled. And he <sup>31</sup> sent messengers to Abimelech craftily, saying, 'Behold, 'Gaal the son of Ebed and his brethren are come to She-'chem; and, behold, they fortify the city against thee. 'Now therefore rise up by night, thou and the people that <sup>32</sup> 'is with thee, and lie in wait in the field. And it shall be, <sup>33</sup> 'that in the morning, as soon as the sun is up, thou shalt 'rise early, and rush forward upon the city. And, be-'hold, when he and the people that is with him come out 'against thee, then mayest thou do to them as thy hand 'is able.'

And Abimelech rose up, and all the people that were <sup>24</sup> with him, by night, and they laid wait against Shechem in four companies. And Gaal the son of Ebed went out, and <sup>35</sup> stood at the entrance of the gate of the city. And Abimelech rose up and the people that were with him, from the lying in wait. And when Gaal saw the people, he <sup>36</sup> said to Zebul, 'Behold, there come people down from the 'tops of the mountains.' And Zebul said to him, 'Thou 'seest the shadow of the mountains as if they were men.' And Gaal spake again and said, 'See, there come people <sup>37</sup> 'down from near the very middle of the land, and another ' company come along by the Oak of the Cloud-observers.' Then said Zebul to him, 'Where is now thy mouth, where-<sup>38</sup> ' with thou saidst, Who is Abimelech, that we should serve ' him ? Is not this the people that thou hast despised ?

Go out, I pray now, and fight with them.' And Gaal<sup>39</sup> went out before the men of Shechem, and fought against Abimelech. And Abimelech chased him; and he fled before<sup>40</sup> him, and many were overthrown and wounded, even unto the entrance of the city gate. And Abimelech remained<sup>41</sup> at Arumah. And Zebul thrust out Gaal and his brethren, that they should not dwell in Shechem.

<sup>42</sup> And it came to pass on the morrow, that the people <sup>43</sup> went out into the field; and they told Abimelech. And he took the people, and divided them into three companies, and laid wait in the field. And he looked, and, behold, the people were come forth out of the city. And he rose up <sup>44</sup> against them, and smote them. And Abimelech, and the company that was with him, rushed forward, and stood at

the entrance of the gate of the city; and the two other companies rushed forward upon all that were in the fields, <sup>45</sup> and smote them. And Abimelech fought against the city

all that day; and he took the city, and slew the people that was therein, and destroyed the city, and sowed it with salt.

<sup>46</sup> And when all the men of the Tower of Shechem heard, they entered into a watch-tower of the house of the god

- <sup>47</sup> Berith. And it was told Abimelech, that all the men of <sup>48</sup> the Tower of Shechem were gathered together. And Abimelech got him up to mount Zalmon, he and all the people that were with him. And Abimelech took an axe in his hand, and cut down a bough from the trees, and took it, and laid it on his shoulder, and said to the people that were with him, 'What ye have seen me do, make haste,
- <sup>49</sup> 'and do as I have done.' And all the people likewise cut down every man his bough, and followed Abimelech, and put them to the watch-tower, and set the watch-tower on fire upon them; so that all the men of the Tower of Shechem also died, about a thousand men and women.

<sup>50</sup> Then went Abimelech to Thebez, and encamped against
<sup>51</sup> Thebez, and took it. But there was a strong tower in the middle of the city, and thither fled all the men and women, and all the chiefs of the city, and shut it to them, and got
<sup>52</sup> them up to the roof of the tower. And Abimelech came

to the tower, and fought against it, and went near to the <sup>53</sup> doorway of the tower, to burn it with fire. And a certain

woman cast an upper millstone upon Abimelech's head, <sup>54</sup> and she brake his scull. Then he called hastily to the young man his armour-bearer, and said to him, 'Draw thy 'sword, and slay me, that men say not of me, A woman 'slew him.' And his young man thrust him through, and <sup>55</sup> he died. And when the men of Israel saw that Abimelech <sup>56</sup> was dead, they departed every man to his place. Thus God rendered back the wickedness of Abimelech, which he did unto his father, in slaying his seventy brethren; and <sup>57</sup> all the evil of the men of Shechem did God render back upon their heads; and upon them came the curse of Jotham the son of Jerubbaal. —

And after Abimelech there arose to deliver Israel Tola<sup>1</sup> the son of Puah, the son of Dodo, a man of Issachar; and he dwelt in Shamir [or Samaria] in the hill country of Ephraim. And he judged Israel for twenty and three<sup>2</sup> years; and he died, and was buried in Shamir.

And after him arose Jair, the Gileadite, and he judged <sup>3</sup> Israel for twenty and two years. And he had thirty sons <sup>4</sup> that rode on thirty ass-colts. And they had thirty cities, which are called the Hamlets of Jair unto this day, which are in the land of Gilead. And Jair died, and was buried <sup>5</sup> in Camon.

And the CHILDREN OF ISRAEL DID EVIL again in the sight of Jehovah, and served Baal, and Ashtaroth, and the gods of Syria, and the gods of Sidon, and the gods of Moab, and the gods of the Children of Ammon, and the gods of the Philistines, and forsook Jehovah, and served not him. And the anger of Jehovah was hot against Israel, and he sold them into the hands of the Philistines, and into the hands of the Children of Ammon. And that year they vexed and crushed the children of Israel for eighteen years, all the children of Israel that were beyond the Jordan in the land of the Amorites, which is in Gilead. Moreover the Children of Ammon passed over the Jordan to fight also against Judah, and against Benjamin, and against the house of Ephraim ; so that Israel was sore distressed. And the chil- 10 dren of Israel cried unto Jehovah, saying, 'We have sinned ' against thee, both because we have forsaken our God, and 'also have served Baal.' And Jehovah said to the chil- 11 dren of Israel, 'Did not [I deliver you] from the Egyptians, 'and from the Amorites, from the Children of Ammon, 'and from the Philistines? The Sidonians also, and the 12 'Amalekites, and the Maonites, did oppress you; and ye <sup>c</sup> cried to me, and I delivered you out of their hand. Yet <sup>13</sup> 'ye have forsaken me, and ye serve other gods; there-'fore I will deliver you no more. Go and cry unto the 14 'gods which ye have chosen; let them deliver you in the 'time of your distress.' And the children of Israel said 15

to Jehovah, 'We have sinned. Do thou to us whatso-'ever seemeth good unto thee; only deliver us, we pray

- <sup>16</sup> 'thee, this day.' And they put away the foreign gods from among them, and served Jehovah; and his soul was sore cut for the misery of Israel.
- <sup>17</sup> Then the Children of Ammon were called together ; and they encamped in Gilead. And the children of Israel assembled themselves together, and encamped in Mizpeh.
  <sup>18</sup> And the people and princes of Gilead said one to another,
- <sup>18</sup> And the people and princes of Gilead said one to another, 'What man is he that will begin the fight against the Chil-'dren of Ammon? He shall be head over all the in---' habitants of Gilead.'
- <sup>1</sup> Now Jephthah the Gileadite was a warrior of valour, and he was the son of a harlot. And Gilead begat Jephthah.
- <sup>2</sup> And Gilead's wife bare him sons. And his wife's sons grew up, and they thrust out Jephthah, and said to him, 'Thou shalt not inherit in our father's house ; for thou art
- <sup>3</sup> 'the son of another woman.' Then Jephthah fled from his brethren, and dwelt in the land of Tob. And there were gathered vain men to Jephthah; and they went out with him.
- <sup>4</sup> And it came to pass in process of time, that the Children
- <sup>5</sup> of Ammon made war against Israel. And it was so that, when the Children of Ammon made war against Israel, the elders of Gilead went to fetch Jephthah out of the land of
- <sup>6</sup> Tob. And they said to Jephthaĥ, 'Come and be our cap-'tain, that we may fight against the Children of Ammon.'
- <sup>7</sup> And Jephthah said to the elders of Gilead, 'Did not ye 'hate me, and thrust me out of my father's house? And 'why are ye come to me now when ye are in distress?
- <sup>8</sup> And the elders of Gilead said to Jephthah, 'Therefore 'we turn again to thee now, that thou may est go with us, and 'fight against the Children of Ammon, and be our head
- <sup>9</sup> 'over all the inhabitants of Gilead.' And Jephthah said to the elders of Gilead, 'If ye bring me home again to fight 'against the Children of Ammon, and Jehovah deliver them
- <sup>10</sup> 'before me, shall I be your head?' And the elders of Gilead said to Jephthah, 'May Jehovah be the hearer 'between us, if we do not so according to thy words.'
- <sup>11</sup> Then Jephthah went with the elders of Gilead, and the people made him head and captain over them. And Jephthah uttered all his words before Jehovah in Mizpeh.

And Jephthah sent messengers to the king of the <sup>12</sup> Children of Ammon, saying, 'What hast thou to do with 'me, that thou art come against me to fight in my land?' And the king of the Children of Ammon said to the 13 messengers of Jephthah, 'Because Israel took away my ' land when they came up out of Lower Egypt, from the 'Arnon even unto the Jabbok, and unto the Jordan. Now ' therefore restore those lands again peaceably.' And Jeph-<sup>14</sup> thah sent messengers yet again to the king of the Children of Ammon, and said to him, 'Thus saith Jephthah, 15 'Israel took not away the land of Moab, nor the land of ' the Children of Ammon. But when Israel came up from <sup>16</sup> 'Lower Egypt, and walked through the desert unto the 'Red sea, and came to Kadesh ; then Israel sent messengers 17 ' unto the king of Edom, saying, Let me, I pray thee, pass 'through thy land. But the king of Edom would not 'hearken thereto. And in like manner they sent to the 'king of Moab; but he would not consent. And Israel 'abode in Kadesh. Then they went along through the <sup>18</sup> ' desert, and went round the land of Edom, and the land 'of Moab, and came by the east side of the land of 'Moab, and encamped on the other side of the Arnon, but ' came not within the boundary of Moab. For the Arnon ' was the boundary of Moab. And Israel sent messengers <sup>19</sup> 'to Sihon king of the Amorites, the king of Heshbon. 'And Israel said to him, Let us pass, we pray thee, <sup>6</sup> through thy land unto my place. But Sihon trusted not <sup>20</sup> ' Israel to pass through his boundary. And Sihon gathered 'all his people together, and encamped in Jahazah, and 'fought against Israel. And Jehovah the God of Israel<sup>21</sup> ' delivered Sihon and all his people into the hand of Israel. And they smote them. So Israel seized all the land of <sup>6</sup> the Amorites, the inhabitants of that country. And they <sup>22</sup> ' seized all the boundary of the Amorites, from the Arnon 'even unto the Jabbok, and from the desert even unto <sup>6</sup> the Jordan. So now Jehovah the God of Israel hath dis-<sup>23</sup> <sup>e</sup> possessed the Amorites from before his people Israel, and 'shouldest thou dispossess us? Wilt not thou possess that <sup>24</sup> 'which Chemosh thy god give th thee to possess? So whomso-'everJehovah our Godshall dispossess from beforeus, them ' will we dispossess. And now art thou anything better than <sup>25</sup> Balak the son of Zippor, the king of Moab? Did he ever

<sup>4</sup> strive against Israel, or did he ever fight against them ?
<sup>26</sup> While Israel dwelt in Heshbon and its suburbs, and in
<sup>4</sup> Aroer and its suburbs, and in all the cities that are on
<sup>4</sup> the banks of the Arnon, there were three hundred years.
<sup>4</sup> Why therefore did ye not recover them within that time?
<sup>27</sup> Therefore I have not sinned against thee, and thou doest
<sup>4</sup> me wrong to war against me. May Jehovah the Judge be
<sup>4</sup> judge this day between the children of Israel, and the Chil-

- <sup>28</sup> 'dren of Ammon.' Howbeit the king of the Children of Ammon hearkened not to the words of Jephthah which he sent him.
- <sup>29</sup> Then the spirit of Jehovah came upon Jephthah, and he passed over Gilead, and Manasseh, and passed over Mizpeh of Gilead, and from Mizpeh of Gilead he passed over to
- <sup>30</sup> the Children of Ammon. And Jephthah vowed a vow unto Jehovah, and said, 'If thou shalt without fail deliver the
- <sup>31</sup> 'Children of Ammon into my hands, then it shall be, that 'whatsoever cometh forth of the doors of my house to meet 'me, when I return in peace from the Children of Ammon, 'shall surely be Jehovah's, and I will offer it up for a burnt
- <sup>32</sup> 'offering.' So Jephthah passed over to the Children of Ammon to fight against them; and Jehovah delivered them
- <sup>33</sup> into his hands. And he smote them from Aroer, even till thou come to Minnith, even twenty cities, and unto the Meadow of the Vineyards, with a very great slaughter. Thus the Children of Ammon were subdued before the children of Israel.

34 And Jephthah came to Mizpeh to his house, and, behold, his daughter came out to meet him with timbrels and with dances; and she was his only child; beside her <sup>35</sup> he had neither son nor daughter. And it came to pass, when he saw her, that he rent his clothes, and said, 'Alas, my daughter ! thou hast brought me very low, and ' thou art one of them that trouble me; for I have opened <sup>36</sup> 'my mouth unto Jehovah, and I cannot go back.' And she said to him, 'My father, as thou hast opened thy 'mouth unto Jehovah, do to me according to that which ' hath gone forth out of thy mouth ; forasmuch as Jehovah 'hath taken vengeance for thee of thine enemies, even of <sup>37</sup> 'the Children of Ammon.' And she said to her father, 'Let this thing be done for me. Let me alone two months, 'that I may go up and down upon the mountains, and

XI.]

<sup>6</sup> bewail my virginity, I and my companions.<sup>7</sup> And he said, <sup>38</sup> <sup>6</sup> Go.<sup>7</sup> And he sent her away for two months. And she went with her companions, and she bewailed her virginity upon the mountains. And it came to pass at the end of <sup>39</sup> two months, that she returned unto her father, who did with her according to his vow which he had vowed; and she had known no man. And it was a custom in Israel, that the daughters of Israel went yearly to celebrate the <sup>40</sup> daughter of Jephthah the Gileadite four days in a year.

And the men of Ephraim were called together, and passed over [the Jordan] northward, and said to Jephthah, 'Wherefore passedst thou over to fight against the Children 'of Ammon, and didst not call us to go with thee? We ' will burn thy house upon thee with fire.' And Jeph-2 . thah said to them, 'I and my people were at great strife ' with the Children of Ammon ; and when I called to you, 'ye delivered me not out of their hands. And when I saw 3 'that thou wast no help, I put my life in my hands, and I 'passed over against the Children of Ammon, and Je-'hovah delivered them into my hand. Wherefore then ' are ye come up unto me this day, to fight against me?' Then Jephthah gathered together all the men of Gilead, and fought with Ephraim. And the men of Gilead smote Ephraim because they said, 'Ye Gileadites are fugitives 'of Ephraim among the Ephraimites, and among the 'Manassites.' And the Gileadites seized the fords of the <sup>5</sup> Jordan before the Ephraimites. And it was so, that those Ephraimites who were escaped said, 'Let me cross 'over.' And the men of Gilead said to him, 'Art thou 'an Ephraimite ?' And he said, 'Nay.' Then said they unto him, 'Say now Shibboleth.' And he said, 'Sibboleth.' For he could not frame to speak it right. Then they took him, and slew him at the fords of the Jordan. And there fell at that time of the Ephraimites forty and two thousand. And Jephthah judged Israel for six years. Then died Jephthah the Gileadite, and was buried in one of the cities of Gilead.

And after him Ibzan of Beth-lehem [in Zebulun] judged <sup>8</sup> Israel. And he had thirty sons, and thirty daughters. <sup>9</sup> These last he sent abroad ; and took in thirty daughters from abroad for his sons. And he judged Israel for seven years. Then died Ibzan, and was buried at Beth-lehem. <sup>10</sup> And after him Ajalon, a Zebulunite, judged Israel ; and <sup>11</sup> <sup>12</sup> he judged Israel for ten years. And Ajalon the Zebulunite died, and was buried in Ajalon in the land of Zebulun.

And after him Abdon the son of Hillel, a Pirathonite,
<sup>13</sup> judged Israel. And he had forty sons and thirty grandsons, that rode on seventy ass-colts. And he judged Israel
<sup>15</sup> for eight years. And Abdon the son of Hillel the Pirathonite died, and was buried in Pirathon in the land of —Ephraim, in the hill country of the Amalekites.

And the CHILDREN OF ISRAEL DID EVIL again in the sight of Jehovah; and Jehovah delivered them into the <sup>2</sup> hand of the Philistines for forty years. And there was a certain man of Zorah, of the family of the Danites, whose name was Manoah; and his wife was barren and bare not. <sup>3</sup> And the angel of Jehovah appeared to the woman, and said to her, 'Behold now, thou art barren, and bearest not; <sup>4</sup> ' but thou shalt conceive, and bear a son. Now therefore ' beware, I pray thee, and drink not wine nor strong drink, <sup>5</sup> 'and eat not any unclean thing. For lo, thou shalt con-' ceive, and bear a son ; and no razor shall come on his head. 'For the child shall be a Nazarite [or Set apart] unto God 'from the womb; and he shall be first to deliver Israel 'o out of the hand of the Philistines.' Then the woman came and told her husband, saying, 'A man of God came to me, 'and his appearance was like the appearance of the angel 'of God, very terrible. But I asked him not whence he <sup>7</sup> 'was, neither told he me his name. But he said to me, 'Behold, thou shalt conceive, and bear a son; and now ' drink no wine nor strong drink, neither eat any unclean ' thing ; for the child shall be a Nazarite to God from the <sup>8</sup> ' womb to the day of his death.' Then Manoah entreated Jehovah, and said, 'O my Lord, let the man of God whom ' thou didst send come again to us, and teach us what we <sup>9</sup> 'shall do to the child that shall be born.' And God hearkened to the voice of Manoah; and the angel of God came again to the woman as she sat in the field; but Ma-<sup>10</sup> noah her husband was not with her. And the woman made haste, and ran, and shewed to her husband, and said to him, 'Behold, the man hath appeared unto me, that <sup>11</sup> ' came to me the other day.' And Manoah arose, and went after his wife, and came to the man, and said to him, 'Art thou the man that spakest to the woman?' <sup>12</sup> And he said, 'I am.' And Manoah said, 'Now let thy

'words come to pass. What shall be the treatment of the 'child, and his doings ?' And the angel of Jehovah said <sup>13</sup> to Manoah. 'Of all that I said to the woman let her be-'ware. She may not eat of any thing that cometh of the <sup>14</sup> 'grape-vine ; neither let her drink wine or strong drink, 'nor eat any unclean thing. All that I commanded her 'let her observe.' And Manoah said to the angel of Jeho- 15 vah, 'I pray thee, let us detain thee, until we shall have 'made ready a kid for thee.' And the angel of Jehovah <sup>16</sup> said to Manoah, 'Though thou detain me, I will not eat of 'thy bread. And if thou makest a burnt offering, thou 'must offer it up to Jehovah.' For Manoah knew not that he was the angel of Jehovah. And Manoah said to the <sup>17</sup> angel of Jehovah, 'What is thy name, that when thy say-'ings come to pass we may do thee honour?' And the 18 angel of Jehovah said to him, 'Why askest thou thus after ' my name, seeing it is wonderful?' So Manoah took a kid 19 and a meal offering, and offered them up on a rock unto Jehovah. And a wondrous thing was done; and Manoah and his wife saw it. For it came to pass when the flame <sup>20</sup> went up toward the heavens from off the altar, that the angel of Jehovah went up in the flame of the altar. And Manoah and his wife saw it, and fell on their faces to the ground. But the angel of Jehovah did no more appear to <sup>21</sup> Manoah and to his wife. Then Manoah knew that he was the angel of Jehovah. And Manoah said to his wife, 'We<sup>22</sup> 'shall surely die, because we have seen God.' But his wife 23 said to him, 'If Jehovah were pleased to kill us, he would 'not have received a burnt offering and a meal offering at 'our hands, neither would he have shewed us all these 'things, nor would he as at this time have told us such ' things as these.' And the woman bare a son, and called <sup>24</sup> his name Samson. And the child grew, and Jehovah blessed him. And the spirit of Jehovah began to move him in the Camp of Dan between Zorah and Eshtaol.

And Samson went down to Timnath, and saw a woman <sup>1</sup> in Timnath, one of the daughters of the Philistines. And <sup>2</sup> he came up, and told his father and his mother, and said, 'I have seen a woman in Timnath, one of the daughters of 'the Philistines. Now therefore get her for me to wife.' Then his father and his mother said to him, 'Is there never <sup>3</sup> 'a woman among the daughters of thy brethren, or among 'all my people, that thou goest to take a wife of the un'circumcised Philistines ?' And Samson said to his father,
'Do thou get her for me ; for she pleaseth me well.' And his father and his mother knew not that it was of Jehovah, that he sought an occasion against the Philistines. For at that time the Philistines had dominion over Israel.

<sup>5</sup> Then went Samson down, and his father and his mother, to Timnath, and they came to the vineyards of Timnath;
<sup>6</sup> and, behold, a lion's whelp roared on meeting him. And the spirit of Jehovah came upon him, and he rent him as he would have rent a kid, and he had nothing whatever in his hand. But he told not his father or his mother what he
<sup>7</sup> had done. And he went down, and talked with the woman,
<sup>8</sup> and she pleased Samson well. And after a time he returned to take her, and he turned aside to see the carcase of the lion; and, behold, there was a swarm of bees and honey
<sup>9</sup> in the body of the lion. And he came to his father and mo-

ther, and he gave to them, and they did eat ; but he told them not that he had taken the honey out of the body of the lion.

So his father went down to the woman; and Samson made there a drinking feast; for so used the young men to <sup>11</sup> do. And it came to pass, when they saw him, that they <sup>12</sup> brought thirty companions to be with him. And Samson said to them, 'I will now put forth a riddle to you. If ye ' can certainly declare it to me within the seven days of ' the drinking feast, and find it out, then I will give you <sup>13</sup> ' thirty shirts and thirty changes of garments. But if ye ' are unable to declare it to me, then shall ye give me thirty 'shirts and thirty changes of garments.' And they said <sup>14</sup> to him, 'Put forth thy riddle, that we may hear it.' And he said to them, 'Out of the eater came forth food, and 'out of the strong came forth sweetness.' And they could <sup>15</sup> not in three days declare the riddle. And it came to pass on the seventh day, that they said unto Samson's wife, 'Entice thy husband, that he may declare to us the riddle, 'lest we burn thee and thy father's house with fire. Have <sup>16</sup> 'ye called us to dispossess us? Is it not so?' And Samson's wife wept before him, and said, 'Thou dost but hate me, 'and lovest me not. Thou hast put forth a riddle to the 'children of my people, and hast not declared it to me.'

445

And he said to her, 'Behold, I have not declared it to my 'father nor to my mother, and shall I declare it to thee?' And she wept before him the seven days, while their drink- 17 ing feast lasted. And it came to pass on the seventh day, that he declared it to her, because she pressed him; and she declared the riddle to the children of her people. And <sup>18</sup> the men of the city said to him on the seventh day before the sun went down, 'What is sweeter than honey ? 'and what is stronger than a lion ?' And he said to them, 'If ye had not plowed with my heifer, ye had not found 'out my riddle.' And the spirit of Jehovah came upon 19 him, and he went down to Askalon, and slew thirty men of them, and took their spoil, and gave changes of garments unto them that expounded the riddle. And his anger was kindled, and he went up to his father's house. And 20 Samson's wife was given to his companion, whom he had used as his friend.

But it came to pass after a while, in the time of wheat 1 harvest, that Samson visited his wife with a kid; and he said, 'I will go in to my wife into the chamber.' But her father would not suffer him to go in. And her father said, ' I verily thought that thou hadst utterly hated her; there-'fore I gave her to thy companion. Is not her younger 'sister fairer than she ? Let her be thine, I pray thee, 'instead of her.' And Samson said concerning them, 'This time shall I be more blameless than the Philistines, 'though I do them an evil.' And Samson went and 4 caught three hundred foxes, and took torches, and turned tail to tail, and put each torch in the midst between two And when he had set the torches on fire, he let tails. them go into the standing corn of the Philistines, and burnt up both the shocks, and also the standing corn, with the olive-gardens. Then the Philistines said, 'Who 6 'hath done this ?' And they answered, 'Samson, the son 'in law of the Timnite, because he had taken his wife, and 'given her to his companion.' And the Philistines came up, and burnt her and her father with fire. And Samson said to them, 'Though ye have done this, yet will I be 'avenged of you, and after that I will cease.' And he 8 smote them hip and thigh with a great slaughter.

And he went down and dwelt in a cave of the rock Etam. Then the Philistines went up, and encamped in Judah, and <sup>9</sup>

- <sup>10</sup> spread themselves in Lehi. And the men of Judah said,
  'Why are ye come up against us?' And they answered,
  'To bind Samson are we come up, to do to him as he hath
  <sup>11</sup> 'done to us.' Then three thousand men of Judah went down to the cave of the rock Etam, and said to Samson,
  - 'Knowest thou not that the Philistines are rulers over us? 'And what is this that thou hast done to us?' And he said to them, 'As they did to me, so have I done to them.'
- <sup>12</sup> And they said to him, 'We are come down to bind thee, 'that we may deliver thee into the hand of the Philistines.' And Samson said to them, 'Swear to me, that ye will not
- <sup>13</sup> 'fall upon me yourselves.' And they spake to him, saying, 'No; but we will bind thee fast, and deliver 'thee into their hand; but surely we will not kill thee.' And they bound him with two new cords, and brought him up from the rock.
- <sup>14</sup> And when he came to Lehi, the Philistines shouted on meeting him. And the spirit of Jehovah came upon him, and the cords that were upon his arms became as flax that was burnt with fire, and his bands were loosed from off
- <sup>15</sup> his hands. And he found a fresh cheek-bone of an ass, and put forth his hand, and took it, and slew a thousand
- <sup>16</sup> men therewith. And Samson said,
  - With the cheek-bone of an ass, a heap of heaps,
- With the cheek-bone of an ass have I slain a thousand men.'
  <sup>17</sup> And it came to pass, when he had made an end of speaking, that he cast away the cheek-bone out of his hand, and called that place the hill of Lehi [or the Cheek].
- <sup>18</sup> And he was sore athirst, and called on Jehovah, and said, 'Thou hast given this great deliverance into the 'hand of thy servant; and now shall I die for thirst, and
- <sup>19</sup> 'fall into the hand of the uncircumcised ?' But God clave the hollow place which is in Lehi, and there came water thereout. And when he had drunk, his spirit came again, and he revived. Therefore he called its name the Well of Kore [or Of him that called], which is in Lehi unto this
- <sup>20</sup> day. And he judged Israel in the days of the Philistines —for twenty years.
- Then went Samson to Gaza, and saw there a harlot, and
   went in unto her. And on the Gazites saying, 'Samson is
   'come hither ;' they compassed him in, and laid wait for him all night in the gate of the city, and were quiet all

the night, saying, 'In the morning, when it is light, we 'will kill him.' And Samson lay till midnight, and arose <sup>3</sup> at midnight; and seized upon the doors of the gate of the city, and the two posts, and he pulled them up with the cross-bar, and put them upon his shoulders, and carried them up to the top of the hill that is before Hebron.

And it came to pass afterward, that he loved a woman in the valley of Sorek, whose name was Delilah. And 5 the lords of the Philistines came up to her, and said to her, 'Entice him, and see wherein his great strength lieth, ' and by what means we may prevail against him, that we 'may bind him to overpower him ; and we will give thee 'every one of us eleven hundred pieces of silver.' And 6 Delilah said to Samson, ' Tell me, I pray thee, wherein thy great strength lieth, and wherewith thou mightest be 'bound to overpower thee.' And Samson said to her, 'If 7 ' they bind me with seven green withs that were never 'dried, then shall I be weak, and be as another man.' Then the lords of the Philistines brought up to her seven 8 green withs which had not been dried, and she bound him with them. Now there were men lying in wait, abiding 9 with her in the chamber. And she said to him, 'The 'Philistines are upon thee, Samson.' And he brake the withs, as a thread of tow is broken when it toucheth the fire. So his strength was not known.

And Delilah said to Samson, 'Behold, thou hast mocked <sup>10</sup> 'me, and told me lies. Now tell me, I pray thee, where-'with thou mightest be bound.' And he said to her, 'If <sup>11</sup> 'they bind me fast with new ropes wherewith no work hath 'been done, then shall I be weak, and be as another man.' Delilah therefore took new ropes, and bound him there-<sup>12</sup> with, and said to him, 'The Philistines are upon thee, 'Samson.' And there were liers in wait abiding in the chamber. And he brake them from off his arms like a thread.

And Delilah said to Samson, 'Hitherto thou hast <sup>13</sup> 'mocked me, and told me lies. Tell me wherewith thou 'mightest be bound.' And he said to her, 'If thou weavest 'the seven locks of my head into the web.' And she <sup>14</sup> fastened it with the pin, and said to him, 'The Philistines 'are upon thee, Samson.' And he awaked out of his sleep, ' and pulled away the weaving-pin and the web.

And she said to him, 'How canst thou say, I love thee, 15

' when thy heart is not with me? Thou hast mocked me ' these three times, and hast not told me wherein thy great <sup>16</sup> 'strength lieth.' And it came to pass, when she pressed him daily with her words, and urged him, so that his soul <sup>17</sup> was vexed unto death, that he told her all his heart, and said to her, 'There hath not come a razor upon my head; 'for I have been a Nazarite unto God from my mother's 'womb. If I be shaven, then my strength will go from 'me, and I shall become weak, and be like any other <sup>18</sup> 'man.' And when Delilah saw that he had told her all his heart, she sent and called for the lords of the Philistines, saying, 'Come up this once, for he hath told me all ' his heart.' Then the lords of the Philistines came up to <sup>19</sup> her, and brought the silver in their hand. And she made him sleep upon her knees. And she called for a man, and she caused him to shave off the seven locks of his head. And she began to overpower him, and his strength went <sup>20</sup> from him. And she said, 'The Philistines are upon thee, 'Samson.' And he awoke out of his sleep, and said, 'I will 'go out as at other times before, and shake myself.' And <sup>21</sup> he wist not that Jehovah was departed from him. But the Philistines took him, and put out his eyes, and brought him down to Gaza, and bound him with copper fetters ;

and he did grind in the prison house. 22 Howbeit the hair of his head began to grow again as <sup>23</sup> before he was shaven. And the lords of the Philistines gathered themselves together for to sacrifice a great sacrifice unto Dagon their god, and to rejoice; for they said, 'Our god hath delivered Samson our enemy into our hand.' <sup>24</sup> And when the people saw him, they praised their god ; for they said, 'Our god hath delivered into our hands our 'enemy, and the destroyer of our country, who slew many of 25 'us.' And it came to pass, when their hearts were merry, that they said, 'Call for Samson, that he may make sport for us.' And they called for Samson out of the prison house; and he made sport before them; and they set him between the <sup>26</sup> pillars. And Samson said to the lad that held him by the hand, 'Place me so that I may feel the pillars whereupon <sup>27</sup> 'the house standeth, that I may lean upon them.' Now the house was full of men and women; and all the lords ) of the Philistines were there; and there were upon the roof about three thousand men and women, that looked on

29

XVI.]

449

while Samson made sport. And Samson called to Jehovah, 28 and said, 'O Lord Jehovah, remember me, I pray thee, 'and strengthen me, I pray thee, only this once, O God, ' that I may be at once avenged of the Philistines for my 'two eyes.' And Samson bent himself toward the two 29 middle pillars upon which the house stood, and on which it was borne up, the one on his right hand, and the other on his left. And Samson said, ' Let me die with the Philis- 30 'tines.' And he bowed himself with all his might; and the house fell upon the lords, and upon all the people that were therein. So the dead which he slew at his death, were more than they which he slew in his life. Then his <sup>31</sup> brethren and all the house of his father came down, and took him, and brought him up, and buried him between Zorah and Eshtaol in the burying-place of Manoah his And he judged Israel for twenty years. father.

AND THERE WAS A MAN of the hill country of Ephraim, whose name was Micah. And he said to his mother, 'The 'eleven hundred pieces of silver that were taken from thee, ' about which thou cursedst, and spakest of also in mine 'ears, behold, the silver is with me; I took it.' And his mother said, 'Blessed be thou of Jehovah, my son.' And 3 when he had restored the eleven hundred pieces of silver to his mother, his mother said, 'I had wholly dedicated the ' silver unto Jehovah from my hand for my son, to make 'a graven image and a molten image; now therefore I 'will restore it unto thee.' Yet he restored the money 4 to his mother. And his mother took two hundred pieces of the silver, and gave them to the metal founder, who made thereof a graven image and a molten image. And they were in the house of Micah. And the man Micah had a house of gods, and he made an Ephod [or priestly robe], and Teraphs [or images], and he filled the hands of one of his sons [with offerings], who became his priest.

In those days there was no king in Israel, but every <sup>6</sup> man did that which was right in his own eyes. And there <sup>7</sup> was a young man of Beth-lehem in Judah of the family of Judah, who was a Levite, and he sojourned there. And <sup>8</sup> the man departed out of the city from Beth-lehem of Judah to sojourn where he could find a place. And he came to the hill country of Ephraim to the house of Micah, as he

- <sup>9</sup> journeyed. And Micah said to him, 'Whence comest 'thou?' And he said to him, 'I am a Levite of Beth-'lehem in Judah, and I go to sojourn where I may find a
- <sup>10</sup> 'place.' And Micah said to him, 'Dwell with me, and 'be unto me a father and a priest, and I will give thee 'ten pieces of silver by the year, and a suit of apparel,
- <sup>11</sup> 'and thy victuals.' So the Levite went in. And the Levite was content to dwell with the man; and the young
- <sup>12</sup> man was unto him as one of his sons. And Micah filled the hand of the Levite [with offerings]; and the young man became his priest, and was in the house of Micah.
- <sup>13</sup> Then said Micah, 'Now know I that Jehovah will do me —'good, seeing I have a Levite for my priest.'
- <sup>1</sup> In those days there was no king in Israel; and in those days the tribe of the Danites sought them an inheritance to dwell in; for unto that day no inheritance had fallen
- <sup>2</sup> unto them among the tribes of Israel. And the children of Dan sent of their family five men from their borders, men of valour, from Zorah, and from Eshtaol, to spy out the land, and to search it; and they said to them, 'Go, 'search the land.' And they came to the hill country of Ephraim, to the house of Micah, and they lodged there.
- <sup>3</sup> When they were by the house of Micah, they knew the voice of the young man the Levite; and they turned in thither, and said to him, 'Who brought thee hither? 'And what doest thou in this place? And what hast thou
- <sup>4</sup> 'here?' And he said to them, 'Thus and thus dealeth 'Micah with me, and he hath hired me, and I am his
- <sup>5</sup> 'priest.' And they said to him, 'Ask, we pray thee, of 'God, that we may know whether our way which we go
- <sup>6</sup> 'shall be prosperous.' And the priest said to them, 'Go 'in peace; before Jehovah is your way wherein ye go.'
- <sup>7</sup> Then the five men departed, and came to Laish, and saw the people that were therein, how they dwelt as if in safety, according to the laws of the Sidonians, quiet and trusting. And no one possessed power in the land, that might hurt them in any thing. But they were far from the Sidonians, and had no dealings with any man.
- <sup>8</sup> And they came to their brethren to Zorah and Eshtaol. <sup>9</sup> And their brethren said to them, 'What say ye?' And they said, 'Arise, that we may go up against them. For 'we have seen the land, and, behold, it is very good. 29-2

'And are ye still ? Be not slothful to go, and to enter 'to possess the land. When ye go, ye shall come to a  $^{10}$ 'people secure, and to a land wide in its sides. For God hath given it into your hands; a place where there ' is no want of any thing that is on the earth.'

And there removed from thence of the family of the Dan- 11 ites, out of Zorah and out of Eshtaol, six hundred men girded with weapons of war. And they went up, and <sup>12</sup> encamped by the City of Jearim, in Judah. Therefore they called that place the Camp of Dan unto this day. Behold, it is behind [or to the west of] the City of Jearim. And 13 they passed thence unto the hill country of Ephraim, and came to the house of Micah. Then spake the five men that <sup>14</sup> went to spy out the land of Laish, and said to their brethren, 'Do ye know that there is in these houses an 'Ephod, and Teraphs, and a graven image, and a molten 'image? Now therefore consider what ye have to do.' And 15 they turned thitherward, and came to the house of the young man the Levite, even to the house of Micah, and saluted him. And the six hundred men girded with their <sup>16</sup> weapons of war, who were of the children of Dan, stood by the entrance of the city gate. And the five men that went to 17 spy out the land went up, and came in thither, and took the graven image, and the Ephod, and the Teraphs, and the molten image. And the priest stood at the entrance of the city gate with the six hundred men that were girded with weapons of war, and the others went into Micah's house. 18 and took the graven image, the Ephod, and the Teraphs, and the molten image. Then said the priest to them, "What do ye?" And they said to him, "Hold thy peace, 19' lay thy hand upon thy mouth, and go with us, and be to 'us a father and a priest. Is it better for thee to be a ' priest unto the house of one man, or that thou be a priest 'unto a tribe and a family in Israel?' And the priest's 20 heart was glad, and he took the Ephod, and the Teraphs, and the graven image, and went in the midst of the people. So they turned and departed, and put the little ones and 21 the cattle and the heavy baggage before them.

And when they were a good way from the house of Micah. the men that were in the houses near to Micah's house were called together, and they overtook the children of Dan. And they cried to the children of Dan. And they turned 23

their faces, and said to Micah, 'What aileth thee, that <sup>24</sup> 'thou art called together?' And he said, 'Ye have taken 'away my gods which I made, and the priest, and ye are 'gone away. And what have I more? And what is this <sup>25</sup> 'that ye say to me, What aileth thee?' And the children of Dan said to him, 'Let not thy voice be heard among 'us, lest men of bitter souls run upon thee, and thou lose <sup>26</sup> 'thy life, with the lives of thy household.' And the chil-

- dren of Dan went on their way. And Micah saw that they were too strong for him, and he turned and went back to his house.
- And they took the things which Micah had made, and the priest which he had, and they came to Laish, to a people that were quiet and trusting. And they smote them with the edge of the sword, and burnt the city with
- <sup>28</sup> fire. And there was no deliverer, because it was far from Sidon, and they had no dealings with any man; and it was in the valley that is by Beth-rehob. And they built a city,
- <sup>29</sup> and dwelt therein. And they called the name of the city Dan, after the name of Dan their father, who was born unto Israel. Howbeit the name of the city was Laish at
- <sup>30</sup> the first. And the children of Dan set up for themselves the graven image; and Jonathan, the son of Gershom, the son of Manasseh, he and his sons were priests to the tribe of the Danites until the day of the captivity of the land
- <sup>31</sup> [B.C. 722]. And they set up for themselves Micah's graven image, which he had made, all the time that the —house of God was in Shiloh.
  - <sup>1</sup> AND IT CAME TO PASS in those days, when there was no king in Israel, that there was a certain Levite sojourning in the back of the hill country of Ephraim, who took to <sup>2</sup> him a concubine out of Beth-lehem of Judah. And his concubine played the harlot against him, and went away from him to her father's house to Beth-lehem of Judah,
  - <sup>3</sup> and was there a year and four months. And her husband arose, and went after her, to speak kindly unto her, and to bring her again, having his servant with him, and a couple of asses; and she brought him into her father's house. And when the father of the damsel saw him, he rejoiced
  - <sup>4</sup> to meet him. And his father in law, the damsel's father, retained him. And he abode with him three days; so
  - <sup>5</sup> they did eat and drink, and lodged there. And it came to

pass on the fourth day, when they arose early in the morning, that he rose up to depart. And the damsel's father said to his son in law, 'Comfort thy heart with a morsel ' of bread, and afterward go your way.' And they sat down and did eat and drink both of them together. And the damsel's father said to the man, 'Be pleased, I pray thee, to ' tarry all night, and let thy heart be merry.' And when the man rose up to depart, his father in law urged him; therefore he returned and lodged the night there. And he arose early in the morning on the fifth day to depart; and the damsel's father said, 'Comfort thy heart, I pray thee.' And they tarried until decline of day, and they did eat both of them. And when the man rose up to depart, he 9 and his concubine and his servant, his father in law, the damsel's father, said to him, 'Behold, now the day draweth ' toward evening ; I pray you tarry all night. Behold, it is ' the decline of day; lodge here, that thy heart may be 'merry; and to-morrow get you early on your way, that thou 'mayest go to thy tent.' But the man would not tarry that 10 night, but he rose up and departed, and came over against Jebus, which is Jerusalem; and there were with him two asses saddled, his concubine also was with him. And 11. when they were by Jebus, the day was far spent; and the servant said unto his master, 'Come, I pray thee, and let us 'turn in into this city of the Jebusites, and lodge the night 'in it.' And his master said to him, 'We will not turn 12 'aside hither into the city of foreigners, that belongeth not 'to the children of Israel; we will pass over to Gibeah.' And he said to his servant, 'Come, and let us draw near 13 ' to one of these places to lodge all night, to Gibeah, or to 'Ramah.' And they passed on and went their way; and the 14 sun went down upon them when they were by Gibeah, which belongeth to Benjamin. And they turned aside 15 thither, to go in and to lodge in Gibeah. And when he went in, he sat him down in the broad place of the city; for there was no man that took them into his house to lodge. And behold, there came an old man from his work out of <sup>16</sup> the field at evening, and the man was also of the hill country of Ephraim; and he sojourned in Gibeah; but the men of the place were Benjamites. And he lifted up his eyes, <sup>17</sup> and he saw the wayfaring man in the broad place of the city. And the old man said, 'Whither goest thou ? and

454

<sup>18</sup> 'whence comest thou ?' And he said to him, 'We are ' passing from Beth-lehem of Judah toward the back of the ' hill country of Ephraim ; from thence am I. And I went ' to Beth-lehem of Judah, but I am now going to the house ' of Jehovah ; and there is no man that receiveth me into <sup>19</sup> ' his house. Yet there is both straw and provender for our 'asses; and there is bread and wine also for me, and for ' thy handmaid, and for the young man who is with thy <sup>20</sup> 'servants. There is no want of any thing.' And the old man said, 'Peace be with thee; only let all thy wants lie <sup>21</sup> 'upon me; only lodge not in the broad place.' So he brought him into his house, and gave provender unto the asses. And they washed their feet, and did eat and drink. 22Now as they were making their hearts merry, behold, the men of the city, men who were sons of Belial, beset the house round about, and beat at the door, and spake to the master of the house, the old man, saying, 'Bring forth the 'man that came into thy house, that we may know him.' <sup>23</sup> And the man, the master of the house, went out to them, and said to them, 'Nay, my brethren, I pray you, do not 'so wickedly ; seeing that this man is come into my house, <sup>24</sup> 'do not this folly. Behold, here is my daughter a maiden, 'and his concubine; let me bring them out, and humble 'ye them, and do with them what seemeth good unto you; <sup>25</sup> 'but to this man do not so vile a thing.' But the men would not hearken to him. So the man took his concubine, and brought her forth to them outside; and they knew her, and abused her all the night until the morning. <sup>26</sup> And when the day began to spring, they let her go. Then came the woman in the dawn of the morning, and fell down at the doorway of the man's house where her lord was, till <sup>27</sup> it was light. And her lord rose up in the morning, and opened the doors of the house, and went out to go his way; and, behold, the woman his concubine was fallen down at the doorway of the house, and her hands were upon the <sup>28</sup> threshold. And he said to her, 'Up, and let us be going.' But none answered. Then the man took her [body] up upon an ass, and the man rose up, and got him to his place.

<sup>29</sup> And when he was come into his house, he took a knife, and laid hold on his concubine, and divided her, even to her bones, into twelve pieces, and sent her into all the

XIX.

boundaries of Israel. And it was so, that all that saw <sup>30</sup> it said, 'There was no such deed done nor seen from the 'day that the children of Israel came up out of the land 'of Lower Egypt unto this day. Consider of it, take 'advice, and speak your minds.'

Then all the children of Israel went out, and the con-1 gregation was assembled together as one man, from Dan even to Beer-sheba, with the land of Gilead, unto Jehovah in Mizpeh. And the chiefs of all the people, even of all the tribes of Israel, presented themselves in the assembly of the people of God, four hundred thousand men on foot that drew sword. (Now the children of Benjamin heard 3 that the children of Israel were gone up to Mizpeh.) Then said the children of Israel, 'Tell us, how was this wicked-'ness ?' And the Levite, the husband of the woman that was killed, answered and said, 'I came into Gibeah that ' belongeth to Benjamin, I and my concubine, to lodge. 'And the men of Gibeah rose against me, and beset the 5 ' house round about upon me by night, and thought to have 'slain me; and my concubine they forced, that she died. 'And I took my concubine, and cut her in pieces, and sent 6 'her through every country of the inheritance of Israel; ' for they have committed lewdness and folly in Israel. 'Behold, ye are all children of Israel; give here your advice 7 'and counsel.' And all the people arose as one man, saying, 'We will not any of us go to his tent, neither will we 'any of us turn into his house. But now this shall be the ' thing which we will do to Gibeah, by lot against it; and <sup>10</sup> ' we will take ten men out of a hundred throughout all the 'tribes of Israel, and a hundred out of a thousand, and a ' thousand out of ten thousand, to fetch victuals for the people, that they may do, when they come to Gibeah of 'Benjamin, according to all the folly that they have done 'in Israel.' So all the men of Israel were gathered against <sup>11</sup> the city, bound together as one man.

And the tribes of Israel sent men through all the tribe <sup>12</sup> of Benjamin, saying, 'What wickedness is this that is done 'among you? Now therefore deliver to us the men, the <sup>13</sup> 'children of Belial, who are in Gibeah, that we may put 'them to death, and put away evil from Israel.' But the children of Benjamin would not hearken to the voice of their brethren the children of Israel ; and the children of <sup>14</sup>

Benjamin gathered themselves together out of the cities unto Gibeah, to go out to battle against the children of

- <sup>15</sup> Israel. And the children of Benjamin were mustered at that time out of the cities twenty and six thousand men that drew the sword, beside the inhabitants of Gibeah,
- <sup>16</sup> who were mustered seven hundred chosen men. Among all this people there were seven hundred chosen men lefthanded; every one could sling with a stone at a hair,
- <sup>17</sup> and not miss. And the men of Israel, beside Benjamin, were mustered four hundred thousand men that drew the sword ; all these were men of war.
- <sup>18</sup> And the children of Israel arose, and went up to Beth-el, and asked counsel of God, and said, 'Which of us shall 'go up first to battle against the children of Benjamin?'
- <sup>19</sup> And Jehovah said, 'Judah shall go up first.' And the children of Israel rose up in the morning, and encamped
- <sup>20</sup> against Gibeah. And the men of Israel went out to battle against Benjamin; and the men of Israel put themselves
- <sup>21</sup> in array to fight against them at Gibeah. And the children of Benjamin came forth out of Gibeah, and destroyed down to the ground that day two and twenty thousand men of the Israelites.
- <sup>22</sup> Then the people the men of Israel strengthened themselves, and set their battle again in array in the place where
- <sup>23</sup> they had put themselves in array on the first day. And the children of Israel went up and wept before Jehovah until evening, and inquired of Jehovah, saying, 'Shall I again 'draw nigh in battle against the children of Benjamin my
- <sup>24</sup> 'brother?' And Jehovah said, 'Go up against him.' And
- the children of Israel came near against the children of <sup>25</sup> Benjamin on the second day. And Benjamin went forth against them out of Gibeah on the second day, and destroyed down to the ground yet again eighteen thousand men of the children of Israel; all these drew the sword.
- <sup>26</sup> Then all the children of Israel, and all the people, went up, and came to Beth-el, and wept, and sat there before Jehovah, and fasted that day until evening, and offered up
- <sup>27</sup> burnt offerings and peace offerings before Jehovah. And the children of Israel inquired of Jehovah, (for the Ark of
- <sup>28</sup> the Covenant of God was there in those days, and Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron, stood before it in those days,) saying, 'Shall I yet again go out to battle

<sup>4</sup> against the children of Benjamin my brother, or shall I <sup>4</sup> cease?' And Jehovah said, <sup>4</sup>Go up; for to-morrow I will <sup>4</sup> deliver them into thy hand.' And Israel set liers in wait <sup>29</sup> round about Gibeah. And the children of Israel went up <sup>30</sup> against the children of Benjamin on the third day, and put themselves in array against Gibeah, as at the other times. And the children of Benjamin went out against <sup>31</sup> the people.

(They were drawn away from the city; and they began to smite some of the people. There were slain in the field about thirty men of Israel, as at the other times, in the highways, of which the one goeth up to Beth-el, and the other to Gibeah. And the children of Benjamin said, 32 'They are smitten down before us, as at the first.' But the children of Israel said, 'Let us flee, and draw them away ' from the city unto the highways.' And all the men of <sup>33</sup> Israel rose up out of their place, and put themselves in array at Baal-tamar; and the liers in wait of Israel rushed forth out of their places, even out of the cave of Gibeah. And there came forward against Gibeah ten thousand men <sup>34</sup> chosen out of all Israel. And the battle was sore; but they knew not that evil was near them. And Jehovah <sup>35</sup> smote Benjamin before Israel; and the children of Israel destroyed of the Benjamites that day twenty and five thousand and a hundred men; all these drew the sword. So the children of Benjamin saw that they were smitten.) <sup>36</sup>

And the men of Israel gave place to the Benjamites, because they trusted to the liers in wait whom they had set beside Gibeah. And the liers in wait hastened, and <sup>37</sup> rushed upon Gibeah ; and the liers in wait drew themselves along, and smote all the city with the edge of the sword. Now there was an appointed sign between the men of Israel<sup>38</sup> and the liers in wait, that they should make a great firesignal of smoke to rise up out of the city. And when the 39 men of Israel retired in the battle, Benjamin began to smite them; and there were slain of the men of Israel about thirty men; for they said, 'Surely they are smitten down before 'us, as in the first battle.' But when the fire-signal of 40 the pillar of smoke began to rise up out of the city, the Benjamites looked behind them, and, behold, the whole of the city was going up in smoke to heaven. And when the <sup>41</sup> men of Israel turned again, the men of Benjamin were

amazed; for they saw that evil was come upon them. <sup>42</sup> Therefore they turned before the men of Israel unto the way of the desert. But the battle overtook them; and them who came out of the cities they destroyed in the <sup>43</sup> midst of them. They inclosed the Benjamites round about, they chased them from the resting-place, and trod them down unto over against Gibeah toward the sunrising. And there fell of Benjamin eighteen thousand men; all 44 <sup>45</sup> these were men of valour. And they turned and fled toward the desert unto the rock of Rimmon. And they gleaned of them in the highways five thousand men; and pursued hard after them to Gidom, and slew two thou-<sup>46</sup> sand men of them. So that all that fell that day of Benjamin were twenty and five thousand men that drew the sword; all these were men of valour. But six hundred men turned and fled to the desert unto the rock of Rimmon, and abode in the rock of Rimmon for four months. And the men of Israel turned again upon the children of 48 Benjamin, and smote them with the edge of the sword, as well the men of the city, as the cattle, and all that came to -hand. Also they set on fire all the cities that they came to. Now the men of Israel had sworn in Mizpeh, saying, 'There shall not any of us give his daughter to Benjamin <sup>2</sup> 'to wife.' And the people came to Beth-el, and abode there till evening before God, and lifted up their voices, and wept <sup>3</sup> a great weeping, and said, 'O Jehovah God of Israel, why 'is this come to pass in Israel, that there should be to-day <sup>4</sup> 'one tribe lacking in Israel ?' And it came to pass on the morrow, that the people rose early, and built there an altar, and offered up burnt offerings and peace offerings. <sup>5</sup> And the children of Israel said, 'Who is there among all 'the tribes of Israel that came not up with the assembly 'unto Jehovah?' For they had made a great oath against him that came not up to Jehovah to Mizpeh, saying, 'He <sup>6</sup> 'shall surely be put to death.' And the children of Israel repented them for Benjamin their brother, and said, 'There 7 'is one tribe cut off from Israel this day. How shall we ' do for wives for them that remain, seeing we have sworn by 'Jehovah that we will not give them any of our daughters <sup>8</sup> 'to wives ?' And they said, 'What one is there of the 'tribes of Israel that came not up to Mizpeh to Jehovah?' And, behold, there had come not a man to the camp from

Jabesh in Gilead to the assembly. For the people were mustered, and, behold, there were none of the inhabitants of Jabesh in Gilead there. And the congregation sent <sup>10</sup> thither twelve thousand men of the sons of valour, and commanded them, saying, 'Go and smite the inhabitants ' of Jabesh in Gilead with the edge of the sword, with the 'women and the little children. And this is the thing 11 ' that ye shall do, Ye shall utterly destroy every male, and 'every woman that hath lain by man.' And they found <sup>12</sup> among the inhabitants of Jabesh in Gilead four hundred young maidens, that had known no man by lying with any male; and they brought them to the camp to Shiloh, which is in the land of Canaan. And the whole congrega-<sup>13</sup> tion sent some to speak to the children of Benjamin that were at the rock of Rimmon, and to proclaim peace unto them. And Benjamin came again at that time. And they 14 gave them wives whom they had saved alive of the women of Jabesh in Gilead; and yet so they sufficed them not.

And the people repented them for Benjamin, because <sup>15</sup> that Jehovah had made a breach in the tribes of Israel. Then the elders of the congregation said, 'How shall we 16 ' do for wives for them that remain, seeing the women are ' destroyed out of Benjamin?' And they said, ' There must 17 ' be an inheritance for them that be escaped of Benjamin, ' that a tribe be not blotted out of Israel. Howbeit we may 18 'not give them wives of our daughters; for the children of ' Israel have sworn, saying, Cursed be he that giveth a wife ' to Benjamin.' Then they said, ' Behold, there is a feast <sup>19</sup> ' of Jehovah yearly in Shiloh, which is on the north side of 'Beth-el, on the east side of the highway that goeth up from 'Beth-el to Shechem, and on the south of Lebonah.' There-<sup>20</sup> fore they commanded the children of Benjamin, saying, 'Go, and lie in wait in the vineyards ; and see, and, behold, 'if the daughters of Shiloh come out to dance in dances, ' then come ye out of the vineyards, and catch for yourselves ' every man his wife of the daughters of Shiloh, and go to ' the land of Benjamin. And it shall be, when their fathers <sup>22</sup> 'or their brethren come to us to complain, that we will 'say to them, Be favourable to them for our sakes; ' because we took not each man his wife in the war. For 'ye did not give to them; at that time, ye would have 'been guilty.' And the children of Benjamin did so, and 23 took them wives, according to their number, of them that danced, whom they caught; and they went and returned to their inheritance, and built the cities, and dwelt in <sup>24</sup> them. And the children of Israel departed thence at that time, every man to his tribe and to his family, and they

<sup>25</sup> went out from thence every man to his inheritance. In those days there was no king in Israel; every man did that which was right in his own eyes.

# THE BOOK OF RUTH.

<sup>1</sup> NOW IT CAME TO PASS in the days when the judges ruled, that there was a famine in the land. And a certain man of Beth-lehem of Judah went to sojourn in the fields <sup>2</sup> of Moab, he, and his wife, and his two sons. And the name of the man was Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Beth-lehem of Judah. And they <sup>3</sup> came into the fields of Moab, and continued there. And Elimelech Naomi's husband died; and she was left, and <sup>4</sup> her two sons. And they took them wives of the women of Moab; the name of the one was Orpah, and the name of the other Ruth; and they dwelled there about ten years. <sup>5</sup> And Mahlon and Chilion died also both of them ; and the woman was left without her two sons and her husband. Then she arose with her daughters in law, that she might return from the fields of Moab ; for she had heard in the fields of Moab how that Jehovah had visited his <sup>7</sup> people in giving them bread. Therefore she went forth out of the place where she was, and her two daughters in law with her; and they went on the way to return to the land <sup>8</sup> of Judah. And Naomi said to her two daughters in law. 'Go, return each to her mother's house. May Jehovah ' deal kindly with you, as ye have dealt with the dead, and <sup>9</sup> 'with me. May Jehovah grant you that ye may find a 'resting-place each of you in the house of her husband.' Then she kissed them; and they lifted up their voice, and <sup>10</sup> wept. And they said to her, 'Surely we will return with 11 'thee to thy people.' And Naomi said, 'Turn again, my 'daughters. Why will ye go with me? Are there yet any ' more sons in my womb, that they may be your husbands ?

#### RUTH.

' Turn again, my daughters, go your way ; for I am too old 12 ' to have a husband. If I should say, I have hope, if I should ' have a husband also to-night, and should also bear sons; 'would ye thereupon tarry till they were grown ? Would 13 'ye thereupon shut yourselves up? Nay, my daughters ; ' for it grieveth me much for your sakes that the hand of 'Jehovah is gone out against me.' And they lifted up 14 their voice, and wept again. And Orpah kissed her mother in law; but Ruth clave unto her. And she said, 'Behold, 15 'thy sister in law is gone back to her people, and to her 'gods. Return thou after thy sister in law.' And Ruth 16 said, 'Intreat me not to leave thee, or to return from 'following after thee. For whither thou goest, I will go; 'and where thou lodgest, I will lodge. Thy people shall 'be my people, and thy God my God. Where thou diest, 17 ' will I die, and there will I be buried. May Jehovah do 'so to me, and more also, if aught but death part thee and 'me.' When she saw that she was steadfastly minded to 18 go with her, then she left off speaking to her.

So they two went until they came to Beth-lehem. And <sup>19</sup> it came to pass, when they were come to Beth-lehem, that all the city was moved about them, and the women said, 'Is this Naomi?' And she said to them, 'Call me not <sup>20</sup> 'Naomi [or My Delight], call me Mara [or Bitterness]. 'For the Almighty hath dealt very bitterly with me. I <sup>21</sup> 'went out full, and Jehovah hath brought me home again 'empty. Why then call ye me Naomi, seeing Jehovah 'hath testified against me, and the Almighty hath afflicted 'me? So Naomi returned, and Ruth the Moabitess, her <sup>22</sup> daughter in law, with her, who returned out of the fields of Moab. And they came to Beth-lehem in the beginning of the barley harvest.

And Naomi had a kinsman of her husband's, a mighty <sup>1</sup> man of wealth, of the family of Elimelech; and his name was Boaz. And Ruth the Moabitess said to Naomi, 'Let <sup>2</sup> 'me now go to the field, and glean among the ears of corn 'after some one in whose sight I may find grace.' And she said to her, 'Go, my daughter.' And she went, and <sup>3</sup> came, and gleaned in the field after the reapers. And her hap was to light on a part of the field belonging to Boaz, who was of the family of Elimelech. And, behold, Boaz <sup>4</sup> came from Beth-lehem, and said to the reapers, 'May

### RUTH.

<sup>6</sup> Jehovah be with you.' And they answered him, 'May <sup>5</sup> 'Jehovah bless thee.' Then said Boaz to his servant that <sup>6</sup> was set over the reapers, 'Whose damsel is this?' And the servant that was set over the reapers answered and said, 'It is the Moabitish damsel that came back with 7 'Naomi out of the fields of Moab. And she said, I pray 'you, let me glean and gather after the reapers among the 'sheaves. So she came, and hath continued even from ' the morning until now, when she tarried a little in the <sup>8</sup> 'house.' Then said Boaz to Ruth, 'Hearest thou not, my 'daughter? Go not to glean in another field, neither go <sup>9</sup> ' from hence, but abide here fast by my maidens. Let thine 'eyes be on the field that the reapers do reap, and go thou 'after the maidens. Have I not charged the young men ' that they shall not touch thee? And when thou art athirst, 'go to the vessels, and drink of that which the young men <sup>10</sup> 'have drawn.' Then she fell on her face, and bowed herself to the ground, and said to him, 'Why have I found 'grace in thine eyes, that thou shouldest take knowledge 11 'of me, seeing I am a foreigner ?' And Boaz answered and said to her, 'It hath fully been shewed me, all that ' thou hast done to thy mother in law since the death of ' thy husband ; and how thou hast left thy father and thy 'mother, and the land of thy birth, and art come to a <sup>12</sup> 'people which thou knewest not heretofore. May Jehovah 'recompense thy work, and a full reward be given thee 'by Jehovah the God of Israel, under whose wings thou <sup>13</sup> 'art come to trust.' Then she said, 'Let me find favour 'in thy sight, my lord ; because thou hast comforted me. 'and because thou hast spoken to the heart of thy hand-'maid, though I be not like one of thy handmaidens.' 14 And Boaz said to her, 'At meal-time come thou hither, 'and eat of the bread, and dip thy morsel in the vinegar.' And she sat beside the reapers; and they reached to her parched corn, and she did eat, and had enough, and more <sup>15</sup> than enough. And when she was risen up to glean, Boaz commanded his young men, saying, 'Let her glean even <sup>16</sup> 'among the sheaves, and reproach her not. And let fall 'also some of the handfuls on purpose for her, and leave 'them, that she may glean them, and rebuke her not.' 17

So she gleaned in the field until evening, and beat out what she had gleaned. And it was about an Ephah [or Bushell of barley. And she took it up, and went into the <sup>18</sup> city. And her mother in law saw what she had gleaned. And she brought it forth, and gave to her what remained after she was satisfied. And her mother in law said to 19 her, 'Where hast thou gleaned to-day ? and where hast ' thou worked ? Blessed be he that did take knowledge of 'thee.' And she shewed her mother in law with whom she had worked, and said, 'The man's name with whom I 'worked to-day is Boaz.' And Naomi said to her daughter <sup>20</sup> in law, 'Blessed be he of Jehovah, who hath not left off ' his kindness to the living and to the dead.' And Naomi said to her, 'The man is near of kin to us, he hath a 'kinsman's rights toward us.' And Ruth the Moabitess 21 said, 'He said to me also, Thou shalt keep fast by my 'young men, until they have ended all my harvest.' And <sup>22</sup> Naomi said to Ruth her daughter in law, 'It is good, my 'daughter, that thou go out with his maidens, and that 'men meet thee not in any other field.' So she kept fast <sup>23</sup> by the maidens of Boaz to glean unto the end of the barley harvest and of the wheat harvest ; and dwelt with her mother in law.

Then Naomi her mother in law said to her, 'My daugh-'ter, shall I not seek a resting-place for thee, that it may 'be well with thee ? And now is not Boaz of our kindred, 'with whose maidens thou wast? Behold, he winnoweth ' barley to-night on the threshing-floor. Wash thyself 3 ' therefore, and anoint thee, and put thy raiment upon ' thee, and get thee down to the threshing-floor; but make ' not thyself known unto the man, until he shall have done ' eating and drinking. And it shall be, when he lieth down, ' that thou shalt mark the place where he shall lie, and ' thou shalt go in, and uncover his feet, and lay thee down ; 'and he will tell thee what thou shalt do.' And she said to her, 'All that thou sayest to me I will do.' And she went down unto the threshing-floor, and did according to all that her mother in law bade her. And when Boaz 7 had eaten and drunk, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap of corn. And she came softly, and uncovered his feet, and laid her down. And it came to pass at midnight, that the man was uneasy, and turned himself. And, behold, a woman lay at his feet. And he said, 'Who art thou?' And she answered, 'I am 9

'Ruth thy handmaid. Spread therefore thy skirt over 'thy handmaid ; for thou art one with a kinsman's rights.' <sup>10</sup> And he said, 'Blessed be thou of Jehovah, my daughter. 'For thy latter kindness is better than the former, inas-' much as thou followedst not young men, whether poor or <sup>11</sup> 'rich. And now, my daughter, fear not; I will do to thee 'all that thou requirest. For all my people at the city <sup>12</sup> 'gate do know that thou art a virtuous woman. And now ' though it is true that I am one with a kinsman's rights, <sup>13</sup> 'yet there is a kinsman nearer than I. Tarry this night, ' and it shall be in the morning, that if he will perform unto ' thee the part of a kinsman, well ; let him do the kinsman's 'part. But if he doth not like to do the part of a kins-'man to thee, then will I do the part of a kinsman to thee 'myself, as Jehovah liveth. Lie down until the morning.' <sup>14</sup> And she lay at his feet until the morning. And she rose up before a man could know his friend by sight. And he said, 'Let it not be known that a woman came into the <sup>15</sup> 'threshing-floor.' Also he said, 'Bring the handkerchief ' that thou hast upon thee, and hold it.' And when she held it, he measured six measures of barley, and laid it on <sup>16</sup> her, and went into the city. And when she came to her mother in law, she said, 'Who art thou, my daughter?' <sup>17</sup> And she told her all that the man had done to her. And she said, 'These six measures of barley gave he me; for 'he said to me, Go not empty unto thy mother in law.' <sup>15</sup> Then said she, 'Sit still, my daughter, until thou know how 'the matter will fall. For the man will not be at rest, -'until he have finished the thing this day.' Then went Boaz up to the city gate, and sat him down 1 there. And, behold, the kinsman of whom Boaz had spoken came by. And he said to him, 'Ho, such a one! turn aside, <sup>2</sup> 'sit down here.' And he turned aside, and sat down. And he took ten men of the elders of the city, and said, 'Sit

- <sup>3</sup> 'ye down here.' And they sat down. And he said to the kinsman, 'Naomi, that is come again out of the fields of 'Moab, selleth a parcel of the field, which was our brother
  <sup>4</sup> 'Elimelech's. And I thought to reveal it to thine ear,
- 'saying, Buy it, before the inhabitants, and before the 'elders of my people. If thou wilt redeem it as a kinsman, 'redeem it; but if thou wilt not redeem it, then tell me, 'that I may know. For there is none to redeem it as a kins-

'man beside thee ; and I am after thee.' And he said. 'I ' will redeem it.' Then said Boaz, ' What day thou buyest 5 ' the field from the hand of Naomi, thou must buy it also ' from Ruth the Moabitess, the wife of the dead, to raise up ' the name of the dead upon his inheritance.' And the 6 kinsman said, 'I cannot redeem it for myself, lest I mar 'mine own inheritance ; redeem thou my right to thyself ; ' for I cannot redeem it.' Now this was done in former time in Israel concerning redeeming and concerning exchanging; in order to confirm all things, a man took off his shoe, and gave it to his neighbour; and this was the testimony in Israel. Therefore the kinsman said to Boaz, 'Buy 'it for thyself.' So he took off his shoe. And Boaz said to 9 the elders, and to all the people, 'Ye are witnesses this day, ' that I have bought all that was Elimelech's, and all that 'was Chilion's and Mahlon's from the hand of Naomi. <sup>6</sup> Moreover Ruth the Moabitess, the wife of Mahlon, have I <sup>10</sup> ' purchased to be my wife, to raise up the name of the dead ' upon his inheritance, that the name of the dead be not cut ' off from among his brethren, and from the city gate of his 'place. Ye are witnesses this day.' And all the people that 11 were at the city gate, and the elders, said, 'We are witnesses. 'May Jehovah make the woman that is come into thy 'house like Rachel and like Leah, which two did build up ' the house of Israel. And do thou worthily in Ephratah, 'and may thy name be famous in Beth-lehem. And may 12 'thy house be like the house of Pharez, whom Tamar bare 'unto Judah, from the seed which Jehovah shall give thee ' of this young woman.' So Boaz took Ruth, and she was 13 his wife. And when he went in unto her, Jehovah gave her conception, and she bare a son. And the women said <sup>14</sup> to Naomi, 'Blessed be Jehovah, who hath not left thee ' this day without a kinsman, that his name may be famous 'in Israel. And he shall be unto thee a restorer of thy <sup>15</sup> 'life, and a nourisher of thy grey hairs. For thy daughter 'in law, who loveth thee, hath borne him. She is better 'to thee than seven sons.' And Naomi took the child, and <sup>16</sup> laid it in her bosom, and became nurse unto it. And the 17 women her neighbours gave it a name, saying, 'There is a 'son born to Naomi.' And they called his name Obed. He is the father of Jesse, the father of David.

Now this is the birth-book of Pharez.

IV.

Pharez begat Hezron,

- <sup>19</sup> and Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,
- <sup>20</sup> and Amminadab begat Nahshon,
- and Nahshon begat Salmon,
- <sup>21</sup> and Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,
- <sup>22</sup> and Obed begat Jesse, and Jesse begat David.

## THE FIRST BOOK OF SAMUEL.

<sup>1</sup> N<sup>OW</sup>THERE WAS a certain man of Ramah of the Zuphites, of the hill country of Ephraim, and his name was Elkanah, the son of Jeroham, the son of Elihu, the son of <sup>2</sup> Tohu, the son of Zuph, an Ephrathite. And he had two wives; the name of the one was Hannah, and the name of the other Peninnah. And Peninnah had children, but <sup>3</sup> Hannah had no children. And this man went up out of his city yearly to worship and to sacrifice unto Jehovah of hosts in Shiloh. And the two sons of Eli, Hophni and <sup>4</sup> Phinehas, the priests of Jehovah, were there. And when the time was that Elkanah sacrificed, he gave to Peninnah his wife, and to all her sons and her daughters, portions <sup>5</sup> [of the meat]. But to Hannah he gave a double portion; for <sup>6</sup> he loved Hannah; but Jehovah had shutup her womb. And her rival also provoked her sore, in order to make her fret, <sup>7</sup> because Jehovah had shut up her womb. And so was done year by year, when she went up to the house of Jehovah, so she provoked her. Therefore she wept, and did not eat. <sup>8</sup> Then said Elkanah her husband to her, 'Hannah, why 'weepest thou ? And why eatest thou not ? And why is thy 'heart grieved ? Am not I better to thee than ten sons ?' 9 So Hannah rose up after she had eaten in Shiloh, and after she had drunk. And Eli the priest sat upon a seat by <sup>10</sup> the door-post of the temple of Jehovah. And she was bitter <sup>11</sup> of soul, and prayed to Jehovah, and wept sore. And she vowed a vow, and said, 'O Jehovah of hosts, if thou wilt 'indeed look on the affliction of thy handmaid, and re-' member me, and not forget thy handmaid, but wilt give 'to thy handmaid a man child, then I will give him to 30 - 2

'Jehovah all the days of his life, and there shall no 'razor come upon his head.' And it came to pass, as she <sup>12</sup> continued praying before Jehovah, that Eli marked her mouth. Now Hannah, she spake in her heart; only her 13 lips moved, but her voice was not heard ; therefore Eli thought she had been drunken. And Eli said to her, <sup>14</sup> 'How long wilt thou be drunken ? Put away thy wine 'from thee.' And Hannah answered and said, 'No, my 15 'lord, I am a woman of a sorrowful spirit. I have drunk 'neither wine nor strong drink, but I poured out my 'soul before Jehovah. Count not thy handmaid for a <sup>16</sup> ' daughter of Belial. For out of the abundance of my com-'plaint and grief have I been speaking hitherto.' Then 17 Eli answered and said, 'Go in peace. And may the God ' of Israel grant thee thy petition that thou hast asked of 'him.' And she said, 'Let thy handmaid find grace in 18 'thy sight.' So the woman went her way, and did eat, and her countenance was not as it had been.

And they rose up in the morning early, and worshipped <sup>19</sup> before Jehovah, and returned, and came to their house at Ramah. And Elkanah knew Hannah his wife; and Jehovah remembered her. Therefore it came to pass, when <sup>20</sup> the time was come about after Hannah had conceived, that she bare a son, and called his name Samuel, [saying,] 'Be-' cause I have asked him of Jehovah.' And the man Elka- 21 nah, and all his house, went up to sacrifice unto Jehovah the yearly sacrifice, and his vow. But Hannah went not 22 up; for she said to her husband, 'Not until the child be 'weaned, and I may bring him, that he may appear before 'Jehovah, and there abide for ever.' And Elkanah her 23 husband said unto her, 'Do what seemeth good to thee. 'Tarry until thou have weaned him; only may Jehovah 'establish his word.' So the woman abode, and gave her son suck until she weaned him.

And when she had weaned him, she took him up with <sup>24</sup> her, with three bullocks, and one Ephah [or Bushel] of flour, and a bottle of wine, and she brought him to the House of Jehovah in Shiloh. And the child was very young. And they slew a bullock, and brought the child <sup>25</sup> to Eli. And she said, 'Oh my lord, as thy soul liveth, my <sup>26</sup> 'lord, I am the woman that stood by thee here, praying 'unto Jehovah. I prayed for this child ; and Jehovah <sup>27</sup>

<sup>28</sup> ' hath given me my petition which I asked of him. And 'also I have lent him to Jehovah, as long as he liveth he 'shall be a loan to Jehovah.' And they worshipped Je---hovah there. 1 And Hannah prayed, and said, 'My heart rejoiceth in Jehovah, 'My horn is exalted in Jehovah; 'My mouth is enlarged over mine enemies ; 'Because I rejoiced in thy salvation. <sup>2</sup> 'None is holy as Jehovah ; for beside thee is none ; 'Neither is there any rock like our God. 3 ' Talk no more so exceeding proudly, 'With arrogance coming out of your mouth ; 'For Jehovah is a God of knowledge, 'And by him actions are weighed; <sup>4</sup> 'The bows of the warriors are broken, 'And they that stumbled are girded with strength : <sup>5</sup> 'The full have hired out themselves for bread, 'And the hungry are so no longer; 'The woman hitherto barren hath borne seven, 'And she that hath many children languisheth. <sup>6</sup> 'Jehovah killeth, and maketh alive ; 'He bringeth down to the grave, and bringeth up. <sup>7</sup> 'Jehovah maketh poor, and maketh rich ; 'He bringeth low, and he also lifteth up. <sup>8</sup> 'He raiseth up the poor out of the dust, 'And lifteth up the beggar from the dunghill, 'To make them sit among princes, 'And to make them inherit a throne of glory;

- 'For the pillars of the earth are Jehovah's,
  - 'And upon them he hath set the world.
- <sup>9</sup> 'He will keep the feet of his godly ones, 'And the wicked will be silent in darkness; 'For by strength will no man prevail.
- <sup>10</sup> 'The adversaries of Jehovah will be dismayed ; 'Out of heaven will he thunder upon them;
  - 'Jehovah will judge the ends of the earth ; 'And he will give strength unto his king,
  - 'And exalt the horn of his anointed.'
- <sup>11</sup> And Elkanah went to Ramah to his house. And the child did minister unto Jehovah before Eli the priest.

12Now the sons of Eli were sons of Belial; they knew not <sup>13</sup> Jehovah. And the priests' custom with the people was, that, when any man sacrificed a sacrifice, the priest's servant came, while the flesh was boiling, with a fleshhook of three teeth in his hand; and he struck it into the pan, or kettle, <sup>14</sup> or caldron, or pot; all that the fleshhook brought up the priest took for himself. So they did in Shiloh unto all the Israelites that came thither. Also before they burnt the <sup>15</sup> fat for incense, the priest's servant came, and said to the man that sacrificed, 'Give flesh to roast for the priest; for 'he will not receive boiled flesh of thee, but raw.' And if <sup>16</sup> any man said to him, 'Let them not fail to burn the fat 'for incense at once, and then take as much as thy soul 'desireth;' then he would answer him, 'Nay; but thou 'shalt give it me now; and if not, I will take it by force.' Therefore the sin of the young men was very great before <sup>17</sup> Jehovah; for men abhorred to make the offering to Jehovah.

But Samuel ministered before Jehovah, while a child, <sup>18</sup> girded with a linen Ephod [or priestly dress]. Moreover <sup>19</sup> his mother made him a little cloak, and brought one to him from year to year, when she came up with her husband to sacrifice the yearly sacrifice.

And Eli blessed Elkanah and his wife, and said, 'May <sup>20</sup> 'Jehovah give thee seed of this woman in place of that 'asked for, which is lent to Jehovah.' And they went to their own home. And Jehovah visited Hannah, so that <sup>21</sup> she conceived, and bare three sons and two daughters. And the child Samuel grew before Jehovah.

Now Eli was very old, and heard all that his sons did <sup>22</sup> to all Israel; and how they lay with the women that assembled at the doorway of the Tent of Meeting. And he <sup>23</sup> said to them, 'Why do ye do such things? For I hear 'of your evil dealings by all this people. Nay, my sons; <sup>24</sup> 'for it is no good report that I hear. Ye make Jehovah's 'people to transgress. If one man sin against another, <sup>25</sup> God may acquit him; but if a man sin against Jehovah, 'who shall entreat for him?' Notwithstanding, they heark-ened not to the voice of their father, because it was the wish of Jehovah to slay them. And the child Samuel grew <sup>26</sup> on, and was in favour both with Jehovah and also with men.

And there came a man of God to Eli, and said to him, <sup>27</sup> <sup>4</sup> Thus saith Jehovah, Did I plainly reveal myself to the <sup>4</sup> house of thy father, when they were in Lower Egypt in <sup>28</sup> 'Pharaoh's house ? And did I choose him out of all the 'tribes of Israel to be my priest, to offer up on mine altar, 'to burn incense, to wear an Ephod before me? And did 'I give to the house of thy father all the offerings made <sup>29</sup> ' by fire of the children of Israel ? Wherefore kick ye at 'my sacrifice and at my meal offering, which I have com-'manded in my habitation ; and honourest thy sons above 'me, to make yourselves fat with the chiefest of all the <sup>30</sup> 'offerings of Israel my people ? Therefore thus hath said 'Jehovah the God of Israel; I said indeed that thy house, ' and the house of thy father, should walk before me for 'ever; but now, Jehovah hath said it, be it far from me; 'for them that honour me I will honour, and they that <sup>31</sup> 'despise me shall be lightly esteemed. Behold, the days ' will come, that I will cut off thy seed, and the seed of thy 'father's house, that there shall not be an old man in thy <sup>32</sup> 'house. And thou shalt see adversity in thy habitation, 'in all wherein Israel hath prospered; and there shall not <sup>33</sup> ' be an old man in thy house for ever. And the man of thine, ' whom I shall not cut off from mine altar, shall be to con-' sume thine eyes, and to grieve thy soul. And all the in-<sup>34</sup> ' crease of thy house shall die when men. And this shall be ' a sign unto thee, that shall come upon thy two sons, on 'Hophni and Phinehas; in one day they shall die both of <sup>35</sup> ' them. And I will raise up for myself a faithful priest, that ' shall do according to that which is in my heart and in my ' soul. And I will build unto him a sure house; and he shall <sup>36</sup> ' walk before mine anointed for ever. And it shall come to 'pass, that every one that is left in thy house shall come 'and crouch to him for a silver Gerah [or penny] and a ' circular loaf of bread, and shall say, Put me, I pray thee, ' into one of the priests' offices, that I may eat a morsel -' of bread.'

<sup>1</sup> And the child Samuel ministered unto Jehovah before Eli. And the word of Jehovah was precious in those days;

- <sup>2</sup> divine visions were not frequent. And it came to pass at that time, when Eli was laid down to sleep in his place,
- <sup>3</sup> and his eyes began to be weak, that he could not see; and before the lamp of God was put out, and Samuel was laid down to sleep in the temple of Jehovah, where the Ark of
- <sup>4</sup> God was; that Jehovah called to Samuel. And he answered, <sup>5</sup> 'Here I am.' And he ran to Eli, and said, 'Here I am ; for

[III. IV.

'thou calledst me.' And he said, 'I called not ; lie down 'again.' And he went and lay down. And Jehovah called 6 yet again, 'Samuel.' And Samuel arose and went to Eli, and said, 'Here I am; for thou didst call me.' And he answered, 'I called not, my son ; lie down again.' Now 7 Samuel did not yet know Jehovah, neither was the word of Jehovah vet revealed to him. And Jehovah called Samuel again the third time. And he arose and went to Eli, and said, 'Here I am; for thou didst call me.' And Eli perceived that Jehovah had called the child. Therefore Eli said to Samuel, 'Go, lie down; and it shall be, if He call thee, ' that thou shalt say, Speak, O Jehovah ; for thy servant 'heareth.' So Samuel went and lay down in his place. And <sup>10</sup> Jehovah came, and stood, and called as at other times, 'Sam-'uel, Samuel.' Then Samuel answered, 'Speak; for thy ser-'vant heareth.' And Jehovah said to Samuel, 'Behold, I will 11 ' do a thing in Israel, at which both the ears of every one ' that heareth it shall tingle. In that day I will perform <sup>12</sup> ' against Eli all things which I have spoken concerning his <sup>6</sup> house, from beginning to end. For I have told him that I <sup>13</sup> ' will judge his house for ever for the iniquity which he 'knoweth; because his sons made themselves vile, and he <sup>4</sup> restrained them not. And therefore I have sworn unto <sup>14</sup> ' the house of Eli, that the iniquity of Eli's house shall not ' be purged by sacrifice nor meal offering for ever.'

And Samuel lay until the morning, and then he opened <sup>15</sup> the doors of the House of Jehovah. And Samuel feared to shew to Eli the vision. Then Eli called Samuel, and <sup>16</sup> said, 'Samuel, my son.' And he answered, 'Here I am.' And he said, 'What is the thing that hath been spoken to <sup>17</sup> ' thee? I pray thee hide it not from me. God do so to thee, ' and more also, if thou hide a word from me of all the ' things that were spoken to thee.' And Samuel told him <sup>18</sup> every word, and hid nothing from him. And he said, 'It ' is Jehovah. Let him do what seemeth him good.'

And Samuel grew, and Jehovah was with him ; and he<sup>19</sup> did let none of his words fall to the ground. And all Israel<sup>20</sup> from Dan even to Beer-sheba knew that Samuel was established to be a prophet of Jehovah. And Jehovah con-<sup>21</sup> tinued to appear in Shiloh ; for Jehovah revealed himself to Samuel in Shiloh by the word of Jehovah ; and the <sup>1</sup> word of Samuel came to all Israel. Now ISRAEL WENT OUT against the Philistines to battle, and pitched beside Eben-ezer; and the Philistines pitched <sup>2</sup> in Aphek. And the Philistines put themselves in array against Israel; and when they joined battle, Israel was smitten before the Philistines. And there were slain of the army in the field about four thousand men.

And when the people were come into the camp, the elders of Israel said, 'Wherefore hath Jehovah smitten us ' to-day before the Philistines ? Let us fetch the Ark of the ' Covenant of Jehovah out of Shiloh unto us, that, when it ' cometh among us, it may save us out of the grasp of our <sup>4</sup> 'enemies.' So the people sent to Shiloh, and they carried from thence the Ark of the Covenant of Jehovah of hosts, who dwelleth between the cherubs. And the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, were there with the Ark of the <sup>5</sup> Covenant of God. And it came to pass when the Ark of the Covenant of Jehovah came into the camp, that all Israel shouted with a great shout, so that the earth rang again. <sup>6</sup> And when the Philistines heard the noise of the shout, they said, 'What meaneth the noise of this great shout in the ' camp of the Hebrews?' And they understood that the Ark <sup>7</sup> of Jehovah was come into the camp. And the Philistines were afraid, for they said, 'God is come into the camp.' And they said, 'Woe unto us! for there hath not been such a <sup>8</sup> ' thing heretofore. Woe unto us ! who shall deliver us out ' of the hand of these mighty Gods? These are the Gods that 'smote the Egyptians with all the plagues in the desert. <sup>9</sup> 'Be strong, and acquit yourselves like men, O ye Philis-' tines, that ye be not servants unto the Hebrews, as they ' have been servants unto you. Acquit yourselves like men, <sup>10</sup> 'and fight.' And the Philistines fought, and Israel was smitten, and they fled every man to his tent. And there was a very great slaughter; for there fell of Israel thirty <sup>11</sup> thousand men on foot. And the Ark of God was taken; and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, were slain. 12 And there ran a man of Benjamin out of the army, and came to Shiloh the same day with his clothes rent, and <sup>13</sup> with earth upon his head. And when he came, lo, Eli sat upon a seat by the wayside watching; for his heart trembled for the Ark of God. And when the man came into <sup>14</sup> the city, and told it, all the city cried out. And when Eli heard the noise of the crying, he said, 'What meaneth the

<sup>•</sup> noise of this tumult? And the man came in hastily, and told Eli. Now Eli was ninety and eight years old; and <sup>15</sup> his eyes were fixed, and he could not see. And the man <sup>16</sup> said to Eli, <sup>•</sup> I am he that came out of the army, and I fled <sup>•</sup> to-day out of the army.' And he said, <sup>•</sup> What is there <sup>•</sup> done, my son? And the messenger answered and said, <sup>17</sup> <sup>•</sup> Israel is fled before the Philistines, and there hath been <sup>•</sup> also a great slaughter among the people, and thy two sons <sup>•</sup> also, Hophni and Phinehas, are dead, and the Ark of God <sup>•</sup> is taken.' And it came to pass, when he made mention to <sup>18</sup> him of the Ark of God, that he fell from cff the seat backward by the side of the city gate, and his neck broke, and he died. For he was an old man, and heavy. And he had judged Israel for forty years.

And his daughter in law, Phinehas' wife, was with child, <sup>19</sup> near to be delivered. And when she heard the tidings that the Ark of God was taken, and that her father in law and her husband were dead, she bowed herself and travailed; for her pains came upon her. And about the <sup>20</sup> time of her death, the woman that stood by her said to her, 'Fear not; for thou hast borne a son.' But she answered not, neither did she give her heart to it. And she <sup>21</sup> named the child I-chabod [or No-glory], saying, 'The glory 'is departed from Israel;' because the Ark of God was taken, and because of her father in law and her husband. And she said, 'The glory is departed from Israel; for the <sup>22</sup> 'Ark of God is taken.'

And the Philistines took the Ark of God, and brought 1 it from Eben-ezer unto Ashdod. When the Philistines  $\mathbf{2}$ took the Ark of God, they brought it into the house of Dagon [or the Fish God], and set it by the side of Dagon. And when the men of Ashdod arose early on the morrow, behold, Dagon was fallen upon his face to the earth before the Ark of Jehovah. And they took Dagon, and set him in his place again. And when they arose early on the morrow morning, behold, Dagon was fallen upon his face to the ground before the Ark of Jehovah; and the head of Dagon and both the palms of his hands were cut off upon the threshold; only the fishy part was Therefore neither the priests of Dagon, nor left to him. any that come into Dagon's house, tread on the threshold of Dagon in Ashdod unto this day.

And the hand of Jehovah was heavy upon the men of Ashdod, and he destroyed them, and smote them with

swellings, even Ashdod and the boundaries thereof. And when the men of Ashdod saw that it was so, they said, 'The Ark of the God of Israel shall not abide with us. For

- <sup>8</sup> 'his hand is hard upon us, and upon Dagon our god.' They sent therefore and gathered all the lords of the Philistines unto them, and said, 'What shall we do with the Ark of 'the God of Israel?' And they answered. 'Let Gath carry 'about the Ark of the God of Israel.' And they carried
- <sup>9</sup> the Ark of the God of Israel about. And it was so, that, after they had carried it about, the hand of Jehovah was against the city with a very great trouble. And he smote the men of the city, both small and great, and swellings
- <sup>10</sup> broke out upon them. Therefore they sent away the Ark of God to Ekron.

And it came to pass, as the Ark of God came to Ekron, that the Ekronites cried out, saying, 'They have carried 'about the Ark of the God of Israel unto us, to slay us and

<sup>11</sup> 'our people.' So they sent and gathered together all the lords of the Philistines, and said, 'Send away the Ark of ' the God of Israel, and let it go again to its own place, that 'it slay us not, and our people.' For there was a deadly trouble throughout all the city; the hand of God was very <sup>12</sup> heavy there. And the men that died not were smitten with -the swellings; and the cry of the city went up to heaven. And the Ark of Jehovah was in the country of the Phi-<sup>2</sup> listines for seven months. And the Philistines called for the priests and the diviners, saying, 'What shall we do to 'the Ark of Jehovah? Tell us wherewith we shall send <sup>3</sup> 'it to its own place.' And they said, 'If ye send away the 'Ark of the God of Israel, send it not empty; but in any 'wise return to him a guilt offering. Then ye shall be ' healed, and it shall be known to you why His hand was <sup>4</sup> 'not removed from you.' Then said they, 'What shall be 'the guilt offering which we shall return to him?' They answered, 'According to the number of the lords of the 'Philistines, five golden swellings and five golden mice; <sup>5</sup> 'for one plague is on you all, and on your lords. There-' fore ye shall make images of your swellings, and images 'of your mice that mar the land ; and ye shall give glory 'unto the God of Israel. Peradventure he will lighten his

### I. SAMUEL.

' hand from off you, and from off your gods, and from off 'your land. Wherefore then do ye harden your hearts, as ' the Egyptians and Pharaoh hardened their hearts? When 'he had wrought wonderfully among them, did they not ' let the people go, and they departed ? Now therefore take 7 'and make a new cart, and take two milk cows, on which ' there hath come no yoke, and tie the cows to the cart, and 'send their calves home from them. And take the Ark of 8 'Jehovah, and lay it upon the cart; and put the jewels of ' gold, which ye return him for a guilt offering, in a coffer by 'the side thereof; and send it away, that it may go. And ' see, if it goeth up by the way of its own boundary to Beth-'shemesh, then He hath done us this great evil. But if 'not, then we shall know that it is not His hand that smote 'us; it was a chance that happened to us.'

And the men did so, and took two milk cows, and tied <sup>10</sup> them to the cart, and shut up their calves at home. And 11 they laid the Ark of Jehovah upon the cart, and the coffer And 12 with the mice of gold and the images of their boils. the cows took the straight way to the way of Beth-shemesh, and went along the one highway, lowing as they went, and turned not aside to the right hand or to the left; and the lords of the Philistines went after them unto the boundary of Beth-shemesh. And the men of Beth-shemesh were 13 reaping their wheat harvest in the valley; and they lifted up their eyes, and saw the Ark, and rejoiced to see it. And 14 the cart came into the field of Joshua, a Beth-shemite, and stood there, where there was a great stone. And they cut up the wood of the cart, and offered up the cows as a burnt offering unto Jehovah. And the Levites took down the 15 Ark of Jehovah, and the coffer that was with it, wherein the jewels of gold were, and put them on the great stone. And the men of Beth-shemesh offered up burnt offerings and sacrificed sacrifices the same day to Jehovah. And 16 when the five lords of the Philistines had seen it, they returned to Ekron the same day.

And these are the golden boils which the Philistines re-<sup>17</sup> turned for a guilt offering unto Jehovah; for Ashdod one, for Gaza one, for Askalon one, for Gath one, for Ekron one; and the golden mice, according to the number of all the <sup>18</sup> cities of the Philistines belonging to the five lords, both of fenced cities, and of country villages. And the great stone of Abel, whereon they set down the Ark of Jehovah, is a witness unto this day in the field of Joshua, the Bethshemite.

- <sup>19</sup> And [Jehovah] smote the men of Beth-shemesh, because they had looked into the Ark of Jehovah, even he smote of the people fifty thousand and seventy men. And the people lamented, because Jehovah had smitten many of
- <sup>20</sup> the people with a great slaughter. And the men of Beth-shemesh said, 'Who is able to stand before Jehovah 'this holy God ? And to whom shall he go up from us ?'
- <sup>21</sup> And they sent messengers to the inhabitants of the City of Jearim, saying, 'The Philistines have sent back the 'Ark of Jehovah. Come ye down, and fetch it up to --'yourselves.'
  - <sup>1</sup> And the men of the City of Jearim came, and fetched up the Ark of Jehovah; and they brought it into the house of Abinadab in Gibeah, and they sanctified Eleazar his son
  - <sup>2</sup> to keep the Ark of Jehovah. And it came to pass, from the day that the Ark abode in the city of Jearim, that the days were many; for it was twenty years; and all the house of Israel lamented after Jehovah.
- <sup>3</sup> And Samuel spake to all the house of Israel, saying, 'If ye do return to Jehovah with all your hearts, and put 'away the foreign gods and Ashtaroth from among you, 'and prepare your hearts unto Jehovah, and serve him 'alone; then he will deliver you out of the hand of the 'Philistines.' Then the children of Israel did put away <sup>5</sup> Baal and Ashtaroth, and served Jehovah alone. And Samuel said, 'Gather all Israel to Mizpeh, and I will pray <sup>6</sup> 'for you unto Jehovah.' And they gathered themselves together to Mizpeh, and drew water, and poured it out before Jehovah, and fasted on that day, and said there, 'We 'have sinned against Jehovah.' And Samuel judged the children of Israel in Mizpeh.
  - <sup>7</sup> And when the Philistines heard that the children of Israel were gathered together to Mizpeh, the lords of the Philistines went up against Israel. And when the children of
  - <sup>8</sup> Israel heard it, they were afraid of the Philistines. And the children of Israel said to Samuel, 'Cease not to cry 'unto Jehovah our God for us, that he may save us out of
  - <sup>9</sup> 'the hand of the Philistines.' And Samuel took a sucking lamb, and offered it up for a whole burnt offering unto Jeho-

vah. And Samuel cried to Jehovah on behalf of Israel ; and Jehovah answered him. And as Samuel was offering up the <sup>10</sup> burnt offering, the Philistines drew near to battle against Israel. But Jehovah thundered with a great noise on that day upon the Philistines, and discomfited them ; and they were smitten before Israel. And the men of Israel went <sup>11</sup> out from Mizpeh, and pursued the Philistines, and smote them, until they came under Beth-car. Then Samuel took <sup>12</sup> a stone, and set it between Mizpeh and Shen, and called the name of it Eben-ezer [or Stone of Help], saying, 'Hitherto hath Jehovah helped us.'

So the Philistines were subdued, and they came no more <sup>13</sup> within the boundary of Israel. And the hand of Jehovah was against the Philistines all the days of Samuel. And <sup>14</sup> the cities which the Philistines had taken from Israel were restored to Israel, from Ekron even unto Gath; and the boundaries thereof did Israel deliver out of the hands of the Philistines. And there was peace between Israel and the Amorites.

And Samuel judged Israel all the days of his life. And <sup>15</sup> he went from year to year in circuit to Beth-el, and Gilgal, <sup>16</sup> and Mizpeh, and judged Israel in all those places. And his <sup>17</sup> return was to Ramah ; for there was his house. And there he judged Israel ; and there he built an altar unto Jehovah.—

And it came to pass, when Samuel was old, that he made 1 his sons judges over Israel. Now the name of his firstborn was Joel; and the name of his second, Abiah. They were judges in Beer-sheba. And his sons walked not in his ways, but turned aside after lucre, and took bribes, and perverted judgment. Then all the elders of Israel gathered themselves together, and came to Samuel at Ramah, and said 5 to him, 'Behold, thou art old, and thy sons walk not in 'thy ways. Now make us a king to judge us like all the 'nations.' But the thing was evil in the eyes of Samuel, when they said, 'Give us a king to judge us.' And Samuel praved unto Jehovah. And Jehovah said to Samuel, 'Hearken to the voice of the people in all that they say 'to thee. For they have not rejected thee, but they have 'rejected me, that I should not reign over them. Accord-8 'ing to all the works which they have done since the day ' that I brought them up out of Egypt even unto this day, ' wherewith they have forsaken me, and served other gods,

And Samuel told all the words of Jehovah to the <sup>11</sup> people that asked of him a king. And he said, 'This will be the manner of the king that will reign over you. He ' will take your sons, and appoint them for himself, for his ' chariots, and to be his horsemen ; and some shall run be-<sup>12</sup> 'fore his chariots. And he will appoint for himself cap-' tains over thousands, and captains over fifties; and will ' take some to plough his ground, and to reap his harvest, 'and to make his instruments of war, and instruments of <sup>13</sup> 'his chariots. And he will take your daughters to be oint-<sup>14</sup> 'ment-makers, and to be cooks, and to be bakers. And he ' will take your fields, and your vineyards, and your olive-' yards, even the best of them, and give them to his servants. <sup>15</sup> 'And he will take the tenth of your seed, and of your vine-'yards, and give to his chamberlains, and to his servants. <sup>16</sup> 'And he will take your men-servants, and your maid-ser-'vants, and your goodliest young men, and your asses, and <sup>17</sup> 'put them to his work. He will take the tenth of your <sup>18</sup> 'sheep. And ye will be his servants. And ye will cry out 'in that day because of your king which ye shall have ' chosen for yourselves; and Jehovah will not answer you <sup>19</sup> 'in that day.' Nevertheless the people refused to obey the voice of Samuel; and they said, ' Nay; but we will have a <sup>20</sup> 'king over us; that we also may be like all the nations; 'and that our king may judge us, and go out before us, <sup>21</sup> 'and fight our battles.' And Samuel heard all the words of the people, and he rehearsed them in the ears of Jehovah. <sup>22</sup> And Jehovah said to Samuel, 'Hearken to their voice, 'and make them a king.' And Samuel said to the men -of Israel, 'Go ye every man to his city.' Now THERE WAS A MAN of Benjamin, whose name was 1 Kish, the son of Abiel, the son of Zeror, the son of Bechorath, the son of Aphiah, the son of a man a Jaminite [or <sup>2</sup> a Benjamite], a warrior of valour. And he had a son, whose name was Saul, a choice young man, and a goodly; and there was not among the children of Israel a goodlier man

than he. From his shoulders and upward he was higher <sup>3</sup> than any of the people. And the asses of Kish Saul's father were lost. And Kish said to Saul his son, 'Take now one 'of the servants with thee, and arise, go seek the asses.'

And he passed through the hill country of Ephraim, and passed through the land of Shalisha, but they found them not. Then they passed through the land of Shalim, and there they were not. And he passed through the land of the Jaminites, but they found them not. And when they were come to the land of Zuph, Saul said to his servant that was with him, ' Come, and let us return ; lest my father ' leave caring for the asses, and fear for us.' And he said 6 to him ; ' Behold now, there is in this city a man of God. 'and he is a man to be honoured. All that he saith cometh ' surely to pass. Now let us go thither ; peradventure he ' can shew us our way that we should go.' Then said Saul 7 to his servant, 'But, behold, if we go, what shall we bring 'the man? For the bread is spent in our vessels, and there ' is not a present to bring to the man of God. What have 'we?' And the servant answered Saul again, and said, 'Behold, I happen to have in my hand the fourth part of 'a Shekel of silver. That will I give to the man of God, 'to tell us our way.' (Beforetime in Israel, when a man, 9 went to inquire of God, thus he spake, 'Come, and let us 'go to the seer ;' for a Prophet of to-day was beforetime called a Seer.) Then said Saul to his servant, 'Well said ; 10 ' come, let us go.' So they went to the city where the man of God was.

And as they went up the hill-road to the city, they found <sup>11</sup> yoing maidens going out to draw water, and said to them, 'Is the seer here?' And they answered them, and said, <sup>12</sup> 'He is. Behold, he is before you. Make haste now, for 'he came to-day to the city; for there is a sacrifice of the 'people to-day on the High Place [or Altar]. As soon as <sup>13</sup> 'ye be come into the city, ye shall straightway find him, 'before he go up to the High Place to eat. For the people 'will not eat until he come, because he doth bless the sacri-'fice; and afterwards they that be bidden eat. Now there-'fore get you up; for about this time ye will find him.' And they went up into the city. And when they were <sup>14</sup> come into the city, behold, Samuel came out against them, for to go up to the High Place.

Now Jehovah had revealed to Samuel in his ear a day be-<sup>15</sup> fore Saul came, saying, 'To-morrow about this time I will <sup>16</sup>

' send to thee a man out of the land of Benjamin, and thou ' shalt anoint him to be captain over my people Israel, that ' he may save my people out of the hand of the Philistines. 'For I have looked upon my people, because their cry is <sup>17</sup> 'come unto me.' And when Samuel saw Saul, Jehovah said to him, 'Behold the man whom I spake to thee of ! <sup>18</sup> 'This same shall rule over my people.' Then Saul drew near to Samuel in the city gate, and said, 'Tell me, I pray <sup>19</sup> 'thee, where the seer's house is.' And Samuel answered Saul, and said, 'I am the seer. Go up before me to the 'High Place. For ye shall eat with me to-day, and to-'morrow I will let thee go, and will tell thee all that is in <sup>20</sup> 'thy heart. And as for thine asses that were lost three ' days ago, set not thy heart on them ; for they are found. 'And on whom is all the desire of Israel? Is it not on <sup>21</sup> ' thee, and on all thy father's house ?' And Saul answered and said, 'Am not I a Benjamite, of the smallest of the ' tribes of Israel? and my family the least of all the fami-'lies of the tribe of Benjamin ? Wherefore then speakest <sup>22</sup> ' thou so to me ?' And Samuel took Saul and his servant, and brought them into the parlour, and gave to them a place at the head of them that were bidden, who were about <sup>23</sup> thirty men. And Samuel said to the cook, 'Bring the ' portion which I gave thee, of which I said unto thee, Set <sup>24</sup> 'it by thee.' And the cook took up the shoulder, and that which was upon it, and set it before Saul. And [Samuel] said. 'Behold that which is left! Set it before thee, and eat. 'For unto this appointed time hath it been kept for thee 'since I said, I have invited the people.' So Saul did eat with Samuel that day.

<sup>25</sup> And when they were come down from the High Place into the city, he spake with Saul upon the roof of the <sup>26</sup> house. And they arose early. And it came to pass as daybreak arose, that Samuel called to Saul on the roof of the house, saying, 'Up, that I may send thee away.' And Saul arose, and they went out both of them, he and Samuel, <sup>27</sup> abroad. And as they were going down to the end of the city, Samuel said to Saul, 'Bid the servant pass on before 'us,' (and he passed on,) ' but stand thou still a while, that — 'I may shew thee the word of God.'

<sup>1</sup> Then Samuel took a vial of oil, and poured it on his head, and kissed him, and said, 'Is it not that Jehovah

#### I. SAMUEL.

'hath anointed thee to be captain over his inheritance? 'When thou art departed from me to-day, then thou shalt ' find two men by Rachel's sepulchre in the border of Ben-' jamin at Zelzah; and they will say to thee, The asses ' which thou wentest to seek are found ; and, lo, thy father ' hath left the care of the asses, and feareth for you, saying, 'What shall I do for my son ? Then shalt thou go on for-' ward from thence and beyond ; and thou shalt come to the 'oak of Tabor, and there shall meet thee three men going ' up to God to Beth-el, one carrying three kids, and another ' carrying three circular loaves of bread, and another carry-'ing a bottle of wine. And they will salute thee, and give ' thee two loaves of bread ; which thou shalt receive from 'their hands. After that thou shalt come to the hill of God, where is the garrison of the Philistines. And it ' shall come to pass, when thou art come thither to the city, ' that thou wilt meet a band of prophets coming down ' from the High Place with a psaltery, and a timbrel, and a 'pipe, and a harp, before them; and they will prophesy; 'and the spirit of Jehovah will come upon thee, and thou 6 ' wilt prophesy with them, and wilt be turned into another 'man. And let it be, when these signs are come to thee, 'that thou do as thy hand shall find; for God is with ' thee. And thou shalt go down before me to Gilgal; and, 'behold, I will come down to thee to offer up burnt 'offerings, and to sacrifice sacrifices of peace offerings. 'Seven days shalt thou tarry, till I come to thee, and ' shew thee what thou shalt do.

And it was so, that when he had turned his back to go <sup>9</sup> from Samuel, God gave him another heart; and all those signs came to pass that day. And when they came thither <sup>10</sup> to the hill, behold, a band of prophets met him. And the spirit of God came upon him, and he prophesied among them. And it came to pass, when all that knew him be-<sup>11</sup> foretime saw that, behold, he prophesied with the prophets, then the people said one to another, 'What is this that is ' come unto the son of Kish ? Is Saul also among the pro-' phets ?' And one of the same place answered and said, <sup>12</sup> ' But who is their father ?' Therefore it became a proverb, ' Is Saul also among the prophets ?'

And when he had made an end of prophesying, he came <sup>13</sup> to the High Place. And Saul's uncle said to him and <sup>14</sup>

to his servant, 'Whither went ye?' And he said, 'To seek' 'the asses ; and when we saw that they were no where, we

<sup>15</sup> 'came to Samuel.' And Saul's uncle said, 'Tell me, I pray

<sup>16</sup> 'thee, what Samuel said to you.' And Saul said to his uncle, 'He told us plainly that the asses were found.' But of the matter of the kingdom, he told him not what Samuel had said.

And Samuel called the people together unto Jehovah to 17 <sup>18</sup> Mizpeh. And he said to the children of Israel, 'Thus 'saith Jehovah the God of Israel, I brought up Israel out ' of Lower Egypt, and delivered you out of the hand of the 'Egyptians, and out of the hand of all the kingdoms, and <sup>19</sup> 'of them that oppressed you. And ye have this day rejected ' your God, who himself saved you out of all your evils and 'your troubles; and ye have said to him, Nay, but set a 'king over us. Now therefore present yourselves before <sup>20</sup> 'Jehovah by your tribes, and by your thousands.' And when Samuel had caused all the tribes of Israel to come <sup>21</sup> near, the tribe of Benjamin was taken. When he had caused the tribe of Benjamin to come near by their families, the family of Matri was taken, and Saul the son of Kish was taken; and when they sought him, he could not be <sup>22</sup> found. Therefore they inquired of Jehovah further, if the man should yet come thither. And Jehovah answered, <sup>23</sup> 'Behold, he hath hidden himself among the baggage.' And they ran and fetched him thence. And when he stood among the people he was higher than any of the people <sup>24</sup> from his shoulders and upward. And Samuel said to all the people, 'See ye him whom Jehovah hath chosen, that 'there is none like him among all the people?' And all <sup>25</sup> the people shouted, and said, 'May the king live.' Then Samuel told the people the manner of the kingdom, and wrote it in a book, and laid it up before Jehovah. And Samuel sent all the people away, every man to his house. <sup>26</sup> And Saul also went home to Gibeah ; and there went with <sup>27</sup> him a band of men, whose hearts God had touched. But the sons of Belial said, 'How shall this man save us ?' And they despised him, and brought him no presents. But he -was as though he heard not. 1

<sup>1</sup> Then Nahash the Ammonite came up, and encamped against Jabesh in Gilead. And all the men of Jabesh said to Nahash, 'Make a covenant with us, and we will serve <sup>6</sup> thee.<sup>7</sup> And Nahash the Ammonite answered them, <sup>6</sup>On <sup>2</sup> <sup>6</sup> this condition will I make a covenant with you, that I <sup>6</sup> may thrust out all your right eyes, and that I lay it for a <sup>6</sup> reproach upon all Israel.<sup>7</sup> And the elders of Jabesh said <sup>3</sup> <sup>8</sup> to him, <sup>6</sup> Give us seven days' respite, that we may send <sup>6</sup> messengers to all the boundaries of Israel; and then, <sup>6</sup> if there be no man to save us, we will come out to thee.<sup>7</sup>

Then came the messengers to Gibeah of Saul, and told the tidings in the ears of the people. And all the people lifted up their voices, and wept. And, behold, Saul was coming after the herd out of the field. And Saul said, 'What aileth the people that they weep?' And they told him the tidings of the men of Jabesh. And the spirit of God came upon Saul when he heard those tidings, and his anger was kindled greatly. And he took a yoke of oxen, and hewed them in pieces, and sent them throughout all the boundaries of Israel by the hands of messengers, saying, 'Whosoever cometh not forth after Saul and after Samuel, 'so shall it be done to his oxen.' And the fear of Jehovah fell on the people, and they came out as one man. And when he mustered them in Bezek, the children of 8 Israel were three hundred thousand, and the men of Judah thirty thousand. And they said to the messengers that came, 'Thus shall ye say to the men of Jabesh in Gilead, ' To-morrow, by the time the sun is hot, ye shall have help.' And the messengers came and shewed it to the men of Jabesh. And they were glad. Therefore the men of Jabesh <sup>10</sup> said, 'To-morrow we will come out unto you, and ye shall 'do with us all that is good in your eyes.' And it was so 11 on the morrow, that Saul put the people in three companies. And they came into the midst of the camp in the morning watch, and slew the Ammonites until the heat of the day. And it came to pass, that they which remained were scattered, so that two of them were not left together.

And the people said to Samuel, 'Who is he that said, <sup>12</sup> 'Shall Saul reign over us? Bring the men that we may 'put them to death.' And Saul said, 'There shall not a <sup>13</sup> 'man be put to death this day; for to-day Jehovah hath 'wrought salvation in Israel.'

Then said Samuel to the people, 'Come, and let us go <sup>14</sup> to Gilgal, and renew the kingdom there.' And all the <sup>15</sup> people went to Gilgal; and there they made Saul king

before Jehovah in Gilgal; and there they sacrificed sacrifices of peace offerings before Jehovah. And there Saul and all the men of Israel rejoiced greatly.

-and all the men of Israel rejoiced greatly. <sup>1</sup> And Samuel said to all Israel, 'Behold, I have heark-'ened to your voice in all that ye said to me, and have <sup>2</sup> 'made a king over you. And now, behold, the king walketh 'before you. And I am old and greyheaded; and, behold, 'my sons are with you. And I have walked before you <sup>3</sup> 'from my childhood unto this day. Behold, here I am. 'Witness against me before Jehovah and before his anointed. 'Whose ox have I taken ? or whose ass have I taken ? or 'whom have I defrauded? whom have I oppressed? or from ' whose hand have I received any bribe to blind mine eyes <sup>4</sup> 'therewith ? and I will restore it you.' And they said, 'Thou hast not defrauded us, nor oppressed us, neither <sup>5</sup> 'hast thou taken aught from any man's hand.' And he said to them, 'Jehovah is witness against you, and his anointed 'is witness this day, that ye have not found aught in my <sup>6</sup> 'hand.' And they answered, 'He is witness.' And Samuel said to the people, 'It is Jehovah that made Moses and 'Aaron, and that brought your fathers up out of the <sup>7</sup> 'land of Lower Egypt. Now therefore stand still, that I 'may reason with you before Jehovah of all the righteous 'acts of Jehovah, which he did to you and to your fathers. <sup>8</sup> ' When Jacob was come into Lower Egypt, and your fathers ' cried to Jehovah, then Jehovah sent Moses and Aaron, ' who brought forth your fathers out of Lower Egypt, and <sup>9</sup> 'made them to dwell in this place. And when they forgot 'Jehovah their God, he sold them into the hand of Sisera, ' captain of the host of Hazor, and into the hand of the Phi-' listines, and into the hand of the king of Moab; and they <sup>10</sup> 'fought against them. And they cried to Jehovah, and 'said, We have sinned, because we have forsaken Jehovah, 'and have served Baal and Ashtaroth. But now deliver us 'out of the hand of our enemies, and we will serve thee. <sup>11</sup> 'And Jehovah sent Jerubbaal, and the Danite [or Samson], 'and Jephthah, and Samuel, and delivered you out of the ' hand of your enemies on every side, and ye dwelled safe. <sup>12</sup> And when ye saw that Nahash the king of the Children 'of Ammon came against you, ye said to me, Nay; but a 'king shall reign over us; when Jehovah your God was <sup>13</sup> 'your king. Now therefore behold the king whom ye have

'chosen, and whom ye have desired! And, behold, ' Jehovah hath set a king over you. If ye will fear Jeho-14 'vah, and will serve him, and will obey his voice, and not 'rebel against the commands of Jehovah, then shall both 'ye, and also the king that reigneth over you, continue fol-'lowing Jehovah your God. But if ye will not obey the 15 'voice of Jehovah, but rebel against the commands of Je-' hovah, then will the hand of Jehovah be against you, as 'it was against your fathers. Now therefore stand and see <sup>16</sup> 'this great thing, which Jehovah will do before your eyes. 'Is it not wheat harvest to-day? I will call to Jehovah, 17 'and he will send thunder and rain ; that ye may perceive 'and see that your wickedness is great, which ye have done 'in the sight of Jehovah, in asking for yourselves a king.' So Samuel called to Jehovah; and Jehovah sent thunder <sup>18</sup> and rain that day. And all the people greatly feared Jehovah and Samuel. And all the people said to Samuel, <sup>19</sup> 'Pray for thy servants unto Jehovah thy God, that we die 'not. For we have added to all our sins this evil, to ask ' for ourselves a king.' And Samuel said to the people, 20 'Fear not. Ye have done all this wickedness; yet turn not 'aside from following Jehovah, but serve Jehovah with all 'your heart. And turn ye not aside; for then should ye<sup>21</sup> 'go after vain things, which cannot profit nor deliver; for 'they are vain. For Jehovah will not forsake his people <sup>22</sup> ' for his great name's sake; because it hath pleased Jehovah 'to make you his people. Moreover as for me, it were <sup>23</sup> 'wrong that I should sin against Jehovah in ceasing to pray 'for you; but I will teach you the good and the right way. 'Only fear Jehovah, and serve him in truth with all your <sup>24</sup> 'heart; for consider how great things he hath done for you. 'But if ye shall still do wickedly, ye will be cut off, both 25 'ye and your king.'

Saul was \* \* years old when he began to reign; and 1 when he had reigned two years over Israel, Saul chose <sup>2</sup> him three thousand men of Israel; whereof two thousand were with Saul in Michmash and in the hill country of Beth-el, and a thousand were with Jonathan at Gibeah of Benjamin. And the rest of the people he sent every man to his tent. And Jonathan smote the garrison of the Philistines that was at Gibeah, and the Philistines heard of it. And Saul blew the trumpet throughout all the land, saying, 'Let those on the further side [of the Jordan] hear.'
<sup>4</sup> And all Israel heard say that Saul had smitten the garrison of the Philistines, and that Israel also was had in abomination with the Philistines. And the people were called to<sup>5</sup> gether after Saul to Gilgal. And the Philistines gathered themselves together to fight with Israel, thirty thousand chariots, and six thousand horsemen, and people as the sand which is on the sea shore in multitude. And they came up, and pitched in Michmash, eastward from Beth<sup>6</sup> aven. When the men of Israel saw that they were in a difficulty, (for the people were distressed,) then the people did hide themselves in caves, and in thickets, and in rocks,
<sup>7</sup> and in high towers, and in pits. But those from the

further side crossed over the Jordan to the land of Gad and Gilead.

As for Saul, he was yet in Gilgal, and all the people fol-<sup>8</sup> lowed him trembling. And he tarried seven days, according to the set time that Samuel had appointed. But Samuel came not to Gilgal; and the people were being

<sup>9</sup> scattered from him. And Saul said, 'Bring hither a burnt-'offering to me, and peace offerings.' And he offered up

<sup>10</sup> the burnt offering. And it came to pass, that as soon as he had made an end of offering up the burnt offering, behold, Samuel came ; and Saul went out to meet him, that

<sup>11</sup> he might bless him. And Samuel said, 'What hast thou 'done? And Saul said, 'Because I saw that the people 'were being scattered from me, and that thou camest not 'within the days appointed, and that the Philistines were
<sup>12</sup> 'gathering themselves together at Michmash; therefore 'said I, the Philistines will come down now upon me to 'Gilgal, and I have not entreated the face of Jehovah; I 'forced myself therefore, and offered up a burnt offering.'
<sup>13</sup> And Samuel said to Saul, 'Thou hast done foolishly. Thou 'hast not kept the command of Jehovah thy God, which 'he commanded thee. For now would Jehovah have es<sup>14</sup> 'tablished thy kingdom upon Israel for ever. But now thy 'kingdom shall not continue. Jehovah hath sought for 'himself a man after his own heart; and Jehovah hath 'commanded him to be captain over his people, because

' thou hast not kept what Jehovah commanded thee.'

<sup>15</sup> And Samuel arose, and got him up from Gilgal unto Gibeah of Benjamin. And Saul mustered the people that were found with him, about six hundred men. And Saul, <sup>16</sup> and Jonathan his son, and the people that were found with them, abode in Gibeah of Benjamin; but the Philistines encamped in Michmash.

And the plunderers came out of the camp of the Philis-<sup>17</sup> tines in three companies. One company turned to the way that leadeth to Ophrah, unto the land of Shual ; and ano-<sup>18</sup> ther company turned the way to Beth-horon ; and another company turned to the way of the boundary that looketh to the valley of Zeboim toward the desert.

Now there was no smith found throughout all the land <sup>19</sup> of Israel; for the Philistines said, 'Lest the Hebrews make 'them swords or spears.' But all the Israelites went down <sup>20</sup> to the Philistines,'to sharpen every man his plowshare, and his coulter, and his axe, and his mattock. And there was <sup>21</sup> bluntness on the edges of the mattocks, and the coulters, and the three-pronged forks, and the axes, and the coulters, and the three word nor spear found in the hand of any of the people that were with Saul and Jonathan; but with Saul and with Jonathan his son was there found. And the garrison of the Philistines went out to the passage <sup>23</sup> at Michmash.

Now it came to pass upon a day, that Jonathan the son 1 of Saul said to the young man that bare his armour, ' Come, and let us go over to the Philistines' garrison, that ' is on the other side.' But he told not his father. And Saul tarried in the uttermost part of Gibeah under [the rock of] Rimmon which is in Migron. And the people that were with him were about six hundred men; and Ahiah, the 3 son of Ahitub, I-chabod's brother, the son of Phinehas, the son of Eli, Jehovah's priest in Shiloh, wearing an Ephod [or priestly robe]. And the people knew not that Jonathan was gone. And between the passages, by which Jonathan sought to go over unto the Philistines' garrison, there was a crag of rock on the one side, and a crag of rock on the other side. And the name of the one was Bozez, and the name of the other Seneh. The one crag was situate north-5 ward over against Michmash, and the other southward over against Gibeah. And Jonathan said to the young man that 6 bare his armour, 'Come, and let us go over to the garrison ' of these uncircumcised ; it may be that Jehovah will work

' for us. For there is no hindrance to Jehovah to save by " 'many or by few.' And his armour-bearer said to him, 'Do all that is in thy heart. Turn thee; behold, I am <sup>8</sup> ' with thee according to thy heart.' Then said Jonathan, 'Behold, we will pass over unto these men, and we will <sup>9</sup> 'discover ourselves to them. If they say thus to us, Tarry 'until we come to you; then we will stand still in our <sup>10</sup> ' place, and will not go up to them. But if they say thus, 'Come up to us; then we will go up. For Jehovah hath ' delivered them into our hand; and this shall be the sign <sup>11</sup> 'unto us.' And both of them discovered themselves unto the garrison of the Philistines; and the Philistines said, 'Behold, the Hebrews come forth out of the holes where <sup>12</sup> ' they had hid themselves.' And the men of the garrison answered Jonathan and his armour-bearer, and said, 'Come up to us, and we will shew you a thing.' And Jonatnan said to his armour-bearer, 'Come up after me; <sup>6</sup> for Jehovah hath delivered them into the hand of Israel.' <sup>13</sup> And Jonathan climbed up upon his hands and upon his feet, and his armour-bearer after him ; and they fell before <sup>14</sup> Jonathan; and his armour-bearer slew after him. And that first slaughter, which Jonathan and his armour-bearer made, was about twenty men, within as it were the half <sup>15</sup> of a field, which a yoke of oxen might plow. And there was trembling in the camp, in the field, and among all the people; the garrison, and the plunderers, they also trembled, and the earth quaked; so it was a trembling before God. And the watchmen of Saul in Gibeah of Benjamin looked, and, behold, the crowd melted away, and they went and <sup>17</sup> were scattered. Then said Saul to the people that were with him, 'Muster now, and see who is gone from us.' And when they had mustered; behold, Jonathan and his <sup>18</sup> armour-bearer were not there. And Saul said to Ahiah. 'Bring hither the Ark of God.' For the Ark of God was <sup>19</sup> at that time with the children of Israel. And it came to pass, while Saul talked to the priest, that the tumult that was in the camp of the Philistines went on and increased. <sup>20</sup> And Saul said to the priest, 'Withdraw thy hand.' And Saul and all the people that were with him were called together, and they came to the battle. And, behold, every man's sword was against his fellow, and there was a very

<sup>21</sup> great discomfiture. Moreover the Hebrews that were with

the Philistines before that time, who went up with them into the camp from round about, even they also turned to be with the Israelites that were with Saul and Jonathan. Likewise all the men of Israel which had hid themselves<sup>22</sup> in the hill country of Ephraim, when they heard that the Philistines fled, even they also followed hard after them in the battle. So Jehovah saved Israel that day.<sup>23</sup>

But the battle passed over unto Beth-aven. And the 24 men of Israel were distressed that day; for Saul had adjured the people, saying, 'Cursed be the man that eateth ' any food until evening, and I shall have been avenged on 'mine enemies.' So none of the people tasted any food. And all they of the land came to a wood ; and there was <sup>25</sup> honey upon the face of the field. And when the people <sup>26</sup> were come into the wood, behold, the honey flowed ; but no man put his hand to his mouth; for the people feared the oath. But Jonathan had not heard when his father 27 charged the people with the oath. Therefore he put forth the end of the staff that was in his hand, and dipped it in a honeycomb, and put his hand to his mouth ; and his eyes were enlightened. Then answered one of the people, and <sup>28</sup> said, 'Thy father strictly charged the people with an oath, ' saying, Cursed be the man that eateth any food this day. 'And the people were faint.' Then said Jonathan, 'My 29 'father hath troubled the land. See, I pray you, how ' mine eyes have been enlightened, because I tasted a little ' of this honey. How much more, if haply the people had <sup>30</sup> ' eaten freely to-day of the spoil of their enemies which 'they found ? For had there not been now a much greater ' slaughter among the Philistines ?

And they smote the Philistines that day from Michmash<sup>31</sup> to Aijalon. And the people were very faint. And the <sup>32</sup> people flew upon the spoil, and took sheep, and oxen, and calves, and slew them on the ground. And the people did eat with the blood. And they told Saul, saying, 'Behold, <sup>33</sup> 'the people sin against Jehovah, in that they eat with the 'blood.' And he said, 'Ye have dealt treacherously. Roll 'a great stone unto me this day.' And Saul said, 'Scatter <sup>34</sup> 'yourselves among the people, and say to them, Bring 'hither to me every man his ox, and every man his sheep 'or goat, and slay them here, and eat ; and sin not against 'Jehovah in eating with the blood.' And all the people brought every man his ox with him that night, and slew <sup>35</sup> them there. And Saul built an altar unto Jehovah. The same was the first altar that he built unto Jehovah.

And Saul said, ' Let us go down after the Philistines by 36 'night, and plunder them until the morning light, and let 'us not leave a man of them.' And they said, 'Do what-'soever is good in thine eyes.' Then said the priest, 'Let <sup>37</sup> 'us draw near hither unto God.' And Saul asked counsel of God, 'Shall I go down after the Philistines? Wilt thou 'deliver them into the hand of Israel ?' But he answered <sup>38</sup> him not that day. And Saul said, 'Draw near hither, all 'ye pillars of the people ; and know and see wherein this <sup>39</sup> 'sin hath been this day. For, as Jehovah the saviour of 'Israel liveth, though it be in Jonathan my son, he shall ' surely die.' But there was not a man among all the peo-<sup>40</sup> ple that answered him. Then said he to all Israel, 'Be ve on one side, and I and Jonathan my son will be on the 'other side.' And the people said to Saul, 'Do what <sup>41</sup> 'seemeth good unto thee.' Then Saul said to Jehovah, 'O God of Israel, let [the lot] declare the truth.' And Saul <sup>42</sup> and Jonathan were taken; but the people escaped. And Saul said, 'Cast [lots] between me and Jonathan my son.' <sup>43</sup> And Jonathan was taken. Then said Saul to Jonathan, 'Tell me what thou hast done.' And Jonathan told him, and said, 'I did but taste a little honey with the end of the 44 'staff that was in my hand, and, lo, I must die.' And Saul answered, 'God do so and more also ; for thou shalt <sup>45</sup> 'surely die, Jonathan.' And the people said to Saul, 'Shall Jonathan die, who hath wrought this great salvation 'in Israel? It were wrong; as Jehovah liveth, there shall 'not one hair of his head fall to the ground. For he hath ' wrought with God this day.' So the people rescued Jona-<sup>46</sup> than, that he died not. Then Saul went up from following the Philistines ; and the Philistines went to their own place.

<sup>47</sup> So Saul took the kingdom over Israel, and fought against all his enemies on every side, against Moab, and against the Children of Ammon, and against Edom, and against the kings of Zobah, and against the Philistines ; and whither<sup>48</sup> soever he turned himself, he punished them. And he did mighty acts, and smote the Amalekites, and delivered Israel out of the hands of them that plundered them.

Now the sons of Saul were Jonathan, and Ishui, and <sup>49</sup> Melchi-shua. And the names of his two daughters were these; the name of the firstborn Merab, and the name of the younger Michal. And the name of Saul's wife was <sup>50</sup> Ahinoam, the daughter of Ahimaaz; and the name of the captain of the host was Abner, the son of Ner, Saul's uncle. And Kish the father of Saul, and Ner the father of <sup>51</sup> Abner, were sons of Abiel. And the war was sore <sup>52</sup> against the Philistines all the days of Saul. And when Saul saw any mighty man, or any son of valour, he took him to himself.

Samuel also said to Saul, 'Jehovah sent me to anoint 1 ' thee to be king over his people, over Israel; now there-' fore hearken thou to the voice of the words of Jehovah. 'Thus saith Jehovah of hosts; I took note of what Amalek  $\mathbf{2}$ ' did to Israel, what he laid upon him in the way, when 'he came up from Lower Egypt. Now go and smite the 3 'Amalekites, and utterly destroy all that they have, and 'be not tender to them; but slay both man and woman, ' babe and suckling, ox and sheep and goat, camel and ass.' And Saul called to the people, and mustered them 4 in Telaim, two hundred thousand men on foot, and ten thousand men of Judah. And Saul came to a city of Amalek, and laid wait in the valley. And Saul said to the Kenites, 'Go, depart, get you down from among the 'Amalekites, lest I destroy you with them. For ye shewed 'kindness to all the children of Israel, when they came 'up out of Lower Egypt.' So the Kenites departed from among the Amalekites. And Saul smote the Amalekites -7from Havilah until thou comest to Shur [or Pelusium], that is over against Lower Egypt. And he took Agag the king of the Amalekites alive, and utterly destroyed all the people with the edge of the sword. But Saul and the people spared Agag, and the best of the sheep, and of the oxen, and those of the second sort, and the lambs, and all that was good, and were not willing utterly to destroy them. But every thing that was vile and refuse, that they destroyed utterly.

Then came the word of Jehovah to Samuel, saying, <sup>10</sup>, <sup>10</sup> It repenteth me that I have set up Saul to be king; for he <sup>11</sup> <sup>11</sup> is turned back from following me, and hath not performed <sup>10</sup> my commands.' And it grieved Samuel; and he cried <sup>12</sup> to Jehovah all night. And when Samuel rose early to meet Saul in the morning, it was told Samuel, saying, 'Saul came to Carmel, and, behold, he set up for himself 'a way-mark, and he hath made a circuit, and passed over '[the Jordan], and hath gone down to Gilgal.'

13 And Samuel came to Saul. And Saul said to him, 'Blessed be thou of Jehovah. I have performed the com-<sup>14</sup> 'mand of Jehovah.' And Samuel said, 'What meaneth 'then this bleating of the sheep in mine ears, and the <sup>15</sup> 'lowing of the oxen which I hear ?' And Saul said, 'They ' have brought them from the Amalekites. For the people ' spared the best of the sheep and of the oxen, for a sacrifice 'unto Jehovah thy God ; and the rest we have utterly de-<sup>16</sup> 'stroyed.' Then Samuel said to Saul, 'Stay, and I will ' tell thee what Jehovah hath said to me this night.' And <sup>17</sup> he said to him, 'Say on.' And Samuel said, 'When ' thou wast little in thine own sight, wast thou not made 'the head of the tribes of Israel, and Jehovah anointed <sup>18</sup> 'thee king over Israel ? And Jehovah sent thee on a jour-'ney, and said, Go and utterly destroy the sinners the 'Amalekites, and fight against them until they be consumed. <sup>19</sup> 'Wherefore then didst thou not obey the voice of Jehovah, <sup>6</sup> but didst rush upon the spoil, and didst evil in the eyes <sup>20</sup> ' of Jehovah?' And Saul said to Samuel, 'Yea, I have 'obeyed the voice of Jehovah, and have gone in the way ' which Jehovah sent me, and have brought Agag the king 'of Amalek, and have utterly destroyed the Amalekites. <sup>21</sup> 'But the people took of the spoil, sheep and oxen, the chief ' of the things which should have been utterly destroyed, <sup>22</sup> ' to sacrifice unto Jehovah thy God in Gilgal.' And Samuel said, 'Hath Jehovah delight in burnt offerings and sacri-'fices, as in obeying the voice of Jehovah ? Behold, to obey 'is better than sacrifice, and to hearken than the fat of <sup>23</sup> 'rams. For rebellion is as the sin of witchcraft, and stub-' bornness is as idolatry and as Teraphs [or Images]. Be-' cause thou hast rejected the word of Jehovah, he also will <sup>24</sup> 'reject thee from being king.' And Saul said to Samuel. 'I have sinned. For I have transgressed the command of 'Jehovah, and thy words; because I feared the people, and <sup>25</sup> 'obeyed their voice. Now therefore, I pray thee, pardon 'my sin, and return with me, that I may worship Jeho-<sup>26</sup> 'vah.' And Samuel said to Saul, 'I will not return

XV.]

<sup>c</sup> with thee. For thou hast rejected the word of Jehovah, <sup>6</sup> and Jehovah will reject thee from being king over Israel.<sup>7</sup> <sup>4</sup> And as Samuel turned about to go away, he laid hold <sup>27</sup> on the skirt of his mantle, and it rent. And Samuel said <sup>28</sup> to him, 'Jehovah hath rent the kingdom of Israel from <sup>6</sup> thee this day, and hath given it to a neighbour of thine, <sup>6</sup> that is better than thou. And also the Strength of Israel <sup>29</sup> <sup>9</sup> will not lie nor repent. For he is not a man, that he <sup>6</sup> should repent.<sup>7</sup> Then he said, <sup>6</sup> I have sinned. Yet <sup>30</sup> <sup>6</sup> honour me now, I pray thee, before the elders of my peo-<sup>6</sup> ple, and before Israel, and return with me, that I may <sup>6</sup> worship Jehovah thy God.<sup>7</sup> So Samuel returned after <sup>31</sup> Saul ; and Saul worshipped Jehovah.<sup>8</sup>

Then said Samuel, 'Bring ye hither to me Agag the king <sup>32</sup> 'of the Amalekites.' And Agag came to him with joy. And Agag said, 'Surely the bitterness of death is removed.' But Samuel said, 'As thy sword has made women child-<sup>33</sup> 'less, so shall thy mother be childless among women.' And Samuel hewed Agag in pieces before Jehovah in Gilgal.

Then Samuel went to Ramah ; and Saul went up to his <sup>34</sup> house in Gibeah of Saul. And Samuel came no more to <sup>35</sup> see Saul until the day of his death ; for Samuel was sorry for Saul. And Jehovah repented that he had made Saul king over Israel.

And Jehovah said to Samuel, 'How long wilt thou be 1 ' sorry for Saul, seeing I have rejected him from reigning 'over Israel? Fill thy horn with oil, and go, I will send ' thee to Jesse the Beth-lehemite ; for I have provided me 'a king among his sons.' And Samuel said, 'How can I 'go? If Saul hear it, he will kill me.' And Jehovah said, 'Take a heifer with thee, and say, I am come to sacrifice ' to Jehovah. And call Jesse to the sacrifice; and I will 'shew thee what thou shalt do. And thou shalt anoint 'unto me him whom I name unto thee.' And Samuel did 4 that which Jehovah spake; and he came to Beth-lehem. And the elders of the town trembled at meeting him, and said, 'Comest thou peaceably?' And he said, 'Peaceably. 5 ' I am come to sacrifice unto Jehovah. Sanctify yourselves, 'and come with me to the sacrifice.' And he sanctified Jesse and his sons, and called them to the sacrifice.

And it came to pass, when they were come, that he saw <sup>6</sup> Eliab, and said, <sup>6</sup> Surely the anointed of Jehovah is before

- <sup>7</sup> 'him.' But Jehovah said to Samuel, 'Look not on his 'countenance, or on the height of his stature; because I 'have refused him. For it is not what man seeth. For 'man looketh on the eyes, but Jehovah looketh on the
- <sup>8</sup> 'heart.' Then Jesse called Abinadab, and made him pass before Samuel. And he said, 'Neither hath Jehovah
- <sup>9</sup> 'chosen this one.' Then Jesse made Shammah to pass by. <sup>10</sup> And he said, 'Neither hath Jehovah chosen this.' Again,
- <sup>11</sup> Samuel said to Jesse, 'Jehovah hath not chosen this.' Again, <sup>21</sup> Samuel said to Jesse, 'Jehovah hath not chosen these.' And <sup>21</sup> Samuel said to Jesse, 'Are here all the young men?' And he said, 'There remaineth yet the youngest, and, be-' hold, he keepeth the sheep.' And Samuel said to Jesse,
  - 'Send and fetch him. For we will not go away till he 'come hither.'
- <sup>12</sup> And he sent, and brought him in. Now he was ruddy, and withal of beautiful eyes, and goodly to look at. And
- <sup>13</sup> Jehovah said, 'Arise, anoint him; for this is he.' Then Samuel took the horn of oil, and anointed him in the midst of his brethren. And the spirit of Jehovah came upon David from that day forward. So Samuel rose up, and went to Ramah.
- <sup>14</sup> But the spirit of Jehovah departed from Saul, and an <sup>15</sup> evil spirit from Jehovah troubled him. And Saul's ser-
- vants said to him, 'Behold now, an evil spirit from God <sup>16</sup> 'troubleth thee. Let our lord now command thy servants,
- 'who are before thee, to seek out a man who is a skilful 'player on the harp. And it shall come to pass, when the 'evil spirit from God is upon thee, that he shall play with
- <sup>17</sup> 'his hand, and thou wilt be well.' And Saul said to his servants, 'Provide me now a man that can play well, and
- <sup>18</sup> 'bring him to me.' Then answered one of the servants and said, 'Behold, I have seen a son of Jesse the Beth-'lehemite, that is skilful in playing, and a mighty valiant
  - 'man, and a man of war, and prudent in matters, and a
- <sup>19</sup> 'comely person, and Jehovah is with him.' Therefore Saul sent messengers to Jesse, and said, 'Send me David thy
- <sup>20</sup> 'son, who is with the sheep.' And Jesse took an ass laden with bread, and a bottle of wine, and a kid, and sent them
- <sup>21</sup> by David his son unto Saul. And David came to Saul, and stood before him. And he loved him greatly. And he
- <sup>22</sup> became his armour-bearer. And Saul sent to Jesse, saying,

<sup>c</sup> Let David, I pray thee, stand before me; for he hath <sup>c</sup> found favour in my sight.<sup>c</sup> And it came to pass, when the <sup>23</sup> spirit from God was upon Saul, that David took a harp, and played with his hand. So spirit came upon Saul, and he was well, and the evil spirit departed from him. —

Now THE PHILISTINES gathered together their armies to battle, and were gathered together at Sochoh, which belongeth to Judah, and pitched between Sochoh and Azekah, in Ephes-dammim. And Saul and the men of Israel were gathered together, and pitched in the valley of Elah, and set the battle in array against the Philistines. And the Philistines stood on a mount on the one side, and Israel stood on a mount on the other side. And there was a low ground between them. And there went out a champion out of the camp of the Philistines, named Goliath, of Gath, whose height was six cubits and a span. And he had a helmet of copper upon his head, and he was clothed with a coat of mail with scales; and the weight of the coat of mail was five thousand Shekels [or one hundred and fifty pounds] of copper. And he had greaves of copper upon his legs, and a javelin of copper between his shoulders. And the staff of his spear was like a weaver's beam; and his spear's head was of six hundred Shekels of iron. And one bearing a shield went before him. And he stood and cried unto the S ranks of Israel, and said to them, 'Why are ye come out to 'set your battle in array ? Am not I a Philistine, and ve 'servants to Saul? Choose ye a man for yourselves, and let ' him come down to me. If he be able to fight with me, and ' to kill me, then will we be your servants. But if I prevail 'against him, and kill him, then shall ye be our servants, 'and serve us.' And the Philistine said, 'I defy the army 10 'of Israel this day. Give me a man, that we may fight to-'gether.' And Saul and all Israel heard those words of the 11 Philistine, and they were dismayed, and greatly afraid.

Now David was the son of that Ephrathite of Beth-lehem<sup>12</sup> in Judah, whose name was Jesse. And he had eight sons; and the man went among men for an old man in the days of Saul. And the three eldest sons of Jesse went and fol-<sup>13</sup> lowed Saul to the battle. And the names of his three sons that went to the battle were Eliab the firstborn, and next unto him Abinadab, and the third Shammah. And David <sup>14</sup> was the youngest. And the three eldest followed Saul, <sup>15</sup> but David went and returned from Saul to feed his father's
<sup>16</sup> sheep at Beth-lehem. And the Philistine drew near morn<sup>17</sup> ing and evening, and presented himself forty days. And Jesse said to David his son, 'Take now for thy brethren 'an Ephah [or Bushel] of this parched corn, and these ten
<sup>18</sup> 'loaves, and run to the camp to thy brethren. And carry 'these ten slices of cheese to the captain of their thousand, 'and look after the welfare of thy brethren, and take their
<sup>19</sup> 'pledge.' Now Saul, and they, and all the men of Israel, were in the valley of Elah, fighting with the Philistines.

20 And David rose up early in the morning, and left the sheep with a keeper, and took, and went, as Jesse had commanded him. And he came to the barrier of wagons as the host was going forth to form ranks ; and they shouted for <sup>21</sup> the battle. For Israel and the Philistines had put them-<sup>22</sup> selves in array, rank against rank. And David left his baggage in the hand of the keeper of the baggage, and ran <sup>23</sup> into the ranks, and came and saluted his brethren. And as he talked with them, behold there came up the champion, the Philistine of Gath, Goliath by name, out of the ranks of the Philistines, and spake according to the same words. <sup>24</sup> And David heard them. And all the men of Israel, when <sup>25</sup> they saw the man, fled from him, and were sore afraid. And the men of Israel said, ' Have ye seen this man that is come 'up? Surely to defy Israel is he come up. And it shall

<sup>6</sup> be, that the man who killeth him, the king will enrich him
<sup>6</sup> with great riches, and will give him his daughter, and
<sup>26</sup> 'make his father's house free in Israel.' And David spake to the men that stood by him, saying, 'What shall be done
<sup>6</sup> to the man that killeth this Philistine, and taketh away
<sup>6</sup> the reproach from Israel? For who is this uncircumcised
<sup>7</sup> Philistine, that he should defy the army of the living
<sup>27</sup> 'God?' And the people answered him after this manner,

<sup>23</sup> God? And the people answered initiater this mainler, saying, 'So shall it be done to the man that killeth him.'
<sup>28</sup> And Eliab his eldest brother heard when he spake to the men. And Eliab's anger was kindled against David, and he said, 'Why camest thou down hither ? And with whom 'hast thou left those few sheep in the desert? I know thy 'pride, and the naughtiness of thine heart. For thou art <sup>29</sup> 'come down that thou mightest see the battle.' And David <sup>30</sup> said, 'What have I now done ? Is not this a cause ?' And he turned away from him toward another, and spake after

XVII.]

 $\mathbf{32}$ 

the same manner. And the people answered him again after the former manner.

And when the words were heard which David spake, <sup>31</sup> they rehearsed them before Saul. And he sent for him. And David said to Saul, 'Let no man's heart fail because <sup>32</sup> ' of him ; thy servant will go and fight with this Philistine.' And Saul said to David, 'Thou art not able to go against <sup>33</sup> ' this Philistine to fight with him. For thou art but a lad, ' and he a man of war from his youth.' And David said <sup>34</sup> to Saul, 'Thy servant kept his father's sheep, and there ' came a lion, and a bear, and took a lamb out of the flock. ' And I went out after him, and smote him, and delivered <sup>35</sup> ' it out of his mouth. And when he rose against me, I ' caught him by his beard, and smote him, and slew him.

Thy servant slew both the lion and the bear. And this <sup>36</sup> 'uncircumcised Philistine shall be as one of them, seeing 'he hath defied the army of the living God.' David said <sup>37</sup> moreover, 'Jehovah who delivered me out of the paw of 'the lion, and out of the paw of the bear, he will deliver 'me out of the hand of this Philistine.' And Saul said to David, 'Go, and may Jehovah be with thee.'

And Saul clothed David with his own armour, and he <sup>38</sup> put a helmet of copper upon his head; also he clothed him with a coat of mail. And David girded his sword <sup>39</sup> upon his armour, and he endeavoured to go; for he had not tried. And David said to Saul, 'I cannot go with 'these; for I have not tried.' And David put them off him. And he took his staff in his hand, and chose him 40 five smooth stones out of the valley, and put them in a shepherd's bag which he had, even in a scrip; and his sling was in his hand. And he drew near to the Philistine. And the Philistine came on and drew near to David;<sup>41</sup> and the man that bare the shield went before him. And 42 when the Philistine looked about, and saw David, he despised him. For he was but a youth, and ruddy, with a beautiful countenance. And the Philistine said to David, 43 'Am I a dog, that thou comest to me with staves?' And the Philistine cursed David by his gods. And the Philis- 44 tine said to David, ' Come to me, and I will give thy flesh ' to the fowls of the air, and to the beasts of the field.' Then 45 said David to the Philistine, 'Thou comest to me with a 'sword, and with a spear, and with a javelin. But I come

<sup>45</sup> 'to thee in the name of Jehovah of hosts, the God of the <sup>45</sup> 'army of Israel, whom thou hast defied. This day will 'Jehovah deliver thee into my hand; and I will smite 'thee, and take thy head from thee; and I will give the 'carcases of the host of the Philistines this day unto the 'fowls of the air, and to the wild beasts of the earth ; that 'all the earth may know that there is a God in Israel. <sup>47</sup> 'And all this assembly shall know that Jehovah saveth 'not with sword and spear. For the battle is Jehovah's, 'and he will give you into our hands.'

- <sup>43</sup> And it came to pass, when the Philistine arose, and came and drew nigh to meet David, that David hastened, <sup>49</sup> and ran toward the army to meet the Philistine. And David put his hand in his bag, and took thence a stone, and slang it, and smote the Philistine in his forehead, that the stone sunk into his forehead. And he fell upon his <sup>50</sup> face to the earth. So David prevailed over the Philistine with a sling and with a stone; and he smote the Philis.
- tine, and slew him. And there was no sword in the hand <sup>51</sup> of David. And David ran, and stood upon the Philistine, and took his sword, and drew it out of its sheath, and slew him, and cut off his head therewith.
- And when the Philistines saw their warrior was dead, <sup>52</sup> they fied. And the men of Israel and of Judah arose, and shouted, and pursued the Philistines, until thou come to the valley, and to the gates of Ekron. And the wounded of the Philistines fell down by the way to Shaarim, even
- <sup>53</sup> to Gath, and to Ekron. And the children of Israel returned from chasing after the Philistines, and they plundered their camp.
- <sup>54</sup> And David took the head of the Philistine, and brought it to Jerusalem; but he put his armour in his tent.
- <sup>55</sup> (And when Saul saw David go forth against the Philistine, he said to Abner, the captain of the host, 'Abner, 'whose son is this youth?' And Abner said, 'As thy soul
  <sup>56</sup> 'liveth, O king, I do not know.' And the king said, 'In<sup>57</sup> 'quire thou whose son the stripling is.' And as David returned from smiting the Philistine, Abner took him, and brought him before Saul with the head of the Philistine
  <sup>58</sup> in his hand. And Saul said to him, 'Whose son art thou, —'thou young man?' And David answered, 'I am the son ' of thy servant Jesse the Beth-lehemite.' And it came to

32 - 2

pass, when he had made an end of speaking to Saul, that the soul of Jonathan was knit with the soul of David, and Jonathan loved him as his own soul. And Saul took <sup>2</sup> him that day, and would let him go no more home to his father's house. Then Jonathan and David made a covenant, because he loved him as his own soul. And Jonathan stripped himself of the robe that was upon him, and gave it to David, and his garments, even to his sword, and to his bow, and to his belt. And David went out whithersoever Saul sent him, and behaved himself wisely. And Saul set him over the men of war, and he was accepted in the sight of all the people, and also in the sight of Saul's servants.)

And it came to pass as they came, when David was <sup>6</sup> returned from smiting the Philistine, that the women came out of all the cities of Israel, singing and dancing, to meet king Saul, with timbrels, with joy, and with musical triangles. And the women sang in answers as <sup>7</sup> they played, and said, 'Saul hath slain his thousands, and 'David his ten thousands.' And Saul was very wroth, and <sup>8</sup> the saying displeased him ; and he said, 'They have given 'unto David ten thousands, and to me they have given 'but thousands. And what can he have more but the 'kingdom?' And Saul eyed David jealously from that <sup>9</sup> day and forward.

And it came to pass on the morrow, that the evil spirit <sup>10</sup> from God came upon Saul, and he prophesied in the midst of the house. And David played on the harp with his hand, as at other times. And there was a spear in Saul's hand. And Saul cast the spear ; for he said, 'I will 11 'smite David even to the wall with it.' And David avoided out of his presence twice. And Saul was afraid <sup>12</sup> of the presence of David, because Jehovah was with him, and was departed from Saul. Therefore Saul removed him <sup>13</sup> from him, and made him his captain over a thousand. And he went out and came in before the people. And <sup>14</sup>, David behaved himself wisely in all his ways ; and Jehovah was with him. Therefore when Saul saw that he be- 15 haved himself very wisely, he was afraid of his presence. But all Israel and Judah loved David, because he went <sup>16</sup> out and came in before them.

And Saul said to David, 'Behold my elder daughter 17

'Merab, her will I give thee to wife. Only be thou valiant 'for me, and fight Jehovah's battles.' For Saul said,

<sup>6</sup> Let not my hand be upon him, but let the hand of the <sup>18</sup> <sup>6</sup> Philistines be upon him.<sup>2</sup> And David said to Saul, <sup>6</sup>Who

- <sup>4</sup> am I? And what is my life, or my father's family in <sup>19</sup> 'Israel, that I should be son in law to the king?' But it came to pass at the time when Merab Saul's daughter should have been given to David, that she was given unto Adriel the Meholathite to wife.
- 20 And Saul's daughter Michal loved David. And they <sup>21</sup> told Saul, and the thing pleased him. And Saul said, 'I ' will give her to him, that she may be a snare to him, 'and that the hand of the Philistines may be on him.' Therefore Saul said to David, 'Thou shalt this day be my <sup>22</sup> 'son in law in one of the twain.' And Saul commanded his servants, [saying,] 'Speak to David secretly, and say, 'Behold, the king hath delight in thee, and all his servants <sup>23</sup> 'love thee. Now therefore be the king's son in law.' And Saul's servants spake those words in the ears of David. And David said, 'Seemeth it to you a light thing to be a 'king's son in law, seeing that I am a poor man and <sup>24</sup> 'lightly esteemed ?' And the servants of Saul told him, <sup>25</sup> saying, 'On this manner spake David.' And Saul said, 'Thus shall ye say to David, The king desireth not any ' purchase-money, but a hundred foreskins of the Philis-' tines, to be avenged of the king's enemies.' And Saul thought to make David fall by the hand of the Philistines. <sup>26</sup> And when his servants told David these words, it pleased David well to be the king's son in law. But the days were <sup>27</sup> not expired. Therefore David arose and went, he and his men, and slew of the Philistines two hundred men; and David brought their foreskins, and they gave them in full tale to the king, that he might be the king's son in law. <sup>28</sup> And Saul gave him Michal his daughter to wife. And Saul saw and knew that Jehovah was with David, and <sup>29</sup> that Michal Saul's daughter loved him. And Saul was yet the more afraid of David ; and Saul became David's ene-<sup>30</sup> my all his days. Then the princes of the Philistines went forth [to battle]; and it came to pass, whenever they went forth, that David behaved himself more wisely than all -the servants of Saul; so that his name was much valued. And Saul spake to Jonathan his son, and to all his ser-1

vants, that they should kill David. But Jonathan Saul's <sup>2</sup> son delighted much in David. And Jonathan told David, saying, 'Saul my father seeketh to kill thee. Now there-'fore, I pray thee, take heed to thyself in the morning, 'and abide in a secret place, and hide thyself. And I will <sup>3</sup> 'go out and stand beside my father in the field where thou 'art, and I will speak with my father of thee; and what 'I see, that I will tell thee.'

And Jonathan spake good of David unto Saul his father, <sup>4</sup> and said to him, <sup>6</sup> Let not the king sin against his ser-<sup>6</sup> vant David ; because he hath not sinned against thee, <sup>6</sup> and because his works toward thee have been very good. <sup>6</sup> For he did put his life in his hand, and smote the Phi-<sup>5</sup> listine, and Jehovah wrought a great salvation for all <sup>6</sup> Israel. Thou sawest it, and didst rejoice. Wherefore then <sup>6</sup> wilt thou sin against innocent blood, to slay David with-<sup>6</sup> out a cause? And Saul hearkened to the voice of <sup>6</sup> Jonathan. And Saul sware, <sup>6</sup> As Jehovah liveth, he shall <sup>6</sup> not be slain.<sup>7</sup> And Jonathan called David ; and Jonathan <sup>7</sup> showed him all those things. And Jonathan brought David to Saul, and he was in his presence, as in times past.

And there was war again. And David went out, and <sup>8</sup> fought with the Philistines, and smote them with a great slaughter; and they fled from before him. And the evil <sup>9</sup> spirit from Jehovah was upon Saul, as he sat in his house with his spear in his hand. And David was playing on the harp with his hand. And Saul sought to smite David <sup>10</sup> even to the wall with the spear; but he slipped away out of Saul's presence. And he smote the spear into the wall. And David fled, and escaped that night.

Saul also sent messengers to David's house to watch <sup>11</sup> him, and to slay him in the morning. And Michal David's wife told him, saying, 'If thou save not thy life to-night, 'to-morrow thou wilt be slain.' So Michal let David down <sup>12</sup> through a window ; and he went, and fled, and escaped. And Michal took the 'Teraph [or image], and laid it in <sup>13</sup> the bed, and put a pillow of goats' hair for his bolster, and covered it with a cloth. And when Saul sent messengers <sup>14</sup> to take David, she said, 'He is sick.' And Saul sent the <sup>15</sup> messengers to see David, saying, 'Bring him up to me in 'the bed, that I may slay him.' And when the messen.<sup>16</sup> gers were come in, behold, there was the Teraph in

- <sup>17</sup> the bed, with a pillow of goats' hair for his bolster. And Saul said to Michal, 'Why hast thou deceived me so, 'and sent away mine enemy, that he is escaped?' And Michal answered Saul, 'He said to me, Let me go; why 'should I kill thee?'
- <sup>18</sup> So David fled, and escaped, and came to Samuel to Ramah, and told him all that Saul had done to him. And he
   <sup>19</sup> and Samuel went and dwelt in Naioth. And it was told
   <sup>20</sup> Saul, saying, 'Behold, David is at Naioth in Ramah.' And Saul sent messengers to take David. And when they saw the company of the prophets prophesying, and Samuel standing as appointed over them, the spirit of God was upon the messengers of Saul, and they also prophesied.
- <sup>21</sup> And when it was told Saul, he sent other messengers, and they also prophesied. And Saul sent messengers again the
- <sup>22</sup> third time, and they also prophesied. Then he went also himself to Ramah, and came to a great well that is in Sechu. And he asked, and said, 'Where are Samuel and David ?' And one said, 'Behold, they are at Naioth in Ramah.'
- <sup>23</sup> And he went thither to Naioth in Ramah; and the spirit of God was upon him also, and he went on his journey, and
- <sup>24</sup> prophesied, until he came to Naioth in Ramah. And he stripped off his clothes also, and prophesied before Samuel in like manner, and lay down naked all that day and all that night. Therefore they say, 'Is Saul also among the -- 'prophets?'

And David fled from Naioth in Ramah, and came and said before Jonathan, 'What have I done ? What is mine 'iniquity ? And what is my sin before thy father, that he
'seeketh my life ?' And he said to him, 'It were wrong ; 'thou shalt not die. Behold, my father doeth nothing 'either great or small, but that he revealeth it to mine ear. 'And why should my father hide this thing from me ? It
'will not be so.' And David sware moreover and said, 'Thy 'father certainly knoweth that I have found grace in thine 'eyes ; and he saith. Let not Jonathan know this, lest he 'be grieved ; but truly as Jehovah liveth, and as thy soul 4 'liveth, there is but a step between me and death.' Then said Jonathan to David, 'Whatsoever thy soul desireth, I 5 'will even do it for thee.' And David said to Jonathan, 'Behold, to-morrow is the new moon, and I should not fail

to sit with the king at meat. But let me go, that I may

<sup>6</sup> hide myself in the field until the third day at evening. If <sup>6</sup> 'thy father at all miss me, then say, David earnestly asked 'leave of me that he might run to Beth-lehem his city. <sup>6</sup> For there is a yearly sacrifice there for all the family. If 7 'he say thus, It is well; thy servant will have peace. But 'if he be very wroth, then be sure that evil is determined ' by him. Therefore thou shalt deal kindly with thy ser-'vant; for thou hast brought thy servant into a covenant ' of Jehovah with thee. Notwithstanding, if there be in me 'iniquity, slay me thyself; for why shouldest thou bring 'me to thy father ?' And Jonathan said, 'It were wrong 9 'toward thee, if I should know certainly that evil is de-'termined by my father to come upon thee, and I do not ' tell it thee.

Then said David to Jonathan, 'Who shall tell me? Or <sup>10</sup> 'what if thy father answer thee roughly ?' And Jonathan 11 said to David, 'Come, and let us go out into the field.' And they went out both of them into the field. And Jona- 12 than said to David, 'O Jehovah God of Israel, when I 'have searched out from my father about this time to-'morrow, or the third day, and, behold, if there be good 'toward David, and I then send not unto thee, and reveal 'it to thine ear, may Jehovah do so and much more to <sup>13</sup> 'Jonathan. But if it please my father to do thee evil, then 'I will reveal it to thine ear, and send thee away, that ' thou mayest go in peace. And may Jehovah be with thee, 'as he hath been with my father. And thou shalt not 14 'only while yet I live shew me the kindness of Jehovah, ' that I die not ; but also thou shalt not cut off thy kind- 15 'ness from my house for ever; no, not when Jehovah hath 'cut off the enemies of David every one from the face of 'the earth.' So Jonathan made a covenant with the house <sup>16</sup> of David, saying, 'Let Jehovah even require it at the hand 'of David's enemies.' And Jonathan caused David to 17 swear again, because he loved him. For he loved him as he loved his own soul.

Then Jonathan said to him, 'To-morrow is the new moon; <sup>18</sup> ' and thou wilt be missed, because thy seat will be empty. ' And when thou hast stayed three days, then thou shalt go <sup>19</sup> ' down quickly, and come to the place where thou didst ' hide thyself on the day of the deed, and shalt remain by ' the stone Ezel. And I will shoot three arrows on the side <sup>20</sup> <sup>21</sup> 'thereof, as though I shot at a mark. And, behold, I will 'send a lad, [saying,] Go, find out the arrows. If I ex-'pressly say to the lad, Behold, the arrows are on this side 'of thee, take them ; then come thou; for there is peace
<sup>22</sup> 'to thee, and no hurt; as Jehovah liveth. But if I say 'thus to the young man, Behold, the arrows are beyond 'thee and far away; go, for Jehovah hath sent thee away.
<sup>23</sup> 'And as to the matter which I and thou have spoken of, <sup>24</sup> 'behold, Jehovah be between me and thee for ever.' So David hid himself in the field.

And when the new moon was come, the king sat him <sup>25</sup> down to meat, to eat. And the king sat upon his seat, as at other times, upon a seat by the wall; and Jonathan stood; and Abner sat by Saul's side, and David's place was empty. <sup>26</sup> Nevertheless Saul spake not any thing that day; for he thought, Something hath befallen him, he is not clean; <sup>27</sup> surely he is not clean. And it came to pass on the morrow, which was the second new-moon day, that David's place was empty. And Saul said to Jonathan his son, 'Where-' fore cometh not the son of Jesse to meat, neither yester-<sup>28</sup> 'day, nor to-day?' And Jonathan answered Saul, 'David <sup>29</sup> ' earnestly asked leave of me to go to Beth-lehem. And he ' said, Let me go, I pray thee ; for our family hath a sacri-'fice in the city; and my brother, he hath commanded me ' to be there. And now, if I have found favour in thine 'eyes, let me slip away, I pray thee, and see my brethren. <sup>30</sup> 'Therefore he cometh not unto the king's table.' Then Saul's anger was kindled against Jonathan, and he said to him, 'Thou son of perverse rebellions, do not I know that ' thou hast chosen the son of Jesse to thine own confusion, <sup>31</sup> 'and to the confusion of thy mother's nakedness? For 'as long as the son of Jesse liveth upon the ground, thou 'and thy kingdom will not be established. Therefore now <sup>32</sup> 'send and fetch him to me, for he is doomed to die.' And Jonathan answered Saul his father, and said to him, <sup>33</sup> 'Wherefore shall he be slain? What hath he done?' And Saul cast his spear at him to smite him. Thereby Jonathan knew that it was determined by his father to slay David. <sup>34</sup> So Jonathan arose from the table in fierce anger, and did eat no meat the second new-moon day. For he was grieved for David, because his father had done him shame.

8

9

And it came to pass in the morning, that Jonathan went <sup>35</sup> out into the field at the time appointed unto David, and a little lad with him. And he said to his lad, 'Run, find <sup>36</sup> 'out now the arrows which I shoot.' And as the lad ran, he shot an arrow to pass over him. And when the lad was <sup>37</sup> come to the place of the arrow which Jonathan had shot, Jonathan cried after the lad, and said, 'Is not the arrow 'beyond thee?' And Jonathan cried after the lad, 'Make <sup>38</sup> 'speed, haste, stay not.' And Jonathan's lad gathered up the arrows, and came to his master. But the lad knew <sup>30</sup> not any thing; only Jonathan and David knew the matter. And Jonathan gave his weapons to the lad that was with <sup>40</sup> him, and said to him, 'Go, carry them to the city.'

As soon as the lad was gone, David arose from the south <sup>41</sup> side, and fell on his face to the ground, and bowed himself three times. And they kissed one another, and wept one with another, until David exceeded. And Jonathan said <sup>42</sup> to David, 'Go in peace, forasmuch as we have sworn both of 'us in the name of Jehovah, saying, Jehovah be between me 'and thee, and between my seed and thy seed for ever.' And he arose and departed. And Jonathan went into the city.—

Then came David to Nob to Ahimelech the priest. And Ahimelech was afraid on meeting David, and said to him, 'Why art thou alone, and no man with thee ?' And David 2 said to Ahimelech the priest, 'The king hath commanded 'me a business, and hath said to me, Let no man know 'any thing of the business whereabout I send thee, and 'what I have commanded thee. And I have made known 'to my servants such and such a place. Now therefore 3 'what is under thy hand ? Give me five loaves of bread 'into my hand, or what there is to be found.' And the priest answered David, and said, 'There is no common 'bread under my hand, but there is holy bread; if the 'young men have kept themselves at least from women.' And David answered the priest, and said to him, 'Of a 'truth women have been kept from us hitherto since I ' came out, and the vessels of the young men are holy, 'and if this manner is common, yet it would be sanctified 'this day in the vessel.' So the priest gave him holy 6 bread. For there was no bread there but the presence bread, that had been taken from the presence of Jehovah, to put hot bread on the day when this was taken away.

,

٤.

<sup>7</sup> Now a certain man of the servants of Saul was there that day, detained before Jehovah ; and his name was Doeg, an Edomite, the chiefest of the herdmen that belonged to Saul.
<sup>8</sup> And David said to Ahimelech, 'And is there not here 'under thy hand spear or sword? For I have neither 'brought my sword nor my weapons in my hand, because? 'the king's business required haste.' And the priest said, 'The sword of Goliath the Philistine, whom thou slewest 'in the valley of Elah, behold, it is here wrapped in a cloth 'behind the Ephod [or priestly dress]. If thou wilt take 'that, take it ; for there is no other save that here.' And David said, 'There is none like that ; give it me.'

And David arose, and fled that day from before Saul, and <sup>11</sup> went to Achish the king of Gath. And the servants of Achish said to him, 'Is not this David the king of the 'land ? Did they not sing one to another of him in dances ' saying, Saul hath slain his thousands, and David his ten 12 'thousands ?' And David laid up these words in his heart, <sup>13</sup> and was sore afraid of Achish the king of Gath. And he changed his behaviour before them, and feigned himself mad in their hands, and scribbled on the doors of the city <sup>14</sup> gate, and let his spittle fall down upon his beard. Then said Achish to his servants, 'Lo, ye see the man is mad. <sup>15</sup> 'Wherefore then have ye brought him to me ? Have I need ' of mad men, that ye have brought this man to play the mad --- ' man in my presence ? Shall this man come into my house ?' David therefore departed thence, and escaped to the cave near Adullam. And when his brethren and all his father's <sup>2</sup> house heard it, they went down thither to him. And every one that was in distress, and every one that was in debt, and every one that was bitter of soul, gathered themselves

unto him ; and he became a captain over them. And there were with him about four hundred men.

<sup>3</sup> And David went thence to Mizpeh of Moab. And he said to the king of Moab, 'Let my father and my mother, 'I pray thee, come forth, and be with you, till I know what
<sup>4</sup> 'God will do to me.' And he brought them before the king of Moab. And they dwelt with him all the while that
<sup>5</sup> David was in the fastness. And the prophet Gad said to David,' Abide not in the fastness; depart, and get thee into 'the land of Judah.' Then David departed, and came into the forest of Hareth.

When Saulheard that David was discovered, and the men that were with him, (now Saul was sitting in Gibeah under a tamarisk tree in Ramah, having his spear in his hand, and all his servants were standing about him ;) then Saul said to 7 his servants that stood about him, 'Hear now, ye Benja-' mites. Will the son of Jesse give to every one of you fields 'and vineyards, and make you all captains of thousands, ' and captains of hundreds ; that all of you have conspired 'against me, and no one revealed to mine ear that my son 'had made a league with the son of Jesse, and no one of ' you was sorry for me, or revealed to mine ear that my son 'had stirred up my servant against me, to lie in wait, as at ' this day ?' Then answered Doeg the Edomite, who was standing near the servants of Saul, and said, 'I saw the son ' of Jesse coming to Nob, to Ahimelech the son of Ahitub. 'And he inquired of Jehovah for him, and gave him vic- 10 'tuals, and gave him the sword of Goliath the Philistine.'

Then the king sent to call Ahimelech the priest, the son 11 of Ahitub, and all his father's house, the priests that were in Nob. And they came all of them to the king. And <sup>12</sup> Saul said, 'Hear now, thou son of Ahitub.' And he answered, 'Here I am, my lord.' And Saul said to him, 13 'Why have ye conspired against me, thou and the son of 'Jesse, in that thou hast given him bread, and a sword, and ' hast inquired of God for him, that he should rise against 'me, to lie in wait, as at this day?' Then Ahimelech an-14 swered the king, and said, 'And who is so faithful among 'all thy servants as David ? And he is the king's son in ' law, and cometh to thy councils, and is honoured in thy <sup>6</sup> house. Did I on that day begin to inquire of God for <sup>15</sup> 'him ? It were wrong in me. Let not the king impute 'any thing to his servant, nor to all the house of my 'father. For thy servant knew nothing of all this, less or 'more.' And the king said, 'Thou shalt surely die, Ahime-<sup>16</sup> 'lech, thou, and all thy father's house.' And the king said 17 to the runners that stood about him, 'Turn, and slay 'the priests of Jehovah ; because their hand also is with 'David, and because they knew when he fled, and did not 'reveal it to mine ear.' But the servants of the king would not put forth their hand to fall upon the priests of Jehovah. And the king said to Doeg, 'Turn thou, and <sup>18</sup> 'fall upon the priests.' And Doeg the Edomite turned,

508

a

and he fell upon the priests, and slew on that day eighty <sup>19</sup> and five persons that did wear a linen Ephod. And Nob, the city of the priests, smote he with the edge of the sword, both men and women, babes and sucklings, and oxen, and asses, and sheep, with the edge of the sword.

And one of the sons of Ahimelech the son of Ahitub,
<sup>21</sup> named Abiathar, escaped, 'and fled after David. And Abiathar told David that Saul had slain the priests of
<sup>22</sup> Jehovah. And David said to Abiathar, 'I knew it in that 'day, when Doeg the Edomite was there, that he would 'surely tell Saul. I have occasioned the death of all the
<sup>23</sup> 'persons of thy father's house. Abide thou with me, fear 'not. For he that seeketh my life seeketh thy life. But —' with me thou shalt be in safeguard.'

Then they told David, saying, 'Behold, the Philistines 'are fighting against Keilah, and they are robbing the <sup>2</sup> 'threshing-floors.' Therefore David inquired of Jehovah, saying, 'Shall I go and smite these Philistines?' And Jehovah said to David, 'Go and smite the Philistines, <sup>3</sup> 'and save Keilah.' And David's men said to him, 'Behold, 'we are afraid here in Judah. How much more then if 'we come to Keilah against the armies of the Philistines ?' <sup>4</sup> Then David inquired of Jehovah yet again. And Jehovah answered him and said, 'Arise, go down to Keilah ; for I <sup>5</sup> 'will deliver up the Philistines into thy hand.' So David and his men went to Keilah, and fought with the Philistines, and brought away their cattle, and smote them with a great slaughter. So David saved the inhabitants of <sup>6</sup> Keilah. And it came to pass, when Abiathar the son of Ahimelech fled to David to Keilah, that he came down with an Ephod [or priestly dress] in his hand.

7 And it was told Saul that David was come to Keilah. And Saul said, 'God hath thrown him off into my hand ; 'for he is shut in, by entering into a town that hath doors

<sup>8</sup> 'and cross-bars.' And Saul called all the people together to war, to go down to Keilah, to besiege David and his men.

<sup>9</sup> And David knew that Saul was plotting mischief against him; and he said to Abiathar the priest, 'Reach hither

<sup>10</sup> ' the Ephod.' Then said David, ' O Jehovah God of Israel, ' thy servant hath certainly heard that Saul seeketh to come

<sup>11</sup> 'to Keilah, to destroy the city for my sake. Will the men 'of Keilah deliver me up into his hand ? Will Saul come 'down, as thy servant hath heard? O Jehovah God of 'Israel, I beseech thee, tell thy servant.' And Jehovah said, 'He will come down.' Then said David, 'Will the <sup>12</sup> 'men of Keilah deliver up me and my men into the hand 'of Saul?' And Jehovah said, 'They will deliver thee up.'

Then David and his men, who were about six hundred, 13 arose and departed out of Keilah, and went about whithersoever they could go. And it was told Saul that David was escaped from Keilah; and he forbare to go forth. And 14 David abode in the desert in fastnesses, and abode in the hill country in the desert of Ziph. And Saul sought him every day, but God delivered him not into his hand. And 15 David saw that Saul was come out to seek his life. And David was in the desert of Ziph in a wood. And Jonathan 16 Saul's son arose, and went to David into the wood, and strengthened his hand in God. And he said to him, ' Fear 17 'not; for the hand of Saul my father will not find thee. 'And thou wilt be king over Israel, and I shall be next in 'rank to thee; and that also Saul my father knoweth.' And they two made a covenant before Jehovah. And 18 David abode in the wood, and Jonathan went to his house.

Then came up the Ziphites to Saul to Gibeah, saying, 19 'Doth not David hide himself with us in fastnesses in the ' wood, in the hill of Hachilah, which is on the south of the Wilderness ? Now therefore, O king, come down accord- 20 'ing to all the desire of thy soul to come down; and our ' part shall be to deliver him up into the king's hand.' And 21 Saul said, 'Blessed be ye of Jehovah; for ye have com-<sup>e</sup> passion on me. Go, I pray you, prepare yet, and know and <sup>22</sup> ' see his place where his footstep is, and who hath seen him 'there. For it is told me that he dealeth very subtilly. 'See therefore, and take knowledge of all the hiding places 23 'where he hideth himself, and come ye again to me with ' the certainty, and I will go with you. And it shall come 'to pass, if he be in the land, that I will search him out ' throughout all the thousands of Judah.' And they arose, 24 and went to Ziph before Saul. But David and his men were in the desert of Maon, in the Arabah [or Barren Valley], on the south of the Wilderness. Saul also and his 25 men went to seek him. And they told David. Therefore he went down to Sela [or Petra, the Rock], and abode in the desert of Maon. And when Saul heard that, he pur<sup>26</sup> sued after David in the desert of Maon. And Saul went on this side of the mountain, and David and his men on that side of the mountain. And David made haste to get away from Saul's sight; for Saul and his men surrounded David and his men to take them.

<sup>27</sup> But there came a messenger to Saul, saying, 'Haste 'thee, and come; for the Philistines have spread them<sup>28</sup> 'selves over the land.' Therefore Saul returned from pursuing after David, and went against the Philistines. Therefore they called that place the Rock of Divisions [or
<sup>29</sup> Divided Rock]. And David went up from thence, and —dwelt in strong holds at Ain-gedi.

And it came to pass, when Saul was returned from following the Philistines, that it was told him, saying, 'Be-<sup>2</sup> ' hold, David is in the desert of Ain-gedi.' Then Saul took three thousand chosen men out of all Israel, and went to seek David and his men upon the face of the rocks of the <sup>3</sup> wild goats. And he came to the walled sheepfolds by the way, where was a cave. And Saul went in to cover his feet ; and David and his men were waiting in the back of the <sup>4</sup> cave. And David's men said to him, 'Behold the day of ' which Jehovah said to thee, Behold, I will deliver up ' thine enemy into thy hand, that thou mayest do to him 'as it shall seem good in thine eyes.' Then David arose, <sup>5</sup> and cut off the skirt of Saul's robe privily. And it came to pass afterward, that David's heart smote him, because <sup>6</sup> he had cut off Saul's skirt. And he said to his men, 'It 'were wrong in me before Jehovah that I should do this 'thing unto my lord, the anointed of Jehovah, to stretch forth my hand against him, seeing he is the anointed of 7 ' Jehovah.' So David stayed his men with these words, and suffered them not to rise against Saul. But Saul rose up <sup>8</sup> out of the cave and went on his way. David also arose afterward, and went out of the cave, and cried after Saul, saying, 'My lord the king.' And when Saul looked behind him, David stooped with his face to the earth, and bowed <sup>9</sup> himself. And David said to Saul, 'Wherefore hearkenest 'thou to men's words, who say, Behold, David seeketh <sup>10</sup> 'thy hurt ? Behold, this day thine eyes have seen how 'Jehovah had delivered thee to-day into my hand in the

<sup>c</sup> cave. And some bade me kill thee. But mine eye spared <sup>c</sup> thee; and I said, I will not put forth my hand against

## I. SAMUEL.

<sup>4</sup> my lord ; for he is the anointed of Jehovah. Moreover, <sup>11</sup> <sup>4</sup> my father, see, yea, see the skirt of thy robe in my hand. <sup>4</sup> For in that I cut off the skirt of thy robe, and killed thee <sup>6</sup> not, know thou and see that there is neither evil nor <sup>6</sup> transgression in my hand, and I have not sinned against <sup>6</sup> thee; yet thou huntest my soul to take it. May Jehovah <sup>12</sup> <sup>7</sup> judge between me and thee, and Jehovah avenge me of <sup>6</sup> thee. But my hand shall not be upon thee. As saith <sup>13</sup> <sup>6</sup> the proverb of the ancients, Wickedness goeth forth <sup>6</sup> from the wicked ; but my hand shall not be upon thee. <sup>14</sup> After whom is the king of Israel come out ? After whom <sup>14</sup> <sup>6</sup> dost thou pursue ? After a dead dog, after a single flea. <sup>6</sup> Jehovah therefore be judge, and do justice between me <sup>15</sup> <sup>6</sup> and thee, and see, and plead my cause, and get justice <sup>6</sup> for me from thy hand.'

And it came to pass, when David had made an end of <sup>16</sup> speaking these words to Saul, that Saul said, 'Is this thy 'voice, my son David ?' And Saul lifted up his voice, and wept. And he said to David, 'Thou art more righteous 17 'than I. For thou hast rewarded me with good, whereas 'I have rewarded thee with evil. And thou hast shewed 18 'this day how that thou hast dealt well with me. Foras-'much as when Jehovah had delivered me up into thy hand 'thou killedst me not. For if a man find his enemy, will 19 'he let him go well away? Therefore may Jehovah reward 'thee with good for what thou hast done to me this 'day. And now, behold, I know well that thou wilt surely 20 ' be king, and that the kingdom of Israel will be established 'in thy hand. Swear now therefore unto me by Jehovah, <sup>21</sup> ' that thou wilt not cut off my seed after me, and that ' thou wilt not destroy my name out of my father's house.' And David sware unto Saul. And Saul went home; but 22 David and his men got them up unto the stronghold.

And Samuel died. And all the Israelites were gathered <sup>1</sup> together, and mourned for him, and buried him in his house at Ramah. And David arose, and went down to the desert of Paran. And there was a man in Maon, whose business <sup>2</sup> was in Carmel. And the man was very great, and he had three thousand sheep, and a thousand goats; and he was shearing his sheep in Carmel. Now the name of the man <sup>3</sup> was Nabal; and the name of his wife Abigail. And she was a woman of good understanding, and of a beautiful

countenance; but the man was churlish and evil in his doings; and he was a Calebite.

And David heard in the desert that Nabal did shear his <sup>5</sup> sheep. And David sent out ten young men, and David said to the young men, 'Get you up to Carmel, and go <sup>6</sup> 'to Nabal, and greet him in my name. And thus shall ye 'say to him, Life and peace be to thee, and peace to thy <sup>7</sup> 'house, and peace to all that thou hast. And now I have 'heard that thou hast shearers. Now thy shepherds who ' were with us, we hurt them not, neither was there aught 'missing unto them, all the while they were in Carmel. <sup>8</sup> 'Ask thy young men, and they will shew thee. There-' fore let the young men find favour in thine eyes. For we ' come in a good day. Give, I pray thee, whatsoever thy 'hand cometh upon to thy servants, and to thy son <sup>9</sup> 'David.' And when David's young men came, they spake to Nabal according to all those words in the name of <sup>10</sup> David. And when they ceased, Nabal answered David's servants, and said, 'Who is David? And who is the son of 'Jesse? There are many servants now a days that break <sup>11</sup> 'away every man from his master. Shall I then take my 'bread, and my water, and my flesh that I have killed for 'my shearers, and give it to men, whom I know not whence <sup>12</sup> 'they are?' So David's young men turned their way, and <sup>13</sup> went again, and came and told him all those sayings. And David said to his men, 'Gird ye on every man his sword.' And they girded on every man his sword ; and David also girded on his sword. And there went up after David about four hundred men; and two hundred remained by the baggage.

<sup>14</sup> But one of the young men told Abigail, Nabal's wife, saying, 'Behold, David sent messengers out of the desert

- <sup>15</sup> 'to bless our master ; and he railed on them. But the men 'have been very good to us, and we were not hurt, neither 'missed we any thing, as long as we went about with them,
- <sup>16</sup> 'when we were in the fields. They were a rampart to 'us both by night and day, all the days that we were with
- <sup>17</sup> 'them keeping the sheep. Now therefore know and con-'sider what thou wilt do; for evil is determined against 'our master, and against all his household. For he is such 'a son of Belial, that a man cannot speak to him.'

33

2

and two bottles of wine, and five sheep ready dressed, and five Seahs [or a bushel and a quarter] of parched corn, and a hundred cakes of raisins, and two hundred cakes of figs, and laid them on the asses. And she said to her servants, 19 'Go on before me; behold, I come after you.' But she told not her husband Nabal. And it was so, as she rode 20 on the ass, that she came down by the covert of the hill, and, behold, David and his men came down against her; and she met them. Now David had said, 'Surely in vain <sup>21</sup> ' have I guarded all that this man hath in the desert, so ' that nothing was missed of all that belonged to him. 'And he hath requited me evil for good. So and more <sup>22</sup> 'also do God to the enemies of David, if I leave of all ' that belong to him by the morning light even one man or 'boy.' And when Abigail saw David, she hastened, and <sup>23</sup> lighted off the ass, and fell before David on her face, and bowed herself to the ground, and fell at his feet, and said, <sup>24</sup> 'Upon me, my lord, upon me let this iniquity be. And 'let thy handmaid, I pray thee, speak in thine ears; and 'hear thou the words of thy handmaid. Let not my lord, 25 ' I pray thee, give thought to this man of Belial, even Nabal. 'For as his name is, so is he. Nabal [or Folly] is his name, 'and folly is with him. But I thy handmaid saw not ' the young men of my lord, whom thou didst send. Now 26 'therefore, my lord, as Jehovah liveth, and as thy soul ' liveth, seeing Jehovah hath withholden thee from going ' into bloodshed, and from avenging thyself with thine own ' hand, now let thine enemies, and they that seek evil to 'my lord, be as Nabal. And now this blessing [or gift] 27 ' which thy maid-servant hath brought unto my lord, let it 'even be given to the young men that walk in my lord's 'footsteps. I pray thee, forgive the trespass of thy 28, 'handmaid. For Jehovah will certainly make my lord a 'sure house; because my lord fighteth the battles of Jeho-'vah, and evil hath not been found in thee all thy days. 'Yet a man is risen to pursue thee, and to seek thy soul.<sup>29</sup> 'But the soul of my lord is bound up in the bundle of life ' with Jehovah thy God ; and the souls of thine enemies, ' them shall he sling out, as out of the middle of the hollow ' of a sling. And it shall come to pass, when Jehovah shall <sup>30</sup> ' have done to my lord according to all the good that he 'hath spoken concerning thee, and shall have appointed

<sup>31</sup> 'thee to be chief over Israel ; that this shall be no grief 'unto thee, nor stumbling-block of heart unto my lord, 'either that thou hast shed blood without cause, or that my 'lord hath avenged himself. When Jehovah shall have dealt 'well with my lord, then remember thou thy handmaid.'

And David said to Abigail, 'Blessed be Jehovah the God
'of Israel, who sent thee this day to meet me. And blessed
'be thy advice, and blessed be thou, who hast kept me this
'day from going into bloodshed, and from avenging myself
'with mine own hand. For in very deed, as Jehovah the
'God of Israel liveth, who hath kept me back from hurting
'thee, except thou hadst hastened and come to meet me,
'surely there had not been left unto Nabal by the morning
'light even one man or boy.' So David received from her
hand that which she had brought him, and said to her,
'Go up in peace to thy house. See, I have hearkened to
'thy voice, and have accepted thy person.'

<sup>36</sup> And Abigail came to Nabal; and, behold, he held a drinking feast in his house, like the drinking feast of a king; and Nabal's heart was merry within him, for he was very drunken. Therefore she told him nothing, less or
<sup>37</sup> more, until the morning light. But it came to pass in the morning, when the wine was gone out of Nabal, and his wife had told him these things, that his heart died within
<sup>38</sup> him, and he became as a stone. And it came to pass about ten days after, that Jehovah smote Nabal, and he died.

39 And when David heard that Nabal was dead, he said, 'Blessed be Jehovah, who hath pleaded the cause of my ' reproach from the hand of Nabal, and hath kept his ser-'vant from wickedness. For Jehovah hath returned the ' wickedness of Nabal upon his own head.' And David sent <sup>40</sup> and talked with Abigail, to take her to him to wife. And when the servants of David were come to Abigail to Carmel, they spake to her, saying, 'David sent us to thee, to take <sup>41</sup> 'thee to him to wife.' And she arose, and bowed herself on her face to the earth, and said, 'Behold, let thy hand-' maid be a maid-servant to wash the feet of my lord's ser-<sup>42</sup> 'vants.' And Abigail hastened, and arose, and rode upon an ass, with five damsels of hers that went at her feet. And she went after the messengers of David, and became <sup>43</sup> his wife. David also had taken Ahinoam of Jezreel; 33 - 2

and they were also both of them his wives. But Saul had <sup>44</sup> given Michal his daughter, David's wife, to Phalti the son of Laish, who was of Gallim. —

And the Ziphites came to Saul to Gibeah, saying, <sup>1</sup> <sup>6</sup> Doth not David hide himself on the hill of Hachilah, <sup>7</sup> which is before the Wilderness? Then Saul arose, and <sup>2</sup> went down to the desert of Ziph, having three thousand chosen men of Israel with him, to seek David in the desert of Ziph. And Saul pitched on the hill of Hachilah, which <sup>3</sup> is before the Wilderness, by the way. But David abode in the desert, and he saw that Saul had come after him into the desert. David therefore sent out spies, and under-<sup>4</sup> stood that Saul was come in very deed.

And David arose, and came to the place where Saul had pitched. And David beheld the place where Saul lay, and Abner the son of Ner, the captain of his host. And Saul lay within the entrenchment of wagons, and the people pitched round about him. Then answered David and said to Ahimelech the Hittite, and to Abishai the son of Zeruiah [David's sister], the brother to Joab, saying, 'Who will go down with me to Saul to the camp?' And Abishai said, 'I will go down with thee.' So David and Abishai came to the people by night. And, behold, Saul lay sleeping within the entrenchment of wagons, and his spear stuck in the ground at his bolster. And Abner and the people lay round about him. Then said Abishai to David, 'God 8 ' hath delivered thine enemy into thy hand this day. Now 'therefore let me smite him, I pray thee, with the spear 'even to the earth at once, and I will not smite him the 'second time.' And David said to Abishai, 'Destroy him 'not. For who can stretch forth his hand against the 'anointed of Jehovah, and be guiltless ?' And David said, 10 'As Jehovah liveth, Jehovah will smite him ; either his day ' will come to die, or he will go down into battle, and perish. ' It were wrong in me before Jehovah that I should stretch 11. ' forth my hand against the anointed of Jehovah. But, I 'pray thee, take thou now the spear that is at his bolster, 'and the cruse of water, and let us go our way.' So David 12 took the spear and the cruse of water from Saul's bolster; and they got them away, and no man saw it, nor knew it, neither awaked; for they were all asleep; because a deep sleep from Jehovah was fallen upon them.

## XXVI.]

Then David went over to the other side, and stood on the top of a hill afar off; a great space being between <sup>14</sup> them. And David cried to the people, and to Abner the son of Ner, saying, 'Answerest thou not, Abner?' Then Abner answered and said, 'Who art thou that criest to the <sup>15</sup> king ?' And David said to Abner, 'Art not thou a man ? 'And who is like to thee in Israel? Wherefore then hast thou 'not guarded thy lord the king? For there came one of the <sup>16</sup> 'people in to destroy the king thy lord. This thing is not 'good that thou hast done. As Jehovah liveth, ye are 'doomed to die, because ye have not guarded your lord, ' the anointed of Jehovah. And now see where the king's 'spear is, and the cruse of water that was at his bolster.' <sup>17</sup> And Saul knew David's voice, and said, 'Is this thy voice, 'my son David?' And David said, 'It is my voice, my lord, <sup>18</sup> O king.' And he said, 'Wherefore doth my lord thus pur-'sue after his servant? For what have I done? Or what <sup>19</sup> • evil is in my hand ? Now therefore, I pray thee, let my 'lord the king hear the words of his servant. If Jehovah ' have stirred thee up against me, let him accept an offer-'ing of incense ; but if sons of Adam have done it, cursed ' be they before Jehovah. For they have driven me out this ' day from abiding in the inheritance of Jehovah, saying, <sup>20</sup> 'Go, serve other gods. Now therefore, let not my blood ' fall to the earth before the face of Jehovah. For the king ' of Israel is come out to seek even one flea, as when one <sup>21</sup> ' doth hunt a partridge on the mountains.' Then said Saul, 'I have sinned; return, my son David. For I will no more ' do thee harm, because my soul was precious in thine eyes 'this day. Behold, I have played the fool, and have erred <sup>22</sup> ' exceedingly.' And David answered and said, 'Behold the 'king's spear! And let one of the young men come over <sup>23</sup> ' and fetch it. May Jehovah render back to every man his 'righteousness and his faithfulness. For Jehovah delivered ' thee into my hand to-day, but I would not stretch forth <sup>24</sup> 'my hand against the anointed of Jehovah. And, behold, 'as thy life was valued this day in mine eyes, so let my ' life be valued in the eyes of Jehovah, and let him deliver 25 'me out of all tribulation.' Then Saul said to David, Blessed be thou, my son David. Thou wilt both do great 'things, and also wilt surely prevail.' So David went on his way, and Saul returned to his place.

517

And David said in his heart, 'I shall now perish one <sup>1</sup> 'day by the hand of Saul. There is nothing better for me 'than that I should escape safely into the land of the Phi-'listines; and Saul will despair of me, to seek me any 'more within any boundary of Israel. So shall I escape out 'of his hand.' And David arose, and he passed over with <sup>2</sup> the six hundred men that were with him unto Achish, the son of Maoch, king of Gath. And David dwelt with <sup>3</sup> Achish at Gath, he and his men, every man with his household, even David with his two wives, Ahinoam the Jezreelite, and Abigail the Carmelite, Nabal's wife. And it was <sup>4</sup> told Saul that David was fled to Gath. And he sought no more again for him.

And David said to Achish, 'If I have now found grace <sup>5</sup> 'in thine eyes, let them give me a place in one of the cities 'in the fields, that I may dwell there. For why should thy 'servant dwell in the royal city with thee?' Then Achish <sup>6</sup> gave him Ziklag that day; wherefore Ziklag hath belonged to the kings of Judah unto this day. And the number of <sup>7</sup> days that David dwelt in the country of the Philistines was a year and four months.

And David and his men went up, and invaded the Ges-8 hurites, and the Gezerites, and the Amalekites; for those were of old the inhabitants of the land, as thou goest to Shur [or Pelusium], even to the land of Lower Egypt. And David <sup>9</sup> smote the land, and left neither man nor woman alive, and took away the sheep, and the oxen, and the asses, and the camels, and the clothing, and returned, and came to Achish. And Achish said, 'Have ye not made an invasion to-day?' 10 And David said, 'Against the South country of Judah, and ' against the South country of the Jerahmeelites, and unto ' the South country of the Kenites.' (And David had saved 11 neither man nor woman alive, to bring to Gath, saying, 'Lest ' they should tell about us, saying, So did David, and such ' will be his manner all the days that he dwelleth in the coun-' try of the Philistines.') And Achish believed David, say- 12 ing, 'He hath made his people Israel utterly to abhor him; ' therefore he will be my servant for ever.'

And it came to pass in those days that the Philistines <sup>1</sup> gathered their armies together for warfare, to fight with Israel. And Achish said to David, 'Know thou assuredly, 'that thou shalt go out with me to battle, thou

## XXVIII.]

<sup>2</sup> ' and thy men.' And David said to Achish, 'Surely thou 'shalt know what thy servant can do.' And Achish said to David, 'Therefore will I make thee the guard of my 'head 'every day.'

Now Samuel was dead, and all Israel had mourned for him, and buried him in Ramah, even in his own city. And Saul had put away the speaking bottles [of ventriloquists], <sup>4</sup> and the wizards, out of the land. And the Philistines gathered themselves together, and came and pitched in Shunem. And Saul gathered all Israel together, and they <sup>5</sup> pitched in Gilboa. And when Saul saw the camp of the Philistines, he was afraid, and his heart greatly trembled. <sup>6</sup> And when Saul inquired of Jehovah, Jehovah answered him not, neither by dreams, nor by Urim, nor by prophets. Then said Saul to his servants, 'Seek me a woman 7 ' that is the owner of a speaking bottle, that I may go to 'her, and inquire of her.' And his servants said to him, 'Behold, there is a woman the owner of a speaking bottle <sup>8</sup> 'at Ain-dor.' And Saul disguised himself, and put on other raiment, and he went, and two men with him. And they came to the woman by night. And he said, 'I pray 'thee, divine unto me by the speaking bottle, and bring <sup>9</sup> 'up to me him whom I shall name to thee.' And the woman said to him, 'Behold, thou knowest what Saul 'hath done, how he hath cut off the speaking bottles, and 'the wizards, out of the land. Wherefore then layest thou <sup>10</sup> 'a snare for my life, to cause me to die?' And Saul sware to her by Jehovah, saying, 'As Jehovah liveth, there shall <sup>11</sup> 'no punishment happen to thee for this thing.' Then said the woman, 'Whom shall I bring up unto thee ?' And he <sup>12</sup> said, 'Bring up unto me Samuel.' And when the woman saw Samuel, she cried with a loud voice. And the woman spake to Saul, saying, 'Why hast thou deceived me ? For <sup>13</sup> 'thou art Saul.' And the king said to her, 'Be not afraid. 'For what sawest thou?' And the woman said to Saul, <sup>14</sup> 'I saw a god going up out of the earth.' And he said to her, 'What form is he of ?' And she said, 'An old man ' cometh up ; and he is wrapped in a mantle.' And Saul knew that it was Samuel, and he stooped with his face to the ground, and bowed himself.

<sup>15</sup> And Samuel said to Saul, 'Why hast thou disturbed me, 'to bring me up?' And Saul answered, 'I am sore dis' tressed; for the Philistines make war against me, and God is departed from me, and answereth me no more, 'neither by the hand of the prophets, nor by dreams. ' Therefore I have called thee, that thou may est make known 'to me what I shall do.' Then said Samuel, 'Wherefore 16 'then dost thou ask of me, seeing Jehovah is departed 'from thee, and is become thine enemy? And Jehovah 17 ' will do for himself, as he spake by my hand. For Jehovah ' will tear the kingdom out of thy hand, and will give it ' to thy neighbour David ; because thou obeyedst not the 18 'voice of Jehovah, nor executedst his fierce wrath upon ' the Amalekites ; therefore hath Jehovah done this thing 'unto thee this day. Moreover Jehovah will also deliver <sup>19</sup> 'Israel with thee into the hand of the Philistines. And ' to-morrow shalt thou and thy sons be with me. Jehovah 'also will deliver the host of Israel into the hand of the 'Philistines.' Then straightway Saul fell his whole length 20 on the earth, and was sore afraid, because of the words of Samuel. And there was no strength in him; for he had eaten no bread all the day, nor all the night.

And the woman came to Saul, and saw that he was <sup>21</sup> sore troubled, and said to him, 'Behold, thy handmaid ' hath obeyed thy voice, and I have put my life in my hand, 'and have hearkened to thy words which thou spakest 'to me. Now therefore, I pray thee, hearken thou also 22 'to the voice of thy handmaid, and let me set a morsel 'of bread before thee; and eat, that thou mayest have 'strength when thou goest on thy way.' But he refused, 23 and said, 'I will not eat.' But his servants, together with the woman, pressed him; and he hearkened to their voice. So he arose from the earth, and sat upon the bed. And <sup>24</sup> the woman had a fatted calf in the house. And she hastened, and killed it, and took flour, and kneaded it, and did bake unleavened bread thereof. And she brought it 25 before Saul, and before his servants; and they did eat. Then they rose up, and went away that night.

Now the Philistines gathered together all their armies <sup>1</sup> to Aphek; and the Israelites pitched by a fountain which is in Jezreel. And the lords of the Philistines passed on <sup>2</sup> by hundreds, and by thousands; and David and his men passed on in the rear with Achish. Then said the princes <sup>3</sup> of the Philistines, 'What do these Hebrews do here?' And

Achish said to the princes of the Philistines, 'Is not this David, the servant of Saul the king of Israel, who hath ' been with me these days, or these years, and I have found <sup>4</sup> ' no fault in him since he revolted, until this day ?' And the princes of the Philistines were wroth with him. And the princes of the Philistines said to him, 'Make this man 'return, that he may go again to his place which thou hast 'appointed for him, and let him not go down with us to 'battle, lest in the battle he be an adversary to us. For 'wherewith should he reconcile himself to his master? <sup>5</sup> Would it not be with the heads of these men? Is not this 'David, of whom they sang one to another in dances, saying, 'Saul slew his thousands, and David his ten thousands?' 6 Then Achish called David, and said to him, 'Surely, as 'Jehovah liveth, thou hast been upright, and thy going out ' and thy coming in with me in the camp, is good in mine 'eyes. For I have not found evil in thee since the day of 'thy coming to me unto this day. Nevertheless in the 'eyes of the lords thou art not good. Therefore now return, 'and go in peace, that thou displease not the lords of the <sup>8</sup> 'Philistines.' And David said to Achish, 'But what have 'I done? And what hast thou found in thy servant so 'long as I have been with thee unto this day, that I may not 'go fight against the enemies of my lord the king?' And <sup>9</sup> Achish answered and said to David, 'I know that thou ' art good in mine eyes, as an angel of God. Notwithstand-'ing, the princes of the Philistines have said, He shall not <sup>10</sup> 'go up with us to the battle. Therefore now rise up early in 'the morning with thy master's servants that are come ' with thee. And as soon as ye be up early in the morning, <sup>11</sup> ' and have light, depart.' So David and his men rose up early to depart in the morning, to return into the land of -the Philistines. And the Philistines went up to Jezreel. 1 And it came to pass, when David and his men were come to Ziklag on the third day, that the Amalekites had invaded the South country, and Ziklag. And they had smitten <sup>2</sup> Ziklag, and burned it with fire ; and had taken the women captives, that were therein, both small and great. They slew not any, but carried them away, and went on their way. So David and his men came to the city, and, behold, it had been burned with fire ; and their wives, and their sons, <sup>4</sup> and their daughters, had been taken captive. Then David

and the people that were with him lifted up their voice and wept, until they had no more power to weep. And David's 5 two wives were taken captive, Ahinoam the Jezreelite, and Abigail the wife of Nabal the Carmelite. And David was 6 greatly distressed ; for the people spake of stoning him, because the soul of all the people was made bitter, every man for his sons and for his daughters. But David encouraged himself in Jehovah his God. And David said to Abiathar the priest, Ahimelech's son, 'I pray thee, bring me hither 'the Ephod' [or priestly dress]. And Abiathar brought thither the Ephod to David. And David inquired of Jehovah, saying, 'Shall I pursue after this troop ? Shall I over-'take them?' And he answered him, 'Pursue. For thou 'shalt surely overtake them, and without fail recover all.'

So David went, he and the six hundred men that were with him, and came to the valley of the Besor, where some that were to be left behind stayed. But David pursued, <sup>10</sup> he and four hundred men. For two hundred stayed behind, who were so faint that they could not go over the valley of the Besor. And they found an Egyptian in the <sup>11</sup> field, and brought him to David, and gave him bread, and he did eat; and they made him drink water; and they gave <sup>12</sup> him a slice of a cake of figs, and two cakes of raisins. And when he had eaten, his spirit came again to him. For he had eaten no bread, nor drunk any water, for three days and three nights. And David said to him, 'To whom 13 'belongest thou? And whence art thou?' And he said, 'I am a young man of Lower Egypt, servant to an Amalek-'ite; and my master left me, because three days ago I 'fell sick. We made an invasion upon the South country 14 'of the Cherethites [or Philistines], and upon what be-'longeth to Judah, and upon the South country of Caleb; 'and we burned Ziklag with fire.' And David said to 15 him, 'Canst thou bring me down to this troop of men?' And he said, 'Swear unto me by God that thou wilt 'neither kill me, nor deliver me up into the hands of my 'master, and I will bring thee down to this troop.'

And when he had brought him down, behold, they were <sup>16</sup> spread abroad over the face of all the land, eating and drinking, and keeping holiday, because of all the great spoil that they had taken out of the land of the Philistines, and out of the land of Judah. And David smote them <sup>17</sup> from the twilight even unto the evening of the next day. And there escaped not a man of them, save four hundred
<sup>18</sup> young men, who rode upon camels, and fled. And David recovered all that the Amalekites had carried away. And
<sup>19</sup> David recovered his two wives. And there was nothing lacking to them, neither small nor great, neither sons nor daughters, neither plunder, nor anything that they had
<sup>20</sup> taken to themselves. David brought back all. And David took all the flocks and the herds. They drove those cattle to the front, and said, 'This is David's spoil.'

21 And David came to the two hundred men, who were so faint that they could not follow David, whom they had made also to abide in the valley of the Besor. And they went forth to meet David, and to meet the people that were with him. And when David came near to the people, he <sup>22</sup> saluted them. Then answered all the wicked men and men of Belial, of those that went with David, and said, 'Because ' they went not with us, we will not give them aught of the 'spoil that we have recovered, save to every man his wife ' and his children, whom they may lead away, and depart.' <sup>23</sup> Then said David, 'Ye shall not do so, my brethren, with ' that which Jehovah hath given us, who hath preserved 'us, and given the troop that came against us into our hand. <sup>24</sup> 'For who will hearken to you in this matter ? But as his 'share is that goeth down to the battle, so shall his share ' be that tarrieth by the baggage. They shall share alike.' <sup>25</sup> And it was so from that day forward, that he made it a statute and an ordinance for Israel unto this day.

And when David came to Ziklag, he sent some of the spoil to the elders of Judah, even to his friends, saying, 'Behold a blessing [or present] for you out of the spoil of 'the enemies of Jehovah ;'

- <sup>27</sup> to them that were in Beth-el, and to them that were in Ramoth of the South Country, and to them that were in Jattir,
- <sup>28</sup> and to them that were in Aroer,
  - and to them that were in Siphmoth,
  - and to them that were in Eshtemoa,
- <sup>29</sup> and to them that were in Rachal,
- and to them that were in the cities of the Jerahmeelites,
- and to them that were in the cities of the Kenites,
- <sup>30</sup> and to them that were in Hormah,

and to them that were in Chor-ashan, and to them that were in Athach, and to them that were in Hebron, and to all the places where David himself and his men had wandered about.

Now the Philistines fought against Israel. And the men of Israel fled from before the Philistines, and fell down slain on mount Gilboa. And the Philistines followed hard upon Saul and upon his sons; and the Philistines slew Jonathan, and Abinadab, and Melchishua, Saul's sons. And the battle went sore against Saul, and the archers hit him; and he was sore wounded by the archers. Then said Saul to hisarmour-bearer, 'Draw thy sword, and thrust me through 'therewith; lest these uncircumcised come and thrust me 'through, and make sport of me.' But his armour-bearer would not; for he was sore afraid. Therefore Saul took a sword, and fell upon it. And when his armour-bearer saw that Saul was dead, he fell likewise upon his sword, and died with him. So Saul died, and his three sons, and his armour-bearer, and all his men, that same day together.

And when the men of Israel that were beyond the Valley [of Ajalon], and they that were beyond the Jordan, saw that the men of Israel fled, and that Saul and his sons were dead, they forsook the cities, and fled; and the Philistines came and dwelt in them. And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his three sons fallen on mount And they cut off his head, and stripped off his Gilboa. armour, and sent into the land of the Philistines round about, to publish it in the house of their idols, and among And they put his armour in the house of <sup>10</sup> the people. and they fastened his body to the wall of Ashtaroth : Beth-shan.

And when the inhabitants of Jabesh in Gilead heard of <sup>11</sup> that which the Philistines had done to Saul, all the valiant <sup>12</sup> men arose, and went all night, and took the body of Saul and the bodies of his sons from the wall of Beth-shan, and came to Jabesh, and burnt them there. And they <sup>13</sup> took their bones, and buried them under a tamarisk tree at Jabesh, and fasted for seven days.

END OF VOL. I.

BILLING, PRINTER, GUILDFORD,

524











